

PUBLIC ACCOUNTS

1998-1999

Published in accordance with
section 71 of the Financial
Administration Act (R.S.Q., c. A-6)

Volume 2

**REVENUE, APPROPRIATIONS AND
EXPENDITURE OF THE CONSOLIDATED
REVENUE FUND OF THE
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

**Fiscal year ended
March 31, 1999**

ISSN 0706-2850
ISBN 2-550-35242-4

Legal deposit - 1st quarter 2000
Bibliothèque nationale du Québec

TABLE OF CONTENTS

SECTION**EXPLANATORY NOTES**

Contents of volume

List and definition of expenditure supercategories and categories

Summary of revenue, appropriations and expenditure,
report of excess of expenditure over appropriations
and statement of use of appropriations

1

Revenue, appropriations and expenditure by portfolio

2

Information on remuneration, suppliers
and beneficiaries

3

SECTION 2
REVENUE, APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE BY PORTFOLIO

CONTENTS
PAGE

Affaires municipales	2-3
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2-20
Assemblée nationale	2-33
Conseil du trésor, Administration et Fonction publique	2-43
Conseil exécutif	2-55
Culture et Communications	2-65
Éducation	2-79
Emploi, Solidarité et Condition féminine	2-93
Environnement et Faune	2-104
Famille et Enfance	2-115
Finances	2-122
Industrie et Commerce	2-137
Justice	2-147
Métropole	2-157
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	2-165
Recherche, Science et Technologie	2-172
Régions et Affaires autochtones	2-179
Relations avec les citoyens et Immigration	2-187
Relations internationales	2-197
Ressources naturelles	2-205
Revenu	2-216
Santé et Services sociaux	2-225
Sécurité publique	2-238
Tourisme	2-249
Transports	2-256
Travail	2-267

TABLE 1. SUMMARY OF THE DATA BY PORTFOLIO

PORTFOLIO	NUMBER OF OBSERVATIONS	MEAN RETURN	STANDARD DEVIATION	CORRELATION COEFFICIENT
1	100	0.015	0.005	0.25
2	100	0.018	0.006	0.30
3	100	0.020	0.007	0.35
4	100	0.022	0.008	0.40
5	100	0.025	0.009	0.45
6	100	0.028	0.010	0.50
7	100	0.030	0.011	0.55
8	100	0.032	0.012	0.60
9	100	0.035	0.013	0.65
10	100	0.038	0.014	0.70
11	100	0.040	0.015	0.75
12	100	0.042	0.016	0.80
13	100	0.045	0.017	0.85
14	100	0.048	0.018	0.90
15	100	0.050	0.019	0.95
16	100	0.052	0.020	0.98
17	100	0.055	0.021	0.99
18	100	0.058	0.022	1.00
19	100	0.060	0.023	1.00
20	100	0.062	0.024	1.00

AFFAIRES MUNICIPALES**Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory****Fiscal year ended March 31, 1999**

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Real estate assessment review		197
Régie du logement fees	3 061	3 013
Miscellaneous		31
	<u>3 061</u>	<u>3 241</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Concession fees	47	78
Financing of certain agencies, projects and activities in the recreation and sports sector	800	
Miscellaneous	<u>19</u>	<u>35</u>
	866	113
Less: Amount entered in specific purpose account		
Account for the financing of certain agencies, projects and activities in the recreation and sports sector	<u>800</u>	
	<u>66</u>	<u>113</u>
Interest		
Loans to municipalities and municipal bodies	2 044	2 314
Accounts receivable	222	104
Miscellaneous	<u>7</u>	<u>7</u>
	<u>2 273</u>	<u>2 425</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	1 254	55
Prior years' subsidies	<u>1 734</u>	<u>1 223</u>
	<u>2 988</u>	<u>1 278</u>
	<u>5 327</u>	<u>3 816</u>
Total own-source revenue	<u>8 388</u>	<u>7 057</u>
Government of Canada transfers		
Other programs		
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec		20
Infrastructure improvements	<u>41 938</u>	<u>66 859</u>
	41 938	66 879
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec account		20
Infrastructure improvements account	<u>41 938</u>	<u>66 859</u>
Total Government of Canada transfers		
Total revenue	<u>8 388</u>	<u>7 057</u>

(1) The decrease is attributable to the reduction in eligible work performed by the municipalities during fiscal 1998-1999.

AFFAIRES MUNICIPALES

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-16					
MUNICIPAL DEVELOPMENT					
1. Assistance for Land Reorganization	12 796			6 086	
TOTAL	12 796			6 086	
PROGRAM 2					
Summary: page 1-16					
FINANCIAL ASSISTANCE FOR MUNICIPALITIES AND NORTHERN VILLAGES					
1. Financial Assistance to Municipalities Permanent (1)	9 608 840			9 582 133	
2. Financial Support to Northern Villages and the Kativik Regional Government	19 648			19 645	
3. Infrastructures	72 035		34	68 687	279
TOTAL	102 131		34	98 047	279

(1) Act respecting the town of Schefferville, S.Q., 1986, c. 51.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to provide municipalities with financial and technical assistance on territorial restructuring and to specify the Government position in this regard. It also helps promote the pooling of municipal services.

		6 086		
		6 086		

The objective of this program is to provide municipalities, urban communities, northern villages and the Kativik Regional Government with financial and technical assistance, and provide a contribution to the repair of municipal infrastructures.

		9 582		
		133		
36		19 609		
66		68 342		
102		97 666		

AFFAIRES MUNICIPALES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	

PROGRAM 3

FINANCIAL COMPENSATION

Summary: page 1-16

1. Compensation in lieu of Taxes on Government Buildings	20 476			20 476	
2. Compensation in lieu of Taxes on Buildings of the Health and Social Services and Education Networks	246 270			246 270	
3. Compensation in lieu of Taxes on Buildings of Governments of the Other Provinces, Foreign Governments and International Organizations	3 883			3 883	
TOTAL	270 629			270 629	

PROGRAM 4

GENERAL ADMINISTRATION

Summary: page 1-16

1. Administration Permanent (1)	4 886 10	1	65	4 749 10	2 071
2. Management	32 464	26	952	30 878	23 349
TOTAL	37 360	27	1 017	35 637	25 420

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

PROGRAM 5 (*)

DEVELOPMENT OF RECREATION AND SPORT

Summary: page 1-10

1. Promotion of Recreation and Volunteer Activities	31 434			31 420	
2. Promotion of Sports Activities and Safety	12 383			12 383	
TOTAL	43 817			43 803	

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to provide municipalities with compensation in lieu of taxes on buildings belonging to the Government, to the Health and Social Services and Education networks, and to foreign governments.

20 476

246 270

3 883

270 629

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources required for the management of the Department's programs and ensure the Department's representation in outlying regions. It also seeks to develop policies concerning the development of the municipal system, municipal taxation, property assessment and municipal financing.

1 435
10

1 243

7 529

8 974

1 243

The objective of this program is to promote and encourage recreation, sport and outdoor activities by supporting community organizations and specific clientele. It also seeks to support volunteer activities, with a special focus on safety in recreational and sports activities.

31 420

12 383

43 803

AFFAIRES MUNICIPALES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 6					
Summary: page 1-12					
FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE CONSTRUCTION OF WATER AND SEWER SYSTEMS AND FOR SEWAGE TREATMENT					
1. Construction of Water and Sewer Systems	11 876		59	7 950	
2. Québec Sewage Treatment Program	161 064		197	134 375	687
TOTAL	172 940		256	142 325	687

PROGRAM 7
Summary: page 1-16

ADMINISTRATIVE AND QUASI-JUDICIAL AGENCIES

1. Commission de la capitale nationale du Québec (**)	13 240			13 240	
2. Commission municipale du Québec	2 473		79	2 391	1 727
TOTAL	15 713		79	15 631	1 727

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to fund the Government's participation in order to facilitate the construction of water and sewer systems, treatment of municipal waste water and application of the special Lower North Shore Water and Sewer Program, and to pay the contributions required by the Special Local Activities Financing Fund.

89		7 861		
118		68 329	65 241	
207		76 190	65 241	

The objective of this program is to provide financial assistance for the Commission de la capitale nationale du Québec, and provide the required financial and administrative management supervision for municipalities.

		13 240		
664				
664		13 240		

AFFAIRES MUNICIPALES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 8					
Summary: page 1-12					
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC					
1. Société d'habitation du Québec	348 379			342 063	
TOTAL	348 379			342 063	
PROGRAM 9					
Summary: page 1-16					
RÉGIE DU LOGEMENT					
1. Régie du logement	13 549		429	13 070	9 675
TOTAL	13 549		429	13 070	9 675
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	1 016 464	27	1 815	967 148	37 788
Permanent	850			143	
TOTAL	1 017 314	27	1 815	967 291	37 788 (1)

(1) Including 6 949 for 88 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and other personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Orders-in-Council 1499-98 and 1515-98, the following duties are under the responsibility:

(*) of the Minister of State for Education and Youth for Program 5 "Development of Recreation and Sport";

(**) of the Minister of the Environment and the Minister for the Québec region for Program 7 – Element 1 – "Commission de la capitale nationale".

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to facilitate Québec citizens' access to adequate housing conditions taking into account their financial capability, the diversity of their needs and the economic and sociodemographic situation, promote the improvement of general housing conditions in Québec, and foster the development and recognition of Québec expertise in housing.

		342 063		
--	--	---------	--	--

		342 063		
--	--	---------	--	--

The objective of this program is conciliation between tenants and landlords.

3 395				
-------	--	--	--	--

3 395				
-------	--	--	--	--

13 332				
10				

	850 787			
	133			

		65 241		
--	--	--------	--	--

13 342				
--------	--	--	--	--

	850 920			
--	---------	--	--	--

		65 241		
--	--	--------	--	--

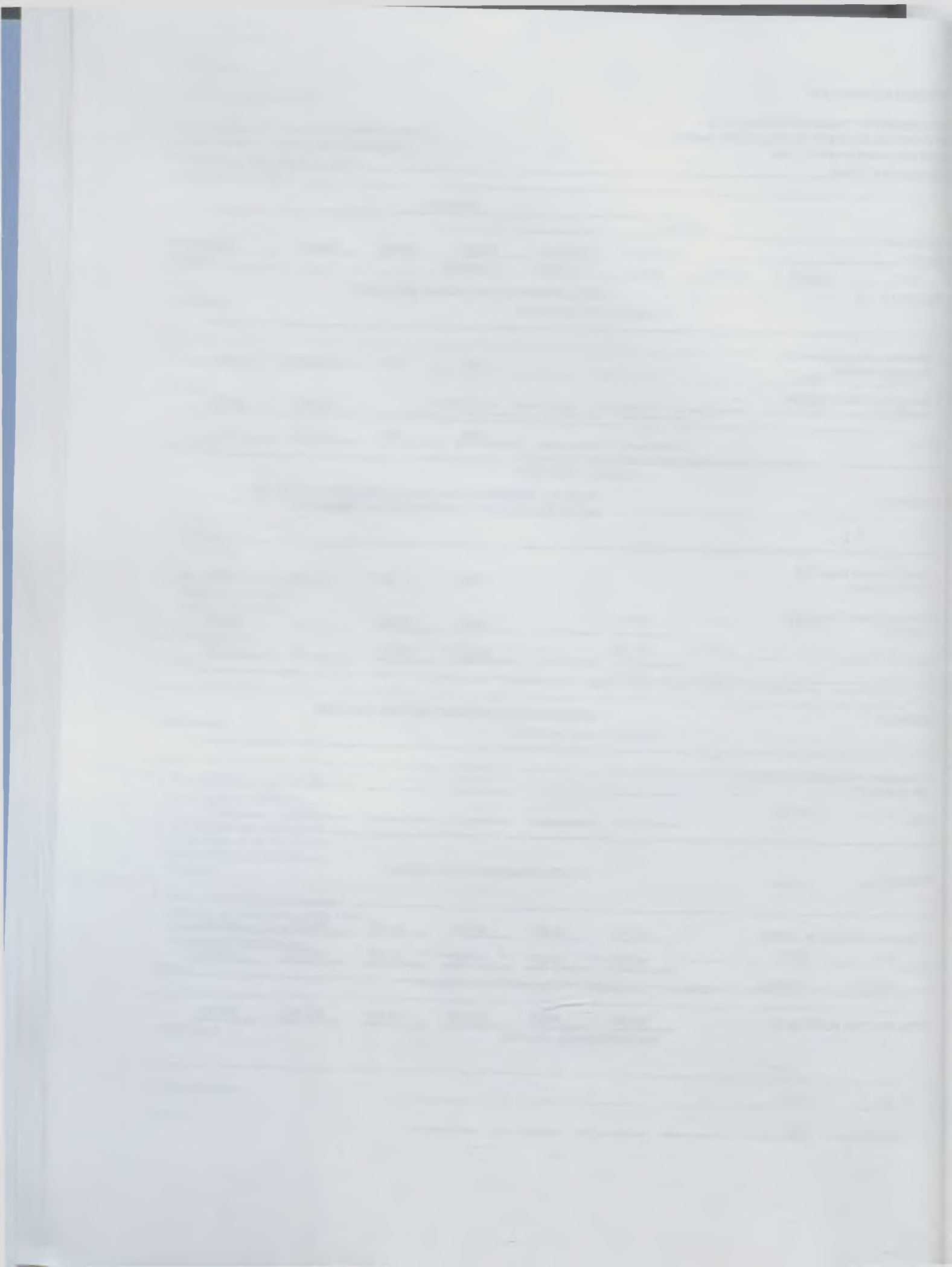
AFFAIRES MUNICIPALES

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	MUNICIPAL DEVELOPMENT					
1. Assistance for Land Reorganization					6 086	6 086
TOTAL					<u>6 086</u>	<u>6 086</u>
PROGRAM 2	FINANCIAL ASSISTANCE FOR MUNICIPALITIES AND NORTHERN VILLAGES					
1. Financial Assistance to Municipalities Permanent			192	119	9 271 133	9 582 133
2. Financial Support to Northern Villages and the Katvik Regional Government			4 475	5 584	9 550	19 609
3. Infrastructures			40 498	27 844		68 342
TOTAL			<u>45 165</u>	<u>33 547</u>	<u>18 954</u>	<u>97 666</u>
PROGRAM 3	FINANCIAL COMPENSATION					
1. Compensation in lieu of Taxes on Government Buildings					20 476	20 476
2. Compensation in lieu of Taxes on Buildings of the Health and Social Services and Education Networks					246 270	246 270
3. Compensation in lieu of Taxes on Buildings of Governments of the Other Provinces, Foreign Governments and International Organizations					3 883	3 883
TOTAL					<u>270 629</u>	<u>270 629</u>
PROGRAM 4	GENERAL ADMINISTRATION					
1. Administration					1 243	1 243
TOTAL					<u>1 243</u>	<u>1 243</u>

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY (cont'd)**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 5	DEVELOPMENT OF RECREATION AND SPORT					
1. Promotion of Recreation and Volunteer Activities			1 505	876	29 039	31 420
2. Promotion of Sports Activities and Safety					12 383	12 383
TOTAL			<u>1 505</u>	<u>876</u>	<u>41 422</u>	<u>43 803</u>
PROGRAM 6	FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE CONSTRUCTION OF WATER AND SEWER SYSTEMS AND FOR SEWAGE TREATMENT					
1. Construction of Water and Sewer Systems			7 068	783	10	7 861
2. Québec Sewage Treatment Program			45 495	22 834		68 329
TOTAL			<u>52 563</u>	<u>23 617</u>	<u>10</u>	<u>76 190</u>
PROGRAM 7	ADMINISTRATIVE AND QUASI-JUDICIAL AGENCIES					
1. Commission de la capitale nationale du Québec (**)					13 240	13 240
TOTAL					<u>13 240</u>	<u>13 240</u>
PROGRAM 8	SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC					
1. Société d'habitation du Québec	18 543	6 453	40 317	54 967	221 783	342 063
TOTAL	<u>18 543</u>	<u>6 453</u>	<u>40 317</u>	<u>54 967</u>	<u>221 783</u>	<u>342 063</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	<u>18 543</u>	<u>6 453</u>	<u>139 550</u>	<u>113 007</u>	<u>573 367</u>	<u>850 920</u>



AFFAIRES MUNICIPALES

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 6						
						FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE CONSTRUCTION OF WATER AND SEWER SYSTEMS AND FOR SEWAGE TREATMENT
2. Québec Sewage Treatment Program			11 659	53 582		65 241
TOTAL			11 659	53 582		65 241
TOTAL FOR THE PORTFOLIO			11 659	53 582		65 241

AFFAIRES MUNICIPALES

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	HS
		ENTER	
Program 1 - Municipal Development			
Pooling of Services	500		
Municipal Reorganization	12 296		
Total for Program 1	12 796		
Program 2 - Financial Assistance for Municipalities and Northern Villages			
Improvement of Northern Municipalities' Infrastructures	10 060		
Ceiling Compensation and Neutrality Program	1 767		
Financing of Northern Municipal Services	6 532		
Operations of Regional County Municipalities			
Canada-Québec Infrastructures	69 556	12 583	
Land Use Planning and Local Economic Development Support Assistance Program	6 480		
Shore Improvement Program	1 861		
Subsidy to the Kativik Regional Government	3 018		
Other			
Total for Program 2	99 274	12 583	
Program 3 - Financial Compensation			
Compensation in lieu of Taxes on Buildings of Other Provincial Governments, Foreign Governments and International Agencies	3 883		
Compensation in lieu of Taxes on Buildings of the Health and Social Services and Education Networks	246 270		
Compensation in lieu of Taxes on Government Buildings	20 476		
Total for Program 3	270 629		
Program 4 - General Administration			
Other	1 243		
Program 5 - Development of Recreation and Sport			
Kino-Québec	1 350		
Recreation Organizations	11 306		
Promotion of Recreation among Specific Groups	1 542		
Promotion of Sport Activities	14 289		
Support for Recreation Facilities	1 598		
Support for Multidisciplinary Agencies	13 733		
Total for Program 5	43 818		
Program 6 - Financial Assistance for the Construction of Water and Sewer Systems and for Sewage Treatment			
Sewage Treatment	75 424		
Construction of Water and Sewer Systems	11 727		
Total for Program 6	87 151		

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
	44				44	
	5 982	60			6 042	5 358
	6 026	60			6 086	5 358
	10 060				10 060	9 563
	1 767				1 767	2 302
	6 532				6 532	6 658
	55 758				68 341	57 097
	6 113				6 113	
	1 330	350		155	1 835	414
	3 018				3 018	3 034
						2 675
	84 578	350		155	97 666	87 723
	3 883				3 883	5 210
	246 270				246 270	294 898
	20 476				20 476	24 671
	270 629				270 629	324 779
		1 243			1 243	1 293
				1 350	1 350	1 394
		11 306			11 306	12 944
		1 542			1 542	1 534
		14 289			14 289	15 301
	1 598				1 598	2 171
86	373	13 259			13 718	9 620
86	1 971	40 396		1 350	43 803	42 964
	10 679			57 650	68 329	57 737
	7 851			10	7 861	17 927
	18 530			57 660	76 190	75 664

AFFAIRES MUNICIPALES

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 7 - Administrative and Quasi-judicial Agencies			
Commission de la capitale nationale du Québec	13 240		
Program 8 - Société d'habitation du Québec			
Home Improvement Assistance	52 872		
Social Housing Assistance	270 275		110
Société d'habitation du Québec Operations	25 232		
Total for Program 8	348 379		110
Total Appropriations and Expenditures	876 630	12 583	110

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
				13 240	13 240	13 035
	19 571	357	26 864		46 792	51 159
	114 758	14 306	141 101		270 275	233 293
				24 996	24 996	24 032
	134 329	14 663	167 965	24 996	342 063	308 484
86	516 063	56 712	167 965	97 401	850 920	859 300

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Motor vehicles		
Miscellaneous	33	33
Other		
Case studies	1 107	1 236
Application for authorization - agricultural zone	528	451
Grain marketing	149	104
Marketing	93	114
Slaughterhouses and plants	144	139
Commercial fishing	106	69
Restaurant and food retail sector	9 074	8 751
Miscellaneous	206	169
	<u>11 407</u>	<u>11 033</u>
	11 440	11 066
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Photocopies of documents	76	60
Farm produce	301	277
Rental of land and buildings	69	210
Slipways	43	51
Dues - Monitoring of milk use	368	355
Technical assistance and support	91	87
Other assistance to farmers	1 024	965
Financing of certain activities in agriculture and fisheries sectors	5 000	1 250
Training, partnership and special events organization	3 467	2 252
Miscellaneous	123	154
	<u>10 562</u>	<u>5 661</u>
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Financing account for certain activities in the agriculture and fisheries sectors	5 000	1 250
Training, partnership and special events organization account	3 467	2 252
	<u>2 095</u>	<u>2 159</u>
Interest		
Accounts receivable	174	23
Loans to fishermen	189	222
Miscellaneous	32	30
	<u>395</u>	<u>275</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	90	202
Prior years' subsidies	1 012	1 077
Miscellaneous	15	10
	<u>1 117</u>	<u>1 289</u>
	3 807	3 723
Total own-source revenue	<u>15 047</u>	<u>14 789</u>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Government of Canada transfers		
Other programs		
Crop insurance	18 800	15 231
Horti-Plus Program		57
Development of the agri-food industry	1 987	2 469
Agroecosystem sustainability		466
Crop insurance - Wildfowl plan	133	210
Canada-Québec Strategic Road Improvement Program	4 719	2 705
Miscellaneous	3	
	25 642	21 138
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Development of the agri-food industry account	1 987	2 469
Agroecosystem sustainability account		466
Canada-Québec Strategic Road Improvement Program account	4 719	2 705
Total Government of Canada transfers	18 936	15 498
Total revenue	33 983	30 287

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE

BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	REMUNERATION
PROGRAM 1 Summary: page 1-12		TRAINING, RESEARCH AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT			
1. Research and Technological Development	13 778		126	13 616	7 343
2. Bio-food Training	16 830		275	16 489	13 044
TOTAL	30 608		401	30 105	20 387
PROGRAM 2 Summary: page 1-12		FARM FINANCING			
1. Internal Management and Support	19 317		902	18 330	15 024
2. Interest Subsidies	17 769			16 853	
Permanent (1)	136			7	
Permanent (2)	10				
3. Capital Grants	6 950			4 371	
4. Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	11 945			11 945	
TOTAL	56 127		902	51 506	15 024

(1) Act respecting the Société de financement agricole, R.S.Q., c. S-11.0101.

(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to develop the potential and improve technological performance relating to the production, processing and conservation of agri-food products in a way that respects the environment. Its objective is also to train competent people for agriculture.

2 169

4 104

2 428

1 017

4 597

5 121

The objective of this program is to promote the profitability of farm operations by procuring adequate financing for them.

3 306

16 853
7

4 371

11 945

3 306

33 176

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-12					
ASSISTANCE FOR AGRI-FOOD BUSINESSES					
1. Financial Support	118 446			117 344	
Permanent (1)	105			99	
2. Professional and Technical Support	40 403	3	637	39 429	32 529
TOTAL	158 954	3	637	156 872	32 529
(1) Agricultural Societies Act, R.S.Q., c. S-25.					
PROGRAM 4					
Summary: page 1-12					
FARM INSURANCE					
1. Crop Insurance	21 400			21 400	
2. Farm Income Stabilization Insurance	171 035			171 035	
3. Internal Management and Support	19 596		478	18 847	14 858
4. National Tripartite Programs	950			950	
TOTAL	212 981		478	212 232	14 858
PROGRAM 5					
Summary: page 1-12					
REGULATORY SUPPORT					
1. Product Quality Control	26 999		612	26 149	17 505
2. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	3 013		31	2 830	2 249
3. Commission de protection du territoire agricole du Québec	8 115		612	7 473	5 839
TOTAL	38 127		1 255	36 552	25 593

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to improve the competitiveness of businesses and promote the development of domestic and external markets.

		117 344		
		99		
6 900				
6 900		117 443		

The objective of this program is to compensate for crop yield losses and to guarantee farm producers an annual income under certain conditions.

		21 400		
		171 035		
3 989				
		950		
3 989		193 385		

The objective of this program is to provide consumers with quality products, promote the effective marketing of farm and food products and preserve arable land for agricultural use.

4 215		4 429		
681				
1 634				
6 530		4 429		

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 6					
Summary: page 1-12					
INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT					
1. Administration Permanent (1)	6 089 38	1	66	5 995 38	5 179
2. Administrative Support Permanent (2)	37 525 170	26	1 126	36 048 170	18 570
Permanent (3)	320			320	
Permanent (4)				(123)	
TOTAL	44 142	27	1 192	42 448	23 749
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
(3) Act respecting the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, R.S.Q., c. M-14.					
(4) Maritime Fisheries Credit Act, R.S.Q., c. C-76.					
PROGRAM 7					
Summary: page 1-12					
FISHERIES AND AQUICULTURE DEVELOPMENT					
1. Planning and Research	5 873		185	5 626	3 967
2. Contribution to the Fishery, Aquiculture and Processing	8 929	92	181	8 561	1 738
TOTAL	14 802	92	366	14 187	5 705
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	554 962	122	5 231	543 391	137 845
Permanent	779			511	
TOTAL	555 741	122	5 231	543 902	137 845 (1)

(1) Including 11 345 for 136 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

816
38

17 478

170
320
(123)

18 332

367

The objective of this program is to orient the development of fisheries and aquiculture and to provide firms with financial assistance, services and support equipment likely to improve returns in this sector.

1 143

516

1 363

5 460

2 506

5 976

46 122
38

367

359 424
106

46 160

367

359 530

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	TRAINING, RESEARCH AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT					
1. Research and Technological Development					4 104	4 104
2. Bio-food Training					1 017	1 017
TOTAL					5 121	5 121
PROGRAM 2	FARM FINANCING					
2. Interest Subsidies Permanent					16 853 7	16 853 7
3. Capital Grants			4 371			4 371
4. Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers					11 945	11 945
TOTAL			4 371		28 805	33 176
PROGRAM 3	ASSISTANCE FOR AGRI-FOOD BUSINESSES					
1. Financial Support Permanent			19 424		97 920 99	117 344 99
TOTAL			19 424		98 019	117 443
PROGRAM 4	FARM INSURANCE					
1. Crop Insurance					21 400	21 400
2. Farm Income Stabilization Insurance					171 035	171 035
4. National Tripartite Programs					950	950
TOTAL					193 385	193 385
PROGRAM 5	REGULATORY SUPPORT					
1. Product Quality Control					4 429	4 429
TOTAL					4 429	4 429

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	TRANSFER					
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 7						
FISHERIES AND AQUICULTURE DEVELOPMENT						
1. Planning and Research					516	516
2. Contribution to the Fishery, Aquiculture and Processing			1 303		4 157	5 460
TOTAL			1 303		4 673	5 976
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
			25 098		334 432	359 530

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	HSS
		ENTER	
Program 1 - Training, Recherche and Technological Development			
Agricultural Associations and Organizations	120		
Training of Farm Operators	897		
University Research	3 984		
Other	120	120	
Total for Program 1	5 121	120	
Program 2 - Farm Financing			
Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	11 945	11 945	
Development of Farming Operations	6 950	4 371	
Assuming Part of the Interest	17 905	16 860	
Total for Program 2	36 800	33 176	
Program 3 - Assistance for Agri-food Businesses			
Agricultural Associations and Organizations	3 842	325	
Various Farm Products	12 734	12 707	
Agro-environment Investment Assistance Program	18 540	18 383	
Dairy Herds Analysis Program	2 300	2 300	
Bio-food Sector: Business Management and Development of New Products	2 745	2 696	
Veterinary Services	11 650	11 643	
Municipal and School Taxes: Partial Refund	65 035	64 262	
Other	1 705	1 645	
Total for Program 3	118 551	113 961	
Program 4 - Farm Insurance			
Crop Insurance	21 400	21 400	
Farm Income Stabilization Insurance	171 035	171 035	
National Tripartite Farm Price Stabilization Plans	950	950	
Total for Program 4	193 385	193 385	
Program 5 - Regulatory Support			
Food Inspection	4 429		
Program 7 - Fisheries and Aquiculture Development			
Associations and Organizations in the Fisheries Sector	825	382	
Maritime Fisheries: Financial Assistance for the Fishing Fleet	1 300	1 300	
Maritime Fisheries: Consolidation and Development of Businesses	1 727	1 727	
Other	2 127	2 051	
Total for Program 7	5 979	5 460	
Total Appropriations and Expenditures	364 265	346 102	

ENTER - Enterprises
HSS - Health and social services
EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies
NPO - Non-profit organizations
IND - Individuals
GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		120			120	360
897					897	890
3 984					3 984	2 798
					120	130
4 881		120			5 121	4 178
					11 945	9 963
					4 371	6 028
					16 860	13 467
					33 176	29 458
		3 422			3 747	2 703
					12 707	11 571
					18 383	10 815
					2 300	2 500
					2 696	2 292
					11 643	12 081
					64 262	49 601
		60			1 705	5 647
		3 482			117 443	97 210
					21 400	20 319
					171 035	168 350
					950	950
					193 385	189 619
	4 429				4 429	4 622
		443			825	782
					1 300	820
					1 727	990
		73			2 124	2 539
		516			5 976	5 131
4 881	4 429	4 118			359 530	330 218

ASSEMBLÉE NATIONALE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
National Assembly own-source revenue	1 586	2 091
National Assembly shop	217	176
	1 803	2 267
Less: Amounts entered in the National Assembly own-source revenue account	1 803	2 267
Recoveries		
Prior years' expenditures	25	56
	25	56
Total own-source revenue	25	56

ASSEMBLÉE NATIONALE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-18		GENERAL SECRETARIAT, LEGAL AND PARLIAMENTARY AFFAIRS, INTERPARLIAMENTARY RELATIONS, COMMUNICATIONS AND PROTOCOL			
1. Office of the Secretary General and Under Secretaries Permanent (1)	5 136		1	5 134	4 121
2. Parliamentary Affairs Permanent (1)	4 672		26	4 538	4 050
TOTAL	9 808		27	9 672	8 171
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1.					

PROGRAM 2					
Summary: page 1-18					
MANAGEMENT, BROADCASTING OF DEBATES, MATERIAL AND TECHNICAL SUPPORT					
1. Administration Permanent (1)	10 631		54	10 577	10 122
2. Material and Technical Support Permanent (1)	11 615		2 166	9 434	4 848
TOTAL	22 246		2 220	20 011	14 970
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1.					

PROGRAM 3					
Summary: page 1-18					
STATUTORY SUPPORT SERVICES FOR PARLIAMENTARIANS					
1. Salaries and Allowances Permanent (1)	11 430	55		11 206	11 206
Permanent (2)	7 668			7 042	926
2. Members' Staff Permanent (1)	17 762	1		17 528	15 697
3. Parties' Research Services Permanent (1)	1 236			1 234	928
TOTAL	38 096	56		37 010	28 757
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1.					
(2) Act respecting the Conditions of Employment and the Pension Plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1.					

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to assist Members in the exercise of their duties as legislators and controllers of government activity, to inform Members of Parliament and citizens of the National Assembly's activities and provide logistical services for protocol activities.

1 013

430

58

1 443

58

The objective of this program is to plan, administer, coordinate and control the human and financial resources essential to the management of the National Assembly's programs, provide the security of persons and property and supply professional, technical and operational services for parliamentarians and administrative units.

455

4 583

3

5 038

3

The objective of this program is to ensure that the Members have necessary resources for carrying out their duties.

6 116

1 831

306

8 253

ASSEMBLÉE NATIONALE

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Permanent	70 150	56	2 247	66 693	51 898
TOTAL	70 150	56	2 247	66 693	51 898 (1)

(1) Including 2 808 for 36 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
<u>14 734</u>	<u>3</u>	<u>58</u>		
<u>14 734</u>	<u>3</u>	<u>58</u>		



ASSEMBLÉE NATIONALE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1						
						GENERAL SECRETARIAT, LEGAL AND PARLIAMENTARY AFFAIRS, INTERPARLIAMENTARY RELATIONS, COMMUNICATIONS AND PROTOCOL
2. Parliamentary Affairs Permanent					58	58
TOTAL					58	58
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					58	58

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - General Secretariat, Legal and Parliamentary Affairs, Interparliamentary Relations, Communications and Protocol			
Jean-Charles-Bonenfant Foundation	58		
Total Appropriations and Expenditures	58		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

<u>EDUC</u>	<u>MUNI</u>	<u>NPO</u>	<u>IND</u>	<u>GEA</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
		58			58	29
		58			58	29

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE
 Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
 Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Life insurance and coverage for senior management of independent organizations	2 162	2 447
Miscellaneous	17	15
	<u>2 179</u>	<u>2 462</u>
Interest		
Miscellaneous	1	
Recoveries		
Prior years' expenditures	8 596	4 308
Surplus - Special funds and agencies		2 675
Miscellaneous		3
	<u>8 596</u>	<u>6 986</u>
	<u>10 776</u>	<u>9 448</u>
Total own-source revenue	<u>10 776</u>	<u>9 448</u>
Total revenue	<u>10 776</u>	<u>9 448</u>

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1		CONSEIL DU TRÉSOR			
Summary: page 1-18					
1. Conseil du trésor	53 261	3		46 294	33 561
Permanent (1)	14			14	
TOTAL	53 275	3		46 308	33 561
(1) Executive Power Act., R.S.Q., c. E-18.					

PROGRAM 2
Summary: page 1-18

GOVERNMENT OPERATIONS

1. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation applicable to the management of occupational health and safety	489				
2. Development of Employability for Handicapped Persons	1 103			1 103	1 099
3. Support for Mobility and Employment in the Public Service	8 995			8 946	8 040
4. Employer Contributions of the Government	80 622			80 622	69 449
5. Financing of Measures Taken to Facilitate Retirement					
6. Financial Assistance Fund for Certain Disaster Areas	29 835			29 835	
TOTAL	121 044			120 506	78 588

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program contains appropriations which serve to establish general policies for the management of human resources, to provide a regulatory and prescriptive framework for the acquisition of goods and services, to determine the allocation of human, material, financial and information resources in compliance with the Government's priorities and to ensure that the departments and agencies under its jurisdiction make efficient use of them in carrying out their programs. It also contains appropriations which serve to provide departments and agencies with various services.

11 261		151	1 321	
14				

11 275		151	1 321	
--------	--	-----	-------	--

This program assumes functions not fulfilled by other departments and agencies. Its objective, among other things, is to promote occupational health and safety, hiring of disabled persons, and mobility and employment in the public service. It also assumes expenses for survivors' annuities and annual changes in the sick days and vacation account. It funds measures to facilitate retirement and reduce labour costs, and it pays contributions required by the Financial Assistance Fund for Certain Disaster Areas following the torrential rains of July 19 and 20, 1996.

4

906

11 173

29 835

910

11 173

29 835

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-18					
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE					
</					

PROGRAM 4				
Summary: page 1-18				
RETIREMENT AND INSURANCE PLANS				
1. Civil Service Superannuation Plan Permanent (1)	275 359		28 009	28 009
2. Pension Plan of Certain Teachers Permanent (2)	69 491		15 636	
3. Government and Public Employees Retirement Plan Permanent (3)	91 423		91 423	91 423
4. Group Life Insurance for Public Employees Permanent (4)	4 285 12		2 780 12	761 12
5. Pension Plan of the Members of the National Assembly Permanent (5)	9 643		3 518	3 518
6. Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services Permanent (6)	10 331		5 599	5 599
7. Pension Plan of the Judges Permanent (7)	11 156		6 800	6 800
8. Superannuation Plan of the Members of the Sûreté du Québec Permanent (8)	45 007		15 844	15 844
TOTAL	516 707		169 621	151 966

(1) Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12.

(2) Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers, R.S.Q., c. R-9.1.

(3) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10.

(4) Act granting a pension to the widow of Mr. Pierre Laporte, S.Q., 1970, c. 6.

(5) Act respecting the Conditions of Employment and the Pension Plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1.

(6) Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, R.S.Q., c. R-9.2.

(7) Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16.

(8) Police Act, R.S.Q., c. P-13.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to rule on the appeals lodged by the members of the public service on matters contemplated under legislation, to make sure the decisions involving public servants are impartial and equitable, and to ensure observance of the legislation and regulations related to recruitment and promotion. Its objective is also to advise the Conseil du trésor when it decides to remove a job or a category of job from under the provisions of the Public Service Act.

346				
346				

This program provides Government contributions to certain pension and insurance plans.

15 636

2 019

17 655

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 5					
Summary: page 1-18					
CONTINGENCY FUND					
1. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for programs of departments and agencies on condition that the amount added does not exceed the higher of the two figures: \$250 000 or 25% of the increased appropriation					
2. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation associated with remuneration					
	6 246				
3. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, for the temporary liquidity needs of departments and agencies on condition that the amount thus added be reimbursed from their envelope of appropriations before the end of the 1998-1999 fiscal year					
	3 082				
TOTAL	9 328				
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	190 127	3	15	171 752	114 736
Permanent	512 436			166 855	151 205
TOTAL	702 563	3	15	338 607	265 941

(1) Including 5 537 for 69 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

This program provides for unplanned expenditures that may arise during administration of Government programs. It also provides for any temporary lack of liquidity within departments and agencies.

12 517		13 343	31 156	
14		15 636		
12 531		28 979	31 156	

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
 BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY
 Fiscal year ended March 31, 1999
 (in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	CONSEIL DU TRÉSOR					
1. Conseil du trésor					151	151
TOTAL					151	151
PROGRAM 2	GOVERNMENT OPERATIONS					
4. Employer Contributions of the Government	11 173					11 173
TOTAL	11 173					11 173
PROGRAM 4	RETIREMENT AND INSURANCE PLANS					
2. Pension Plan of Certain Teachers Permanent	15 636					15 636
4. Group Life Insurance for Public Employees	2 019					2 019
TOTAL	17 655					17 655
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	28 828				151	28 979

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND

BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND						
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 CONSEIL DU TRÉSOR						
1. Conseil du trésor	22	6	1 161	132		1 321
TOTAL	22	6	1 161	132		1 321
PROGRAM 2 GOVERNMENT OPERATIONS						
6. Financial Assistance Fund for Certain Disaster Areas					29 835	29 835
TOTAL					29 835	29 835
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	22	6	1 161	132	29 835	31 156

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE
 TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
 Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Conseil du trésor			
Mobilization project for information technology			
research and experimental development			
Governmental mission at the ÉNAP	75		
Other	90		
Total for Program 1	165		
Program 2 - Government Operations			
Survivors pension	11 173		6 065
Program 4 - Retirement and Insurance Plans			
Contributions to the Public Employees Group Life Insurance Plan	3 216		1 466
Contribution to the Pension Plan of Certain Teachers	69 491		
Total for Program 4	72 707		1 466
Total Appropriations and Expenditures	84 045		7 551

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
						604
75					75	75
		76			76	60
75		76			151	739
5 088					11 173	10 591
553					2 019	2 053
15 636					15 636	10 153
16 189					17 655	12 206
21 352		76			28 979	23 536

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial data. This section also covers the methods for organizing and categorizing these records, such as using a ledger or a specialized accounting software. The text further explains how regular audits can help in identifying discrepancies and preventing errors. The second part of the document focuses on the role of the accounting department in providing valuable insights into the company's financial health. It describes how detailed financial statements can be used to analyze trends, forecast future performance, and make informed decisions. The document concludes by stressing the need for transparency and accountability in all financial reporting.

By following these guidelines, the company can ensure that its financial records are accurate, reliable, and easy to understand.

CONSEIL EXÉCUTIF

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Disposal of surplus		669
Miscellaneous	2	1
	<u>2</u>	<u>670</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	40	146
Miscellaneous	40	47
	<u>80</u>	<u>193</u>
	<u>82</u>	<u>863</u>
Total own-source revenue	<u>82</u>	<u>863</u>
Total revenue	<u>82</u>	<u>863</u>

CONSEIL EXÉCUTIF

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES		Expenditure	REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets		
PROGRAM 1					
Summary: page 1-18					
LIEUTENANT-GOVERNOR'S OFFICE					
1. Lieutenant-Governor's Office	554		36	514	248
TOTAL	554		36	514	248

PROGRAM 2
Summary: page 1-18**SUPPORT SERVICES FOR THE PRIME MINISTER
AND THE CONSEIL EXÉCUTIF**

1. Office of the Prime Minister Permanent (1)	4 147 457			3 702 457	2 741
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif Permanent (1)	11 738 5	1	63	11 668 5	9 035
3. Internal Management and Administrative Support Permanent (2)	11 127 1	6	497	10 545 1	4 795
4. Indemnities for the Executive Permanent (1)	1 158			1 158	1 158
5. Secrétariat aux affaires autochtones (*) Permanent (1)	4 254 35		122	3 125 35	1 942
TOTAL	32 922	7	682	30 696	19 671

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to enable the Lieutenant-Governor to assume the responsibilities vested in him by law.

266				
266				

The objective of this program is to provide the Prime Minister, the Conseil exécutif and its committees with the human and technical resources needed to perform their duties.

604		357		
457				
1 051		1 582		
5				
5 750				
	1			
1 183				
35				
9 085	1	1 939		

CONSEIL EXÉCUTIF

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-18					
CANADIAN INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS					
1. Office of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs Permanent (1)	377 15		29	336 15	188
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	5 292	53	42	4 994	3 511
3. Representation of Québec in Canada	2 564			2 503	1 274
4. Intergovernmental and Francophone Cooperation Permanent (1)	1 728			1 659	
TOTAL	9 976	53	71	9 507	4 973
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	41 781	60	789	39 046	23 734
Permanent	1 671			1 671	1 158
TOTAL	43 452	60	789	40 717	24 892 (1)

(1) Including 6 774 for 65 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Under Order-in-Council 415-98, which came into effect on April 1, 1998, the "Secrétariat aux affaires autochtones" now comes under Program 2 - Element 5 of the Conseil exécutif.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to ensure coordination of the relations of the Government of Québec with the federal government and with the governments of the other provinces of Canada.

98		50		
15				
1 483				
1 229				
88		1 571		
2 913		1 621		
11 752		3 560		
512	1			
12 264	1	3 560		

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

2034

2035

2036

2037

2038

2039

2040

2041

2042

2043

2044

2045

2046

2047

2048

2049

2050

2051

2052

2053

2054

2055

2056

2057

2058

2059

2060

2061

2062

2063

2064

2065

2066

2067

2068

2069

2070

2071

2072

2073

2074

2075

2076

2077

2078

2079

2080

2081

2082

2083

2084

2085

2086

2087

2088

2089

2090

2091

2092

2093

2094

2095

2096

2097

2098

2099

2100

2101

2102

2103

2104

2105

2106

2107

2108

2109

2110

2111

2112

2113

2114

2115

2116

2117

2118

2119

2120

2121

2122

2123

2124

2125

2126

2127

2128

2129

2130

2131

2132

2133

2134

2135

2136

2137

2138

2139

2140

2141

2142

2143

2144

2145

2146

2147

2148

2149

2150

2151

2152

2153

2154

2155

2156

2157

2158

2159

2160

2161

2162

2163

2164

2165

2166

2167

2168

2169

2170

PROGRAMS

TRANSFER

Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
----------	--------------	-----------	---------	----------	---------	-------

PROGRAM 2

**SUPPORT SERVICES FOR THE PRIME MINISTER
AND THE CONSEIL EXÉCUTIF**

1. Office of the Prime Minister						357	357
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif						1 582	1 582
TOTAL						1 939	1 939

PROGRAM 3

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

1. Office of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs					50	50
4. Intergovernmental and Francophone Cooperation					1 571	1 571
TOTAL					1 621	1 621

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

3 560 3 560

CONSEIL EXÉCUTIF
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
 Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Lieutenant-Governor's Office			
Other	4		
Program 2 - Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif			
Governmental mission at the ÉNAP	150		
Support for the Operation of the «Chantier de l'économie sociale» Agency	400		
Other	1 477	33	
Total for Program 2	2 027	33	
Program 3 - Canadian Intergovernmental Affairs			
Intergovernmental cooperation activities	504	122	
Francophone organizations outside Québec	1 096		
Other	50		
Total for Program 3	1 650	122	
Total Appropriations and Expenditures	3 681	155	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
						16
150		400			150	150
		1 335		21	400	471
					1 389	287
150		1 735		21	1 939	908
183		65		131	501	7
39		1 036			1 075	346
		45			45	1 680
222		1 146		131	1 621	2 033
372		2 881		152	3 560	2 957

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

CULTURE ET COMMUNICATIONS

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Review of films and licences applications	1 738	1 476
Distribution and projection - Films and video materials	6 703	6 221
	8 441	7 697
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Photocopies of documents	67	51
Magazines and periodicals	55	55
Courses	297	152
Technical assistance and support	164	164
Training, partnership and special events organization	161	124
Financial stabilization of certain cultural agencies	3 000 (1)	
Financing of independent service units	401	386
Miscellaneous	80	68
	4 225	1 000
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Training, partnership and special events organization account	161	124
Account for the financial stabilization of certain cultural agencies	3 000	
Financing account for independent service units	401	386
	663	490
Interest		
Miscellaneous		1
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	2	2
Recoveries		
Prior years' expenditures	392	219
Prior years' subsidies	2 239	173
	2 631	392
	3 296	885
Total own-source revenue	11 737	8 582
Government of Canada transfers		
Other programs		
Miscellaneous		(17)
Total Government of Canada transfers		(17)
Total revenue	11 737	8 565

(1) The increase is due to the fact that the Société des loteries du Québec deposited 3 000 under an administrative agreement regarding the financial stability of cultural organizations that it signed with the Department.

CULTURE ET COMMUNICATIONS

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-10					
INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT					
1. Management and Administrative Support (*)	36 806	4	660	35 580	24 606
Permanent (1)	10			10	
Permanent (2)	1			1	
TOTAL	36 817	4	660	35 591	24 606
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
PROGRAM 2					
Summary: page 1-10					
CULTURAL AND COMMUNICATIONS ASSISTANCE					
1. Communications and Cultural Action	148 209			148 205	
TOTAL	148 209			148 205	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-10					
NATIONAL INSTITUTIONS					
1. Archives nationales du Québec	9 087	6	169	8 894	4 493
2. Centre de conservation du Québec	1 871	2	30	1 814	975
3. Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	16 893		262	16 584	10 057
TOTAL	27 851	8	461	27 292	15 525

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to develop a comprehensive view of the cultural and communications activities in Québec and to formulate and manage policies, orientations and programs in matters of culture, communications and the information highway. It also seeks to ensure management support services.

10 974				
10				
	1			
10 984	1			

This program is designed to support culture and communications activities by providing direct funding and consultant advice for contributors and partners, agencies, institutions, municipalities and companies.

		148 205		
		148 205		

The objective of this program is to promote the protection and enhancement of Québec's archival heritage, ensure the restoration of cultural property, and provide expertise and promote awareness in this regard. Finally, its objective is to promote the teaching of performing arts through a network of conservatories.

4 401				
839				
6 527				
11 767				

CULTURE ET COMMUNICATIONS

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 4					
Summary: page 1-10					
GOVERNMENT CORPORATIONS AND AGENCIES					

(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

(2) Act respecting the Société de la Place des Arts de Montréal, R.S.Q., c. S-11.03.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
206		10 751		
947	3	67 708		
		19 459 2 751		
	1 327	38 181		
		371		
		84 578		
		51 819		
		898		
1 153	1 330	276 516		

The objective of this program is to support agencies and Government corporations whose respective mandates are to provide expertise and promote the protection and enhancement of Québec's heritage; carry out the supervision and awareness activities stipulated in the Cinema Act; promote and conserve Québec and international art, the history and components of society, and ensure Québec's presence in international museum networks; make major facilities for the distribution of performances available to artists and promoters; foster the development of businesses in the culture and communications sectors; ensure recognition of artists' associations and structure labour relations in the field concerned; provide educational and cultural television programming; support creation, improvement, experimentation and artistic production throughout Québec and foster its extension.

CULTURE ET COMMUNICATIONS

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 5					
Summary: page 1-10					
CHARTER OF THE FRENCH LANGUAGE					
1. Language Policy Coordination	1 280		28	1 188	420
2. Office de la langue française	16 202	2	669	15 458	11 457
3. Conseil de la langue française	1 940		19	1 916	1 103
4. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation to undertake activities to promote the French language	295				
5. Commission de protection de la langue française	1 519	3	35	1 372	1 077
TOTAL	21 236	5	751	19 934	14 057
PROGRAM 6					
Summary: page 1-10					
INFORMATION HIGHWAY					
1. Information Highway Fund	9 185			8 497	
TOTAL	9 185			8 497	
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	522 586	17	2 115	518 500	56 935
Permanent	2 779			2 765	
TOTAL	525 365	17	2 115	521 265	56 935 (1)

(1) Including 6 260 for 75 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Orders-in-Council 1498-98 and 1505-98, the following duties are under the responsibility:

(*) of the Minister for Administration and the Public Service for Program 1 – Part of Element 1 "Management and Administrative Support" and for Program 6 "Information Highway";

(**) of the Minister of International Relations for Program 5 "Charter of the French Language".

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program ensures the dissemination, development, quality, respect and promotion of French in all industries and the coordination and development of policies and government activities related to language issues.

262		506		
3 530		471		
803		10		

295

4 890

987

The objective of this program is to support and increase investments by Québec businesses and agencies in projects aimed at implementing the information highway.

8 497

8 497

28 784

10

1 327

4

431 454

2 751

28 794

1 331

434 205

Page 100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

CULTURE ET COMMUNICATIONS

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 2 CULTURAL AND COMMUNICATIONS ASSISTANCE						
1. Communications and Cultural Action		829	17 299	18 439	111 638	148 205
TOTAL		829	17 299	18 439	111 638	148 205
PROGRAM 4 GOVERNMENT CORPORATIONS AND AGENCIES						
2. Bibliothèque nationale du Québec	5 276	3 597	783	1 095		10 751
4. National Museums	15 793	29 634	7 236	9 045	6 000	67 708
5. Société de la Place des Arts de de Montréal et Société du Grand Théâtre de Québec Permanent	2 287	4 000	4 639 1 435	8 533 1 316		19 459 2 751
6. Société de développement des entreprises culturelles	1 198	2 444	340	726	33 473	38 181
7. Commission de reconnaissance des associations d'artistes	310	61				371
8. Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec)	62 717	19 429	1 787	645		84 578
9. Conseil des arts et des lettres du Québec	2 957	1 471			47 391	51 819
10. Grande bibliothèque du Québec	266	579	53			898
TOTAL	90 804	61 215	16 273	21 360	86 864	276 516
PROGRAM 5 CHARTER OF THE FRENCH LANGUAGE						
1. Language Policy Coordination					506	506
2. Office de la langue française					471	471
3. Conseil de la langue française					10	10
TOTAL					987	987
PROGRAM 6 INFORMATION HIGHWAY						
1. Information Highway Fund		300	5 878		2 319	8 497
TOTAL		300	5 878		2 319	8 497
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	90 804	62 344	39 450	39 799	201 808	434 205

CULTURE ET COMMUNICATIONS
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 2 - Cultural and Communications Assistance			
Assistance for performing and creative artists	880	14	
Assistance for public and specialized libraries	25 681		
Assistance for the Cinémathèque québécoise	3 035		
Assistance for dissemination	6 143	392	
Assistance for museum institutions	13 578		
Québec-Canada television consortium (TV 5)	1 698	1 698	
International development in the culture and communications sectors	7 685	661	
Development and stabilization of cultural agencies	22 000		
Support for concerted action and development	7 884	530	
Support for scientific culture and cultural recreation	3 793	204	
Support for the development of communications	3 644	329	
Support for cultural facilities	36 700	50	
Support for training in music, dance, performing arts and applied arts	6 129		
Support for the enhancement of archives	819		
Support for heritage development	7 485	527	
Other	1 055	85	
Total for Program 2	148 209	4 490	
Program 4 - Government Corporations and Agencies			
Bibliothèque nationale du Québec	10 777		
Commission de reconnaissance des associations d'artistes	371		
Conseil des arts et des lettres du Québec	4 128		
Fondation du musée des Beaux-Arts de Montréal	6 000		
Grande Bibliothèque du Québec	898		
Musée d'Art contemporain de Montréal	8 426		
Montréal Museum of Fine Arts	17 894		
Musée de la Civilisation	21 225		
Musée du Québec	14 188		
Orchestre symphonique de Montréal	5 000		
Art and literature assistance program administered by the Conseil des arts et des lettres du Québec	42 691	36 115	
Film and television production assistance program administered by the Société de développement des entreprises culturelles	15 364	15 364	
Assistance programs for cultural enterprises (music, books, performing arts, applied arts) administered by the Société de développement des entreprises culturelles	18 109	18 109	
Société de développement des entreprises culturelles	4 708		
Société du Grand Théâtre de Québec	4 397		
Société de la place des Arts de Montréal	17 827		
Société de télédiffusion du Québec	84 578		
Total for Program 4	276 581	69 588	

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
29	27	586	224		880	880
	13 247	12 434			25 681	21 856
		3 035			3 035	1 448
30	844	4 481	396		6 143	6 101
	1 163	12 415			13 578	13 477
					1 698	1 558
63		6 475	207	276	7 682	1 913
		22 000			22 000	
230	1 315	5 276	13	520	7 884	5 371
187	31	3 354	17		3 793	4 816
9	145	3 161			3 644	3 343
	15 962	20 691			36 703	30 911
		6 129			6 129	5 997
56	9	754			819	791
170	5 157	1 266	365		7 485	5 837
34	36	852	11	33	1 051	1 025
808	37 936	102 909	1 233	829	148 205	105 324
				10 751	10 751	10 740
				371	371	371
				4 428	4 428	4 128
		6 000			6 000	
				898	898	
				8 426	8 426	8 432
		17 893			17 893	18 240
				21 201	21 201	23 826
				14 188	14 188	14 332
		5 000			5 000	
			6 276		42 391	40 145
					15 364	10 861
					18 109	10 561
				4 708	4 708	5 061
				4 396	4 396	4 340
				17 814	17 814	18 557
				84 578	84 578	54 144
		28 893	6 276	171 759	276 516	223 738

CULTURE ET COMMUNICATIONS

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 5 - Charter of the French Language			
Financial assistance to non-governmental organizations to promote the francization of firms with between 10 and 49 employees	241		
Government financial support for greater participation by workers in the francization process	240	71	
Language policy support	530	3	
Other	10		
Total for Program 5	1 021	74	
Program 6 - Information Highway			
Information highway	9 185	3 468	111
Total Appropriations and Expenditures	434 996	77 620	111

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		241			241	163
		159			230	237
268		199	36		506	620
		5	5		10	10
268		604	41		987	1 030
417	265	3 806		430	8 497	14 832
<u>1 493</u>	<u>38 201</u>	<u>136 212</u>	<u>7 550</u>	<u>173 018</u>	<u>434 205</u>	<u>344 924</u>

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 1, 1920.

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices.

Copyright, 1920, by American Medical Association.

Printed at the American Medical Association Press, Chicago, Ill.

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill.

Subscription price, \$5.00 per annum in advance.

Entered as second-class matter, June 26, 1907, under post office number 384, at Chicago, Ill., under special agreement of post office and postmaster.

ÉDUCATION

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Miscellaneous	1	
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Recoveries from third parties	2 975	4 087
Miscellaneous	4	6
	<u>2 979</u>	<u>4 093</u>
Interest		
Student loans	<u>11 541</u>	<u>10 326</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	430	272
Prior years' subsidies	50	72
Amounts paid out as indemnities	272	414
Scholarships	<u>18 332</u>	<u>22 480</u>
	<u>19 084</u>	<u>23 238</u>
	<u>33 604</u>	<u>37 657</u>
Total own-source revenue	<u>33 605</u>	<u>37 657</u>
Government of Canada transfers		
Other programs		
Teaching of Native children	69 389	64 007
Bursaries to French-speaking students	6 269	5 918
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec		194
Basic Literacy Program	4 820	1 922
Instruction in the language of the minority and second language instruction	5 845	6 074
Training in federal penitentiaries	<u>3 607</u>	<u>3 197</u>
	<u>89 930</u>	<u>81 312</u>
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec account		194
Basic Literacy Program account	4 820	1 922
Instruction in the language of the minority and second language instruction account	5 845	6 074
Training in federal penitentiaries account	<u>3 607</u>	<u>3 197</u>
Total Government of Canada transfers	<u>75 658</u>	<u>69 925</u>
Total revenue	<u>109 263</u>	<u>107 582</u>

ÉDUCATION

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-10					
ADMINISTRATION					
1. Administration Permanent (1)	7 751 70	1	107	7 477 70	4 801
2. Management Services	44 128		2 139	41 787	20 145
3. Administration of Preschool, Primary and Secondary Education	27 582		438	26 583	23 107
4. Higher Education Administration	9 495		89	9 364	8 408
5. Administration of Vocational and Technical Training	5 593		28	5 559	4 935
TOTAL	94 619	1	2 801	90 840	61 496
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
PROGRAM 2					
Summary: page 1-10					
CONSULTATION AND EVALUATION					
1. Conseil supérieur de l'éducation	2 282			2 223	1 506
2. Commission consultative de l'enseignement privé	89			86	62
3. Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	2 114		34	1 890	1 409
TOTAL	4 485		34	4 199	2 977

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The purpose of this program is to administer all programs at the department, except for financial aid for education. It also supports the activities of the education networks by providing the services necessary to carry out their mandates.

2 142		434		
70				
21 642				
3 476				
956				
624				
28 910		434		

This program ensures the operations of consulting and evaluation agencies in the field of education.

717				
24				
481				
1 222				

ÉDUCATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-10					
FINANCIAL ASSISTANCE FOR EDUCATION					
1. Scholarships Provided with Loans	197 055			197 019	
2. Interest and Bank Repayments	347 714	256 541		86 350	
Permanent (1)	91 421			91 421	
3. Other Scholarships	4 565			4 565	
4. Scholarship Program for French-speaking Countries	5 672			5 672	
5. Administration of Financial Assistance for Education	11 288		1 006	9 792	8 044
TOTAL	657 715	256 541	1 006	394 819	8 044
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

PROGRAM 4
Summary: page 1-10

PRESCHOOL, PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION

1. Operations of School Boards	4 490 107			4 467 507	
2. Financing of Special Status School Boards	148 852			148 452	
3. Debt Service of School Boards	476 599			476 599	
4. Private Education	265 778			264 578	
5. Support for Education Partners	32 582			32 582	
6. School Transportation Assistance	376 218			376 218	
TOTAL	5 790 136			5 765 936	

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program promotes access to post-secondary studies and to vocational training at the secondary school level by providing financial support to students in need.

		197 019		
	15 159	71 191		
	91 421			
		4 565		
		5 672		
1 748				
1 748	106 580	278 447		

The objective of this program is to make education and educational support services available to pupils at these levels by providing school boards, private institutions and various agencies with the necessary financial resources for operation. It also includes the financial resources allocated to school transportation.

		4 467 507		
		148 452		
		476 599		
		264 578		
		32 582		
		376 218		
		5 765 936		

EDUCATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 5					
Summary: page 1-10					
HIGHER EDUCATION					
1. Operations of CEGEPs	1 026 410			1 020 810	
2. Operations of Universities	1 428 242			1 420 441	
3. Private College Education	69 998			69 596	
4. Debt Service of CEGEPs	170 200			170 200	
5. Debt Service of Universities	243 100			243 100	
6. Support for Education Partners	8 114			8 114	
7. Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (*)	49 629			49 629	
TOTAL	2 995 693			2 981 890	

PROGRAM 6
Summary: page 1-10

TOURISM AND HOTEL INDUSTRY TRAINING

1. Tourism and Hotel Industry Training	15 299			14 992	
TOTAL	15 299			14 992	

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program gives post-secondary students access to educational services and teaching support by providing funding for the activities of public and private institutions. This program also provides funding to support university research and training of researchers.

1 020 810

1 420 441

69 596

170 200

243 100

8 114

49 629

2 981 890

The objective of this program is to provide vocational and technical training activities in the hotel, restaurant and tourism field.

14 992

14 992

ÉDUCATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 7					
Summary: page 1-10					
RETIREMENT PLANS					
1. Teachers Pension Plan Permanent (1)	534 818			98 157	
2. Government and Public Employees Retirement Plan Permanent (2)	295 341			295 341	
TOTAL	830 159			393 498	
(1) Act respecting the Teachers Pension Plan, R.S.Q., c. R-11.					
(2) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10.					
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	9 466 456	256 542	3 841	9 161 185	72 517
Permanent	921 650			484 989	
TOTAL	10 388 106	256 542	3 841	9 646 174	72 517 (1)

(1) Including 6 800 for 84 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1506-98, the duties of Program 5 -Element 7 "Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche" are under the responsibility of the Minister of Research, Science and Technology.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program provides Government contributions to the Teachers Pension Plan and to the Government and Public Employees Retirement Plan applicable to employees in the education networks.

98 157

295 341

393 498

31 810
70

15 159
91 421

9 041 699
393 498

31 880

106 580

9 435 197

ÉDUCATION

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 ADMINISTRATION						
1. Administration					434	434
TOTAL					434	434
PROGRAM 3 FINANCIAL ASSISTANCE FOR EDUCATION						
1. Scholarships Provided with Loans					197 019	197 019
2. Interest and Bank Repayments					71 191	71 191
3. Other Scholarships					4 565	4 565
4. Scholarship Program for French-speaking Countries					5 672	5 672
TOTAL					278 447	278 447
PROGRAM 4 PRESCHOOL, PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION						
1. Operations of School Boards	4 211 274	256 233				4 467 507
2. Financing of Special Status School Boards	74 368	55 399	18 685			148 452
3. Debt Service of School Boards			135 767	340 832		476 599
4. Private Education	237 947	17 139	9 492			264 578
5. Support for Education Partners		1 600			30 982	32 582
6. School Transportation Assistance					376 218	376 218
TOTAL	4 523 589	330 371	163 944	340 832	407 200	5 765 936

ÉDUCATION

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY (cont'd)**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 5 HIGHER EDUCATION						
1. Operations of CEGEPs	803 583	217 227				1 020 810
2. Operations of Universities	1 093 529	326 912				1 420 441
3. Private College Education	46 035	21 482	2 079			69 596
4. Debt Service of CEGEPs			55 755	114 445		170 200
5. Debt Service of Universities			78 561	164 539		243 100
6. Support for Education Partners					8 114	8 114
7. Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	1 777	580			47 272	49 629
TOTAL	1 944 924	566 201	136 395	278 984	55 386	2 981 890
PROGRAM 6 TOURISM AND HOTEL INDUSTRY TRAINING						
1. Tourism and Hotel Industry Training	9 925	2 467	2 317	283		14 992
TOTAL	9 925	2 467	2 317	283		14 992
PROGRAM 7 RETIREMENT PLANS						
1. Teachers Pension Plan Permanent	98 157					98 157
2. Government and Public Employees Retirement Plan Permanent	295 341					295 341
TOTAL	393 498					393 498
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	6 871 936	899 039	302 656	620 099	741 467	9 435 197

ÉDUCATION

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Administration			
Other	510		
Program 3 - Financial Assistance for Education			
Financial Assistance to Students	296 990		
Program 4 - Preschool, Primary and Secondary Education			
Employer negotiating committees	2 434		
Operations			
Preschool education and public elementary and secondary education	4 490 107		
Private elementary and secondary education	265 778		
Public elementary and secondary education - Special status	130 167		
Investments			
Special status school boards	18 685		
Debt service			
Elementary and secondary education	476 599		
Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec)	1 600		
Support for education partners	10 461		
Popular education	18 087		
School transportation	376 218		
Total for Program 4	5 790 136		
Program 5 - Higher Education			
Assistance for research	29 584		
Employer negotiating committees	2 463		
Operations			
Private college education	69 998		
Public college education	1 026 410		
University teaching and research	1 428 242		
Management of the Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	2 357		
Training of Researchers - Scholarships	17 688		
Debt service			
College education	170 200		
University education	243 100		
Support for education partners	5 651		
Total for Program 5	2 995 693		
Program 6 - Tourism and Hotel Industry Management			
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	15 299		
Program 7 - Retirement Plans			
Government and Public Employees Retirement Plan	295 341		
Teachers Pension Plan	534 818		
Total for Program 7	830 159		
Total Appropriations and Expenditures	9 928 787		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		425	9		434	510
			278 447		278 447	324 934
		2 434			2 434	2 380
4 467 507					4 467 507	4 191 816
264 578					264 578	260 832
129 767					129 767	117 844
18 685					18 685	13 057
476 599					476 599	496 462
303		10 120	38	1 600	1 600	941
		18 087			10 461	10 515
376 218					18 087	13 943
					376 218	426 275
5 733 657		30 641	38	1 600	5 765 936	5 534 065
29 584					29 584	29 584
		2 463			2 463	1 197
69 596					69 596	71 802
1 020 810					1 020 810	969 919
1 420 441					1 420 441	1 312 269
				2 357	2 357	2 469
			17 688		17 688	17 688
170 200					170 200	168 213
243 100					243 100	253 275
4 188		1 441	22		5 651	3 847
2 957 919		3 904	17 710	2 357	2 981 890	2 830 263
				14 992	14 992	15 447
295 341					295 341	235 950
98 157					98 157	77 938
393 498					393 498	313 888
9 085 074		34 970	296 204	18 949	9 435 197	9 019 107

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

Name		Address		City	
Mr. John A. Smith		123 Main St.		New York	
Mr. James B. Jones		456 Elm St.		Chicago	
Mr. Robert C. Brown		789 Oak St.		Boston	
Mr. William D. White		101 Pine St.		Philadelphia	
Mr. Charles E. Green		202 Cedar St.		San Francisco	
Mr. David F. Black		303 Birch St.		Los Angeles	
Mr. Edward G. Gold		404 Spruce St.		Portland	
Mr. Frank H. Silver		505 Willow St.		Seattle	
Mr. George I. Wood		606 Ash St.		Denver	
Mr. Henry J. Stone		707 Hickory St.		Nashville	
Mr. Isaac K. Reed		808 Sycamore St.		Cincinnati	
Mr. Jacob L. Cook		909 Walnut St.		St. Louis	
Mr. Levi M. Baker		1010 Chestnut St.		Kansas City	
Mr. Nathan P. Bell		1111 Olive St.		New Orleans	
Mr. Oliver Q. Adams		1212 Madison St.		San Antonio	
Mr. Peter R. Nelson		1313 Monroe St.		Dallas	
Mr. Quincy S. Carter		1414 Taylor St.		Fort Worth	
Mr. Samuel T. Evans		1515 Washington St.		Austin	
Mr. Thomas U. King		1616 Franklin St.		Houston	
Mr. Vincent V. Wright		1717 Jackson St.		San Diego	
Mr. Walter W. Green		1818 Adams St.		Phoenix	
Mr. Xavier X. Baker		1919 Lincoln St.		Tucson	
Mr. Yvonne Y. Bell		2020 Jefferson St.		Albuquerque	
Mr. Zachary Z. Adams		2121 Madison St.		Santa Fe	
Mr. Adam A. Nelson		2222 Monroe St.		Las Vegas	
Mr. Benjamin B. Carter		2323 Taylor St.		Salt Lake City	
Mr. Charles C. Evans		2424 Washington St.		Butte	
Mr. Daniel D. King		2525 Franklin St.		Helena	
Mr. Eugene E. Wright		2626 Jackson St.		Bozeman	
Mr. Fred F. Green		2727 Adams St.		Billings	
Mr. Gary G. Baker		2828 Lincoln St.		Great Falls	
Mr. Herman H. Bell		2929 Jefferson St.		Missoula	
Mr. Isaac I. Adams		3030 Madison St.		Kalispell	
Mr. Jacob J. Nelson		3131 Monroe St.		Liberty	
Mr. Levi L. Carter		3232 Taylor St.		Mandan	
Mr. Nathan N. Evans		3333 Washington St.		Bismarck	
Mr. Oliver O. King		3434 Franklin St.		Fargo	
Mr. Peter P. Wright		3535 Jackson St.		Grand Forks	
Mr. Quincy Q. Green		3636 Adams St.		Minot	
Mr. Samuel S. Baker		3737 Lincoln St.		Bismarck	
Mr. Thomas T. Bell		3838 Jefferson St.		Devils Lake	
Mr. Vincent V. Adams		3939 Madison St.		Jamestown	
Mr. Walter W. Nelson		4040 Monroe St.		Sioux Falls	
Mr. Xavier X. Carter		4141 Taylor St.		Rapid City	
Mr. Yvonne Y. Evans		4242 Washington St.		Spearhead	
Mr. Zachary Z. King		4343 Franklin St.		Sturgis	
Mr. Adam A. Wright		4444 Jackson St.		Thermal	
Mr. Benjamin B. Green		4545 Adams St.		Wynnewood	
Mr. Charles C. Baker		4646 Lincoln St.		Cheyenne	
Mr. Daniel D. Bell		4747 Jefferson St.		Laramie	
Mr. Eugene E. Adams		4848 Madison St.		Rock Springs	
Mr. Fred F. Nelson		4949 Monroe St.		Teton	
Mr. Gary G. Carter		5050 Taylor St.		Jackson	
Mr. Herman H. Evans		5151 Washington St.		Mammoth	
Mr. Isaac I. King		5252 Franklin St.		Park	
Mr. Jacob J. Wright		5353 Jackson St.		Gardiner	
Mr. Levi L. Green		5454 Adams St.		Cody	
Mr. Nathan N. Baker		5555 Lincoln St.		Dubois	
Mr. Oliver O. Bell		5656 Jefferson St.		Eaton	
Mr. Peter P. Adams		5757 Madison St.		Glenrock	
Mr. Quincy Q. Nelson		5858 Monroe St.		Hemlock	
Mr. Samuel S. Carter		5959 Taylor St.		Lewistown	
Mr. Thomas T. Evans		6060 Washington St.		Miles	
Mr. Vincent V. King		6161 Franklin St.		Mojave	
Mr. Walter W. Wright		6262 Jackson St.		New River	
Mr. Xavier X. Green		6363 Adams St.		Panguitch	
Mr. Yvonne Y. Baker		6464 Lincoln St.		Panguitch	
Mr. Zachary Z. Bell		6565 Jefferson St.		Panguitch	
Mr. Adam A. Adams		6666 Madison St.		Panguitch	
Mr. Benjamin B. Nelson		6767 Monroe St.		Panguitch	
Mr. Charles C. Carter		6868 Taylor St.		Panguitch	
Mr. Daniel D. Evans		6969 Washington St.		Panguitch	
Mr. Eugene E. King		7070 Franklin St.		Panguitch	
Mr. Fred F. Wright		7171 Jackson St.		Panguitch	
Mr. Gary G. Green		7272 Adams St.		Panguitch	
Mr. Herman H. Baker		7373 Lincoln St.		Panguitch	
Mr. Isaac I. Bell		7474 Jefferson St.		Panguitch	
Mr. Jacob J. Adams		7575 Madison St.		Panguitch	
Mr. Levi L. Nelson		7676 Monroe St.		Panguitch	
Mr. Nathan N. Carter		7777 Taylor St.		Panguitch	
Mr. Oliver O. Evans		7878 Washington St.		Panguitch	
Mr. Peter P. King		7979 Franklin St.		Panguitch	
Mr. Quincy Q. Wright		8080 Jackson St.		Panguitch	
Mr. Samuel S. Green		8181 Adams St.		Panguitch	
Mr. Thomas T. Baker		8282 Lincoln St.		Panguitch	
Mr. Vincent V. Bell		8383 Jefferson St.		Panguitch	
Mr. Walter W. Adams		8484 Madison St.		Panguitch	
Mr. Xavier X. Nelson		8585 Monroe St.		Panguitch	
Mr. Yvonne Y. Carter		8686 Taylor St.		Panguitch	
Mr. Zachary Z. Evans		8787 Washington St.		Panguitch	
Mr. Adam A. King		8888 Franklin St.		Panguitch	
Mr. Benjamin B. Wright		8989 Jackson St.		Panguitch	
Mr. Charles C. Green		9090 Adams St.		Panguitch	
Mr. Daniel D. Baker		9191 Lincoln St.		Panguitch	
Mr. Eugene E. Bell		9292 Jefferson St.		Panguitch	
Mr. Fred F. Adams		9393 Madison St.		Panguitch	
Mr. Gary G. Nelson		9494 Monroe St.		Panguitch	
Mr. Herman H. Carter		9595 Taylor St.		Panguitch	
Mr. Isaac I. Evans		9696 Washington St.		Panguitch	
Mr. Jacob J. King		9797 Franklin St.		Panguitch	
Mr. Levi L. Wright		9898 Jackson St.		Panguitch	
Mr. Nathan N. Green		9999 Adams St.		Panguitch	

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE
Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999		1998
Miscellaneous revenue			
Sales of goods and services			
Magazines and periodicals	136		46
Collection charges	2 358		1 509
Last-resort assistance - QPP	5 166		5 466
Last-resort assistance - Support payments	25 214	(1)	45 070
Last-resort assistance - Sponsors in default	20 609	(2)	30 374
Miscellaneous	9		15
	<u>53 492</u>		<u>82 480</u>
Interest			
Last-resort assistance	<u>26 045</u>		<u>18 801</u>
Fines and forfeitures			
Charges - Cheques without sufficient funds	<u>425</u>		<u>316</u>
Recoveries			
Prior years' expenditures	386		1 075
Prior years' subsidies	58		562
Last-resort assistance	66 420	(3)	90 588
Voluntary taxation	(10)		62
	<u>66 854</u>		<u>92 287</u>
	<u>146 816</u>		<u>193 884</u>
Total own-source revenue	<u>146 816</u>		<u>193 884</u>
Government of Canada transfers			
Other programs			
Adult training	(26)	(4)	86 717
Canadian Jobs Strategy			98
Strategic initiatives	(17)	(5)	15 903
Labour market agreement	<u>528 841</u>	(6)	<u>5 934</u>
Total Government of Canada transfers	<u>528 798</u>		<u>108 652</u>
Total revenue	<u>675 614</u>		<u>302 536</u>

(1) The decrease is primarily due to the one-time increase, in 1998, in receivables market values.

(2) The decrease is due to the downward revision of claims transmitted during previous fiscal years and the one-time increase, in 1998, in receivables market values.

(3) The decrease is due to the decline in last-resort assistance clientele and the drop in undeclared income.

(4) The decrease is due to the termination of the adult education agreement.

(5) The decrease is due to the termination of the strategic initiatives agreement.

(6) The decrease is due to the labour market agreement signed on November 28, 1997 with the federal government.

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-18					
STATUS OF WOMEN					
1. Conseil du statut de la femme (*)	4 176		114	4 047	2 823
2. Secrétariat à la condition féminine	1 725			1 633	1 258
TOTAL	5 901		114	5 680	4 081
PROGRAM 2					
Summary: page 1-12					
SECRETARIAT FOR CONCERTED ACTION					
1. Secretariat for Concerted Action	1 379			1 339	1 163
TOTAL	1 379			1 339	1 163
PROGRAM 3 (**)					
Summary: page 1-12					
EMPLOYMENT ASSISTANCE MEASURES					
1. Emploi-Québec	855 492			854 581	
2. Carrefours Jeunesse-emploi	24 997			24 996	
3. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for projects promoting employment assistance, insertion and training					
TOTAL	880 489			879 577	

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to promote equality and respect for the rights of women. Its objective is also to ensure the coordination and development of Government policies and activities with respect to the status of women.

1 224				
-------	--	--	--	--

274		55	46	
-----	--	----	----	--

1 498		55	46	
-------	--	----	----	--

The objective of this program is to develop interregional and metropolitan concerted action, work on the implementation of an active labour policy, and propose concerted action procedures between local employment centres and local development centres.

19		90	67	
----	--	----	----	--

19		90	67	
----	--	----	----	--

This program funds Emploi-Québec, the Commission des partenaires du marché du travail (CPMT) and the Carrefours Jeunesse-emploi. Emploi-Québec is Québec's government service responsible for information on the labour market, placement and active employment measures relating to active labour market policy on the national, regional, local and sectorial levels. It exercises responsibility in regard to the Act to Foster the Development of Manpower Training and the Act Respecting Manpower Vocational Training and Qualification.

854 581

24 996

24 996				
--------	--	--	--	--

			854 581	
--	--	--	---------	--

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 4					
Summary: page 1-8					
FINANCIAL ASSISTANCE MEASURES					
1. Management of the Income Security Network	178 830	32	264	177 631	109 648
2. Employment Assistance Permanent (1)	1 831 390 34 849	137		1 886 364 34 849	
3. Social Protection	942 013	20		935 121	
4. Management of Destitution	37 200			32 744	
5. Parental Wage Assistance Program	54 936			43 803	
6. Cree Hunters and Trappers Income Security Board (***)	16 225			16 095	
7. Maternity Allowances	7 700			6 501	
8. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the creation of projects fostering the conversion of financial assistance benefits into employment assistance measures	3 837				
TOTAL	3 206 980	189	264	3 133 108	109 648
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to make accessible to all citizens who request them financial assistance services through the income security network and that of the City of Montréal. It ensures that every household is able to meet its needs by providing particularly needy households with a last-resort allowance based on the difference between its resources and essential needs, by giving low-income individuals with dependent children a supplement based on work income, by allocating to job creation for social assistance recipients amounts that would otherwise be paid as income security benefits, and by giving the Cree Hunters and Trappers Income Security Board the amounts required to support their traditional activities as members of that community.

57 623

6 131

4 229

34 849

1 886 364

935 121

32 744

43 803

16 095

6 501

57 623

34 849

2 926 759

4 229

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 5					
Summary: page 1-8					
DEVELOPMENT OF POLICIES AND SUPPORT					
1. Administration Permanent (1)	16 261 46	11	20	16 205 46	8 099
2. Employment Policies	7 269	5		7 103	3 795
3. Income Security Policies and Programs	1 221	1		1 012	971
4. Management Support	111 973	2	1 126	109 746	27 460
5. Collection Centre Permanent (2)	7 258 7		7	7 100 7	6 124
TOTAL	144 035	19	1 153	141 219	46 449

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

(2) Financial Administrative Act, R.S.Q., c. A-6.

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	4 203 882	208	1 531	4 126 021	161 341
Permanent	34 902			34 902	
TOTAL	4 238 784	208	1 531	4 160 923	161 341 (1)

(1) Including 4 809 for 59 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

Since December 15, 1996, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Orders-in-Council 1500-96 and 1507-96, the duties of this Department are under the responsibility:

(*) of the Minister for the Status of Women for Program 1 "Status of Women";

(**) of the Minister of State for Labour and Employment for Program 3 "Employment Assistance Measures".

(***) Since December 15, 1998, under section 112 of the Act respecting the Cree Regional Authority (R.S.Q., c. A-6.1) and Order-in-Council 1503-98, the duties of Program 4 - Element 6 are under the responsibility of the Minister for Native Affairs.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to develop employment policies. For income security, it prepares and implements policies and programs. It also plans, administers and coordinates human, information, physical and financial resources essential to the management of programs.

2 526		410	5 170	
46				
913		1 244	1 151	
41				
40 786			41 500	
789			187	
7				
45 108		1 654	48 008	

104 185		2 953 554	906 931	
53	34 849			
104 248	34 849	2 953 554	906 931	

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

		TRANSFER					
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total	
PROGRAM 1 STATUS OF WOMEN							
2. Secrétariat à la condition féminine					55	55	
TOTAL					55	55	
PROGRAM 2 SECRETARIAT FOR CONCERTED ACTION							
1. Secretariat for Concerted Action					90	90	
TOTAL					90	90	
PROGRAM 3 EMPLOYMENT ASSISTANCE MEASURES							
2. Carrefours Jeunesse-emploi					24 996	24 996	
TOTAL					24 996	24 996	
PROGRAM 4 FINANCIAL ASSISTANCE MEASURES							
1. Management of the Income Security Network	4 677	1 360	81		13	6 131	
2. Employment Assistance					1 886 364	1 886 364	
3. Social Protection					935 121	935 121	
4. Management of Destitution					32 744	32 744	
5. Parental Wage Assistance Program					43 803	43 803	
6. Cree Hunters and Trappers Income Security Board	802	183			15 110	16 095	
7. Maternity Allowances					6 501	6 501	
TOTAL	5 479	1 543	81		2 919 656	2 926 759	
PROGRAM 5 DEVELOPMENT OF POLICIES AND SUPPORT							
1. Administration					410	410	
2. Employment Policies					1 244	1 244	
TOTAL					1 654	1 654	
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	5 479	1 543	81		2 946 451	2 953 554	

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
 BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY
 Fiscal year ended March 31, 1999
 (in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 STATUS OF WOMEN						
2. Secrétariat à la condition féminine	46					46
TOTAL	46					46
PROGRAM 2 SECRETARIAT FOR CONCERTED ACTION						
1. Secretariat for Concerted Action	67					67
TOTAL	67					67
PROGRAM 3 EMPLOYMENT ASSISTANCE MEASURES						
1. Emploi-Québec	117 761	28 964	1 683		706 173	854 581
TOTAL	117 761	28 964	1 683		706 173	854 581
PROGRAM 4 FINANCIAL ASSISTANCE MEASURES						
1. Management of the Income Security Network	1 803	2 098	246	82		4 229
TOTAL	1 803	2 098	246	82		4 229
PROGRAM 5 DEVELOPMENT OF POLICIES AND SUPPORT						
1. Administration	3 905	1 265				5 170
2. Employment Policies	990	161				1 151
4. Management Support	9 684	23 379	6 451	1 986		41 500
5. Collection Centre	187					187
TOTAL	14 766	24 805	6 451	1 986		48 008
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	134 443	55 867	8 380	2 068	706 173	906 931

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Status of Women			
Other	55		
Program 2 - Secretariat for Concerted Action			
Other	90		
Program 3 - Employment Assistance Measures			
Carrefours Jeunesse-emploi	24 997		
Program 4 - Financial Assistance Measures			
Parental Wage Assistance Program (PWAP)	54 936		
Maternity Allowances	7 700		
Management of destitution resulting from the family benefits plan	37 200		
Social and economic integration and social protection	2 873 203		
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	985		
Programs to promote employability and employment	13		
Income security for Cree hunters and trappers	15 239		
Tribunal administratif du Québec	6 118		
Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the creation of projects fostering the conversion of financial assistance benefits into employment assistance measures	3 837		
Total for Program 4	2 999 231		
Program 5 - Development of Policies and Support			
Departmental Assistance for Innovation and Experimentation Fund	410		
Other	1 270		
Total for Program 5	1 680		
Total Appropriations and Expenditures	3 026 053		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		55			55	40
		90			90	45
		24 996			24 996	16 438
			43 803		43 803	41 337
			6 501		6 501	7 039
			32 744		32 744	34 637
			2 821 485		2 821 485	3 020 729
				985	985	935
	13				13	13
			15 110		15 110	14 222
				6 118	6 118	5 875
		13	2 919 643	7 103	2 926 759	3 124 787
		410			410	779
		1 244			1 244	300
		1 654			1 654	1 079
		26 808	2 919 643	7 103	2 953 554	3 142 389

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Water resources		
Certification of private and municipal laboratories	415	383
Miscellaneous	49	32
	<u>464</u>	<u>415</u>
Other		
Fees for admittance to parks and reserves	101	85
Hunting, fishing and trapping permits	25 645	25 176
Commercial and private permits	278	294
Fees for commercial operations	1 296	1 079
Environmental protection fees	1 074	1 050
Miscellaneous	7	7
	<u>28 401</u>	<u>27 691</u>
	<u>28 865</u>	<u>28 106</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Form, documentation and information	49	61
Material and supplies	26	74
Land and buildings		214
Services in parks and reserves	129	110
Rental and concessions	816	875
Recoveries from third parties	203	410
Management of public dams	651	679
Training, partnership and special events organization	31	429
Financing of independent service units	401	388
Miscellaneous		2
	<u>2 306</u>	<u>3 242</u>
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Training, partnership and special events organization account	31	429
Financing account for independent service units	401	388
	<u>1 874</u>	<u>2 425</u>
Interest		
Accounts receivable	99	105

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue (cont'd)		
Fines and forfeitures		
Offences under wildlife and park - laws and regulations	426	460
Offences under miscellaneous legislation	248	201
Miscellaneous	26	19
	<u>700</u>	<u>680</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	128	621
Miscellaneous	6	16
	<u>134</u>	<u>637</u>
	<u>2 807</u>	<u>3 847</u>
Total own-source revenue	<u>31 672</u>	<u>31 953</u>
Government of Canada transfers		
Other programs		
Surface water surveys	200	200
Climate networks in Québec	194	239
James Bay environment and regional water treatment plan	73	150
St. Lawrence Action Plan	1 426	2 325
Application in Québec of the federal Pulp and Paper Effluent Regulations	283	250
Miscellaneous		12
	<u>2 176</u>	<u>3 176</u>
Total Government of Canada transfers	<u>2 176</u>	<u>3 176</u>
Total revenue	<u><u>33 848</u></u>	<u><u>35 129</u></u>

ENVIRONNEMENT ET FAUNE (*)

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-12					
ENVIRONMENTAL, WILDLIFE AND NATURAL HERITAGE PROTECTION POLICIES					
1. Conservation and Development of Wildlife and Natural Heritage	14 984		284	14 347	9 348
2. Environmental Protection	19 282	1	154	19 025	13 421
3. Sustainable Development	9 398		62	9 147	4 492
TOTAL	43 664	1	500	42 519	27 261

PROGRAM 2
Summary: page 1-12**ENVIRONMENTAL, WILDLIFE AND NATURAL HERITAGE
PROTECTION OPERATIONS**

1. Environmental Resource and Habitat Protection	61 236	7	492	60 152	28 002
2. Wildlife and Park Management	63 022		12 646	50 040	19 659
3. Wildlife Conservation	31 081	3	339	30 553	27 117
4. Regional Administration	15 004	1	2 069	12 828	10 481
TOTAL	170 343	11	15 546	153 573	85 259

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	----------------------------------	--------------

The objective of this program is to protect the environment and support the conservation and enhance wildlife and manage its habitats, by formulating and implementing policies and programs aimed at controlling and reducing pollution, through environmental assessment of development projects and by the conservation and promotion of species and natural habitats.

3 374		1 625		
1 797	103	3 704		
460		4 195		
5 631	103	9 524		

The objective of this program is to implement regional activities for protection of habitats and resources (water, air, soil, flora), decrease in pollution, conservation and wildlife management, development and management of parks, ecological reserves and other territories.

31 316		834		
16 941		13 440		
3 436				
2 337		10		
54 030		14 284		

ENVIRONNEMENT ET FAUNE (*)

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-12					
INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT					
1. Administration	7 272	1	91	7 136	5 107
Permanent (1)	10			10	
2. Management Services	51 431	1	3 215	47 882	21 899
Permanent (2)	311			311	
TOTAL	59 024	2	3 306	55 339	27 006
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

PROGRAM 4 **BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT**
 Summary: page 1-2

1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 047		73	4 649	3 247
TOTAL	5 047		73	4 649	3 247

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	277 757	14	19 425	255 759	142 773
Permanent	321			321	
TOTAL	278 078	14	19 425	256 080	142 773 (1)

(1) Including 5 802 for 72 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1502-98, some of the duties of this Department are under the responsibility of the Minister responsible for Wildlife and Parks.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	----------------------------------	--------------

The objective of this program is to orient and plan the management of activities and resources at the department and to provide administrative support for the activities implemented.

1 762		267		
10				
25 982		1		
18	293			
27 772	293	268		

The Bureau d'audiences publiques sur l'environnement is responsible for the dissemination of information and holding public meetings with regard to the examination process and environmental impact of development projects.

1 402				
1 402				

88 807	103	24 076		
28	293			
88 835	396	24 076		

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	ENVIRONMENTAL, WILDLIFE AND NATURAL HERITAGE PROTECTION POLICIES					
1. Conservation and Development of Wildlife and Natural Heritage					1 625	1 625
2. Environmental Protection					3 704	3 704
3. Sustainable Development					4 195	4 195
TOTAL					9 524	9 524
PROGRAM 2	ENVIRONMENTAL, WILDLIFE AND NATURAL HERITAGE PROTECTION OPERATIONS					
1. Environmental Resource and Habitat Protection					834	834
2. Wildlife and Park Management					13 440	13 440
4. Regional Administration					10	10
TOTAL					14 284	14 284
PROGRAM 3	INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT					
1. Administration					267	267
2. Management Services					1	1
TOTAL					268	268
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					24 076	24 076

ENVIRONNEMENT ET FAUNE
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Environmental, Wildlife and Natural Heritage Protection			
Policies			
Air purification	3 519		
Francophone Secretariat of the International Association for Impact Assessment and the Secretariat of the UN Convention on Biological Diversity	130		
Support for environmental organizations	1 989	166	
Subsides for environmental research and development	2 030	239	
Other	1 922		
Total for Program 1	9 590	405	
Program 2 - Environmental, Wildlife and Natural Heritage Protection			
Operations			
Rehabilitation program for contaminated land in Québec City and Montréal	800		
Secretariat of the Kativik Environmental Advisory Committee and the Kativik Environment Quality Commission	4 549		
Support in Native Communities	5 203		
Other	3 985		
Total for Program 2	14 537		
Program 3 - Internal Management and Support			
Other	271		
Total Appropriations and Expenditures	24 398	405	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
	3 519				3 519	1 754
		130			130	
17		1 806			1 989	4 158
182		1 121		482	2 024	1 212
13		1 535	314		1 862	1 132
212	3 519	4 592	314	482	9 524	8 256
	426	374			800	
	4 500			49	4 549	
	563	4 640			5 203	4 915
	149	94		3 489	3 732	2 682
	5 638	5 108		3 538	14 284	7 597
		268			268	273
212	9 157	9 968	314	4 020	24 076	16 126

FAMILLE ET ENFANCE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Miscellaneous	19	35
Miscellaneous revenue		
Recoveries		
Prior years' subsidies	166	267
Miscellaneous	40	17
	206	284
	206	284
Total own-source revenue	225	319
Total revenue	225	319

FAMILLE ET ENFANCE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-8					
CHILD AND FAMILY SERVICES					
1. Financial Support for Early Childhood Centres and Other Child Care Services	427 718			405 341	
2. Administration and Coordination	29 438	3	1 757	20 906	13 680
Permanent (1)	8			8	
Permanent (2)	5 045			5 045	
TOTAL	462 209	3	1 757	431 300	13 680
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
PROGRAM 2					
Summary: page 1-8					
FAMILY BENEFITS					
1. Child Allowance	796 611			785 401	
2. Allowance for Handicapped Children	34 800			34 324	
3. Administrative Support	10 589			10 574	
TOTAL	842 000			830 299	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-8					
CONSEIL DE LA FAMILLE ET DE L'ENFANCE					
1. Conseil de la famille et de l'enfance	778		9	626	449
TOTAL	778		9	626	449
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	1 299 934	3	1 766	1 257 172	14 129
Permanent	5 053			5 053	
TOTAL	1 304 987	3	1 766	1 262 225	14 129 (1)

(1) Including 1 032 for 12 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program has two objectives: to develop and promote access to quality, education-oriented child care; and to elaborate and propose orientations and policies to the Government which are favourable to the development of families and children, in coordination with Government departments and agencies, child care organizations and family agencies.

		405 341		
6 820 8		406		
	5 045			
6 828	5 045	405 747		

This program distributes family benefits which include the family allowance and the allowance for handicapped children. It also includes the administrative and management costs of these allowances.

		785 401		
		34 324		
		10 574		
		830 299		

This program ensures the operation of the Conseil de la famille et de l'enfance whose role is to advise, at the Minister's request or on its own initiative, the Minister on all questions concerning the family and childhood.

177				
177				
6 997 8	5 045	1 236 046		
7 005	5 045	1 236 046		

Section 1: Introduction

Section 2: Background

Section 3: Methodology

Section 4: Results and Discussion

Section 5: Conclusion

Section 6: References

Section 7: Appendix

Section 8: Acknowledgments

Section 9: Contact Information

Section 10: Disclaimer

Section 11: Glossary

Section 12: Bibliography

Section 13: Index

Section 14: Table of Contents

Section 15: Executive Summary

Section 16: Abstract

Section 17: Introduction

Section 18: Background

Section 19: Methodology

Section 20: Results and Discussion

Section 21: Conclusion

Section 22: References

Section 23: Appendix

Section 24: Acknowledgments

Section 25: Contact Information

Section 26: Disclaimer

Section 27: Glossary

Section 28: Bibliography

Section 29: Index

Section 30: Table of Contents

Section 31: Executive Summary

Section 32: Abstract

Section 33: Introduction

Section 34: Background

Section 35: Methodology

Section 36: Results and Discussion

Section 37: Conclusion

Section 38: References

Section 39: Appendix

Section 40: Acknowledgments

Section 41: Contact Information

Section 42: Disclaimer

Section 43: Glossary

Section 44: Bibliography

Section 45: Index

Section 46: Table of Contents

Section 47: Executive Summary

Section 48: Abstract

Section 49: Introduction

Section 50: Background

Section 51: Methodology

Section 52: Results and Discussion

Section 53: Conclusion

Section 54: References

Section 55: Appendix

Section 56: Acknowledgments

Section 57: Contact Information

Section 58: Disclaimer

Section 59: Glossary

Section 60: Bibliography

FAMILLE ET ENFANCE

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	CHILD AND FAMILY SERVICES					
1. Financial Support for Early Childhood Centres and Other Child Care Services			7 209		398 132	405 341
2. Administration and Coordination		250			156	406
TOTAL		<u>250</u>	<u>7 209</u>		<u>398 288</u>	<u>405 747</u>
PROGRAM 2	FAMILY BENEFITS					
1. Child Allowance					785 401	785 401
2. Allowance for Handicapped Children					34 324	34 324
3. Administrative Support		10 574				10 574
TOTAL		<u>10 574</u>			<u>819 725</u>	<u>830 299</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO		<u>10 824</u>	<u>7 209</u>		<u>1 218 013</u>	<u>1 236 046</u>

FAMILLE ET ENFANCE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Child and Family Services			
Exemption and Financial Aid to Parents for Child Care Expenses	52 104		
Research Training and Assistance Fund	250		
Subsidies for Capital Expenditures of Early Childhood Centres	13 272		
Subsidies for Special Clientele or Special Needs	14 748		
Subsidy for the Operations of Early Childhood Centres	278 327		
Specific Subsidies to For-profit Child Care Centres	69 267	67 809	
Other	157		
Total for Program 1	428 125	67 809	
Program 2 - Family Benefits			
Child Allowance	796 611		
Handicapped Child Allowance	34 800		
Régie des rentes du Québec	10 589		
Total for Program 2	842 000		
Total Appropriations and Expenditures	1 270 125	67 809	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
			51 690		51 690	82 037
				250	250	
		7 209			7 209	3 644
		14 001			14 001	12 777
		264 631			264 631	198 944
					67 809	27 438
		157			157	107
		285 998	51 690	250	405 747	324 947
			785 401		785 401	683 403
			34 324		34 324	30 821
				10 574	10 574	7 281
			819 725	10 574	830 299	721 505
		285 998	871 415	10 824	1 236 046	1 046 452

FINANCES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Income and property taxes		
Contributions to the Health Services Fund		
Employer contributions	3 940 696	3 731 209
Personal contributions	176 142	161 693
	<u>4 116 838</u>	<u>3 892 902</u>
Duties and permits		
Other		
Multidisciplinary firms	117	122
Establishment of insurance companies	91	14
Insurance companies	313	301
Creation of and amendments to corporations	11 810	10 975
Legal commercial advertising	34 976	32 037
Companies' annual reports	161	278
Miscellaneous	83	85
	<u>47 551</u>	<u>43 812</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Photocopies of documents	180	168
Administrative expenses - Régie de l'assurance-dépôts du Québec		110
Contributions from trust and savings companies	520	929
Contributions from insurance companies	4 870	6 137
Cost of inspecting - deposit institutions	57	34
Contributions by intermediaries and real estate brokers	654	715
Contributions from savings and credit unions	2 312	2 727
Loan guarantees - Government corporations	209 541	202 449
Financing of the Race Horse Industry Recovery Plan	6 594	1 697
Miscellaneous	21	8
	<u>224 749</u>	<u>214 974</u>
Less: Amounts entered in specific purpose account		
Account for the financing of the Race Horse Industry Recovery Plan	6 594	1 697
	<u>218 155</u>	<u>213 277</u>
Interest		
Bank accounts	1 742	3 101
Government of Canada account	123	123
Survivors pension plan fund	28 068	19 289
Accounts receivable	2 116	30
	<u>32 049</u>	<u>22 543</u>
Fines and forfeitures		
Legal deposits	239	1 899
Charges - Cheques without sufficient funds	44	52
Miscellaneous		13
	<u>283</u>	<u>1 964</u>

(1) Including 197 274 (189 356 in 1998) for guarantee fees relating to Hydro-Québec borrowings.

FINANCES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue (cont'd)		
Recoveries		
Prior years' expenditures	7 232	4 715
Surplus - Special funds and agencies	10 680 (2)	31 902
Appropriation of balances - dormant accounts	1 265	30
	<u>19 177</u>	<u>36 647</u>
	<u>269 664</u>	<u>274 431</u>
Revenue from Government enterprises		
Société des alcools du Québec	408 021 (3)	378 090
Loto-Québec	1 166 402 (3)	1 068 140
Hydro-Québec	754 000 (3)	636 000
Other	802 139 (A)	651 947
	<u>3 130 562</u>	<u>2 734 177</u>
Total own-source revenue	<u>7 564 615</u>	<u>6 945 322</u>
Government of Canada transfers		
Equalization payments	5 385 362 (B)	4 228 835
Other transfers related to fiscal arrangements	59 496 (C)	26 761
Other programs	(221 458) (D)	(586 427)
Canadian health and social programs transfer	1 697 066 (E)	1 660 023
Total Government of Canada transfers	<u>6 920 466</u>	<u>5 329 192</u>
Total revenue	<u>14 485 081</u>	<u>12 274 514</u>

(2) The decrease results from the remittance to the Minister of Finance, in 1998, by the Centre de recherche industrielle du Québec in an amount equal to the equity accumulated at March 31, 1997 for the purposes of acquiring shares for an equivalent amount in this corporation.

(3) The shares cashed by the Government in form of dividends are: 407 000 from the Société des alcools du Québec (374 000 in 1998), 1 162 000 from Loto-Québec (1 072 000 in 1998) and 279 000 from Hydro-Québec (357 000 in 1998).

FINANCES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
A) Other		
Centre de recherche industrielle du Québec	6 622 (4)	(6 343)
Commission de la santé et de la sécurité du travail	630 497 (5)	511 174
Corporation d'hébergement du Québec	28 858 (4)	2 217
Financement-Québec	3 951	5 278
Fonds d'indemnisation du courtage immobilier	319	272
Régie de l'assurance-dépôt du Québec	23 041	20 281
Société de l'assurance automobile du Québec	39 079	30 628
Société de développement de la Baie James	229	120
Société des établissements de plein air du Québec	5 841 (6)	33 599
Société générale de financement du Québec	60 683	59 758
Société d'habitation du Québec-Immobilière	692	144
Société Innovatech du Grand Montréal	4 492 (4)	(7 806)
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches	(3 829)	(544)
Société Innovatech Régions Ressources	285	
Société Innovatech du Sud du Québec	1 379	3 155
Société québécoise des transports		14
	<u>802 139</u>	<u>651 947</u>
B) Equalization payments		
1998-1999	4 617 691	
1997-1998	761 593	4 058 804
1996-1997	(61 578)	111 758
1995-1996	67 656	39 018
1994-1995 and years previous		19 255
	<u>5 385 362</u>	<u>4 228 835</u>
C) Other transfers related to fiscal arrangements		
Insured health care		
1995-1996	24 360	4 464
1994-1995 and years previous		(407)
	<u>24 360</u>	<u>4 057</u>
Post-secondary education - Financial compensation		
1995-1996	12 583	2 271
1994-1995 and years previous		(185)
	<u>12 583</u>	<u>2 086</u>
Supplementary health care programs		
1995-1996	901	448
1994-1995 and years previous		(36)
	<u>901</u>	<u>412</u>
Tax abatement		
- Insured health care and post-secondary education (8.5 personal income tax points)		
1995-1996	2 904	719
Share of special tax on preferred share dividends	18 748	19 487
	<u>59 496</u>	<u>26 761</u>

(4) The increase is largely due to an increase in operating activities.

(5) The increase can be explained primarily by a 4% rise in contribution revenues due to the increase in economic activity in Québec.

(6) The decrease is due to a transfer of 34 565 in 1998 for Mont-Ste-Anne.

FINANCES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
D) Other programs		
Fiscal transfer youth allowances (tax abatement reimbursement)		
(3 personal income tax points)		
1999-2000	(249 023)	
1998-1999	(233 286)	(247 020)
1997-1998	3 831	(468 909)
1996-1997		5 116
	<u>(478 478)</u>	<u>(710 813)</u>
 Bilingualism		
1998-1999	38 524	
1997-1998		43 593
	<u>38 524</u>	<u>43 593</u>
 Canada Student Loans program	<u>159 096</u>	<u>74 046</u>
 Portion of income tax of certain public utilities	<u>3 087</u>	<u>1 762</u>
 Population-based subsidy	<u>4 986</u>	<u>4 985</u>
 Softwood Lumber Products Export Charge		
1997-1998	15 846	
1996-1997	35 481	
	<u>51 327</u>	
	<u>(221 458)</u>	<u>(586 427)</u>
 E) Canadian health and social programs transfer		
Total entitlements		
1998-1999	6 882 122	
1997-1998	41 690	6 777 032
1996-1997	(29 083)	(17 763)
	<u>6 894 729</u>	<u>6 759 269</u>
 Tax transfer		
1998-1999	(3 073 884)	
1997-1998	10 888	(2 969 403)
1996-1997	15 577	(6 709)
	<u>(3 047 419)</u>	<u>(2 976 112)</u>
 Special abatement		
(8.5 personal income tax points and		
5 corporate income tax points)		
1998-1999	(2 173 946)	
1997-1998	8 683	(2 127 888)
1996-1997	15 019	4 754
	<u>(2 150 244)</u>	<u>(2 123 134)</u>
	<u>1 697 066</u>	<u>1 660 023</u>

FINANCES

**BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-20					
ECONOMIC AND FISCAL POLICY STUDIES					
1. Fiscal Policies	7 820			6 856	5 635
2. Economic Research	2 265			2 207	1 962
TOTAL	10 085			9 063	7 597
PROGRAM 2					
Summary: page 1-20					
FINANCIAL POLICIES AND OPERATIONS					
1. Financial Policies and Operations	5 683			5 417	5 272
2. Bank Service Charges Permanent (1)	7 205			5 189	
TOTAL	12 888			10 606	5 272
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
PROGRAM 3					
Summary: page 1-20					
COMPTROLLER OF FINANCE					
1. Government Accounting and Internal Management	5 546			5 464	5 392
2. Data-processing Systems	5 085			4 349	2 575
3. Control and Audit	5 132			4 963	4 820
TOTAL	15 763			14 776	12 787

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to advise the Government on matters pertaining to financial, economic and fiscal policy, as well as on its financial relations with the federal government.

1 220			1	
-------	--	--	---	--

245				
-----	--	--	--	--

1 465			1	
-------	--	--	---	--

The objective of this program is to develop financial policies and carry out transactions related to the administration of the Consolidated Revenue Fund and the management of the Government's debt.

145				
-----	--	--	--	--

5 189				
-------	--	--	--	--

5 334				
-------	--	--	--	--

The objective of this program is to enable the Comptroller of Finance to provide departments and agencies with accounting services, develop and operate the Government accounting system, to verify that financial transactions are conducted in a regular manner and in accordance with the laws, regulations, policies and directives and to prepare the financial reports and public accounts.

72				
----	--	--	--	--

1 135			639	
-------	--	--	-----	--

143				
-----	--	--	--	--

1 350			639	
-------	--	--	-----	--

FINANCES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 4					
Summary: page 1-24		DIRECT DEBT SERVICE AND INTEREST ON THE RETIREMENT PLANS ACCOUNT			
1. Direct Debt Service Permanent (1)	4 275 000			4 159 719	
2. Interest on the Retirement Plans Account Permanent (2)	2 413 590			2 413 590	
TOTAL	6 688 590			6 573 309	

(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

(2) Permanent appropriations refer to the following acts: Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12, Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers, R.S.Q., c. R-9.1, Act respecting the Teachers Pension Plan, R.S.Q., c. R-11, Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10, Act respecting the the Conditions of Employment and the Pension Plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1, Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, R.S.Q., c. R-9.2, Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16, Police Act, R.S.Q., c. P-13.

PROGRAM 5
Summary: page 1-20

INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT

1. Internal Management and Support Permanent (1)	17 196 10	7	20	17 129 10	7 647
TOTAL	17 206	7	20	17 139	7 647

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

PROGRAM 6
Summary: page 1-20

**THE INSPECTOR GENERAL OF FINANCIAL
INSTITUTIONS**

1. The Inspector General of Financial Institutions Permanent (1)	20 792 18	1	1 138	18 707 18	12 983
TOTAL	20 810	1	1 138	18 725	12 983

(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to fund the payment of interest on the direct debt and the retirement plans account.

4 159 719

2 413 590

6 573 309

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

9 268
10

102

112

9 278

102

112

The objective of this program is to supervise and inspect financial institutions and to ensure control over the creation and modification of enterprises in Québec.

5 724

18

5 724

18

FINANCES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 7					
Summary: page 1-20		STATISTICS, SOCIO-ECONOMIC FORECASTS AND OVERALL RESEARCH			
1. Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research	6 564		12	6 539	5 666
TOTAL	6 564		12	6 539	5 666
PROGRAM 8		PRIVATE INVESTMENT AND JOB CREATION PROMOTION FUND			
Summary: page 1-14					
1. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriations for the realization of projects which promote increased investment	15 317				
TOTAL	15 317				
PROGRAM 9		PROVISION FOR "COLLECTING ALL REVENUE OWED TO THE GOVERNMENT"			
Summary: page 1-20					
1. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriations to departments for the realization of projects associated with "Collecting all revenue owed to the Government"	2 600				
TOTAL	2 600				
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	94 000	8	1 170	71 631	51 952
Permanent	6 695 823			6 578 526	
TOTAL	6 789 823	8	1 170	6 650 157	51 952

(1) Including 6 743 for 83 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to guarantee the analysis and forecasting of the socio-economic variables describing Québec's economic trends and structure, as well as the compiling, processing, analyzing and disseminating of statistics on Québec.

677

196

677

196

The objective of this program is to offer different forms of financial support to promote the increase in employment.

The objective of this program is to realize specific projects that are associated with "Collecting all revenue owed to the Government".

18 629

102

948

5 199

18

6 573 309

23 828

18

102

948

6 573 309

FINANCES

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

	TRANSFER					
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 5						
INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT						
1. Internal Management and Support					102	102
TOTAL					102	102
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
					102	102

FINANCES

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND

PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 ECONOMIC AND FISCAL POLICY STUDIES						
1. Fiscal Policies			1			1
TOTAL			1			1
PROGRAM 3 COMPTROLLER OF FINANCE						
2. Data-processing Systems			519	120		639
TOTAL			519	120		639
PROGRAM 5 INTERNAL MANAGEMENT AND SUPPORT						
1. Internal Management and Support			95	17		112
TOTAL			95	17		112
PROGRAM 7 STATISTICS, SOCIO-ECONOMIC FORECASTS AND OVERALL RESEARCH						
1. Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research			161	35		196
TOTAL			161	35		196
TOTAL FOR THE PORTFOLIO			776	172		948

FINANCES**TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY**

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 5 - Internal Management and Support			
Other	102		
Program 8 - Private Investment and Job Creation			
Promotion Fund			
Private Investment and Job Creation Promotion Fund	14 278		
Total Appropriations and Expenditures	14 380		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

<u>EDUC</u>	<u>MUNI</u>	<u>NPO</u>	<u>IND</u>	<u>GEA</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
		88	14		102	70
		88	14		102	70

Page 1

1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

2. The second part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

3. The third part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

4. The fourth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

5. The fifth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

6. The sixth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

7. The seventh part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

8. The eighth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

9. The ninth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

10. The tenth part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the city of New York.

INDUSTRIE ET COMMERCE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Upholstering	461	534
Miscellaneous	131	57
	<u>592</u>	<u>591</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Financing of the Race Horse Industry Recovery Plan	2 422	3 394
Miscellaneous	10	4
	<u>2 432</u>	<u>3 398</u>
Less: Amounts entered in specific purpose account		
Account for the financing of the Race Horse Industry Recovery Plan	<u>2 422</u>	<u>3 394</u>
	10	4
Interest		
Miscellaneous	48	32
Recoveries		
Prior years' expenditures	563	380
Prior years' subsidies	3 833	6 481
	<u>4 396</u>	<u>6 861</u>
	<u>4 454</u>	<u>6 897</u>
Total own-source revenue	<u>5 046</u>	<u>7 488</u>
Total revenue	<u>5 046</u>	<u>7 488</u>

INDUSTRIE ET COMMERCE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-14					
TECHNICAL SUPPORT FOR THE MANUFACTURING AND COMMERCIAL SECTORS AND FOR THE DEVELOPMENT OF SCIENCE , TECHNOLOGY AND EXTERNAL TRADE					
1. Internal Management (*) Permanent (1)	24 714 10	7	658	23 398 10	12 894
2. Development of the Industry, Science and Technology Sectors (*)	8 677	3	46	8 575	6 948
3. Services to Manufacturing Enterprises, Businesses and Cooperatives	17 590	1	234	17 105	13 604
4. Economic Policy and Analysis (*)	7 608		29	7 561	4 640
5. Investment Promotion and External Trade Development	10 860	49	21	8 553	4 779
6. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for carrying out job creation projects for students	91				
TOTAL	69 550	60	988	65 202	42 865
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					

PROGRAM 2
Summary: page 1-14**FINANCIAL SUPPORT FOR THE MANUFACTURING AND
COMMERCIAL SECTORS AND FOR THE DEVELOPMENT
OF SCIENCE, TECHNOLOGY AND EXTERNAL TRADE**

1. Investissement-Québec (**)	265 740	11	113	265 547	4 564
Permanent (1)				(448)	
2. Financial Assistance to Enterprises and Agencies (*)	92 812	10 000		82 812	
Permanent (1)				(7)	
3. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for the realization of major technological development projects	7 779				
4. Sociétés Innovatech	1 965			1 965	
TOTAL	368 296	10 011	113	349 869	4 564
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to provide enterprises and agencies with different forms of technical support for industrial and commercial development purposes and to encourage the development of science, technology and external trade. It also promotes employment of students in the public and private sectors.

10 504
10

1 627

3 501

2 921

3 774

22 337

The objective of this program is to offer enterprises and agencies with different forms of financial support for industrial and commercial development purposes and to encourage the development of science, technology and external trade.

2 315

120 894
(448)

137 774

(7)

82 812

1 965

2 315

120 439

222 551

INDUSTRIE ET COMMERCE

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-14					
SUPPORT FOR GOVERNMENT CORPORATIONS AND AGENCIES					
1. Centre de recherche industrielle du Québec	24 995			24 990	
2. Société du parc industriel et portuaire de Bécancour					
3. Sidbec	10 000			2 190	
4. Conseil de la science et de la technologie (*)	1 182	1	28	1 148	790
TOTAL	36 177	1	28	28 328	790
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	474 013	10 072	1 129	443 844	48 219
Permanent	10			(445)	
TOTAL	474 023	10 072	1 129	443 399	48 219 ⁽¹⁾

(1) Including 5 753 for 73 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1506-98, activities related to science and technology are under the responsibility of the Minister responsible for Research, Science and Technology for Program 1 – Elements 1, 2 and 4; Program 2 – Element 2 and Program 3 – Element 4.

(**) Due to the Act respecting Investissement-Québec and Garantie-Québec, (S.Q., 1998, c.17) and Order-in-Council 1053-98 of August 21, 1998 Investissement-Québec and Garantie-Québec will, from this date, assume the rights and obligations of the Société de développement industriel du Québec and since February 24, 1999, under Order-in-Council 144-99, this program element is under the responsibility of the Minister of State for the Economy and Finance and Minister of Finance.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to provide Government financial support for Government corporations and agencies.

9 990

15 000

2 190

358

10 348

17 190

34 990

10

120 894

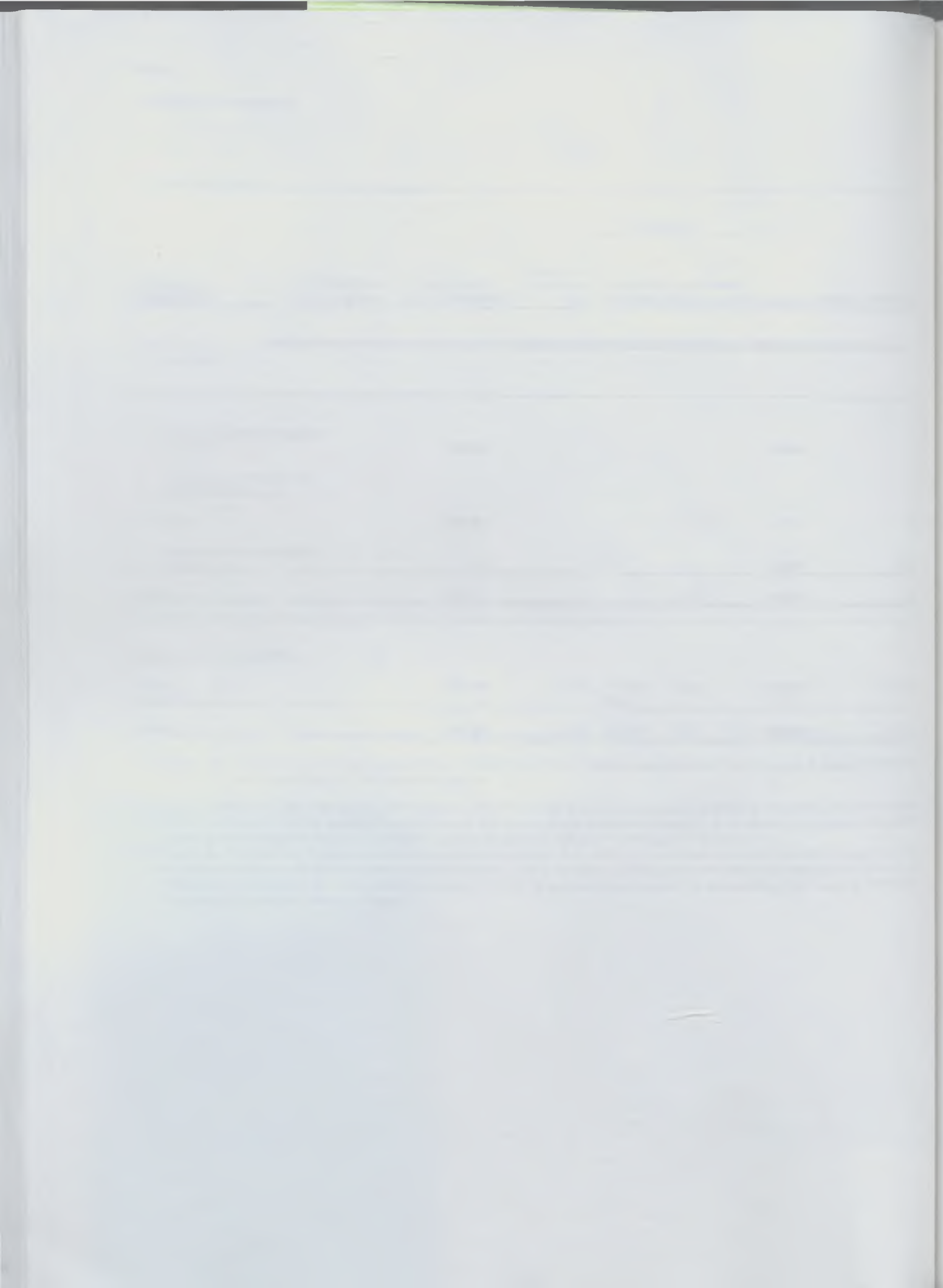
(455)

239 741

35 000

120 439

239 741



INDUSTRIE ET COMMERCE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 2						
	FINANCIAL SUPPORT FOR THE MANUFACTURING AND COMMERCIAL SECTORS AND FOR THE DEVELOPMENT OF SCIENCE, TECHNOLOGY AND EXTERNAL TRADE					
1. Investissement-Québec	7 537	3 945	4 315		121 977	137 774
2. Financial Assistance to Enterprises and Agencies	197	769	24 917		56 929	82 812
4. Sociétés Innovatech	215	1 750				1 965
TOTAL	7 949	6 464	29 232		178 906	222 551
PROGRAM 3						
	SUPPORT FOR GOVERNMENT CORPORATIONS AND AGENCIES					
1. Centre de recherche industrielle du Québec	10 311	810	3 879			15 000
3. Sidbec			1 807		383	2 190
TOTAL	10 311	810	5 686		383	17 190
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	18 260	7 274	34 918		179 289	239 741

INDUSTRIE ET COMMERCE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 2 - Financial Support for the Manufacturing and Commercial Sector and for the Development of Science, Technology and External Trade			
Assistance to certain industrial projects of economic interest	55 676	55 676	
Assistance for the realization of industrial projects	1 051	1 051	
Assistance for shipbuilding	4 560	4 560	
Financial assistance to scientific development	1 191		
Assistance to research and innovation	348	348	
Liaison centre and transfer - Science	8 475		
Centre québécois de valorisation des Biomasse et des biotechnologies	1 700		
Private Investment and Job Creation Promotion Fund	33 970	33 969	
Industrial Development Fund	30 538	28 048	
Technological Development Fund	4 436	3 871	
Sectorial Partnership Fund	2 245		
Government Science and Technologie Priorities Fund	5 237	5 237	
Industrial reception infrastructures			
Technology transfer and innovation in SMBs	164	164	
National Optics Institute (NOI)	5 503	5 503	
Interest on the refinancing of certain program guaranteed by the Government	5 044	5 044	
Investment-Québec	11 927		
Follow-up measures for business start-ups	1 865		
Regional and economical development agencies	8 195		
Programs to further knowledge in science and technology	9 719	9 719	
Strategic Employment Support Program	17 697	17 697	
Export Development Support Program	8 985	8 985	
Terminated Programs (Investissement-Québec)	281	281	
Promotion of the race horse industry			
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches	900		
Société Innovatech Régions-ressources	300		
Société Innovatech Sud du Québec	765		
Société du parc industriel et portuaire Québec-Sud	50		
Other	1 730	1 055	
Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for the realization of major technological development projects	7 779		
Total for Program 2	230 331	181 208	
Program 3 - Support for Government Corporations and Agencies			
Centre de recherche industrielle du Québec	15 000		
Sidbec	10 000		
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour			
Total for Program 3	25 000		
Total Appropriations and Expenditures	255 331	181 208	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
					55 676	47 930
					1 051	1 194
					4 560	5 000
		991	200		1 191	1 192
					348	1 296
		8 475			8 475	7 083
				1 700	1 700	1 850
					33 969	
	2 490				30 538	8 086
565					4 436	9 074
		2 245			2 245	3 640
					5 237	7 300
						1 096
					164	2 528
					5 503	2 927
					5 044	9 120
				11 927	11 927	6 991
		1 865			1 865	1 959
		8 195			8 195	5 295
					9 719	4 222
					17 697	22 802
					8 985	5 624
					281	2 853
						20 000
				900	900	1 230
				300	300	
				765	765	821
				50	50	50
		675			1 730	1 943
565	2 490	22 446	200	15 642	222 551	183 106
				15 000	15 000	6 000
				2 190	2 190	20 000
						500
				17 190	17 190	26 500
565	2 490	22 446	200	32 832	239 741	209 606

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1950-1951

1952-1953

1954-1955

1956-1957

1958-1959

1960-1961

1962-1963

1964-1965

1966-1967

1968-1969

1970-1971

1972-1973

1974-1975

1976-1977

1978-1979

1980-1981

1982-1983

1984-1985

1986-1987

1988-1989

1990-1991

1992-1993

JUSTICE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Legal commercial advertising	712	711
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Forms and documents	213	251
Room and board	101	96
Recoveries from third parties	166	466
Judicial documents	29 679	31 818
Legal transactions	28 333	31 633
Miscellaneous	4	
	58 496	64 264
Interest		
Miscellaneous	1	1
Fines and forfeitures		
Deposits and bonds	14	(695)
Offences under the Highway Safety Code	46 502	47 065
Offences under the Criminal Code	6 204	7 361
Offences relating to alcoholic beverages	1 535	656
Offences under wildlife and park - laws and regulations	546	479
Offences under miscellaneous legislation	19 522	19 080
Miscellaneous	5	2
	74 328	73 948
Recoveries		
Prior years' expenditures	359	155
Surplus - Special funds and agencies	6 430 (1)	3 656
Miscellaneous	5	
	6 794	3 811
	139 619	142 024
Total own-source revenue	140 331	142 735
Government of Canada transfers		
Other programs		
Legal aid	16 396	16 448
Legal counsel to Native people	456	457
Child support	3 697	3 254
Miscellaneous	79	72
Total Government of Canada transfers	20 628	20 231
Total revenue	160 959	162 966

(1) The increase is primarily due to the 6 000 registry fund surplus in 1999 compared to the 3 000 surplus in 1998.

JUSTICE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	REMUNERATION
PROGRAM 1					
Summary: page 1-20					
FORMULATION OF DECISIONS					
1. Magistrature Permanent (1)	1 150 37 039	1		900 37 038	890 34 890
2. Judiciary Ethics and Advanced Courses for Judges Permanent (1)	1 477			1 477	181
3. Support for Magistrature Permanent (1)	19 199 46		133	18 927 46	17 356 38
4. Committee on Judges' Remuneration (*) Permanent (1)	262			262	
TOTAL	59 173	1	133	58 650	53 355
(1) Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16.					

PROGRAM 2

Summary: page 1-20

ADMINISTRATION OF JUSTICE

1. Administrative Support for Judicial Activity Permanent (1)	70 819 22		1 557	65 476 22	48 877
2. Legal and Legislative Affairs	26 272	1	206	26 063	24 467
3. Criminal and Penal Affairs	31 293	3	151	31 083	28 526
4. Administration Permanent (1) Permanent (2) Permanent (3)	116 149 13 668 10 492	1	797	111 470 13 668 10 492	28 274 492
TOTAL	258 725	5	2 711	248 284	130 636
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
(2) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(3) Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16.					

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to deliver justice through the formulation of decisions in accordance with the jurisdictions of various courts of law. The program also seeks to evaluate the compensation, the retirement plans and other employee benefits of justices of the Court of Québec and the municipal courts, and formulate recommendations to the Government.

10				
2 148				

1 296				
-------	--	--	--	--

1 571				
8				

262				
-----	--	--	--	--

5 295				
-------	--	--	--	--

The objective of this program is to provide administrative support necessary for the operation of the courts of justice and registry offices, provide legal, legislative and regulatory support for all Government activities and ensure the application of the Criminal Code and the penal laws in Québec.

15 548		1 051		
22				

1 596				
-------	--	--	--	--

2 557				
-------	--	--	--	--

82 908		288		
--------	--	-----	--	--

	13 668			
--	--------	--	--	--

10				
----	--	--	--	--

102 641		1 339		
---------	--	-------	--	--

	13 668			
--	--------	--	--	--

JUSTICE

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-20					
ADMINISTRATIVE JUSTICE					

PROGRAM 4 **ASSISTANCE TO PERSONS BROUGHT BEFORE THE COURTS**
Summary: page 1-8

1. Commission des services juridiques	128 268			128 268	
2. Fonds d'aide aux recours collectifs	631			631	
3. Crime Victims Compensation Permanent (1)	35 926			35 926	
TOTAL	164 825			164 825	

(1) Crime Victims Compensation Act, R.S.Q., c. I-6.

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	406 289	5	2 868	394 612	148 470
Permanent	88 942	1		88 941	35 601
TOTAL	495 231	6	2 868	483 553	184 071

(1) Including 2 868 for 36 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) The committee on the remuneration of judges was established under the Act respecting the remuneration of judges (S.Q., 1997, c. 84) and is responsible for assessing, every three years, the wages of Québec Court judges and judges of the municipal courts of Laval, Montréal and Québec City.

(**) Under Order-in-Council 440-98, which came into effect on April 1, 1998, the Minister of Justice contributes to the operations of the Tribunal administratif du Québec. Previously, this contribution was paid to the Commission des affaires sociales, which has since been integrated, on April 1, 1998, into the Tribunal administratif du Québec under Order-in-Council 1524-97.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program partly funds the Tribunal administratif du Québec, whose function in cases provided for by the Act respecting Administrative Justice (1996, c.54) is to rule on proceedings instituted against an administrative or decentralized authority. This program also includes the Conseil de la justice administrative, an agency concerned with professional ethics.

11 628

86

86

11 628

The objective of this program is to assure legal, financial and social assistance to persons with low incomes who are economically disadvantaged and to children and families faced with social problems related to justice and to provide financial compensation to crime victims.

128 268

631

4 399

31 527

4 399

160 426

104 276

141 866

8 145

13 668

31 527

112 421

13 668

173 393

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

REPORT OF THE PHYSICS DEPARTMENT

FOR THE YEAR 1960-1961

CHICAGO, ILLINOIS

1961

CHICAGO, ILLINOIS

CHICAGO, ILLINOIS

JUSTICE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 2	ADMINISTRATION OF JUSTICE					
1. Administrative Support for Judicial Activity					1 051	1 051
4. Administration					288	288
TOTAL					1 339	1 339
PROGRAM 3	ADMINISTRATIVE JUSTICE					
1. Contribution of the Ministère de la Justice to the Tribunal administratif du Québec	8 485	3 001	142			11 628
TOTAL	8 485	3 001	142			11 628
PROGRAM 4	ASSISTANCE TO PERSONS BROUGHT BEFORE THE COURTS					
1. Commission des services juridiques	112 433	15 494	341			128 268
2. Fonds d'aide aux recours collectifs	180	21	5		425	631
3. Crime Victims Compensation Permanent					31 527	31 527
TOTAL	112 613	15 515	346		31 952	160 426
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	121 098	18 516	488		33 291	173 393

JUSTICE**TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY**

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 2 - Administration of Justice			
Support for Civil and Criminal Courts	1 373		
Other	337		
Total for Program 2	1 710		
Program 3 - Administrative Justice			
Contribution of the Ministère de la Justice to the Tribunal administratif du Québec	12 308		
Program 4 - Assistance to Persons Brought before the Courts			
Legal aid	44 700		
Commission des services juridiques	83 568		
Fonds d'aide aux recours collectifs	631		
Crime Victims Compensation	31 528		
Total for Program 4	160 427		
Total Appropriations and Expenditures	174 445		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		1 051			1 051	1 016
		288			288	337
		1 339			1 339	1 353
				11 628	11 628	344
			44 700		44 700	47 794
				83 568	83 568	67 169
			425	206	631	1 431
			31 527		31 527	33 596
			76 652	83 774	160 426	149 990
		1 339	76 652	95 402	173 393	151 687

1. NAME _____
 2. ADDRESS _____
 3. CITY _____

		DATE	TIME	PLACE	REMARKS
1.	2.	3.	4.	5.	6.
7.	8.	9.	10.	11.	12.
13.	14.	15.	16.	17.	18.
19.	20.	21.	22.	23.	24.
25.	26.	27.	28.	29.	30.
31.	32.	33.	34.	35.	36.
37.	38.	39.	40.	41.	42.
43.	44.	45.	46.	47.	48.
49.	50.	51.	52.	53.	54.
55.	56.	57.	58.	59.	60.

1. NAME _____
 2. ADDRESS _____
 3. CITY _____
 4. STATE _____
 5. ZIP _____
 6. PHONE _____
 7. TELETYPE _____
 8. TELEFAX _____
 9. EMAIL _____
 10. WEBSITE _____
 11. MOBILE _____
 12. PAGER _____
 13. FAX _____
 14. TELEPHONE _____
 15. TELETYPE _____
 16. TELEFAX _____
 17. EMAIL _____
 18. WEBSITE _____
 19. MOBILE _____
 20. PAGER _____
 21. FAX _____
 22. TELEPHONE _____
 23. TELETYPE _____
 24. TELEFAX _____
 25. EMAIL _____
 26. WEBSITE _____
 27. MOBILE _____
 28. PAGER _____
 29. FAX _____
 30. TELEPHONE _____
 31. TELETYPE _____
 32. TELEFAX _____
 33. EMAIL _____
 34. WEBSITE _____
 35. MOBILE _____
 36. PAGER _____
 37. FAX _____
 38. TELEPHONE _____
 39. TELETYPE _____
 40. TELEFAX _____
 41. EMAIL _____
 42. WEBSITE _____
 43. MOBILE _____
 44. PAGER _____
 45. FAX _____
 46. TELEPHONE _____
 47. TELETYPE _____
 48. TELEFAX _____
 49. EMAIL _____
 50. WEBSITE _____
 51. MOBILE _____
 52. PAGER _____
 53. FAX _____
 54. TELEPHONE _____
 55. TELETYPE _____
 56. TELEFAX _____
 57. EMAIL _____
 58. WEBSITE _____
 59. MOBILE _____
 60. PAGER _____
 61. FAX _____
 62. TELEPHONE _____
 63. TELETYPE _____
 64. TELEFAX _____
 65. EMAIL _____
 66. WEBSITE _____
 67. MOBILE _____
 68. PAGER _____
 69. FAX _____
 70. TELEPHONE _____
 71. TELETYPE _____
 72. TELEFAX _____
 73. EMAIL _____
 74. WEBSITE _____
 75. MOBILE _____
 76. PAGER _____
 77. FAX _____
 78. TELEPHONE _____
 79. TELETYPE _____
 80. TELEFAX _____
 81. EMAIL _____
 82. WEBSITE _____
 83. MOBILE _____
 84. PAGER _____
 85. FAX _____
 86. TELEPHONE _____
 87. TELETYPE _____
 88. TELEFAX _____
 89. EMAIL _____
 90. WEBSITE _____
 91. MOBILE _____
 92. PAGER _____
 93. FAX _____
 94. TELEPHONE _____
 95. TELETYPE _____
 96. TELEFAX _____
 97. EMAIL _____
 98. WEBSITE _____
 99. MOBILE _____
 100. PAGER _____
 101. FAX _____
 102. TELEPHONE _____
 103. TELETYPE _____
 104. TELEFAX _____
 105. EMAIL _____
 106. WEBSITE _____
 107. MOBILE _____
 108. PAGER _____
 109. FAX _____
 110. TELEPHONE _____
 111. TELETYPE _____
 112. TELEFAX _____
 113. EMAIL _____
 114. WEBSITE _____
 115. MOBILE _____
 116. PAGER _____
 117. FAX _____
 118. TELEPHONE _____
 119. TELETYPE _____
 120. TELEFAX _____
 121. EMAIL _____
 122. WEBSITE _____
 123. MOBILE _____
 124. PAGER _____
 125. FAX _____
 126. TELEPHONE _____
 127. TELETYPE _____
 128. TELEFAX _____
 129. EMAIL _____
 130. WEBSITE _____
 131. MOBILE _____
 132. PAGER _____
 133. FAX _____
 134. TELEPHONE _____
 135. TELETYPE _____
 136. TELEFAX _____
 137. EMAIL _____
 138. WEBSITE _____
 139. MOBILE _____
 140. PAGER _____
 141. FAX _____
 142. TELEPHONE _____
 143. TELETYPE _____
 144. TELEFAX _____
 145. EMAIL _____
 146. WEBSITE _____
 147. MOBILE _____
 148. PAGER _____
 149. FAX _____
 150. TELEPHONE _____
 151. TELETYPE _____
 152. TELEFAX _____
 153. EMAIL _____
 154. WEBSITE _____
 155. MOBILE _____
 156. PAGER _____
 157. FAX _____
 158. TELEPHONE _____
 159. TELETYPE _____
 160. TELEFAX _____
 161. EMAIL _____
 162. WEBSITE _____
 163. MOBILE _____
 164. PAGER _____
 165. FAX _____
 166. TELEPHONE _____
 167. TELETYPE _____
 168. TELEFAX _____
 169. EMAIL _____
 170. WEBSITE _____
 171. MOBILE _____
 172. PAGER _____
 173. FAX _____
 174. TELEPHONE _____
 175. TELETYPE _____
 176. TELEFAX _____
 177. EMAIL _____
 178. WEBSITE _____
 179. MOBILE _____
 180. PAGER _____
 181. FAX _____
 182. TELEPHONE _____
 183. TELETYPE _____
 184. TELEFAX _____
 185. EMAIL _____
 186. WEBSITE _____
 187. MOBILE _____
 188. PAGER _____
 189. FAX _____
 190. TELEPHONE _____
 191. TELETYPE _____
 192. TELEFAX _____
 193. EMAIL _____
 194. WEBSITE _____
 195. MOBILE _____
 196. PAGER _____
 197. FAX _____
 198. TELEPHONE _____
 199. TELETYPE _____
 200. TELEFAX _____
 201. EMAIL _____
 202. WEBSITE _____
 203. MOBILE _____
 204. PAGER _____
 205. FAX _____
 206. TELEPHONE _____
 207. TELETYPE _____
 208. TELEFAX _____
 209. EMAIL _____
 210. WEBSITE _____
 211. MOBILE _____
 212. PAGER _____
 213. FAX _____
 214. TELEPHONE _____
 215. TELETYPE _____
 216. TELEFAX _____
 217. EMAIL _____
 218. WEBSITE _____
 219. MOBILE _____
 220. PAGER _____
 221. FAX _____
 222. TELEPHONE _____
 223. TELETYPE _____
 224. TELEFAX _____
 225. EMAIL _____
 226. WEBSITE _____
 227. MOBILE _____
 228. PAGER _____
 229. FAX _____
 230. TELEPHONE _____
 231. TELETYPE _____
 232. TELEFAX _____
 233. EMAIL _____
 234. WEBSITE _____
 235. MOBILE _____
 236. PAGER _____
 237. FAX _____
 238. TELEPHONE _____
 239. TELETYPE _____
 240. TELEFAX _____
 241. EMAIL _____
 242. WEBSITE _____
 243. MOBILE _____
 244. PAGER _____
 245. FAX _____
 246. TELEPHONE _____
 247. TELETYPE _____
 248. TELEFAX _____
 249. EMAIL _____
 250. WEBSITE _____
 251. MOBILE _____
 252. PAGER _____
 253. FAX _____
 254. TELEPHONE _____
 255. TELETYPE _____
 256. TELEFAX _____
 257. EMAIL _____
 258. WEBSITE _____
 259. MOBILE _____
 260. PAGER _____
 261. FAX _____
 262. TELEPHONE _____
 263. TELETYPE _____
 264. TELEFAX _____
 265. EMAIL _____
 266. WEBSITE _____
 267. MOBILE _____
 268. PAGER _____
 269. FAX _____
 270. TELEPHONE _____
 271. TELETYPE _____
 272. TELEFAX _____
 273. EMAIL _____
 274. WEBSITE _____
 275. MOBILE _____
 276. PAGER _____
 277. FAX _____
 278. TELEPHONE _____
 279. TELETYPE _____
 280. TELEFAX _____
 281. EMAIL _____
 282. WEBSITE _____
 283. MOBILE _____
 284. PAGER _____
 285. FAX _____
 286. TELEPHONE _____
 287. TELETYPE _____
 288. TELEFAX _____
 289. EMAIL _____
 290. WEBSITE _____
 291. MOBILE _____
 292. PAGER _____
 293. FAX _____
 294. TELEPHONE _____
 295. TELETYPE _____
 296. TELEFAX _____
 297. EMAIL _____
 298. WEBSITE _____
 299. MOBILE _____
 300. PAGER _____
 301. FAX _____
 302. TELEPHONE _____
 303. TELETYPE _____
 304. TELEFAX _____
 305. EMAIL _____
 306. WEBSITE _____
 307. MOBILE _____
 308. PAGER _____
 309. FAX _____
 310. TELEPHONE _____
 311. TELETYPE _____
 312. TELEFAX _____
 313. EMAIL _____
 314. WEBSITE _____
 315. MOBILE _____
 316. PAGER _____
 317. FAX _____
 318. TELEPHONE _____
 319. TELETYPE _____
 320. TELEFAX _____
 321. EMAIL _____
 322. WEBSITE _____
 323. MOBILE _____
 324. PAGER _____
 325. FAX _____
 326. TELEPHONE _____
 327. TELETYPE _____
 328. TELEFAX _____
 329. EMAIL _____
 330. WEBSITE _____
 331. MOBILE _____
 332. PAGER _____
 333. FAX _____
 334. TELEPHONE _____
 335. TELETYPE _____
 336. TELEFAX _____
 337. EMAIL _____
 338. WEBSITE _____
 339. MOBILE _____
 340. PAGER _____
 341. FAX _____
 342. TELEPHONE _____
 343. TELETYPE _____
 344. TELEFAX _____
 345. EMAIL _____
 346. WEBSITE _____
 347. MOBILE _____
 348. PAGER _____
 349. FAX _____
 350. TELEPHONE _____
 351. TELETYPE _____
 352. TELEFAX _____
 353. EMAIL _____
 354. WEBSITE _____
 355. MOBILE _____
 356. PAGER _____
 357. FAX _____
 358. TELEPHONE _____
 359. TELETYPE _____
 360. TELEFAX _____
 361. EMAIL _____
 362. WEBSITE _____
 363. MOBILE _____
 364. PAGER _____
 365. FAX _____
 366. TELEPHONE _____
 367. TELETYPE _____
 368. TELEFAX _____
 369. EMAIL _____
 370. WEBSITE _____
 371. MOBILE _____
 372. PAGER _____
 373. FAX _____
 374. TELEPHONE _____
 375. TELETYPE _____
 376. TELEFAX _____
 377. EMAIL _____
 378. WEBSITE _____
 379. MOBILE _____
 380. PAGER _____
 381. FAX _____
 382. TELEPHONE _____
 383. TELETYPE _____
 384. TELEFAX _____
 385. EMAIL _____
 386. WEBSITE _____
 387. MOBILE _____
 388. PAGER _____
 389. FAX _____
 390. TELEPHONE _____
 391. TELETYPE _____
 392. TELEFAX _____
 393. EMAIL _____
 394. WEBSITE _____
 395. MOBILE _____
 396. PAGER _____
 397. FAX _____
 398. TELEPHONE _____
 399. TELETYPE _____
 400. TELEFAX _____
 401. EMAIL _____
 402. WEBSITE _____
 403. MOBILE _____
 404. PAGER _____
 405. FAX _____
 406. TELEPHONE _____
 407. TELETYPE _____
 408. TELEFAX _____
 409. EMAIL _____
 410. WEBSITE _____
 411. MOBILE _____
 412. PAGER _____
 413. FAX _____
 414. TELEPHONE _____
 415. TELETYPE _____
 416. TELEFAX _____
 417. EMAIL _____
 418. WEBSITE _____
 419. MOBILE _____
 420. PAGER _____
 421. FAX _____
 422. TELEPHONE _____
 423. TELETYPE _____
 424. TELEFAX _____
 425. EMAIL _____
 426. WEBSITE _____
 427. MOBILE _____
 428. PAGER _____
 429. FAX _____
 430. TELEPHONE _____
 431. TELETYPE _____
 432. TELEFAX _____
 433. EMAIL _____
 434. WEBSITE _____
 435. MOBILE _____
 436. PAGER _____
 437. FAX _____
 438. TELEPHONE _____
 439. TELETYPE _____
 440. TELEFAX _____
 441. EMAIL _____
 442. WEBSITE _____
 443. MOBILE _____
 444. PAGER _____
 445. FAX _____
 446. TELEPHONE _____
 447. TELETYPE _____
 448. TELEFAX _____
 449. EMAIL _____
 450. WEBSITE _____
 451. MOBILE _____
 452. PAGER _____
 453. FAX _____
 454. TELEPHONE _____
 455. TELETYPE _____
 456. TELEFAX _____
 457. EMAIL _____
 458. WEBSITE _____
 459. MOBILE _____
 460. PAGER _____
 461. FAX _____
 462. TELEPHONE _____
 463. TELETYPE _____
 464. TELEFAX _____
 465. EMAIL _____
 466. WEBSITE _____
 467. MOBILE _____
 468. PAGER _____
 469. FAX _____
 470. TELEPHONE _____
 471. TELETYPE _____
 472. TELEFAX _____
 473. EMAIL _____
 474. WEBSITE _____
 475. MOBILE _____
 476. PAGER _____
 477. FAX _____
 478. TELEPHONE _____
 479. TELETYPE _____
 480. TELEFAX _____
 481. EMAIL _____
 482. WEBSITE _____
 483. MOBILE _____
 484. PAGER _____
 485. FAX _____
 486. TELEPHONE _____
 487. TELETYPE _____
 488. TELEFAX _____
 489. EMAIL _____
 490. WEBSITE _____
 491. MOBILE _____
 492. PAGER _____
 493. FAX _____
 494. TELEPHONE _____
 495. TELETYPE _____
 496. TELEFAX _____
 497. EMAIL _____
 498. WEBSITE _____
 499. MOBILE _____
 500. PAGER _____
 501. FAX _____
 502. TELEPHONE _____
 503. TELETYPE _____
 504. TELEFAX _____
 505. EMAIL _____
 506. WEBSITE _____
 507. MOBILE _____
 508. PAGER _____
 509. FAX _____
 510. TELEPHONE _____
 511. TELETYPE _____
 512. TELEFAX _____
 513. EMAIL _____
 514. WEBSITE _____
 515. MOBILE _____
 516. PAGER _____
 517. FAX _____
 518. TELEPHONE _____
 519. TELETYPE _____
 520. TELEFAX _____
 521. EMAIL _____
 522. WEBSITE _____
 523. MOBILE _____
 524. PAGER _____
 525. FAX _____
 526. TELEPHONE _____
 527. TELETYPE _____
 528. TELEFAX _____
 529. EMAIL _____
 530. WEBSITE _____
 531. MOBILE _____
 532. PAGER _____
 533. FAX _____
 534. TELEPHONE _____
 535. TELETYPE _____
 536. TELEFAX _____
 537. EMAIL _____
 538. WEBSITE _____
 539. MOBILE _____
 540. PAGER _____
 541. FAX _____
 542. TELEPHONE _____
 543. TELETYPE _____
 544. TELEFAX _____
 545. EMAIL _____
 546. WEBSITE _____
 547. MOBILE _____
 548. PAGER _____
 549. FAX _____
 550. TELEPHONE _____
 551. TELETYPE _____
 552. TELEFAX _____
 553. EMAIL _____
 554. WEBSITE _____
 555. MOBILE _____
 556. PAGER _____
 557. FAX _____
 558. TELEPHONE _____
 559. TELETYPE _____
 560. TELEFAX _____
 561. EMAIL _____
 562. WEBSITE _____
 563. MOBILE _____
 564. PAGER _____
 565. FAX _____
 566. TELEPHONE _____
 567. TELETYPE _____
 568. TELEFAX _____
 569. EMAIL _____
 570. WEBSITE _____
 571. MOBILE _____
 572. PAGER _____
 573. FAX _____
 574. TELEPHONE _____
 575. TELETYPE _____
 576. TELEFAX _____
 577. EMAIL _____
 578. WEBSITE _____
 579. MOBILE _____
 580. PAGER _____
 581. FAX _____
 582. TELEPHONE _____
 583. TELETYPE _____
 584. TELEFAX _____
 585. EMAIL _____
 586. WEBSITE _____
 587. MOBILE _____
 588. PAGER _____
 589. FAX _____
 590. TELEPHONE _____
 591. TELETYPE _____
 592. TELEFAX _____
 593. EMAIL _____
 594. WEBSITE _____
 595. MOBILE _____
 596. PAGER _____
 597. FAX _____
 598. TELEPHONE _____
 599. TELETYPE _____
 600. TELEFAX _____
 601. EMAIL _____
 602. WEBSITE _____
 603. MOBILE _____
 604. PAGER _____
 605. FAX _____
 606. TELEPHONE _____
 607. TELETYPE _____
 608. TELEFAX _____
 609. EMAIL _____
 610. WEBSITE _____
 611. MOBILE _____
 612. PAGER _____
 613. FAX _____
 614. TELEPHONE _____
 615. TELETYPE _____
 616. TELEFAX _____
 617. EMAIL _____
 618. WEBSITE _____

MÉTROPOLE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Recoveries		
Prior years' expenditures	612	10
	612	10
Total own-source revenue	612	10
Total revenue	612	10

MÉTROPOLE

**BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	REMUNERATION
PROGRAM 1 (*)					
Summary: page 1-14					
METROPOLITAN MONTRÉAL PROMOTION AND DEVELOPMENT					
1. Management and Support Permanent (1)	30 832 10	9	254	30 049 7	5 123
2. Régie des installations olympiques	12 521			12 521	
3. Société du Palais des congrès de Montréal	18 500			18 193	
4. Société innovatech du Grand Montréal	15 127				
5. Metropolitan Montréal Development Fund	19 800			18 812	
6. Regional Activities of the Island of Montréal and of Laval Permanent (2)	26 244 2 705	4 101		19 480	
TOTAL	125 739	4 110	254	99 062	5 123
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. E-18.					

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	123 024	4 110	254	99 055	5 123
Permanent	2 715			7	
TOTAL	125 739	4 110	254	99 062	5 123

(1) Including 1 090 for 12 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1501-98, this program is under the responsibility of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to initiate and promote the economic, cultural and social development of Montréal and ensure its progress, vitality and influence. In addition, it provides funding for initiatives related to the development and promotion of Metropolitan Montréal.

3 620		21 306		
7				

		12 521		
--	--	--------	--	--

		18 193		
--	--	--------	--	--

		18 812		
--	--	--------	--	--

		17 520		
--	--	--------	--	--

			1 960	
--	--	--	-------	--

3 627		88 352	1 960	
-------	--	--------	-------	--

		88 352		
--	--	--------	--	--

			1 960	
--	--	--	-------	--

3 620		88 352	1 960	
7				

		88 352		
--	--	--------	--	--

			1 960	
--	--	--	-------	--

3 627		88 352	1 960	
-------	--	--------	-------	--

		88 352		
--	--	--------	--	--

			1 960	
--	--	--	-------	--

MÉTROPOLE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	METROPOLITAN MONTRÉAL PROMOTION AND DEVELOPMENT					
1. Management and Support					21 306	21 306
2. Régie des installations olympiques	1 566	7 156	2 234	1 565		12 521
3. Société du Palais des congrès de Montréal	3 325	3 180	5 598	6 090		18 193
5. Metropolitan Montréal Development Fund					18 812	18 812
6. Regional Activities of the Island of Montréal and of Laval					17 520	17 520
TOTAL	4 891	10 336	7 832	7 655	57 638	88 352
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	4 891	10 336	7 832	7 655	57 638	88 352

MÉTROPOLÉ

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND

PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	METROPOLITAN MONTREAL PROMOTION AND DEVELOPMENT					
6. Regional Activities of the Island of Montreal and of Laval					1 960	1 960
TOTAL					1 960	1 960
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					1 960	1 960

MÉTROPOLÉ

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Metropolitan Montréal Promotion and Development			
Regional Activities of the Island of Montréal and of Laval	17 520		
Metropolitan Montréal Development Fund	19 800	1 396	
Régie des installations olympiques	12 521		
Société du Palais des congrès de Montréal	18 500		
Other	21 306		
Total for Program 1	89 647	1 396	
Total Appropriations and Expenditures	89 647	1 396	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		17 520			17 520	4 674
908	975	14 301	459	773	18 812	15 885
				12 521	12 521	9 000
				18 193	18 193	18 900
2	21 000	304			21 306	900
910	21 975	32 125	459	31 487	88 352	49 359
910	21 975	32 125	459	31 487	88 352	49 359

1. Name of the organization:
 2. Address:
 3. City:
 4. State:
 5. Zip:

				Revenues		Expenses	
1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
Total				17,100	20,000	18,000	22,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000
Total				10,000	12,000	10,000	15,000

1977: 1978: 1979: 1980: 1981: 1982: 1983: 1984:

- 1977: 1978: 1979: 1980: 1981: 1982: 1983: 1984:
- 1977: 1978: 1979: 1980: 1981: 1982: 1983: 1984:
- 1977: 1978: 1979: 1980: 1981: 1982: 1983: 1984:
- 1977: 1978: 1979: 1980: 1981: 1982: 1983: 1984:

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Forms and documents	232	6
Cost of transmitting information from the permanent electoral list	164	
Miscellaneous	54	34
	450	40
Interest		
Miscellaneous	29	4
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	74	
Recoveries		
Miscellaneous	47	43
	600	87
Total own-source revenue	600	87
Total revenue	600	87

PERSONNES DESIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1	THE PUBLIC PROTECTOR				
Summary: page 1-20					
1. The Public Protector Permanent (1)	5 571 72		45	5 504 72	4 240 72
TOTAL	5 643		45	5 576	4 312
(1) Public Protector Act, R.S.Q., c. P-32.					
PROGRAM 2	THE AUDITOR GENERAL				
Summary: page 1-20					
1. The Auditor General	14 527		198	14 272	11 717
TOTAL	14 527		198	14 272	11 717
PROGRAM 3	ADMINISTRATION OF THE ELECTORAL SYSTEM				
Summary: page 1-20					
1. Internal Management and Support Permanent (1)	10 686	1	125	10 015	7 698
2. Commission de la représentation Permanent (1)	135			31	
3. Electoral Activities Permanent (1)	60 468		1	60 467	13 571
TOTAL	71 289	1	126	70 513	21 269
(1) Election Act, R.S.Q., c. E-3.3.					
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	20 098		243	19 776	15 957
Permanent	71 361	1	126	70 585	21 341
TOTAL	91 459	1	369	90 361	37 298

(1) Including 3 246 for 41 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to enable the Public Protector to consider and appraise citizens' complaints regarding Government administration.

1 264				
1 264				

The objective of this program is to enable the Auditor General to carry out an audit, to verify conformity and optimal use of the resources of the Consolidated Revenue Fund, departments and several Government agencies and enterprises and to report the results of this examination to the National Assembly.

2 555				
2 555				

The objective of this program is to enforce legislation respecting election administration and the financing of political parties.

2 317				
31				
44 277		2 619		
46 625		2 619		
3 819				
46 625		2 619		
50 444		2 619		

Introduction

The purpose of this study is to investigate the effects of

the proposed system on the user's experience.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

The study is organized as follows: Section 2 describes the

background and motivation for the study.

Section 3 presents the methodology used in the study.

Section 4 discusses the results of the study.

Section 5 concludes the study and discusses future work.

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

TRANSFER						
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 3 ADMINISTRATION OF THE ELECTORAL SYSTEM						
3. Electoral Activities						
Permanent					2 619	2 619
TOTAL					2 619	2 619
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					2 619	2 619

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 3 - Administration of the Electoral System			
Financing of Political Parties	2 619		
Total Appropriations and Expenditures	2 619		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		2 619			2 619	2 573
		<u>2 619</u>			<u>2 619</u>	<u>2 573</u>

RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE *

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-20		FINANCIAL SUPPORT FOR THE DEVELOPMENT OF RESEARCH, SCIENCE AND TECHNOLOGY			
1. Support and Development of Research	100 000			100 000	
TOTAL	100 000			100 000	
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	100 000			100 000	
TOTAL	100 000			100 000	

* Responsibilities exercised in accordance with the Act respecting the Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie (R.S.Q., c. M-17) which was amended by Chapter 43 of the 1997 Statute, the Act respecting Artistic, Literary and Scientific competitions (R.S.Q., c. C-51) and the Act to promote the advancement of Science and Technology in Québec (R.S.Q., c. D-9.1).

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to offer necessary financial assistance for research, technical innovation and the training of researchers as well as for development of science and technology in the social, cultural, economic and industrial domains.

		100 000		
--	--	---------	--	--

		100 000		
--	--	---------	--	--

		100 000		
--	--	---------	--	--

		100 000		
--	--	---------	--	--

RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1						
FINANCIAL SUPPORT FOR THE DEVELOPMENT OF RESEARCH, SCIENCE AND TECHNOLOGY						
1. Support and Development of Research					100 000	100 000
TOTAL					100 000	100 000
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
					100 000	100 000

RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Financial Support for the Development of Research, Science and Technology			
Valorisation - Recherche Québec	100 000		
Total Appropriations and Expenditures	100 000		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
				100 000	100 000	
				100 000	100 000	

Page 1

1. Name of the person or organization: _____

2. Address: _____

3. City: _____ State: _____ Zip: _____

4. Date: _____

5. Subject: _____

6. Description of the problem or situation: _____

7. What you have tried to do: _____

8. What you want to happen: _____

9. Signature: _____

10. Name: _____

11. Title: _____

12. Organization: _____

RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Interest		
Loans	90	59
Recoveries		
Prior years' expenditures	29	50
Prior years' subsidies	436	
	465	50
	555	109
Total own-source revenue	555	109
Government of Canada transfers		
Other programs		
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec		323
Less: Amount entered in specific purpose account		
Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Québec account		323
Total Government of Canada transfers		
Total revenue	555	109

RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-14					
REGIONAL DEVELOPMENT					
1. Internal Management and Support (*) Permanent (1)	12 649 16	6	222	12 373 16	8 383
2. Contingency Development Fund	5 655			5 651	
3. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for the carrying out of regional development plans					
4. Regional Envelopes Permanent (2)	119 183 15 917	25 650		93 533 15 917	
5. Regional Development Fund	7 180			7 180	
6. Société des établissements de plein air du Québec (**)	6 418			6 418	
TOTAL	167 018	25 656	222	141 088	8 383
(1) Executive Power Act, R.S.Q.,c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

PROGRAM 2 (*)**
Summary: page 1-22**NATIVE AFFAIRS**

1. Native Affairs	1 124			1 092	
TOTAL	1 124			1 092	

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	152 209	25 656	222	126 247	8 383
Permanent	15 933			15 933	
TOTAL	168 142	25 656	222	142 180	8 383

(1) Including 2 073 for 18 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1516-98, the activities of the Secrétariat à la réforme électorale are under the responsibility of the Minister responsible for Electoral Reform.

(**) Since December 15, 1998, under section 54 of the Act respecting the Société des établissements de plein air du Québec (R.S.Q., c. S-13.01), amended by chapter 66 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1502-98, this program element is under the responsibility of the Minister responsible for Wildlife and Parks.

(***) Between April 1, 1998 and December 14, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18) and Order-in-Council 411-98, this program is under the responsibility of the Minister of State for Natural Resources. Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1503-98, this program is under the responsibility of the Minister for Native Affairs.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to promote and support the economic, social and cultural aspects of local and regional development by encouraging the communities involved to take charge of their affairs as part of a partnership between the communities and the Government. It seeks to increase the effectiveness of initiatives aimed at local and regional development by promoting the harmonization, simplification and accessibility of entrepreneurship support services. This program was also designed to formulate orientations and policies conducive to local and regional development and the coordination of Government departments and agencies to facilitate the formulation and implementation of these orientations and policies.

3 990				
16				
		5 651		
	13 251	61 954	18 328	
	15 917			
		7 180		
		6 418		
4 006	29 168	81 203	18 328	

The objective of this program is to ensure the coordination and development of Government policies and activities regarding Native affairs.

		1 092		
		1 092		
3 990	13 251	82 295	18 328	
16	15 917			
4 006	29 168	82 295	18 328	

REGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	REGIONAL DEVELOPMENT					
2. Contingency Development Fund		10	3 764		1 877	5 651
4. Regional Envelopes			10 859		51 095	61 954
5. Regional Development Fund			31		7 149	7 180
6. Société des établissements de plein air du Québec		2 687	2 218	1 513		6 418
TOTAL		2 697	16 872	1 513	60 121	81 203
PROGRAM 2	NATIVE AFFAIRS					
1. Native Affairs					1 092	1 092
TOTAL					1 092	1 092
TOTAL FOR THE PORTFOLIO		2 697	16 872	1 513	61 213	82 295

RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND

BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	REGIONAL DEVELOPMENT					
4. Regional Envelopes	324	14	12		17 978	18 328
TOTAL	<u>324</u>	<u>14</u>	<u>12</u>		<u>17 978</u>	<u>18 328</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	<u>324</u>	<u>14</u>	<u>12</u>		<u>17 978</u>	<u>18 328</u>

RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Development of Regions			
Community development	3 092	16	
Social economy	1 607		
Assistance to regional development councils	10 177		
Contingency Development Fund	5 650	309	
Business Assistance Fund	2 566	2 566	
Regional Action Fund	16 405	4 092	
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine Youth Investment Fund			
Decentralized Job Creation Funds (DJCF)	15		
Regional Solidarity Funds (RSF)	3 907		
Société de diversification économique de l'Outaouais	800	800	
Société des établissements de plein air du Québec	6 418		
Development of rural areas	3 259	634	
Support for local development centres	27 312	3 311	
Total for Program 1	81 208	11 728	
Program 2 - Native Affairs			
Musée de la civilisation	30		
Native organizations	1 094	216	4
Total for Program 2	1 124	216	4
Total Appropriations and Expenditures	82 332	11 944	4

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		3 076			3 092	4 480
		1 605	2		1 607	2 344
		10 177			10 177	10 118
90	1 633	3 608		10	5 650	4 669
					2 566	4 589
824	5 296	6 193			16 405	19 776
						500
		15			15	2 977
		3 907			3 907	
					800	800
				6 418	6 418	41 353
231	391	2 003			3 259	1 373
		23 996			27 307	20 622
1 145	7 320	54 580	2	6 428	81 203	113 601
				30	30	
20	327	495			1 062	1 930
20	327	495		30	1 092	1 930
1 165	7 647	55 075	2	6 458	82 295	115 531

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Traveling salesmen	217	201
Travel agents	741	763
Sponsorship application - Foreign nationals	1 808	1 500
Certificate of selection - Foreign nationals	4 281	4 716
Certificate of acceptance - Foreign nationals	1 689	1 578
Miscellaneous	128	118
	<u>8 864</u>	<u>8 876</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Expenses - Recognized accreditation for studies abroad	571	508
Miscellaneous	62	53
	<u>633</u>	<u>561</u>
Interest		
Miscellaneous	66	55
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	33	6
Recoveries		
Prior years' expenditures	154	174
Prior years' subsidies	25	56
	<u>179</u>	<u>230</u>
	<u>911</u>	<u>852</u>
Total own-source revenue	<u>9 775</u>	<u>9 728</u>
Government of Canada transfers		
Other programs		
Integrated information services	874	1 140
Integration of immigrants	101 452	90 000
	<u>102 326</u>	<u>91 140</u>
Total Government of Canada transfers	<u>102 326</u>	<u>91 140</u>
Total revenue	<u>112 101</u>	<u>100 868</u>

(1) The increase is due to the indexation provided for in the Canada-Québec Accord relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens.

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

**BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-22					
CIVIC RELATIONS AND CITIZEN RELATIONS					
1. Civic Relations Permanent (1)	17 564 468			17 440 462	1 780 30
2. Secrétariat aux relations avec les jeunes et les aînés (*) (**)	1 558	2	5	1 533	644
3. Relations with Citizens	15 760		336	15 420	10 545
TOTAL	35 350	2	341	34 855	12 999
(1) Act to promote good citizenship, R.S.Q., c. C-20.					

PROGRAM 2
Summary: page 1-10

IMMIGRATION AND INTEGRATION

1. Immigration and Integration Services	56 645	34	22	56 588	35 322
2. Management and Administrative Services	36 442	1	3 446	32 494	15 397
Permanent (1)	24			24	
TOTAL	93 111	35	3 468	89 106	50 719
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to ensure the promotion of fundamental rights and the exercise of civic responsibilities. It also seeks to ensure the quality of relations between citizens and the Québec government, and support the full participation of all citizens in the development of Québec society.

334		15 326		
		432		
382		507		
4 409			466	
5 125		16 265	466	

The objective of this program is to recruit and select immigrants and ensure their linguistic, cultural and economic integration.

3 010		18 256		
16 779		318		
24				
19 813		18 574		

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3					
Summary: page 1-22					
ADVISORY AND PROTECTION AGENCIES RESPONSIBLE TO THE MINISTER					
1. Conseil des aînés (*)	468		4	464	336
2. Conseil permanent de la jeunesse (**)	580		5	572	375
3. Conseil des relations interculturelles	613		7	574	358
4. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	9 684		61	9 583	7 154
5. Commission d'accès à l'information	3 433		5	3 386	2 543
6. Office de la protection du consommateur	8 015		51	7 934	5 500
TOTAL	22 793		133	22 513	16 266

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	150 762	37	3 942	145 988	79 954
Permanent	492			486	30
TOTAL	151 254	37	3 942	146 474	79 984

(1) Including 5 901 for 71 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since September 23, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18) and Order-in-Council 1200-98, the duties of the Conseil des aînés are under the responsibility of the Minister responsible for seniors for Program 1 – part of Element 2 "Secrétariat aux relations avec les jeunes et les aînés" and for Program 3 – Element 1 "Conseil des aînés".

(**) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1499-98, the activities related to young people and the Conseil permanent de la jeunesse are under the responsibility of the Minister of State for Youth for Program 1 – part of Element 2 "Secrétariat aux relations avec les jeunes et les aînés" and for Program 3 – Element 2 "Conseil permanent de la jeunesse".

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to enable citizens to appeal, whenever necessary, to agencies responsible for protecting their rights: human rights and freedoms, equality of persons, protection of personal information, and consumer rights. It also provides the department with information on the specific problems of the young, the elderly and intercultural relations, to define its orientations, identify relevant intervention venues and select the most appropriate measures.

128

197

216

2 429

843

1 939

495

5 752

495

30 666

34 902

466

24

432

30 690

35 334

466

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE

BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	CIVIC RELATIONS AND CITIZEN RELATIONS					
1. Civic Relations Permanent		10 025			5 301 432	15 326 432
2. Secrétariat aux relations avec les jeunes et les aînés		15			492	507
TOTAL		10 040			6 225	16 265
PROGRAM 2	IMMIGRATION AND INTEGRATION					
1. Immigration and Integration Services					18 256	18 256
2. Management and Administrative Services					318	318
TOTAL					18 574	18 574
PROGRAM 3	ADVISORY AND PROTECTION AGENCIES RESPONSIBLE TO THE MINISTER					
6. Office de la protection du consommateur					495	495
TOTAL					495	495
TOTAL FOR THE PORTFOLIO		10 040			25 294	35 334

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND						
PROGRAMS	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
Elements						
PROGRAM 1	CIVIC RELATIONS AND CITIZEN RELATIONS					
3. Relations with Citizens		466				466
TOTAL		466				466
TOTAL FOR THE PORTFOLIO		466				466

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION
 TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
 Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Civic Relations and Citizen Relations			
Reception and establishment of immigrants			
Acts of good citizenship	432		
Structuring activities for young people	252		
Adaptation of organizations	58		
Public Curator	10 000		
Support for Access to Information of Personal Information Fund	207		
Monitoring of ethics and long-distance health care	50		
Youth Action Plan	255		
Intercommunity relations	1 905		
Support for the Orphelins de Duplessis Committee	3 025		
50th anniversary of the Declaration of Human Rights	82		
Other	64		
Total for Program 1	16 330		
Program 2 - Immigration and establishment			
Reception and establishment of Immigrants	3 357		
Reception and establishment of Refugees	2 171		
Assistance for the Francization of immigrants	1 298		
International Year of Older Persons	135		
Financial assistance for trainees benefiting from linguistic integration services	8 046		
Regional Immigration Development Fund	703		
Québec Citizenship Week Fund	190		
Fund for young members of visible minorities	257		
Francization of the work place	310		
Employment integration support	1 664		
Employability training courses			
Other	456	1	
Total for Program 2	18 587	1	
Program 3 - Advisory and Protection Agencies responsible to the Minister			
Subsidies paid to consumer-based organizations	495		
Total Appropriations and Expenditures	35 412	1	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
			432		432	2
28	2	207		15	252	642
		58			58	110
				10 000	10 000	
		207			207	
50					50	
		255			255	255
		1 905			1 905	1 856
		3 025			3 025	
	5	51		25	81	75
						35
78	7	5 708	432	10 040	16 265	2 975
		3 357			3 357	3 859
	500		1 671		2 171	1 534
		1 298			1 298	1 453
		135			135	50
			8 046		8 046	10 351
38	15	650			703	561
		190			190	210
		257			257	97
40		258	12		310	212
		1 664			1 664	1 971
						68
9		433			443	315
87	515	8 242	9 729		18 574	20 681
		495			495	495
165	522	14 445	10 161	10 040	35 334	24 151

1. The first part of the document is a list of the names of the members of the committee who have been appointed to the various sub-committees. The names are listed in alphabetical order of their surnames.

Name		Address		Telephone	
Mr. A. B. C.		123 Main Street		0123 456789	
Mrs. D. E. F.		456 High Street		0123 987654	
Mr. G. H. I.		789 Low Street		0123 543210	
Mrs. J. K. L.		101 Old Street		0123 210987	
Mr. M. N. O.		202 New Street		0123 876543	
Mrs. P. Q. R.		303 Park Street		0123 654321	
Mr. S. T. U.		404 Bridge Street		0123 321098	
Mrs. V. W. X.		505 Church Street		0123 109876	
Mr. Y. Z. A.		606 School Street		0123 987654	
Mrs. B. C. D.		707 Market Street		0123 543210	
Mr. E. F. G.		808 Station Street		0123 210987	
Mrs. H. I. J.		909 Town Street		0123 876543	
Mr. K. L. M.		1010 Village Street		0123 654321	
Mrs. N. O. P.		1111 Hamlet Street		0123 321098	
Mr. Q. R. S.		1212 Manor Street		0123 109876	
Mrs. T. U. V.		1313 Baron Street		0123 987654	
Mr. W. X. Y.		1414 Castle Street		0123 543210	
Mrs. Z. A. B.		1515 Tower Street		0123 210987	
Mr. C. D. E.		1616 Palace Street		0123 876543	
Mrs. F. G. H.		1717 Royal Street		0123 654321	
Mr. I. J. K.		1818 Grand Street		0123 321098	
Mrs. L. M. N.		1919 Great Street		0123 109876	
Mr. O. P. Q.		2020 Long Street		0123 987654	
Mrs. R. S. T.		2121 Short Street		0123 543210	
Mr. U. V. W.		2222 Broad Street		0123 210987	
Mrs. X. Y. Z.		2323 Narrow Street		0123 876543	
Mr. A. B. C.		2424 Quiet Street		0123 654321	
Mrs. D. E. F.		2525 Busy Street		0123 321098	
Mr. G. H. I.		2626 Peace Street		0123 109876	
Mrs. J. K. L.		2727 War Street		0123 987654	
Mr. M. N. O.		2828 Love Street		0123 543210	
Mrs. P. Q. R.		2929 Hate Street		0123 210987	
Mr. S. T. U.		3030 Death Street		0123 876543	
Mrs. V. W. X.		3131 Life Street		0123 654321	
Mr. Y. Z. A.		3232 Freedom Street		0123 321098	
Mrs. B. C. D.		3333 Slavery Street		0123 109876	
Mr. E. F. G.		3434 Liberty Street		0123 987654	
Mrs. H. I. J.		3535 Oppression Street		0123 543210	
Mr. K. L. M.		3636 Justice Street		0123 210987	
Mrs. N. O. P.		3737 Injustice Street		0123 876543	
Mr. Q. R. S.		3838 Mercy Street		0123 654321	
Mrs. T. U. V.		3939 Cruelty Street		0123 321098	
Mr. W. X. Y.		4040 Compassion Street		0123 109876	
Mrs. Z. A. B.		4141 Indifference Street		0123 987654	
Mr. C. D. E.		4242 Care Street		0123 543210	
Mrs. F. G. H.		4343 Neglect Street		0123 210987	
Mr. I. J. K.		4444 Attention Street		0123 876543	
Mrs. L. M. N.		4545 Ignorance Street		0123 654321	
Mr. O. P. Q.		4646 Knowledge Street		0123 321098	
Mrs. R. S. T.		4747 Wisdom Street		0123 109876	
Mr. U. V. W.		4848 Foolishness Street		0123 987654	
Mrs. X. Y. Z.		4949 Understanding Street		0123 543210	
Mr. A. B. C.		5050 Ignorance Street		0123 210987	

1. The second part of the document is a list of the names of the members of the committee who have been appointed to the various sub-committees. The names are listed in alphabetical order of their surnames.

RELATIONS INTERNATIONALES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Training, partnership and special events organization	49	
Miscellaneous		 3
	49	3
Less: Amount entered in specific purpose account		
Training, partnership and special events organization account	49	
		 3
Interest		
Miscellaneous	 11	 42
Recoveries		
Prior years' expenditures	812	925
Miscellaneous	1	29
	 813	 954
	824	999
Total own-source revenue	824	999
Total revenue	824	999

RELATIONS INTERNATIONALES

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-14					
PROMOTION AND DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS					
1. Management, Policies and Public Affairs	9 342	2		9 309	6 031
Permanent (1)	361	1		360	
2. Representation Abroad	39 772	469	375	38 907	22 747
3. Bilateral Relations	13 871	20		13 826	5 337
4. Francophone and Multilateral Relations	13 505	9		13 486	1 928
5. Internal Management	11 330	3	465	10 836	5 248
TOTAL	88 181	504	840	86 724	41 291
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	87 820	503	840	86 364	41 291
Permanent	361	1		360	
TOTAL	88 181	504	840	86 724	41 291 (1)

(1) Including 4 192 for 47 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to plan, organize and direct the Québec government's action in other countries as well as that of its departments and agencies.

2 122		1 156		
360				
7 351			8 809	
2 702		5 787		
587		10 971		
5 588				
<u>18 710</u>		<u>17 914</u>	<u>8 809</u>	

18 350		17 914	8 809	
360				
<u>18 710</u>		<u>17 914</u>	<u>8 809</u>	

RELATIONS INTERNATIONALES

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	PROMOTION AND DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS					
1. Management, Policies and Public Affairs					1 156	1 156
3. Bilateral Relations		205			5 582	5 787
4. Francophone and Multilateral Relations		28			10 943	10 971
TOTAL		233			17 681	17 914
TOTAL FOR THE PORTFOLIO		233			17 681	17 914

RELATIONS INTERNATIONALES

**BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND						
PROGRAMS	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
Elements						
PROGRAM 1 PROMOTION AND DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS						
2. Representation Abroad		8 809				8 809
TOTAL		8 809				8 809
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
		8 809				8 809

RELATIONS INTERNATIONALES

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - International Affairs Promotion and Development			
Assistance for international development	620		
Assistance for establishment of international agencies in Québec	1 223		
Celebrations of 100th anniversary of the Mouvement des caisses Desjardins	300	300	
Québec-Canada television consortium (TV5)	1 722	1 722	
Cooperation with other countries and agencies	881	26	
Shared-cost cooperation and assistance programs with France	2 841		20
International «Cultures to Share» Foundation	100		
French-speaking community	5 424		
Office Franco-Québécois pour la jeunesse et Agence Québec/Wallonie-Bruxelles	2 566		
Québec without Borders	837		
Support for international events	244	1	
Support for agencies with an international mandate	647		
Other	509	8	
Total for Program 1	17 914	2 057	20
Total Appropriations and Expenditures	17 914	2 057	20

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		620			620	1 142
		1 223			1 223	774
					300	
					1 722	1 222
205	6	242	226	176	881	1 480
96	3	1 814	878	30	2 841	1 983
		100			100	
25		5 380	19		5 424	4 225
		2 566			2 566	2 566
		837			837	
5	6	203	2	27	244	
355		292			647	
51	12	402	36		509	642
737	27	13 679	1 161	233	17 914	14 034
737	27	13 679	1 161	233	17 914	14 034

RESSOURCES NATURELLES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Forest resources		
Logging - Domestic use	162	240
Wood processing plants	652	625
Forest management permits - Supply of timber from public forests	131 266 (1)	267 164
Sugar bushes	910	821
Permits - Public utility work	71	87
Permits - Mining operations	125	115
Permits - Wildlife and recreation management	31	104
Other duties related to forest management	343	400
Miscellaneous		7
	<u>133 560</u>	<u>269 563</u>
Mining resources		
Mining operations	9 832	19 760
Mining concessions	1 292	2 420
Mining lease operations	3 034	1 342
Search for an aquifer	51	44
Exploration	1 023	1 838
Staking tags	83	70
Miscellaneous	47	39
	<u>15 362</u>	<u>25 513</u>
Water resources		
Hydroelectric power	5 966	5 393
Electric power produced	52 510	53 276
Water supply	1 515	1 499
	<u>59 991</u>	<u>60 168</u>
Other		
Processing - Sand, gravel and other	2 460	1 696
Exploration for petroleum and natural gas	244	429
Production, sale and distribution of electricity, steam and gas		118
Fuel retailers	474	896
Transportation of petroleum products	60	90
Heating oil retailers	46	68
Petroleum product storage	88	114
Petroleum product wholesalers	135	238
Lubricant retailers	385	621
Registration of tank vehicles (petroleum products)	174	312
Installation permits - Petroleum equipment	72	115
Miscellaneous	124	151
	<u>4 262</u>	<u>4 848</u>
	<u>213 175</u>	<u>360 092</u>

(1) The decrease is primarily due to the drop in timber volume in 1998-1999 and to downward adjustments in 1998-1999 in timber rights for the 1997-1998 season following the coming into force of the Act to amend the Forest Act on June 12, 1997.

RESSOURCES NATURELLES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Forms and documents	257	429
Wood	40	56
Public land		4 364
Land and buildings		118
Rental of land for the development of hydroelectric power	73	66
Fees for the sale and rental of land	408	458
Rental and concessions	8 451	7 754
Registry of transfers	125	159
Land surveys	54	74
Training, partnership and special events organization	373	1 683
Miscellaneous	109	157
	9 890	15 318
Less: Amounts entered in specific purpose account		
Training, partnership and special events organization account	373	1 683
	9 517	13 635
Interest		
Other revenues receivable	867	504
Duties on profits from mining operations	607	1 132
Payment of hydraulic royalties	184	13
	1 658	1 649
Fines and forfeitures		
Offences under the Forest Act	94	36
Miscellaneous	13	10
	107	46
Recoveries		
Prior years' expenditures	3 371	1 357
Prior years' subsidies	2 973	1 280
Surplus - Special funds and agencies		16 124
Miscellaneous		9
	6 344	18 770
	17 626	34 100
Total own-source revenue	230 801	394 192

(2) The decrease is due to the transfer, on April 1, 1997, of 15 394 in assets to the Forestry Fund under Order-in-Council 1493-97.

RESSOURCES NATURELLES

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Government of Canada transfers		
Other programs		
Cooperative mining project with Bolivia	468	138
Forestry development	(145)	
Mining development	7	99
Canada-Québec Strategic Highway Improvement Program	8 944	5 447
Miscellaneous		1
	9 274	5 685
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Account for the cooperative mining project with Bolivia	468	138
Forestry development account	(145)	
Mineral development account	7	99
Canada-Québec Strategic Highway Improvement Program account	8 944	5 447
Total Government of Canada transfers		1
Total revenue	230 801	394 193

RESSOURCES NATURELLES

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-16					
LAND INVENTORY AND MANAGEMENT					
1. Land Inventory and Survey	10 429	1	605	9 015	6 032
2. Management of Public Land	12 752		396	10 821	8 983
TOTAL	23 181	1	1 001	19 836	15 015

PROGRAM 2					
Summary: page 1-16					
INVENTORY AND MANAGEMENT OF FOREST HERITAGE					
1. Research and Development	5 387			5 367	51
2. Forest Policies and Programs Permanent (1)	51 593 6 811	4	738	50 705 6 811	10 255
3. Planning and Monitoring of Forest Activities	97 668		1 797	95 540	38 362
4. Plant Production	18 811			18 746	
TOTAL	180 270	4	2 535	177 169	48 668
(1) Forest Act, R.S.Q., c. F-4.1.					

PROGRAM 3					
Summary: page 1-16					
FORESTRY FINANCING					
1. Internal Management and Support	988		24	951	855
2. Forestry Loans Permanent (1)	1 559 102			1 295	
TOTAL	2 649		24	2 246	855
(1) Forestry Credit Act, R.S.Q., c. C-78.					

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to collect information on the measurements, configuration, use, boundaries and description of territory. It also records the various transactions for disposal or localization of certain parts of public land and monitors the use of public land.

2 983				
1 838				
4 821				

The objective of this program is to promote and support the development, application and updating of the inventory of the forest and its resources, to plan, control and evaluate utilization and to monitor activities for its enhancement. Its objective is also to promote protection of the forest against natural and human scourges, and to improve the quantity and quality of its productive capacity to meet the demand for wood products or for other uses. Finally, its objective is to promote the rationalization and development of the wood processing sector.

			5 316	
22 825		11 283	6 342	
6 811				
12 508		44 670		
			18 746	
42 144		55 953	30 404	

The objective of this program is to make forestry credit available to facilitate investments in developing and consolidating private forests.

96				
		1 295		
96		1 295		

RESSOURCES NATURELLES

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 4					
Summary: page 1-16					
MINERAL RESOURCES MANAGEMENT AND DEVELOPMENT					
1. Exploration	23 148	2	1 419	21 644	7 220
2. Mining Industry, Research and Development and Statutory Management	24 393		340	21 473	5 808
TOTAL	47 541	2	1 759	43 117	13 028
PROGRAM 5					
Summary: page 1-16					
MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE SUPPORT					
1. Management and Administration Support	74 305	52	6 052	64 440	29 366
Permanent (1)	89			89	
Permanent (2)	1 887			1 887	
TOTAL	76 281	52	6 052	66 416	29 366
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
PROGRAM 6					
Summary: page 1-16					
ENERGY DEVELOPMENT					
1. Energy Development	13 112	1	257	12 849	4 172
2. Energy Efficiency	7 500			7 492	
3. Ice Storm - Reestablishment of Essential Public Electricity Services	29 992			26 900	
TOTAL	50 604	1	257	47 241	4 172
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	371 637	60	11 628	347 238	111 104
Permanent	8 889			8 787	
TOTAL	380 526	60	11 628	356 025	111 104

(1) Including 7 476 for 96 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to establish the geological inventory of the territory, to promote exploration and, with the industry, development projects and the achievement of certain investments in infrastructure and also to regulate certain conditions for mining. Its objective is also to promote the exploitation, processing and utilization of mineral substances through applied research and the provision of analytical services and technical advice.

8 007		6 417		
4 803		7 361	3 501	
12 810		13 778	3 501	

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

29 054		914	5 106	
90	(1) 1 887			
29 144	1 886	914	5 106	

The objective of this program is to formulate Government action and intervention in the energy sector, to enforce laws and regulation concerning this sector, and to manage technical and financial assistance programs designed to increase Québec's energy productivity. It finally aims to provide a part of the required contributions to the Ice Storm Fund which appears under the Conseil du Trésor, Administration and Fonction publique portfolio.

1 277		7 400		
		7 492		
			26 900	
1 277		14 892	26 900	
83 391		86 832	65 911	
6 901	1 886			
90 292	1 886	86 832	65 911	

RESSOURCES NATURELLES

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 2 INVENTORY AND MANAGEMENT OF FOREST HERITAGE						
2. Forest Policies and Programs					11 283	11 283
3. Planning and Monitoring of Forest Activities			44 670			44 670
TOTAL			44 670		11 283	55 953
PROGRAM 3 FORESTRY FINANCING						
2. Forestry Loans					1 295	1 295
TOTAL					1 295	1 295
PROGRAM 4 MINERAL RESOURCES MANAGEMENT AND DEVELOPMENT						
1. Exploration		686			5 731	6 417
2. Mining Industry, Research and Development and Statutory Management		300	288		6 773	7 361
TOTAL		986	288		12 504	13 778
PROGRAM 5 MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE SUPPORT						
1. Management and Administration Support	13	149			752	914
TOTAL	13	149			752	914
PROGRAM 6 ENERGY DEVELOPMENT						
1. Energy Development		7			7 393	7 400
2. Energy Efficiency	1 509	633	25		5 325	7 492
TOTAL	1 509	640	25		12 718	14 892
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	1 522	1 775	44 983		38 552	86 832

RESSOURCES NATURELLES

**BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 2 INVENTORY AND MANAGEMENT OF FOREST HERITAGE						
1. Research and Development	2 748	2 265	149	17	137	5 316
2. Forest Policies and Programs	2 839	3 089	204	23	187	6 342
4. Plant Production	8 674	8 838	584	67	583	18 746
TOTAL	14 261	14 192	937	107	907	30 404
PROGRAM 4 MINERAL RESOURCES MANAGEMENT AND DEVELOPMENT						
2. Mining Industry, Research and Development and Statutory Management	2 048	1 185	268			3 501
TOTAL	2 048	1 185	268			3 501
PROGRAM 5 MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE SUPPORT						
1. Management and Administration Support	507	4 599				5 106
TOTAL	507	4 599				5 106
PROGRAM 6 ENERGY DEVELOPMENT						
3. Ice Storm - Reestablishment of Essential Public Electricity Services					26 900	26 900
TOTAL					26 900	26 900
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	16 816	19 976	1 205	107	27 807	65 911

RESSOURCES NATURELLES
TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Land Inventory and Management			
Other	500		
Program 1 - Inventory and Management of Forest Heritage			
Assistance for development of the inhabited forest	1 195	722	
Assistance for land enhancement			
Assistance for private forest production	43 500	43 470	
Development of the forest industry	11 321	10 419	
Fondation de la faune du Québec	5		
Eastern plan			
Total for Program 2	56 021	54 611	
Program 3 - Forestry Financing			
Forestry Credit - assumption of part of the interest	1 660	1 295	
Program 4 - Mineral Ressources Management and Development			
Assistance for mineral exploration	5 775	5 731	
Assistance to the mining industry	9 611	7 061	
Société de développement de la Baie James			
Société québécoise d'exploration minière	986		
Total for Program 4	16 372	12 792	
Program 5 - Administration and Administrative Support			
Agence de l'efficacité énergétique	186		
Fondation de la faune du Québec	5		
Other	1 193		
Total for Program 5	1 384		
Program 6 - Energy Development			
Energy Efficiency Agency	7 491		
Assistance for the development of the natural gas network	5 364	5 364	
Assistance for research and development	2 037	737	
Régie de l'énergie	8		
Total for Program 6	14 900	6 101	
Total Appropriations and Expenditures	90 837	74 799	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
						39
	228	215			1 165	942
		30			43 500	1 000
184		680			11 283	24 234
				5	5	6 071
						5 500
184	228	925		5	55 953	37 747
					1 295	1 433
					5 731	5 122
					7 061	5 548
						35
				986	986	589
				986	13 778	11 294
		29		157	186	226
				5	5	5
	18	705			723	4 235
	18	734		162	914	4 466
		5 325		2 166	7 491	1 047
1 195	30	67			5 364	
				8	2 029	4 960
					8	
1 195	30	5 392		2 174	14 892	6 007
1 379	276	7 051		3 327	86 832	60 986

REVENU

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Income and property taxes		
Personal income tax	15 202 803	14 373 038
Corporate tax	3 405 733	3 443 217
Succession tax	18	55
	<u>18 608 554</u>	<u>17 816 310</u>
Consumption taxes		
Sales	6 425 916 (1)	5 488 514
Fuel	1 558 906	1 485 441
Tobaccos	523 443 (2)	322 913
Miscellaneous	(1)	
	<u>8 508 264</u>	<u>7 296 868</u>
Duties and permits		
Alcoholic beverages		
Retail beer sales	81 196	78 941
Sales of wine and spirits - Permit holders	35 981	32 730
Retailers	76	69
	<u>117 253</u>	<u>111 740</u>
Forest resources		
Profits from forestry operations	<u>32 617</u>	<u>25 484</u>
Other		
Legal commercial advertising	87	
Land transfers	(208)	635
International and interprovincial carriers	751	731
Environmental protection fees	382	
Miscellaneous	10	32
	<u>1 022</u>	<u>1 398</u>
	<u>150 892</u>	<u>138 622</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Collection charges	4 154	2 412
Tax collection fees and redistribution - Municipal corporations	11 640	11 527
Collection of contributions for the Québec Pension Plan	31 189	28 368
Recoveries from third parties	1 658	40
Judicial documents	91	89
Advance rulings	88	127
Administration of the Goods and Services Tax	100 301	103 635
Miscellaneous	16	1
	<u>149 137</u>	<u>146 199</u>
Less: Amounts entered in specific purpose account		
Administration of the Goods and Services Tax account	<u>100 301</u>	<u>103 635</u>
	<u>48 836</u>	<u>42 564</u>

(1) The increase can be explained primarily by a rate increase from 6.5% to 7.5% which came into force on January 1, 1998.

(2) The increase is due to the higher tax on tobacco products and the suspension of remittances to the Special Olympic Fund in 1998-1999 after the Olympic village was sold.

REVENUE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)
Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

	1999		1998
Miscellaneous revenue (cont'd)			
Interest			
Personal income tax receivable	131 749	(3)	103 303
Corporate tax receivable	88 556		85 177
Other revenues receivable	503		1 429
Revenues receivable on retail sales	48 484	(3)	35 372
Revenues receivable on fuel	924		1 133
Revenues receivable on tobacco	1 002		(59)
	<u>271 218</u>		<u>226 355</u>
			
Fines and forfeitures			
Legal deposits	(229)		
Penalties	124 999	(4)	99 244
Charges - Cheques without sufficient funds	1 417		1 265
Offences under fiscal laws	406		548
Miscellaneous	(11)		(10)
	<u>126 582</u>		<u>101 047</u>
			
Recoveries			
Prior years' expenditures	<u>323</u>		<u>3 471</u>
			
	<u>446 959</u>		<u>373 437</u>
			
Total own-source revenue	<u>27 714 669</u>		<u>25 625 237</u>
			
Total revenue	<u>27 714 669</u>		<u>25 625 237</u>

(3) The increase results from the rise in the average interest rate, from 8% to 9.5% and the increase in debts due resulting from the Department's ongoing efforts to fight undeclared work.

(4) The increase results from the Department's sustained efforts to fight undeclared work.

Notes

	1999		1998
--	------	--	------

The following refunds were subtracted from revenue:

Personal income tax	3 064 569		2 995 915
Corporate tax	809 122		706 173
Sales	3 788 192		3 116 409
Fuel	74 297		66 911
Tobaccos	7 381		3 994
Profits from forestry operations	4 064		1 952
Miscellaneous	525		128

REVENUE

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	REMUNERATION
PROGRAM 1					
Summary: page 1-22					
TAX ADMINISTRATION					
1. Assessment and Audit	150 557	9	401	148 957	143 107
Permanent (1)	1 572			804	
Permanent (2)	2 725			2 725	
Permanent (3)	1 489			1 231	
Permanent (4)	48 097			48 097	
2. Administration, Support and Central Operations	170 315	83	633	168 986	95 608
Permanent (5)	9			9	
3. Collection	37 720			37 720	
Permanent (6)	404 667			404 667	
4. Alimony and Support Payments	29 608			29 608	
5. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the Ministère du Revenu for the "Collect All the Revenue Due to the Government" operation					
TOTAL	846 759	92	1 034	842 804	238 715
(1) Québec Sales Tax Act, R.S.Q., c. T-0.1 (Allowances to agents for tax collection and remittance).					
(2) Fuel Tax Act, R.S.Q., c. T-1 (Allowances to agents for tax collection and remittance).					
(3) Tobacco Tax Act, R.S.Q., c. I-2 (Allowances to agents for tax collection and remittance).					
(4) Act respecting the Ministère du Revenu, R.S.Q., c. M-31 (Interest and refunds).					
(5) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(6) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	388 200	92	1 034	385 271	238 715
Permanent	458 559			457 533	
TOTAL	846 759	92	1 034	842 804	238 715 (1)

(1) Including 12 690 for 165 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to collect taxes and administer social programs of a fiscal nature, as well as any other collection program assigned to it by the Government.

5 850
804
2 725
1 231
48 097

54 627
9

105

18 646

37 720

269

404 398

29 608

113 612

404 398

105

85 974

60 477

53 135

404 398

105

85 974

113 612

404 398

105

85 974

REVENUE

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	TAX ADMINISTRATION					
2. Administration, Support and Central Operations					105	105
TOTAL					105	105
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					105	105

REVENU

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND

BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	TAX ADMINISTRATION					
2. Administration, Support and Central Operations		18 646				18 646
3. Collection		37 720				37 720
4. Alimony and Support Payments	19 542	7 511	2 105	450		29 608
TOTAL	19 542	63 877	2 105	450		85 974
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	19 542	63 877	2 105	450		85 974

REVENUE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Tax Administration			
Other	105		
Total Appropriations and Expenditures	105		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		105			105	115
		105			105	115

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Private hospitals and other institutions	1 340	1 300
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Third party liability insurance - Internal	3 111	3 187
Third party liability insurance - External	505	482
Hospitalization insurance - Foreigners	198	128
Third party liability insurance - Société de l'assurance automobile du Québec	88 654	87 828
Training, partnership and special events organization	255	15
Miscellaneous	41	42
	92 764	91 682
Less: Amounts entered in specific purpose account		
Training, partnership and special events organization account	255	15
	92 509	91 667
Interest		
Miscellaneous	18	12
Recoveries		
Prior years' expenditures	145	261
Prior years' subsidies	790 (1)	31 259
Voluntary taxation	295	2 502
	1 230	34 022
	93 757	125 701
Total own-source revenue	95 097	127 001
Government of Canada transfers		
Other programs		
Young Offenders Act	27 423	27 424
Vocational rehabilitation of persons with disabilities	125 569 (2)	
Treatment and rehabilitation services	2 866	2 866
Health and social services for English-speaking people	359	359
Total Government of Canada transfers	156 217	30 649
Total revenue	251 314	157 650

(1) The decrease is due to the one-time recovery, in 1998, of 31 000 for hospital services rendered outside Québec from 1984 to 1992.

(2) The increase is due to the agreement with the federal government covering the years 1997 to 1999, which was renewed in December 1998.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-8					
NATIONAL OPERATIONS					
1. Administration and Departmental Management Permanent (1)	60 968 13	10	1 486	59 279 13	33 900
2. Advisory Bodies	4 071	1	3	4 003	2 285
3. National Activities Permanent (2)	92 519 418			92 421 105	
4. Québec City Economy Diversification Fund	3 003		17	2 986	
TOTAL	160 992	11	1 506	158 807	36 185

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

(2) Public Health Protection Act, R.S.Q., c. P-35.

PROGRAM 2

Summary: page 1-8

REGIONAL OPERATIONS

1. Operations of Regional Boards	88 443			88 153	
2. Operations of Health and Social Services Establishments Permanent (1)	6 046 609 2 058 419 *			6 010 886 2 058 419 *	
3. Support of Community Organizations	197 151			197 151	
4. Related Activities Permanent (2)	670 884 329 430			670 386 329 430	
5. Debt Service	472 569			472 569	
6. Consolidation of Services and Financial Restructuration of the Network	1 207 000			1 207 000	
TOTAL	11 070 505			11 033 994	

(1) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5.

* Including 1 998 000 representing the portion, attributed to the Ministère de la Santé et des Services sociaux, of projected contributions from employers and individuals to the Health Services Fund.

(2) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program provides the department and its advisory bodies with the resources and services necessary to establish, implement and monitor their health and social services programs. It also enables the general public to voice its needs, it ensures national coordination of the development and delivery of health and social services, and it funds national projects.

25 379
13

1 620

707

48

27 767

98

91 714

105

2 938

94 855

This program provides public services that meet the objectives defined in the policy on health and well-being with regard to social adaptation, physical and mental health, public health and social integration.

88 153

6 010 886

2 058 419

197 151

8 327

662 059

329 430

472 569

1 207 000

8 327

11 025 667

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 3 (*)					
Summary: page 1-8					
RESEARCH					
1. Health Research	54 550			54 550	
2. Social Research	12 599			12 599	
TOTAL	67 149			67 149	

PROGRAM 4
Summary: page 1-8

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC

1. Services to the Handicapped	53 073			53 014	
2. Administration and Management	9 032		210	8 788	6 848
TOTAL	62 105		210	61 802	6 848

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to encourage the acquisition of the knowledge required for defining and implementing health and social services programs.

54 550

12 599

67 149

The objective of this program is to ensure the rights of handicapped persons.

53 014

1 940

1 940

53 014

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 5					
Summary: page 1-8					
RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC					
1. Medical Care Permanent (1)	2 293 162			2 293 162	
2. Optometric Care Permanent (1)	24 354			23 870	
3. Dental Care Permanent (1)	106 918			93 062	
4. Pharmaceutical Services and Drugs Permanent (1)	806 107			801 524	
5. Other Services Permanent (1)	85 662			80 793	
6. Administration Permanent (1)	71 753			71 753	
TOTAL	3 387 956 *			3 364 164 *	

(1) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5.

* Including 1 998 000 representing the portion, attributed to the Régie de l'assurance-maladie du Québec, of projected contributions from employers and individuals to the Health Services Fund for expenditures of 2 058 419 and the projected contribution of 1 113 450 of the Consolidated Revenue Fund for an expenditure of 1 305 745.

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	8 972 471	11	1 716	8 933 785	43 033
Permanent	5 776 236			5 752 131	
TOTAL	14 748 707	11	1 716	14 685 916	43 033 (*)

(1) Including 4 554 for 56 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

(*) Since December 15, 1998, under section 9 of the Executive Power Act (R.S.Q., c. E-18), amended by chapters 58, 63 and 91 of the 1997 statutes and Order-in-Council 1506-98, the portion of the "Research" program related to the Fonds de la recherche en santé du Québec, the Conseil québécois de la recherche sociale and the Conseil d'évaluation des technologies de la santé is under the responsibility of the Minister of Research, Science and Technology.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to defray the cost of insured services under the health insurance and health assistance plans and the associated administrative expenses.

2 293 162

23 870

93 062

801 524

80 793

71 753

3 364 164

38 021

13

8 852 731

5 752 118

38 034

14 604 849

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 NATIONAL OPERATIONS						
2. Advisory Bodies					98	98
3. National Activities					91 714	91 714
Permanent					105	105
4. Québec City Economy Diversification Fund					2 938	2 938
TOTAL					94 855	94 855
PROGRAM 2 REGIONAL OPERATIONS						
1. Operations of Regional Boards	61 645	26 508				88 153
2. Operations of Health and Social Services Establishments	4 608 216	1 372 259	17 969		12 442	6 010 886
Permanent	1 593 628	464 791				2 058 419
3. Support of Community Organizations					197 151	197 151
4. Related Activities	231 176	78 030	3 868		348 985	662 059
Permanent	329 430					329 430
5. Debt Service			163 855	308 714		472 569
6. Consolidation of Services and Financial Restructuration of the Network	341 266	100 734			765 000	1 207 000
TOTAL	7 165 361	2 042 322	185 692	308 714	1 323 578	11 025 667
PROGRAM 3 RESEARCH						
1. Health Research	996	883	105		52 566	54 550
2. Social Research					12 599	12 599
TOTAL	996	883	105		65 165	67 149
PROGRAM 4 OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC						
1. Services to the Handicapped			4 925	195	47 894	53 014
TOTAL			4 925	195	47 894	53 014

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
 BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY (cont'd)
 Fiscal year ended March 31, 1999
 (in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 5 RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC						
1. Medical Care Permanent	2 293 162					2 293 162
2. Optometric Care Permanent	23 870					23 870
3. Dental Care Permanent	93 062					93 062
4. Pharmaceutical Services and Drugs Permanent	208 595				592 929	801 524
5. Other Services Permanent					80 793	80 793
6. Administration Permanent	36 081	30 262	5 410			71 753
TOTAL	2 654 770	30 262	5 410		673 722	3 364 164
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
	9 821 127	2 073 467	196 132	308 909	2 205 214	14 604 849

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - National Operations			
Community promotion and service agencies	4 382		
Hospital services outside Québec	73 903		
Other	16 890	1 300	4 782
Total for Program 1	95 175	1 300	4 782
Program 2 - Regional Operations			
Purchase of vaccines and biological products	8 274		8 274
Financial assistance to handicapped persons for various special needs	55 117		
Consolidation of services and financial restructuring of the network Operations	1 207 000		1 207 000
Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal métropolitain (ambulance services)	33 082		
Directions de santé publique	25 889		25 803
Private institutions	291 439		290 305
Public institutions	7 849 898		7 815 520
Héma-Québec	65 406		
Institut national de santé publique du Québec	439		14
Residences	35 631		35 084
Regional health and social services boards	88 443		
Family Resources	137 300		137 300
Community home care agencies	20 902		
Community promotion and service agencies	176 249		
Blood Program	58 397		
Financial Exemption Program for Home Assistance Services	8 023		
Remuneration of interns and residents	97 089		97 089
Government and Public Employees Retirement Plan	329 430		329 430
Debt Service	472 569		472 569
Ambulance services	84 855	64 992	
Other	16 746		4 801
Total for Program 2	11 062 178	64 992	10 423 189
Program 3 - Research			
Research Centres and Institutes	65 165		43 718
Fonds de la recherche en santé du Québec	1 984		
Total for Program 3	67 149		43 718

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
		4 335			4 335	4 252
			73 903		73 903	76 710
18		8 257	2 260		16 617	13 992
18		12 592	76 163		94 855	94 954
					8 274	31 030
			55 117		55 117	49 635
					1 207 000	
				33 082	33 082	32 801
					25 803	25 562
					290 305	288 011
					7 815 520	7 740 730
				65 406	65 406	
				370	384	
		88 153			35 084	35 406
					88 153	90 790
					137 300	132 549
		20 902			20 902	19 839
		176 249			176 249	158 129
		58 397			58 397	93 337
			8 023		8 023	3 410
					97 089	92 670
					329 430	285 809
					472 569	473 119
			19 863		84 855	76 002
		11 924			16 725	16 808
		355 625	83 003	98 858	11 025 667	9 645 637
5 723		9 886	5 838		65 165	61 145
				1 984	1 984	1 984
5 723		9 886	5 838	1 984	67 149	63 129

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 4 - Office des personnes handicapées du Québec			
Financial assistance for the integration of handicapped persons into enterprises	13 246	13 246	
Financial assistance to handicapped persons for various special needs	5 934		
Special Work Centres	30 184		
Organizations promoting the rights of handicapped persons	3 609		
Other	100		
Total for Program 4	53 073	13 246	
Program 5 - Régie de l'assurance-maladie du Québec			
Study and research grants and premiums	9 069		
Expenses related to the administration of the health insurance and health assistance plans	71 753		
Orthopedic appliances and prostheses	76 593		
Dental care	106 918		
Medical care	2 293 162		
Optometric care	24 354		
Pharmaceutical services and drugs	806 107		
Total for Program 5	3 387 956		
Total Appropriations and Expenditure	14 665 531	79 538	10 471 689

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
					13 246	8 055
			5 934		5 934	6 790
		30 125			30 125	27 768
		3 609			3 609	3 289
		100			100	474
		33 834	5 934		53 014	46 376
			9 060		9 060	8 767
				71 753	71 753	70 527
			71 733		71 733	68 256
			93 062		93 062	107 213
			2 293 162		2 293 162	2 090 142
			23 870		23 870	24 243
			801 524		801 524	695 313
			3 292 411	71 753	3 364 164	3 064 461
5 741		411 937	3 463 349	172 595	14 604 849	12 914 557

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Alcoholic beverages		
Retailers	17 305	17 071
Beverage industry	407	302
	17 712	17 373
Publicity contests and amusement machines		
Publicity contests	3 539	2 521
Amusement machines	2 822	2 936
Bingo	1 775	2 281
Lotteries	2 807	3 259
Races	236	
	11 179	10 997
Other		
Case studies	1 089	1 125
Security and detective agencies	1 049	1 092
Combat sports	122	
Permits for the possession of explosives	295	216
Miscellaneous	6	9
	2 561	2 442
	31 452	30 812
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Room and board	2 776	2 815
Training, partnership and special events organization	19	392
Financing of independent service units	610	158
Recoveries from third parties	13	69
Permits to carry firearms - Collection of fees	850	1 943
Permits to operate firearms businesses - Collection of fees	68	105
Reconciliation and investigation - Police conduct and ethics	1 125	30
Miscellaneous	55	43
	5 516	5 555
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Training, partnership and special events organization account	19	392
Financing account for independent service units	610	158
	4 887	5 005
Interest		
Accounts receivable	68	51
Fines and forfeitures		
Alco-frein	1 605	669
Miscellaneous	64	67
	1 669	736
Recoveries		
Prior years' expenditures	786	709
Surplus - Special funds and agencies		1 655
Miscellaneous	240	50
	1 026	2 414
	7 650	8 206

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Total own-source revenue	39 102	39 018
Government of Canada transfers		
Other programs		
Administration of the Firearms Act	5 767 (1)	
Financial assistance - Disasters	3 051 (2)	(1 112)
Financing of the Joint Emergency Preparedness Program	490	477
Police services - Federal bridges	3 350	3 301
Native police services	288	412
	12 946	3 078
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Administration of the Firearms Act account	5 767	
Financing of the Joint Emergency Preparedness Program account	490	477
Total Government of Canada transfers	6 689	2 601
Total revenue	45 791	41 619

(1) The increase is due to the implementation of the Firearms Act agreement.

(2) The increase results from the certification, in 1999, of a federal government debt related to the November 1996 flooding, while in 1998, the amount represents a downward adjustment of the debt for the 1988 earthquake.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

**BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-22					
INTERNAL MANAGEMENT AND CONTROL OF ACTIVITIES RELATING TO ALCOHOL, RACING AND GAMBLING					
1. Administration and Management Support Services	12 918		1 178	11 598	9 126
Permanent (1)	10			10	
2. Alcohol, Racing and Games Control	13 291	1	515	12 731	8 403
Permanent (2)	24			24	
3. Police Services in Native Communities	15 441			15 322	51
4. Employer Contributions and Other					
Central Management Items	32 271		388	29 096	18 560
Permanent (3)	828			828	289
TOTAL	74 783	1	2 081	69 609	36 429
(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.					
(2) Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines, R.S.Q., c. L-6.					
(3) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					

PROGRAM 2
Summary: page 1-22

SÛRETÉ DU QUÉBEC

1. Protection of Society, People and their Property	199 447	51		199 395	127 295
2. Internal Management and Support	133 387	11	6 283	126 909	33 907
TOTAL	332 834	62	6 283	326 304	161 202

PROGRAM 3
Summary: page 1-22

CUSTODY OF PRISONERS AND REINTEGRATION
OF DELINQUENTS INTO SOCIETY

1. Correctional Services	225 038	165	2 476	221 693	127 229
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	2 591		34	2 549	1 702
TOTAL	227 629	165	2 510	224 242	128 931

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the resources required for program management. It includes a central management system in which expenses for certain other programs sponsored by the Department are recorded. The program also funds Native police services and activities of the Régie des alcools, des courses et des jeux with regard to monitoring the sale and production of alcohol, gambling and amusement machines, horse racing, and combat sports.

2 271		201		
10				
4 328				
24				
74		15 197		
4 607			5 929	
496	43			
11 810	43	15 398	5 929	

The objective of this program is to protect society, people and their property.

11 719		60 381		
52 601		40 401		
64 320		100 782		

The objective of this program is to protect society by encouraging it to participate in the administration of justice and by ensuring services for adults on probation, in custody and on parole, which will facilitate their reintegration.

94 464				
847				
95 311				

SÉCURITÉ PUBLIQUE

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 4					
Summary: page 1-22					
SAFETY AND PREVENTION					
1. Forensic Examinations	10 317	5	471	9 805	5 926
2. Police, Security and Protection, Civil Security Affairs	35 374	7	282	34 949	20 010
Permanent (1)	89 474	2	39	89 433	4 413
Permanent (2)	2 387			2 387	
3. Search for the Causes and Circumstances of Death	5 472	3	131	5 325	2 330
4. Police Ethics Commissioner	2 881		12	2 858	2 350
5. Comité de déontologie policière	1 824		4	1 813	1 164
TOTAL	147 729	17	939	146 570	36 193
(1) Act respecting the protection of persons and property in the event of disaster, R.S.Q., c. P-38.1.					
(2) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1.					

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	690 252	243	11 774	674 043	358 053
Permanent	92 723	2	39	92 682	4 702
TOTAL	782 975	245	11 813	766 725	362 755 (1)

(1) Including 18 134 for 217 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to provide a variety of expert advice of a legal nature, ensure the security of persons and their property as well as Government buildings. It is also covers the processing of police officers' complaints relating to their duties, the inspection of police forces and activities, and finally, to intervening in the event of death occurring under obscure or violent circumstances. It finally aims to provide a part of the required contributions to the Ice Storm Fund which appears under the Conseil du trésor, Administration et Fonction publique portfolio.

3 879

7 963

3 014

6 976

15 168

66 838

2 387

2 995

508

649

19 008

22 144

69 225

186 905

3 544

43

22 374

15 168

106 711

69 225

190 449

43

37 542

175 936

SECURITÉ PUBLIQUE

**BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1						
INTERNAL MANAGEMENT AND CONTROL OF ACTIVITIES RELATING TO ALCOHOL, RACING AND GAMBLING						
1. Administration and Management Support Services					201	201
3. Police Services in Native Communities			2 543		12 654	15 197
TOTAL			2 543		12 855	15 398
PROGRAM 4						
SAFETY AND PREVENTION						
2. Police, Security and Protection, Civil Security Affairs Permanent					6 976 15 168	6 976 15 168
TOTAL					22 144	22 144
TOTAL FOR THE PORTFOLIO			2 543		34 999	37 542

SÉCURITÉ PUBLIQUE

**BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY**
Fiscal year ended March 31, 1999
(In thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND						
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1						
INTERNAL MANAGEMENT AND CONTROL OF ACTIVITIES RELATING TO ALCOHOL, RACING AND GAMBLING						
4. Employer Contributions and Other Central Management Items					5 929	5 929
TOTAL					5 929	5 929
PROGRAM 2						
SÛRETÉ DU QUÉBEC						
1. Protection of Society, People and their Property	59 198	1 183				60 381
2. Internal Management and Support	21 606	16 715	2 057	23		40 401
TOTAL	80 804	17 898	2 057	23		100 782
PROGRAM 4						
SAFETY AND PREVENTION						
2. Police, Security and Protection, Civil Security Affairs Permanent					69 225	69 225
TOTAL					69 225	69 225
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	80 804	17 898	2 057	23	75 154	175 936

SÉCURITÉ PUBLIQUE

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Internal Management and Contrôle of Activities Relating to Alcohol, Racing and Gambling			
Native police forces	15 290		
Other	202		
Total for Program 1	15 492		
Program 4 - Safety and Prevention			
Civil safety indemnities	18 648	2 035	
Control operations - Alcohol, lottery, video and the fight against criminal bands	4 149		
Crime prevention grants	173		
Total for Program 4	22 970	2 035	
Total Appropriations and Expenditures	38 462	2 035	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
	15 172			25	15 197	11 657
	2	163	33	3	201	268
	15 174	163	33	28	15 398	11 925
	7 140	50	8 615	373	18 213	14 946
	3 748	10			3 758	7 647
10	24	139			173	209
10	10 912	199	8 615	373	22 144	22 802
10	26 086	362	8 648	401	37 542	34 727

Name		Address		City	
1	John Doe	123 Main St	Anytown	CA	90210
2	Jane Smith	456 Elm St	Springfield	IL	62701
3	Robert Johnson	789 Oak St	Chicago	IL	60601
4	Mary White	101 Pine St	Los Angeles	CA	90001
5	David Brown	202 Cedar St	San Francisco	CA	94101
6	Susan Green	303 Birch St	New York	NY	10001
7	Michael Black	404 Maple St	Washington	DC	20001
8	Linda Gray	505 Walnut St	Seattle	WA	98101
9	James Hall	606 Cherry St	Portland	OR	97201
10	Patricia King	707 Elm St	Denver	CO	80201

TOURISME

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Tourist establishments	1 189	1 132
Miscellaneous revenue		
Interest		
Miscellaneous		1
Recoveries		
Prior years' subsidies		98
Surplus - Special funds and agencies		338
Miscellaneous	7	11
	7	447
	7	448
Total own-source revenue	1 196	1 580
Total revenue	1 196	1 580

TOURISME

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-16					
PROMOTION AND DEVELOPMENT OF TOURISM					
1. Tourisme Québec	60 358			59 476	
2. Société du Centre des congrès de Québec	15 655			15 654	
TOTAL	76 013			75 130	
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	76 013			75 130	
TOTAL	76 013			75 130	

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

The objective of this program is to create favorable conditions for the growth of the tourism industry in Québec by guiding and coordinating public and private actions regarding tourism, by developing knowledge of products and client groups, by supporting the improvement and development of tourism supply, by organizing and supporting the promotion of tourism in Québec and its products, by informing customers of tourism products and by developing and operating public tourism facilities.

59 476

15 654

15 654

59 476

15 654

59 476

15 654

59 476

TOURISME

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	PROMOTION AND DEVELOPMENT OF TOURISM					
2. Société du Centre des congrès de Québec	3 100	3 784	4 700	4 070		15 654
TOTAL	3 100	3 784	4 700	4 070		15 654
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	3 100	3 784	4 700	4 070		15 654

TOURISME

BREAKDOWN OF ALLOCATIONS TO A SPECIAL FUND
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

ALLOCATION TO A SPECIAL FUND						
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1 PROMOTION AND DEVELOPMENT OF TOURISM						
1. Tourisme Québec	15 608	21 672			22 196	59 476
TOTAL	15 608	21 672			22 196	59 476
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
	15 608	21 672			22 196	59 476

TOURISME

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Promotion and Development of Tourism			
Société du Centre des congrès de Québec	15 654		
Total Appropriations and Expenditures	15 654		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
				15 654	15 654	16 154
				<u>15 654</u>	<u>15 654</u>	<u>16 154</u>

TRANSPORTS

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Motor vehicles		
Motor vehicle registration fees	583 701	565 657
Operators and drivers	75 421	73 647
Public commercial transport	4 295	1 479
	663 417	640 783
Other		
Commercial tourist signs	486	680
Trucking companies	306	967
Transfer of licences	79	77
	871	1 724
	664 288	642 507
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Material and supplies	40	78
Rental of machinery and equipment	31	103
Rental of electric facilities	75	102
Rest area management	712	244
Land and buildings		3 386
Rental of land and buildings	1 951	2 045
Publication fees - Licence applications	300	362
Laboratory analysis	109	65
Landing fees	52	64
Unloading fees	382	453
Training, partnership and special events organization		302
Miscellaneous	82	79
	3 734	7 283
Less: Amount entered in specific purpose account		
Training, partnership and special events organization account		302
	3 734	6 981
Interest		
Accounts receivable	8	189
Miscellaneous	19	11
	27	200
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	31	15
Recoveries		
Prior years' expenditures	655	5 473
Prior years' subsidies	1 023	1 259
Amounts paid out as indemnities	2 043	1 832
Surplus - Special funds and agencies	105	
	3 826	8 564
	7 618	15 760
Total own-source revenue	671 906	658 267

TRANSPORTS

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory (cont'd)
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Government of Canada transfers		
Other programs		
Railway Grade Crossing Fund	48	245
Maintenance of federal roads	111	104
Financing of the Waskaganish Cree community access road	23 600	(1)
Financing for the upgrading of municipal roads in the Outaouais region of Québec	4 210	600
Canada-Québec Strategic Highway Improvement Program	1 144	928
	29 113	1 877
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Account for the financing of the Waskaganish Cree community access road	23 600	
Financing account for the upgrading of municipal roads in the Outaouais region of Québec	4 210	600
Canada-Québec Strategic Highway Improvement Program account	1 144	928
Total Government of Canada transfers	159	349
Total revenue	672 065	658 616

(1) The increase is due to a new agreement with the Canadian government signed on March 23, 1999 under Order-in-Council 342-99.

TRANSPORTS

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	
PROGRAM 1					
Summary: page 1-16					
TRANSPORTATION INFRASTRUCTURES					
1. Transportation Infrastructures Construction	277 090		3 502	269 630	
2. Transportation Infrastructures Maintenance	381 851	16	6 594	374 078	108 764
3. Financial Assistance for the Local Road System	183 000			182 815	
TOTAL	841 941	16	10 096	826 523	108 764

PROGRAM 2
Summary: page 1-16**TRANSPORTATION SYSTEMS**

1. Land Transportation	273 807		264	270 259	6 421
2. Maritime Transportation	42 364		33	41 692	729
3. Air Transportation	2 809			2 538	530
4. Commission des transports du Québec	9 902	1	383	9 232	6 746
TOTAL	328 882	1	680	323 721	14 426

PROGRAM 3
Summary: page 1-16**ADMINISTRATION AND CORPORATE SERVICES**

1. Departmental Management Permanent (1)	4 750 12	1	87	4 384 12	3 247
2. Administrative Services Permanent (2)	52 531 195	3	2 934	47 438 195	35 880
3. Planning, Research and Development	13 954	1	962	12 565	7 369
TOTAL	71 442	5	3 983	64 594	46 496

(1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18.

(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.

OPERATING	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS	TRANSFER	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	DEBT SERVICE
-----------	---	----------	---------------------------------	--------------

This program ensures that improvements, repairs and maintenance of land, maritime and air transportation infrastructures are carried out.

			269 630	
256 823		5 491	3 000	
2 901		179 914		
259 724		185 405	272 630	

The objective of this program is to formulate policies and regulations affecting transportation systems for persons and goods, to provide funding for agencies that offer transportation services and issue transportation or leasing permits for various modes of transportation.

1 193		262 645		
113		40 850		
154		1 854		
2 486				
3 946		305 349		

This program provides various management support services for activities of the department and ensures the formulation of plans for the transportation of persons and goods. The objective is also to promote expertise by supporting research and development activities.

739		398		
12				
11 558	195			
4 047		1 149		
16 356	195	1 547		

TRANSPORTS

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES				REMUNERATION
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure		
TOTAL FOR THE PORTFOLIO						
Voted	1 242 058	22	14 759	1 214 631	169 686	
Permanent	207			207		
TOTAL	1 242 265	22	14 759	1 214 838	169 686	

(1) Including 7 231 for 87 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
280 014		492 301	272 630	
12	195			
<u>280 026</u>	<u>195</u>	<u>492 301</u>	<u>272 630</u>	

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	TRANSPORTATION INFRASTRUCTURES					
2. Transportation Infrastructures Maintenance					5 491	5 491
3. Financial Assistance for the Local Road System			38 211		141 703	179 914
TOTAL			<u>38 211</u>		<u>147 194</u>	<u>185 405</u>
PROGRAM 2	TRANSPORTATION SYSTEMS					
1. Land Transportation		1 001	101 856	87 744	72 044	262 645
2. Maritime Transportation	31 799		750		8 301	40 850
3. Air Transportation					1 854	1 854
TOTAL	<u>31 799</u>	<u>1 001</u>	<u>102 606</u>	<u>87 744</u>	<u>82 199</u>	<u>305 349</u>
PROGRAM 3	ADMINISTRATION AND CORPORATE SERVICES					
1. Departmental Management					398	398
3. Planning, Research and Development		310			839	1 149
TOTAL		<u>310</u>			<u>1 237</u>	<u>1 547</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	31 799	1 311	140 817	87 744	230 630	492 301

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND					
PROGRAMS Elements	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	Total
PROGRAM 1	TRANSPORTATION INFRASTRUCTURES					
1. Transportation Infrastructures Construction	65 976	119 238	49 934	34 482		269 630
2. Transportation Infrastructures Maintenance			3 000			3 000
TOTAL	65 976	119 238	52 934	34 482		272 630
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	65 976	119 238	52 934	34 482		272 630

TRANSPORTS

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	HSS
		ENTER	
Program 1 - Transportation Infrastructures			
Improvement of the municipal network	41 065		
Maintenance of municipal network	142 156		
Land transportation	2 363	2 351	
Total for Program 1	185 584	2 351	
Program 2 - Transport Systems			
Agence métropolitaine de transport	1 246		
Société des traversiers du Québec	32 549		
Land transportation systems (public transportation):			
Operations	25 470		
Investments	10 292	15	
Debt service	179 157		
Adapted transportation for handicapped persons	48 518		
Air transportation	2 091	1 434	
Maritime transportation	8 804	8 054	
Other	1 052		
Total for Program 2	309 179	9 503	
Program 3 - Administration and Corporate Services			
Fonds d'information géographique et foncière	10		
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	328		
Support for associations and organizations involved in the field of transport	332		
Land transportation: research and development	1 037		
Other	67		
Total for Program 3	1 774		
Total Appropriations and Expenditures	496 537	11 854	

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

EDUC	MUNI	NPO	IND	GEA	1999	1998
	40 902				40 902	41 577
	142 140				142 140	89 295
5		7			2 363	1 825
5	183 042	7			185 405	132 697
				1 246	1 246	
				32 549	32 549	30 203
	25 470				25 470	17 076
	10 277				10 292	406
	179 078				179 078	176 038
	45 507				45 507	40 643
		220	200		1 854	2 807
	136	111			8 301	8 182
	152	900			1 052	537
	260 620	1 231	200	33 795	305 349	275 892
				10	10	
				300	300	300
2		329			331	281
80	93	666			839	852
1	66				67	
83	159	995		310	1 547	1 433
88	443 821	2 233	200	34 105	492 301	410 022

STATEMENTS

PREPARED BY FINANCIAL ASSISTANTS CATEGORY AND CATEGORY OF POST OFFICE

For the period ended 31.12.1999

No.	Description	1997	1998	1999	Adjusted		1999	1999	1999
					1997	1998			
1	1997 - 1998								
2	1998 - 1999								
3	1999 - 2000								
4	1999 - 2000								
5	1999 - 2000								
6	1999 - 2000								
7	1999 - 2000								
8	1999 - 2000								
9	1999 - 2000								
10	1999 - 2000								
11	1999 - 2000								
12	1999 - 2000								
13	1999 - 2000								
14	1999 - 2000								
15	1999 - 2000								
16	1999 - 2000								
17	1999 - 2000								
18	1999 - 2000								
19	1999 - 2000								
20	1999 - 2000								
21	1999 - 2000								
22	1999 - 2000								
23	1999 - 2000								
24	1999 - 2000								
25	1999 - 2000								
26	1999 - 2000								
27	1999 - 2000								
28	1999 - 2000								
29	1999 - 2000								
30	1999 - 2000								
31	1999 - 2000								
32	1999 - 2000								
33	1999 - 2000								
34	1999 - 2000								
35	1999 - 2000								
36	1999 - 2000								
37	1999 - 2000								
38	1999 - 2000								
39	1999 - 2000								
40	1999 - 2000								
41	1999 - 2000								
42	1999 - 2000								
43	1999 - 2000								
44	1999 - 2000								
45	1999 - 2000								
46	1999 - 2000								
47	1999 - 2000								
48	1999 - 2000								
49	1999 - 2000								
50	1999 - 2000								
51	1999 - 2000								
52	1999 - 2000								
53	1999 - 2000								
54	1999 - 2000								
55	1999 - 2000								
56	1999 - 2000								
57	1999 - 2000								
58	1999 - 2000								
59	1999 - 2000								
60	1999 - 2000								
61	1999 - 2000								
62	1999 - 2000								
63	1999 - 2000								
64	1999 - 2000								
65	1999 - 2000								
66	1999 - 2000								
67	1999 - 2000								
68	1999 - 2000								
69	1999 - 2000								
70	1999 - 2000								
71	1999 - 2000								
72	1999 - 2000								
73	1999 - 2000								
74	1999 - 2000								
75	1999 - 2000								
76	1999 - 2000								
77	1999 - 2000								
78	1999 - 2000								
79	1999 - 2000								
80	1999 - 2000								
81	1999 - 2000								
82	1999 - 2000								
83	1999 - 2000								
84	1999 - 2000								
85	1999 - 2000								
86	1999 - 2000								
87	1999 - 2000								
88	1999 - 2000								
89	1999 - 2000								
90	1999 - 2000								
91	1999 - 2000								
92	1999 - 2000								
93	1999 - 2000								
94	1999 - 2000								
95	1999 - 2000								
96	1999 - 2000								
97	1999 - 2000								
98	1999 - 2000								
99	1999 - 2000								
100	1999 - 2000								

TRAVAIL

Breakdown of revenue by category, subcategory and sub-subcategory
Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	1999	1998
Duties and permits		
Other		
Sales of liquefied petroleum gas	329	353
Registration - Use of liquefied petroleum gas	192	175
Installation of gas	272	264
Gas machinery	87	68
Petroleum and natural gas development fees	2 164	2 267
Installation of electrical equipment	13 601	13 537
Installation of stationary machinery	2 735	2 738
Electricians	342	331
Plumbing contractors	2 353	2 306
Building contractors	14 145	13 541
Amusement games and lift facilities	167	174
	<u>36 387</u>	<u>35 754</u>
Miscellaneous revenue		
Sales of goods and services		
Forms and documents	89	92
Bureau d'évaluation médicale financing	1 508	1 627
Training, partnership and special events organization		1
Bureau du commissaire général du travail financing	3 121	2 650
	<u>4 718</u>	<u>4 370</u>
Less: Amounts entered in specific purpose accounts		
Bureau d'évaluation médicale financing account	1 508	1 627
Training, partnership and special events organization account		1
Bureau du commissaire général du travail financing account	3 121	2 650
	<u>89</u>	<u>92</u>
Interest		
Miscellaneous	<u>9</u>	<u>5</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	52	55
Miscellaneous	1	1
	<u>53</u>	<u>56</u>
	<u>151</u>	<u>153</u>
Total own-source revenue	<u>36 538</u>	<u>35 907</u>
Total revenue	<u>36 538</u>	<u>35 907</u>

TRAVAIL

BREAKDOWN OF AUTHORIZED APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(In thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	CHARGES			
		Loans, investments, advances & others	Fixed assets	Expenditure	REMUNERATION
PROGRAM 1		LABOUR			
Summary: page 1-22					
1. Labour Relations	25 388	2	724	24 491	13 426
Permanent (1)	10			10	
Permanent (2)	3			3	
2. Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre	422			393	321
3. Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la remunération	1 381			1 356	
4. Conseil des services essentiels					
Permanent (2)	2			2	2
Permanent (3)	2 179		92	2 069	1 524
5. Régie du bâtiment du Québec	28 926	2	1 817	26 754	19 541
Permanent (2)	141			141	
6. Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail	15 000			15 000	
7. Commission de l'équité salariale	3 232		104	2 502	1 722
TOTAL	76 684	4	2 737	72 721	36 536
(1) Executive Power Act., R.S.Q., c. E-18.					
(2) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6.					
(3) Labour Code, R.S.Q., c. C-27.					

TOTAL FOR THE PORTFOLIO

Voted	74 349	4	2 645	70 496	35 010
Permanent	2 335		92	2 225	1 526
TOTAL	76 684	4	2 737	72 721	36 536 ⁽¹⁾

(1) Including 3 566 for 39 executives (deputy ministers, chief executive officers of agencies, managerial staff and personnel of equivalent standing) whose salary ranges as at March 31, 1999 appear on page 3-4.

<u>OPERATING</u>	<u>DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER PROVISIONS</u>	<u>TRANSFER</u>	<u>ALLOCATION TO A SPECIAL FUND</u>	<u>DEBT SERVICE</u>
------------------	---	-----------------	---	---------------------

The objective of this program is to develop, implement, supervise the application and coordinate the execution of policies and measures regarding minimum working conditions, labour relations, pay equity, health, safety and physical integrity of workers and the quality of buildings and security of users of public buildings and of technical installations. It is also designed to plan, administer and coordinate the human, physical, financial and informational resources necessary to the management of the portfolio of the Minister of Labour.

6 018		5 047		
10				

	3			
--	---	--	--	--

72				
----	--	--	--	--

		1 356		
--	--	-------	--	--

545				
-----	--	--	--	--

7 213				
-------	--	--	--	--

	141			
--	-----	--	--	--

		15 000		
--	--	--------	--	--

780				
-----	--	--	--	--

14 638				
--------	--	--	--	--

	144			
--	-----	--	--	--

		21 403		
--	--	--------	--	--

14 083				
--------	--	--	--	--

555				
-----	--	--	--	--

	144			
--	-----	--	--	--

		21 403		
--	--	--------	--	--

14 638				
--------	--	--	--	--

	144			
--	-----	--	--	--

		21 403		
--	--	--------	--	--

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

TRAVAIL

BREAKDOWN OF TRANSFER EXPENDITURE
BY PROGRAM, ELEMENT AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	TRANSFER					Total
	Remuneration	Operating	Capital	Interest	Support	
PROGRAM 1	LABOUR					
1. Labour Relations					5 047	5 047
3. Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la rémunération	911	445				1 356
6. Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail					15 000	15 000
TOTAL	911	445			20 047	21 403
TOTAL FOR THE PORTFOLIO	911	445			20 047	21 403

TRAVAIL

TRANSFERS - BY FINANCIAL ASSISTANCE CATEGORY AND CATEGORY OF BENEFICIARY

Fiscal year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)

	Authorized appropriations	Expenditure	
		ENTER	HSS
Program 1 - Labour			
Commission dans la lutte pour le travail au noir dans l'industrie de la construction	4 984		
Commission de la santé et de la sécurité du travail - Financing of inspection activities	15 000		
Institut de recherche et d'information sur la rémunération	1 381		
Other	66		
Total for Program 1	21 431		
Total Appropriations and Expenditures	21 431		

ENTER - Enterprises

HSS - Health and social services

EDUC - School boards and educational institutions

MUNI - Municipalities and municipal bodies

NPO - Non-profit organizations

IND - Individuals

GEA - Government enterprises and agencies

<u>EDUC</u>	<u>MUNI</u>	<u>NPO</u>	<u>IND</u>	<u>GEA</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
				4 984	4 984	6 657
				15 000	15 000	15 000
				1 356	1 356	1 486
		<u>63</u>			<u>63</u>	<u>65</u>
		<u>63</u>		<u>21 340</u>	<u>21 403</u>	<u>23 208</u>
		<u>63</u>		<u>21 340</u>	<u>21 403</u>	<u>23 208</u>

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
CHICAGO, ILL. 60637

TO: _____

FROM: _____

SUBJECT: _____

RE: _____

DATE: _____

BY: _____

FOR: _____

BY: _____

FOR: _____

BY: _____

FOR: _____

SECTION 3**INFORMATION CONCERNING REMUNERATION, SUPPLIERS AND BENEFICIARIES**

CONTENTS**PAGE**

Publishing criteria	3-3
Remuneration	3-4
Suppliers	3-7
Beneficiaries	3-29

PUBLISHING CRITERIA

Information concerning remuneration includes the salary ranges for senior civil servants and managerial staff, as well as the list of members of the National Assembly and Conseil exécutif.

Suppliers of goods and services are published in alphabetical order for total Government expenditure and capital costs of \$100 000 and over, including sums attributed to accounts for specific purposes and amounts transferred to special funds. Where the total amount for a supplier is equal to or greater than \$100 000, the portfolio is identified. Payments made out of local funds are published under the heading "Local Funds".

Beneficiaries of Government assistance and contributions to special funds are published in alphabetical order for total Government expenditure of \$35 000 and over, including sums attributed to specific purpose accounts and amounts transferred to special funds. Where the total amount for a beneficiary is equal to or greater than \$35 000, the portfolio is identified.

ACRONYMS AND PORTFOLIOS

MAM	Affaires municipales
MAPAQ	Agriculture, Pêcheries et Alimentation
ASS	Assemblée nationale
CT	Conseil du trésor, Administration et Fonction publique
CEX	Conseil exécutif
MCC	Culture et Communications
MEQ	Éducation
MES	Emploi, Solidarité et Condition féminine
MEF	Environnement et Faune
MFE	Famille et Enfance
MFQ	Finances
MIC	Industrie et Commerce
MJQ	Justice
MM	Métropole
PDASS	Personnes désignées par l'Assemblée nationale
MRST	Recherche, Science et Technologie
MR	Régions et Affaires autochtones
MRCI	Relations avec les citoyens et Immigration
MRI	Relations internationales
MRN	Ressources naturelles
MRQ	Revenu
MSSS	Santé et Services sociaux
MSP	Sécurité publique
MTO	Tourisme
MTQ	Transports
MTR	Travail

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Remuneration

SALARY RANGE FOR SENIOR CIVIL SERVANTS AND MANAGERIAL STAFF

Below are the salary ranges as at March 31, 1999 for senior civil servants of the Gouvernement du Québec (deputy ministers, chief executive officers of Government agencies, persons designated by the National Assembly and their assistants), managerial staff and personnel of equivalent standing. The number of people receiving salaries at each level is also shown.

	Salary range		Total number of persons
	Minimum	Maximum	
Senior civil servants	\$80 302	\$131 616	223
Managerial staff			
Level 1	75 816	98 508	64
Level 2	72 674	88 477	204
Level 3	65 134	79 295	454
Level 4	58 985	71 811	723
Level 5	52 493	64 971	69

MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY:

Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly: \$11 152 254.

President: Jean-Pierre Charbonneau.

Vice-Presidents: Michel Bissonnet, Raymond Brouillet, Claude Pinard.

Leaders of the Official Opposition: Jean Charest, Monique Gagnon-Tremblay, Daniel Johnson.

Government House Leaders: Jacques Brassard, Jean-Pierre Jolivet.

Deputy Government House Leaders: André Boisclair, André Boulerice, Jacques Brassard.

House Leader of the Official Opposition: Pierre Paradis.

Deputy House Leaders of the Official Opposition: Thomas J. Mulcair, Jean-Marc Fournier.

Chief Government Whip: Jocelyne Caron.

Chief Whips of the Official Opposition: Jean-Marc Fournier, Georges Farrah.

Assistant Government Whips: Diane Barbeau, Solange Charest, Benoît Laprise, Lucie Papineau.

Assistant Whip of the Official Opposition: Norman MacMillan.

Caucus Chairman of the Government Party: François Gendron.

Parliamentary assistants: Diane Barbeau, François Beaulne, Manon Blanchet, Claude Boucher, Michel Côté, Claude Cousineau, Serge Deslières, Léandre Dion, Danielle Doyer, Gabriel-Yvan Gagnon, Normand Jutras, Robert Kieffer, Lyse Leduc, Guy Lelièvre, Michel Létourneau, Michel Morin, Jean-Guy Paré, David Payne, André Pelletier, Jean-François Simard, Gilles Baril, Yves Blais, André Boulerice, Joseph Facal, Marie Malavoy, Gérard R. Morin, Roger Paquin, Michel Rivard, Hélène Robert.

Chairmen of standing committees: Madeleine Bélanger, Roger Bertrand, Rosaire Bertrand, Denise Carrier-Perreault, Monique Gagnon-Tremblay, Geoffrey Kelley, Claude Lachance, Matthias Rioux, Sylvain Simard, Yvon Vallières, Jacques Baril, Jeanne L. Blackburn, Jacques Chagnon, Jean Garon, Marcel Landry, Christos Sirros.

Vice-Chairmen of standing committees: Yves Beaumier, Yvan Bordeleau, Solange Charest, William Cusano, Henri-François Gautrin, Cosmo Maciocia, Hélène Robert, Christos Sirros, Cécile Vermette, Russell Williams, François Beaulne, Michel Bissonnet, Michel Côté, Liza Frulla, Camille Laurin, Roger Lefebvre.

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Remuneration (cont'd)

Sessions chairmen: Jean-Paul Bergeron, Marc Boulianne, Jacques Côté, Margaret F. Delisle, Michel Després, Normand Duguay, Serge Geoffrion, Jean-Claude Gobé, Fatima Houda-Pépin, Gilles Labbé, Nicole Loïselle, Normand Poulin, Jean-Claude St-André, André Gaulin, Henri-François Gautrin, Réal Gauvin, Geoffrey Kelley, Robert Kieffer, Benoît Laprise, Nicole Léger, Michel Morin, François Ouimet, Céline Signori, Monique Simard.

OFFICE OF THE NATIONAL ASSEMBLY:

President: Jean-Pierre Charbonneau.

Members: Stéphane Bédard, Jocelyne Caron, Russell Copeman, Rémy Désilets, Mario Dumont, Jacques Dupuis, François Ouimet, Roger Paquin, Céline Signori, Yves Beaumier, Jean Campeau, Léandre Dion, Georges Farrah, Cosmo Maciocia, Michel Morin, Normand Poulin.

Substitute members: Lawrence Bergman, Jacques Côté, Normand Duguay, Jean-Marc Fournier, Serge Geoffrion, Norman MacMillan, Michel Bissonnet, Lévis Brien, Rémy Désilets, Jean-Claude Gobé, Nicole Léger, Lucie Papineau, Monique Simard.

Members: Indemnities and expense allowances, \$8 949 894. *

	Calendar year from 01-04-98 to 30-06-98	Calendar year from 01-07-98 to 31-12-98	Calendar year from 01-01-99 to 31-03-99
Indemnities	\$59 661	\$60 860	\$60 860
Expense allowances	11 956	11 956	12 078

* Members of the National Assembly received the indemnities and expense allowances prescribed in sections 1 and 10 of the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (R.S.Q., c. C-52.1).

MEMBERS OF THE CONSEIL EXÉCUTIF:

Executive Power Act: \$1 155 963

Prime Minister and Chairman of the Conseil exécutif (from 1998-04-01 to 1999-03-31): Lucien Bouchard.

Deputy Prime Minister and Vice-Chairman of the Conseil exécutif, Minister of State for the Economy and Finance, Minister of Finance (from 1998-04-01 to 1999-03-31), Minister of Industry and Trade (from 1998-12-15 to 1999-03-31), Minister of Industry, Trade, Science and Technology (from 1998-04-01 to 1998-09-23) and Minister of Revenue (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Bernard Landry.

Chairman of the Conseil du trésor and Minister for Administration and the Public Service (from 1998-04-01 to 1999-03-31) and Minister of State for Administration and the Public Service (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Jacques Léonard.

Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services (from 1998-12-15 to 1999-03-31), Minister of Child and Family Welfare (from 1998-04-01 to 1999-03-31) and Minister of Education (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Pauline Marois.

Minister of State for Municipal Affairs and Greater Montreal and Minister of Municipal Affairs and Greater Montreal (from 1998-12-15 to 1999-03-31), Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Employment and Solidarity (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Louise Harel.

Minister of State for Education and Youth and Minister of Education (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Industry, Trade, Science and Technology (from 1998-04-01 to 1998-12-15): François Legault.

Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Diane Lemieux.

Minister of Transport and Minister for Native Affairs (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of State for Natural Resources and Minister of Natural Resources (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Guy Chevrette.

Minister of Natural Resources (from 1998-12-15 to 1999-03-31), Government House Leader (from 1998-09-23 to 1999-03-31), Minister of Transport (from 1998-04-01 to 1998-12-15) and Minister for Canadian Intergovernmental Affairs (from 1998-04-01 to 1998-09-23): Jacques Brassard.

Minister of International Relations (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Culture and Communications (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Louise Beaudoin.

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Remuneration (cont'd)

Minister of Agriculture, Fisheries and Food (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Municipal Affairs (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Rémy Trudel.

Minister of Public Security (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Justice (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Serge Menard.

Minister of Justice (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Linda Goupil.

Minister of the Environment (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of the Environment and Wildlife (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Paul Bégin.

Minister of Relations with the Citizens and Immigration (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of State for Greater Montréal (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Robert Perreault.

Minister of Culture and Communications (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Agnès Maltais.

Ministre de la Solidarité sociale (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Relations with the Citizens and Immigration (from 1998-04-01 to 1998-12-15): André Boisclair.

Minister of Revenue (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister for Revenue (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Rita Dionne-Marsolais.

Ministre des Régions (from 1998-09-23 to 1999-03-31), , Government House Leader and Minister for Electoral and Parliamentary Reform, for Regional Development and for Forests (from 1998-04-01 to 1998-09-23): Jean-Pierre Jolivet.

Minister for Child and Family Welfare (from 1998-09-23 to 1999-03-31): Nicole Léger.

Minister for Industry and Trade (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister of Agriculture, Fisheries and Food (from 1998-04-01 to 1998-12-15): Guy Julien.

Minister for Canadian Intergovernmental Affairs (from 1998-09-23 to 1999-03-31): Joseph Facal.

Minister for Tourism (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Maxime Arseneau.

Ministre délégué à l'Autoroute de l'information et aux Services gouvernementaux (from 1998-12-15 to 1999-03-31) and Minister for Tourism (from 1998-04-01 to 1998-12-15): David Cliche.

Minister for Health, Social Services and Youth Protection (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Gilles Baril.

Minister for Transport (from 1998-12-15 to 1999-03-31): Jacques Baril.

Government Whip (from 1998-04-01 to 1999-03-31): Jocelyne Caron.

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
Abitibi-Consolidated		355 314	Armtec		1 173 904
MSP	350 077		MRN	119 700	
Divers portefeuilles	5 237		MTQ	1 054 204	
ADCOM Groupe de présentation		125 015	ASCII-Agence de Service et Courtage Informatique Inc.		293 790
Divers portefeuilles	125 015		MEQ	271 976	
Administration régionale Kativik		5 834 826	Divers portefeuilles	21 814	
MSP	852 625		Asphalte Desjardins Inc.		349 783
MTQ	4 922 201		MTQ	349 783	
Divers portefeuilles	60 000		Asphalte et Pavage des Ruisseaux Ltée		175 214
Aéroport de Montréal		128 880	MTQ	175 214	
MTQ	128 280		Asphalte Sartigan Ltée		164 379
Divers portefeuilles	600		MTQ	164 379	
Aeropro		251 249	Asphaltes de l'Estrie Inc.		204 780
Divers portefeuilles	251 249		MTQ	204 780	
Agence de sécurité Mirado Inc.		209 962	Association canadienne pour la santé mentale		120 310
MSP	208 825		MSP	118 000	
Divers portefeuilles	1 137		Divers portefeuilles	2 310	
Agence de sécurité St-Jérôme Inc.		159 437	Association coopérative des taxis Québec		116 787
MSP	155 749		Divers portefeuilles	116 787	
Divers portefeuilles	3 688		Association de taxi Diamond de Montréal Ltée		383 437
Agence métropolitaine de transport		187 500	Divers portefeuilles	383 437	
MTQ	187 500		Asystel Inc.		126 851
Agence sociale spécialisée de l'Outaouais Inc.		418 098	Divers portefeuilles	126 851	
MSP	418 098		Atelier des sourds du Québec Inc. (Division Fondation)		306 507
Agences Cloutier Inc.		126 177	MRQ	124 072	
Divers portefeuilles	126 177		Divers portefeuilles	182 435	
AGMV Marquis Imprimeurs Inc.		154 422	Ateliers d'Elle		640 395
Divers portefeuilles	154 422		MSP	640 395	
Aliments Châtel Inc.		194 103	Ateliers du centre de détention de Québec		350 370
MSP	194 103		MSP	298 946	
Aliments Fresko Inc.		155 788	Divers portefeuilles	51 424	
MSP	155 788		Attachmate Corporation		114 880
Ameublement de Bureau La Capitale Inc.		149 677	Divers portefeuilles	114 880	
Divers portefeuilles	149 677		Aurel Harvey et Fils Inc.		319 347
André Cyrenne Inc.		704 218	MTQ	319 347	
MTQ	698 643		Autocars Orléans Express Inc.		626 537
Divers portefeuilles	5 575		Divers portefeuilles	626 537	
Anicet Proulx Inc.		567 299	Autodesk Canada Inc.		119 864
MTQ	567 299		Divers portefeuilles	119 864	
Anixter Canada Inc.		646 461	Aviscar Inc. (Québec Inn Hôtel)		139 422
MJQ	101 306		Divers portefeuilles	139 422	
MRN	418 107		A Boyce & Fils Transport C. Boyce Inc.		111 067
Divers portefeuilles	127 048		MTQ	111 067	
Antenne Taipei Canadian Trade Office		195 358	A Hébert et Fils Inc.		450 301
MRI	195 358		MTQ	448 614	
APG Solutions & Technologies Inc.		1 141 072	Divers portefeuilles	1 687	
MEF	332 292		A Lamothe (1991) Division de Sintra Inc.		1 121 005
MES	119 920		MTQ	1 121 005	
MFE	626 457		A.M.L. Caron Inc.		177 351
Divers portefeuilles	62 403		MTQ	177 351	
Aquin François		112 318	B & L Litho (1986) Inc.		122 177
MJQ	112 318		PDASS	121 306	
Arès Marc E.		171 395	Divers portefeuilles	871	
MTQ	171 395				
Armand Lagacé et Fils 1987 Inc.		295 252			
MTQ	295 252				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Banque Canadienne Imperiale de Commerce	119 942	Beton Dallaire Ltée	1 049 435
MFQ.....	106 459	MTQ.....	1 048 804
Divers portefeuilles.....	13 483	Divers portefeuilles.....	631
Banque de Montreal	212 243	Beton Fortin Inc.	790 902
MFQ.....	204 985	MTQ.....	790 902
Divers portefeuilles.....	7 258	Béton Provincial Ltée	150 188
Banque Nationale du Canada	2 081 843	MTQ.....	149 980
MFQ.....	1 959 210	Divers portefeuilles.....	208
Divers portefeuilles.....	122 633	Bitumar Inc.	168 114
Banque Royale du Canada	1 090 854	MTQ.....	168 114
MFQ.....	519 676	Boileau et Associés Inc.	106 311
MRN.....	250 651	MTQ.....	106 311
MTQ.....	260 030	Boucher & Frères (1983) Inc.	142 325
Divers portefeuilles.....	60 497	MSP.....	142 325
Barreau du Québec	184 917	Boucher Gervais	148 285
Divers portefeuilles.....	184 917	MTQ.....	148 285
Barrière QMB Canada Inc.	494 576	Boulangier Claude et Guy	148 223
MTQ.....	494 576	MTQ.....	148 223
Basf Canada Inc.	187 072	Boulangerie Auger (1991) Inc.	242 645
MRQ.....	187 072	MSP.....	242 645
Bastien Robert et Bernard Yolande O. Bastien	119 548	Boulevard produits de bureau Inc.	897 833
MTQ.....	119 548	MRQ.....	124 336
Battista Giuseppe	139 050	MTQ.....	119 029
MSP.....	139 050	Divers portefeuilles.....	654 468
Bedard Denis	195 387	Bowne de Montréal Inc.	211 982
MAM.....	195 387	Divers portefeuilles.....	211 982
Bell Canada	6 244 953	Bridgestone/Firestone Canada Inc.	181 314
ASS.....	609 052	Divers portefeuilles.....	181 314
MEF.....	130 061	Brunet et Brunet Inc.	731 191
MRN.....	420 439	MTQ.....	730 296
MRQ.....	946 286	Divers portefeuilles.....	895
MSP.....	2 342 441	Bureau d'expertises des assureurs Ltée	111 105
MTQ.....	307 390	MSP.....	111 105
MTR.....	241 508	Bureau en gros	157 469
PDASS.....	863 706	Divers portefeuilles.....	157 469
Divers portefeuilles.....	384 070	Business Futures Network	126 384
Bell Mobilité	2 973 762	Divers portefeuilles.....	126 384
MSP.....	2 939 357	Cabinet de relations publiques national Inc.	345 801
Divers portefeuilles.....	34 405	MIC.....	335 114
Bell Mobilité Cellulaire	1 041 365	Divers portefeuilles.....	10 687
ASS.....	295 836	Cagero Inc.	263 281
MSP.....	648 089	MSP.....	242 804
Divers portefeuilles.....	97 440	Divers portefeuilles.....	20 477
Bell Mobilité Pagette	535 796	Caisse centrale Desjardins du Québec	566 800
MSP.....	214 799	MFQ.....	566 800
Divers portefeuilles.....	320 997	Caisse populaire de Newport	569 591
Bell Solutions Globales	160 911	MAPAQ.....	569 591
MRN.....	149 985	Cameiot-Info Inc.	102 241
Divers portefeuilles.....	10 926	Divers portefeuilles.....	102 241
Bell & Howell Québec Ltd	345 631	Camions International Élite Ltée	631 042
MRQ.....	338 016	MTQ.....	610 828
Divers portefeuilles.....	7 615	Divers portefeuilles.....	20 214
Benoît L'Heureux Inc.	369 654	Canada Law Book Inc.	307 277
MTQ.....	369 654	MJQ.....	286 547
Bernier Raynald	124 175	Divers portefeuilles.....	20 730
MRI.....	103 737		
Divers portefeuilles.....	20 438		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Canbec service de courrier	140 307	Centre local de services communautaires Ahuntsic	279 926
Divers portefeuilles	140 307	MSP	279 926
Canton Shipton	181 103	Centre local de services communautaires Gaston-Lessard	159 940
MTQ	181 103	MSP	159 925
Camères Dumais Inc.	108 594	Divers portefeuilles	15
MTQ	108 594	Centre médical Pierre Noël	238 198
Camères et transport Napoléon Brochu Ltée	787 447	MSP	238 198
MTQ	787 447	Centre résidentiel communautaire Arc en Soi	208 860
Carswell (Div. de Thomson Canada Ltée)	253 926	MSP	208 860
MJQ	136 202	Centre résidentiel communautaire Cure-Labelle	602 085
Divers portefeuilles	117 724	MSP	602 085
Castiglio & Associés	547 470	Centre résidentiel communautaire d'Amos Inc.	311 781
MSP	547 470	MSP	311 781
CBCI Telecom Inc. Cellulaire Canada Inc.	267 156	Centre résidentiel communautaire de Roberval Inc.	330 144
Divers portefeuilles	267 156	MSP	330 144
Cedrom-SNI Inc.	128 139	Centre résidentiel communautaire l'Esadrille	669 308
Divers portefeuilles	128 139	MSP	669 308
Cefrio (Centre francophone de recherche en information des organisations)	149 823	Centre ressources jeunesse	128 501
Divers portefeuilles	149 823	MSP	128 501
Cégep de St-Jérôme	109 955	Centre Sheraton Montréal	133 172
MSP	104 365	Divers portefeuilles	133 172
Divers portefeuilles	5 590	Centre Technique Laser Inc.	316 196
Cégep St-Laurent	114 335	Divers portefeuilles	316 196
MRCI	112 910	CERFO (Centre d'enseignement de recherche en forestière)	115 894
Divers portefeuilles	1 425	MRN	114 082
Centre d'accueil Le Joins-Toi Inc.	187 088	Divers portefeuilles	1 812
MSP	187 088	CEV Inc.	100 521
Centre de bénévolat de la Rive-Sud	237 275	Divers portefeuilles	100 521
MSP	237 275	Charles Monnette Inc.	460 780
Centre de bénévolat de Laval Inc.	237 240	MTQ	460 140
MSP	237 240	Divers portefeuilles	640
Centre de recherche en droit public	170 269	Château Bonne Entente Inc.	108 640
MSP	156 369	Divers portefeuilles	108 640
Divers portefeuilles	13 900	Château Frontenac	173 517
Centre de recherche industrielle du Québec	10 125 106	Divers portefeuilles	173 517
MIC	10 044 703	Chemise Perfection Inc. (La)	172 054
Divers portefeuilles	80 403	MSP	111 718
Centre de recherche informatique de Montréal Inc.	688 887	Divers portefeuilles	60 336
MIC	419 044	Charnière et Monn Inc.	168 340
Divers portefeuilles	269 843	MTQ	168 340
Centre de référence pour alcooliques et toxicomanes	210 238	Cintec Environnement Inc.	19 913 627
MSP	210 238	MEF	19 911 620
Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) Inc.	121 715	Divers portefeuilles	2 007
Divers portefeuilles	121 715	Cisco Systems Canada Inc.	143 398
Centre écologique du Lac-St-Jean Inc.	152 095	MRQ	111 221
MEF	152 095	Divers portefeuilles	32 177
Centre hospitalier d'Amqui	109 577	Cleyn & Tinker (1989) Inc.	142 899
MSSS	109 277	MSP	142 899
Divers portefeuilles	300	Clôtures Spécialisées (2957-4928) Québec Inc.	371 498
Centre hospitalier Sainte-Marie	217 051	MTQ	371 498
MSP	217 051	Cloutier Louis	167 296
Centre hospitalier universitaire de Québec	446 353	MSP	167 296
MSSS	415 130	Club voyages Baie-Comeau	103 036
Divers portefeuilles	31 223	Divers portefeuilles	103 036

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
Club voyages Calypso		163 775	Compu-Redi/Tenex	440 616
MAPAQ.....	114 675		MRQ.....	142 209
Divers portefeuilles.....	49 100		Divers portefeuilles.....	298 407
Club voyages Plamondon		146 374	Computer Associates Canada Ltd	230 827
Divers portefeuilles.....	146 374		Divers portefeuilles.....	230 827
Club voyages Qué-Bourg		284 116	Concept audio-visuel	126 366
MRI.....	123 611		Divers portefeuilles.....	126 366
Divers portefeuilles.....	160 505		Conférence des régies régionales de la santé et des services sociaux du Québec	341 384
CNW Québec Inc.		268 886	MSSS.....	340 014
Divers portefeuilles.....	268 886		Divers portefeuilles.....	1 370
Coffrages Camel Inc.		118 718	Conseil de bande Cri du Lac Mistassini	226 496
MTQ.....	118 718		MTQ.....	221 208
Cognicase service conseils (Québec) Inc.		262 655	Divers portefeuilles.....	5 288
MES.....	169 775		Conseil des ministres de l'éducation (Canada)	388 094
Divers portefeuilles.....	92 880		MEQ.....	388 094
Cognos Inc.		197 834	Conseil des Mohawks de Kahnawake	120 296
MRQ.....	100 565		Divers portefeuilles.....	120 296
Divers portefeuilles.....	97 269		Conseil des Montagnais d'Unamen Shipu	387 584
Collège de Bois-de-Boulogne		128 240	MTQ.....	387 134
MRCI.....	122 077		Divers portefeuilles.....	450
Divers portefeuilles.....	6 163		Conseil Productions Végétales Inc.	376 621
Collège Lasalle-Industries Inc.		157 773	MAPAQ.....	376 216
Divers portefeuilles.....	157 773		Divers portefeuilles.....	405
Commission de la santé et de la sécurité du travail		4 830 754	Consortech Inc.	106 729
MJQ.....	4 406 830		MRN.....	106 729
PDASS.....	156 008		Consortium Cima +/- Daniel Arbour et Associés	135 950
Divers portefeuilles.....	267 916		MTQ.....	135 950
Communication Demo Inc.		592 979	Consortium Groupe Informission Inc./Prosig Inc.	164 230
Divers portefeuilles.....	592 979		MRN.....	164 230
Compagnie asphalte Ltée		259 403	Consortium Legault-Trudeau, Arseneault-Bourbonnais, Michel-Faucher	250 000
MTQ.....	259 403		MTQ.....	250 000
Compagnie bois Castello Enr.		111 320	Consortium Prosig-Neomedia	786 973
MSP.....	111 320		MRN.....	786 973
Compagnie de construction Dollard Ltée		261 339	Construction Be-Con Inc.	1 035 880
MTQ.....	261 339		MTQ.....	1 034 056
Compagnie de pavage d'asphalte Beaver Ltée		1 130 040	Divers portefeuilles.....	1 824
MTQ.....	1 130 040		Construction B.C.K. Inc. / Carl Bérubé & 2315-1939 Québec	204 682
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada		468 013	MTQ.....	204 682
MTQ.....	463 869		Construction B.M.L. Division de Sintra Inc.	617 914
Divers portefeuilles.....	4 144		MTQ.....	614 757
Compagnie Meloche Inc.		465 990	Divers portefeuilles.....	3 157
MTQ.....	465 990		Construction Deschênes Ltée	978 596
Composition Orleans Inc.		165 027	MTQ.....	978 596
Divers portefeuilles.....	165 027		Construction DJL Inc.	6 187 837
Compugen Systèmes Ltée		5 497 110	MTQ.....	6 187 837
ASS.....	152 455		Construction du St-Laurent Ltée	2 952 074
MAPAQ.....	224 953		MTQ.....	2 951 414
MCC.....	257 846		Divers portefeuilles.....	660
MIC.....	220 928		Construction et Pavage Portneuf Inc.	276 455
MJQ.....	440 087		MTQ.....	276 455
MRI.....	111 285		Construction Gely Inc.	268 635
MRN.....	616 894		MTQ.....	268 635
MSP.....	2 050 871			
MSSS.....	160 899			
MTQ.....	445 549			
PDASS.....	457 403			
Divers portefeuilles.....	357 940			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Construction Jean-Guy Chaloux Inc.	189 208	CPU Design Inc.	4 319 253
MTQ.....		CEX.....	313 814
Construction J. & R. Savard Ltée	247 866	MAM.....	637 944
MTQ.....		MAPAQ.....	489 792
Construction J.L. Pilote Inc.	177 184	MCC.....	378 707
MTQ.....		MR.....	221 955
Construction Lemiro Inc.	177 981	MRCI.....	286 884
MRN.....	120 591	MRN.....	372 437
Divers portefeuilles.....	57 390	MSP.....	576 590
Construction Norascon Inc.	688 080	MSSS.....	139 883
MTQ.....	687 765	MTR.....	402 878
Divers portefeuilles.....	315	PDASS.....	122 410
Construction Paysannes Inc.	564 800	Divers portefeuilles.....	375 959
MTQ.....	564 550	CPU Service Inc.	266 949
Divers portefeuilles.....	250	Divers portefeuilles.....	
Construction Polaires Ltée	266 752	Crain Drummond Inc.	462 343
MTQ.....	266 752	MRQ.....	274 314
Construction Réal St-Laurent Ltée	396 578	Divers portefeuilles.....	188 029
MTQ.....	396 578	C. & J. Bigras Excavation Inc., Transport	
Construction T. C. L. (1990) Inc.	1 693 028	Rivière-Ouest Inc. & Ex. Sable Gravier Pine Hill Inc.	453 146
MTQ.....	1 693 028	MTQ.....	453 146
Construction Yvan Boisvert Inc.	233 200	C.H.C. La Relève	173 175
MTQ.....	233 200	MSP.....	173 175
Constructions Bricon Ltée	717 330	C.L.S.C. de Huil	126 676
MTQ.....	717 330	MSP.....	126 676
Consyst SQL Inc.	334 659	C.O. Bisson et Associés Inc.	446 688
MRQ.....	309 697	MTQ.....	446 688
Divers portefeuilles.....	24 962	Dap Technologies Ltée	196 301
Copies de la Capitale Inc.	164 211	MRN.....	192 862
Divers portefeuilles.....	164 211	Divers portefeuilles.....	3 439
Corporation Corbec	119 266	Data General (Canada) Company	395 728
MTQ.....	119 266	MFQ.....	392 974
Corporation des systèmes Meta-4	765 954	Divers portefeuilles.....	2 754
MES.....	310 608	Data Terminal Mart	2 055 312
MJQ.....	100 096	MAPAQ.....	233 072
MRQ.....	175 621	MEQ.....	255 766
Divers portefeuilles.....	179 629	MIC.....	307 971
Corporation du centre hospitalier Pierre-Janet	187 442	MRN.....	355 091
MSSS.....	114 431	MTQ.....	345 184
Divers portefeuilles.....	73 011	Divers portefeuilles.....	558 228
Corporation Financière Brome Inc.	127 284	Datamark Systems	280 876
MTQ.....	127 121	Divers portefeuilles.....	280 876
Divers portefeuilles.....	163	Dataworld (Canada) Inc.	176 912
Corporation immobilière Magil Laurentienne	376 575	Divers portefeuilles.....	176 912
MES.....	376 575	Dauphinais Jean-Claude	490 912
Cossette Communication-Marketing (Québec) Inc.	4 288 155	MTQ.....	490 912
PDASS.....	4 209 474	DecisionOne Inc.	139 238
Divers portefeuilles.....	78 681	MSP.....	131 267
Côte Fortin Innovision Géomatique Inc.	102 945	Divers portefeuilles.....	7 971
MRN.....	102 945	Del Degan, Massé et Associés	115 348
Couillard Construction Ltée	425 244	Divers portefeuilles.....	115 348
MTQ.....	425 244	Dell Computer Corporation	956 385
Coumoyer Guy	168 000	MJQ.....	544 385
MSP.....	168 000	MSP.....	109 355
		MSSS.....	139 081
		Divers portefeuilles.....	163 564
		Delta Trois-Rivières	153 069
		Divers portefeuilles.....	153 069
		Delta-Montréal	162 948
		Divers portefeuilles.....	162 948

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
Déménagement Ste-Foy Inc.		133 793	Duocom Canada	340 592
Divers portefeuilles	133 793		MSP	113 275
			Divers portefeuilles	227 317
Dénègement Hamel et Daneau Inc.		217 716	Dupuis, Jean (Me) Jean Dupuis et Associé	103 326
MTQ	217 716		MSP	103 326
Dénègement R. Perron Enr		106 068	Dura-Lignes Inc.	162 062
MTQ	106 068		MTQ	162 062
Denis Gauvin Inc. (Diesel / Hydraulique)		169 527	Dutech Matériel d'Art Appliqué Inc.	109 196
MTQ	169 427		Divers portefeuilles	109 196
Divers portefeuilles	100		D Bertrand & Fils Inc.	108 357
Denis Hélène		155 500	Divers portefeuilles	108 357
MSP	155 500		D Langevin Inc.	495 926
Derko Ltée		567 083	MTQ	495 926
ASS	563 304		D I M S Construction Inc.	101 667
Divers portefeuilles	3 779		MTQ	101 667
Deschamps et Piché		115 203	D P.S. Transport Inc.	171 436
Divers portefeuilles	115 203		MTQ	171 436
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast		225 938	ECCO (Entreprises Conception Contenu	120 713
MSP	218 838		Organisationnels) Inc.	
Divers portefeuilles	7 100		MES	120 713
Desrosiers, Line (Me), Notaire et Réginald		106 000	Echo Sondage	119 240
Sydney Annett		106 000	Divers portefeuilles	119 240
MEF	106 000		École nationale d'administration publique (ÉNAP)	1 337 766
Détroit Diesel-Allison Canada Est Inc.		121 220	CT	111 905
MTQ	116 740		MRQ	132 343
Divers portefeuilles	4 480		MSP	319 832
Devcorp Inc.		195 119	Divers portefeuilles	773 686
Divers portefeuilles	195 119		École polytechnique de Montréal	350 174
Dicom Express Inc.		1 276 980	MRN	187 754
MAPAQ	211 442		MTQ	157 515
MEF	135 009		Divers portefeuilles	4 905
MES	186 325		École Technologie supérieure	128 809
MRN	103 735		MTQ	116 667
MSP	143 877		Divers portefeuilles	12 142
Divers portefeuilles	496 592		Éditions Yvon Blais Inc.	218 318
Digital Équipement du Canada Ltée		567 283	MJQ	130 049
MRCI	398 590		Divers portefeuilles	88 269
Divers portefeuilles	168 693		EDS	138 239
Distribution G.B.S.R.		156 272	MRN	117 689
Divers portefeuilles	156 272		Divers portefeuilles	20 550
Distribuc/Roberge Inc.		141 842	Edumicro Inc.	224 031
Divers portefeuilles	141 842		Divers portefeuilles	224 031
Docucom		370 443	Electroméga Ltée	109 216
MRQ	155 692		MTQ	108 250
Divers portefeuilles	214 751		Divers portefeuilles	966
Dolbec Transport (1993) Inc.		133 088	Électronique Sécurité Thomas Ltée	130 913
Divers portefeuilles	133 088		MSP	119 191
Drainage Ostiguy et Robert Inc.		395 671	Divers portefeuilles	11 722
MTQ	395 671		Emballages Carrousel Inc.	231 039
Drouin J.A. et St-Jean M.		140 000	MSP	228 102
MTQ	140 000		Divers portefeuilles	2 937
DTM		646 438	Émilio Séguin Ltée	268 941
MRCI	499 626		MTQ	268 748
Divers portefeuilles	146 812		Divers portefeuilles	193
Dubo Électrique Ltée		232 941	Entrepôt Idéal Inc.	691 695
MTQ	221 232		Divers portefeuilles	691 695
Divers portefeuilles	11 709			
Dufour et Frères Inc.		307 340		
MTQ	307 340			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
Entrepreneur Gilles Cloutier Inc.		106 590	Entreprises Michel Vincent Enr		177 028
MTQ.....	105 990		MTQ.....	177 028	
Divers portefeuilles.....	600				
Entreprises Alfred Boivin Inc.		146 907	Entreprises Nivelac Enr. (Les)		179 183
MTQ.....	145 907		MTQ.....	179 183	
Divers portefeuilles.....	1 000				
Entreprises Allaire et Gince Inc. (Les)		277 599	Entreprises Paradis paysagistes Inc.		136 790
MTQ.....	277 329		MTQ.....	117 784	
Divers portefeuilles.....	270		Divers portefeuilles.....	19 006	
Entreprises Art Fleming & Fils Ltée		205 673	Entreprises P.E.B. Ltée		112 560
MTQ.....	205 673		MTQ.....	111 779	
			Divers portefeuilles.....	781	
Entreprises Bergeron Enr.		170 906	Entreprises P.R.T. (1995) Inc.		124 249
MTQ.....	170 906		MTQ.....	124 249	
Entreprises Berthier Inc.		452 504	Entreprises Remi Charest Inc.		194 818
MTQ.....	452 504		MTQ.....	194 818	
Entreprises Brian Stanton Co. Ltée		183 261	Entreprises Rivard & Freres Inc.		177 474
MTQ.....	183 261		MTQ.....	177 474	
Entreprises Camvrac Inc.		1 346 271	Entreprises Robert Lefebvre Inc.		230 510
MTQ.....	1 346 271		MTQ.....	230 510	
Entreprises Castonguay et Deschênes Inc.		177 493	Entreprises Roland Morin Inc.		380 213
MTQ.....	177 493		MTQ.....	379 251	
			Divers portefeuilles.....	962	
Entreprises Crête (1993) Inc.		130 573	Entreprises Trécesson Inc.		345 101
MTQ.....	130 573		MTQ.....	344 577	
			Divers portefeuilles.....	524	
Entreprises C. Arsenault Inc.		206 312	Entretiens J.R. Villeneuve Inc.		129 395
MTQ.....	206 312		MTQ.....	129 395	
Entreprises C. Sauvé Inc.		113 693	Enveloppe Innova Inc.		1 395 224
MTQ.....	113 693		MES.....	496 906	
Entreprises de construction Gaston Morin (1979) Ltée		1 020 656	MRQ.....	754 475	
MTQ.....	1 020 656		Divers portefeuilles.....	143 843	
Entreprises de déneigement Portneuf Inc.		270 930	Enveloppe Transit Inc.		545 012
MTQ.....	270 930		Divers portefeuilles.....	545 012	
Entreprises électricité Laurent / Sorel Inc.		236 923	Enveloppes Montréal Inc.		323 354
MTQ.....	236 923		MRQ.....	115 772	
			Divers portefeuilles.....	207 582	
Entreprises forestières E. Tanguay Inc.		103 116	EPC services-conseils Inc.		126 827
MTQ.....	103 116		Divers portefeuilles.....	126 827	
Entreprises forestières T et W Seale Inc.		196 218	Equifax Canada Inc.		395 007
MTQ.....	196 218		MES.....	298 900	
Entreprises H. St-Pierre Inc.		421 906	Divers portefeuilles.....	96 107	
MTQ.....	421 906				
Entreprises Jaciuc Inc.		654 948	Équipement Lacroix Inc.		642 040
MTQ.....	654 948		MTQ.....	640 380	
			Divers portefeuilles.....	1660	
Entreprises Jacques Dufour & Fils Inc.		474 063	Équipement Laurentien Enr		570 095
MTQ.....	470 570		MTQ.....	568 829	
Divers portefeuilles.....	3 493		Divers portefeuilles.....	1 266	
Entreprises Léon Bouchard & Fils Ltée		167 361	Équipement L.A.V. Inc.		271 471
MTQ.....	167 361		MTQ.....	260 073	
			Divers portefeuilles.....	11 398	
Entreprises L. Gallant Inc.		106 605	Équipement neige Lamontagne Inc.		134 255
MTQ.....	106 605		MTQ.....	134 255	
Entreprises L. Michaud & Fils (82) Inc.		245 948	Équipements d'excavation Quatre-Saisons Inc.		175 477
MTQ.....	245 948		(2968-8918 Québec Inc.)		
			MTQ.....	175 477	
Entreprises L. T. Ltée (Les)		356 994	Équipements J.V.C.		120 728
MTQ.....	356 994		MTQ.....	120 728	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
Équipements lourds Papineau Enr.		291 850	Excavations R. Lègaré Inc. & Excavations Lambert Inc.	169 483
MTQ.....	287 239		MTQ.....	169 483
Divers portefeuilles.....	4 611			
Équipements R. Poulin Inc.		122 677	Excavations Stanley Mierzwinski Ltée	192 811
MTQ.....	122 677		MTQ.....	185 199
			Divers portefeuilles.....	7 612
Équipements Stinson (Québec) Inc.		248 349	Excavations St-Émile Inc. (Les)	164 797
MTQ.....	245 074		MTQ.....	164 797
Divers portefeuilles.....	3 275			
Erwin Robert		135 180	Excavations St-Jean Brébeuf Inc.	122 871
MTQ.....	135 180		MTQ.....	122 871
Esri Canada Ltd		329 514	Excavations St-Ours Inc.	114 375
MEF.....	106 855		MTQ.....	114 375
MRN.....	123 092			
Divers portefeuilles.....	99 567		Excavations St-Patrice Ltée	120 101
			MTQ.....	120 101
Europack		347 362	Excavations Yoland Anctil Inc.	205 256
MRN.....	319 121		MTQ.....	205 256
Divers portefeuilles.....	28 241			
Evan Inc.		169 933	Expansion-femmes de Québec	318 683
Divers portefeuilles.....	169 933		MSP.....	318 683
Excavation Clément Duquette Inc.		111 530	Fabien Daniel (Me)	143 554
MTQ.....	111 530		MSP.....	143 554
Excavation C.S. Fulford Ltée		225 211	Famic Technologies 2000 Inc.	165 000
MTQ.....	225 211		MCC.....	165 000
Excavation Loiselle & Frères Inc. et Développement Simi Inc.		219 276	Farrah Georges	118 665
MTQ.....	219 276		ASS.....	118 665
Excavation Normand Majeau Inc.		368 979	Faxon/SMS Canada	158 984
MTQ.....	368 979		Divers portefeuilles.....	158 984
Excavations Anjou Inc.		945 453	Ferme S.D. & S. Taylor Farm Inc. et Stérmie Taylor	129 782
MTQ.....	945 453		MTQ.....	129 782
Excavations Daniel Pett Inc.		127 239	Fernand Boilard Inc.	176 307
MTQ.....	127 239		MTQ.....	176 307
Excavations Emilen Simard Inc.		224 450	First Air	197 854
MTQ.....	224 450		MRN.....	156 358
			Divers portefeuilles.....	41 496
Excavations Fernand Mercier Inc.		368 136	Fisher Scientific Ltée	253 493
MTQ.....	364 751		MAPAQ.....	133 565
Divers portefeuilles.....	3 385		Divers portefeuilles.....	119 928
Excavations G. Caouette Inc.		119 142	Fitzpatrick Delbert	270 160
MTQ.....	118 552		MTQ.....	270 160
Divers portefeuilles.....	590			
Excavations Jacques Thibert Inc.		303 465	Fondation canadienne pour la vérification intégrée	110 760
MTQ.....	303 465		PDASS.....	110 625
			Divers portefeuilles.....	135
Excavations Léon Chouinard et Fils Ltée		235 616	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de l'établissement de détention de Trois-Rivières	121 965
MTQ.....	235 200		MSP.....	121 965
Divers portefeuilles.....	416			
Excavations Loiselle et Frères Inc.		810 221	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de l'E.D.M.	182 633
MTQ.....	810 221		MSP.....	182 633
Excavations L.G. Inc.		237 718	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du centre de détention de Québec	244 753
MTQ.....	237 718		MSP.....	187 030
			Divers portefeuilles.....	57 723
Excavations Marc Hamel et Fils Ltée et Marc Hamel		172 623	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées Inc.	112 635
MTQ.....	172 623		MSP.....	112 635
Excavations N. Laurin Inc.		470 516		
MTQ.....	470 516			
Excavations Renaud Martel Inc.		242 421		
MTQ.....	242 421			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Fonds de gestion de l'équipement roulant	6 818 372	Fonds locaux	9 833 094
MAPAQ.....	169 551	CEX.....	1 156 221
MEF.....	116 035	MAPAQ.....	126 683
MSP.....	122 879	MES.....	115 244
MTQ.....	6 353 112	MIC.....	116 303
Divers portefeuilles.....	56 795	MJQ.....	1 253 642
		MRI.....	5 816 191
Fonds de l'information gouvernementale	15 476 632	MRQ.....	180 069
ASS.....	149 678	MSP.....	184 038
CEX.....	763 462	Divers portefeuilles.....	884 703
CT.....	254 802		
MAM.....	166 275	Fontaine Daniel	125 949
MAPAQ.....	378 747	MTQ.....	125 949
MCC.....	388 503		
MEF.....	817 629	Fontek Canada Corp.	328 962
MEQ.....	198 262	MRN.....	328 962
MES.....	495 471		
MFE.....	218 905	Formulaires et systèmes Moore	151 568
MFQ.....	302 135	Divers portefeuilles.....	151 568
MIC.....	1 149 918		
MJQ.....	317 814	Formules d'Affaires Data	646 851
MM.....	197 182	MFQ.....	223 003
MR.....	330 937	MRQ.....	262 599
MRCI.....	1 982 402	Divers portefeuilles.....	161 249
MRI.....	118 213		
MRN.....	437 751	Formules d'Affaires Express - Division de Art Graphique Inc.	145 305
MRQ.....	2 247 087	Divers portefeuilles.....	145 305
MSP.....	441 459		
MSSS.....	2 235 851	Formules d'Affaires Modernes Ltée	195 543
MTQ.....	1 449 401	Divers portefeuilles.....	195 543
MTR.....	392 005		
Divers portefeuilles.....	42 743	Formules et systèmes Québec	130 859
		Divers portefeuilles.....	130 859
Fonds des services gouvernementaux	165 368 402		
ASS.....	1 409 811	Fortin et Thibault Inc.	135 546
CEX.....	2 246 884	MTQ.....	135 546
CT.....	3 622 402		
MAM.....	2 637 810	Forvoie Inc.	171 820
MAPAQ.....	6 628 250	MTQ.....	171 820
MCC.....	2 650 399		
MEF.....	10 668 781	Fournitures de Bureau Denis	100 025
MEQ.....	7 950 804	Divers portefeuilles.....	100 025
MES.....	24 852 994		
MFE.....	1 137 876	Francoeur Jean-Noël et Tanguay-Francoeur Monique	350 722
MFQ.....	4 413 675	MTQ.....	350 722
MIC.....	3 139 352		
MJQ.....	10 566 659	Gabriel Aubé Inc.	1 208 529
MM.....	280 923	MTQ.....	1 208 529
MR.....	743 916		
MRCI.....	4 710 994	Gagné, Florent & Charles Côté	750 000
MRI.....	1 283 582	MSP.....	750 000
MRN.....	10 433 437		
MRQ.....	22 437 920	Gagnon, Sénéchal, Couliombe & Associés	137 049
MSP.....	15 979 052	Divers portefeuilles.....	137 049
MSSS.....	11 253 698		
MTQ.....	10 309 977	Garage B. et M. Alie Inc.	132 564
MTR.....	2 566 064	MTQ.....	132 564
PDASS.....	3 443 142		
		Garage J. G. Rémillard Inc.	127 738
Fonds d'information géographique et foncière	1 072 357	MTQ.....	127 738
MRN.....	917 252		
Divers portefeuilles.....	155 105	Garage N. Thiboutot Inc.	161 856
		MTQ.....	161 856
Fonds du Bureau de la statistique du Québec	520 657	Divers portefeuilles.....	191
MCC.....	169 801		
MFE.....	276 281	Gauvreau Damien	159 356
Divers portefeuilles.....	74 575	MTQ.....	159 356
Fonds du centre de recherche minérale	445 040	Gaz Métropolitain Inc.	217 605
MRN.....	444 620	MAPAQ.....	201 027
Divers portefeuilles.....	420	Divers portefeuilles.....	16 578
Fonds forestier	763 119		
MRN.....	761 692		
Divers portefeuilles.....	1 427		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
GE Capital Solutions Technologiques Inc.		933 564	Groupe CFC Inc.		351 230
MAPAQ.....	168 063		MSP	195 017	
MES.....	143 105		Divers portefeuilles.....	156 213	
MRN.....	274 582				
MRQ.....	137 657		Groupe CGI Inc.		2 519 841
Divers portefeuilles.....	210 157		CT	131 469	
			MEF.....	173 841	
Geneq Inc.		280 958	MFE.....	765 405	
MRN.....	167 712		MFQ.....	439 723	
Divers portefeuilles.....	113 246		MRCI.....	158 521	
			MRQ.....	113 200	
Généreux Construction Inc.		406 141	MTQ.....	359 470	
MTQ.....	406 141		Divers portefeuilles.....	378 212	
Genivar (Groupe conseil)		161 503	Groupe conseil urgence experts		223 638
MTQ.....	130 260		MSP	223 638	
Divers portefeuilles.....	31 243				
			Groupe de sécurité Élite (2950-1194 Québec Inc.)		295 877
Géomat International Inc.		118 560	MSP	295 377	
Divers portefeuilles.....	118 560		Divers portefeuilles.....	500	
Gérald Theoret Inc.		158 032	Groupe DMR Inc.		2 428 882
MTQ.....	158 032		MEF.....	157 490	
			MEQ.....	185 250	
Germain Dumont et Excavations Germain Dumont Inc.		778 119	MJQ.....	270 067	
MTQ.....	778 119		MRN.....	1 164 344	
			MRQ.....	116 998	
Gestion Village Mont-Orford Inc.		1 168 766	PDASS.....	372 263	
MEF.....	1 168 766		Divers portefeuilles.....	162 470	
Giguère et Geoffroy Inc.		490 887	Groupe Editions Le Téléphone Rouge (1992) Inc.		103 315
MTQ.....	490 887		Divers portefeuilles.....	103 315	
Giguère Mario V.		137 296	Groupe Informission Inc.		2 498 941
MTQ.....	137 296		MEQ.....	251 755	
			MRN.....	1 656 812	
Gilbert Jean-Guy		134 465	MSP	419 428	
MSP	134 465		Divers portefeuilles.....	170 946	
Gilbert Larochelle Inc.		447 748	Groupe Jean Coutu (Le)		248 609
MTQ.....	447 748		MSP	244 181	
			Divers portefeuilles.....	4 428	
Gilbert P. Miller et Fils Ltée		461 790			
MTQ.....	461 790		Groupe Korem (Le)		121 827
			Divers portefeuilles.....	121 827	
Gilles Leblanc Excavation		283 583			
MTQ.....	283 583		Groupe Lechasseur Ltée		147 943
			MTQ.....	147 943	
Giroux et Lessard Ltée		365 433			
MTQ.....	365 433		Groupe LGS Inc.		389 797
			MFQ.....	206 865	
Goodfellow Inc.		109 060	Divers portefeuilles.....	182 932	
Divers portefeuilles.....	109 060				
			Groupe Limousine A-1 Inc.		108 058
Goodyear Canada Inc.		959 991	Divers portefeuilles.....	108 058	
MEF.....	108 739				
MSP	315 729		Groupe MSI Inc.		139 259
MTQ.....	445 045		Divers portefeuilles.....	139 259	
Divers portefeuilles.....	90 478				
			Groupe Progestic		251 351
Gravière St-François (1990) Inc.		119 994	MRCI.....	236 411	
MTQ.....	119 994		Divers portefeuilles.....	14 940	
Gréco Inter-Ecrans Inc.		114 412	Groupe Réjean Claveau Ltée		121 352
MES.....	114 412		MTQ.....	121 352	
Grondin, Poudrier, Bernier		355 819	Groupe-conseil KPMG		188 008
CEX.....	229 142		Divers portefeuilles.....	188 008	
Divers portefeuilles.....	126 677				
			Groupe forestier de Champlain Inc.		136 752
Groupe Admari Inc.		329 981	MSP	136 752	
MSP	309 614				
Divers portefeuilles.....	20 367		Guillevin international Inc.		104 983
			Divers portefeuilles.....	104 983	
Groupe Cerveau Inc.		102 364			
Divers portefeuilles.....	102 364				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
G. Daviault Ltée		156 481	Hydro Sherbrooke		119 711
MTQ.....	149 996		MTQ.....	118 641	
Divers portefeuilles.....	6 485		Divers portefeuilles.....	1 070	
G. F. L. Transport Inc.		210 686	Hydro-Québec		13 043 067
MTQ.....	210 686		MAPAQ.....	646 869	
G.A. Boulet Inc.		193 589	MEF.....	603 016	
MSP.....	191 477		MRN.....	188 299	
Divers portefeuilles.....	2 112		MSP.....	1 373 684	
G.I.D.C. Mecatina Inc.		156 120	MTQ.....	10 055 597	
MTQ.....	156 120		PDASS.....	154 496	
Hauts-Monts Inc.		202 258	Divers portefeuilles.....	21 106	
MRN.....	173 358		Hydro-Québec international		129 630
Divers portefeuilles.....	28 900		MRN.....	129 630	
Hébert & Bourque		107 004	Hypertec Systèmes Inc.		1 836 876
Divers portefeuilles.....	107 004		MAM.....	130 691	
Heenan Blaikie		170 478	MAPAQ.....	279 510	
MSP.....	170 478		MEQ.....	874 457	
Hertz Canada Ltée		372 317	MJQ.....	121 707	
Divers portefeuilles.....	372 317		MRN.....	149 204	
Hewitt		188 376	Divers portefeuilles.....	281 307	
MTQ.....	126 816		IAF Biovac Inc.		707 002
Divers portefeuilles.....	61 560		MSSS.....	707 002	
Hewlett Packard Canada Ltée		196 560	IBM Canada Ltée		721 545
Divers portefeuilles.....	196 560		MAM.....	228 349	
Holiday Inn		448 527	MES.....	244 096	
Divers portefeuilles.....	448 527		Divers portefeuilles.....	249 100	
Hôpital général de Montréal		114 083	Icotech (Québec) Inc.		317 583
MSSS.....	112 423		MES.....	101 076	
Divers portefeuilles.....	1 660		Divers portefeuilles.....	216 507	
Hôpital Maisonneuve-Rosemont		117 131	Idéal Métal Inc.		261 109
Divers portefeuilles.....	117 131		MTQ.....	261 109	
Horizon travail		109 173	Idées au cube		120 288
MEF.....	109 173		Divers portefeuilles.....	120 288	
Hoskin Scientifique Ltée		106 960	Ikon Solutions de Bureau Inc.		174 944
Divers portefeuilles.....	106 960		MIC.....	134 607	
Hôtel de l'Institut		105 884	Divers portefeuilles.....	40 337	
Divers portefeuilles.....	105 884		Immeubles Félix Roussin Inc.		397 122
Hôtel des Gouverneurs		1 292 037	PDASS.....	397 122	
MEQ.....	135 856		Immobilière M.F.Q. Inc.		133 852
MRQ.....	122 298		MRI.....	129 332	
MSP.....	303 430		Divers portefeuilles.....	4 520	
MTQ.....	122 217		Impression Alliance 9000 Inc.		111 647
Divers portefeuilles.....	608 236		Divers portefeuilles.....	111 647	
Hôtel Germain des Prés		141 464	Impressions Piché Inc.		369 662
Divers portefeuilles.....	141 464		Divers portefeuilles.....	369 662	
Hôtel Inter-Continental Montréal		103 779	Impressions Stampac Inc.		142 835
Divers portefeuilles.....	103 779		Divers portefeuilles.....	142 835	
Hôtel Radisson Gouverneurs Québec		567 460	Imprimene Bergemont Inc.		212 053
Divers portefeuilles.....	567 460		Divers portefeuilles.....	212 053	
Hôtel Ramada Longueuil		108 297	Imprimerie Bourg-Royal Inc.		148 096
Divers portefeuilles.....	108 297		Divers portefeuilles.....	148 096	
Hôtel Wyndham Montréal		292 138	Imprimene Canada Inc.		238 120
Divers portefeuilles.....	292 138		Divers portefeuilles.....	238 120	
Hugues Guérette Inc. et Janine St-Pierre Guérette		122 690	Imprimerie d'Arthabaska Inc.		362 429
MTQ.....	122 690		MEQ.....	316 926	
			Divers portefeuilles.....	45 503	
			Imprimerie Héon & Nadeau Ltée		181 366
			Divers portefeuilles.....	181 366	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Imprimene Interglobe Inc.	165 558	Informatique EBR Inc.	686 944
Divers portefeuilles		MJQ	231 940
Imprimene La Renaissance Inc.	809 396	MTQ	137 885
MES	121 112	Divers portefeuilles	317 119
MFQ	183 592	Informatique Mercier Inc.	183 116
MSSS	149 106	Divers portefeuilles	
Divers portefeuilles	355 586	Informatique Pro Contact Inc.	218 072
Imprimene Laurentide de Québec Inc.	174 971	MTQ	119 940
Divers portefeuilles		Divers portefeuilles	98 132
Imprimene Le Renouveau Inc.	254 759	Informatique Pro-Format Inc.	221 248
Divers portefeuilles		Divers portefeuilles	
Imprimene Leroy-Audy	120 010	Informatique SMI	460 194
Divers portefeuilles		Divers portefeuilles	
Imprimerie Litho Chic Inc.	117 656	Informatique Valro Enr.	886 512
Divers portefeuilles		MCC	221 504
Imprimene Provinciale Inc.	201 840	MRN	429 806
PDASS	122 798	MTQ	100 484
Divers portefeuilles	79 042	Divers portefeuilles	134 718
Imprimerie Québecor L'Éclaireur/St-Romuald	1 175 637	Institut Armand-Frappier	586 090
MEQ	155 355	MAPAQ	390 000
MES	113 088	MSSS	134 490
MRQ	310 134	Divers portefeuilles	61 600
PDASS	290 327	Institut de police du Québec	1 549 469
Divers portefeuilles	306 733	MSP	1 524 946
Imprimerie Reproduction Québec	631 804	Divers portefeuilles	24 523
MEQ	360 753	Institut de recherche en santé et en sécurité du travail	273 940
Divers portefeuilles	271 051	MRN	273 800
Imprimene Solisco Inc.	285 518	Divers portefeuilles	140
MRQ	121 387	Institut de recherche et d'information sur la rémunération	188 579
Divers portefeuilles	164 131	MSP	187 986
Imprimerie Transcontinental Inc.	3 155 980	Divers portefeuilles	593
MRQ	2 918 387	Institut international de recherche	194 574
Divers portefeuilles	237 593	Divers portefeuilles	
Imprimerie Vitray Inc.	209 732	Institut national de la recherche scientifique	773 384
Divers portefeuilles		MRN	235 765
Industrielle-Alliance compagnie d'assurances sur la vie	850 163	MSP	181 957
MRQ	846 255	MTQ	148 048
Divers portefeuilles	3 908	Divers portefeuilles	207 614
Industries Centaure Ltée	231 167	Inter-Cité Construction Ltée	416 936
MSP	212 425	MTQ	
Divers portefeuilles	18 742	Inter-Cité Vidéo Inc.	117 332
Industries MC Asphalt	102 423	Divers portefeuilles	
MTQ	102 423	Intergraph Canada Ltd.	263 276
Industries Potters Ltée	1 344 323	MRN	191 888
MTQ	1 344 323	Divers portefeuilles	71 388
Industries Wajax Ltée	1 712 291	Intersan Inc.	101 514
MTQ	1 703 926	Divers portefeuilles	
Divers portefeuilles	8 365	Inter-voyage Inc.	579 260
Infomart Dialog Ltd	179 871	Divers portefeuilles	
MIC	105 118	Investissement & développement Mont-Bruno Corporation Limitée	150 000
Divers portefeuilles	74 753	MEF	150 000
Info-Pro P.L.A.	274 432	Investissements Denis Nepveu Ltée	115 034
MRQ	139 038	MTQ	115 034
Divers portefeuilles	135 394	Investissement-Québec	251 642
Informatique Dica Inc.	124 767	Divers portefeuilles	
MTR	112 842		
Divers portefeuilles	11 925		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
Inscu du Québec Inc.		300 154	Kerr Norton (Division de 1021076 Ontario Inc.)		479 056
MRN	178 365		MRQ	210 448	
Divers portefeuilles	121 789		Divers portefeuilles	268 608	
I.S.I. La Filière Internationale Connection Inc.		131 398	KPMG		434 375
MSP	129 123		MFQ	434 375	
Divers portefeuilles	2 275				
Jacques Plourde Transport (1980) Enr.		777 054	La Compagnie de Construction et de Développement Cris Ltée		553 379
MTQ	777 054		MTQ	553 379	
JBR La maison du papier		170 572	Laboratoire d'analyse des données		155 367
Divers portefeuilles	170 572		MRCI	155 367	
Jean Fournier Inc.		830 946	Laboratoires de toxicologie du Québec		106 664
MTQ	830 946		MSP	106 664	
Jean Raynault Inc.		242 644	Laboratoires Outaouais Inc.		223 196
MTQ	242 644		MTQ	223 196	
Jean-Charles Tremblay et Fils Inc.		196 312	Labrador Laurentienne Inc.		232 767
MTQ	196 312		Divers portefeuilles	232 767	
Jean-Louis Campeau Inc.		157 635	Lafrentz Marquage Routier (Québec) Inc.		970 477
MTQ	157 635		MTQ	970 477	
Jean-Noël Francoeur Inc. et Jean-Noël Francoeur		189 841	Lamothe Robert/Équipement Robert Lamothe Inc.		351 559
MTQ	189 841		MTQ	351 559	
Jean-Noël Grenier et 2314-5758 Québec Inc.		167 791	Lampadaires Feralux Inc.		475 535
MTQ	167 791		MTQ	475 535	
Jean-Paul Trahan Ltée		175 421	Lancaster Datamark		589 873
MTQ	175 421		MES	161 465	
Jetté Geoffron		708 097	MRQ	188 716	
MSSS	707 142		Divers portefeuilles	239 692	
Divers portefeuilles	955				
Jocelyn Drouin Inc. et Dénégement Gosford Inc.		116 568	Langlois Real (9024-2587 Québec Inc.)		315 928
MTQ	116 568		MTQ	315 928	
Joli-Cœur, Lacasse, Lemieux, Simard & St-Pierre		252 611	Lapointe & Rosenstein		1 961 999
MJQ	236 307		MIC	1 959 999	
Divers portefeuilles	16 304		Divers portefeuilles	2 000	
Jolin, Michel (Mè)		117 084	Lapointe Jacques		101 704
MSP	117 084		MTQ	101 704	
Jos Ste-Croix et Fils Ltée		331 015	Lavergne Jean-Claude		166 599
MTQ	331 015		MSP	166 599	
Joseph Clermont Inc.		455 446	Lavery de Billy		171 120
MJQ	229 311		MSP	123 685	
Divers portefeuilles	226 135		Divers portefeuilles	47 435	
J. P. Sécurité du Québec Inc.		118 192	Le Groupe Nepveu Inc.		283 356
MSP	114 237		MTQ	283 356	
Divers portefeuilles	3 955		Leasing Solutions (Canada) Inc.		215 729
J. & R. Dumas Inc.		125 210	MRQ	215 729	
MTQ	125 210		Léger & Léger		183 389
J.A. Beaudoin Construction Ltée		229 939	Divers portefeuilles	183 389	
MTQ	229 670		Leica Geosystèmes Ltée		120 284
Divers portefeuilles	269		MRN	108 690	
J.B. Deschamps Inc.		463 244	Divers portefeuilles	11 594	
Divers portefeuilles	463 244		Lemro Inc.		220 401
Kativik Régional Police Force		111 872	MTQ	220 401	
MSP	111 872		Lemyre Jean-Paul		122 893
Kenworth Montréal		234 037	MTQ	122 893	
MTQ	234 037		Léonard Leblanc et Fils Construction Ltée		191 777
			MTQ	191 777	
			Lippé Claudine		161 370
			MSP	161 370	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$			Total \$
Listuguj Mi'Gmaq First Nation		357 596	Maintenance Eureka Ltée		403 049
MEF	357 596		MCC	166 784	
			MSP	149 483	
Litho Acme-Prescom		391 747	Divers portefeuilles	86 782	
MAM	108 657				
MSSS	156 602		Maison Charlemagne		505 484
Divers portefeuilles	126 488		MSP	505 484	
Location Benoit Inc.		505 239	Maison de Transition de Montréal Inc.		581 909
MTQ	505 239		MSP	581 909	
Location Budget		227 486	Maison Painchaud Inc.		328 397
Divers portefeuilles	227 486		MSP	328 397	
Location C.P.M. Charron Inc.		260 681	Maison Radisson Inc.		457 389
MTQ	260 681		MSP	457 389	
Location d'autos B.C. Inc. (National Tilden)		122 406	Maison Waseskun Inc.		186 741
Divers portefeuilles	122 406		MSP	186 741	
Location d'équipement R.H. Nugent Ltée		101 577	Makitautik centre d'hébergement communautaire de Kangirsuk		100 000
MTQ	101 577		MSP	100 000	
Location d'équipements D et H Zacharias Inc.		150 209	Marcel Guimond et Fils Inc.		217 707
MTQ	150 209		MTQ	217 707	
Location Jean Miller Inc.		763 399	Marcellin Savard et Fils Ltée		256 118
MTQ	735 157		MTQ	256 118	
Divers portefeuilles	28 242				
Location Rompré Ltée (Tilden)		314 223	Mannier Gilles		177 567
Divers portefeuilles	314 223		MSP	177 567	
Loews Le Concorde		294 311	Marketel		1 462 617
Divers portefeuilles	294 311		MRQ	498 056	
Logicon service informatique (Rouyn) Inc.		108 300	MSSS	964 561	
Divers portefeuilles	108 300		Martial Raymond & Jean-René Scalabrini		169 638
Louis Bernard Consultant Inc.		207 356	MTQ	169 438	
CEX	205 756		Divers portefeuilles	200	
Divers portefeuilles	1 600				
Luc Dion Inc. (Via Route)		184 434	Martin International Inc.		272 358
Divers portefeuilles	184 434		MIC	150 950	
			Divers portefeuilles	121 408	
Luc Pelletier et Associés		114 051	Martineau et Walker		443 413
MRN	114 051		MSP	391 265	
			Divers portefeuilles	52 148	
Lucien Clément et Fils Inc.		153 884	Marwood Ltée		629 997
MTQ	153 884		MTQ	616 711	
			Divers portefeuilles	13 286	
L.A. Hebert Ltée		1 056 333	Masson Richard		253 260
MTQ	1 056 333		MSP	253 260	
L.P. Turgeon Inc.		395 499	McMahon Distributeur Pharmaceutique Inc.		176 832
MRQ	125 412		MSP	176 832	
Divers portefeuilles	270 087				
Machinene Tremblay & Frères Inc. et Jacques Tremblay		113 991	McMaster Gervais		356 584
MTQ	113 991		MSP	356 584	
Machineries Tenco Ltd.		1 226 105	MC. Gisham John et Al		188 815
MTQ	1 226 105		MTQ	188 815	
Mack Ste-Foy Inc.		104 776	Médis Services Pharmaceutiques et de Santé Inc.		365 566
MTQ	104 776		MSP	365 566	
Magasin Latulippe Inc.		119 993	Menuiserie Jules Touchette Inc.		250 000
Divers portefeuilles	119 993		MEF	250 000	
Mageau Claude (Me)		266 354	Meubles Delta Inc.		104 312
MSP	266 354		MJQ	104 312	
			Micro Logic Ste-Foy Ltée		239 774
			Divers portefeuilles	239 774	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
MicroAge		119 712	Nettoyage de Drain A. Ducharme Ltée	113 472
Divers portefeuilles	119 712		MTQ	113 472
MicroServ		608 751	NGW Communication Inc.	120 591
MTQ	313 005		Divers portefeuilles	120 591
Divers portefeuilles	295 746		Nicolef Roger	228 981
Miller Thompson		128 078	MSP	228 981
MSSS	128 078		Noël Excelsior Inc.	105 000
Mines Séléine (Division Société Canadienne Sel Ltée)		36 513 052	MRI	105 000
MTQ	36 513 052		Normand Landry Inc.	406 025
Minoita Québec		429 201	MTQ	406 025
Divers portefeuilles	429 201		Novell Canada Ltée	1 212 328
Misys Inc.		342 517	MEQ	109 606
MRQ	165 568		MJQ	143 223
Divers portefeuilles	176 949		MRCI	246 567
Mila & Associés Inc.		440 999	MSP	107 979
MEQ	229 114		Divers portefeuilles	604 953
MTQ	172 035		Ogilvy et Renault	308 309
Divers portefeuilles	39 850		MSP	295 047
Mondocor Inc.		131 228	Divers portefeuilles	13 262
MTQ	131 228		Omega Communications Ltd	112 884
Monsieur Muffler		117 703	MSP	112 884
MSP	111 812		Ordinateurs Première Nation Inc.	317 975
Divers portefeuilles	5 891		MRCI	317 975
Montel		158 679	Ordinateurs Prosys-Tec Inc.	5 451 382
MRQ	120 855		ASS	396 102
Divers portefeuilles	37 824		MAPAQ	434 264
Moore Canada		105 919	MEF	831 635
MFQ	103 754		MFQ	371 068
Divers portefeuilles	2 165		MRCI	519 471
Multihexa		1 335 733	MRN	1 026 102
MES	139 312		MTQ	1 524 455
MRN	248 127		Divers portefeuilles	348 285
MTQ	124 099		Organisation anti-pauvreté de la Mauricie	159 454
Divers portefeuilles	824 195		MSP	159 454
Municipalité Notre-Dame-du-Laus		123 985	Organisation Anti-Pauvreté Québec Inc.	237 751
MTQ	123 805		MSP	237 751
Divers portefeuilles	180		Page Construction	115 004
Municipalité Saint-Étienne-de-Lauzon		103 988	MTQ	115 004
Divers portefeuilles	103 988		Papeteries Olympiques Ltée	166 711
Municipalité Saint-Norbert-d'Arthabaska		103 132	Divers portefeuilles	166 711
MTQ	103 132		Paquette & Associés	275 017
Municipalité Saint-Théophile		131 480	MJQ	223 015
MTQ	131 480		Divers portefeuilles	52 002
Municipalité Shipshaw		130 286	Parent Claude	134 549
Divers portefeuilles	130 286		MTQ	134 549
Natrei Inc.		595 862	Paroisse Saint-Michel-du-Squatec	128 867
MSP	593 484		MTQ	128 842
Divers portefeuilles	2 378		Divers portefeuilles	25
NCR Canada Ltée		319 352	Parti Action Démocratique du Québec	441 390
MRCI	276 411		PDASS	441 390
Divers portefeuilles	42 941		Parti Libéral du Québec	1 145 820
Nedco Ltée		236 171	PDASS	1 145 820
Divers portefeuilles	236 171		Parti Québécois	1 233 301
Nepcon Inc.		852 113	PDASS	1 233 301
MTQ	852 113		Pavage St-Eustache Ltée	104 376
			MTQ	104 376

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
Pavages Beau Bassin Inc.		160 115	Place Desjardins Inc.	373 662
MTQ.....	160 115		MRQ.....	337 553
Pavages Chenail Inc.		136 576	Divers portefeuilles.....	36 109
MTQ.....	136 576		Piamondon Camquip Ltée	144 581
Pavages d'Asphalte Beaver		202 135	MTQ.....	142 763
MTQ.....	202 135		Divers portefeuilles.....	1 818
Pavages de la Capitale		203 204	Plastipro Canada Inc.	150 254
MTQ.....	203 204		MTQ.....	150 254
Pavages Macam Inc.		133 680	Plombierie A.C. Forest Inc. Division Brault Drain	106 891
MTQ.....	133 680		MTQ.....	101 896
Pavages Maska Inc.		165 154	Divers portefeuilles.....	4 995
MTQ.....	165 154		Port de Montreal	118 044
Pavages Mégantic - Division de Sintra Inc.		126 706	MSP.....	118 019
MTQ.....	126 706		Divers portefeuilles.....	25
Pavages Rolland Fortier Inc.		358 240	Postage-on-call	101 199
MTQ.....	358 240		MAPAQ.....	101 199
Pavages St-Laurent - Division de Sintra Inc.		186 224	Poteaux LPB Inc.	106 400
MTQ.....	186 224		MRN.....	106 400
Pavages Vaudreuil Ltée		516 543	Présence Informatique Inc.	275 200
MTQ.....	516 543		MTQ.....	127 570
Pavex Ltée		999 386	Divers portefeuilles.....	147 630
MTQ.....	999 386		Printrak International Inc.	175 516
Pavex Ltée et les Entreprises Mont Sterling Inc.		302 162	MSP.....	175 516
MTQ.....	302 162		Probec "5" Limitée	259 024
Pavillon Robert Deschênes		517 023	MCC.....	115 000
MSP.....	517 023		Divers portefeuilles.....	144 024
Paysagements Lumi-Vert Inc. (Les)		180 338	Procure de Québec Inc. (Groupe Sopa)	113 008
MTQ.....	180 338		Divers portefeuilles.....	113 008
Péto - Canada Inc.		4 848 395	Produits Shell Canada Limitée	433 137
MEF.....	121 624		MTQ.....	302 873
MRQ.....	127 719		Divers portefeuilles.....	130 264
MTQ.....	4 447 547		Propair Inc.	633 012
Divers portefeuilles.....	151 505		MJQ.....	253 268
Péto Hitech Inc.		232 095	MSP.....	353 745
MTQ.....	232 095		Divers portefeuilles.....	25 999
Picard industries Inc.		315 466	Proux et Genessee Inc.	404 579
MTQ.....	310 100		MTQ.....	404 579
Divers portefeuilles.....	5 366		Public Technologies Multimédia Inc.	157 940
Pièces de machineries lourdes Denis Roger Ltée		316 378	Divers portefeuilles.....	157 940
MTQ.....	316 378		Publications CCH Ltée	587 674
Pièces et accessoires St-Pamphile Inc.		102 290	MRQ.....	377 168
MTQ.....	102 290		Divers portefeuilles.....	210 506
Pierre Brossard (1981) Ltée		128 666	Purolator Courier Ltd	334 916
MTQ.....	128 666		Divers portefeuilles.....	334 916
Pierre Vilaire & Associés Ltée		262 099	Québec Hilton	174 575
MSP.....	254 898		Divers portefeuilles.....	174 575
Divers portefeuilles.....	7 201		Quebectel Ami Inc.	1 471 987
Pierre-Paul Lévesque Inc.		230 119	ASS.....	175 066
MTQ.....	218 512		MSP.....	839 652
Divers portefeuilles.....	11 607		PDASS.....	185 717
Pilon produit de bureau		207 214	Divers portefeuilles.....	271 552
Divers portefeuilles.....	207 214		Québec-Téléphone	433 611
			MSP.....	433 324
			Divers portefeuilles.....	287
			Rainer Lowry Enr	109 206
			MTQ.....	109 206

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Raymond, Chabot, Grant, Thornton	125 478	Rexforêt Inc.	498 354
Divers portefeuilles		MRN	
RBA Inc.	996 576	Ricoh Canada Inc.	1 721 538
MES	950 417	MAPAQ	101 838
Divers portefeuilles	46 159	MCC	107 345
Réal Caissy Inc.	595 931	MEF	130 551
MTQ	595 931	MES	114 655
Réal Rioux Inc.	180 262	MJQ	173 267
MTQ	180 262	MRI	155 215
Receveur général du Canada (Environnement Canada)	268 021	MRN	119 047
MTQ	214 922	MRQ	209 705
Divers portefeuilles	53 099	MSP	247 993
Receveur général du Canada (Pêches et Océans Canada)	103 431	Divers portefeuilles	361 922
MSP	100 480	Roberge Yvon	111 406
Divers portefeuilles	2 951	MSP	
Receveur général du Canada (Revenu Canada)	368 749	Robert L. Gaudet Inc.	128 116
MRQ	368 642	MTQ	119 786
Divers portefeuilles	107	Divers portefeuilles	8 330
Receveur général du Canada (Transports Canada)	323 399	Robinson, Sheppard, Shapiro (Mes), (en fideicommiss)	1 300 000
PDASS	301 505	MSP	
Divers portefeuilles	21 894	Roche Ltée	158 234
Receveur général du Canada (Travaux publics et Services gouvernementaux Canada)	103 894	MRN	151 000
Divers portefeuilles	103 894	Divers portefeuilles	7 234
Receveur général du Canada (Défense nationale)	152 715	Rocheport Daniel (Me)	892 006
MSP	152 715	MSP	
Receveur général du Canada (Ressources naturelles Canada)	111 066	Rodimax Inc.	105 807
Divers portefeuilles	111 066	Divers portefeuilles	
Receveur général du Canada (Statistiques Canada)	142 414	Divers portefeuilles	105 807
Divers portefeuilles	142 414	Ronald O'Connor Construction Inc.	266 986
Régie de l'assurance-maladie du Québec	4 694 614	MTQ	266 986
MSSS	4 575 945	Rouyn Asphalte Inc.	412 988
Divers portefeuilles	118 669	MTQ	
Réhabilitation de Beauce Inc.	385 994	Rovex Inc.	149 654
MSP	385 994	MSP	
Relonat	2 197 429	MSP	149 654
MSP	2 197 429	Roxboro Excavation Inc.	971 421
René Lanvière et D.P.S. Transport Inc	117 593	MTQ	
MTQ	117 593	MTQ	971 421
Reno Vie Inc.	266 460	Roy & Breton Inc.	204 440
MSP	266 460	CT	138 691
Reseau Caisse Chartier (Le)	400 226	Divers portefeuilles	65 749
Divers portefeuilles	400 226	Roy Armand	163 318
Reseau Internet Québec Inc.	229 875	MSP	
Divers portefeuilles	229 875	MSP	163 318
Reseau Interordinateurs Scientifique Québécois Inc (RISQ)	144 400	Roy, Bourassa & Associés Inc.	312 215
Divers portefeuilles	144 400	MTQ	122 000
Ressac	100 300	Divers portefeuilles	190 215
MSP	100 300	R3D Information et Technologie Inc.	187 800
Ressources graphiques	195 915	MES	157 960
Divers portefeuilles	195 915	Divers portefeuilles	29 840
Restaurant Le Parlementaire (Le)	105 282	R. Nicholis Distributors Inc.	153 140
Divers portefeuilles	105 282	MSP	149 070
		Divers portefeuilles	4 070
		R. Pare Excavation Inc.	108 260
		MTQ	107 808
		Divers portefeuilles	452
		R.R.S.S.S. Abitibi-Témiscamingue	129 253
		MSSS	127 157
		Divers portefeuilles	2 096
		R.R.S.S.S. Bas St-Laurent	259 869
		MSSS	259 869

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
R.R.S.S.S. Chaudière-Appalaches	236 641	MRN	126 671
MSSS	164 238	MTR	462 435
Divers portefeuilles	72 403	Divers portefeuilles	45 100
R.R.S.S.S. Montréal-Centre	234 656	Service d'abonnement Canebisco Ltée	882 547
MSSS	130 150	MAPAQ	137 379
Divers portefeuilles	104 506	MRCI	174 210
R.R.S.S.S. Québec	259 164	MRN	128 148
MSSS	218 980	MSSS	111 218
Divers portefeuilles	40 184	Divers portefeuilles	331 592
Sablynx Inc.	294 143	Service d'aide aux prisonniers de Sherbrooke Inc.	406 718
MTQ	294 143	MSP	406 718
Sani Mobile Environnement Inc.	125 295	Service d'excavation Jacques Lirette Inc.	119 493
MTQ	119 340	MTQ	119 493
Divers portefeuilles	5 955	Service sanitaire Frontenac Ltée	608 194
Sani-Mart 2000 (9011-5213 Québec Inc.)	158 507	MAPAQ	155 106
MTQ	158 507	MSP	450 016
Sauvageau Pontiac Buick GMC Ltée (Location Sauvageau)	117 712	Divers portefeuilles	3 072
Divers portefeuilles	117 712	Service Télé-Recharge Pitney Bowes	1 633 898
Scierie C.F.G. Inc.	374 468	MEF	214 202
MSP	374 468	MES	231 361
Scierie Lachance Ltée	204 050	MJQ	123 127
MSP	204 050	MRCI	105 408
Scierie Mécatina Inc.	146 067	MTQ	312 861
MTQ	146 067	Divers portefeuilles	646 939
SD-MLOC/Conference Board of Canada	158 846	Service Traction Diesel STD Ltée	171 563
Divers portefeuilles	158 846	MTQ	171 563
Seanix Technologie Inc.	2 388 535	Services de coureur Canbec (1980) Inc. (Les)	121 877
MJQ	123 875	Divers portefeuilles	121 877
MRCI	458 776	Services de paie Desjardins	1 355 736
MSP	1 346 308	MFQ	1 355 736
MTQ	243 162	Services Financiers MFQ Inc.	3 343 230
Divers portefeuilles	216 414	MAPAQ	121 673
SEBCI Inc.	113 952	MEF	898 229
MTQ	113 952	MRN	537 139
Sécurité Brindie Inc.	168 100	MSP	299 176
MSP	143 492	MTQ	1 315 195
Divers portefeuilles	24 608	Divers portefeuilles	171 818
Sécurité Investigations Cartier Ltée	461 990	Services Maxon	135 607
MSP	455 279	Divers portefeuilles	135 607
Divers portefeuilles	6 711	Services récréatifs du Parc d'Oka	135 212
SEMPI (Services entretien ménager provincial) Inc.	109 631	MEF	135 212
MAPAQ	109 631	Servi-Neige Inc.	155 935
Sentinel Canada	146 732	MTQ	155 935
MRQ	146 732	Servitrotech Inc.	102 023
Serca service alimentaire Inc. (Division de Novag)	1 959 129	MTQ	102 023
MSP	1 959 129	SHL Innovations en informatique (SHL Systemhouse Inc.)	8 899 889
Servi Litho	160 967	CT	172 371
PDASS	131 183	MAM	734 620
Divers portefeuilles	29 784	MAPAQ	444 922
Service action communautaire de l'Outaouais	134 172	MEF	307 611
MSP	134 172	MEQ	281 513
Service balayage Express Inc.	224 333	MIC	209 170
MTQ	224 333	MJQ	290 681
Service conseils Systématix Inc.	1 318 791	MRCI	152 607
MEF	213 906	MRN	154 553
MEQ	470 679	MRQ	339 738
		MSP	1 911 573
		MTQ	2 375 359
		MTR	1 136 266
		Divers portefeuilles	388 905
		Sifto Canada Inc.	1 025 561
		MTQ	1 025 561

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Signalisation Kalitec Inc.	602 342	MRCI	13 125 613
MTQ		MRI	3 218 218
Signalisation Ver-Mac Inc.	146 067	MRN	17 063 711
MTQ		MRQ	34 181 044
Signalisations R.C. Inc.	418 360	MSP	87 329 821
MTQ		MSSS	6 348 499
Simard Beaudry Inc.	332 068	MTQ	21 244 817
MTQ		MTR	6 775 021
Divers portefeuilles		PDASS	720 835
Sintra Inc.	1 977 759	Société Immobilière Trans-Québec Inc.	338 814
MTQ		MSP	144 194
Société canadienne des postes	17 640 922	MTQ	160 461
MEQ	1 111 656	Divers portefeuilles	34 159
MES	2 695 574	Société Informatique Alcor Inc.	155 621
MJQ	388 865	MSP	
MRQ	11 413 012	Société Informatique Oracle du Québec Inc.	2 843 812
PDASS	1 934 939	MAPAQ	128 447
Divers portefeuilles	96 876	MCC	119 567
Société de développement de la Baie James	1 911 255	MEQ	238 115
MTQ	1 908 418	MFE	226 549
Divers portefeuilles	2 837	MJQ	123 741
Société de l'assurance automobile du Québec	650 683	MRCI	189 780
MEF	116 847	MRN	471 026
MRQ	112 204	MRQ	481 466
MSP	209 137	MTQ	514 971
Divers portefeuilles	212 495	Divers portefeuilles	350 150
Société de protection des forêts contre le feu	24 968 789	Société J.G. Lefebvre et Frères Ltée	398 386
MRN	24 825 344	MTQ	
MSP	143 267	Société Laurentide Inc.	5 329 903
Divers portefeuilles	178	MTQ	
Société de protection des forêts contre les insectes et maladies	566 723	Société Makivik Coporation	175 595
MRN	551 428	MRN	168 875
Divers portefeuilles	15 295	Divers portefeuilles	6 720
Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec)	372 328	Société Parc-Auto du Québec	2 727 678
MCC	307 563	MEF	165 528
Divers portefeuilles	64 765	MEQ	138 703
Société des établissements de plein air du Québec	10 673 607	MFQ	107 806
MEF	10 657 429	MIC	121 235
Divers portefeuilles	16 178	MJQ	419 616
Société du Centre des congrès de Québec	152 464	MRN	104 110
Divers portefeuilles	152 464	MRQ	330 266
Société Elizabeth Fry de Montréal	541 125	MSP	533 950
MSP	541 125	Divers portefeuilles	806 463
Société générale de financement du Québec	6 526 228	Société québécoise d'information juridique	728 386
MRN	6 516 928	MES	155 333
Divers portefeuilles	9 300	MJQ	255 121
Société immobilière du Québec	389 774 110	MRQ	178 505
ASS	583 062	Divers portefeuilles	139 427
CEX	4 330 099	Société technique d'aménagement régional Inc. (SOTAR)	117 840
CT	4 107 509	MTQ	117 840
MAM	4 713 355	Soesca Inc.	105 562
MAPAQ	16 381 990	Divers portefeuilles	105 562
MCC	15 655 878	Soft Map Inc.	112 934
MEF	33 793 963	MEF	107 306
MEQ	11 589 518	Divers portefeuilles	5 628
MES	17 560 426	Softmagic Inc.	131 129
MFE	2 096 572	Divers portefeuilles	
MFQ	7 786 903	Somavrac Inc.	402 704
MIC	8 712 671	MTQ	401 808
MJQ	71 619 494	Divers portefeuilles	896
MM	1 365 239	Sono Video Inc.	231 168
MR	1 469 852	Divers portefeuilles	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Soprin ADS Inc.	138 344	Télébec Mobilité Inc.	491 367
MRN	138 344	MSP	487 946
Specialiste du Stylo Papeterie Inc. (Le)	187 459	Divers portefeuilles	3 421
Divers portefeuilles	187 459	Telelangues International Ltee	163 350
Speedware Ltd	119 283	MRI	120 485
Divers portefeuilles	119 283	Divers portefeuilles	42 865
Stantec experts-conseils Ltée	261 181	Tele-Recharge	1 383 300
MTQ	261 181	MAM	185 000
St-Onge Gilles et Excavations Gilles St-Onge Inc.	220 072	MEQ	265 641
MTQ	220 072	MRQ	880 000
St Boniface Bag Co. Ltd	100 000	Divers portefeuilles	52 659
MSP	100 000	Terramex Inc.	113 143
Sun Micro Systèmes du Canada Inc.	215 057	MTQ	113 143
Divers portefeuilles	215 057	Tetreault Michel	165 095
Surintendant des faillites	275 385	MSSS	165 095
MRQ	268 611	The Crees of the Waskaganish First Nation	7 700 000
Divers portefeuilles	6 774	MTQ	7 700 000
Sylvain Vallières Enr.	102 958	Thermoquest Canada	307 301
Divers portefeuilles	102 958	MSP	307 301
Syntell Inc.	271 643	Thomas Bellemare Ltée	352 523
CT	101 950	MTQ	352 173
Divers portefeuilles	169 693	Divers portefeuilles	350
Systematix	3 019 025	Tracto Inc.	445 624
MEF	108 499	MTQ	445 624
MJQ	1 857 995	Traf-Park Inc.	389 219
MRCI	259 824	MTQ	388 516
MSP	297 846	Divers portefeuilles	703
MSSS	381 800	Transcie (1990) Inc.	257 914
Divers portefeuilles	113 061	MTQ	257 914
Systèmes de gestion PGE Inc.	119 885	Trans-F-Air (Division Frigo Remorques)	147 597
Divers portefeuilles	119 885	MSP	146 057
Taxi Coop Québec	975 087	Divers portefeuilles	1 540
MRN	111 541	Transition Centre Sud Maison l'Issue	439 818
Divers portefeuilles	863 546	MSP	439 818
Taxi Coop Ste-Foy Sillery	312 653	Transport Daniel Normand Inc.	143 949
Divers portefeuilles	312 653	MTQ	143 949
Tech Mix Division de Bau-Val Inc.	295 274	Transport Dean Boyle Inc.	698 383
MTQ	295 274	MTQ	698 383
Technologie Mynix Inc.	660 241	Transport J.M.P. Enr.	462 608
ASS	247 319	MTQ	462 608
MFE	200 786	Transport Martin Alain Inc. et Martin Alain	249 439
Divers portefeuilles	212 136	MTQ	249 439
Technologies Multipartn'r (TMI) Inc.	329 559	Transport Montjoie Inc.	141 825
MTQ	168 596	MTQ	141 825
Divers portefeuilles	160 963	Transport Royal Inc.	107 831
Technologies Tassimco Canada Inc.	123 903	Divers portefeuilles	107 831
MTQ	123 903	Transport Saint-Barnabé Inc./ Laurier Savana	100 110
Techn-O-Laser Inc.	383 254	MTQ	100 110
Divers portefeuilles	383 254	Transports André Leroux Inc.	730 392
Tecsult Environnement Inc.	1 084 909	MTQ	730 392
MEF	1 084 909	Transports Beaulé Inc.	1 456 199
Tecsult Inc.(région Côte-Nord)	147 815	MRN	1 057 565
MRN	147 815	MTQ	398 634
Télébec Ltée	240 347	Transports Daniel Girard Inc. et Denis Normandin	124 431
MSP	107 037	MTQ	124 431
Divers portefeuilles	133 310		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

	Total \$		Total \$
Transports Gérard Nadeau et Fils Inc.	115 267	Université de Montréal	1 150 929
MTQ.....	115 267	MAPAQ.....	541 886
Transports Inter Bourg	656 995	MEQ.....	305 075
CT.....	110 174	Divers portefeuilles.....	303 968
MEQ.....	128 059	Université de Sherbrooke	154 685
MRQ.....	126 380	MTQ.....	137 788
Divers portefeuilles.....	292 382	Divers portefeuilles.....	16 897
Transports Lesage Ltée (Les)	596 570	Vallee et Dugas Inc.	166 050
MTQ.....	596 570	MTQ.....	151 313
Transports Réal Lafortune Inc.	170 382	Divers portefeuilles.....	14 737
MTQ.....	170 382	Vernon Location Informatique	172 601
Transports Savard Ltée	864 737	MTQ.....	141 179
MTQ.....	864 737	Divers portefeuilles.....	31 422
Treck-Hall Ltd	395 784	Videotron Ltée	380 325
MSP.....	228 555	ASS.....	114 500
Divers portefeuilles.....	167 229	Divers portefeuilles.....	265 825
Tremblay Yvan (2951-3884 Québec Inc.)	205 890	Viglob Informatique Inc.	160 882
MTQ.....	205 890	MAPAQ.....	105 814
Tremblay Jean-Claude	157 428	Divers portefeuilles.....	55 068
MTQ.....	157 428	Ville Alma	102 188
Tremblay, Bois, Mignault, Lemay	443 198	Divers portefeuilles.....	102 188
PDASS.....	374 984	Ville Montréal (Administration des programmes de sécurité du revenu par la Ville de Montréal)	48 758 774
Divers portefeuilles.....	68 214	MES.....	48 199 011
Trizechahn Place Ville-Marie Inc.	112 043	MM.....	276 586
ASS.....	112 043	MSP.....	114 554
Trudeau Nicole	157 759	Divers portefeuilles.....	168 623
MSP.....	157 759	Ville Québec	258 831
Trudel Jacques / Transport R.D.R. Inc.	219 315	MSP.....	240 101
MTQ.....	219 315	Divers portefeuilles.....	18 730
T. Lauzon Ltée	443 186	Ville Rouyn-Noranda	119 762
MSP.....	443 186	MTQ.....	117 716
Ultramar Canada Inc.	654 392	Divers portefeuilles.....	2 046
MTQ.....	595 007	Ville Saint-Basile-Le-Grand	411 479
Divers portefeuilles.....	59 385	MEF.....	411 479
Unique Inc.	245 782	Ville Saint-Nicolas	113 974
MSP.....	243 672	MTQ.....	113 424
Divers portefeuilles.....	2 110	Divers portefeuilles.....	550
Uni-Select Inc.	127 367	Ville Sainte-Foy	157 992
MTQ.....	127 367	PDASS.....	128 958
Unité Domremy de Mont-Joli Inc.	149 262	Divers portefeuilles.....	29 034
MSP.....	149 262	Villeneuve, Lortie, Golden, & Associés	212 336
Université du Québec	1 950 851	MJQ.....	158 537
MEF.....	119 002	Divers portefeuilles.....	53 799
MEQ.....	278 802	Visual Systems Development Group	132 245
MRN.....	955 842	Divers portefeuilles.....	132 245
MTQ.....	215 518	Voyages Abitibi Inc.	177 126
Divers portefeuilles.....	381 687	Divers portefeuilles.....	177 126
Université Laval	1 994 658	Voyages CAA Québec	529 645
ASS.....	105 009	Divers portefeuilles.....	529 645
MAPAQ.....	542 287	Voyages Claire Champoux	308 716
MRN.....	330 288	ASS.....	147 918
MSSS.....	234 539	Divers portefeuilles.....	160 798
MTQ.....	622 676	Voyages en liberté	244 248
Divers portefeuilles.....	159 859	MAPAQ.....	147 510
Université McGill	153 545	Divers portefeuilles.....	96 738
Divers portefeuilles.....	153 545	Voyages Fleur de Lys Ltée (Les)	164 565
		Divers portefeuilles.....	164 565

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Suppliers

		Total \$		Total \$
Voyages Hélène Lagrange Inc.		222 731	2626-2840 Québec Inc. Construction François Gilbert	182 108
Divers portefeuilles	222 731		MTQ	182 108
Voyages Inter-Pays Inc.		104 925	2626-3350 Québec Inc.	298 127
Divers portefeuilles	104 925		MTQ	297 902
Voyages Launer du Vallon (Les)		378 692	Divers portefeuilles	225
Divers portefeuilles	378 692		2627-6360 Québec Inc. et Paul Alie	239 437
Voyages Mony Tours		168 428	MTQ	239 437
Divers portefeuilles	168 428		2863-9912 Québec Inc.	221 034
Voyages Optimum Inc.		317 414	MTQ	221 034
MRI	251 297		2952-4972 Québec Inc.	141 078
Divers portefeuilles	66 117		MSP	141 078
Voyages Paradis Inc.		100 331	2963-6032 Québec Inc. / Claude Breton	351 024
Divers portefeuilles	100 331		MTQ	351 024
Voyages Ricard Inc.		131 144	3M Canada Inc.	664 675
Divers portefeuilles	131 144		MTQ	600 641
VWR Canlab		106 514	Divers portefeuilles	64 034
Divers portefeuilles	106 514		3-SOFT Inc.	320 766
Wang Canada Ltée		104 772	Divers portefeuilles	320 766
Divers portefeuilles	104 772		3087-4762 Québec Inc.	129 498
Weatherhaven		329 411	MTQ	129 498
MRN	329 411		3093-4459 Québec Inc.	438 265
Wesco Distribution - Canada Inc.		188 219	MTQ	438 265
Divers portefeuilles	188 219		9010-3250 Québec Inc.	378 542
Westburne Québec Inc.		104 240	MTQ	378 542
Divers portefeuilles	104 240		9014-7992 Québec Inc. / Victor Lowry/9057-9137 Québec Inc.	130 137
Wilson & Lafleur Ltée		266 677	MTQ	130 137
MJQ	179 639		9063-0328 Québec Inc.	126 517
Divers portefeuilles	87 038		MTQ	126 517
Witel Communications (Canada) Inc.		1 015 987		
MRQ	942 063			
Divers portefeuilles	73 924			
Xerox Canada Ltée		3 472 504		
CEX	101 997			
MAM	131 781			
MAPAQ	233 887			
MEF	102 705			
MEQ	183 543			
MES	417 015			
MFQ	108 528			
MJQ	327 198			
MRCI	282 167			
MRN	190 809			
MRQ	423 072			
MSP	181 718			
MTQ	244 357			
PDASS	171 196			
Divers portefeuilles	372 531			
Yarosky, Isaacs & Davault		200 526		
MSP	200 526			
Y M C A. de Montréal		306 766		
MSP	287 355			
Divers portefeuilles	19 411			
Zénon Integration Québec Inc.		107 905		
Divers portefeuilles	107 905			
Zénon-Mei Inc.		399 476		
Divers portefeuilles	399 476			
2324-8487 Québec Inc. (Les Entreprises Sylvain Bélanger Enr.)		121 113		
MTQ	121 113			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

(Cégep: General and vocational college; C.H.S.L.D.: Residential and extended care centre; C.J.-E.: Youth employment centre; C.L.S.C.: Local community service centre; C.R.S.B.P.: Regional public library services; C.S.: School board; M.R.C.: Regional county municipality; R.R.S.S.S.: Regional health and social services board)

	Total \$		Total \$
AAA Explore mines Inc.	50 000	Academie-Gardene Belanger Inc.	228 347
MRN		MFE.....	
Abattoir Colbex Inc.	55 914	Accueil Bonneau	55 300
MIC		MSP	50 000
Abattoir St-Alexandre	98 455	Divers portefeuilles.....	5 300
MAPAQ.....		Accueil Liaison pour Arrivants (ALPA)	336 964
Abattoirs de volailles Henderson Inc.	39 953	MRCI.....	
MAPAQ.....		Accueil Notre-Dame Inc.	305 445
ABC Lotbiniere Inc.	43 975	MAM.....	
MEQ	42 975	Accueil St-Léonard	179 984
Divers portefeuilles	1 000	MRCI.....	
Académie Antoine-Manseau	2 210 005	Accueil-Parrainage Outaouais Inc.	137 511
MEQ	2 208 655	MRCI.....	
Divers portefeuilles	1 350	ACEF-Est de Montréal	39 064
Académie Beth Rivkah	920 917	MCC	36 064
MEQ		Divers portefeuilles.....	3 000
Académie Centénaire	1 211 516	Actilab Pharma Inc.	65 726
MEQ		MIC.....	
Académie de musique du Québec et prix d'Europe	62 000	Action reseau consommateur	100 556
MCC		MRN	50 000
Académie des jeunes filles Beth Tziri	239 863	Divers portefeuilles.....	50 556
MEQ		Action-Emploi Papineau Inc.	239 365
Académie des Petits	148 741	MES	
MFE		Action-handicap Estrie	53 920
Académie François-Labelle	245 378	MSSS.....	53 320
MEQ		Divers portefeuilles.....	600
Académie Hébraïque Inc.	1 284 032	Administration régionale Crie	8 966 683
MEQ	1 283 782	MCC	105 000
Divers portefeuilles	250	MR	3 606 923
Académie Lafontaine Inc.	3 759 394	MSP	5 249 760
MEQ	3 759 394	Divers portefeuilles.....	5 000
Académie Laurentienne (1986) Inc.	615 003	Administration régionale Kativik	18 504 871
MEQ	614 503	MAM.....	3 415 865
Divers portefeuilles	500	MEF.....	8 944 320
Académie Louis-Pasteur	344 993	MSP	6 144 686
MEQ	344 993	Advantag Canada Inc.	43 271
Académie Michèle Provost Inc.	2 264 536	MIC.....	
MEQ	2 264 536	Agence canadienne du sang	58 626 315
Académie nationale de l'humour	184 125	MSSS.....	
MCC	184 125	Agence Chez nous c'est chez vous	656 909
Académie pré-scolaire future kids Inc.	251 513	MFE.....	
MFE	251 513	Agence de garde Antre-Temps	977 754
Académie Solomon Schechter	1 473 011	MFE.....	
MEQ	1 473 011	Agence de garde Aurore boréale	507 099
Académie Ste-Thérèse Inc.	2 542 302	MFE.....	
MEQ	2 542 302	Agence de garde Bambinerie Enr.	711 046
Académie St-Louis Québec	1 180 342	MFE.....	
MEQ	1 180 342	Agence de garde Bonaventure	626 610
		MFE.....	
		Agence de garde Bonne idée	505 338
		MFE.....	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Agence de garde Cajolerie MFE.....	607 880	607 880	Agence de garde Espiegleme MFE.....	758 847
Agence de garde Calou MFE.....	663 075	663 075	Agence de garde familiale Les Copains Inc. MFE.....	2 595 502
Agence de garde Chez ma tante MFE.....	423 481	427 330	Agence de garde Familiarde de Lasalle MFE.....	779 442
Divers portefeuilles.....	3 849		Agence de garde Joyeux Calinours de St-Hubert MFE.....	978 537
Agence de garde Chez moi chez toi MFE.....	572 333	572 333	Agence de garde Kangourou MFE.....	508 489
Agence de garde coopérative les Petites Abeilles MFE.....	574 581	574 581	Agence de garde La Farandole MFE.....	459 810
Agence de garde en milieu familial aux Portes du Matin MFE.....	471 991	471 991	Agence de garde La Petite Ecole Enr. MFE.....	468 476
Agence de garde en milieu familial Blé d'Or Enr. MFE.....	567 053	567 053	Agence de garde L'Enchanter MFE.....	559 093
Agence de garde en milieu familial Campinoise MFE.....	849 051	849 051	Agence de garde L'Enfant-Do MFE.....	640 332
Agence de garde en milieu familial Clair de Lune MFE.....	676 761	676 761	Agence de garde Les Calinours MFE.....	511 375
Agence de garde en milieu familial Frimousses de la Vallée MFE.....	786 886	786 886	Agence de garde Les Coquins MFE.....	367 926
Agence de garde en milieu familial Gamin Gamme Enr. MFE.....	618 505	618 505	Agence de garde Magimo MFE.....	352 782
Agence de garde en milieu familial Gribouillis MFE.....	376 681	376 681	Agence de garde Mamie Soleil MFE.....	751 219
Agence de garde en milieu familial Jardin des Enfants MFE.....	1 229 741	1 229 741	Agence de garde Mamie-Pom MFE.....	583 771
Agence de garde en milieu familial La Belle Journée Enr. MFE.....	534 824	534 824	Agence de garde Mille-pattes MFE.....	714 117
Agence de garde en milieu familial La Douce Couvée MFE.....	407 414	407 414	Agence de garde Mon Autre Maison MFE.....	479 975
Agence de garde en milieu familial Les Petits Doigts MFE.....	687 650	687 650	Agence de garde Petits Moussees MFE.....	559 316
Agence de garde en milieu familial Main dans la Main MFE.....	767 246	767 246	Agence de garde Pierrot le Granit MFE.....	429 673
Agence de garde en milieu familial Marguerite Inc. MFE.....	749 406	749 406	Agence de garde Pignons sur rue MFE.....	371 632
Agence de garde en milieu familial Milou Enr. MFE.....	1 012 941	1 012 941	Agence de garde Renardeaux MFE.....	563 174
Agence de garde en milieu familial Panda MFE.....	719 539	719 539	Agence de garde Souriceaux Inc. MFE.....	455 305
Agence de garde en milieu familial Petits Mulots Enr. MFE.....	911 463	911 463	Agence de garde Tournesol MFE.....	613 850
Agence de garde en milieu familial Pour Nos Petits Soleils MFE.....	572 837	572 837	Agence de garde Trois Coins MFE.....	517 105
Agence de garde en milieu familial Relève Inc. MFE.....	583 368	583 368	Agence de la francophonie MCC.....	333 442
Agence de garde en milieu familial Royal Victoria MFE.....	552 939	552 939	MRI.....	4 128 716
			Agence de l'efficacité énergétique MRN.....	7 675 440

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Agence de mise en valeur de la forêt privée de La Chaudière MRN.....	2 590 025	2 590 025	Agence de service de garde en milieu familial Marelie MFE.....	706 261
Agence de mise en valeur de la forêt privée de l'Estrie MRN.....	3 039 220	3 039 220	Agence de service de garde en milieu familial Montréal métropolitain MFE.....	1 666 210
Agence de mise en valeur des forêts privées d'Abitibi MRN.....	2 822 791	2 822 791	Agence de service de garde en milieu familial Pommettes rouges MFE.....	631 743
Agence de mise en valeur des forêts privées de la Côte-Nord MRN.....	550 129	550 129	Agence de service de garde en milieu familial Porte Ouverte Inc. MFE.....	695 179
Agence de mise en valeur des forêts privées de la grande région Québec 03 MRN.....	2 142 308	2 142 308	Agence de service de garde en milieu familial pour vos tous P'tits Longueuil MFE.....	734 789
Agence de mise en valeur des forêts privées des Appalaches MRN.....	2 776 972	2 776 972	Agence de service de garde en milieu familial P'tite Marmaille MFE.....	372 230
Agence de mise en valeur des forêts privées du Bas St-Laurent MRN.....	10 498 766	10 498 766	Agence de service de garde en milieu familial Sous le Bon Toit Inc. MFE.....	648 000
Agence de mise en valeur des forêts privées du Lac-St-Jean MRN.....	3 628 302	3 628 302	Agence de services de garde en milieu familial Bout d'Chou MFE.....	323 688
Agence de mise en valeur des forêts privées du Saguenay MRN.....	1 451 236	1 451 236	Agence de services de garde en milieu familial La Giroflée MFE.....	358 423
Agence de mise en valeur des forêts privées outaouaises MRN.....	1 666 634	1 666 634	Agence des Petits Éléans MFE.....	473 343
Agence de mise en valeur des forêts privées du Temiscamingue MRN.....	472 958	472 958	Agence des services de garde de La Pointe MFE.....	345 006
Agence de service de garde en milieu familial Beauce-Sartigan MFE.....	639 977	639 977	Agence des services de garde en milieu familial " Le Petit Paradis " Inc. MFE.....	233 856
Agence de service de garde en milieu familial Boute-en-train MFE.....	704 034	704 034	Agence des services de garde en milieu familial Les Belles Rivières MFE.....	651 700
Agence de service de garde en milieu familial Cert-volant MFE.....	716 918	716 918	Agence des services de garde en milieu familial Les Maisons Enjouées MFE.....	721 849
Agence de service de garde en milieu familial Chez-moi des Petits Inc. MFE.....	568 432	568 432	Agence des services de garde en milieu familial Pré-scolaire et inter-régional Sorel-Tracy MFE.....	473 154
Agence de service de garde en milieu familial de l'association des éducatrices et éducateurs de la petite enfance Inc. MFE.....	866 816	866 816	Agence Enfantalage Inc. MFE.....	502 279
Agence de service de garde en milieu familial Déboulade MFE.....	480 165	480 165	Agence et Services de Garde Enfant Bonheur Inc. MFE.....	425 874
Agence de service de garde en milieu familial Do-Mi-Si-La-Do-Re MFE.....	604 749	604 749	Agence Étincelles MFE.....	683 199
Agence de service de garde en milieu familial Envol MFE.....	704 017	704 017	Agence familiale Les Pinsons Inc. MFE.....	594 054
Agence de service de garde en milieu familial Essentiel MFE.....	664 934	664 934	Agence Fanfan Soleil MFE.....	653 669
Agence de service de garde en milieu familial Girouette Inc. MFE.....	613 743	613 743	Agence forestière de la Montérégie MRN.....	1 156 127
			Agence forestière des Bois-Francs MRN.....	2 333 767
			Divers portefeuilles.....	4 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Agence Fou Rire Inc.		433 062	Agromex Inc.	77 303
MFE	433 062		MAPAQ	77 303
Agence Gatinerie Inc.		987 788	Agro-production Lanaudière Inc.	57 970
MFE	987 788		MAPAQ	56 500
Agence métropolitaine de transport		1 933 271	Divers portefeuilles	1 470
MM	687 500		Aide pédagogique aux adultes et aux jeunes (APAJ)	39 600
MTQ	1 245 771		MEQ	39 600
Agence montrealaise pour l'emploi (A.M.P.E.)		72 415	Alfred Couture Ltée	134 291
MRCI	72 415		MAPAQ	123 601
Agence Nids des Petits Inc.		1 100 458	Divers portefeuilles	10 690
MFE	1 100 458		Algonquins du Lac Barrière	135 000
Agence Percée de soleil		604 104	MR	100 000
MFE	604 104		MRN	35 000
Agence Québec/Wallonnie-Bruxelles pour la jeunesse		566 200	Aliments infini Inc.	36 751
MRI	565 600		MIC	36 751
Divers portefeuilles	600		Aliments La Brochette Inc.	36 489
Agence régionale de mise en valeur des forêts privées		650 923	MIC	36 489
de Lanaudière			Aliments Lexus Foods Inc.	118 289
MRN	650 923		MIC	118 289
Agence régionale de mise en valeur des forêts privées		2 236 112	Aliments mon jardin Inc.	35 000
des Laurentides			MAPAQ	35 000
MRN	2 236 112		Aliments Terra	38 229
Agence régionale de mise en valeur des forêts privées		3 075 595	MAPAQ	38 229
Gaspésie - les Îles-de-la-Madeleine (AFOGIM)			Allard Jean-Pierre	35 088
MRN	3 075 595		MAPAQ	35 088
Agence régionale de mise en valeur des forêts privées		2 352 135	Alliance autochtone du Québec	60 000
Maunciennes			MR	60 000
MRN	2 352 135		Alliance commerciale et technologique	828 800
Agence Ribambelle Inc.		324 527	informatique Inc.	828 800
MFE	324 527		MIC	828 800
Agence Science-presse		106 000	Alliance communautés culturelles pour l'égalité dans	42 000
MCC	106 000		la santé et les services sociaux au Québec	
Agence Soleil des P'tits Bouts d'Chou		382 276	Divers portefeuilles	42 000
MFE	382 276		Alliance des chorales du Québec	74 470
Agence Tebizinan		485 753	MCC	74 470
MFE	485 753		Alliance des gardenes Nouveau Départ Inc.	90 500
Agence Ton ami Pipa		661 755	MFE	90 500
MFE	661 755		Alliance des manufacturiers et exportateurs du Québec	130 500
Agence Tourniquette		827 173	MIC	45 000
MFE	827 173		MR	80 000
Agence Traîée en famille		407 525	Divers portefeuilles	5 500
MFE	407 525		Alliance des pêcheurs professionnels du Québec	125 000
Agence Veilleuse Inc.		525 091	MAPAQ	125 000
MFE	525 091		Alliance des radios communautaires du Canada	62 000
Aghitech Canada Inc.		43 000	CEX	62 000
MIC	43 000		Alliance des regroupements des usagers du transport	97 475
Agora de la danse		342 136	adapté du Québec	
MCC	342 136		MSSS	62 475
Agra Monenco Québec Inc.		46 625	MTQ	35 000
MIC	46 625		Alliance québécoise des regroupements régionaux	92 195
Agrigarde Wotton		588 288	pour l'intégration des personnes handicapées	
MFE	588 288		MSSS	92 195
Agrilus Inc.		58 450	Allied Signal Aérospatial Canada Inc.	279 140
Divers portefeuilles	58 450		MIC	130 986
			MM	148 154

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Alpha Haute-Yamaska Inc.		46 177	Association agences de garde en milieu familial Montreal-Region	42 000
MEQ	45 677		MFE	42 000
Divers portefeuilles	500			
Alpha Stoneham		56 627	Association Alpha-Laurentides	71 760
MEQ	56 027		MEQ	71 760
Divers portefeuilles	600			
Alphabeille Vanier		60 667	Association aquiculteurs du Québec	106 056
MEQ	58 667		MAPAQ	106 056
Divers portefeuilles	2 000			
Alphabétisation de Chateauguay Valley		35 940	Association avancement des sciences et des techniques	240 200
MEQ	35 940		MCC	240 200
Alphabétisation sans limite		38 640	Association canadienne de normalisation	118 894
MEQ	38 640		MSSS	118 894
Alpha-entraide		42 252	Association canadienne d'éducation	45 000
MEQ	40 752		MEQ	45 000
Divers portefeuilles	1 500			
Alpha-Nicolet		61 516	Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)	551 075
MEQ	61 516		CEX	38 000
			MEQ	508 700
			Divers portefeuilles	4 375
Alpha-Témis		39 360	Association canadienne d'histoire ferroviaire	239 900
MEQ	39 160		MCC	239 900
Divers portefeuilles	200			
Alternatives		51 754	Association canadienne française pour l'avancement des sciences Inc.	395 687
MRI	51 354		MIC	310 687
Divers portefeuilles	400		MRI	40 000
			Divers portefeuilles	45 000
Ameublement Frontenac Enr.		43 233	Association canadienne pour la santé mentale	40 000
MRCI	43 233		MSSS	40 000
Amyot Sylvain et Gagnier Myliène		54 202	Association canadienne pour la santé mentale du Québec	83 011
MSP	54 202		MSSS	83 011
Angel La Garderie du Bon Berger Inc.		150 130	Association centres d'accueil privés autofinancés Inc.	75 364
MFE	150 130		MSSS	75 364
Aqua Malobiannah Inc.		57 845	Association chrétienne des jeunes femmes de Montréal	66 175
MAPAQ	57 845		MAM	66 175
Aqua production technologies et Co (APTCO) Inc.		129 881	Association coopérative d'économie familiale Amiante-Beauce-Etchemin	39 462
MIC	129 881		Divers portefeuilles	39 462
Aqua-Biokem BSL et Crevettes du Nord et C.P. Rimouski		192 475	Association coopérative d'économie familiale de Joliette	45 462
MAPAQ	192 475		Divers portefeuilles	45 462
Arc en joie		621 151	Association coopérative d'économie familiale de la Mauricie	41 462
MFE	621 151		Divers portefeuilles	41 462
Archambault René (Les vergers René Archambault)		71 372	Association coopérative d'économie familiale de l'Est de Montréal	44 462
MAPAQ	71 372		Divers portefeuilles	44 462
Archambault, Guy		35 808	Association coopérative d'économie familiale du Nord de Montréal	36 738
MAPAQ	35 808		Divers portefeuilles	36 738
Archidiocèse de Québec		456 377	Association coopérative d'économie familiale des Basses-Laurentides	46 962
MAM	456 377		Divers portefeuilles	46 962
Arsenault Normand et Prud'homme Jeannine		53 470	Association coopérative d'économie familiale du Nord de Montréal	43 462
MSP	53 470		Divers portefeuilles	43 462
ASAJEQ		89 500	Association culture sans herbicides	75 939
MIC	89 500		MAPAQ	75 939
Assemblée régionale de concertation et de développement du centre du Québec		1 182 751		
MR	1 182 751			
Association action plus L.G.S.		522 932		
MSSS	522 932			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Association d'affaires des premiers peuples		117 000	Association des gens d'affaires d'Ahunistic	38 000
MR.....	102 000		MM.....	38 000
Divers portefeuilles.....	15 000			
Association de gestion des engrais organiques		148 624	Association des gens de l'air du Québec	70 000
MAPAQ.....	148 624		MTQ.....	70 000
Association de la construction du Québec		47 756	Association des grands-frères et grandes-sœurs	52 000
MCC.....	47 756		du Québec Inc.	
Association de projets éducatifs de			MSSS.....	45 000
Temiscamingue-Sud (A.P.E.T.S.)		39 160	Divers portefeuilles.....	7 000
MEQ.....	39 160			
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie		57 102	Association des groupes d'intervenants en défense	230 724
du Québec			de droits en santé mentale du Québec	
MSSS.....	57 102		MSSS.....	230 724
Association de transport écolier du Québec		50 000	Association des hebdomadaires du Québec	35 000
MTQ.....	50 000		MCC.....	35 000
Association de triathlon du Québec		65 189	Association des hôpitaux du Québec	6 868 618
MAM.....	65 189		MSSS.....	6 868 618
Association des agences de service de garde		52 000	Association des libraires du Québec	48 580
en milieu familial régions 03,04,05,12			MCC.....	48 580
MFE.....	52 000			
Association des aides familiales du Québec		52 000	Association des manufacturiers de produits	61 590
MRCI.....	52 000		alimentaires du Québec	
Association des archers du Québec		75 000	MAPAQ.....	61 590
MSSS.....	75 000			
Association des bibliothèques publiques du Québec		50 000	Association des médecins vétérinaires	249 281
MCC.....	50 000		praticiens du Québec	
Association des cadres scolaires du Québec		218 741	MAPAQ.....	249 281
MEQ.....	214 741			
Divers portefeuilles.....	4 000		Association des médias écrits communautaires du	117 850
Association des cinémas parallèles du Québec		179 480	Québec Inc.	
MCC.....	179 480		MCC.....	117 000
Association des clubs d'entrepreneurs étudiants		76 000	Divers portefeuilles.....	850
du Québec				
MR.....	50 000		Association des paraplegiques du Québec	38 589
Divers portefeuilles.....	26 000		Divers portefeuilles.....	38 589
Association des collèges communautaires		45 000	Association des pêcheurs de pétoncles des	41 243
du Canada			Îles-de-la-Madeleine	
MEQ.....	45 000		MAPAQ.....	41 243
Association des commissariats industriels de		55 125	Association des pêcheurs sportifs de la	39 647
l'Abitibi-Témiscamingue			Bonaventure Inc.	
MIC.....	55 125		MEF.....	38 807
Association des directeurs de polices et pompiers		156 289	Divers portefeuilles.....	840
du Québec				
MSP.....	156 289		Association des pêcheurs sportifs de saumons de	36 529
Association des expositions agricoles du Québec		534 492	la rivière Rimouski Inc.	
MAPAQ.....	534 492		MEF.....	36 529
Association des familles de soutien aux aînés		40 000	Association des personnes avec problèmes auditifs	37 976
de St-Hubert (AFSASH)			des Laurentides Inc.	
MR.....	40 000		MSSS.....	37 976
Association des femmes immigrantes de l'Outaouais		53 500	Association des personnes déficientes intellectuelles	37 068
MRCI.....	53 500		secteur Provencher	
Association des galeries d'art contemporain		93 500	MSSS.....	35 368
de Montréal			Divers portefeuilles.....	1 700
MCC.....	93 500			
Association des gardenies de la région 04		59 500	Association des personnes handicapées intellectuelles	46 807
MFE.....	59 500		des Laurentides (APHIL)	
			MEQ.....	38 462
			Divers portefeuilles.....	8 345
			Association des producteurs en multimédia du Québec	336 560
			MCC.....	207 060
			MIC.....	50 000
			MM.....	65 000
			Divers portefeuilles.....	14 500
			Association des professionnels en développement	89 645
			économique des Laurentides (St-Jérôme)	
			MEF.....	89 645
			Association des professionnels en développement	44 000
			économique des Laurentides (Mirabel)	
			MIC.....	44 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Association des professionnels en développement économique du Québec MIC	75 000	Association loisir personnes handicapées Saguenay-Lac-St-Jean, Chibougamau, Chapais MAM	63 184
Association des propriétaires d'autobus du Québec MTQ	50 000	Association montréalaise des gens d'affaires et de profession de race noire MM	51 000
Association des prospecteurs du Québec (APQ) MRN	43 800	Divers portefeuilles	1 000
Association des radiodiffuseurs du Québec MCC	111 000	Association multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées du Québec MSSS	101 738
MEQ	41 497	Divers portefeuilles	10 765
Association des régions du Québec MR	455 000	Association nationale des éditeurs de livre MCC	390 000
MRI	35 000	MM	150 000
Divers portefeuilles	30 000	Divers portefeuilles	744
Association des résidents de la maison Lucie Bruneau Inc. MEQ	40 742	Association patrimoniale interconfessionnelle pierres vivantes MAM	425 394
Association des ressources intervenant auprès des hommes violents Inc. MSSS	70 000	Association Québec-France MRI	228 600
Association des secrétaires-tresoriers du Nunavik MAM	134 000	Divers portefeuilles	300
Association des services de garde de l'Est du Québec MFE	38 500	Association québécoise de commercialisation des poissons et fruits de mer MAPAQ	76 175
Association des services de garde en milieu scolaire du Québec Inc. MEQ	45 500	Association québécoise de défense des droits des retraités et pré-retraités (A.Q.D.R.) Inc. MEQ	54 822
Association des transports du Canada MTQ	305 512	MSSS	100 000
Association des trappeurs Cns MEF	196 015	Association québécoise de l'épilepsie MSSS	45 400
Association du Québec pour enfants avec problèmes MSSS	98 093	Association québécoise de l'industrie de la pêche MAPAQ	237 381
Divers portefeuilles	1 000	Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et du vidéo MCC	60 000
Association du Québec pour l'intégration sociale MSSS	55 500	Association québécoise de loisir pour personnes handicapées MAM	126 400
Association féminine d'éducation et d'action sociale MEQ	89 959	Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) Divers portefeuilles	45 000
Association générale des insuffisants rénaux MSSS	43 509	Association québécoise de suicidologie (A.Q.S.) MSSS	263 202
Association insémination ovine du Québec MAPAQ	50 000	Divers portefeuilles	5 650
Association internationale des études québécoises MRI	281 000	Association québécoise des auteurs dramatiques MEQ	65 000
Divers portefeuilles	1 000	Association québécoise des bio-industries MIC	61 750
Association jamaïcaine de Montréal Inc. MEQ	38 000	Association québécoise des chefs de police des premières nations MSP	40 000
MRCI	47 000	Association québécoise des étudiants et des étudiantes handicapés post-secondaire MSSS	38 638
Divers portefeuilles	2 500	Association québécoise des fabricants industrie médicale Divers portefeuilles	41 125
Association laitière de la chèvre du Québec MAPAQ	92 750	Association québécoise des loisirs folkloriques MAM	125 092
Association latino-américaine et multiethnique de Côte-des-Neiges (ALAC) MRCI	96 158	MCC	122 540
Association Limousin du Québec MAPAQ	65 350		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI)		660 000	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'Est du Québec	64 653
MRI.....	655 000		MAM.....	64 653
Divers portefeuilles.....	5 000			
Association québécoise des parents d'enfants handicapés visuels (A.Q.P.E.H.V.)		110 771	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'Estne	57 225
MSSS.....	99 771		MAM.....	57 225
Divers portefeuilles.....	11 000			
Association québécoise des personnes aphasiques		41 800	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'Outaouais	54 338
MSSS.....	41 800		MAM.....	54 338
Association québécoise des personnes de petite taille		48 729	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'île de Montréal	144 996
MSSS.....	45 229		MAM.....	144 996
Divers portefeuilles.....	3 500			
Association québécoise des producteurs en pépinière		55 894	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées des Laurentides	62 388
MAPAQ.....	55 894		MAM.....	56 752
			Divers portefeuilles.....	5 636
Association québécoise des transporteurs aériens Inc.		50 000	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées du Sud-Ouest	54 445
MTQ.....	50 000		MAM.....	54 445
Association québécoise du transport et des routes Inc.		293 400	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées Québec et Chaudière-Appalaches	99 898
MM.....	38 000		MAM.....	99 898
MTQ.....	250 400			
Divers portefeuilles.....	5 000			
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie		37 706	Association régionale de loisirs pour personnes handicapées Richelieu-Yamaska	53 174
MIC.....	37 706		MAM.....	53 174
Association québécoise pour la réadaptation psychosociale		58 500	Association régionale de motoneigistes de la Haute-Gatineau, Les Ours Blancs Inc.	74 809
MSSS.....	58 000		MAM.....	74 809
Divers portefeuilles.....	500			
Association québécoise pour le tourisme équestre et l'équitation de loisirs		50 550	Association régionale des commissaires industriels Chaudière-Appalaches	39 000
MAM.....	50 550		MIC.....	39 000
Association québécoise pour les enfants atteints d'audimutité		59 800	Association régionale du sport étudiant de Judo Kodokan Inc.	175 718
MSSS.....	59 800		MAM.....	175 718
Association québécoise pour les troubles d'apprentissage		55 215	Association régionale du sport étudiant de l'île de Montréal	89 755
Divers portefeuilles.....	55 215		MAM.....	89 755
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées Centre Québec Inc.		56 363	Association régionale du sport étudiant de Québec	56 675
MAM.....	56 363		MAM.....	56 675
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de la Côte-Nord		55 957	Association régionale du sport étudiant des Cantons de l'Est	48 802
MAM.....	55 957		MAM.....	48 802
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de la Mauricie		60 005	Association régionale du sport étudiant du Richelieu	35 906
MAM.....	56 005		MAM.....	35 906
Divers portefeuilles.....	4 000			
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de la Rive-sud de Montréal		54 700	Association ressources adultes personnes âgées du Québec	83 153
MAM.....	54 700		MSSS.....	83 153
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'Abitibi-Témiscamingue		61 259	Association ressources intermédiaires hébergement Québec	83 151
MAM.....	61 259		MSSS.....	83 151
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de Lanaudière		56 645	Association sportive des aveugles du Québec	40 900
MAM.....	56 445		MAM.....	40 900
Divers portefeuilles.....	200			
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de Laval Inc.		56 256	Association sportive et communautaire du Centre-Sud Inc.	47 750
MAM.....	54 256		MAM.....	37 750
Divers portefeuilles.....	2 000		Divers portefeuilles.....	10 000
			Association sur l'accès et la protection de l'information	50 000
			MRCI.....	50 000
			Association testage Outaouais	50 750
			MAPAQ.....	50 750

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Association touristique Chaudière-Appalaches		46 050	Au bord des mots groupe populaire en alphabétisation	39 586
Divers portefeuilles.....	46 050		MEQ.....	39 336
Association YMCA de Québec		66 536	Divers portefeuilles.....	250
MAM.....	48 836			
Divers portefeuilles.....	17 700		Au carrefour étudiants	60 000
			MSSS.....	60 000
Atelier d'alphabétisation des sourds		41 507	Au Château des Amis	163 844
MEQ.....	41 507		MFE.....	163 844
Atelier de Cléo		145 591	Au coin d'Emilie	54 171
MFE.....	145 591		MFE.....	54 171
Atelier d'éducation populaire Petite Nation		38 640	Au fil des mots de St-François	40 686
MEQ.....	38 640		MEQ.....	39 336
Atelier des lettres en alphabétisation Centre-Sud		69 811	Divers portefeuilles.....	1 350
MEQ.....	64 227			
Divers portefeuilles.....	5 584		Au Hamo ferme Haifaoui & Monn	37 704
			MAPAQ.....	37 704
Atelier du Martin-pêcheur Inc.		933 985	Au Jardin de Polichinelle	53 801
MSSS.....	933 985		MFE.....	53 801
Ateliers Abaco Inc.		653 510	Au Jardin des Fmousses	157 838
MSSS.....	653 510		MFE.....	157 838
Ateliers Actibec 2000 Inc.		313 882	Au Jardin des Merveilles	87 793
MSSS.....	313 882		MFE.....	87 793
Ateliers d'alphabétisation S.A.C. Anjou Inc.		53 997	Au Jardin des Petits Mozarts Inc.	81 469
MEQ.....	53 997		MFE.....	81 469
Ateliers de danse moderne de Montréal Inc.		402 936	Au Pays de l'Arc-en-ciel	364 815
MCC.....	402 936		MFE.....	364 815
Ateliers de réadaptation au travail de Beauce Inc.		1 537 814	Au Royaume des Cherubins	264 216
MSSS.....	1 537 814		MFE.....	264 216
Ateliers d'éducation populaire de Mercier		56 151	Au Royaume des Étoiles	91 751
MAM.....	35 428		MFE.....	91 751
Divers portefeuilles.....	20 723			
Ateliers des Vieilles Forges Inc.		1 084 576	Au Royaume des Petits	143 959
MSSS.....	1 084 576		MFE.....	143 959
Ateliers éducatifs préface		61 643	Au Vieux Berceau	89 469
MFE.....	61 643		MFE.....	89 469
Ateliers Flèche de Fer Inc.		1 629 428	Au Vieux Treuil Inc.	69 000
MSSS.....	1 629 428		MCC.....	69 000
Ateliers Industriel St-Jean (1980) Inc.		470 530	Auberge La Clé des Champs	78 228
MSSS.....	470 530		MSSS.....	78 228
Divers portefeuilles.....	125			
Ateliers Kami Inc.		207 215	Auberge le nid d'aigle (9022-9295 Québec Inc.)	40 250
MSSS.....	207 215		MSP.....	40 250
Ateliers Léopold Desrosiers Inc.		418 728	Audet Réjean	38 567
MSSS.....	418 728		MAPAQ.....	38 567
Ateliers l'Essor Inc.		487 231	Aupelf -Uref	566 000
MSSS.....	487 231		MEQ.....	126 000
			MRI.....	440 000
Ateliers Poly-Teck Inc.		797 672	Autisme Québec et Chaudière-Appalaches	40 694
MSSS.....	797 672		Divers portefeuilles.....	40 694
Alout-Lire		122 932	Autobus Deux-Montagnes 1983	52 825
MEQ.....	107 808		MAPAQ.....	52 825
Divers portefeuilles.....	15 124			
Au bas de l'échelle		44 506	Autobus St-Benoît Inc.	48 003
MEQ.....	41 506		MAPAQ.....	48 003
Divers portefeuilles.....	3 000		Autobus Transco 1988 Inc	125 431
			MAPAQ.....	125 431

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Autolog, Gestion de la Production Inc. MRN	116 900	116 900	Beaudry Richard MSP	39 245
Aux Doux Calins Inc. MFE	329 986	329 986	Beauhamois, Une place dans l'avenir MSSS	65 800
Avant Garde Engineering Inc. MIC	37 194	37 194	Beaulieu Martin MAPAQ	50 169
Aviation Québec Labrador Ltée MTQ	589 790	589 790	Beaupre Mario MAPAQ	39 275
Awash Daycare Center MFE	271 757	271 757	Beauregard Erik MAPAQ	41 383
A. Paré et Fils Inc. MAPAQ	35 023	35 023	Bédard-Royal Chnstiane MAPAQ	43 692
A B C des Manoirs MEQ	67 176	74 176	Belanger Claire MEQ	43 660
Divers portefeuilles	7 000		Belanger Diane MAPAQ	106 136
A.B.C. Des Portages MEQ	40 375	40 375	Belanger Gilles MSP	37 363
A.H.F. Ltd MSSS	92 066	92 066	Belanger Jean-Yves MAPAQ	58 124
A.L. Passe-Temps MFE	141 037	141 037	Belanger Josée MAPAQ	44 234
Baillargeon Joseph MAPAQ	61 698	61 698	Belanger Pierre MAPAQ	36 476
Ballets jazz de Montréal MCC	40 000	40 000	Belisle René MAPAQ	42 790
Barbeau Plus Inc. MAPAQ	67 284	67 284	Belle Bulle MFE	312 925
Barber Luc MAPAQ	41 570	41 570	Belley Stéphane MAPAQ	37 051
Baril Chnstian MAPAQ	38 256	38 256	Belvin Aurel MEF	39 300
Barreau du Québec MEQ	2 662 100	2 679 390	Divers portefeuilles	200
Divers portefeuilles	17 290		Belvin Clifford MEF	47 000
Barrick Gold Corporation MRN	39 092	39 092	Belvin Medrick MEF	49 923
Base de plein air de Bellefeuille Divers portefeuilles	58 550	58 550	Berger son et lumière MIC	81 013
Bastien Denis MAPAQ	52 309	52 309	Bergeron Laurent et Jocelyne MAPAQ	35 980
Bastien Jean, Les serres Jean Bastien MAPAQ	52 651	52 651	Bermatex Inc. MTQ	163 808
Bates Nancy et Dam Daniel MSP	35 322	35 322	Bernard Cleary & Associés MCC	82 769
Baultar Inc. MIC	41 903	41 903	Bernard Réal MAPAQ	39 183
Beaudoin Claude et Robert MAPAQ	42 107	42 107	Bernard Robert MAPAQ	41 825
Beaudoin Daniel MAPAQ	63 486	63 486	Bernier Charles MAPAQ	40 304
Beaudoin Onil MAPAQ	112 970	112 970		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Bérou international Inc.		61 326	Bibliothèque municipale Manville	60 787
MSSS	60 066		MCC	60 787
Divers portefeuilles	1 260			
Berthiaume Patrick et Fils Inc.		78 238	Bibliothèque municipale Rimouski	56 068
MAPAQ	78 238		MCC	56 068
Bérubé André		41 986	Bibliothèque municipale Rouyn-Noranda	69 080
MAPAQ	41 986		MCC	65 000
			Divers portefeuilles	4 080
Bérubé Paul-Arthur		37 122	Bibliothèque municipale Saint-Hubert	195 433
MAPAQ	37 122		MCC	195 433
Bérubé Pierre et Rivest Linda		99 191	Bibliothèque municipale Saint-Timothée	58 675
MSP	99 191		MCC	58 675
Beth Jacob School		966 487	Bibliothèque municipale Shawinigan	36 250
MEQ	966 487		MCC	36 250
BHP Diamonds Inc.		150 000	Bibliothèque municipale Sorel	41 200
MRN	150 000		MCC	41 200
Bibliothèque centrale de prêt de la Mauricie		67 807	Bibliothèque municipale St-Bruno-de-Montarville	37 025
MCC	67 807		MCC	37 025
Bibliothèque de Québec		125 006	Bibliothèque municipale St-Hyacinthe	78 000
MCC	125 006		MCC	78 000
Bibliothèque municipale Alma		44 300	Bibliothèque municipale St-Jean-sur-Richelieu	80 250
MCC	44 300		MCC	80 250
Bibliothèque municipale Bécancour		41 660	Bibliothèque municipale St-Lambert	74 070
MCC	41 660		MCC	74 070
Bibliothèque municipale Beloeil		38 991	Bibliothèque municipale Trois-Rivières	61 000
MCC	38 991		MCC	61 000
Bibliothèque municipale Boucherville		143 942	Bibliothèque municipale Trois-Rivières-Ouest	50 500
MCC	143 942		MCC	50 500
Bibliothèque municipale Brossard		291 669	Bibliothèque municipale Varennes	41 614
MCC	291 669		MCC	41 614
Bibliothèque municipale Candiac		37 600	Bibliothèque municipale Vaudreuil-Dorion	46 000
MCC	37 600		MCC	46 000
Bibliothèque municipale Chambly		37 950	Bibliothèque municipale Victoriaville	123 788
MCC	37 950		MCC	123 788
Bibliothèque municipale Châteauguay		75 000	Bibliothèque nationale du Québec	10 744 473
MCC	75 000		MCC	10 744 473
Bibliothèque municipale Chicoutimi		149 199	Bibliothèques publiques des régions de Québec et	
MCC	149 199		Chaudière-Appalaches	106 043
Bibliothèque municipale Drummondville		99 050		106 043
MCC	99 050			
Bibliothèque municipale Granby		53 589	Bimbo Garderie d'Enfants Inc.	164 166
MCC	53 589		MFE	164 166
Bibliothèque municipale Greenfield Park		132 741	Biothermica International Inc.	119 244
MCC	132 741		MEF	38 000
			MRN	55 000
Bibliothèque municipale Jonquière		56 200	Divers portefeuilles	26 244
MCC	56 200			
Bibliothèque municipale La Baie		47 000	Bishop of the See of Québec et Cathédrale de	189 042
MCC	47 000		la Ste-Trinite	189 042
Bibliothèque municipale La Prairie		64 220		
MCC	64 220		Bisson Jean-Guy	42 882
Bibliothèque municipale Longueuil		482 896	MAPAQ	42 882
MCC	482 896			
			Bissonnette Robert	36 905
			MAPAQ	36 905
			Blais Jacques	56 730
			MAPAQ	56 730

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Biais Jacques et Bousquet Annie MSP	57 873	Boutin Jean-Luc MAPAQ	41 236
Bier Renaud MAPAQ	35 725	Bradette Lina et Bradette Lucie MSP	38 505
Blouin Mona MAPAQ	38 153	Breault Benoît MAPAQ	36 881
Blouin Rodrigue MCC	40 611	Breton Ghislain MAPAQ	45 283
Boileau Daniel MAPAQ	59 158	Breton Joël MAPAQ	38 976
Bois B.S.L. Inc./BSL Lumber Inc. MRN	270 154	Breton Pierre MAPAQ	63 211
Bois Expansion Inc. MIC	86 943	Breton Rénald MAPAQ	40 568
Bois Granval G.D.S. Inc. MRN	400 000	Brins d'Éveil Gardene Éducative Inc. MFE	664 944
Divers portefeuilles	1 050	Brodeur Jean MAPAQ	126 334
Bois Marsoui GDS Inc. MRN	200 000	Brodeur Jocelyn MAPAQ	51 777
Divers portefeuilles	1 470	Brodeur Marcel MAPAQ	48 169
Bois Nova Inc. MRN	75 000	Brooks Kenneth MAPAQ	61 517
Boiscarvin (1997) Inc. MRN	81 607	Brouillard Érik MAPAQ	37 309
Boisclair Daniel MAPAQ	36 390	Brun Christian et Jean-Marc MAPAQ	36 654
Boisvert Menseau Laurette MAPAQ	43 233	Bryan Jo-Anne MEQ	55 046
Bonerfant Claude MAPAQ	40 099	Bureau de la communauté chrétienne des haïtiens de Montréal MRCI	96 000
Botine filante MFE	295 079	Bureau québécois de l'année internationale des personnes âgées MCC	35 000
Bouchard Chrétien Liée MAPAQ	43 695	MM	90 000
Bouchard Marcel MAPAQ	44 290	MR	75 000
Boucherie Jean-Guy Soudi Inc. MIC	66 601	MRCI	60 000
Boudreau André MAPAQ	50 815	MSSS	75 000
Boulet Germain MAPAQ	45 747	Divers portefeuilles	35 000
Bourassa Claude MAPAQ	38 153	Burelle Réal MAPAQ	129 903
Bourassa Richard MAPAQ	46 509	C R O B MAPAQ	39 556
Bourdeau Jacques MAPAQ	92 538	CAE électronique Ltée MM	38 552
Bourgeois Alain et Malo Johanne MSP	37 792	Caisse de dépôt et placement du Québec CT	11 173 246
Boutin Claude MAPAQ	41 064	MM	50 000
		Caisse populaire de Chambly / Entreprise Pacage A-1 MIC	55 896
		Caisse populaire de Lac Mistassini MR	49 834

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Caisse populaire Soulanges MAPAQ	61 599	Canadian Coordinating Office for Health Technology MSSS	100 584
Calco (Canada) Inc. MTQ	200 000	Canimex Divers portefeuilles	40 981
Cambior Inc. MRN	872 963	Canton Amherst MTQ	385 459
Divers portefeuilles	7 250	Divers portefeuilles	31 041
Cammac MCC	35 500	Canton Arundel MTQ	111 214
Divers portefeuilles	200	Divers portefeuilles	750
CAMO - personnes immigrantes MRCI	75 000	Canton Aumond MTQ	403 432
Camp de vacances familiales Valleyfield Inc. MAM	67 465	Divers portefeuilles	251
Camp familial Bleu et Blanc Inc. MAM	37 040	Canton Barford MTQ	87 316
Camp familial St-Urbain MAM	62 217	Canton Barnston MAM	52 532
Camp Gatineau Inc. MAM	63 860	MTQ	432 740
Camp Louis-Georges Lamontagne, Cap à l'Original MAM	35 695	Divers portefeuilles	32 273
Camp musical de Lanaudière MCC	35 000	Canton Bedford MSP	93 837
Camp musical des Laurentides Inc. MCC	521 768	MTQ	46 981
Camp Richelieu de St-Hyacinthe Inc. MAM	70 801	Canton Bergeronnes MTQ	75 494
Camp St-Donat MAM	48 080	Divers portefeuilles	106
Campeau Roger MAPAQ	38 900	Canton Bristol MTQ	804 035
Camping Bon Air Enr. MIC	52 935	Canton Brompton MTQ	130 521
Camping Domaine du rêve Inc. MIC	41 825	Canton Chatham MSP	172 431
Camping Domaine Frontière Enchantée (1987) Inc. MIC	85 485	MTQ	453 719
Camping familial communautaire CA-FA-CO Inc. MAM	38 022	Divers portefeuilles	1 399
Camping M.D. & A. Grégoire Inc. MIC	98 886	Canton Chester-Est MTQ	253 625
Camps musicaux Asbestos Inc. MCC	48 500	Canton Chichester MTQ	179 250
Divers portefeuilles	5 499	Canton Clarendon MTQ	1 351 364
Camps musicaux Lac St-Jean MCC	59 000	Divers portefeuilles	4 089
Divers portefeuilles	11 700	Canton Clermont MTQ	250 571
Campus Notre-Dame-de-Foy MEQ	5 962 432	Divers portefeuilles	1 264
Divers portefeuilles	125	Canton Cleveland MSP	116 753
Cams Inc. MAPAQ	314 778	MTQ	452 818
		Divers portefeuilles	25 649
		Canton Clondome MSP	201 294
		Canton Denholm MTQ	368 058
		Canton Dundee MTQ	111 168
		Canton Eaton MCC	64 000
		MTQ	869 782
		Divers portefeuilles	6 467

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Canton Elgin		488 727	Canton Kingsey	538 217
MTQ	488 727		MSP	38 839
Canton Garthby		82 665	MTQ	498 895
MTQ	71 036		Divers portefeuilles	483
Divers portefeuilles	11 629		Canton Landrienne	230 893
Canton Godmanchester		400 010	MAM	111 221
MTQ	399 982		MTQ	119 672
Divers portefeuilles	28		Canton Langelier	302 044
Canton Gore		341 588	MTQ	299 378
MSP	74 276		Divers portefeuilles	2 666
MTQ	266 755		Canton Launay	114 878
Divers portefeuilles	557		MAM	38 830
Canton Granby		534 229	MTQ	76 048
MAM	330 652		Canton Lingwick	236 322
MSP	200 077		MTQ	236 310
Divers portefeuilles	3 500		Divers portefeuilles	12
Canton Grand-Calumet		479 019	Canton L'Isle-aux-Allumettes-Partie-Est	416 897
MTQ	477 462		MTQ	416 897
Divers portefeuilles	1 557		Canton Litchfield	331 881
Canton Grand-Remous		622 822	MTQ	331 881
MAM	76 483		Canton Lochaber	199 878
MTQ	546 339		MTQ	199 878
Canton Grenville		1 014 253	Canton Lochaber-Partie-Ouest	195 214
MSP	266 673		MTQ	195 214
MTQ	741 471		Canton Low	717 894
Divers portefeuilles	6 109		MAM	101 034
Canton Guérin		132 909	MTQ	604 610
MTQ	131 585		Divers portefeuilles	12 250
Divers portefeuilles	1 324		Canton Lytton	271 478
Canton Ham-Nord		208 489	MTQ	248 478
MTQ	188 851		Divers portefeuilles	23 000
Divers portefeuilles	19 638		Canton Maddington	76 513
Canton Hampden		132 161	MTQ	76 513
MTQ	132 161		Canton Magog	103 677
Canton Hamington		422 894	MAM	84 682
MTQ	422 894		Divers portefeuilles	18 995
Divers portefeuilles			Canton Mansfield et Pontefract	561 274
Canton Hatley		239 234	MAM	76 832
MAM	60 000		MTQ	484 442
MTQ	179 234		Canton Marston	74 766
Canton Hatley-Partie-Ouest		184 941	MTQ	74 766
MTQ	181 416		Canton Melbourne	629 430
Divers portefeuilles	3 525		MSP	41 384
Canton Havelock		131 204	MTQ	588 046
MSP	37 690		Canton Natashquan	35 378
MTQ	93 341		Divers portefeuilles	35 378
Divers portefeuilles	173		Canton Nadelec	208 776
Canton Hemmingford		520 661	MTQ	205 894
MAM	43 466		Divers portefeuilles	2 882
MSP	209 851		Canton Newport	550 456
MTQ	267 344		MTQ	550 456
Canton Hinchinbrooke		445 596	Canton Orford	58 606
MTQ	445 596		MAM	49 606
Canton Hope		148 556	Divers portefeuilles	9 000
MAM	56 844			
MTQ	91 712			
Canton Inverness		251 187		
MTQ	251 187			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Canton Pottton		728 233	Canton Trécesson	271 269
MAM	149 682		MAM	50 156
MSP	238 018		MTQ	221 113
MTQ	340 533		Canton Tremblay	78 986
Canton Rawdon		51 743	MTQ	78 442
MTQ	51 743		Divers portefeuilles	544
Canton Ripon		317 910	Canton Valcourt	195 118
MTQ	317 910		MTQ	195 118
Divers portefeuilles			Canton Warwick	346 913
Canton Ristigouche-Partie-Sud-Est		85 501	MSP	49 897
MTQ	77 799		MTQ	296 847
Divers portefeuilles	7 702		Divers portefeuilles	169
Canton Roxton		392 110	Canton Wentworth	236 432
MSP	96 708		MSP	161 805
MTQ	295 402		MTQ	74 627
Canton Saint-Camille		140 942	Canton Westbury	130 970
MTQ	130 190		MTQ	130 970
Divers portefeuilles	10 752		Canton Wnght	433 170
Canton Sainte-Cécile-de-Milton		172 601	MTQ	433 170
MSP	38 810		Cantons-Unis d'Alley et Carwood	257 994
MTQ	131 154		MTQ	257 994
Divers portefeuilles	2 637		Cantons-Unis de Latulipe et Gaboury	158 625
Canton Sainte-Edwidge-de-Clifton		329 995	MTQ	153 149
MTQ	326 207		Divers portefeuilles	5 476
Divers portefeuilles	3 788		Cantons-Unis de Leslie-Clapham et Huddersfield	414 523
Canton Saint-Godefroi		129 296	MTQ	412 479
MTQ	122 773		Divers portefeuilles	2 044
Divers portefeuilles	6 523		Cantons-Unis de Mulgrave et Derry	424 168
Canton Saint-Valerien-de-Milton		336 661	MTQ	424 051
MSP	121 641		Divers portefeuilles	117
MTQ	213 851		Cantons-Unis de Sheen-Esher-Aberdeen et Malakoff	206 312
Divers portefeuilles	1 169		MTQ	206 312
Canton Shefford		200 797	Cantons-Unis de Stoneham et Tewkesbury	61 395
MTQ	191 175		MCC	35 414
Divers portefeuilles	9 622		Divers portefeuilles	25 981
Canton Shenley		95 036	Cap 2000 Inc.	150 000
MAM	91 536		MIC	150 000
Divers portefeuilles	3 500		Carbone 14	566 692
Canton Shipton		516 283	MCC	566 692
MSP	174 857		Cardyn Paul	35 923
MTQ	340 213		MAPAQ	35 923
Divers portefeuilles	1 213		CARI St-Laurent	306 956
Canton Stanstead		223 528	MRCI	285 206
MTQ	222 893		Divers portefeuilles	21 750
Divers portefeuilles	635		Carnaval de Québec	300 000
Canton Stratford		39 623	MSSS	300 000
MTQ	38 574		Caron Gilles	39 610
Divers portefeuilles	1 049		MAPAQ	39 610
Canton Sutton		642 730	Caron Guyliane	40 820
MSP	254 465		MSP	40 820
MTQ	388 257		Caron Industries	82 908
Divers portefeuilles	8		MTQ	82 908
Canton Thetford-Partie-Sud		37 163	Caron Marquis	36 135
MTQ	37 163		MAPAQ	36 135
Canton Thome		346 618		
MTQ	346 334			
Divers portefeuilles	284			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Carrefour agricole Bas-St-Laurent		54 035	Carrefour solidarité internationale Sherbrooke Inc.	78 140
MAPAQ.....	53 935		MRI.....	74 541
Divers portefeuilles.....	100		Divers portefeuilles.....	3 599
Carrefour canadien international		95 733	Carrière Bernier Ltee	532 088
MRI.....	92 833		MIC.....	38 636
Divers portefeuilles.....	2 900		MTQ.....	493 452
Carrefour communautaire Le Moutier		66 880	Carrousel international du film de Rimouski	129 621
MRCI.....	66 880		MCC.....	128 150
Carrefour communautaire Rosemont l'Entre-Gens		51 879	Divers portefeuilles.....	1 471
MAM.....	39 879		Cartonek Inc.	551 519
Divers portefeuilles.....	12 000		MSSS.....	551 519
Carrefour de la santé et des services sociaux		335 829	Cartons St-Laurent Inc.	103 647
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Coaticook			MRN.....	83 703
MSSS.....	335 829		Divers portefeuilles.....	19 944
Carrefour de la santé et des services sociaux de		462 323	Catholic Community Services Inc.	871 366
La St-Maurice			MAM.....	104 469
MSSS.....	462 323		MFE.....	763 298
Carrefour de la santé et des services sociaux		56 737	Divers portefeuilles.....	3 599
de Matawinie			CCSE Maisonneuve	100 000
MSSS.....	56 737		MM.....	100 000
Carrefour de la santé et des services sociaux		361 878	CDM Laminés Inc.	253 955
de Val St-François			MIC.....	253 955
MSSS.....	361 878		CECOM Formation	48 289
Carrefour de liaison et d'aide multi-ethnique		243 101	MAPAQ.....	48 289
MRCI.....	243 101		Cecyre François	39 323
Carrefour d'éducation populaire de Pointe St-Charles		124 729	MAPAQ.....	39 323
MEQ.....	102 412		Cefrio (Centre francophone de recherche en	1 420 300
Divers portefeuilles.....	22 317		information des organisations)	
Carrefour d'entraide et services d'aide à la recherche		52 000	MCC.....	47 500
d'emploi pour immigrants			MIC.....	935 000
MRCI.....	52 000		MSSS.....	375 000
Carrefour d'intercultures de Laval		87 650	Divers portefeuilles.....	62 800
MRCI.....	87 000		CEGEO Technologie	603 160
Divers portefeuilles.....	650		MEF.....	603 160
Carrefour emploi Pointe-aux-Trembles Montreal-Est		249 167	Cégep Abitibi-Témiscamingue	23 853 066
MES.....	249 167		MEQ.....	23 852 906
Carrefour industriel et expérimental Lanaudière		125 000	Divers portefeuilles.....	160
MM.....	125 000		Cégep Ahuntsic	41 419 322
Carrefour Jeunesse Longueuil		47 000	MEQ.....	41 408 284
MRCI.....	40 000		Divers portefeuilles.....	11 038
Divers portefeuilles.....	7 000		Cégep André-Laurendeau	20 874 791
Carrefour jeunesse-emploi Haut-St-François		143 935	MEQ.....	20 872 291
MES.....	143 935		Divers portefeuilles.....	2 500
Carrefour jeunesse-emploi Laporte		81 791	Cégep Beauce-Appalaches	11 800 361
MES.....	81 791		MEQ.....	11 800 161
Carrefour jeunesse-emploi Laurentides		152 027	Divers portefeuilles.....	200
MES.....	152 027		Cégep Bois-de-Boulogne	21 334 262
Carrefour jeunesse-emploi Mékinac		146 249	MEQ.....	21 334 262
MES.....	145 749		Cégep Champlain	34 591 675
Divers portefeuilles.....	500		MEQ.....	34 591 675
Carrefour jeunesse-emploi Notre-Dame-de-Grâce		133 650	Cégep d'Alma	11 535 286
MES.....	133 650		MAM.....	100 000
Carrefour jeunesse-emploi Outaouais		139 721	MEQ.....	11 435 286
MRCI.....	116 000		Cégep Dawson	50 152 251
Divers portefeuilles.....	23 721		MCC.....	50 000
			MEQ.....	50 102 251

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Cégep de Baie-Comeau		9 431 567	Cégep François-Xavier-Gameau	41 906 877
MEQ.....	9 429 531		MCC.....	117 000
Divers portefeuilles.....	2 036		MEQ.....	41 789 077
Cégep de Chicoutimi		29 927 098	Divers portefeuilles.....	800
MEQ.....	29 926 548		Cégep Gérard-Godin	1 887 417
Divers portefeuilles.....	550		MEQ.....	1 887 417
Cégep de Drummondville		15 578 434	Cégep John Abbott	33 513 446
MEQ.....	15 574 852		MEQ.....	33 513 446
Divers portefeuilles.....	3 582		Cégep Joliette-de-Lanaudière	7 507 328
Cégep de Granby-Haute-Yamaska		11 235 664	MEQ.....	7 505 828
MEQ.....	11 231 664		Divers portefeuilles.....	1 500
Divers portefeuilles.....	4 000		Cégep Lévis-Lauzon	28 686 206
Cégep de Jonquière		31 171 007	MEQ.....	28 683 331
MAM.....	143 798		Divers portefeuilles.....	2 875
MEQ.....	30 999 209		Cégep Lionel-Groulx	25 234 984
Divers portefeuilles.....	28 000		MEQ.....	25 234 984
Cégep de la Gaspésie et des Îles		19 935 367	Cégep Mane-Victorin	26 249 405
MEQ.....	19 930 398		MEQ.....	26 249 405
Divers portefeuilles.....	4 969		Cégep Matane	9 849 437
Cégep de la Pocière		14 715 819	MEQ.....	9 812 688
MEQ.....	14 715 719		Divers portefeuilles.....	36 749
Divers portefeuilles.....	100		Cégep Montmorency	29 474 399
Cégep de la Région de l'Amiante		13 122 670	MEQ.....	29 441 799
MEQ.....	13 122 670		Divers portefeuilles.....	32 600
Cégep de Limoilou		45 665 254	Cégep régional de Lanaudière	15 809 580
MEQ.....	45 665 254		MEQ.....	15 809 080
Cégep de l'Outaouais		30 101 646	Divers portefeuilles.....	500
MEQ.....	30 101 646		Cégep Rivière-du-Loup	14 356 137
Cégep de Maisonneuve		35 904 991	MEQ.....	14 354 527
MEQ.....	35 904 991		Divers portefeuilles.....	1 610
Cégep de Rimouski		35 025 116	Cégep Rosemont	22 559 378
MEQ.....	35 014 916		MEQ.....	22 559 378
Divers portefeuilles.....	10 200		Cégep Sorel-Tracy	10 353 321
Cégep de Sept-Îles		10 459 766	MEQ.....	10 325 073
MEQ.....	10 459 766		Divers portefeuilles.....	28 248
Cégep de Shawinigan		12 915 978	Cégep Ste-Foy	45 070 358
MEQ.....	12 915 978		MEQ.....	45 070 358
Cégep de Sherbrooke		38 075 410	Cégep St-Jean-sur-Richelieu	17 665 256
MEQ.....	38 075 410		MEQ.....	17 653 732
Cégep de St-Félicien		13 308 751	Divers portefeuilles.....	11 524
MEQ.....	13 308 751		Cégep St-Laurent	24 717 825
Cégep de St-Hyacinthe		20 778 916	MEQ.....	24 716 825
MEQ.....	20 778 916		Divers portefeuilles.....	1 000
Cégep de St-Jérôme		25 186 654	Cégep Trois-Rivières	35 071 418
MEQ.....	25 186 654		MEQ.....	35 063 688
Divers portefeuilles.....	150		Divers portefeuilles.....	7 730
Cégep de Victoriaville		18 695 354	Cégep Valleyfield	18 469 735
MEQ.....	18 691 648		MEQ.....	18 469 735
Divers portefeuilles.....	3 706		Cégep Vanier	34 917 331
Cégep du Vieux-Montréal		48 067 643	MEQ.....	34 917 331
MEQ.....	48 063 796		Celdex technologies environnementales	303 669
Divers portefeuilles.....	3 847		MIC.....	303 669
Cégep Edouard-Montpetit		51 115 736	Centaur Theatre Co	70 089
MEQ.....	51 114 436		MCC.....	68 289
Divers portefeuilles.....	1 300		Divers portefeuilles.....	1 800

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ)		182 847	Centre communautaire récréatif St-Jean-Baptiste de Drummondville Inc.	72 338
MCC	98 847		MAM	
MEQ	40 000			
MRI	40 500		Centre culturel de Joliette	132 946
Divers portefeuilles	3 500		MCC	500
			Divers portefeuilles	
Centrale des syndicats démocratiques (CSD)		57 750	Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	170 300
MCC	57 750		MCC	
Centrap Inc.		919 575	Centre Culturel & Sportif de l'Est Inc.	118 222
MSSS	919 575		MAM	103 222
			Divers portefeuilles	15 000
Centre à la petite enfance Parc-en-Ciel	1 120 685	1 120 685	Centre d'accueil Edmond-Laurendeau	242 857
MFE			MSSS	
Centre Académique Fournier Inc.		969 627	Centre d'accueil Horizons de la Jeunesse	117 377
MEQ	969 627		MSSS	
Centre agronomique de Ste-Croix-de-Lotbinière		44 690	Centre d'accueil Juif	1 538 723
Divers portefeuilles	44 690		MSSS	
Centre Alpha Bas-Saguenay		35 640	Centre d'accueil Le Portage	150 000
MEQ	35 640		MSSS	
Centre Alpha Haut-Saguenay		52 800	Centre d'accueil Minam	65 274
MEQ	52 800		MSSS	
Centre Alpha La Baie		35 640	Centre d'action bénévole de la M.R.C. Bécancour	39 679
MEQ	35 640		MEQ	
Centre Alpha Laterrière Inc.		38 640	Centre d'action bénévole de Montréal-Nord	77 000
MEQ	38 640		MRCI	75 700
			Divers portefeuilles	1 300
Centre Alpha Ste-Anne		42 676	Centre d'action bénévole d'Iberville et Région Inc.	38 578
MRCI	41 676		MEQ	
Divers portefeuilles	1 000			
			Centre d'activités populaires et éducatives (C.A.P.E.)	38 640
Centre Alpha-Sourds		38 640	MEQ	
MEQ	38 640			
			Centre d'adaptation main-d'oeuvre aérospatiale au Québec (CAMAQ)	645 000
Centre aquatique de Chambly Inc.	219 122	219 122	MIC	495 000
MAM	219 122		MM	150 000
Centre canadien d'architecture	1 708 803	1 708 803	Centre d'alphabétisation d'Argenteuil Inc.	64 381
MCC			MEQ	63 631
			Divers portefeuilles	750
Centre commercial Charpentier		41 168	Centre d'alphabétisation de Jonquière	56 603
MIC	41 168		MEQ	
Centre communautaire de L'Esprit-Saint de Ville d'Anjou et de Montréal		69 500	Centre d'alphabétisation des Basques Inc.	40 375
MCC	49 000		MEQ	
Divers portefeuilles	20 500			
			Centre d'alphabétisation du comté Roberval Inc.	71 537
Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges		75 600	MEQ	
MRCI	42 480			
Divers portefeuilles	33 120		Centre d'alphabétisation N-A Rive de Montréal	98 017
			MEQ	97 017
Centre communautaire de loisirs de Ste-Catherine-d'Alexandrie		35 924	Divers portefeuilles	1 000
Divers portefeuilles	35 924			
			Centre d'alphabétisation populaire de Beauce	42 944
Centre communautaire des femmes sud-asiatiques	124 004	124 004	MEQ	42 944
MRCI	124 004			
			Centre d'alphabétisation populaire Matawinie Est	39 336
Centre communautaire des haïtiens de Rivière-des-Prairies (C.C.H.R.D.P.)		56 897	MEQ	39 336
MEQ	56 897			
			Centre d'alphabétisation Villaray, La Jarrigoin Inc.	83 816
Centre communautaire en efficacité énergétique de la Mauricie (CCEEM)		50 000	MEQ	67 836
MRN	50 000		Divers portefeuilles	15 980
Centre communautaire multiethnique de Montréal-Nord		36 206	Centre d'alphabétisation "L'Ardoise"	39 422
MRCI	36 206		MEQ	39 422

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre d'animation et diffusion culturelle du Bas St-Laurent		166 184	Centre de formation populaire (C.F.P.)	44 642
MCC	166 184		MEQ	44 642
Centre d'animation St-Pierre de Montréal Inc.		73 095	Centre de garderie de jour Marie Inc.	304 184
MEQ	71 095		MFE	304 184
Divers portefeuilles	2 000			
			Centre de gestion des exportations de la Montérégie	46 667
Centre d'apprentissage alternatif FERES		379 088	MIC	46 667
MFE	378 338			
Divers portefeuilles	750		Centre de haute technologie Jonquière Inc.	78 173
			MIC	78 173
Centre d'apprentissage Clé Inc.		40 375	Centre de jour de Brossard	164 118
MEQ	40 375		MFE	164 118
Centre d'apprentissage parallèle de Montréal Inc.		71 000	Centre de jour éducatif Le Petit Cheval	496 350
MRCI	71 000		MFE	496 350
Centre d'archives du Séminaire de St-Hyacinthe Inc.		109 009	Centre de la Montagne Inc.	70 000
MCC	109 009		MM	60 000
			Divers portefeuilles	10 000
Centre d'art Rotary		104 800		
MCC	104 800		Centre de la petite enfance "Les Jardins d'Honorable" Inc.	309 593
			MFE	309 593
Centre d'arts d'Orford J.M.C.		468 150		
MCC	466 750		Centre de la petite enfance "Mur-Mur" Inc.	80 536
Divers portefeuilles	1 400		MFE	80 536
Centre d'auto-perfectionnement des enseignants de français langue seconde		65 000	Centre de la petite enfance Abracadabra	235 460
MEQ	65 000		MFE	235 460
Centre d'autorisation et de paiement des services de santé		2 166 575	Centre de la petite enfance Alakazou Inc.	247 940
MES	2 166 575		MFE	247 940
Centre de bénévolat de la Vallée de l'Or		153 347	Centre de la petite enfance Allô Mon Ami	453 450
MSSS	147 840		MFE	453 450
Divers portefeuilles	5 507			
			Centre de la petite enfance Alouette	100 416
Centre de coopération inter-universitaire F/Q		67 000	MFE	100 416
MRI	67 000			
			Centre de la petite enfance Amautaivik	50 626
Centre de création et de diffusion de Longueuil		108 050	MFE	50 626
MCC	107 000			
Divers portefeuilles	1 050		Centre de la petite enfance au Carrousel chez Cri-Cri	44 997
			MFE	38 697
Centre de croissance d'Abitibi-Ouest		47 437	Divers portefeuilles	6 300
MEQ	39 160			
Divers portefeuilles	8 277		Centre de la petite enfance au Carrousel Enfantin Inc.	316 610
			MFE	316 610
Centre de design de l'Université du Québec à Montréal		47 250		
MCC	35 000		Centre de la petite enfance au cœur des mésanges	196 124
Divers portefeuilles	12 250		MFE	196 124
Centre de développement de la géomatique		309 850	Centre de la petite enfance au Galop Inc.	530 065
MIC	109 850		MFE	530 065
MSSS	200 000			
			Centre de la petite enfance au palais des Merveilles	264 890
Centre de développement de l'enfant de Lachine Inc.		361 607	MFE	264 890
MFE	361 607			
			Centre de la petite enfance au royaume des Bouts de Choux	42 776
Centre de développement rapide de produits et de procédés		405 970	MFE	42 776
MIC	405 970			
			Centre de la petite enfance aux Mille Couleurs	439 531
Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine		575 255	MFE	439 531
MCC	90 000			
MEQ	477 000		Centre de la petite enfance aux poussinots d'Alakazou de Québec Inc.	428 481
Divers portefeuilles	8 255		MFE	428 481
Centre de femmes l'Étincelle		48 382	Centre de la petite enfance Avetissatsh	231 342
Divers portefeuilles	48 382		MFE	231 342
Centre de formation et développement métallurgie Inc.		150 000	Centre de la petite enfance Awash Estchees	48 611
MIC	150 000		MFE	48 611

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Belle Enfance MFE.....	375 616	375 616	Centre de la petite enfance Imagemo de l'institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke MFE.....	296 546
Centre de la petite enfance Buissonnière MFE.....	65 177	65 177	Centre de la petite enfance Jolibois MFE.....	356 311
Centre de la petite enfance Carcajou Inc. MFE.....	280 654	280 654	Divers portefeuilles.....	150
Centre de la petite enfance Cartierville Inc. MFE.....	531 331	531 331	Centre de la petite enfance Joli-Coeur MFE.....	131 081
Centre de la petite enfance Chanterelle Inc. MFE.....	37 591	37 591	Centre de la petite enfance Kaleidoscope MFE.....	274 586
Centre de la petite enfance Chez Tante Juliette Inc. MFE.....	144 347	144 347	Centre de la petite enfance Kangisualujuag MFE.....	77 056
Centre de la petite enfance Coop au Pays des Lutins MFE.....	172 820	172 820	Centre de la petite enfance Kateri Inc. MFE.....	482 803
Centre de la petite enfance Coop La Frimousse de St-Césaire MFE.....	247 202	247 202	Centre de la petite enfance La Balene Bricoleuse MFE.....	405 851
Centre de la petite enfance Cour-Courrette MFE.....	141 610	141 610	Centre de la petite enfance La Bergerie MFE.....	273 144
Centre de la petite enfance de La Baie MFE.....	749 377	749 377	Centre de la petite enfance La Bottine Soudante MFE.....	373 481
Centre de la petite enfance de la Chenille au Papillon MFE.....	289 076	289 076	Centre de la petite enfance La Coquinerie MFE.....	268 567
Centre de la petite enfance de la Voie Lactée MFE.....	146 840	146 840	Centre de la petite enfance La Fourmière MFE.....	396 689
Centre de la petite enfance de St-Lambert MFE.....	884 318	884 318	Centre de la petite enfance La Grenouille Rose MFE.....	857 501
Centre de la petite enfance des Calins MFE.....	269 839	269 839	Centre de la petite enfance La Joyeuse Équipée MFE.....	449 453
Centre de la petite enfance des Deux-Montagnes MFE.....	332 891	332 891	Centre de la petite enfance La Libellule Inc. MFE.....	446 901
Centre de la petite enfance des Premiers Pas MFE.....	606 507	606 507	Centre de la petite enfance La Maison des Enfants MFE.....	458 238
Centre de la petite enfance Deux par Deux MFE.....	248 029	248 029	Centre de la petite enfance La Maison des Enfants l'Apprenti-Sage Inc. MFE.....	303 640
Centre de la petite enfance du Moulepiéd MFE.....	110 648	110 648	Centre de la petite enfance La Nouvelle Lune MFE.....	279 353
Centre de la petite enfance du Village du Bic MFE.....	172 933	172 933	Centre de la petite enfance La Petite Baude MFE.....	227 615
Centre de la petite enfance en milieu familial du Parc MFE.....	830 347	830 347	Divers portefeuilles.....	2 500
Centre de la petite enfance Enfant-Lumière MFE.....	193 884	193 884	Centre de la petite enfance La Pirouette MFE.....	359 982
Centre de la petite enfance Fafouin Inc. MFE.....	256 326	256 326	Centre de la petite enfance La Pirouline Inc. MFE.....	296 843
Centre de la petite enfance Gaminville Inc. MFE.....	414 644	414 644	Centre de la petite enfance La Prairie MFE.....	59 673
Centre de la petite enfance Gesgapegiag MFE.....	80 583	80 583	Centre de la petite enfance La Salopette Inc. MFE.....	323 612
Centre de la petite enfance Grand-Mère Douceur MFE.....	391 260	391 260	Centre de la petite enfance La Sentinelle des Petits MFE.....	244 429
			Centre de la petite enfance La Souis Verte MFE.....	251 965
			Centre de la petite enfance La Trottnette Carottée MFE.....	902 282

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance La Turiutte MFE.....	296 547	296 547	Centre de la petite enfance Les Enfants d'Abord MFE.....	428 540
Centre de la petite enfance L'Abri-Doux MFE.....	359 745	359 745	Centre de la petite enfance Les Frimousses du Fort (Installation 2) MFE.....	592 727
Centre de la petite enfance Le Camélia MFE.....	411 508	411 508	Centre de la petite enfance Les Globules Roses MFE.....	143 485
Centre de la petite enfance Le Cheval Sautoir MFE.....	394 032	394 032	Centre de la petite enfance Les Gnomes Inc. MFE.....	306 597
Centre de la petite enfance Le Clin d'oeil (Région de Québec) Inc. MFE.....	564 271	564 271	Centre de la petite enfance Les Grenouilles MFE.....	207 193
Centre de la petite enfance Le Jardin des Chouchoudoux MFE.....	340 616	340 616	Centre de la petite enfance Les Joyeux Lutins (Joliette) MFE.....	283 377
Centre de la petite enfance Le Jardin des Rêves Inc. MFE.....	835 948	835 948	Centre de la petite enfance Les Joyeux Lutins (St-Charles-Borromée) MFE.....	252 922
Centre de la petite enfance Le Kangourou MFE.....	279 132	279 132	Centre de la petite enfance Les Lucioles MFE.....	199 493
Centre de la petite enfance Le Manège des Tout-Petits Inc. MFE.....	303 327	303 327	Centre de la petite enfance Les Lutins, Coop. de Châteauguay MFE.....	324 090
Centre de la petite enfance Le Papillon Enchanté MFE.....	165 723	165 723	Centre de la petite enfance Les Mousses Inc. MFE.....	296 626
Centre de la petite enfance Le Petit Baluchon (1981) Inc. MFE.....	294 974	294 974	Centre de la petite enfance Les Petits Baluchons MFE.....	634 784
Centre de la petite enfance Le Petit Cheval MFE.....	74 863	74 863	Centre de la petite enfance Les Petits Cailoux MFE.....	686 385
Centre de la petite enfance Le Petit Forgeron Inc. MFE.....	393 595	393 595	Centre de la petite enfance Les Petits Murmures MFE.....	315 940
Centre de la petite enfance Le Petit Réseau Inc. MFE.....	329 036	329 036	Centre de la petite enfance Les Petits Semeurs Inc. MFE.....	39 165
Centre de la petite enfance Le Pipendor MFE.....	649 552	649 552	Centre de la petite enfance Les Picassos de l'île MFE.....	335 150
Centre de la petite enfance L'Enfantaisie MFE.....	330 845	330 845	Centre de la petite enfance Les PTits Montois MFE.....	255 058
Centre de la petite enfance L'Ensoleillé MFE.....	89 383	89 383	Divers portefeuilles.....	1 790
Centre de la petite enfance Les Amis du Village MFE.....	242 178	242 178	Centre de la petite enfance Les P'tits Soleils de Ste-Dorothée MFE.....	42 730
Centre de la petite enfance Les Ateliers MFE.....	365 389	365 389	Centre de la petite enfance Les P'tits Souliers de Ste-Dorothée MFE.....	202 003
Centre de la petite enfance Les Ateliers de la Maison Bleue MFE.....	215 781	215 781	Centre de la petite enfance L'oiseau d'Or MFE.....	130 021
Centre de la petite enfance Les Colibris MFE.....	282 635	282 635	Centre de la petite enfance Marnia Inc. MFE.....	372 764
Centre de la petite enfance Les Copains d'Abord MFE.....	272 572	272 572	Centre de la petite enfance Mille Fleurs Inc. MFE.....	495 103
Centre de la petite enfance Les Coquelicots Inc. MFE.....	346 258	346 258	Centre de la petite enfance Mon Monde à Moi MFE.....	332 049
Centre de la petite enfance Les Coquinois MFE.....	257 334	257 334	Centre de la petite enfance Nichée du géai bleu de Vimont MFE.....	190 477
			Centre de la petite enfance Panda MFE.....	36 810

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Passe-Partout Inc.		423 434	Centre de plein air Marie-Paule Inc.	59 602
MFE	423 434		MAM	59 602
Centre de la petite enfance Petit Coin de Poucet		382 721	Centre de préparation G.D.S. Inc.	406 138
MFE	382 721		MRN	200 000
Centre de la petite enfance Petit Tambour		385 688	MSP	206 138
MFE	385 688		Centre de prévention de la violence familiale	
Centre de la petite enfance Petits Lutins		372 293	générations	210 458
de Drummondville			MSSS	205 000
MFE	372 293		Divers portefeuilles	5 458
Centre de la petite enfance Pierrot et Colombine Inc.		241 917	Centre de promotion du logiciel québécois	154 808
MFE	241 917		MM	150 000
Centre de la petite enfance Pirouette de Fabreville Inc.		367 639	Divers portefeuilles	4 808
MFE	367 639		Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse	
Centre de la petite enfance Plein Soleil		439 034	de Ville-Marie	80 274
MFE	439 034		MSSS	80 274
Centre de la petite enfance Pop Soleil		192 758	Centre de protection et de réadaptation Côte-Nord	98 441
MFE	192 758		MSSS	98 441
Centre de la petite enfance Roc-amadour		155 120	Centre de réadaptation de la Gaspésie	58 912
MFE	155 120		MSSS	58 912
Centre de la petite enfance Saqliavik		59 436	Centre de réadaptation du Saguenay	182 739
MFE	59 436		MSSS	182 739
Centre de la petite enfance Ses Amis		756 089	Centre de réadaptation en déficience intellectuelle	
MFE	756 089		du K.R.T.B.	52 344
Centre de la petite enfance St-Édouard Inc.		37 530	MSSS	52 344
MFE	37 530		Centre de réadaptation Estrie Inc.	97 783
Centre de la petite enfance St-Jean-Chrysostome		498 949	MSSS	97 783
MFE	498 949		Centre de réadaptation La Maison	115 778
Centre de la petite enfance St-Marc		83 566	MSSS	115 778
MFE	83 566		Centre de réadaptation La Thade	36 773
Centre de la petite enfance Studio 0-5		126 199	MSSS	36 773
MFE	126 199		Centre de recherche action éducative et sociale	45 169
Centre de la petite enfance Sur une Patte		355 592	MEQ	44 769
MFE	355 592		Divers portefeuilles	400
Centre de la petite enfance Toldos		471 987	Centre de recherche en sciences animales de	
MFE	471 987		Deschambault Inc. (CRSAD)	700 000
Centre de la petite enfance Trois Petits Points		654 119	MAPAQ	700 000
MFE	654 119		Centre de recherche d'emploi des Laurentides,	
Centre de la petite enfance Turluson Inc.		191 215	Lanaudière et Laval	80 000
MFE	191 215		MRCI	80 000
Centre de la petite enfance Vallée des Loupiots		39 804	Centre de recherche d'emploi Laval	67 654
MFE	39 804		MRCI	67 654
Centre de la petite enfance Waspshooyan/		102 533	Centre de recherche des Cantons de l'Est	36 369
Waspshooyan Kanowayema-Soukamouk			MCC	36 369
MFE	102 533		Centre de recherche et de design en impression	
Centre de l'enseignement vivant		175 715	textile de Montréal	414 675
MEQ	175 715		MCC	414 675
Centre de loisirs I.C. Ltee		72 680	Centre de recherche industrielle du Québec	15 000 000
MAM	72 680		MIC	15 000 000
Centre de Matane		48 257	Centre de recherche Informatique de Montréal Inc.	4 786 000
MSSS	47 966		MIC	4 776 000
Divers portefeuilles	291		Divers portefeuilles	10 000
Centre de pastorale en milieu ouvrier		63 142	Centre de recherche Laval Robert-Giffard	103 916
MEQ	48 228		MSSS	103 916
Divers portefeuilles	14 914		Centre de ressources éducatives et communautaires	43 500
			MEQ	39 600
			Divers portefeuilles	3 900

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de ressources sur la non violence		36 714	Centre de veille en communications graphiques	46 500
MRI	36 714		MIC	46 500
Centre de santé de la Basse Côte-Nord		2 763 218	Centre d'éducation de base de l'Outaouais	68 534
MSSS	2 761 868		MEQ	68 534
Divers portefeuilles	1 350		Centre d'éducation et d'action des femmes de	
Centre de santé de La Minganie		306 126	Montréal (CEAF)	44 181
MSSS	306 126		MEQ	42 181
Centre de santé de Témiscamingue		196 875	Divers portefeuilles	2 000
MSSS	196 875		Centre d'éducation interculturelle compréhension	
Centre de santé des Nord-Côtiers		674 162	internationale	200 000
MSSS	674 162		MEQ	200 000
Centre de santé et de services sociaux de		145 000	Centre d'éducation populaire de l'Estrie	114 452
La Radissonie			MEQ	114 452
MSSS	145 000		Centre d'éducation populaire Pointe St-Charles	38 640
Centre de santé Inuitsivik		936 734	MEQ	38 640
MSSS	936 734		Centre d'éducation populaire Pointe-du-Lac	39 679
Centre de santé publique de Québec		336 930	MEQ	39 679
MSSS	331 930		Centre d'enfants de l'île des Soeurs Ltée /	
Divers portefeuilles	5 000		Nun'S Island Child Center Ltd	356 037
Centre de santé Ste-Famille		473 126	MFE	356 037
MSSS	473 126		Centre d'entreprises et d'innovation de Montréal	292 555
Centre de santé Vallée-de-l'Or		1 182 848	MIC	39 555
MSSS	1 182 848		MM	253 000
Centre de séjour Laval Inc.		402 091	Centre des femmes de Montréal	277 604
MSSS	402 091		MRCI	245 827
Centre de services communautaires du monastère		461 301	Divers portefeuilles	31 777
MAM	61 301		Centre des métiers d'art en construction textile	143 811
MM	400 000		MCC	143 811
Centre de services éducatifs populaires du		38 640	Centre des métiers du cuir de Montréal	162 723
Haut St-François			MCC	162 723
MEQ	38 640		Centre des métiers du verre du Québec	352 221
Centre de services en déficience intellectuelle		177 443	MCC	352 221
Mauncie/Bois-Francis			Centre des technologies du gaz naturel (Québec) Inc.	269 250
MSSS	177 443		MM	200 000
Centre de soins prolongés de Montréal		48 848	MRN	50 000
MSSS	48 848		Divers portefeuilles	19 250
Centre de solidarité internationale Alma Inc.		89 158	Centre des technologies textiles	119 662
MRI	79 999		MIC	119 662
Divers portefeuilles	9 159		Centre d'études arabes pour le développement	54 500
Centre de sous-traitance de Beauce Inc.		996 142	MRCI	54 500
MSSS	996 142		Centre d'études sur les médias	85 996
Centre de suivi des entreprises des Saje		373 894	MCC	85 450
de l'île de Montréal			Divers portefeuilles	546
MIC	373 894		Centre développement bio alimentaire du Québec Inc.	57 032
Centre de transition Le Sextant Inc.		1 650 992	MAPAQ	57 032
MSSS	1 650 992		Centre développement du porc du Québec Inc.	1 279 333
Centre de transition pour adultes Le Transit Inc.		861 167	MAPAQ	1 279 333
MSSS	861 167		Centre d'expérimentation des véhicules électriques	
Centre de travail de Charlevoix Inc.		776 630	du Québec (CEVEQ)	167 000
MSSS	776 630		MIC	45 000
Centre de travail Laro Inc.		953 795	MTQ	80 000
MSSS	953 795		Divers portefeuilles	42 000
Centre de valorisation du patrimoine vivant		109 032	Centre d'expertise en production ovine du Québec Inc.	125 000
MCC	101 250		MAPAQ	125 000
Divers portefeuilles	7 782			

Beneficiaries		Total \$		Total \$
Centre d'expertise et recherche en infrastructures urbaines (CERIU)		718 000	Centre du Théâtre d'aujourd'hui Inc.	247 321
MIC	547 500		MCC	247 321
MM	140 000			
Divers portefeuilles	30 500		Centre D.E.B.A.T. Montreal (Developpement de l'Education de Base au Travail)	47 108
			MEQ	47 108
Centre d'exposition de Baie-St-Paul		182 493	Centre Éducatif Barre	258 986
MCC	182 493		MFE	258 986
Centre d'exposition de Mont-Launer		98 356	Centre éducatif communautaire Rene-Goupil	62 411
MCC	98 356		MAM	36 862
Centre d'exposition de Rouyn-Noranda		103 960	Divers portefeuilles	25 549
MCC	103 960			
Centre d'exposition de Val d'Or		160 640	Centre éducatif de Sousa Pierrefonds	216 279
MCC	160 640		MFE	216 279
Centre d'exposition du Vieux Palais		182 844	Centre éducatif de Sousa St-Laurent	282 430
MCC	182 844		MFE	282 430
Centre d'exposition l'Imagier Inc.		58 200	Centre éducatif du Village de St-Lazare Inc.	216 013
MCC	58 200		MFE	216 013
Centre d'exposition Plein Sud		71 500	Centre éducatif et d'evail Les 4 Printemps Enr.	191 959
MCC	71 500		MFE	191 959
Centre d'hébergement C.P.L. Argyle Inc.		169 000	Centre éducatif Hippo + Plus Inc.	132 080
MSSS	169 000		MFE	132 080
Centre d'hébergement Notre-Dame-de-Lourdes et St-Charles		575 993	Centre éducatif Mademoiselle Sourire	185 231
MSSS	575 993		MFE	185 231
Centre d'hébergement St-Georges Inc.		134 567	Centre éducatif privé de Montreal-Nord	107 652
MSSS	134 567		MFE	107 652
Centre d'histoire et d'archéologie de la Metabetchouane		42 800	Centre François Michelle	1 042 038
MCC	42 800		MEQ	1 042 038
Centre d'insémination artificielle du Québec Inc.		47 048	Centre frigorifique Montérégie	45 433
MAPAQ	47 048		MIC	45 433
Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'île		101 499	Centre Gemma Gaigani	113 995
MRCI	100 499		MFE	113 995
Divers portefeuilles	1 000			
Centre d'intégration scolaire Inc.		464 899	Centre haïtien d'animation et d'intervention sociales	61 899
MEQ	464 899		MEQ	56 899
Centre d'interprétation de la Côte de Beaupré		75 000	Divers portefeuilles	5 000
MCC	75 000			
Centre d'interprétation de l'industrie de Shawinigan Inc.		260 839	Centre hospitalier Angrignon	4 354 665
MCC	260 839		MSSS	4 354 665
Centre d'interprétation du vent et de la mer		45 166	Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs	738 817
MSSS	45 166		MSSS	738 817
Centre d'intervention pour la revitalisation des quartiers		121 500	Centre hospitalier Côte-des-Neiges	658 726
MM	90 000		MSSS	658 726
Divers portefeuilles	31 500			
Centre Dollard-Cornier		171 135	Centre hospitalier de Buckingham	391 840
MSSS	171 135		MSSS	391 840
Centre d'organisation mauncien de services et d'éducation populaire		81 874	Centre hospitalier de Chandler	420 472
MEQ	81 874		MSSS	420 472
Centre d'Orientation Juif		52 000	Centre hospitalier de Charlevoix	95 903
MRCI	52 000		MSSS	95 903
Centre Douglas		5 833 892	Centre hospitalier de Gaspé	1 048 699
MSSS	5 833 892		MSSS	1 048 699
			Centre hospitalier de Gatineau	111 798
			MSSS	111 798
			Centre hospitalier de Granby	540 768
			MSSS	540 768
			Centre hospitalier de la région de l'Amiante	1 498 041
			MSSS	1 498 041

Beneficiaries		Total \$		Total \$
Centre hospitalier de Lachine		1 667 231	Centre hospitalier régional de la Mauricie	95 600
MSSS	1 667 231		MAM	95 600
Centre hospitalier de l'Archipel		4 965 945	Centre hospitalier régional de Lanaudière	3 474 521
MSSS	4 965 945		MSSS	3 474 521
Centre hospitalier de l'Université de Montréal		6 629 627	Centre hospitalier régional de l'Outaouais	794 266
MSSS	6 629 627		MSSS	794 266
Centre hospitalier de Sherbrooke		216 212	Centre hospitalier régional de Rimouski	952 503
MSSS	216 212		MSSS	952 503
Centre hospitalier de St-Mary's		1 035 031	Centre hospitalier régional de Sept-Îles	1 583 016
MSSS	1 035 031		MSSS	1 583 016
Centre hospitalier de Val d'Or		797 299	Centre hospitalier régional de Trois-Rivières	4 152 544
MSSS	797 299		MSSS	4 152 544
Centre hospitalier de Valleyfield		4 194 978	Centre hospitalier Robert-Giffard	2 245 289
MSSS	4 194 978		MSSS	2 245 289
Centre hospitalier des Vallées de l'Outaouais		8 230 997	Centre hospitalier Rouyn-Noranda	1 771 928
MSSS	8 230 997		MSSS	1 761 928
Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie		895 300	Divers portefeuilles	10 000
MSSS	895 300			
Centre hospitalier et Centre de réadaptation Antoine-Labelle		1 464 082	Centre hospitalier St-Eustache	4 700 227
MSSS	1 464 082		MSSS	4 700 227
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. Matane		986 244	Centre hospitalier St-Joseph-de-la-Malbaie	260 645
MSSS	986 244		MSSS	260 645
Centre hospitalier et d'hébergement de Rivière-du-Loup		486 556	Centre hospitalier St-Michel	198 773
MSSS	486 556		MSSS	198 773
Centre hospitalier et d'hébergement Memphrémagog		40 923	Centre hospitalier universitaire de Québec	8 486 839
MSSS	40 923		MSSS	8 486 839
Centre hospitalier Fleury		1 928 275	Centre hospitalier/C.H.S.L.D./C.L.S.C. Maria-Chapelaine	364 760
MSSS	1 928 275		MSSS	364 760
Centre hospitalier Gatineau Memorial		785 736	Centre informatique micro-access Inc.	45 243
MSSS	785 736		MIC	45 243
Centre hospitalier Honoré-Mercier		2 265 792	Centre intégré de formation en environnement et recyclage d'ordinateurs	50 000
MSSS	2 265 792		MM	50 000
Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos		645 942	Centre intégré de pâtes et papiers (CIPP Inc.)	50 000
MSSS	645 942		MRN	50 000
Centre hospitalier Jacques-Viger		933 052	Centre interdisciplinaire sur l'apprentissage et le développement en éducation (CIRADE)	35 000
MSSS	933 052		MIC	35 000
Centre hospitalier Jonquière		417 449	Centre international d'art contemporain de Montréal	50 000
MSSS	417 449		MM	50 000
Centre hospitalier J. Henri-Charbonneau		486 100	Centre international de solidarité ouvrière (CISO)	45 231
MSSS	486 100		MEQ	45 231
Centre hospitalier Lac Mégantic		258 962	Centre international d'échanges culturels (CIEC)	44 769
MSSS	258 962		MEQ	44 769
Centre hospitalier Laurentien		710 241	Centre international des femmes Québec	104 966
MSSS	710 241		MRCI	104 716
Centre hospitalier Le Gardeur		2 475 069	Divers portefeuilles	250
MSSS	2 475 069			
Centre hospitalier Pierre-Boucher		3 862 388	Centre international loisir culturel, Francité et Francophonie	53 124
MSSS	3 862 388		MCC	53 124
Centre hospitalier régional de Baie-Comeau		933 915	Centre international pour la prévention de la criminalité	65 000
MSSS	933 915		MSP	65 000
			Centre Jour Inc.	388 763
			MFE	388 763

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre Jour, Gardene, Prémamanelle, Maternelle, Jardin Francine Inc.		175 201	Centre local de développement Charlesbourg Haute St-Charles	365 399
MFE	175 201		MR	365 399
Centre juif de travail J.V.S. Inc.		864 527	Centre local de développement Charlevoix-est	209 776
MSSS	864 527		MR	209 776
Centre K.I.D.S. Prémamanelle		134 198	Centre local de développement Collines-de-l'Outaouais	198 168
MFE	134 198		MR	198 168
Centre Landry (1980) Inc.		42 524	Centre local de développement communauté urbaine de l'Outaouais	768 821
MAM	42 524		MR	768 821
Centre Le Jeannois		440 189	Centre local de développement Côte de Beaupré	222 162
MSSS	440 189		MR	207 162
Centre le Petit Domaine		293 712	Divers portefeuilles	15 000
MFE	293 712		Centre local de développement Côte de Gaspé	231 654
Centre lettres et mots (CLEM) Collectif d'alphabétisation de Mercier		92 870	MR	231 654
MEQ	92 870		Centre local de développement Denis-Rivest	236 886
Centre Liaison Éducation et Ressources Culturelles (CLERC)		44 769	MR	236 886
MEQ	44 769		Centre local de développement Des Basques	234 854
Centre local de développement Abitibi		265 270	MR	234 854
MR	264 430		Centre local de développement Domaine-du-Roy Inc.	233 650
Divers portefeuilles	840		MR	233 650
Centre local de développement Abitibi-Ouest		258 400	Centre local de développement économique des Moulins	396 391
MR	258 400		MR	368 741
Centre local de développement Anjou / Montréal-Est		51 489	Divers portefeuilles	27 650
MM	51 489		Centre local de développement Etchemins	221 105
Centre local de développement au cœur de la Montérégie		204 713	MR	221 105
MR	201 759		Centre local de développement Fjord-du-Saguenay	714 190
Divers portefeuilles	2 954		MR	714 190
Centre local de développement Baie-James		96 281	Centre local de développement Haute-Côte-Nord	217 012
MR	96 281		MR	217 012
Centre local de développement Bas-Richelieu		286 704	Centre local de développement Haut-Saint-Laurent	227 417
MR	286 704		MR	227 417
Centre local de développement Basse-Côte-Nord		194 594	Centre local de développement Haut-Saint-Maurice	205 740
MR	194 594		MR	205 740
Centre local de développement Beauce-Sartigan		262 597	Centre local de développement Haut-St-François	229 857
MR	262 597		MR	219 519
Centre local de développement Beauharnois-Salaberry		352 137	Divers portefeuilles	10 338
MR	324 831		Centre local de développement Jacques-Cartier	178 520
Divers portefeuilles	27 306		MR	175 832
Centre local de développement Beauport		317 922	Divers portefeuilles	2 688
MR	317 922		Centre local de développement Jardins-de-Napierville	207 288
Centre local de développement Bécancour		204 028	MR	207 288
MR	203 878		Centre local de développement Joliette	273 802
Divers portefeuilles	150		MR	273 802
Centre local de développement Brome-Missisquoi		263 157	Centre local de développement Kamouraska	228 719
MR	263 157		MR	228 719
Centre local de développement Caniapiscau		142 449	Centre local de développement Kativik	178 996
MR	142 449		MR	178 996
Centre local de développement Cantons-de-l'Est (Haute-Yamaska)		379 731	Centre local de développement La Mitis	228 166
MR	364 226		MR	223 484
Divers portefeuilles	15 505		Divers portefeuilles	4 682
Centre local de développement Centre-de-la-Mauricie		395 062	Centre local de développement La Radissonie	131 321
MR	373 297		MR	131 321
Divers portefeuilles	21 765		Centre local de développement Lachine	52 921
			MM	52 921

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Centre local de développement Lac-Saint-Jean-Est MR.....	332 225	Centre local de développement M.R.C. de Coaticook MR.....	219 874
Centre local de développement Lajemmerais MR.....	278 063	Divers portefeuilles.....	10 000
Centre local de développement Lasalle et Saint-Pierre MM.....	119 524	Centre local de développement M.R.C. de Desjardins MR.....	279 957
Centre local de développement Laval MM.....	1 294 092	Centre local de développement M.R.C. de Deux-Montagnes MR.....	329 200
Centre local de développement L'Érable MR.....	214 719	Centre local de développement M.R.C. de Francheville MR.....	628 480
Divers portefeuilles.....	43 046	Centre local de développement M.R.C. de l'Amiante MR.....	278 753
Centre local de développement L'Ouest de l'Île MM.....	169 817	Divers portefeuilles.....	27 388
Centre local de développement Manicouagan MR.....	227 441	Centre local de développement M.R.C. de l'Assomption MR.....	306 797
Centre local de développement Mana-Chapdelaine MR.....	233 900	Centre local de développement M.R.C. de l'Islet MR.....	228 381
Centre local de développement Matapédia MR.....	268 836	Centre local de développement M.R.C. de Lotbinière MR.....	253 971
Centre local de développement Matawanie MR.....	241 756	Centre local de développement M.R.C. de Maskinongé MR.....	215 256
Centre local de développement Mékinac MR.....	210 460	Centre local de développement M.R.C. de Memphremagog MR.....	237 508
Centre local de développement Minganie MR.....	184 091	Centre local de développement M.R.C. de Montcalm MR.....	219 038
Centre local de développement Mirabel MR.....	196 164	Centre local de développement M.R.C. de Montmagny MR.....	216 757
Centre local de développement Montréal MM.....	8 858 279	Centre local de développement M.R.C. de Robert-Cliche MR.....	191 205
Centre local de développement Mont-Royal/ Outremont MM.....	37 217	Divers portefeuilles.....	17 732
Centre local de développement M.R.C. d'Antoine- Labelle MR.....	315 975	Centre local de développement M.R.C. de Temiscouata MR.....	231 285
Centre local de développement M.R.C. d'Arthabaska MR.....	305 880	Centre local de développement M.R.C. des Laurentides MR.....	248 687
Centre local de développement M.R.C. d'Asbestos MR.....	225 070	Centre local de développement M.R.C. du Comté d'Autray MR.....	239 310
Centre local de développement M.R.C. d'Avignon MR.....	210 794	Centre local de développement M.R.C. du Comté de Nicolet-Yamaska MR.....	216 129
Centre local de développement M.R.C. de Bellechasse MR.....	251 613	Centre local de développement M.R.C. du Comté du Granit MR.....	222 157
Divers portefeuilles.....	1 820	Divers portefeuilles.....	10 000
Centre local de développement M.R.C. de Bonaventure MR.....	236 535	Centre local de développement M.R.C. Les Maskoutains MR.....	346 260
Centre local de développement M.R.C. de Charlevoix MR.....	206 081	Divers portefeuilles.....	25 773
Divers portefeuilles.....	245	Centre local de développement M.R.C. Pabok MR.....	257 669
Centre local de développement M.R.C. de Chutes- de-la-Chaudière MR.....	282 499	Centre local de développement M.R.C. Rouyn- Noranda Inc. MIC.....	47 865
		MR.....	275 693

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre local de développement M.R.C. Val St-François MR.....	211 503	211 503	Centre Montessori de Chelsea Enr. MFE.....	139 783
Centre local de développement Nouvelle-Beauce MR.....	207 392	207 392	Centre Montessori et Garderie de Brossard MFE.....	98 118
Centre local de développement Papineau MR.....	213 687	213 687	Centre Montessori et Garderie de Candiac MFE.....	131 511
Centre local de développement Pontiac MR.....	190 188	190 188	Centre Montessori et Garderie de La Prairie MFE.....	223 333
Centre local de développement Portneuf MR.....	333 964	333 964	Centre Montessori et Garderie de St-Hubert MFE.....	207 242
Centre local de développement Québec/Varier MR.....	898 205	898 205	Centre Montessori et Garderie St-Constant MFE.....	212 885
Centre local de développement Région d'Acton MR.....	173 640	181 888	Centre multi-ethnique de Notre-Dame-de-Grâce MRCI.....	86 924
Divers portefeuilles.....	8 248		Divers portefeuilles.....	2 500
Centre local de développement Région de Matane MR.....	264 149	264 149	Centre multiethnique de Québec Inc. MRCI.....	178 000
Centre local de développement Rimouski-Neigette MR.....	268 158	268 158	Divers portefeuilles.....	550
Centre local de développement Rivière-du-Loup MR.....	258 325	258 325	Centre multiservices d'établissement en agriculture MAPAQ.....	44 271
Centre local de développement Rivière-du-Nord MR.....	370 692	370 692	Centre national multisports - Montréal MAM.....	175 000
Centre local de développement Roussillon MR.....	430 681	430 681	Centre Notre-Dame de Fatima MAM.....	36 800
Centre local de développement Sept-Rivières MR.....	217 397	217 397	Divers portefeuilles.....	5 534
Centre local de développement Témiscamingue MR.....	253 225	253 225	Centre Nouvel-Air de Matawinie Inc. MAM.....	325 800
Centre local de développement territoire M.R.C. d'Argenteuil MR.....	226 820	226 820	MIC.....	440 000
Centre local de développement Vallée de la Gatineau MR.....	204 371	204 371	Centre portugais de référence et de promotion sociale MEQ.....	73 895
Centre local de développement Vallée-de l'Or MR.....	255 524	259 078	MRCI.....	49 000
Divers portefeuilles.....	3 554		Centre préparatoire et garderie d'enfants MFE.....	175 317
Centre local de développement Vallée-du-Richelieu MR.....	371 488	371 488	Centre préscolaire les Grands Sourires MFE.....	111 299
Centre local de développement Vaudreuil-Soulanges MR.....	293 047	293 047	Centre psycho-pédagogique de Québec Inc. MEQ.....	201 496
Centre local de développement Verdun MM.....	124 090	124 090	Centre P.R.I.S.M.E. Promotion, Référence, Information et Services Multi Ethniques MRCI.....	92 684
Centre local de développement Île d'Orléans MR.....	109 105	109 105	Centre québécois de la déficience auditive (CQDA) MCC.....	59 504
Centre local de développement Îles-de-la-Madeleine MAPAQ.....	69 750	329 960	MSSS.....	78 361
MR.....	260 210		Centre québécois de logistique appliquée MTQ.....	37 591
Centre local de services communautaires Gaston-Lessard MSSS.....	50 000	50 000	Centre québécois de recherche & développement de l'aluminium MIC.....	2 067 320
Centre local de services communautaires Mer & Montagnes MSSS.....	396 172	396 172	Centre québécois de ressources à La Petite Enfance Divers portefeuilles.....	36 976
			Centre québécois de valorisation de la biomasse et des biotechnologies MIC.....	1 700 000
			Divers portefeuilles.....	25 000
			Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB) MM.....	40 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre québécois pour l'Amérique latine - Réseau Bolivar MIC.....	40 000	40 000	Centre Victor Cloutier MSSS.....	90 048
Centre recherche en calcul appliqué MIC.....	1 500 000	1 500 000	Centres Butters-Savoy et Horizon MSSS.....	245 150
Centre recherche et transfert technologie agricole MAPAQ.....	79 450	79 450	Centres Jeunesse Chaudière-Appalaches MSSS.....	164 552
Centre régional d'archives de Lanaudière Divers portefeuilles.....	35 083	35 083	Centres Jeunesse de la Montérégie MSSS.....	372 639
Centre régional de développement d'entreprises de Québec MIC.....	55 000	55 000	Centres Jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue (C.J.A.T.) MSSS.....	341 791
Centre régional de services aux bibliothèques publiques de l'Abitibi-Témiscamingue MCC.....	695 439	695 439	Centres Jeunesse de Lanaudière MSSS.....	809 169
Centre régional d'hébergement et de santé de Portneuf MSSS.....	1 644 242	1 644 242	Centres Jeunesse de Laval MSSS.....	634 116
Centre régional établissement agriculture Laval, Laurentides, Lanaudière MAPAQ.....	40 000	40 000	Centres Jeunesse de l'Estrie MSSS.....	225 648
Centre René-Cassin MSSS.....	98 444	98 444	Centres Jeunesse de l'Outaouais MSSS.....	126 221
Centre ressources jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue MRCI.....	41 500	41 500	Centres Jeunesse de Montréal MSSS.....	1 608 818
Centre Rire 2000 MRCI.....	48 604	48 604	Centres Jeunesse de Québec MSSS.....	396 461
Centre Rouville MSSS.....	239 352	239 352	Centres Jeunesse du Bas St-Laurent MSSS.....	162 427
Centre Saidye Bronfman MCC.....	71 790	79 290	Centres Jeunesse du Saguenay-Lac-St-Jean MSSS.....	921 445
Divers portefeuilles.....	7 500		Centres Jeunesse Gaspésie/ les Îles MSSS.....	279 291
Centre Sino-Québec de la Rive-Sud MRCI.....	106 874	106 874	Divers portefeuilles.....	1 375
Centre social d'aide aux immigrants MRCI.....	382 000	382 500	Centres Jeunesse Mauricie-Bois-Francs MSSS.....	1 275 026
Divers portefeuilles.....	500		Centres Toxico 12-18 Inc. MSSS.....	50 000
Centre spécialisé technologie physique de La Pocatière MRN.....	100 000	120 000	Cercles des jeunes naturalistes MCC.....	36 850
Divers portefeuilles.....	20 000		Cetal Inc. MSSS.....	407 925
Centre spécialisé technologie physique du Québec Inc. MRN.....	50 000	66 058	CFER Les Transformeurs MSSS.....	57 547
Divers portefeuilles.....	16 058		Divers portefeuilles.....	10 000
Centre sportif Cibrona Inc. MR.....	42 500	42 500	CFI Montréal -Centre Financier International MIC.....	100 000
Centre St-Henri MSSS.....	257 188	257 188	CFTH Community Radio MCC.....	48 500
Centre St-Michel MRCI.....	70 000	70 000	Chabot Michel MAPAQ.....	74 078
Centre universitaire de santé de l'Estrie MSSS.....	3 613 437	3 613 437	Chagnon Lucien MAPAQ.....	62 527
Centre vacances nature de Lac Bouchette Inc. MAM.....	42 061	42 061	Chaîne de travail adapté CTA Inc. MSSS.....	803 239
Centre veille des équipements de transport terrestre MIC.....	67 500	67 500	Chaîne René MAPAQ.....	35 832

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Chaire d'entrepreneurs MacClean Hunter (Ecole des Hautes Etudes Commerciales)		120 788	Chez Calimero Enr.	131 335
MM.....	60 000		MFE.....	131 335
MR.....	60 788			
Challenge automobile sur glace de Sherbrooke Inc.		100 000	Chez Pierrot et Pierrette	139 004
MR.....	100 000		MFE.....	139 004
Chambre de commerce district Granby-Bromont		50 000	Chicoine Yvan	48 318
MIC.....	50 000		MAPAQ.....	48 318
Chambre de commerce du Québec		102 813	Choinière Michel	39 852
MCC.....	92 813		MAPAQ.....	39 852
Divers portefeuilles.....	10 000		Choquette Denis	50 209
			MAPAQ.....	50 209
Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud pour le CHTM		35 000	CHSLD et CLSC Des Basques	102 820
MIC.....	35 000		MSSS.....	102 820
Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain		134 730	CH. CHSLD. CLSC. Cléophas-Claveau	855 661
MIC.....	103 480		MSSS.....	855 661
Divers portefeuilles.....	31 250			
Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford		42 000	CIBL 101,5 FM	147 900
MIC.....	42 000		MM.....	140 500
			Divers portefeuilles.....	7 400
Chambre de commerce Montréal métropolitain		50 000	CIDES Inc.	95 307
MM.....	50 000		MAPAQ.....	95 307
Champagne et Frères Inc.		40 320	Cidrene Michel Jodoin Inc.	50 553
MAPAQ.....	40 320		MAPAQ.....	37 850
Championnats du monde de vélos de montagne		50 000	Divers portefeuilles.....	12 703
MR.....	50 000		Cie Ash 1988 Inc.	84 279
Chantier de l'économie sociale		741 250	MRCI.....	84 279
CEX.....	400 000			
MAM.....	100 000		CIHO+FM	36 900
MCC.....	112 250		MCC.....	36 900
MM.....	100 000			
Divers portefeuilles.....	29 000		Cinars	163 800
			MCC.....	163 800
Charbonneau Luc		42 647	Cinémathèque québécoise	3 506 971
MAPAQ.....	42 647		MAM.....	426 691
Charbonneau Michel		38 389	MCC.....	3 080 280
MAPAQ.....	38 389			
Charlebois Jacques		38 324	Cintech AA Inc.	91 750
MAPAQ.....	38 324		MAPAQ.....	90 000
Charron Alfred		101 783	Divers portefeuilles.....	1 750
MAPAQ.....	101 783			
Charron Pierre		36 922	CIRANO - Centre interuniversitaire de recherche et analyse en organisation	1 250 000
MAPAQ.....	36 922		MIC.....	1 250 000
Château de rêves - RDL Inc.		46 331		
MAPAQ.....	46 331		Cirque du Soleil Inc.	737 480
Château des Calinours garderie éducative		59 976	MAM.....	737 480
MFE.....	59 976			
Château des Petits Amis Inc.		178 134	CIRSA Inc. (Corporation soutien initiatives recherche saumon atlantique)	100 000
MFE.....	178 134		MEF.....	100 000
Chemin de fer Québec-Sud		229 068		
MTQ.....	229 068		Cité de Dorval	1 523 458
Chemrec Inc.		47 156	MAM.....	623 190
MIC.....	47 156		MCC.....	118 114
Chénard Pierre et Albert		37 923	MSP.....	782 154
MAPAQ.....	37 923			
Chenelière/McGraw-Hill		197 352	Cité de la santé de Laval	6 984 822
MEQ.....	197 352		MSSS.....	6 984 822
			CJAS Radio communautaire	38 500
			MCC.....	38 500
			CKRL-FM	62 799
			MCC.....	56 200
			Divers portefeuilles.....	6 599
			Clair-Foyer Inc.	301 923
			MSSS.....	301 923

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Claude Poulin Électrique Inc MAPAQ.....	91 007	91 007	Club de moto neige Ste-Claire-Monfleur Inc MAM.....	53 329
Clavel Pierre MAPAQ.....	47 451	47 451	Club de moto-neige Amico MAM.....	39 778
Clermont Réal MAPAQ.....	46 360	46 360	Club de moto-neige caravane de Rawdon MAM.....	49 786
Clerobec Inc. MRN.....	69 796	69 796	Club de motoneige de Radisson MAM.....	55 155
Clinique ophtalmologique mobile MSSS.....	45 000	45 000	Club de moto-neige du Temiscamingue MAM.....	43 216
Clinique pédagogique Montréal MEQ.....	1 009 242	1 009 242	Club de motoneige Étoile de l'Est Inc MAM.....	45 567
Clôture Témis inc. MRN.....	75 000	75 000	Club de moto-neige les Montagnards Rougemont St-Damase Inc. MAM.....	50 667
CLSC ET CH Manicouagan MSSS.....	341 798	341 798	Club de motoneige St-Raymond Inc MAM.....	81 002
CLSC-CH-CHSLD Des Forestiers MSSS.....	859 645	859 645	Club de moto-neige St-Zenon (1990) MAM.....	41 506
CLSC-CHSLD Baie-des-Chaleurs MSSS.....	249 628 5 000	254 628	Club de motoneige Vallée Matapédia Limitée MAM.....	59 579
CLSC-CHSLD Montcalm MSSS.....	81 424	81 424	Club de moto-neige (La Tuque) Inc. MAM.....	54 765
CLSC-CHSLD-CH de la M.R.C. Denis-Riverin MSSS.....	687 224	687 224	Club de motoneigistes "Bourane" de Rivière Portneuf Inc. MAM.....	39 245
Club Agro Futur Matane MAPAQ.....	40 500	40 500	Club de motoneigistes du Saguenay Inc. MAM.....	45 889
Club Agroenvironnemental CDA MAPAQ.....	39 500	39 500	Divers portefeuilles.....	10 000
Club Agroenvironnemental de l'Estrie MAPAQ.....	63 068	63 068	Club de motos neige de Chapais Inc. MAM.....	36 748
Club conseil Gestrie Sol MAPAQ.....	40 700	40 700	Club d'encadrement technique Atocas Québec MAPAQ.....	59 611
Club conversol Vert Cher MAPAQ.....	47 084	47 084	Club d'encadrement technique Caprin Inc MAPAQ.....	36 236
Club de fertilisation de la Beauce Inc. MAPAQ.....	39 088	39 088	Club d'encadrement technique porcin et bovin MAPAQ.....	51 653
Club de golf Acton Vale Inc MIC.....	40 517	40 517	Club des familles de demain Inc. MAM.....	52 119
Club de golf Pinegrove Inc. MIC.....	70 003	70 003	Club d'horticulture semicole MAPAQ.....	41 950
Club de golf St-Hyacinthe Inc. MIC.....	51 486	51 486	Club ENC Tech Pro Pomme Inc. MAPAQ.....	40 602
Club de golf St-Jean Ltée MIC.....	38 125	38 125	Club encadrement technique production ovins BSL Gaspésie MAPAQ.....	47 045
Club de golf Triangle d'Or MIC.....	51 320	51 320	Club évolue porc MAPAQ.....	40 000
Club de moto neige Lions de Senneterre MAM.....	77 361	77 361	Club EXP agro-alimentaire du Québec MAPAQ.....	82 723
Club de moto neige St-Charles Inc. MAM.....	46 177	46 177	Club les Aventuriers de Charlevoix Inc MAM.....	53 764
			Club Relie MAPAQ.....	44 412

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Club sportif et champêtre Hemmingford MIC	67 408	67 408	Collège Beaubois MEQ	2 300 124
Club sportif Les Appalaches Inc. MAM	50 152	50 152	Divers portefeuilles	200
Club sportif Marquis de Malauze Inc. MAM	62 993	62 993	Collège Bourget MEQ	2 405 946
Club universitaire de Montréal MCC	180 000	180 000	Collège Centennal MEQ	415 218
Club 2/3 MRI	78 951	102 151	Collège Champagneur MEQ	663 935
Divers portefeuilles	23 200		Collège Charlemagne Inc. MEQ	1 403 202
Clubs 4-H du Québec Inc. MCC	64 300	113 118	Divers portefeuilles	100
MRN	44 000		Collège Charles-Lemoyne MEQ	6 818 235
Divers portefeuilles	4 818		Divers portefeuilles	850
Coalition des arts de la scène MCC	100 000	100 000	Collège Claretain MEQ	1 203 157
Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida MSSS	90 000	90 000	Divers portefeuilles	500
CODEPAC INC MSSS	39 569	39 569	Collège d'Arthabaska (S.C.) MEQ	1 040 782
CODERR-02 Divers portefeuilles	36 000	36 000	Collège de Bois-de-Boulogne MIC	61 435
COGEO MAPAQ	201 165	201 165	MRCI	40 000
COHENOR MIC	150 000	150 000	Divers portefeuilles	15 200
Coin des Lutins, Côteau du Lac Inc. MFE	250 115	250 115	Collège de Champigny MEQ	1 615 368
Coin des Lutins, St-Zotique Enr. MFE	164 231	164 231	Collège de l'Assomption MEQ	5 708 685
Collecte sélective Québec MEF	80 000	80 000	Divers portefeuilles	400
Collectif d'alphabétisation des travailleurs MEQ	125 379	125 379	Collège de l'Ouest de l'île (1981) Inc. MEQ	1 018 836
Collectif des femmes immigrantes du Québec MRCI	77 000	84 356	Collège de Maisonneuve MCC	37 000
Divers portefeuilles	7 356		Divers portefeuilles	4 500
Collectif Plein de Bon Sens MEQ	40 590	40 590	Collège de Montréal MEQ	1 772 504
Collège Affaires Ellis Inc. MEQ	1 263 590	1 263 590	Divers portefeuilles	200
Collège Ahuntsic MIC	74 250	94 250	Collège de Secrétariat Moderne (1980) Inc. MEQ	2 499 045
Divers portefeuilles	20 000		Collège de St-Césaire (1991) MEQ	322 900
Collège André-Grasset MEQ	4 535 259	4 535 259	Collège de Ste-Anne de la Pocatière MEQ	1 556 688
Collège Antoine-Girouard MEQ	2 286 091	2 286 241	Divers portefeuilles	250
Divers portefeuilles	150		Collège Dina-Belanger MEQ	618 888
Collège Bart (1975) MEQ	948 366	948 366	Divers portefeuilles	100
			Collège du Mont Ste-Anne MEQ	817 742
			Collège du Sacré-Coeur MEQ	1 441 120
			Collège Durocher St-Lambert (Pavillon Durocher) MEQ	5 986 489
			Divers portefeuilles	150

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Collège Esther-Blondin		2 484 187	Collège Mont-St-Louis		4 092 590
MEQ	2 470 699		MEQ	4 092 590	
Divers portefeuilles	13 488				
Collège Français (1965) Inc.		6 700 066	Collège Mother House		258 200
MEQ	6 700 066		MEQ	258 200	
Collège François-Delaplace		621 616	Collège Notre-Dame de l'Assomption		1 736 112
MEQ	621 616		MEQ	1 736 112	
Collège Héritage		8 813 145	Collège Notre-Dame des Servites		664 461
MEQ	8 813 145		MEQ	664 461	
Collège Héritage Châteauguay		1 122 668	Collège Notre-Dame du Sacre-Coeur		3 368 582
MEQ	1 122 668		MEQ	3 368 432	
			Divers portefeuilles	150	
Collège Hillel		424 032	Collège Notre-Dame-de-Lourdes		1 891 914
MEQ	424 032		MEQ	1 891 914	
Collège Jean-de-Brébeuf Inc.		8 327 336	Collège O'Sullivan de Montréal Inc.		1 971 879
MEQ	8 327 236		MEQ	1 971 879	
Divers portefeuilles	100		Collège O'Sullivan de Québec Inc.		1 719 152
Collège Jean-de-la-Mennais		3 782 006	MEQ	1 719 152	
MEQ	3 782 006		Collège Rabbinnique du Canada (Campus Westbury)		131 492
Collège Jean-Eudes		4 449 609	Garçons		
MEQ	4 448 909		MEQ	130 392	
Divers portefeuilles	700		Divers portefeuilles	1 100	
Collège Jésus-Marie de Sillery		3 039 685	Collège Rachel		876 722
MEQ	3 032 405		MEQ	876 722	
Divers portefeuilles	7 280		Collège Régina Assumpta		5 488 447
Collège Lafleche		6 591 530	MEQ	5 488 447	
MEQ	6 590 186		Collège Rivier		554 507
Divers portefeuilles	1 344		MEQ	553 007	
Collège Lasalle (1976)		11 678 870	Divers portefeuilles	1 500	
MEQ	11 678 870		Collège Saint-Augustin		424 000
Collège Laval de St-Vincent-de-Paul		4 138 724	MSSS	424 000	
MEQ	4 138 724		Collège St-Alexandre de la Gatineau		2 932 964
Collège Lévis		3 588 916	MEQ	2 930 964	
MEQ	3 584 416		Divers portefeuilles	2 000	
Divers portefeuilles	4 500		Collège Stanislas		4 023 540
Collège MacDonald (Université McGill)		2 277 592	MEQ	4 023 540	
MAPAQ	2 277 592		Collège St-Bernard		2 443 514
Collège Marianapolis		7 213 087	MEQ	2 443 514	
MEQ	7 213 087		Collège St-Charles-Garnier		2 637 865
Collège Marie de l'Incarnation		2 425 717	MEQ	2 637 440	
MEQ	2 425 717		Divers portefeuilles	425	
Collège Marie-de-France		2 895 300	Collège Ste Marcelline		1 512 464
MEQ	2 894 900		MEQ	1 512 464	
Divers portefeuilles	400		Collège Ste-Anne-de-Lachine		3 535 781
Collège Mercier		4 288 579	MEQ	3 535 781	
MEQ	4 288 579		Collège St-Hilaire Inc.		1 347 471
Collège Moderne de Trois-Rivières		499 444	MEQ	1 347 471	
MEQ	499 444		Collège St-Jean-Vianney		3 143 711
Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke Inc.		1 688 296	MEQ	3 143 711	
MEQ	1 688 296		Collège St-Maunce		2 518 219
Collège Mont Sacre-Coeur de Granby		2 309 736	MEQ	2 518 219	
MEQ	2 309 736		Collège St-Paul		2 577 955
Collège Mont-Royal		1 314 958	MEQ	2 574 109	
MEQ	1 314 958		Divers portefeuilles	3 846	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Collège Ville-Marie MEQ	1 462 745	1 462 745	Comité d'éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de St-Henri MEQ	187 366
Colonie de vacances des Grèves MAM	36 840	36 840	MRCI	73 986
Comédie de l'Art MCC	60 000	60 000	Divers portefeuilles	82 622
Comi-Art Maniwaki Inc. MCC	48 000	48 000		30 758
Comité Alpha Papineau MEQ	53 327	53 327	Comité d'entraide populaire de Châteauguay MEQ	50 503
Comité Alphabétisation Locale Marville (CALM) MEQ	38 640	38 640	Comité des orphelins et orphelines institutionnalisés de Duplessis MRCI	3 050 000
Comité A.L.A. (Animation locale en alphabétisation) MEQ	48 373	48 373	Divers portefeuilles	25 000
Comité chômage Sud-Ouest de Montréal Inc. Divers portefeuilles	36 527	36 527	Comité des travailleurs accidentés de l'Estrie Inc. MEQ	43 897
Comité conjoint ACPQ FPPQ SEPQ Inc. MAPAQ	481 042	481 042	Comité directeur sur la stabilité d'emploi des cadres MSSS	1 240 300
Comité conjoint de chasse, pêche et de piégeage MEF	104 010	104 010	Comité du logement du Plateau Mont-Royal Divers portefeuilles	42 695
Comité conjoint des races laitières du Québec MAPAQ	440 955	440 955	Comité intergouvernemental recherches urbaines et régionales (CIRUR) MAM	60 000
Comité culturel de St-Jérôme production en scène MCC	40 000	45 000	Comité musique Maisonneuve MM	50 000
Divers portefeuilles	5 000		Comité organisateur AIMF -1999 -Ville de Québec MAM	50 000
Comité culturel Mégantic Inc. MCC	35 000	35 000	Comité organisateur de la finale des jeux du Québec à Alma été 1999 MAM	205 000
Comité d'adaptation de la main-d'oeuvre Fort Listuguj MR	47 000	47 000	Comité organisateur finale des Jeux du Québec du grand Trois-Rivières, Hiver 1999 MAM	400 000
Comité d'alpha d'Albanel MEQ	38 640	38 640	MAPAQ	44 500
Comité de Bassin de la Rivière Chaudière II (COBARIC II) MEF	200 000	201 470	Comité patronal de négociation des collèges MEQ	2 463 131
Divers portefeuilles	1 470		Comité patronal de négociation des commissions pour catholiques (C.P.N.C.C.) MEQ	1 800 576
Comité de bénévolat et d'alphabétisation Laurenval MEQ	48 452	48 452	Comité patronal de négociation des commissions pour protestants MEQ	321 683
Comité de la Fête nationale de la St-Jean Inc. MAM	379 000	447 000	Comité patronal de négociation du secteur de la santé et des services sociaux (CPNSSS) MSSS	3 787 886
Divers portefeuilles	68 000		Comité patronal de négociation pour les commissions scolaires francophones (CPNCF) MEQ	254 485
Comité de la semaine québécoise des familles Inc. MFE	37 000	44 000	Comité permanent de lutte à la toxicomanie Inc. MSSS	270 000
Divers portefeuilles	7 000		Comité provincial des malades Inc. MSSS	75 000
Comité de maximisation des retombées économiques des projets industriels (COMAX) MR	70 000	70 000	Divers portefeuilles	9 650
Comité de solidarité Tiers-monde de Trois-Rivières MRI	61 862	74 575	Comité Québec-Bretagne MR	50 000
Divers portefeuilles	12 713		Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière MRCI	41 000
Comité de spectacles de Havre-St-Pierre MCC	89 800	89 800	Divers portefeuilles	29 674
Comité de spectacles de Thetford Mines Inc. MCC	52 131	52 131	Comité régional des associations pour les déficients mentaux région 06A MSSS	45 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Comité social Centre-Sud Inc.		77 276	Compagnie minière Québec Cartier	175 867
MAM	40 929		MRN	175 867
Divers portefeuilles	36 347			
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances		738 563 951	Complexe de santé et C.L.S.C. Paul-Gilbert	1 242 763
CT (RRCE)	15 635 313		MSSS	1 242 763
MEQ (RREGOP)	296 039 948			
MEQ (RRE)	97 458 277		Complexe hospitalier de la Sagamie	3 343 356
MSSS (RREGOP)	329 430 413		MSSS	3 343 356
Commission de la capitale nationale du Québec		13 239 983	Complexe santé et services sociaux Nicolet-Yamaska	1 120 929
MAM	13 239 983		MSSS	1 120 929
Commission de la construction du Québec		4 983 599	Comquat Inc.	67 942
MTR	4 983 599		MEQ	60 331
			Divers portefeuilles	7 611
Commission de la santé et de la sécurité du travail		46 934 825	Comsep	47 983
MJQ	31 527 675		MES	47 083
MRCI	407 150		Divers portefeuilles	900
MTR	15 000 000			
Commission de l'Exposition provinciale		1 103 969	Conceptromec 2001 Inc.	37 466
MAM	863 476		MIC	37 466
MAPAQ	240 493			
Commission de reconnaissance des associations d'artistes et des associations de producteurs		370 600	Concertation interrégionale des garderies du Québec	50 000
MCC	370 600		MFE	50 000
Commission des écoles catholiques de Montréal		123 837 646	Concours de musique du Québec Inc.	50 000
MEQ	123 837 573		MCC	50 000
Divers portefeuilles	73			
Commission des écoles catholiques de Québec		20 173 850	Concreate St-Augustine/St-Augustine River	63 017
MEQ	20 173 850		MTQ	63 017
Commission des services juridiques		120 591 200	Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec	300 000
MJQ	120 573 200		MRI	300 000
Divers portefeuilles	18 000			
Commission loisir et sport de la Baie-James		67 500	Confédération des organismes familiaux du Québec Inc.	104 050
MAM	67 500		MEQ	52 050
Commission scolaire St-Hyacinthe		65 242 754	MSSS	45 000
MEQ	65 242 754		Divers portefeuilles	7 000
Communauté Hunter's Point/Conseil de bande de Wolfe Lake		41 360	Confédération des syndicats nationaux	188 800
MTQ	41 360		MCC	70 250
Communauté Sainte-Association congrégations juives unifiées		91 213	MSSS	118 550
MAM	91 213			
Communauté urbaine de l'Outaouais		797 477	Confédération québécoise des coopératives d'habitation	54 942
MAM	797 477		MCC	42 942
Communauté urbaine de Montréal		104 302 647	Divers portefeuilles	12 000
MAM	176 999			
MAPAQ	3 676 396		Conféjes	50 152
MEF	3 518 800		MRI	50 152
MSP	11 360 709			
MTQ	85 564 743		Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec	112 882
Divers portefeuilles	5 000		MRI	83 882
Communauté urbaine de Québec		579 305	Divers portefeuilles	29 000
MAM	263 805			
MR	300 000		Conférence des régions régionales de la santé et des services sociaux du Québec	145 328
Divers portefeuilles	15 500		MSSS	145 328
Communication-Jeunesse		350 000	Congrégation des sourds des Saints Noms de Jésus et de Marie	144 500
MCC	350 000		MAM	144 500
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada		1 977 192	Conporec Inc.	45 345
MTQ	1 977 192		Divers portefeuilles	45 345
			Conseil agri-agroalimentaire Région de Québec	39 666
			MAPAQ	39 666
			Conseil canadien des ministres de l'environnement	418 708
			MEF	418 708
			Conseil Cri de la santé et des services sociaux	917 337
			MSSS	887 337
			Divers portefeuilles	30 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil d'Abitibi-winnipeg MSP	177 727	177 727	Conseil de développement bioalimentaire de Lanaudière MAPAQ	60 241
			Divers portefeuilles	20 000
Conseil d'alphabétisation de l'Ouest du Québec MEQ	39 440	39 440		
Conseil d'alphabétisation de Yamaska Literacy Council MEQ	38 640	38 640	Conseil de développement du bioalimentaire de la Montérégie MAPAQ	50 000
Conseil d'alphabétisation Laubach de la Région de Québec Inc. MEQ	39 422	39 422	Conseil de développement du loisir scientifique MCC	182 270
			Divers portefeuilles	15 500
Conseil d'alphabétisation Laurentien Inc. MEQ	59 973	59 973	Conseil de développement régional de Laval MM	1 485 268
Conseil de bande de Betsiamites MSP	291 840	292 340	Conseil de la coopération du Québec MIC	2 627 500
Divers portefeuilles	500		Divers portefeuilles	25 000
Conseil de bande de Kitcisakik MR	39 500	89 500	Conseil de la culture Côte-Nord Inc. MCC	120 858
MRN	50 000			
Conseil de bande de Kitigan Zibi Anishinabeg MSP	254 880	257 880	Conseil de la culture de la Montérégie MCC	139 186
Divers portefeuilles	3 000		Divers portefeuilles	24 858
Conseil de bande de Mingan MSP	76 800	78 800	Conseil de la culture de la région de Québec MSSS	120 000
Divers portefeuilles	2 000		Divers portefeuilles	20 115
Conseil de bande de Oujébougomou MTQ	38 955	38 955	Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue MCC	112 958
			Divers portefeuilles	24 497
Conseil de bande de Weymontachie MSP	129 600	265 988	Conseil de la culture de Lanaudière MCC	91 840
MTQ	136 388		Divers portefeuilles	14 628
Conseil de bande de Wolinak MSP	62 400	62 400	Conseil de la culture de l'Estrie Inc. MCC	107 555
			Divers portefeuilles	15 961
Conseil de bande des Atikameks de Manawan MSP	151 200	151 200	Conseil de la culture de Québec MCC	135 549
Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiag MSP	81 600	81 600	Conseil de la culture des Laurentides MCC	110 761
Conseil de bande des Montagnais de la Romaine MSP	129 600	129 600	Conseil de la culture du Bas-St-Laurent Inc. MCC	113 613
Conseil de bande des Montagnais de Natashquan MSP	115 200	115 200	Divers portefeuilles	18 159
Conseil de bande des Montagnais d'Essipit MSP	72 000	72 000	Conseil de la culture et des communications Coeur-du-Québec MCC	117 945
Conseil de bande des Naskapis du Québec MEF	155 355	169 755	Conseil de la culture Gaspésie Divers portefeuilles	46 798
Divers portefeuilles	14 400		Conseil de la Gaspésie pour l'alphabétisme MEQ	42 276
Conseil de bande d'Obedjiwan MTQ	187 573	187 573	Conseil de la nation Anishnabe de Lac Simon MRN	50 000
Conseil de bande d'Odanak MSP	72 000	72 800	Divers portefeuilles	25 000
Divers portefeuilles	800		Conseil de la Nation Atikamekw MCC	69 000
Conseil de bande du Lac Simon MSP	219 549	221 309	MR	48 950
Divers portefeuilles	1 760		Conseil de la nation Cn de Mistissini MRN	50 000
Conseil de bande Mi'Gmaq de Listiguj MRN	50 000	50 000	Conseil de la Nation Huronne-Wendat MSP	230 400
Conseil de bande Timiskaming MSP	139 200	139 200	Divers portefeuilles	2 500

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil de la Première Nation de Eagle Village MSP	82 560	82 560	Conseil du loisir scientifique de Québec MCC	41 784
Conseil de la Première Nation de Longue-Pointe MSP	97 440	97 440	Conseil du loisir scientifique du Saguenay-Lac-St-Jean MCC	50 729
Conseil de la vie française en Amérique MRI	75 828	78 828	Divers portefeuilles	5 000
Divers portefeuilles	3 000		Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD) MR	369 395
Conseil de lecture Rive-Sud MEQ	38 640	38 640	Conseil francophone de la chanson MCC	50 000
Conseil de l'industrie bioalimentaire de l'Estrie MAPAQ	36 512	36 512	Conseil indien d'Obedjiwan MSP	306 720
Conseil de loisirs scientifiques de la région de Montréal MCC	46 613	46 613	Conseil Innu Takuaikan Uashat Mak Mani Utenam MCC	59 982
Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal MCC	61 000	61 000	Conseil interculturel de l'Outaouais MRCI	57 860
Conseil des arts et des lettres du Québec MCC	46 818 500	46 818 500	Divers portefeuilles	400
Conseil des Atikameks de Manawan MTQ	91 049	91 049	Conseil intermunicipal de transport Basses Laurentides MTQ	5 304 908
Conseil des écoles professionnelles en métier d'art de Québec MCC	763 106	763 106	Conseil intermunicipal de transport Chambly- Richelieu-Cangnan MTQ	725 490
Conseil des industries bioalimentaires de l'île de Montréal MAPAQ	50 000	50 000	Conseil intermunicipal de transport de Deux- Montagnes MTQ	342 262
Conseil des médias communautaires de Laval Inc. Divers portefeuilles	43 949	43 949	Conseil intermunicipal de transport de Joliette métropolitain MTQ	242 778
Conseil des Mohawks de Kahnawake MM	35 000	3 593 268	Divers portefeuilles	1 000
MR	40 000		Conseil intermunicipal de transport de Lafontaine, St-Antoine et St-Jérôme MTQ	427 777
MSP	1 516 490		Divers portefeuilles	4 731
MTQ	2 000 000		Conseil intermunicipal de transport de Roussillon MTQ	688 350
Divers portefeuilles	1 778		Conseil intermunicipal de transport des Moulins MTQ	1 846 232
Conseil des Montagnais de Pakua Shipi MSP	86 400	86 400	Conseil intermunicipal de transport du Haut- St-Laurent MTQ	424 476
Conseil des Montagnais de Schefferville MSP	129 600	130 100	Conseil intermunicipal de transport du Haut-Richelieu MTQ	1 460 016
Divers portefeuilles	500		Conseil intermunicipal de transport du Sud-Ouest MTQ	2 234 868
Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean MSP	252 000	262 454	Conseil intermunicipal de transport Le Portage MTQ	461 541
Divers portefeuilles	10 454		Conseil intermunicipal de transport Le Richelain MTQ	1 670 558
Conseil des monuments et sites du Québec MCC	37 000	37 000	Conseil intermunicipal de transport Montcalm MTQ	184 442
Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT) Québec Inc. MR	35 000	52 957	Conseil intermunicipal de transport Sorel-Varennes MTQ	1 225 974
Divers portefeuilles	17 957		Divers portefeuilles	7 479
Conseil du loisir scientifique de la Mauricie Divers portefeuilles	35 855	35 855	Conseil intermunicipal de transport Vallée du Richelieu MTQ	2 784 829
Conseil du loisir scientifique de l'Est du Québec Divers portefeuilles	35 678	35 678		
Conseil du loisir scientifique de l'Estrie MCC	69 312	69 412		
Divers portefeuilles	100			
Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais MCC	35 360	35 360		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil Mohawk d'Akwesasne		944 922	Conseil régional de développement de la Côte-Nord	2 803 165
MSP	934 422		MAPAQ	50 000
Divers portefeuilles	10 500		MR	2 743 165
			Divers portefeuilles	10 000
Conseil Mohawk de Kanesatake		625 954	Conseil régional de développement de la Mauricie (CDRM)	1 296 600
MSP	625 954		MR	1 296 600
Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec		159 000	Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue	1 416 082
MEQ	150 000		MR	1 416 082
Divers portefeuilles	9 000		Conseil régional de développement de Lanaudière	2 632 418
			MR	2 622 418
Conseil police amérindienne		471 840	Divers portefeuilles	10 000
MSP	471 840		Conseil régional de développement de l'Estrie	2 701 218
Conseil pour le développement de l'agriculture au Québec Inc		75 000	MR	2 691 218
MAPAQ	75 000		Divers portefeuilles	10 000
Conseil Productions Végétales Inc.		469 045	Conseil régional de développement de l'Outaouais	2 354 120
MAPAQ	469 045		MR	2 354 120
Conseil québécois d'agrément d'établissements de santé et services sociaux		509 291	Conseil régional de développement de l'île de Montréal	5 553 978
MSSS	509 291		MM	5 523 195
Conseil québécois de la domotique (CQD)		55 275	Divers portefeuilles	30 783
MIC	55 275		Conseil régional de développement des Laurentides	1 874 337
Conseil québécois de la musique (CQM)		40 000	MR	1 864 337
MM	40 000		Divers portefeuilles	10 000
Conseil québécois de l'horticulture		135 500	Conseil régional de la culture de la Gaspésie	81 853
MAPAQ	135 500		MCC	81 853
Conseil québécois du commerce de détail		315 000	Conseil régional de la culture de l'Outaouais	118 816
MIC	215 000		MCC	103 463
MM	100 000		Divers portefeuilles	15 353
Conseil québécois du loisir		77 600	Conseil régional de la culture et des communications de la Côte-Nord	50 396
MAM	77 600		Divers portefeuilles	50 396
Conseil québécois du patrimoine vivant		52 000	Conseil régional de la culture Saguenay-Lac-St-Jean	133 386
MCC	52 000		MCC	116 150
Conseil régional de concertation et de développement de la Gaspésie et des îles-de-la-Madeleine		1 912 004	Divers portefeuilles	17 236
MR	1 712 004		Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches	35 000
MRN	200 000		MEF	35 000
Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-St-Jean Inc.		1 648 019	Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord	55 729
MEQ	49 000		MEF	55 729
MIC	50 000		Conseil régional de l'environnement de la Gaspésie et des îles-de-la-Madeleine	40 000
MR	1 524 019		MEF	40 000
Divers portefeuilles	25 000		Conseil régional de l'environnement de la Mauricie	40 750
Conseil régional de concertation et développement Bas-St-Laurent		1 549 022	MEF	40 750
MR	1 544 022		Conseil régional de l'environnement de la Montérégie	52 000
Divers portefeuilles	5 000		MEF	52 000
Conseil régional de concertation et développement de Chaudière-Appalaches		3 148 454	Conseil régional de l'environnement de la région de Québec	42 000
MR	3 148 454		MEF	40 000
Conseil régional de concertation et développement de la Région de Québec		1 965 517	Divers portefeuilles	2 000
MR	1 735 517		Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue	40 000
MRN	230 000		MEF	40 000
Conseil régional de concertation et développement du Centre du Québec		186 347	Conseil régional de l'environnement de Lanaudière	57 500
MR	186 347		MEF	47 500
Conseil régional de développement de Katvik		910 771	Divers portefeuilles	10 000
MR	910 771		Conseil régional de développement de la Baie-James	1 153 592
Conseil régional de développement de la Baie-James		1 153 592	MR	1 153 592

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil régional de l'environnement de Laval		40 000	Coopérative de solidarité d'expertise environnementale internationale	50 000
MEF	40 000		MEF	50 000
Conseil régional de l'environnement de l'Estrie		57 500	Coopérative de solidarité du C.P.E. Le Bilboquet	423 249
MEF	57 500		MFE	423 249
Conseil régional de l'environnement de l'Outaouais		40 000	Coopérative de solidarité récréo-touristique Île-du-Repos	35 073
MEF	40 000		MCC	35 073
Conseil régional de l'environnement de Montréal		45 000	Coopérative de travail du centre préscolaire Le Bilboquet	157 157
MEF	45 000		MFE	157 157
Conseil régional de l'environnement des Laurentides		50 000	Coopérative de travail l'Envol	40 345
MEF	50 000		MSSS	40 345
Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire		88 750	Coopérative de travailleurs saisonniers	75 000
MSSS	50 000		MR	40 000
Divers portefeuilles	38 750		MRN	35 000
Conseil régional des loisirs de la Montérégie		499 657	Coopérative des artisans et commerçants	164 106
MAM	497 157		MCC	164 106
Divers portefeuilles	2 500		Coopérative des services à domicile de l'Estrie	43 950
Conseil régional des loisirs des Laurentides Inc.		259 513	MSSS	43 950
MAM	244 203		Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis	59 355
Divers portefeuilles	15 310		MCC	59 355
Conseil régional des loisirs Lanaudière		265 997	Coopérative forestière Laternière	370 790
MAM	250 687		MRN	368 662
Divers portefeuilles	15 310		Divers portefeuilles	2 128
Conseil scolaire de l'île de Montréal		790 314 350	Coopérative service-multiples de Lanaudière	82 082
MAM	89 502		MEQ	82 082
MEQ	790 224 848		Copeaux de la Vallée Inc.	75 000
Conseil sport loisir de l'Estrie		275 970	MRN	75 000
MAM	260 660		Copibec (Société québécoise gestion collective des droits de reproduction)	1 914 352
Divers portefeuilles	15 310		MCC	171 352
Conseillers en informatique d'affaires Inc. (CIA)		75 670	MEQ	1 743 000
MIC	75 670		Coprofor G.D.S	200 000
Conservatoire La Salle (1964) Inc.		714 972	MRN	200 000
MEQ	714 972		Corfin Inc.	35 647
Consortium de recherche pour l'autonomie des personnes		750 000	MIC	35 647
MSSS	750 000		Cornell University	75 000
Consortium de télévision Québec-Canada		3 420 758	MSSS	75 000
MCC	1 698 258		Corporation canadienne pour l'exportation en design et construction	50 000
MRI	1 722 500		MIC	50 000
Consortium Multimédia CESAM		913 000	Corporation Cité-Joie Inc.	56 950
MIC	363 000		MAM	56 950
MM	550 000		Corporation d'aménagement et de développement de La Doré Inc.	45 000
Consortium Québec audiovisuel		171 974	MCC	45 000
MCC	171 974		Corporation de développement agroalimentaire forêt du Centre-du-Québec	44 921
Construct Québec international inc.		150 000	MAPAQ	44 921
MM	150 000		Coopérative de développement communautaire Montmagny-L'Isle	47 654
Consultants canarail Canada Inc.		151 732	MSSS	46 654
MIC	151 732		Divers portefeuilles	1 000
Coopérative au Pays des Lutins		336 160	Corporation de développement culturel de Trois-Rivières	135 772
MFE	336 160		MCC	135 772
Coopérative de développement culturel de Chicoutimi		90 000		
MCC	90 000			
Coopérative de services télématiques centre René-Lévesque		50 000		
MCC	50 000			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Corporation de développement d'affaires Mathieu Da Costa MRCI	125 000	125 000	Corporation du bassin Versant et ruisseau St-Esprit MAPAQ	51 599
Corporation de développement d'Albanel MR	40 000	40 000	Corporation du Bourg de Pabos Inc. MCC	42 000
Corporation de développement de la Maison du Granit MCC	44 000	44 000	Corporation du centre culturel de Drummondville Inc. MCC	185 836
Corporation de développement du Lac Sacacomie Inc. MAM	137 044	137 044	Divers portefeuilles	5 000
Corporation de développement du territoire M.R.C du Haut-Saint-Maurice MAM	224 929	224 929	Corporation du centre culturel de la région de Rivière-du-Loup MCC	52 000
Corporation de développement économique communautaire CDEC de Sherbrooke MR	40 000	40 000	Corporation du centre d'accueil de Lachine MSSS	650 133
Corporation de développement économique et communautaire Anjou MM	43 750	43 750	Corporation du centre d'art de Baie St-Paul MCC	101 353
Corporation de développement économique transaction pour l'emploi Lasalle, Lachine, St-Pierre MM	48 750	48 750	Corporation du centre de réadaptation Lucie-Bruneau MSSS	796 143
Corporation de gestion de la salle de spectacles de Baie-Comeau MCC	103 692	103 692	Corporation du centre d'initiation au patrimoine – La Grande Ferme MCC	174 000
Corporation de la Cuisine régionale au Québec MAPAQ	100 000	100 000	Corporation du centre hospitalier de Maniwaki MSSS	317 625
Corporation de la maison François-Xavier-Gameau MCC	50 000	50 000	Corporation du centre hospitalier gériatrique Maimonides MSSS	987 291
Corporation de la mise en valeur de la préhistoire en Haute-Côte-Nord MCC	99 300	99 300	Corporation du centre hospitalier Pierre-Janet MSSS	268 800
Corporation de la salle Albert-Rousseau MCC	618 662	618 662	Corporation du centre régional d'archives de Lanaudière MCC	104 855
Corporation de la salle André-Mathieu MCC	65 000	65 000	Corporation du moulin des Jésuites de Charlesbourg MCC	55 000
Corporation de la salle de spectacle de Sept-Îles Inc. MCC	71 860	71 860	Corporation du moulin seigneurial de Pointe-du-Lac Inc. MCC	35 000
Corporation de la vieille fromagerie Perron de Saint-Prime MCC	65 000	65 000	Corporation du musée de Lac-à-la-Croix MCC	40 000
Corporation de l'Étincelle (St-Henri) MAM	50 840	50 840	Corporation du musée du S.L.S.J. et du site de la pulperie MCC	257 901
Corporation de l'exposition maritime de St-Joseph-de-la-Rive MCC	70 000	70 000	Corporation du Musée régional de Rimouski MCC	339 937
Corporation de l'hôpital Reddy Memorial MSSS	287 606	287 606	Corporation du parc maritime de Saint-Laurent MCC	40 000
Corporation de l'hôpital St-Charles Borromée MSSS	943 417	943 417	Corporation du pôle des rapides de Lachine MM	35 000
Corporation des amants de la scène MCC	52 187	52 187	Corporation du Pont de La Rivière-aux-Rats MAM	302 592
Corporation développement touristique de Bonaventure MCC	138 183	138 183	Corporation du Vieux Moulin d'Ulverton MCC	50 000
Corporation d'hébergement du Québec MSSS	291 486 827	291 486 827	Corporation du village minier de Bourlamaque MCC	35 000
			Corporation du 35e Mondial des Métiers MEQ	299 500
			Divers portefeuilles	20 000
			Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal métropolitain MSSS	33 081 499

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Corporation environnementale de la Côte-du-Sud (Coecos) MRN	50 000	50 000	Côte Martin MAPAQ	157 465
Corporation gardene Maimonide (1984) Ville St-Laurent MFE	312 190	312 190	Côte Pierre MAPAQ	46 720
Corporation Hector-Charland MCC	51 215	62 215	Côte Real Inc. MAPAQ	50 922
Divers portefeuilles	11 000		Côte St-Luc MAM	1 157 549
Corporation honorifique agréée propriétaire des établissements ancestraux d'Upton MCC	109 195	109 195	MCC	763 501
Corporation industrielle Mont-Roland MR	75 000	75 000	MSP	881 949
Corporation intermunicipale de transport de la Rive-Sud de Québec (Réseau Trans-Sud) MTQ	601 501	601 501	Coup de cœur francophone MCC	40 000
Corporation intermunicipale de transport des Forges (C.I.T.F.) MTQ	1 429 990	1 429 990	Divers portefeuilles	40 000
Corporation intermunicipale de transport du Saguenay MTQ	2 198 503	2 198 503	Cournoyer Germain MAPAQ	57 801
Corporation l'Enfanthèque MFE	233 186	233 186	Cournoyer Jean-Louis MAPAQ	47 093
Corporation métropolitaine de transport de Sherbrooke MTQ	1 904 398	1 904 398	Couture Jean-Claude MAPAQ	56 089
Corporation minière Inmet MRN	226 706	226 706	Couture Michel et Couture Harry MSP	57 936
Corporation municipale de Nicolet-Sud MCC	45 000	45 000	CPAQ Inc. (Conseil des productions animales du Québec Inc.) MAPAQ	357 965
Corporation municipale de Pointe-Fortune Divers portefeuilles	55 514	55 514	Divers portefeuilles	500
Corporation municipale de Ste-Hélène de Bagot MSP	64 979	64 979	Crayon pastel Enr. MFE	61 661
Corporation municipale de St-Sauveur-des-Monts MCC	62 549	62 549	CREA Richelieu St-Hyacinthe MAPAQ	51 655
Corporation municipale du village de Sainte-Madeleine MSP	93 743	93 743	Créations Etc. MCC	60 000
Corporation pour la protection de l'environnement à Mirabel MM	50 000	50 000	Divers portefeuilles	14 300
Corporation Québec 2000 événement du millénaire sur les terres humides MEF	48 000	48 000	CREDEQ MR	50 000
Corporation régionale de promotion des exportations B.S.L. (CORPEX) MIC	52 500	52 500	Crevette du Nord Atlantique Inc. MAPAQ	220 280
Corporation Sports-Québec MAM	913 000	1 006 821	Divers portefeuilles	4 142
MCC	93 821		Crustacés Baie-Trinité MAPAQ	256 027
Corporation tounstique d'Inverness MCC	58 713	58 713	Crustacés de Malbaie Inc. Divers portefeuilles	36 201
Corporations des fêtes historiques de Québec MCC	50 000	305 000	Cryptach technologies Inc. MIC	38 824
MR	50 000		Cuisine collective Hochelaga-Maisonnette MM	125 000
MSSS	205 000		Cuisines gaspésiennes Ltée MAPAQ	89 484
Côte Femand MAPAQ	37 914	37 914	Culinar Inc. MAPAQ	695 235
			Curling Québec MAM	106 396
			Cyber sapiens MCC	35 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Cyberpro Technologies Inc.		80 233	C. S. Charlevoix	17 735 069
MIC	80 233		MEQ	17 735 069
CYL Grains inc.		68 189	C. S. Châteauguay	9 735 464
MAPAQ	68 189		MEQ	9 732 641
Cyr Réjean		60 195	Divers portefeuilles	2 823
MSP	60 195		C. S. Châteauguay Valley	6 173 337
Cyr Wilbrod		95 329	MEQ	6 173 337
MAPAQ	95 237		C. S. Chaudière-Etchemin	26 067 141
Divers portefeuilles	92		MEQ	26 055 059
C. S. Abitibi		8 857 364	Divers portefeuilles	12 082
MEQ	8 857 364		C. S. Chavigny	5 953 972
C. S. Amiante		40 038 789	MEQ	5 953 972
MEQ	40 038 789		C. S. Chicoutimi	15 937 270
C. S. Argile bleue		10 424 368	MEQ	15 937 270
MEQ	10 424 368		C. S. Chomedey-de-Laval	23 537 739
C. S. Asbestène		4 062 349	MEQ	23 534 176
MEQ	4 062 349		Divers portefeuilles	3 563
C. S. Ayimer		7 934 809	C. S. Coaticook	4 877 689
MEQ	7 931 928		MEQ	4 877 689
Divers portefeuilles	2 881		C. S. Côte-du-Sud	51 456 569
C. S. Baie des Ha-Ha		5 553 427	MEQ	51 456 569
MEQ	5 553 427		C. S. Crie	72 826 489
C. S. Baie-des-Chaleurs		4 517 522	MEQ	72 826 489
MEQ	4 517 522		C. S. Davignon	5 123 524
C. S. Barraute-Senneterre		2 378 583	MEQ	5 121 690
MEQ	2 378 583		Divers portefeuilles	1 834
C. S. Beauce-Abenakis		7 974 218	C. S. de Kamouraska-Rivière-du-Loup	41 283 797
MEQ	7 959 252		MEQ	41 276 105
Divers portefeuilles	14 966		Divers portefeuilles	7 692
C. S. Beauport		13 139 421	C. S. de la Baie-James	14 750 664
MEQ	13 134 951		MEQ	14 750 664
Divers portefeuilles	4 470		C. S. de la Beauce-Etchemin	78 191 019
C. S. Bellechasse		4 468 072	MEQ	78 144 403
MEQ	4 468 072		Divers portefeuilles	46 616
C. S. Bersimis		2 690 350	C. S. de la Capitale	98 892 865
MEQ	2 690 350		MEQ	98 884 297
C. S. Berthier Nord-Joli		8 108 141	Divers portefeuilles	8 568
MEQ	8 108 141		C. S. De La Jonquière	64 869 506
C. S. Brossard		7 622 942	MEQ	64 865 659
MEQ	7 622 942		Divers portefeuilles	3 847
C. S. catholique de Sherbrooke		31 575 831	C. S. de la Région-de-Sherbrooke	77 158 729
MEQ	31 451 092		MEQ	77 155 345
MSSS	120 000		Divers portefeuilles	3 384
Divers portefeuilles	4 739		C. S. de la Rivéraine	24 793 744
C. S. Central Québec - Central Québec School Board		15 559 340	MEQ	24 793 744
MEQ	15 559 340		C. S. de la Rivière-du-Nord	67 636 491
C. S. Centre de la Mauricie		8 446 049	MEQ	67 632 181
MEQ	8 432 299		Divers portefeuilles	4 310
Divers portefeuilles	13 750		C. S. de la Seigneurie-des-Mille-Îles	107 830 105
C. S. Chapais-Chibougamau		3 399 674	MEQ	107 830 105
MEQ	3 399 674		C. S. de la Vallée-des-Tisserands	40 157 107
C. S. Charlesbourg		11 851 097	MEQ	40 150 187
MEQ	11 850 597		Divers portefeuilles	6 920
Divers portefeuilles	500		C. S. de Laval	128 895 448
			MEQ	128 889 976
			Divers portefeuilles	5 472

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
C. S. de l'Énergie		48 177 335	C. S. des Laurentides		43 764 434
MEQ	48 173 069		MEQ	43 755 780	
Divers portefeuilles	4 266		Divers portefeuilles	8 654	
C. S. de l'Estuaire		33 078 410	C. S. des Mille Îles		25 757 773
MEQ	33 078 410		MEQ	25 757 773	
C. S. de l'Or-et-des-Bois		29 721 442	C. S. des Montagnes		2 128 806
MEQ	29 721 442		MEQ	2 128 806	
C. S. de Montréal		45 500	C. S. des Monts-et-Marees		34 144 834
MCC	45 000		MEQ	34 137 141	
Divers portefeuilles	500		Divers portefeuilles	7 693	
C. S. de Rouyn-Noranda		27 301 802	C. S. des Navigateurs		81 779 740
MEQ	27 301 802		MEQ	81 779 590	
C. S. des Affluents		112 012 719	Divers portefeuilles	150	
MEQ	112 012 719		C. S. des Patriotes		120 904 842
C. S. des Basques		3 006 497	CEX	75 000	
MEQ	3 006 497		MEQ	120 816 226	
C. S. des Belles-Rivières		10 100 429	Divers portefeuilles	13 616	
MEQ	10 085 883		C. S. des Phares		47 464 705
Divers portefeuilles	14 546		MEQ	47 458 489	
C. S. des Bois-Francs		48 614 729	Divers portefeuilles	6 216	
MEQ	48 614 729		C. S. des Portages de l'Outaouais		44 335 144
C. S. des Cantons		16 526 964	MEQ	44 331 508	
MEQ	16 526 964		Divers portefeuilles	3 636	
C. S. des Cascades L'Assiniboia		9 615 711	C. S. des Premières-Seigneuries		96 610 454
MEQ	9 615 711		MEQ	96 608 954	
C. S. des Chênes		68 956 889	Divers portefeuilles	1 500	
MEQ	68 954 743		C. S. des Rives-du-Saguenay		66 883 386
Divers portefeuilles	2 146		MEQ	66 881 886	
C. S. des Chic-Chocs		23 795 674	Divers portefeuilles	1 500	
MEQ	23 749 132		C. S. des Rivières		3 714 314
MIC	35 000		MEQ	3 713 918	
Divers portefeuilles	11 542		Divers portefeuilles	396	
C. S. des Chutes-de-la-Chaudière		16 296 845	C. S. des Samares		82 341 677
MEQ	16 296 845		MEQ	82 340 993	
C. S. des Chutes-Montmorency		7 895 388	Divers portefeuilles	684	
MEQ	7 895 388		C. S. des Sommets		34 527 988
C. S. des Découvreurs		66 690 308	MEQ	34 517 988	
MEQ	66 690 308		Divers portefeuilles	10 000	
C. S. des Draveurs		85 122 812	C. S. des Trois-Lacs		60 305 119
MEQ	85 092 551		MEQ	60 305 119	
Divers portefeuilles	30 261		C. S. des Îles		13 518 916
C. S. des Falaises		6 427 477	MEQ	13 518 916	
MEQ	6 426 213		C. S. des Îlets		10 367 611
Divers portefeuilles	1 264		MEQ	10 367 431	
C. S. des Frontières		1 581 073	Divers portefeuilles	180	
MEQ	1 581 073		C. S. d'Iberville		5 641 435
C. S. des Grandes-Seigneuries		71 629 681	MEQ	5 641 435	
MEQ	71 629 681		C. S. District de Bedford		4 661 324
C. S. des Hautes-Rivières		70 886 006	MEQ	4 661 324	
MEQ	70 886 006		C. S. du Chemin-du-Roy		75 243 334
C. S. des Hauts-Bois-de-l'Outaouais		17 059 234	MEQ	75 234 730	
MEQ	17 059 234		Divers portefeuilles	8 604	
C. S. des Hauts-Cantons		30 631 015	C. S. du Fer		28 297 679
MEQ	30 631 015		MEQ	28 297 679	
			C. S. du Fleuve-et-des-Lacs		24 896 083
			MEQ	24 896 083	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C. S. du Gouffre		2 683 746	C. S. Huntingdon	3 857 260
MEQ	2 683 594		MEQ	3 854 692
Divers portefeuilles	152		Divers portefeuilles	2 568
C. S. du Haut St-Maurice		3 149 962	C. S. Jacques-Cartier	136 487 658
MEQ	3 149 962		MEQ	136 473 445
C. S. du Lac Mégantic		4 350 884	Divers portefeuilles	14 213
MEQ	4 350 884		C. S. Jean Rivard	3 746 951
C. S. du Lac St-Jean		53 625 326	MEQ	3 746 951
MAM	103 200		C. S. Jean-Chapais	2 773 507
MEQ	53 522 126		MEQ	2 773 507
C. S. du Lac Témiscamingue		21 421 974	C. S. Kativik	62 594 145
MEQ	21 421 274		MEQ	62 594 145
Divers portefeuilles	700		C. S. La Jeune Lorette	17 620 513
C. S. du Lac-Abitibi		19 564 843	MEQ	17 619 882
MEQ	19 564 843		Divers portefeuilles	631
C. S. du Littoral		13 724 846	C. S. La Metis	5 568 616
MEQ	13 724 846		MEQ	5 568 616
C. S. du Long Sault		5 146 275	C. S. La Neigette	12 791 918
MEQ	5 146 275		MEQ	12 791 918
C. S. du Nouveau-Québec		2 130 266	C. S. La Pocatière	2 684 842
MEQ	2 130 266		MEQ	2 684 842
C. S. du Pays-des-Bleuets		48 197 809	C. S. La Riveraine	11 526 691
MEQ	48 196 031		MEQ	11 517 630
Divers portefeuilles	1 778		Divers portefeuilles	9 061
C. S. du Val-des-Cerfs		58 367 404	C. S. La Sapinière	3 303 713
MEQ	58 360 044		MEQ	3 303 713
Divers portefeuilles	7 360		C. S. La Tourelle	3 824 511
C. S. Eastern Shores - Eastern Shores School Board		10 035 974	MEQ	3 824 511
MEQ	10 035 974		C. S. La Vallière	3 496 370
C. S. Eastern Townships		33 097 199	MEQ	3 496 370
MEQ	33 097 199		C. S. Laure-Conan	4 518 325
C. S. Eau-Vive		20 053 953	MEQ	4 518 325
MEQ	19 999 024		C. S. Laurentian	3 075 675
MFE	54 929		MEQ	3 075 675
C. S. English-Montreal - English-Montreal School Board		48 562	C. S. Laurentienne (dissidente)	238 599
MEQ	48 562		MEQ	238 599
C. S. Fermont		1 065 868	C. S. Laurensval	12 684 764
MEQ	1 065 868		MEQ	12 684 764
C. S. Gaspésie-Les Îles		2 504 195	C. S. Le Gardeur	25 333 670
MEQ	2 504 195		MEQ	25 333 670
C. S. Gôerland		19 540 925	C. S. Les Écores	10 222 844
MEQ	19 531 900		MEQ	10 210 344
Divers portefeuilles	9 025		Divers portefeuilles	12 500
C. S. Grand-Pre		2 131 398	C. S. Lévis	13 948 658
MEQ	2 131 398		MEQ	13 947 619
C. S. Greater Québec (Prot.)		2 301 437	Divers portefeuilles	1 039
MEQ	2 301 437		C. S. L'Industrie	15 764 255
C. S. Greenfield Park		2 177 183	MEQ	15 764 255
MEQ	2 177 183		C. S. L'Islet-Sud	2 220 671
C. S. Hamcana		32 837 900	MEQ	2 220 671
MEQ	32 835 400		C. S. Lotbinière	7 858 662
Divers portefeuilles	2 500		MEQ	7 856 650
C. S. Haute-Gatineau		5 180 960	Divers portefeuilles	2 012
MEQ	5 180 960			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
C. S. Louis-Hémon		7 941 223	C. S. Provençal		2 862 472
MEQ	7 940 953		MEQ	2 862 472	
Divers portefeuilles	270		Divers portefeuilles		
C. S. Malartic		2 246 356	C. S. Quevillon		910 817
MEQ	2 246 356		MEQ	910 817	
C. S. Manicouagan		9 389 752	C. S. régionale Eastern Québec		3 197 901
MEQ	9 389 752		MEQ	3 197 901	
C. S. Manoirs		24 955 652	C. S. René-Lévesque		35 084 074
MEQ	24 955 241		MEQ	35 084 074	
Divers portefeuilles	411		C. S. Riverside - Riverside School Board		35 114 689
C. S. Marguerite Bourgeoys		203 479	MEQ	35 114 689	
MEQ	203 279		C. S. Rivière-du-Loup		13 087 633
Divers portefeuilles	200		MEQ	13 087 633	
C. S. Maneville		3 349 298	C. S. Roberval		4 358 397
MEQ	3 345 048		MEQ	4 355 895	
Divers portefeuilles	4 250		Divers portefeuilles	2 502	
C. S. Matane		7 101 783	C. S. Rocher-Perce		4 619 918
MEQ	7 101 783		MEQ	4 619 918	
C. S. Memphremagog		5 561 471	C. S. Rouyn-Noranda		10 601 779
MEQ	5 541 024		MEQ	10 601 779	
Divers portefeuilles	20 447		C. S. Saguenay (Prot.)		805 232
C. S. Miguasha		6 236 953	MEQ	805 232	
MEQ	6 236 953		C. S. Samuel-de-Champlain		10 947 250
C. S. Moissons		5 310 904	MEQ	10 947 250	
MEQ	5 310 904		C. S. Seigneune		3 460 476
C. S. Mont-Fort		12 372 921	MEQ	3 460 476	
MEQ	12 372 921		C. S. Sept-Îles		7 724 413
C. S. Montiac		4 695 561	MEQ	7 724 413	
MEQ	4 695 561		C. S. Sir-Wilfrid-Laurier - Sir-Wilfrid-Launer School Board		35 766 488
C. S. Moyenne Côte-Nord		9 241 650	MEQ	35 766 488	
MEQ	9 241 650		C. S. Sorel		7 496 986
C. S. New Frontiers - New Frontiers School Board		19 037 863	MEQ	7 496 986	
MEQ	19 037 863		C. S. Sorel-Tracy		27 719 855
C. S. Normandie		2 590 310	MEQ	27 719 855	
MEQ	2 590 310		C. S. South Shore		16 701 881
C. S. Normandin		2 514 513	MEQ	16 701 881	
MEQ	2 514 161		C. S. Ste-Thérèse		19 440 929
Divers portefeuilles	352		MEQ	19 440 929	
C. S. Outaouais-Hull		12 252 296	C. S. St-Jean-sur-Richelieu		15 747 878
MEQ	12 252 296		MEQ	15 747 878	
Divers portefeuilles	1 006		Divers portefeuilles	2 688	
C. S. Pierre-Neveu		32 276 540	C. S. St-Jérôme		24 232 588
MEQ	32 276 540		MEQ	24 229 941	
C. S. Pontiac		3 059 650	Divers portefeuilles	2 647	
MEQ	3 059 650		C. S. St-Maurice (Protestante)		956 717
C. S. Port-Carter		2 010 206	MEQ	956 717	
MEQ	2 010 206		C. S. Tadoussac		1 788 715
C. S. Portneuf		35 876 662	MEQ	1 788 715	
MEQ	35 876 662		C. S. Tailon		13 036 042
C. S. Prince Daveluy		2 887 065	MEQ	13 036 042	
MEQ	2 887 065		C. S. Temiscouata		3 311 694
C. S. protestante Greater Seven Islands		911 633	MEQ	3 311 694	
MEQ	911 633				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C. S. Tracy		4 725 440	C.H.S.L.D. de la Rivière-du-Nord	68 742
MEQ	4 725 340		MSSS	68 742
Divers portefeuilles	100			
C. S. Trois-Rivières		12 273 574	C.H.S.L.D. des Vallées du Nord	375 076
MEQ	12 271 036		MSSS	375 076
Divers portefeuilles	2 538			
C. S. Val d'Or		8 090 774	C.H.S.L.D. du Bas-Richelieu	313 908
MEQ	8 089 767		MSSS	313 908
Divers portefeuilles	1 007			
C. S. Valin		7 507 538	C.H.S.L.D. du Plateau Mont-Royal	1 379 930
MEQ	7 507 538		MSSS	1 379 930
C. S. Vallée de La Lièvre		6 984 602	C.H.S.L.D. Estnada	348 021
MEQ	6 955 102		MSSS	348 021
Divers portefeuilles	29 500			
C. S. Vallée de la Matapédia		7 218 402	C.H.S.L.D. Horace-Boivin	157 080
MEQ	7 218 402		MSSS	157 080
C. S. Valleyfield		7 841 021	C.H.S.L.D. LeTrifluvien	129 143
MEQ	7 841 021		MSSS	129 143
C. S. Val-Mauricie		7 830 040	C.H.S.L.D. Montcalm	70 265
MEQ	7 828 811		MSSS	70 265
Divers portefeuilles	1 229			
C. S. Victoriaville		11 872 618	C.H.S.L.D. regroupement Mékinac - Des Chenaux	413 688
MEQ	11 869 485		MSSS	413 688
Divers portefeuilles	3 133			
C. S. Warwick		3 054 645	C.H.S.L.D. Ste-Anne et Come Cartier	37 469
MEQ	3 054 645		MSSS	37 469
C. S. Western Québec		35 765 485	C.H.S.L.D. Tréfle d'Or	54 195
MEQ	35 765 485		MSSS	54 195
C. S. (dissidente) de Baie-Comeau		205 911	C.J.-E. Ahuntsic-Bordeaux-Cartierville	390 800
MEQ	205 911		MES	390 800
C.A.P.E.Q. Inc.		1 275 253	C.J.-E. Anjou/St-Justin	309 886
MSSS	1 275 253		MES	309 886
C.C. au Coeur-des-Vallées		25 550 822	C.J.-E. Centre-Sud/Plateau Mont-Royal/Mile End	466 807
MEQ	25 550 822		MES	466 807
C.C.F.G. (Corporation Chemin de fer de la Gaspésie)		207 959	C.J.-E. Charlesbourg-Chauveau	355 775
MTQ	207 959		MES	355 775
C.H.S.L.D. Amiante		354 422	C.J.-E. Chauveau	262 665
MSSS	354 422		MES	262 665
C.H.S.L.D. Centre-Mauricie		558 392	C.J.-E. Comte de Saguenay	308 954
MSSS	558 392		MES	308 954
C.H.S.L.D. Champlain - Manoir de Verdun		3 165 446	C.J.-E. Comtés Bourassa et Sauvé	371 929
MSSS	3 165 446		MES	371 929
C.H.S.L.D. Coeur-du-Québec		566 472	C.J.-E. d'Abitibi-Est	247 065
MSSS	566 472		MES	247 065
C.H.S.L.D. de Beauce		141 722	C.J.-E. d'Autray-Joliette	500 000
MSSS	141 722		MES	500 000
C.H.S.L.D. de Cap-Chat		230 368	C.J.-E. de Beauce Nord	247 100
MSSS	230 368		MES	247 100
C.H.S.L.D. de Chicoutimi		153 508	C.J.-E. de Beauce Sud	224 700
MSSS	153 508		MES	224 700
C.H.S.L.D. de la M.R.C. d'Arthabaska		1 112 628	C.J.-E. de Bonaventure (Action Travail-Chaleurs)	373 179
MSSS	1 112 628		MES	373 179
C.H.S.L.D. de la Rive et Mirabel		54 675	C.J.-E. de Charlevoix (Service de main-d'œuvre L'Appui)	261 638
MSSS	54 675		MES	261 638
			C.J.-E. de Côtes-des-Neiges	295 418
			MES	295 418
			C.J.-E. de Duplessis	303 450
			MES	303 450

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.J.-E. de Francheville		324 216	C.J.-E. des Chutes-de-la-Chaudière	192 745
MES	324 216		MES	192 745
C.J.-E. de la Capitale nationale		397 097	C.J.-E. des Moulins	275 417
MES	397 097		MES	275 417
C.J.-E. de la M.R.C. d'Abitibi-Ouest Inc.		512 218	C.J.-E. d'Orford	258 463
MES	512 218		MES	258 463
C.J.-E. de la M.R.C. de Bellechasse		213 940	C.J.-E. Drummond	232 728
MES	213 940		MES	232 728
C.J.-E. de la M.R.C. de Deux-Montagnes		234 081	C.J.-E. du Bas-Richelieu	244 875
MES	234 081		MES	244 875
C.J.-E. de la M.R.C. de l'Islet		154 668	C.J.-E. du Comté de Johnson	298 990
MES	154 668		MES	298 990
C.J.-E. de la M.R.C. de la Côte de Gaspé		144 612	C.J.-E. du Comté de Roberval	340 001
MES	144 612		MES	340 001
C.J.-E. de la région d'Amos		208 097	C.J.-E. du Granit	140 616
MES	208 097		MES	140 616
C.J.-E. de la Vallée du Richelieu		533 572	C.J.-E. du Haut-St-Maurice	193 677
MES	533 572		MES	193 677
C.J.-E. de l'Amiante		299 173	C.J.-E. du Kamouraska	213 321
MES	299 173		MES	213 321
C.J.-E. de l'Assomption		300 001	C.J.-E. du Lac St-Jean Est	290 252
MES	300 001		MES	290 252
C.J.-E. de Laval		429 546	C.J.-E. du Pontiac	263 200
MES	429 546		MES	263 200
C.J.-E. de Lotbinière		203 587	C.J.-E. du Temiscamingue	195 665
MES	203 587		MES	195 665
C.J.-E. de l'ouest de l'île		366 854	C.J.-E. du Temiscouata	200 000
MES	366 854		MES	200 000
C.J.-E. de l'Outaouais		570 874	C.J.-E. Haut-St-Laurent	349 508
MES	570 874		MES	349 508
C.J.-E. de Marquette		277 444	C.J.-E. Hochelaga-Maisonneuve	287 564
MES	277 444		MES	287 564
C.J.-E. de Maskinongé		153 802	C.J.-E. Iberville et St-Jean	426 344
MES	153 802		MES	426 344
C.J.-E. de Montmagny		209 917	C.J.-E. Jean-Talon/La Peltre/Louis-Hébert	285 587
MES	209 917		MES	285 587
C.J.-E. de Nicolet-Yamaska		167 522	C.J.-E. La Pinière	158 987
MES	167 522		MES	158 987
C.J.-E. de Richmond		243 263	C.J.-E. La Prairie	295 610
MES	243 263		MES	295 610
C.J.-E. de Rivière-du-Loup/Les Basques		284 664	C.J.-E. Laurentides, Lanaudière, Laval et C.J.-E. Rivière-du-Nord	77 953
MES	284 664		MES	77 953
C.J.-E. de Sherbrooke et les environs		335 340	C.J.-E. Les Etchemins	170 151
MES	335 340		MES	170 151
C.J.-E. de Thérèse-de-Blainville		387 216	C.J.-E. Longueuil	338 411
MES	387 216		MES	338 411
C.J.-E. de Verdun		260 732	C.J.-E. Marguerite d'Youville	314 075
MES	260 732		MES	314 075
C.J.-E. Denis-Rivern		218 277	C.J.-E. Maskoutain	304 520
MES	218 277		MES	304 520
C.J.-E. des Cantons de L'Est		455 005		
MES	455 005			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.J.-E. Matawinie-Montcalm		300 000	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Bellechasse	505 212
MES	300 000		MSSS	505 212
C.J.-E. Mercier		243 975	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de l'Islet	389 251
MES	243 975		MSSS	389 251
C.J.-E. Mitis		207 710	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Lotbinière	472 425
MES	207 710		MSSS	472 370
C.J.-E. Montmorency		270 148	Divers portefeuilles	55
MES	270 148		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Montmagny	389 460
C.J.-E. M.R.C. de Desjardins		170 000	MSSS	389 460
MES	170 000		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. des Etchemins	296 912
C.J.-E. Portneuf		251 220	MSSS	296 912
MES	251 220		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la Petite-Nation	160 906
C.J.-E. Région de Matane		221 205	MSSS	160 906
MES	221 205		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la Pommerai	369 604
C.J.-E. Relance Pabok		189 070	MSSS	369 604
MES	189 070		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. du Haut-St-François	495 835
C.J.-E. Rimouski-Neigette		212 757	MSSS	495 835
MES	212 757		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. du Mangot	232 375
C.J.-E. Rosemont/Petite Patne		400 000	MSSS	232 375
MES	400 000		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. les Bles d'Or	59 597
C.J.-E. Saguenay/M.R.C. du Fjord du Saguenay		616 501	MSSS	59 597
MES	616 501		C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Ste-Rose de Laval	174 500
C.J.-E. St-Hubert		375 972	MSSS	174 500
MES	375 972		C.L.S.C. Haute-Ville	150 000
C.J.-E. Vallée de la Matapédia		195 565	MSSS	150 000
MES	195 565		C.L.S.C. le Méandre - les C.H.S.L.D. Chemin du Roy	90 303
C.J.-E. Vallée-de-la-Gatineau		137 500	MSSS	90 303
MES	137 500		C.L.S.C. l'Érable	412 686
C.J.-E. Vaudreuil		297 000	MSSS	412 374
MES	297 000		Divers portefeuilles	312
C.J.-E. Îles-de-la-Madeleine		242 383	C.L.S.C. Longueuil Ouest	214 176
MES	242 383		MSSS	214 176
C.L.S.C. Châteauguay		145 534	C.L.S.C. Malauze	392 512
MSSS	145 534		MSSS	392 512
C.L.S.C. Côte-des-Neiges		2 711 463	C.L.S.C. Rivière-des-Praines	264 563
MSSS	2 711 320		MSSS	264 563
Divers portefeuilles	143		C.L.S.C. St-Hubert	150 000
C.L.S.C. de Hull		184 984	MSSS	150 000
MSSS	184 984		C.L.S.C. St-Louis-du-Parc	216 770
C.L.S.C. des Faubourg		208 246	MSSS	216 770
MSSS	208 246		C.L.S.C., Centre hospitalier et C.H.S.L.D. de la M.R.C. d'Asbestos	394 885
C.L.S.C. des Frontières et C.H.S.L.D. du Témiscouata		267 541	MSSS	394 885
MSSS	267 478		C.L.S.C., les C.H.S.L.D. et le Centre hospitalier du Pontiac	1 858 832
Divers portefeuilles	63		MSSS	1 858 832
C.L.S.C. du Plateau Mont-Royal		120 000	C.P.E. Awash Estchees Awash Estchees Daycare Centre	49 236
MSSS	120 000		MFE	49 236
C.L.S.C. du Richelieu		38 200	C.P.E. St-Luc	164 253
MSSS	38 200		MFE	164 253
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Champagnant de la Vallée des Forts		456 381	C.R.R.L.G.M. (Centre récupération et recyclage de linge du Grand Montréal)	508 745
MSSS	456 381		MSSS	508 745
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de la Nouvelle-Beauce		164 555		
MSSS	164 555			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
C.R.S.B.P. Côte-Nord Inc.		Denharco Inc.	
MCC	494 552	MRN	97 501
		Divers portefeuilles	1 260
C.R.S.B.P. de la Mauricie	1 438 907		
MCC		Denicourt Martine	53 664
		MAPAQ	
C.R.S.B.P. de la Montérégie	1 014 167		
MCC		Denis Comat Inc.	145 500
		MRN	3 700
C.R.S.B.P. de l'Estrie	440 385	Divers portefeuilles	
MCC	440 385		
Divers portefeuilles	250	Denison Mines Limited	50 000
		MRN	
C.R.S.B.P. de l'Outaouais Inc.	753 855		
MCC		Des Amours de Kalinours	74 969
		MFE	
C.R.S.B.P. des Laurentides	785 410		
MCC		Descôteaux Alain	39 019
		MAPAQ	
C.R.S.B.P. du Bas-St-Laurent Inc.	778 851		
MCC		Deslandes Claude	35 303
		MAPAQ	
C.R.S.B.P. du Saguenay-Lac-St-Jean	717 739		
MCC		Després Richard	57 206
		MAPAQ	
C.R.S.B.P. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	651 356		
MCC		Devault Paul	45 158
		MAPAQ	
C.R.S.B.P. Québec et Chaudières-Appalaches	1 792 449		
MCC		Développement communautaire Unie Inc.	40 590
		MEQ	
Dalpé René, Gabriel Madeleine	38 786		
MAPAQ		Développement et Paix	500 000
		MRI	
Damabois Inc.	307 979		
MRN	300 000	Développement québécois de la sécurité des	
Divers portefeuilles	7 979	femmes en milieu urbain	54 881
		MSSS	
Daniel & Marc Riendeau Inc.	36 429		
MAPAQ		Déziel Carole	38 070
		MAPAQ	
Dansereau Simon	48 068		
MAPAQ		Diagnocure Inc.	36 628
		MIC	
Dansereau Vincent	111 866		
MAPAQ		Diaz Carlos	41 377
		MAPAQ	
Dacoust Nathalie et Moreau Gaetan	47 625		
MSP		Diffusion culturelle de Lévis	78 300
		MCC	76 800
Dauphinais Jean-Claude	40 917	Divers portefeuilles	1 500
MAPAQ			
Dauphinais Léo C.	55 742		
MAPAQ		Dion Benoît	45 462
		MAPAQ	
Dauphinais Yvon	51 293		
MAPAQ		Dion Martin	36 866
		MAPAQ	
Daviau Robin	37 883		
MEQ		Discreet Logic Inc.	130 000
		MIC	
Days Inn	52 698		
MRCI		Distribution La Préférence	50 000
		MAPAQ	
Décoteau Daniel	53 268		
MEQ		Distribution Marseille Inc. (2313-1667 Québec)	63 858
		MSSS	35 823
Défi - SM	44 513	Divers portefeuilles	28 035
MSSS			
Défi Autonomie d'Antoine-Labelle	147 840		
MSSS		Distribution Stard	200 000
		MIC	
Delorme Marcel	46 798		
MAPAQ		DLGL Bureau d'Affaires Ltée	336 000
		MIC	
		Domaine des Prés d'Or	41 760
		MAM	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Domaine du rêve		46 900	École Claire-L'Heureux-Dubé	760 358
MIC	46 900		MAM	427 521
			MEQ	332 837
Domaine Forget de Charlevoix Inc.		663 089	École commerciale du Cap Inc.	1 291 946
MCC	659 089		MEQ	1 291 946
Divers portefeuilles	4 000			
Dominique Paquet Inc.		76 843	École communautaire Belz Campus I	1 093 474
MRCI	76 843		MEQ	1 093 474
Domtar Inc.		94 800	École d'administration & secrétariat Rive-Sud Inc.	427 549
MRN	94 800		MEQ	427 549
Dou-Dou Plume Inc.		92 269	École de cirque de Québec	50 300
MFE	92 269		MR	50 000
			Divers portefeuilles	300
Droits et recours en santé mentale Gaspésie-les-Îles		64 795	École de formation hébraïque de la congrégation Beth-Tikvah	997 128
MSSS	62 545		MEQ	997 128
Divers portefeuilles	2 250			
Dubé Fernand		35 987	École de joaillerie de Montréal	205 070
MAPAQ	35 987		MCC	205 070
Dubé Jean-Pierre		39 400	École de musique du Bas-Saint-Laurent Inc.	74 632
MAPAQ	39 400		MCC	70 132
Dubé Pascale		39 297	Divers portefeuilles	4 500
MAPAQ	39 297			
Dubuc Michel		52 778	École de secrétariat Notre-Dame-des-Neiges	340 385
MAPAQ	52 778		MEQ	340 385
Dubuc Serge		42 316	Écoles des Cherubins Inc.	202 879
MAPAQ	42 316		MFE	202 879
Dufour Michel		41 792	École des Hautes Études Commerciales (H.E.C.) de Montréal	50 064 955
MSP	41 792		MEQ	50 057 255
			Divers portefeuilles	7 700
Dumas Mario et Van Berger Francisca		71 694	École des Naskapis	3 472 629
MSP	71 694		MEQ	3 472 629
Dumont François		36 808	École des Ursulines de Québec	1 375 646
MAPAQ	36 808		MEQ	1 375 146
Dupuis Norman		40 958	Divers portefeuilles	500
MAPAQ	40 958			
Durand Pascal		58 319	École d'Éveil Ste-Foy	200 534
MEQ	58 319		MFE	200 534
Dussault Mario		49 191	École Jésus-Marie de Beauville	917 553
MAPAQ	49 191		MEQ	917 453
			Divers portefeuilles	100
Ebyon		45 131	École Le Sommet	922 307
MEQ	38 640		MEQ	922 307
Divers portefeuilles	6 491			
École Akiva		437 755	École Les Mélèzes	720 404
MEQ	437 755		MEQ	720 404
École apostolique de Chicoutimi		349 572	École Maimonide	1 931 712
MEQ	349 572		MEQ	1 931 712
École arménienne Sourp Hagop		1 743 629	École Marcelle-Mallet	1 489 694
MEQ	1 743 629		MEQ	1 475 848
			Divers portefeuilles	13 846
École Amen-Québec de l'union générale de bienfaisance		957 544	École Marie-Anne	358 067
MEQ	957 544		MEQ	358 067
École Augustin-Roscelli		794 288	École Marie-Clarac	2 278 950
MEQ	794 288		MEQ	2 278 950
École chrétienne Emmanuel		471 582	École Montessori de l'Outaouais Inc.	139 527
MEQ	471 582		MEQ	139 527
			École Montessori de Québec Inc.	212 789
			MEQ	212 789

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
École Musitechnic Inc.		50 000	École secondaire Mont-St-Sacrement	2 236 233
MCC	50 000		MEQ	2 236 233
École nationale d'administration publique (ENAP)		242 375	École secondaire Notre-Dame	1 291 418
CEX	150 000		MEQ	1 291 043
CT	75 000		Divers portefeuilles	375
Divers portefeuilles	17 375		École secondaire St-Joseph	2 401 350
École nationale de cirque		1 115 358	MEQ	2 401 350
MCC	769 968		École secondaire St-Joseph (Campus Bourdages)	3 413 227
MEQ	345 390		MEQ	3 413 227
École nationale de l'humour		104 100	École secondaire St-Sacrement	4 860 646
MCC	104 100		MEQ	4 860 646
École nationale de théâtre		1 693 338	École Selwyn/House	971 898
MCC	1 689 238		MEQ	971 898
Divers portefeuilles	4 100		École sport-études E.S.E.	100 000
École Notre-Dame de Nareg		404 378	MAM	50 000
MEQ	404 378		MEQ	50 000
École orale de Montréal pour les sourds Inc.		409 794	École Ste-Anne	413 686
MEQ	409 794		MEQ	413 686
École Pasteur		770 443	École St-Georges de Montreal Inc.	915 006
MEQ	770 443		MEQ	915 006
École Peter Hall Inc.		1 209 798	École St-Joseph	159 407
MEQ	1 209 798		MEQ	159 407
École Plein-Soleil		308 294	École St-Joseph (1985) Inc.	581 545
MEQ	308 294		MEQ	581 545
École polytechnique de Montréal		53 698 352	École supérieure de danse du Québec Inc.	1 439 601
MEQ	53 319 957		MCC	1 439 601
MIC	254 495		École Technologie supérieure	1 453 554
MRN	115 000		MAM	955 188
Divers portefeuilles	8 900		MM	350 000
École première Mesifta du Canada		288 005	MRN	137 500
MEQ	288 005		Divers portefeuilles	10 866
École préscolaire Monde Merveilleux des Enfants Inc.		225 827	École Vanguard Québec Ltée	3 830 480
MFE	225 827		MEQ	3 830 480
École Sacré-Coeur de Montréal		1 140 620	École Vincent-d'Indy	791 064
MEQ	1 140 620		MEQ	791 064
École secondaire de Bromptonville		989 269	École Weston Inc.	274 866
MEQ	989 269		MEQ	274 866
École secondaire du Verbe Divin Inc.		1 208 262	Écoles Communautaires Skver	601 483
MEQ	1 208 262		MEQ	601 483
École secondaire François-Boumin		1 501 485	Écoles ECS Inc.	530 972
MEQ	1 501 085		MEQ	530 972
Divers portefeuilles	400		Écoles juives populaires et Écoles Peretz Inc.	3 597 848
École secondaire Jeanne-Normandin		1 000 884	MEQ	3 597 848
MEQ	1 000 884		Écoles musulmanes de Montreal	450 733
École secondaire Jean-Paul II		556 351	MEQ	450 733
MEQ	556 351		Écomusée de la Maison du fier monde Inc.	298 314
École secondaire Letendre Inc.		1 968 265	MCC	289 214
MEQ	1 968 265		Divers portefeuilles	9 100
École secondaire Marcellin-Champagnat		2 335 345	Écuries Hodgson Stables Ltée	42 169
MEQ	2 335 045		MIC	42 169
Divers portefeuilles	300		Éditions du Versant Nord Inc.	50 000
École secondaire Marie-Victoire Inc.		767 311	MCC	50 000
MEQ	767 311		Éducation des adultes en français de base (ÉDA)	39 546
École secondaire Mont-Benilde		982 793	MEQ	39 546
MEQ	982 793			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Éduco-Pop des Bois-Francis MEQ	39 679	39 679	Entreprises Yves Roy Ltée MAPAQ	232 337
Elevages BM MAPAQ	39 681	39 681	Entreprises 3-Soft Inc. MIC	108 000
Elevages Cécile & Sylvain Gaudreau Inc. MAPAQ	75 101	75 101	Enviraqua Inc. MTQ	67 076
Élimétal Inc. MIC	125 349	125 349	Divers portefeuilles	1 200
Emballages Stone (Canada) Inc. MRN	400 000	400 000	Environair S.I.P.A. Inc. MIC	40 233
En Croissance (Atelier pour enfants) Inc. MFE	250 278	250 278	Envirosite Inc. MAM	243 309
En Piste MCC	49 600	49 600	Equipement d'essai aérospatial C.E.L. Ltée MIC	240 000
Endives J M S Inc. MAPAQ	241 979	241 979	Équipement militaire Mil-Quip Inc. MIC	56 978
Énerkem Technologies Inc. MRN	100 000	100 000	Équipements d'art graphique Nita Inc. MIC	35 202
Énersol Technologies Ltée MIC	38 149	38 149	Équipements Gilbert Inc. MRN	232 807
Enfants Fleur Soleil Inc. MFE	129 654	129 654	Érabièrre André & René Ménard MAPAQ	155 268
English Robert MAPAQ	55 871	55 871	Érabièrre Covey Hill MAPAQ	110 513
Enjeu et Environnement Jeunesse Inc. MCC	49 330	49 330	Érabièrre des Becs Sucrés MAPAQ	71 658
Ennght Thomas & Beerwort Sheila MAPAQ	35 000	35 000	Érabièrre du Stand Inc. MAPAQ	375 217
Ensemble Les Petits Violons MCC	42 000	42 000	Érabièrre Érabell Inc. MAPAQ	73 516
Entourage Solutions Technologiques Inc. MIC	215 605	215 605	Érabièrre G L Bedard Inc. MAPAQ	59 757
Entreposage St-Hyacinthe Inc. MIC	73 294	73 294	Érabièrre GMD Roy Inc. MAPAQ	58 281
Entreprise Pro Folia Ltée MIC	70 023	70 023	Érabièrre Jacka Inc. MAPAQ	45 799
Entreprises Brigitte Hébert Inc. MAPAQ	48 740	48 740	Érabièrre J.L. MAPAQ	78 425
Entreprises David Lauzon Ltée MRN	160 046	160 046	Érabièrre La Belle Coulée Inc. MAPAQ	74 545
Entreprises forestières Herman Gauthier Inc. MAPAQ	111 935	111 935	Érabièrre Les Femmes Collin MAPAQ	35 982
Entreprises GM Benoît Inc. MAPAQ	47 790	47 790	Erika Day Nurseries Inc. MFE	191 150
Entreprises Les Aventuriers d'Outremont Inc. MFE	146 321	146 321	Ermitage Notre-Dame-de-Grâces MCC	130 000
Entreprises Premier CDN Ltée MRN	502 929	502 929	ÉROS - Équipe de recherches opérationnelles en santé Inc. MIC	57 600
Entreprises Smith J & L MAPAQ	40 529	40 529	Espaces Go MCC	317 088
Entreprises V R Cloutier MAPAQ	134 394	134 394	Divers portefeuilles	600
			Espaces jeunesse Inc. MAM	40 585

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ex Machina MCC	1 026 500	1 226 500	Fantaisie d'Enfant MFE	104 183
MSSS	200 000		Fanne orpheline cherche ailleurs meilleur MM	60 000
Exfo-Ingénierie Electro-Optique Inc. MIC	166 143	166 143	Fecteau Charles MEQ	40 283
Exploration Maude Lake Ltée MRN	50 000	50 000	FED producteurs Bovins Québec MAPAQ	140 500
Expo-Rencontre Contech Ltée MIC	56 800	246 800	FED producteurs de pommes du Québec MAPAQ	243 861
MM	190 000		MEF	41 533
Exposition agricole du Centre du Québec MAPAQ	48 498	48 498	FED québécoise producteurs de fruits & légumes de transformation MAPAQ	56 213
Exposition agricole St-Hyacinthe MAPAQ	183 296	183 296	Fédération associations coopératives d'économie familiale (FACEF) MEQ	38 412
Exposition maritime Saint-Joseph-de-la-Rive MCC	42 457	42 457	Divers portefeuilles	14 500
Expour 2000 Inc. MM	272 500	272 500	Fédération Auto-Québec Inc. MAM	45 493
Expression centre d'exposition St-Hyacinthe MCC	137 212	139 712	Fédération d'athlétisme du Québec MAM	285 251
Divers portefeuilles	2 500		Fédération de basket-ball du Québec MAM	259 139
Externat Mont-Jésus-Marie MEQ	776 339	776 339	Divers portefeuilles	2 940
Externat Sacré-Cœur de Rosemere MEQ	2 536 251	2 551 251	Fédération de crosse du Québec Inc. MAM	71 293
Divers portefeuilles	15 000		Fédération de football amateur du Québec MAM	119 514
Externat Sacré-Cœur MEQ	83 366	83 366	Fédération de gymnastique du Québec MAM	374 840
Externat St-Jean-Berchmans MEQ	755 728	756 728	Fédération de hockey sur gazon du Québec MAM	45 726
Divers portefeuilles	1 000		Fédération de la voile du Québec Ltée MAM	106 397
Externat St-Jean-Eudes MEQ	2 016 983	2 016 983	Fédération de l'âge d'or du Québec MAM	55 930
Ezefflow Canada Inc. MIC	56 683	56 683	MEQ	51 119
E. Bastille & Fils Inc. MTQ	242 175	253 429	MSSS	40 000
Divers portefeuilles	11 254		Fédération de l'informatique du Québec MIC	136 650
Fabrique de la paroisse de la Visitation de la Bienheureuse Vierge Marie MCC	39 621	39 621	Fédération de l'UPA MAPAQ	40 000
Fabrique de la paroisse St-François Île d'Orléans MCC	65 404	65 404	Fédération de l'UPA Bas-St Laurent MAPAQ	44 549
Fafard Serge MAPAQ	61 337	61 337	Fédération de l'UPA de la Gaspésie MAPAQ	127 976
Falconbridge Limited MRN	454 420	454 420	Fédération de lutte olympique du Québec MAM	42 000
Famigarde Côte-de-Gaspé MFE	401 141	401 141	Fédération de nage synchronisée du Québec MAM	401 472
Familigarde MFE	604 078	604 078	Fédération de patinage artistique du Québec MAM	230 402
Famili-Gard'Estne MFE	601 152	601 152	Divers portefeuilles	6 945

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fédération de patinage de vitesse du Québec		205 410	Fédération des organismes bénévoles d'aide et de soutien aux toxicomanes du Québec	173 757
MAM	205 410		MSSS	160 000
Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté		102 000	Divers portefeuilles	13 757
MSSS	95 000		Fédération des pêcheurs	155 934
Divers portefeuilles	7 000		MAPAQ	155 934
Fédération de tennis de table du Québec Inc.		170 096	Fédération des producteurs acéricoles du Québec	65 806
MAM	170 096		MAPAQ	65 806
Fédération de tir à l'arc du Québec Inc.		118 975	Fédération des producteurs de bois du Québec	2 185 252
MAM	118 975		MAPAQ	2 020 252
Fédération de volley-ball du Québec		310 310	MRN	165 000
MAM	310 310		Fédération des producteurs de cultures commerciales	73 725
Fédération de water-polo du Québec		132 566	MEF	73 725
MAM	132 566		Fédération des producteurs de Québec	48 250
Fédération des aînés dynamiques du Québec		43 505	MAPAQ	48 250
Divers portefeuilles	43 505		Fédération des producteurs maraîchers du Québec	78 517
Fédération des apiculteurs du Québec		53 856	MAPAQ	78 517
MAPAQ	53 856		Fédération des services communautaires juifs de Montréal	200 000
Fédération des Associations de familles monoparentales du Québec (FAFMO) Inc.		289 480	MM	200 000
MEQ	175 380		Fédération des sociétés d'histoire du Lac-St-Jean	36 383
MSSS	104 000		MCC	36 383
Divers portefeuilles	10 100		Fédération des sociétés d'histoire du Québec	93 360
Fédération des Associations de parents des Cégeps du Québec		76 800	MCC	93 360
MEQ	76 800		Fédération des sociétés d'horticulture d'écologie du Québec	40 500
Fédération des Associations musicales du Québec		69 550	MCC	40 500
MCC	69 550		Fédération des sports à Quatre Murs du Québec Inc.	124 300
Fédération des centres d'action bénévole du Québec		155 851	MAM	124 300
MSSS	135 000		Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec Inc.	77 000
Divers portefeuilles	20 851		MCC	77 000
Fédération des centres de la petite enfance du Québec		40 000	Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	142 840
MFE	40 000		MCC	142 840
Fédération des clubs de motoneigistes du Québec		443 118	Fédération des unions de familles Inc.	109 980
MAM	443 118		MSSS	60 000
Fédération des collèges d'enseignement général et professionnel		78 000	Divers portefeuilles	49 980
MEQ	60 000		Fédération d'escrime du Québec	154 795
Divers portefeuilles	18 000		MAM	154 795
Fédération des comités de parents de la province de Québec Inc.		679 492	Fédération d'haltérophilie du Québec	211 314
MEQ	677 492		MAM	211 314
Divers portefeuilles	2 000		Fédération du baseball amateur du Québec Inc.	231 445
Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada		55 000	MAM	231 445
CEX	55 000		Fédération du plongeur amateur du Québec	168 727
Fédération des coopératives d'habitation de l'île de Montréal		128 416	MAM	168 727
MEQ	128 416		Fédération du Québec pour le planning des naissances	112 284
Fédération des familles d'accueil		217 682	MSSS	79 000
MSSS	185 910		Divers portefeuilles	33 284
Divers portefeuilles	31 772		Fédération équestre du Québec	116 365
Fédération des familles de souche québécoises Inc.		54 780	MAM	116 365
MAM	54 780		Fédération Institut horticole ornementale du Québec Inc.	95 674
Fédération des femmes du Québec		71 148	MAPAQ	95 674
Divers portefeuilles	71 148		Fédération internationale du vieillissement	75 000
Fédération des harmonies du Québec Inc.		95 750	MRCI	75 000
MCC	95 750			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fédération nationale des services préparation au manage		97 392	Fédération québécoise des laryngectomisés	45 000
MEQ	97 392		MSSS	45 000
Fédération pour personnes handicapées du K.R.T.B. Inc.		52 752	Fédération québécoise des sports cyclistes	272 413
MSSS	48 000		MAM	272 413
Divers portefeuilles	4 752		Fédération québécoise du canot-camping Inc.	50 950
Fédération québécoise anti-pauvreté Inc.		162 718	MAM	50 950
MEQ	162 718		Fédération québécoise du guidisme et du scoutisme	56 730
Fédération québécoise association familles et amis		150 606	MAM	56 730
de la personne			Fédération québécoise du loisir en institution	52 945
MSSS	150 606		MAM	51 580
Fédération québécoise de badminton Inc.		208 625	Divers portefeuilles	1 365
MAM	208 625		Fédération québécoise du loisir littéraire	39 000
Fédération québécoise de boxe olympique		147 250	MCC	39 000
MAM	147 250		Fédération québécoise du sport étudiant	334 500
Fédération québécoise de camping et de caravaning Inc.		56 570	MAM	333 500
MAM	56 570		Divers portefeuilles	1 000
Fédération québécoise de golf		59 598	Fédération québécoise du théâtre amateur	57 700
MAM	59 598		MCC	57 700
Fédération québécoise de handball olympique		117 122	Fédération québécoise pour le saumon atlantique	137 700
MAM	117 122		(F.Q.S.A.) Inc.	
Fédération québécoise de hockey sur glace		442 259	MEF	112 500
MAM	435 259		Divers portefeuilles	25 200
Divers portefeuilles	7 000		Fédération sportive de ringuette du Québec	62 919
Fédération québécoise de la marche		47 320	MAM	62 919
MAM	47 320		Fédération des agriculteurs du Québec	53 520
Fédération québécoise de la montagne et de l'escalade		52 300	MAM	53 520
MAM	52 300		Fédération québécoise de la faune Inc.	55 758
Fédération québécoise de ski		562 034	Divers portefeuilles	55 758
MAM	550 034		Félix Huard Inc.	76 230
Divers portefeuilles	12 000		MRN	75 000
Fédération québécoise de ski nautique Inc.		83 860	Divers portefeuilles	1 230
MAM	83 860		Femmes autochtones du Québec Inc.	254 000
Fédération québécoise de soccer-football		330 254	MJQ	70 000
MAM	330 254		MR	154 500
Fédération québécoise de tennis		259 531	Divers portefeuilles	29 500
MAM	259 531		Ferme Aladin Inc.	44 529
Fédération québécoise de tir		86 845	MAPAQ	44 529
MAM	86 845		Ferme Aldonie Inc.	38 649
Fédération québécoise des activités sub-aquatiques Inc.		90 440	MAPAQ	38 649
MAM	90 440		Ferme Amioie Enr.	35 870
Fédération québécoise des centres communautaires		138 600	MAPAQ	35 870
de loisirs (FQCCL)			Ferme André Deschênes et Fils 1987 Inc.	42 809
MAM	73 600		MAPAQ	42 809
Divers portefeuilles	65 000		Ferme Anribyn Inc.	37 133
Fédération québécoise des clubs de quads (FQCQ)		558 552	MAPAQ	37 133
MAM	508 552		Ferme Archambault Richard Inc.	41 982
MTQ	50 000		MAPAQ	41 982
Fédération québécoise des directeurs et directrices		313 559	Ferme Aulnoise	36 579
établissements d'enseignement			MAPAQ	36 579
MEQ	313 559		Ferme Ayr Pur Enr.	36 134
Fédération québécoise des échecs		63 800	MAPAQ	36 134
MCC	63 800		Ferme A. Lebeuf et Fils Inc.	37 462
Fédération québécoise des jeux récréatifs		65 790	MAPAQ	37 462
MCC	65 790			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ferme B E L Porc Ltée		96 583	Ferme C D Brais Inc.	44 477
MAPAQ.....	87 568		MAPAQ.....	44 477
Divers portefeuilles.....	9 015			
Ferme B M S		39 570	Ferme C D S Pelletier Inc.	36 404
MAPAQ.....	39 570		MAPAQ.....	36 404
Ferme B M S Lavoie Enr.		43 565	Ferme C M F Enr	46 602
MAPAQ.....	43 565		MAPAQ.....	46 602
Ferme Baldaire Inc.		36 457	Ferme C M Tetreault Enr	272 916
MAPAQ.....	36 457		MAPAQ.....	272 916
Ferme Barryline		40 628	Ferme C & G Lefebvre Enr	38 409
MAPAQ.....	40 628		MAPAQ.....	38 409
Ferme Beaujoy Enr		41 805	Ferme Calixa Inc.	66 007
MAPAQ.....	41 805		MAPAQ.....	66 007
Ferme Beaulain		36 980	Ferme Cantin Enr.	36 436
MAPAQ.....	36 080		MAPAQ.....	36 436
Divers portefeuilles.....	900			
Ferme Beauvage Enr.		44 814	Ferme Casgrain	36 528
MAPAQ.....	44 814		MAPAQ.....	36 528
Ferme Belle Rivière Enr.		46 174	Ferme Cavaglia	35 494
MAPAQ.....	46 174		MAPAQ.....	35 494
Ferme Belles feuilles Enr.		36 540	Ferme Cérélaire Inc.	43 191
MAPAQ.....	36 540		MAPAQ.....	43 191
Ferme Benoit Richard & Fils		61 908	Ferme Chalayne Enr	36 497
MAPAQ.....	61 908		MAPAQ.....	36 497
Ferme Benicio Inc.		36 030	Ferme Chantal & Maunce Leduc	35 685
MAPAQ.....	36 030		MAPAQ.....	35 685
Ferme Bermoniel Inc.		67 234	Ferme Chenevert	36 578
MAPAQ.....	67 234		MAPAQ.....	36 578
Ferme Bimasy		92 611	Ferme Choinière & Fils	37 786
MAPAQ.....	92 611		MAPAQ.....	37 786
Ferme Blanchette		37 692	Ferme Choquette & Freres	37 350
MAPAQ.....	37 092		MAPAQ.....	37 350
Divers portefeuilles.....	600			
Ferme Blanchette & Fils Inc.		37 856	Ferme Claude Roy	123 459
MAPAQ.....	37 856		MAPAQ.....	123 459
Ferme Blyvian Inc.		35 000	Ferme Cléoli Inc.	61 586
MAPAQ.....	35 000		MAPAQ.....	61 586
Ferme Bois Mou		37 265	Ferme Clerval Inc.	38 010
MAPAQ.....	37 265		MAPAQ.....	38 010
Ferme Boutinette Inc.		37 957	Ferme Collette & Fils	45 535
MAPAQ.....	37 957		MAPAQ.....	45 535
Ferme Brien & Fils Inc.		41 185	Ferme Colliny Inc.	37 907
MAPAQ.....	41 185		MAPAQ.....	37 907
Ferme Bnsseau		37 032	Ferme Comestar Enr.	39 864
MAPAQ.....	37 032		MAPAQ.....	39 864
Ferme Brunelle (1979) Inc.		64 039	Ferme Côte	35 457
MAPAQ.....	64 039		MAPAQ.....	35 457
Ferme Bruno Guérard Inc.		36 883	Ferme D M Pelletier Enr.	35 841
MAPAQ.....	36 883		MAPAQ.....	35 841
Ferme Bryhill Inc.		48 972	Ferme Daigneault Inc.	45 203
MAPAQ.....	48 972		MAPAQ.....	45 203
Ferme C C M Inc.		40 785	Ferme d'Albanet Inc.	38 127
MAPAQ.....	40 785		MAPAQ.....	38 127
			Ferme Danine Enr.	36 677
			MAPAQ.....	36 677

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ferme De La Pampa Inc.		35 006	Ferme du Petit Pont	36 865
MAPAQ.....	35 006		MAPAQ.....	36 865
Ferme De La Plaine		35 518	Ferme Dublart Enr	36 831
MAPAQ.....	35 518		MAPAQ.....	36 831
Ferme de Sélection Cunipur Inc.		58 113	Ferme Duhaut & Richer Inc.	37 797
MAPAQ.....	58 113		MAPAQ.....	37 797
Ferme Decan 1994		39 976	Ferme Durrer Inc.	42 389
MAPAQ.....	39 976		MAPAQ.....	42 389
Ferme Dechamplain Enr.		36 837	Ferme Echo Tounstique Charlevoix	40 686
MAPAQ.....	36 837		MAPAQ.....	40 686
Ferme Denicol Enr.		37 619	Ferme Emigie Inc.	35 989
MAPAQ.....	37 619		MAPAQ.....	35 989
Ferme Décurdy et Fils		35 156	Ferme Ethiac D J Enr.	38 709
MAPAQ.....	35 156		MAPAQ.....	38 709
Ferme des Ailes Enr		35 000	Ferme G A Castonguay Inc.	42 195
MAPAQ.....	35 000		MAPAQ.....	42 195
Ferme des Ancêtres		58 506	Ferme G D Enr	72 310
MAPAQ.....	58 506		MAPAQ.....	72 310
Ferme des Cèdres Enr.		37 835	Ferme G L G	36 539
MAPAQ.....	37 835		MAPAQ.....	36 539
Ferme des Feuilles Albanel		39 097	Ferme Gagné Gratiem André Ltee	41 878
MAPAQ.....	39 097		MAPAQ.....	41 878
Ferme des Grandes Baies Inc.		48 602	Ferme Galord Enr.	72 089
MAPAQ.....	48 602		MAPAQ.....	72 089
Ferme des Pionniers Îlelet		36 344	Ferme Gargouille Enr.	38 808
MAPAQ.....	36 344		MAPAQ.....	38 808
Ferme des Quatre Vents Enr		98 512	Ferme Gameau & Fils Inc.	36 987
MAPAQ.....	98 512		MAPAQ.....	36 987
Ferme des Remy Inc.		35 617	Ferme Gaston Lessard Inc.	35 733
Divers portefeuilles.....	35 617		MAPAQ.....	35 733
Ferme des Saules JRT Inc.		36 941	Ferme Genevoise Inc.	40 296
MAPAQ.....	36 941		MAPAQ.....	40 296
Ferme Desains Inc.		39 335	Ferme Gérard Bernard & Fils	54 547
MAPAQ.....	39 335		MAPAQ.....	54 547
Ferme Desmaheux Inc.		36 265	Ferme Gérard Renaud Inc.	74 483
MAPAQ.....	36 265		MAPAQ.....	74 483
Ferme Desnette Inc.		37 064	Ferme Germado & Fils Inc.	35 280
MAPAQ.....	37 064		MAPAQ.....	35 280
Ferme Desro		36 635	Ferme Gini Enr	36 363
MAPAQ.....	36 635		MAPAQ.....	36 363
Ferme Dynamiqua		35 047	Ferme Gosselin Inc.	43 617
MAPAQ.....	35 047		MAPAQ.....	43 617
Ferme Dion et Fères Inc.		43 136	Ferme Gregco Inc.	38 537
MAPAQ.....	43 136		MAPAQ.....	38 537
Ferme Dregele Inc.		39 219	Ferme Grover Inc.	70 308
MAPAQ.....	39 219		MAPAQ.....	70 308
Ferme Du Biron Inc.		36 001	Ferme Guérard & Fils	37 877
MAPAQ.....	36 001		MAPAQ.....	37 877
Ferme du Petit Bois		36 235	Ferme Guymibel Enr.	40 350
MAPAQ.....	36 235		MAPAQ.....	40 350
Ferme du Petit Lac		35 537	Ferme Haute Ville	36 882
MAPAQ.....	35 537		MAPAQ.....	36 882

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ferme Hébertford		40 486	Ferme Lacrothe Inc.	36 173
MAPAQ.....	40 486		MAPAQ.....	36 173
Ferme H. Daigneault & Fils Inc.		35 563	Ferme Lagacé & Fils Inc.	42 432
MAPAQ.....	35 563		MAPAQ.....	42 432
Ferme Ignazio Notaro FLS Inc.		81 309	Ferme Lavalloise Inc.	46 415
MAPAQ.....	81 309		MAPAQ.....	46 415
Ferme Impériale		42 366	Ferme Le Maroche Enr.	36 190
MAPAQ.....	42 366		MAPAQ.....	36 190
Ferme Iverjean Inc.		35 987	Ferme Legil Inc.	45 580
MAPAQ.....	35 987		MAPAQ.....	44 110
Ferme J C S Ouimet Inc.		37 240	Divers portefeuilles.....	1 470
MAPAQ.....	37 240			
Ferme J P Dion & Fils Inc.		37 620	Ferme Leo & Fils	49 533
MAPAQ.....	37 620		MAPAQ.....	49 533
Ferme J & J St-Pierre Inc.		36 314	Ferme Lenger Enr.	45 168
MAPAQ.....	36 314		MAPAQ.....	45 168
Ferme Jacar		37 311	Ferme Les Chênes	42 886
MAPAQ.....	37 311		MAPAQ.....	42 886
Ferme Jacmi		38 291	Ferme Les Frères Beaulieu Inc.	35 709
MAPAQ.....	38 291		MAPAQ.....	35 709
Ferme Jacques Michaud Inc.		92 293	Ferme Lessard Inc.	36 419
MAPAQ.....	92 293		MAPAQ.....	36 419
Ferme Jacques Perreault et Fils Inc.		49 462	Ferme l'Étoile et Fils Enr.	39 479
MAPAQ.....	49 462		MAPAQ.....	39 479
Ferme Jacques & Rancourt		36 410	Ferme Liboino	39 161
MAPAQ.....	36 410		MAPAQ.....	39 161
Ferme Jeanière		39 344	Ferme Lima	38 891
MAPAQ.....	39 344		MAPAQ.....	38 891
Ferme Jean-Luc et Pauline Mayette Enr.		35 755	Ferme Louisand et Fils Enr.	37 261
MAPAQ.....	35 755		MAPAQ.....	37 261
Ferme Jean-René L'Heureux Enr.		37 161	Ferme Lumajo Enr.	36 942
MAPAQ.....	37 161		MAPAQ.....	36 942
Ferme JNP Marcotte Inc.		37 516	Ferme Lunic Enr.	35 783
MAPAQ.....	37 516		MAPAQ.....	35 783
Ferme Jocelyn & Alain Gagnon		37 121	Ferme M & J C Couture Inc.	104 743
MAPAQ.....	37 121		MAPAQ.....	104 743
Ferme Joliane Enr.		37 501	Ferme Mack Enr.	56 916
MAPAQ.....	37 501		MAPAQ.....	56 916
Ferme Jorithan		38 312	Ferme Mali	36 345
MAPAQ.....	38 312		MAPAQ.....	36 345
Ferme Joseph et Pia Egli		37 679	Ferme Marcel Nadeau Frs Inc.	87 080
MAPAQ.....	37 679		MAPAQ.....	87 080
Ferme Joseph Proulx & Fils		37 021	Divers portefeuilles.....	1 625
MAPAQ.....	37 021			
Ferme Joystein Inc.		36 879	Ferme Marcel & René Chagnon Enr.	43 415
MAPAQ.....	36 879		MAPAQ.....	43 415
Ferme Jules Poulin Inc.		109 114	Ferme Maric Inc.	37 667
MAPAQ.....	109 114		MAPAQ.....	37 667
Ferme La Survenance Inc.		36 802	Ferme Mariette & Sylvain Genest Enr.	35 537
MAPAQ.....	36 802		MAPAQ.....	35 537
Ferme La Verdoyante		37 272	Ferme Mami Inc.	36 437
MAPAQ.....	37 272		MAPAQ.....	36 437
			Ferme Martel	36 780
			MAPAQ.....	36 780

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ferme Mayette Enr.		36 092	Ferme Reaudeau & Filles Inc.	37 990
MAPAQ.....	36 092		MAPAQ.....	37 990
Ferme Mercure & Fils Enr.		35 817	Ferme Rebelle (1998) Inc.	36 979
MAPAQ.....	35 817		MAPAQ.....	36 979
Ferme Michel & Raymonde Ferland		98 878	Ferme Rejean & Sylvain Racine	43 157
MAPAQ.....	98 878		MAPAQ.....	43 157
Ferme Milie		36 050	Ferme Rena Enr.	36 696
MAPAQ.....	36 050		MAPAQ.....	36 696
Ferme Mirida Inc.		36 974	Ferme Rene et Maurice Bergeron Enr.	72 681
MAPAQ.....	36 974		MAPAQ.....	72 681
Ferme Mojogui Enr.		37 898	Ferme Riopel Gérard Inc.	50 975
MAPAQ.....	37 898		MAPAQ.....	50 975
Ferme Monilet		36 256	Ferme Rioux Michel & Sylvain	38 738
MAPAQ.....	36 256		MAPAQ.....	38 738
Ferme Moreau et Frères		37 684	Ferme Robert Côté Inc.	39 076
MAPAQ.....	37 684		MAPAQ.....	39 076
Ferme N Brillant & Fils Inc.		40 229	Ferme Robert Messier & Fils	41 850
MAPAQ.....	40 229		MAPAQ.....	41 850
Ferme Nandrinnoise		42 393	Ferme Robert Roy	43 143
MAPAQ.....	42 393		MAPAQ.....	43 143
Ferme Naric Enr.		40 764	Ferme Robertin Inc.	44 869
MAPAQ.....	40 764		MAPAQ.....	44 869
Ferme Noel Lamontagne Inc.		67 730	Ferme Rocelle	42 635
MAPAQ.....	67 730		MAPAQ.....	42 635
Ferme Olofee Inc.		266 490	Ferme Roger Beauchemin Inc.	38 038
MAPAQ.....	266 490		MAPAQ.....	38 038
Ferme Optimus Enr.		37 814	Ferme Rojole Inc.	35 721
MAPAQ.....	37 814		MAPAQ.....	35 721
Ferme P & N Montcalm		37 317	Ferme Royolart Inc.	109 006
MAPAQ.....	37 317		MAPAQ.....	109 006
Ferme Paquetière Inc.		37 034	Ferme Rubi	38 050
MAPAQ.....	37 034		MAPAQ.....	38 050
Ferme Picardi		39 436	Ferme S M A	50 558
MAPAQ.....	39 436		MAPAQ.....	49 298
Ferme Pierrefranc Enr.		52 867	Divers portefeuilles.....	1 260
MAPAQ.....	52 867			
Ferme Poirer & Frères Enr.		39 194	Ferme S & A Vincent Inc.	37 368
MAPAQ.....	39 194		MAPAQ.....	37 368
Ferme Prepierre Ltée		40 485	Ferme Saint-Martin	38 100
MAPAQ.....	40 485		MAPAQ.....	38 100
Ferme Quatre Chemins Ltée		36 730	Ferme Sébaljo	40 924
MAPAQ.....	36 730		MAPAQ.....	40 924
Ferme R C Gagnon		37 826	Ferme Selection	35 597
MAPAQ.....	37 826		MAPAQ.....	35 597
Ferme R M P Inc.		36 743	Ferme SJ Chicoine Inc.	35 010
MAPAQ.....	36 743		MAPAQ.....	35 010
Ferme R & D Allison		38 645	Ferme Songer Inc.	35 607
MAPAQ.....	38 645		MAPAQ.....	35 607
Ferme R & H Perreault Inc.		35 151	Ferme Sopier Enr.	48 129
MAPAQ.....	35 151		MAPAQ.....	48 129
Ferme Raymond, Francine & Sylvain Martel Enr.		71 990	Ferme Telefils Inc.	37 331
MAPAQ.....	71 990		MAPAQ.....	37 331

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Ferme Téo Inc.	59 380	Festival de théâtre des Amériques Inc.	238 625
MAPAQ.....	59 380	MCC.....	150 000
Ferme Turcotte Enr.	66 355	MM.....	87 000
MAPAQ.....	66 355	Divers portefeuilles.....	1 625
Ferme Valdo Inc.	37 427	Festival des films du monde	90 000
MAPAQ.....	37 427	MM.....	90 000
Ferme Viber Inc.	47 261	Festival des fromages de Warwick Inc.	35 000
MAPAQ.....	47 261	MAPAQ.....	35 000
Ferme Vidia Inc.	38 218	Festival d'hiver de Montréal inc.	250 000
MAPAQ.....	37 174	MM.....	250 000
Divers portefeuilles.....	1 044	Festival international de jazz de Montréal	548 375
Ferme Walter Weber Enr.	37 690	MM.....	545 000
MAPAQ.....	37 690	Divers portefeuilles.....	3 375
Ferme Willow Hollow	44 725	Festival international de nouvelle danse	43 500
MAPAQ.....	44 725	MM.....	40 000
Ferme Yolande et Sylvie Déziel	36 432	Divers portefeuilles.....	3 500
MAPAQ.....	36 432	Festival international d'été de Québec	247 000
Ferme Yvalou	39 455	MR.....	100 000
MAPAQ.....	39 455	MSSS.....	130 000
Ferme Yvanhoe Inc.	37 929	Divers portefeuilles.....	17 000
MAPAQ.....	37 929	Festival juste pour nre	175 000
Ferme Yvette & Maurice Hénauld	38 516	MM.....	175 000
MAPAQ.....	38 516	Festival mondial de folklore (Drummond)	82 000
Fermes Bagatelles Inc.	74 781	MCC.....	80 000
MAPAQ.....	74 781	Divers portefeuilles.....	2 000
Fermes du Soleil Inc.	337 867	Festival western de St-Tite Inc.	55 630
MAPAQ.....	328 239	MR.....	50 000
Divers portefeuilles.....	9 628	Divers portefeuilles.....	5 630
Fermes F Bergeron & Fils Inc.	43 088	Fibre de verre Niteram Inc.	61 069
MAPAQ.....	43 088	MIC.....	61 069
Fermes Forino V & Fils Inc.	87 142	Filière cheval du Québec Inc.	50 000
MAPAQ.....	87 142	MAPAQ.....	50 000
Fermes Gasser Ltée	63 344	Fimex Montréal 3447383 Canada Inc.	48 850
MAPAQ.....	63 344	MIC.....	48 850
Fermes J P B Inc.	40 166	Fisher Delmar E	35 309
MAPAQ.....	40 166	MAPAQ.....	35 309
Fermes Leclair & Frères Ltée	89 448	Fleur de Papier	205 941
MAPAQ.....	89 448	MFE.....	205 941
Fermes Mad Brothers Enr.	49 722	Flocons de rêve Inc.	333 856
MAPAQ.....	49 722	MFE.....	333 856
Fermes Pitre B & Fils Inc.	40 525	Fondation	300 000
MAPAQ.....	40 525	MIC.....	300 000
Fermes Rosaire Bienvenu	48 488	Fondation Bagatelle Inc.	439 740
MAPAQ.....	48 488	MCC.....	413 340
Fermes Silverburn Inc.	62 517	Divers portefeuilles.....	26 400
MAPAQ.....	62 517	Fondation communautaire canadienne italienne	96 500
Fertior et coop fertilisation organique	338 888	MAM.....	96 500
MAPAQ.....	338 888	Fondation communautaire du grand Québec	300 000
Festival coup de cœur francophone	43 000	MES.....	300 000
MM.....	43 000	Fondation de la faune du Québec	217 700
		MEF.....	200 000
		Divers portefeuilles.....	17 700
		Fondation de la maison P-E Borduas	52 150
		MM.....	52 150

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fondation de la tolérance		67 350	Fondation Ushket Andre Michel	50 000
Divers portefeuilles	67 350		Divers portefeuilles	50 000
Fondation de l'athlète d'excellence du Québec		51 000	Fonds d'aide aux recours collectifs	630 500
MAM	51 000		MJQ	630 500
Fondation de l'école nationale de cirque		120 123	Fonds d'assistance financière pour certaines régions sinistrées	16 835 000
MCC	120 123		CT	16 835 000
Fondation de l'entrepreneurship		205 200	Fonds d'assurance prêts agricoles et forestiers	12 084 948
MIC	150 000		MAPAQ	11 945 380
MR	45 000		MRN	139 568
Divers portefeuilles	10 200		Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier	7 185 528
Fondation de l'Université Laval		50 000	MTQ	7 185 528
MR	50 000		Fonds de développement des arts, de la culture et des communications de Montréal	168 000
Fondation de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec		15 000 000	MM	168 000
MCC	15 000 000		Fonds de la recherche en santé du Québec	43 260 228
Fondation des amis du musée d'Art contemporain de Montréal		1 000 000	MSSS	43 230 228
MCC	1 000 000		Divers portefeuilles	30 000
Fondation des jeux du Québec Inc.		50 000	Fonds de l'information gouvernementale	195 259
MAM	50 000		MEQ	75 000
Fondation du domaine Joly de Lotbinière		486 012	MSP	120 259
MAM	474 802		Fonds de pensions alimentaires	954 161
Divers portefeuilles	11 210		MRQ	954 161
Fondation du musée de la Civilisation		1 000 000	Fonds de perception	45 358 178
MCC	1 000 000		MRQ	45 358 178
Fondation du musée des Beaux Arts de Montréal		6 000 000	Fonds de développement du marché du travail	42 723 499
MCC	6 000 000		MES	42 723 499
Fondation du musée du Québec		1 000 000	Fonds d'exploration minière Estrie-Chaudière-Appalaches	80 000
MCC	1 000 000		MRN	80 000
Fondation du Patrimoine de l'Isle-Verte		40 000	Fonds d'exploration minière du Bas-St-Laurent	250 000
MCC	40 000		MR	50 000
Fondation du patrimoine religieux du Québec		2 049 430	MRN	200 000
MCC	2 049 430		Fonds d'exploration minière du Nunavik	300 000
Fondation du Théâtre du Nouveau-Monde		528 505	MRN	300 000
MAM	528 505		Fonds Explor-action Inc.	184 200
Fondation internationale des cultures à partager		122 250	MRN	184 200
MRI	100 000		Fonds forestier	122 954
Divers portefeuilles	22 250		MAM	122 954
Fondation Jean Lapointe Inc.		45 000	Fonds minier du Saguenay Lac-St-Jean U.Q.C.	200 000
MSSS	45 000		MRN	200 000
Fondation Jean-Charles-Bonenfant		64 010	Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	52 522 300
ASS	58 000		MAPAQ	500 000
Divers portefeuilles	6 010		MCC	520 000
Fondation jeunesses musicales du Canada		4 000 000	MEQ	50 952 300
MCC	4 000 000		MFE	250 000
Fondation Paul Gérin-Lajoie		153 600	MTQ	300 000
MEQ	125 000		Fonds régional de solidarité Abitibi-Temiscamingue	195 096
Divers portefeuilles	28 600		MR	195 096
Fondation pour aider les travailleurs et travailleuses accrédités (F.A.T.A.)		53 007	Fonds régional de solidarité Bas-Saint-Laurent	200 000
MEQ	42 657		MR	200 000
Divers portefeuilles	10 350		Fonds régional de solidarité Chaudière-Appalaches	200 000
Fondation québécoise pour l'alphabétisation		36 000	MR	200 000
MEQ	36 000		Fonds régional de solidarité Côte-Nord	200 000
Fondation Sir Wilfrid-Pelletier		49 500	MR	200 000
MCC	49 500			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Fonds régional de solidarité de Lanaudière		194 694	Fortin Gérard		58 873
MR.....	194 694		MAPAQ.....	58 873	
Fonds régional de solidarité de l'île de Montréal		200 000	Forum des inforoutes et du multimédia		100 000
MM.....	200 000		MM.....	100 000	
Fonds régional de solidarité des Laurentides		200 000	Forum international Montréal		100 000
MR.....	200 000		MM.....	50 000	
Fonds régional de solidarité Estrie		200 000	MRI.....	50 000	
MR.....	200 000		Foyer de Gracefield		105 716
Fonds régional de solidarité Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine		204 669	MSSS.....	105 716	
MR.....	204 669		Foyer de Rimouski Inc.		186 513
Fonds régional de solidarité Laval Inc.		200 000	MSSS.....	186 513	
MM.....	200 000		Foyer Lajemmerais		67 059
Fonds régional de solidarité Mauricie-Bois-Francs		280 000	MSSS.....	67 059	
MR.....	280 000		Foyer Père Guinard		175 249
Fonds régional de solidarité Montérégie		300 000	MSSS.....	175 249	
MR.....	300 000		Foyer pour personnes âgées St-Laurent Inc.		221 170
Fonds régional de solidarité Nord-du-Québec		268 636	MSSS.....	221 170	
MR.....	268 636		Foyer Rousselot		62 395
Fonds régional de solidarité Outaouais		590 480	MSSS.....	62 395	
MR.....	590 480		Foyer St-Antoine de Longueuil Inc.		122 600
Fonds régional de solidarité Québec		572 958	MR.....	50 000	
MR.....	572 958		MSSS.....	71 100	
Fonds régional de solidarité Saguenay-Lac-St-Jean		300 000	Divers portefeuilles.....	1 500	
MR.....	300 000		Foyers presbytériens de St-Andrew Inc.		251 709
Fonds relatif à la tempête de verglas		26 943 823	MSSS.....	251 709	
MSP.....	75 154 000		Francofolies de Montréal Inc.		187 000
Divers portefeuilles.....	-48 210 177		MM.....	185 000	
Fonds stabilisation Emplois-Gaspé Cured Enr.		400 000	Divers portefeuilles.....	2 000	
MAPAQ.....	400 000		Francomonde		140 887
Foraction International Inc.		61 864	MCC.....	140 887	
MIC.....	61 864		Fraser André		61 838
Forces Avenir Inc.		40 000	MSP.....	61 838	
Divers portefeuilles.....	40 000		Fraser Sylvain		42 425
Forêt modèle du Bas-St-Laurent Inc.		200 000	MAPAQ.....	42 425	
MRN.....	200 000		Frigon André		38 158
Forex St-Michel Inc.		393 335	MAPAQ.....	38 158	
MRN.....	388 400		Fromagerie Clément Inc.		35 820
Divers portefeuilles.....	4 935		MIC.....	35 820	
Forget Sylvain		37 671	Front d'action populaire en réaménagement urbain		42 079
MAPAQ.....	37 671		FRAPRU Inc.		42 079
Forgues Daniel		41 609	MEQ.....	42 079	
MAPAQ.....	41 609		G Ouimet & Fils Inc.		100 373
Forgues Rénald		72 544	MAPAQ.....	100 373	
MAPAQ.....	72 544		G R E P A (Faculté sciences, agriculture & alimentation de l'université Laval)		70 000
Forintek Canada Corp.		6 833 713	MAPAQ.....	70 000	
MAM.....	1 113 588		Gaboury Michel		39 194
MIC.....	405 125		MAPAQ.....	39 194	
MRN.....	5 315 000		Gadbois Clément		40 492
Formation Clef/Neigette		143 947	MAPAQ.....	40 492	
MEQ.....	143 947		Gadbois Paul		39 157
Forte jeune chanson Inc.		60 000	MAPAQ.....	39 157	
MCC.....	60 000		Gaétan Riendeau Inc.		73 460
			MIC.....	73 460	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Gagne Jocelyne MSP	63 882	63 882	Gardene Aladin MFE	43 353
Gagne Marc & Picard Dominique MAPAQ	64 949	64 949	Gardene Alakazou Enr MFE	252 105
Gagnon Sylvie MAPAQ	59 041	59 041	Gardene Alakazoum Inc. MFE	257 968
Gagnon Yves MSP	53 172	53 172	Gardene Alexis le Trotteur MFE	561 616
Gai Écoute Inc. MSSS	100 000	100 500	Gardene Alexis Nihon MFE	162 336
Divers portefeuilles	500		Gardene Alio mon ami MFE	621 028
Galene d'Art de Matane Inc MCC	45 162	45 162	Gardene Am Stram Gram Inc. MFE	376 077
Galene d'art du centre culturel de l'Université de Sherbrooke	135 573	135 573	Gardene Ami Soleil Inc. MFE	410 240
Galerie d'art du Parc Inc. MCC	67 400	67 400	Gardene Amiens Inc. MFE	280 795
Galene Eric Devlin MCC	35 000	35 000	Gardene Amour Maternel Inc. MFE	228 901
Galene Madeleine Lacerte MCC	35 000	35 000	Gardene André-Laurendeau MFE	350 597
Galene Saidye Bronfman MCC	87 590	87 590	Gardene Anjabowa/Anjabowa Daycare MFE	182 370
Galene Simon Blais MCC	35 000	35 000	Gardene Apollon de l'Outaouais MFE	239 076
Galipeau Donald MAPAQ	41 152	41 152	Gardene Arc-en-Ciel MFE	170 750
Gamelin Ghislain MAPAQ	38 391	38 391	Gardene Arlequin et Colombine Inc MFE	363 281
Gardene A Comme Ami MFE	125 931	125 931	Divers portefeuilles	3 457
Gardene à la Bonne Garde MFE	504 825	504 825	Gardene au Champ Fleuri MFE	200 338
Gardene à La Claire Fontaine MFE	308 334	308 334	Gardene au Château de Grand-Mère MFE	372 993
Gardene à La Queue Leu-Leu Inc. MFE	217 887	217 887	Gardene au Cœur des Mesanges MFE	269 411
Gardene à l'Orée de Chez-Moi MFE	577 223	577 223	Gardene au Coquelicot Géant MFE	198 394
Gardene à Moi mes Enfants Inc. MFE	254 209	254 209	Gardene au Foyer du Bonheur MFE	350 149
Gardene à Tire d'Aile Inc. MFE	395 396	395 396	Gardene au Jardin de Dominique MFE	245 462
Gardene ABC Verdun Inc. MFE	257 743	257 993	Gardene au Jardin de Pierrot MFE	325 030
Divers portefeuilles	250		Gardene au Jardin des Abeilles MFE	204 166
Garderie Académie ABC Inc. MFE	146 312	146 312	Gardene au Jardin des Merveilles MFE	328 163
Gardene Aéropuce Inc. MFE	259 992	259 992	Gardene au Jardin des Merveilles Inc. MFE	313 967
Garderie Aimée Inc. MFE	277 180	277 180		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie au Jardin des Merveilles #2		305 983	Garderie Bambin Club	168 465
MFE.....	305 983		MFE.....	168 465
Garderie au Jardin Fleun des Petits		142 694	Garderie Bambouli Inc.	319 774
MFE.....	142 694		MFE.....	319 774
Garderie au Jardin Fleury Ahuntsic Inc.		205 147	Garderie Beau Sounre Inc.	373 849
MFE.....	205 147		MFE.....	373 849
Garderie au Pays Merveilleux de Dorval Enr.		157 286	Garderie Beaujeu	73 566
MFE.....	157 286		MFE.....	73 566
Garderie au Petit Carrousel Inc.		363 420	Garderie Bebéjou	188 533
MFE.....	363 420		MFE.....	188 533
Garderie au Petit Lutin Inc.		303 556	Garderie Becassine	246 574
MFE.....	303 556		MFE.....	246 574
Garderie au Petit Nuage		430 301	Garderie Bedondaine de St-Augustin	293 255
MFE.....	430 301		MFE.....	293 255
Garderie au Petit Talon		232 025	Garderie Beth Rivkah	660 925
MFE.....	232 025		MFE.....	660 925
Garderie au Pied du Mont		150 618	Garderie Betty	134 735
MFE.....	150 618		MFE.....	134 735
Garderie au Royaume de Fanfan		207 689	Garderie Bichou	226 049
MFE.....	207 689		MFE.....	226 049
Garderie au Royaume des Petits de Rosemont Enr.		299 539	Garderie Bilbo	432 387
MFE.....	299 539		MFE.....	432 387
Garderie au Village des Poupous Inc.		317 426	Divers portefeuilles.....	200
MFE.....	317 426			
Garderie Autour du Monde Inc.		426 202	Garderie Biscuit	402 328
MFE.....	426 202		MFE.....	402 328
Garderie Autour du Monde Inc. 2		160 214	Garderie Blanche Neige Inc.	339 245
MFE.....	160 214		MFE.....	339 245
Garderie aux Mille Jeux		337 834	Garderie Bleue-Blanc-Rouge Enr.	147 256
MFE.....	337 834		MFE.....	147 256
Garderie aux Mille Pattes		374 702	Garderie Bobino de Beauharnois Inc.	443 582
MFE.....	374 702		MFE.....	443 582
Garderie aux Petites Biches Inc.		118 082	Garderie Bobino-Bobinette	324 401
MFE.....	118 082		MFE.....	324 401
Garderie aux Petites Joies Inc.		371 235	Garderie Bois-de-Boulogne	118 620
MFE.....	371 235		MFE.....	118 620
Garderie aux Petits Lurons		385 084	Garderie Bonheur d'Occasion	191 627
MFE.....	385 084		MFE.....	191 627
Garderie aux Petits Soins Inc.		220 395	Garderie Bonjour	216 367
MFE.....	220 395		MFE.....	216 367
Garderie aux Quatre Soleils Inc.		299 148	Garderie Boum-Boum Enr.	96 143
MFE.....	299 148		MFE.....	96 143
Garderie aux Trois Pommes		443 392	Garderie Bout'Chou et Casse-Cou Inc.	280 044
MFE.....	443 392		MFE.....	280 044
Garderie Awassh Shii-Shi-Kun Kamik		35 284	Garderie Bout-Chouville	90 435
MFE.....	35 284		MFE.....	90 435
Garderie A.M.B.C.A.L./A.M.B. C.A.L. Daycare Center		352 472	Garderie Bout-en-Train de Ste-Foy Inc.	359 424
MFE.....	352 472		MFE.....	359 424
Garderie Bais Yoel		429 524	Garderie Bouton de Rose	308 341
MFE.....	429 524		MFE.....	308 341
Garderie Balballon		238 129	Garderie Bouton Éclair	401 602
MFE.....	238 129		MFE.....	401 602

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Cabane Habile Enr.		246 253	Garderie Chez Fanfan	445 990
MFE.....	246 253		MFE.....	445 990
Garderie Cachalot Inc.		202 008	Garderie Chez Fardoche	289 241
MFE.....	201 808		MFE.....	289 241
Divers portefeuilles.....	200		Garderie Chez Galun Inc.	245 564
Garderie Cadet Rousselle de Valleyfield		341 185	MFE.....	245 564
MFE.....	341 185		Garderie Chez Les Amis Inc.	311 255
Garderie Calimero		345 314	MFE.....	311 255
MFE.....	345 314		Garderie Chez Nou-Nou Inc.	186 417
Garderie Campamuse Inc.		314 848	MFE.....	186 417
MFE.....	314 848		Garderie Chez Picotine	367 792
Garderie Canelle et Pruneau Inc.		205 376	MFE.....	367 792
MFE.....	205 376		Garderie Chez Rolande Enr.	144 378
Garderie Cardio-Puces		310 833	MFE.....	144 378
MFE.....	310 833		Garderie Chez-nous Chez-vous	410 258
Garderie Caroline		281 730	MFE.....	410 258
MFE.....	281 730		Garderie chrétienne des Petits Semeurs Inc.	510 189
Garderie Carosse-Citrouille		287 859	MFE.....	510 189
MFE.....	287 859		Garderie Ciel Bleu Inc.	255 809
Garderie Casa Del Sol		165 675	MFE.....	255 809
MFE.....	165 675		Garderie Cité Fleurie Inc.	225 581
Garderie Casse-Noisette Inc.		638 410	MFE.....	225 581
MFE.....	638 410		Garderie Claire-Joie Inc.	137 148
Garderie Centre Educatif St-Rock Enr.		178 570	MFE.....	137 148
MFE.....	178 570		Garderie Claudia Soleil Inc.	258 120
Garderie Centre I.C.		1 306 752	MFE.....	258 120
MFE.....	1 300 388		Garderie Clé de sol-Garderie d'enfants	329 444
Divers portefeuilles.....	6 364		MFE.....	329 444
Garderie Centre St-Louis		610 999	Garderie Clin d'oeil	318 877
MFE.....	610 499		MFE.....	318 877
Divers portefeuilles.....	500		Garderie Coccinelle Arc-en-Ciel	57 012
Garderie Chanterelle Inc.		337 261	MFE.....	57 012
MFE.....	337 261		Garderie Coco soleil Inc.	293 287
Garderie Chapeau de Paille		224 855	MFE.....	293 287
MFE.....	224 855		Garderie Coeur atout	360 863
Garderie Château de Sable Inc.		352 103	MFE.....	360 863
MFE.....	348 246		Garderie Coeur de pomme	432 443
Divers portefeuilles.....	3 857		MFE.....	432 443
Garderie Château des Neiges		212 421	Garderie Coeur d'enfant	195 961
MFE.....	212 421		MFE.....	195 961
Garderie Chaton		324 336	Garderie communautaire de Verdun Inc.	521 091
MFE.....	324 336		MFE.....	518 542
Garderie Chatons d'Or		218 803	Divers portefeuilles.....	2 549
MFE.....	218 703		Garderie communautaire Notre-Dame-de-Grâce	213 190
Divers portefeuilles.....	100		MFE.....	213 190
Garderie Chatouille		354 222	Garderie Concordia	398 305
MFE.....	354 222		MFE.....	398 305
Garderie Chêne des Petits		73 497	Garderie Co-op Libelle	325 683
MFE.....	68 583		MFE.....	325 683
Divers portefeuilles.....	4 914		Garderie coopérative le Petit Prince, Longueuil	378 984
Garderie Chez Calimero		231 883	MFE.....	378 684
MFE.....	231 883		Divers portefeuilles.....	300
Garderie Chez Cri-Cri Enr.		147 745		
MFE.....	147 745			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie coopérative les P'tites Abeilles		302 981	Garderie de la Future étoile II Inc.	81 770
MFE	302 981		MFE	81 770
Garderie coopérative St-Jean-Baptiste		304 007	Garderie de la Future étoile Inc.	147 958
MFE	304 007		MFE	147 958
Garderie Copains, Copines		134 305	Garderie de la Place Ville-Marie	271 554
MFE	134 305		MFE	271 554
Garderie Côte-des-Neiges		517 037	Garderie de la Pointe	344 062
MFE	517 037		MFE	344 062
Garderie Coup de pouce		260 185	Garderie de l'académie François-Labelle	93 177
MFE	260 185		MFE	93 177
Garderie Coun-Courette		344 019	Garderie de l'académie Hébraïque Inc.	424 350
MFE	344 019		MFE	424 350
Garderie Crayons de couleur		256 770	Garderie de Lasalle	291 248
MFE	255 985		MFE	291 248
Divers portefeuilles	785		Garderie de Lasalle (av. Stirling)	100 609
Garderie Crocus		423 033	MFE	100 609
MFE	423 033		Garderie de l'École au jardin bleu	142 546
Garderie Croque-Lune		248 839	MFE	142 546
MFE	248 839		Garderie de l'hôpital général de Montréal	312 284
Garderie Dandinosaur Inc.		131 398	MFE	312 284
MFE	131 398		Garderie de l'hôpital Royal Victoria	306 803
Garderie Dawson		281 384	MFE	306 803
MFE	281 384		Garderie de Longueuil-Est	300 530
Garderie de Charlebourg Inc.		131 054	MFE	300 530
MFE	131 054		Garderie de L'UQAM	331 470
Garderie de jour de Montréal		458 552	MFE	331 470
MFE	458 552		Garderie de Mon cœur	486 609
Garderie de jour le Ballon rouge		239 248	MFE	486 609
MFE	239 248		Garderie de Povungnituk Inc.	125 026
Garderie de jour le Jardin charmant		508 523	MFE	125 026
MFE	508 523		Garderie de Sherbrooke Inc.	299 498
Garderie de jour le Pas de géant		595 095	MFE	299 498
MFE	595 095		Garderie d'Enfants	103 280
Garderie de jour Playskool de Montréal		357 737	MFE	103 280
MFE	357 737		Garderie d'Enfants de la Rive-Sud (1990) Enr.	195 763
Garderie de jour Somerled Inc.		71 042	MFE	195 763
MFE	71 042		Garderie d'Enfants du Pays des Merveilles de Laval Limitée	112 121
Garderie de jour St-Zotique Inc.		563 663	MFE	112 121
MFE	563 663		Garderie d'Enfants Vanier Inc.	166 647
Garderie de jour Tante Jennie		131 468	MFE	166 647
MFE	131 468		Garderie des Bons amis	326 413
Garderie de la Capitale (1990) Inc.		153 829	MFE	326 413
MFE	153 829		Garderie des Cœurs de l'île Inc.	225 398
Garderie de la Cloche Inc.		235 923	MFE	225 398
MFE	235 923		Garderie des Contes de Fée Enr.	184 704
Garderie de la Colline		312 772	MFE	184 704
MFE	312 772		Garderie des Deux mondes	175 435
Garderie de la communauté hellénique "Foyer d'enfants" Inc.		321 674	MFE	175 435
MFE	321 674		Garderie des employé(e)s de la Maison de Radio-Canada Inc.	67 056
Garderie de la Côte		328 073	MFE	67 056
MFE	328 073			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie des Enfants Chouettes Enr.		135 096	Garderie Diana Inc.	125 266
MFE	135 096		MFE	125 266
Garderie des Enfants d'ici		281 285	Garderie Dollard Inc.	267 701
MFE	281 285		MFE	267 701
Garderie des enfants modèles & Montessori Inc.		219 274	Garderie Domino Inc.	237 270
MFE	219 274		MFE	237 270
Garderie des Jardins		257 326	Garderie Domisol	183 122
MFE	257 326		MFE	183 122
Garderie des Jardins Jolis		67 369	Garderie Do-Re-Mi	84 560
MFE	67 369		MFE	84 560
Garderie des Marguantes		337 546	Garderie Dorval	410 414
MFE	337 546		MFE	410 414
Garderie des Maronniers Inc.		141 946	Garderie du Bas du Fleuve Inc.	274 896
MFE	141 946		MFE	274 896
Garderie des Mille et une joies		364 667	Garderie du Bois Joli Inc.	492 805
MFE	364 667		MFE	492 805
Garderie des Moissons Inc.		216 769	Garderie du Boisé Vimont	362 152
MFE	216 769		MFE	362 152
Garderie des Petites fleurs		347 621	Garderie du campus de l'université de Montréal	415 134
MFE	347 621		MFE	415 134
Garderie des Petits artistes Inc.		155 141	Garderie du campus MacDonald College & John Abbott College	302 375
MFE	155 141		MFE	302 375
Garderie des Petits Inc.		248 554	Garderie du Carré de sable Inc.	332 151
MFE	248 554		MFE	330 561
Garderie des Petits manitous		189 720	Divers portefeuilles	1 590
MFE	189 720			
Garderie des Petits pas Snowdon Inc.		187 629	Garderie du Carrefour Inc.	611 370
MFE	187 629		MFE	611 370
Garderie des Petits trésors Enr.		97 384	Garderie du Castelet Inc.	137 402
MFE	97 384		MFE	137 402
Garderie des Pinsons Inc.		71 075	Garderie du Centre communautaire Juif	675 145
MFE	71 075		MFE	675 145
Garderie des Poussineaux		369 576	Garderie du Centre éducatif de Salaberry Enr.	171 089
MFE	369 576		MFE	171 089
Garderie des Praines Inc.		253 123	Garderie du Centre éducatif la Ribambelle Inc.	490 457
MFE	253 123		MFE	490 457
Garderie des P'tits flots Inc.		223 339	Garderie du Centre éducatif Manos Inc.	443 546
MFE	223 339		MFE	443 546
Divers portefeuilles	6 115		Garderie du Centre éducatif Rosemont	60 668
			MFE	60 668
Garderie des P'tits maringouins		156 383	Garderie du Centre familial McGill	334 140
MFE	156 383		MFE	334 140
Garderie des Rires		289 065	Garderie du CHLG Inc.	417 564
MFE	289 065		MFE	414 064
Divers portefeuilles	500		Divers portefeuilles	3 500
Garderie des Roseraies		260 060	Garderie du CHUL Inc.	435 856
MFE	260 060		MFE	435 856
Garderie des Saules Inc.		115 692	Garderie du Collège Ahuntsic Inc.	242 009
MFE	115 692		MFE	242 009
Garderie des Soeurs de la Résurrection de Notre- Seigneur Jésus-Christ		79 479	Garderie du Complexe Guy-Favreau	295 573
MFE	79 479		MFE	295 573
Garderie des Tout-petits du Centre familial de McGill		334 305	Garderie du Couvent	266 939
MFE	334 305		MFE	266 939

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie du Dolmen MFE.....	406 919	406 919	Garderie éducative Concorde "Laval des Rapides" MFE.....	79 248
Garderie du Domaine St-Sulpice MFE.....	355 412	355 412	Garderie éducative de Mougli Enr MFE.....	146 440
Garderie du Hibou MFE.....	306 773	306 773	Garderie éducative de Repentigny MFE.....	235 403
Garderie du Jardin fleuri MFE.....	234 683	234 683	Garderie éducative des Petits Amis MFE.....	199 523
Garderie du Manoir Inc. MFE.....	288 238	288 238	Garderie éducative du Quartier MFE.....	263 447
Garderie du Mesnil MFE.....	61 645	61 645	Garderie éducative Enfantastique MFE.....	129 147
Garderie du Parc Industriel Centre MFE.....	334 582	334 582	Garderie éducative Erma Inc. MFE.....	157 838
Garderie du Passe-temps MFE.....	151 835	151 835	Garderie éducative et pré-maternelle Les Chabichoux MFE.....	97 830
Garderie du Portage MFE.....	286 008	286 008	Garderie éducative Fabreville Inc. MFE.....	258 507
Garderie du Quartier Ouest MFE.....	228 668	228 668	Garderie éducative Fleurs de lune MFE.....	102 529
Garderie du village de Vaudreuil Inc. MFE.....	190 046	190 046	Garderie éducative Jardin de Mickey Inc. MFE.....	54 436
Garderie du Village Inc. MFE.....	390 673	390 673	Garderie éducative Jeannot Inc. MFE.....	376 651
Garderie du Y.M.-Y.W.H.A & N.H.S. de Montréal MFE.....	273 202	273 202	Garderie éducative La Coccinelle Inc. MFE.....	208 015
Garderie Duluth Inc. MFE.....	377 632	377 632	Garderie éducative La Forêt enchantée MFE.....	293 557
Garderie Dunant Inc. MFE.....	367 469	367 469	Garderie éducative La Maison des petits castors Inc. MFE.....	316 841
Garderie D.C. 2 Inc. MFE.....	189 665	189 665	Garderie éducative La Petite école MFE.....	238 355
Garderie École hébraïque de jour Montréal Inc. MFE.....	331 941	331 941	Garderie éducative "La Petite École" du Mesnil MFE.....	205 073
Garderie éducative Ange-Gardien MFE.....	247 751	247 751	Garderie éducative La Petite Prairie MFE.....	52 321
Garderie éducative au Jardin de Pierrot MFE.....	125 933	125 933	Garderie éducative La Petite semence Inc. MFE.....	342 899
Garderie éducative au Petit champignon Enr. MFE.....	150 546	150 546	Divers portefeuilles.....	300
Garderie éducative Bélair MFE.....	270 018	270 018	Garderie éducative Le Cercle magique MFE.....	166 017
Garderie éducative Bille de verre MFE.....	123 793	123 793	Garderie éducative Le Futur de l'enfant Inc. MFE.....	200 381
Garderie éducative Caillou-Lapierre MFE.....	355 164	355 164	Garderie éducative Le Jardin des colibris Inc. MFE.....	304 179
Garderie éducative Chez Danielle Inc. MFE.....	193 453	193 453	Garderie éducative Le Petit castel Inc. MFE.....	230 575
Garderie éducative Citronnelle MFE.....	346 878	346 878	Garderie éducative Le Siffleux MFE.....	313 130
Garderie éducative Concorde les petits coeurs MFE.....	314 107	314 107	Garderie éducative Le Tournesol de Brossard Inc. MFE.....	270 881

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie éducative L'École du village Inc. MFE.....	79 858	79 858	Garderie éducative Schtroumpfpetits Enr MFE.....	136 363
Garderie éducative L'Écureuil Enr MFE.....	151 882	151 882	Garderie éducative Shalom MFE.....	456 715
Garderie éducative les Amours de Marie-Claire Inc. MFE.....	146 250	146 250	Divers portefeuilles.....	7 465
Garderie éducative Les Fourmis Inc. MFE.....	218 938	218 938	Garderie éducative Sherbrooke Est MFE.....	272 854
Garderie éducative Les Gais rossignols Inc. MFE.....	168 611	168 611	Garderie éducative Sissi MFE.....	458 545
Garderie éducative Les Jardins de l'avenir Inc. MFE.....	216 605	216 605	Garderie éducative Ste-Rose MFE.....	276 391
Garderie éducative Les Jolis Petits Minois Inc. MFE.....	67 403	67 403	Divers portefeuilles.....	3 371
Garderie éducative les Lutins du Grand-Côteau Inc. MFE.....	150 815	150 815	Garderie éducative St-Luc Inc. MFE.....	240 217
Garderie éducative Les Pastoureaux Inc. MFE.....	461 595	461 595	Garderie éducative Vimont Inc. MFE.....	203 051
Garderie éducative Les Petits fripons MFE.....	334 343	334 343	Garderie éducative & maternelle La Papinière Inc. MFE.....	253 439
Garderie éducative Les Petits Petits de La Concorde MFE.....	264 320	264 320	Garderie Educ-atout MFE.....	152 498
Garderie éducative Limbour MFE.....	451 772	451 772	Garderie Émilie Inc. MFE.....	201 185
Garderie éducative Maryse MFE.....	215 006	215 006	Garderie Emmanuel MFE.....	474 996
Garderie éducative Mimi Pinson Inc. MFE.....	49 314	49 314	Garderie Enfantun MFE.....	308 203
Garderie éducative Mini-Monde MFE.....	311 196	311 196	Garderie enfantine Bambi Enr. MFE.....	340 913
Garderie éducative Mireille MFE.....	196 298	196 298	Garderie Enfants soleil Inc. MFE.....	335 386
Garderie éducative Mon beau sapin Inc. MFE.....	220 915	231 136	Garderie Enfants-soleil Inc. MFE.....	335 386
Divers portefeuilles.....	10 221	196 298	Garderie Enfants-des-neiges MFE.....	426 426
Garderie éducative NIF NAF Inc. MFE.....	219 582	219 582	Garderie Entre deux nuages MFE.....	427 185
Garderie éducative Nouveau monde MFE.....	273 260	273 260	Garderie et agence de garde Les Petits poussins MFE.....	909 919
Garderie éducative Perle de lune Inc. MFE.....	137 763	137 763	Garderie et centre éducatif La Bambinone MFE.....	86 737
Garderie éducative Perlpinpin MFE.....	116 031	116 031	Garderie et centre éducatif Les trésors de Marie-Claire MFE.....	131 057
Garderie éducative Pierrot la lune Inc. MFE.....	476 908	476 908	Garderie et jardin d'enfant d'Île-Ouest Enr. MFE.....	35 714
Garderie éducative Placéjeux Inc. MFE.....	53 566	53 566	Garderie et jardin d'enfants Montessori Inc. MFE.....	869 680
Garderie éducative Rayon de soleil Inc. MFE.....	384 634	384 634	Garderie et maternelle Evangeline MFE.....	215 158
Garderie éducative Royaume des petits MFE.....	226 040	226 040	Garderie et maternelle Le Monde des petits Inc. MFE.....	220 758
			Garderie et maternelle populaire St-Michel Inc. MFE.....	565 118
			Garderie et maternelle Ste-Justine MFE.....	352 664

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Garderie et pouponnière Les Bécasseaux Inc.	344 586	Garderie Frimousse de St-Jérôme Enr.	262 535
MFE	344 586	MFE	262 535
Garderie et prémamanelle au Petit Poucet Enr.	56 564	Garderie Frisson de colline	416 213
MFE	56 564	MFE	415 813
Garderie et pré-mamanelle Coco La Bean	81 136	Divers portefeuilles	400
MFE	81 136	Garderie Funville	310 938
Garderie et prémamanelle Les amis du Lac S.E.N.C	196 613	MFE	310 688
MFE	196 613	Divers portefeuilles	250
Garderie Étoile du matin	144 460	Garderie Galijode Inc.	433 764
MFE	144 460	MFE	433 764
Garderie Expression Inc	474 585	Garderie Ganeynou-Notre-Jardin	767 159
MFE	474 585	MFE	767 159
Garderie Faby Inc.	186 071	Garderie Ganorly	216 292
MFE	186 071	MFE	216 292
Garderie Fairmount	237 670	Garderie Gard'amis Enr.	133 178
MFE	237 670	MFE	133 178
Garderie Fanfolie	380 691	Garderie Gari-Gatou	282 211
MFE	380 391	MFE	282 211
Divers portefeuilles	300	Garderie Gavroche Inc.	93 421
Garderie Fanfou	322 445	MFE	93 421
MFE	321 945	Garderie Général Vanier	163 280
Divers portefeuilles	500	MFE	163 280
Garderie Faubourg des Copains Inc.	123 289	Garderie Genesis 87	438 542
MFE	123 289	MFE	438 542
Garderie Favy	79 536	Garderie Graffiti	480 430
MFE	79 536	MFE	480 430
Garderie Félix le chat Enr.	144 181	Garderie Gribouillis	486 378
MFE	144 181	MFE	480 145
Garderie Feu vert	231 479	Divers portefeuilles	6 233
MFE	231 479	Garderie Gripette	424 895
Garderie Fleur de macadam Inc.	249 577	MFE	421 619
MFE	249 577	Divers portefeuilles	3 276
Garderie Fleur de pommier	181 063	Garderie Gronigo Inc	185 726
MFE	181 063	MFE	185 726
Garderie Fleur de soleil Inc.	322 413	Garderie Gros-Bec	372 555
MFE	322 213	MFE	372 555
Divers portefeuilles	200	Garderie Gumby et Pokey	184 002
Garderie Fleur et miel	192 085	MFE	184 002
MFE	192 085	Garderie G.B. Scalabrini	281 244
Garderie Fleur soleil Enr.	97 172	MFE	281 244
MFE	97 172	Garderie Harmonie	350 982
Garderie Fleurs des champs et mamanelle Enr.	214 611	MFE	347 342
MFE	214 611	Divers portefeuilles	3 640
Garderie Fleurs du quartier Inc	247 488	Garderie Harmonie soleil	364 930
MFE	247 488	MFE	364 930
Garderie Francine	301 766	Garderie hellénique Bambins Lavallois	327 777
MFE	301 766	MFE	327 777
Garderie Francine (1993)	303 061	Garderie hellénique Illios	342 974
MFE	303 061	MFE	342 974
Garderie Frimousse de Bellefeuille	245 883	Garderie hellénique Piloupi	342 887
MFE	245 883	MFE	342 887
Garderie Frimousse de la plaine	245 474	Garderie hellénique Ta Pedakia	340 637
MFE	245 474	MFE	340 637

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Hippo+Plus		309 596	Garderie Kiri Enr.	207 365
MFE	309 596		MFE	207 365
Garderie Holy Cross		174 088	Garderie K.I.D.S. Laval	314 507
MFE	174 088		MFE	314 507
Garderie H.E.C		242 092	Garderie K.I.D.S. Pierrefonds	206 844
MFE	242 092		MFE	206 844
Garderie Idéfixe Inc.		416 832	Garderie K.I.D.S. Westmount Inc.	250 286
MFE	416 832		MFE	250 286
Garderie Ile Bizard Inc.		170 721	Garderie La Baguette magique	297 929
MFE	170 721		MFE	297 929
Garderie Iqitauvik		368 161	Garderie La Balancelle	274 863
MFE	368 161		MFE	274 863
Garderie Jacqueline Inc.		203 125	Garderie La Barbouille	353 665
MFE	203 125		MFE	353 665
Garderie Janina		102 542	Garderie La Bascule Inc.	147 021
MFE	102 542		MFE	147 021
Garderie Jardin bleu, Québec		647 902	Garderie La Becquée	382 246
MFE	647 902		MFE	382 246
Garderie Jardin de Fanfan		361 096	Garderie La Boîte à Malices	67 403
MFE	361 096		MFE	67 403
Garderie Jardin de fruits		326 266	Garderie La Boîte à soleil Inc.	351 783
MFE	326 266		MFE	351 783
Garderie Jardin des Petits Poucets		194 667	Garderie La Boîte à surprise	369 471
MFE	194 667		MFE	369 471
Garderie Jarry Enr.		199 793	Garderie La Boîte aux couleurs Inc.	124 105
MFE	199 793		MFE	124 105
Garderie Je t'aime Enr.		71 175	Garderie La Botine de Manwaki, Inc.	221 666
MFE	71 175		MFE	221 666
Garderie Jeunestrie		145 785	Garderie La Botine enchantée Enr.	141 094
MFE	145 785		MFE	141 094
Garderie Johanne centre éducatif Inc.		179 660	Garderie La Bougeotte du YMCA	466 919
MFE	179 660		MFE	466 919
Garderie Joie de vivre		433 004	Garderie La Bougeotte Enr.	146 143
MFE	433 004		MFE	146 143
Garderie Joli Cœur Inc.		352 874	Garderie La Bourgeonnière Inc.	340 271
MFE	352 874		MFE	340 271
Garderie Jos. Montferrand		230 278	Garderie La Bricole	294 645
MFE	228 539		MFE	294 645
Divers portefeuilles	1 739		Garderie La Butte à moineaux	253 143
Garderie Joujou Inc.		360 290	MFE	253 143
MFE	360 290		Garderie La Cabotine	235 643
Garderie Juive québécoise de Boisbriand Inc.		410 148	MFE	235 643
MFE	410 148		Garderie La Cache-Cache	433 554
Garderie Julie-Odette Inc.		221 710	MFE	433 554
MFE	221 710		Garderie La Cachette Inc.	289 416
Garderie Julie-Soleil		263 737	MFE	287 416
MFE	263 737		Divers portefeuilles	2 000
Garderie Ka-Ro		36 366	Garderie La Chamille	356 314
MFE	36 366		MFE	356 314
Garderie Ki-Ri		431 649	Garderie La Chenille Inc.	336 446
MFE	428 704		MFE	335 946
Divers portefeuilles	2 945		Divers portefeuilles	500

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Gardene La Cigogne		368 989	Gardene La Manniere		152 170
MFE	368 989		MFE	152 170	
Gardene La Cle des champs		334 704	Gardene La Marmaille		374 445
MFE	334 704		MFE	374 445	
Gardene La Courte échelle		73 131	Gardene La Marmaille de Matane		346 425
MFE	73 131		MFE	346 425	
Gardene La Culbute		390 381	Gardene La Marmailerie		145 553
MFE	390 381		MFE	145 553	
Gardene La Flûte enchantée Inc.		435 529	Gardene La Mere l'Oie		290 913
MFE	435 529		MFE	290 913	
Gardene La Forêt enchantée Inc.		147 050	Gardene La Mere Veilleuse		276 531
MFE	147 050		MFE	276 531	
Gardene La Frimousse		279 181	Gardene La Niche à Coquins		400 316
MFE	279 181		MFE	400 316	
Gardene La Gaminerie Inc.		506 132	Gardene La Nichée Inc.		315 280
MFE	506 132		MFE	315 280	
Gardene La Gare-Gouille Inc.		155 195	Gardene La Nichouette		268 435
MFE	155 195		MFE	268 435	
Gardene La Giboulée		276 938	Gardene La Peluche		310 705
MFE	276 938		MFE	310 705	
Divers portefeuilles	1 000		Gardene La Petite académie Lafontaine		140 921
Gardene La Goelette enchantée Inc.		331 378	MFE	140 921	
MFE	331 378		Gardene La Petite bergère Inc.		106 044
Gardene La Grimace		296 410	MFE	106 044	
MFE	296 410		Gardene La Petite bottine de Lac-Drolet		133 095
Gardene La Grosse tortue		266 913	MFE	133 095	
MFE	266 913		Gardene La Petite caserne		268 524
Gardene La Jeune ronde		373 880	MFE	268 524	
MFE	373 880		Gardene La Petite coquine Enr.		70 493
Gardene La Jonglene		226 151	MFE	70 493	
MFE	226 151		Gardene La Petite école Inc.		593 365
Gardene La Joyeuse Épidémie Inc.		353 750	MFE	593 365	
MFE	353 750		Gardene La Petite étoile Inc.		264 927
Gardene La Licorne Inc.		167 106	MFE	264 927	
MFE	167 106		Gardene La Petite ferme		310 400
Gardene La Magie rose		291 494	MFE	310 400	
MFE	291 494		Gardene La Petite grenouille (1985)		365 813
Gardene La Maison de Bécassine, 3092-0888		154 684	MFE	365 813	
Québec Inc.			Gardene La Petite loutre		245 710
MFE	154 684		MFE	245 710	
Gardene La Maison des Fons-Fons Inc.		241 208	Gardene La Petite marine		336 416
MFE	241 208		MFE	336 416	
Gardene La Maison enchantée de Mane-Claire		202 429	Gardene La Planète soleil		212 739
MFE	202 429		MFE	212 739	
Gardene La Maisonnée		309 304	Gardene La Pleine lune Inc.		313 289
MFE	309 304		MFE	313 289	
Gardene La Maisonnnette Incorporée		429 695	Gardene La Pomme Enchantée Inc.		128 873
MFE	429 695		MFE	128 873	
Gardene La Marée montante		541 132	Divers portefeuilles	380	
MFE	541 132		Gardene La Poussinière Inc.		216 176
Divers portefeuilles	2 843		MFE	216 176	
Gardene La Marelle		239 954			
MFE	239 954				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Gardene La Prairie		320 896	Gardene L'Apprenti-Sage		355 586
MFE	320 896		MFE	355 586	
Gardene La p'tite Normande		236 002	Gardene L'Aquarelle		261 551
MFE	236 002		MFE	261 551	
Gardene La Ramée		338 668	Gardene L'Arbre de connaissance		241 363
MFE	338 168		MFE	237 646	
Divers portefeuilles	500		Divers portefeuilles	3 717	
Gardene La Relève Inc.		311 573	Gardene L'Arbre enchanté		344 130
MFE	311 573		MFE	344 130	
Gardene La Réponse		255 662	Gardene L'Arc-en-Ciel Inc.		359 841
MFE	255 662		MFE	359 841	
Gardene La Ritoumelle		269 123	Gardene L'Arche de Noé Inc.		174 421
MFE	269 123		MFE	174 421	
Gardene La Rivière Inc.		197 031	Gardene L'Aventure de Lasalle		256 669
MFE	197 031		MFE	255 669	
Gardene La Ruche Enr.		73 373	Divers portefeuilles	1 000	
MFE	73 373		Gardene Le Castillon Inc.		184 208
Gardene La Ruche Hochelaga Maisonneuve Inc.		505 620	MFE	184 208	
MFE	505 120		Gardene Le Centre La Bonté Inc.		242 674
Divers portefeuilles	500		MFE	242 674	
Gardene La Sagamie		392 431	Gardene Le Cept (Collectif-enfant-parent-travailleuse) Inc.		369 022
MFE	392 431		MFE	369 022	
Gardene La Sourithèque		659 958	Gardene Le Cerf-Volant		186 443
MFE	659 958		MFE	186 443	
Gardene La Tirelire		285 495	Gardene Le Champignon		415 758
MFE	285 495		MFE	415 758	
Gardene La Toupie		360 612	Gardene Le Château de Rêve Inc.		386 617
MFE	360 612		MFE	386 617	
Gardene La Traînée Inc.		356 689	Gardene Le Châtelet		706 580
MFE	356 689		MFE	706 580	
Gardene La Turlute Inc.		430 127	Gardene Le Coffre à Jouets		382 697
MFE	430 127		MFE	382 697	
Gardene La Villa des petits Inc.		198 993	Gardene Le Coin des enfants		456 353
MFE	198 993		MFE	456 353	
Gardene La Volière Inc.		132 253	Gardene Le Colibri		266 982
MFE	132 253		MFE	266 982	
Gardene Labelle		140 052	Gardene Le Colombier		360 573
MFE	140 052		MFE	360 573	
Gardene L'Abn		133 174	Gardene Le Farfadet		321 496
MFE	133 174		MFE	321 496	
Gardene Lafontaine Inc.		501 875	Gardene Le Fou-Rire Inc.		160 233
MFE	501 875		MFE	160 233	
Gardene L'Amibule		268 151	Gardene Le Funambule Inc.		348 484
MFE	268 151		MFE	348 484	
Gardene L'Amus'Ailes		188 776	Gardene Le Gardeurois		306 176
MFE	188 776		MFE	306 176	
Gardene Langelier		108 507	Gardene Le Grand Chapiteau Inc.		363 026
MFE	108 507		MFE	363 026	
Gardene L'Anode magique Inc.		310 684	Gardene Le Hêtre		361 704
MFE	310 684		MFE	361 704	
Gardene L'Anse aux Lièvres Inc.		371 138	Gardene Le Jardin d'Amis Enr		130 571
MFE	371 138		MFE	130 571	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Garderie Le Jardin de la Relève MFE.....	193 144	Garderie Le Pinceau Magique Enr. MFE.....	220 022
Garderie Le Jardin de Robi Inc. MFE.....	457 876	Garderie Le Pipeau MFE.....	426 145
Garderie Le Jardin Ensan�� MFE.....	307 058	Divers portefeuilles.....	5 378
Garderie Le Joyeux Carrousel Inc. MFE.....	358 870	Garderie Le Pissenlit MFE.....	222 924
Garderie Le Lupin Inc. MFE.....	201 685	Garderie Le Pitchounet II MFE.....	322 404
Garderie Le Marmot Qui Rit MFE.....	360 452	Garderie Le P'tit Nid d'Amour Enr MFE.....	83 260
Garderie Le Monde de L'enfant Inc. MFE.....	283 582	Garderie Le Rotelet Inc MFE.....	256 058
Garderie Le Mouillepieu Inc. MFE.....	331 315	MSSS.....	40 626
Garderie Le Nid d'oiseau MFE.....	109 331	Garderie Le Rossignol MFE.....	77 389
Garderie Le Palais MFE.....	213 034	Garderie Le Royaume d'Aladin Inc. MFE.....	132 241
Garderie Le Pandore MFE.....	369 131	Garderie Le Rucher Inc. MFE.....	211 712
Garderie Le Papillon Bleu MFE.....	294 201	Garderie Le Tamanoir MFE.....	298 688
Garderie Le Petit Castel II Inc. MFE.....	262 215	Garderie Le Zèbre Carotte MFE.....	189 395
Garderie Le Petit Château Inc. MFE.....	359 529	Garderie L'��cho Magique Inc. MFE.....	363 858
Garderie Le Petit ��quipage MFE.....	320 990	Garderie L'��l��phant Bleu MFE.....	435 032
Garderie Le Petit Lutin de Sept-��les MFE.....	240 822	Garderie L'��l��phant Rose Enr. MFE.....	302 159
Garderie Le Petit Mann Inc. MFE.....	275 899	Garderie L'Enfanfreluche II MFE.....	421 394
Garderie Le Petit Monde d'Auteuil MFE.....	198 330	Garderie L'Enfant d'O MFE.....	135 304
Garderie Le Petit Monde en Couleur Enr. MFE.....	139 467	Garderie L'Enfant d'Or MFE.....	372 115
Garderie Le Petit Monde Enchanté MFE.....	138 502	Garderie L'Enfant Petit Z�� MFE.....	344 725
Garderie Le Petit Navire Inc MFE.....	358 916	Garderie L'Enfanterelle MFE.....	326 515
Garderie Le Petit Pain d'épice Inc. MFE.....	351 691	Garderie L'Envolee MFE.....	223 352
Garderie Le Petit Palais MFE.....	344 812	Garderie Les Abeilles Bricoleuses Inc MFE.....	275 701
Garderie Le Petit Poucet de St-Charles de Bellechasse MFE.....	254 908	Garderie Les Abeilles Desjardins MFE.....	402 637
Garderie Le Petit Train Inc. MFE.....	358 432	Garderie Les Amis d'Alex et Fanny MFE.....	91 121
Garderie Le Pinceau Magique d'Ahuntsic Enr. MFE.....	307 314	Garderie Les Amis de Babar MFE.....	266 221
		Garderie Les Amis de La Maison Blanche MFE.....	360 847

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Garderie Les Amis des Schtroumpfs Enr. MFE.....	130 461	Garderie Les Fourmis Ensa��l��es MFE.....	356 677
Garderie Les Amis du Quartier Enr. MFE.....	227 206	Divers portefeuilles.....	150
Garderie Les Apprentis-Sages MFE.....	169 985	Garderie Les Gamins d'ici Inc. MFE.....	258 274
Garderie Les Arcs-en-Ciel Franlou Inc. MFE.....	111 139	Garderie Les Gears Bleus MFE.....	300 704
Garderie Les Aventuriers MFE.....	316 862	Garderie Les Globules Inc. MFE.....	146 321
Garderie Les Berceaux Lise et Serge MFE.....	58 382	Garderie Les Hirondelles Inc. MFE.....	220 332
Garderie Les Bois Verts Inc. MFE.....	309 405	Garderie Les Jardins de Midas MFE.....	262 857
Garderie Les Bonheurs de Sophie MFE.....	321 563	Garderie Les Jeunes Débrouillards Inc. MFE.....	225 165
Garderie Les Bourgeons de Mirabel MFE.....	78 841	Garderie Les Jeunes Pousses MFE.....	333 588
Garderie Les Bouts Choux de Marie Inc MFE.....	165 792	Garderie Les Jeunes Pousses de Varennes MFE.....	102 419
Garderie Les Bouts de Papier MFE.....	136 980	Divers portefeuilles.....	2 359
Garderie Les Calinours Enr. MFE.....	155 777	Garderie Les Joyeux Canetons MFE.....	375 393
Garderie Les Champignoles MFE.....	143 132	Garderie Les Joyeux Lutins Inc. MFE.....	194 404
Garderie Les Chérubins Inc. MFE.....	263 847	Garderie Les Loupiots MFE.....	341 155
Garderie Les Coccinelles MFE.....	102 710	Garderie Les Lurons de Chom��dey Inc. MFE.....	227 505
Garderie Les Coccinelles Ch��ries MFE.....	144 532	Garderie Les Lutins du Boulevard MFE.....	296 528
Garderie Les Copains d'abord Inc. MFE.....	416 605	Garderie Les Maginours Enr. MFE.....	223 662
Garderie Les Coquelicots MFE.....	97 830	Garderie Les Maisons enjou��es MFE.....	122 502
Garderie Les Couleurs Enr. MFE.....	224 358	Garderie Les Marmousets Inc. MFE.....	350 323
Garderie Les Courants d'Air MFE.....	321 680	Garderie Les Minimousses MFE.....	344 106
Garderie Les Croquignoles Inc. MFE.....	339 965	Garderie Les Minis MFE.....	321 904
Garderie Les Enfants de l'Avenir Inc. MFE.....	270 593	Divers portefeuilles.....	4 392
Garderie Les Enfants du Quartier MFE.....	314 636	Garderie Les Minis-Amours MFE.....	45 268
Garderie Les Enfants du XX�� Siècle MFE.....	304 126	Garderie Les Minors Fnpons Inc. MFE.....	490 629
Garderie Les Feux Follets MFE.....	435 482	Garderie Les Moussailons MFE.....	177 144
		Garderie Les Passereaux MFE.....	69 242
		Garderie Les Petites Cellules MFE.....	228 391
		Garderie Les Petites Fleurs MFE.....	88 740

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Gardene Les Petites Pucés Inc.		311 936	Gardene Les Petits Soleils Magiques	211 783
MFE	311 936		MFE	211 783
Gardene Les Petits		315 714	Gardene Les Petits Souliers	216 138
MFE	315 714		MFE	216 138
Gardene Les Petits Adultes		206 995	Gardene Les Petits Trésors de Boisbriand	343 055
MFE	206 995		MFE	343 055
Gardene Les Petits Apprentis Inc.		212 097	Gardene Les Petits-Pieds	113 729
MFE	212 097		MFE	113 729
Gardene Les Petits Bouts de choux de Lasalle Enr.		236 957	Gardene Les Poussinelles Inc.	352 061
MFE	236 957		MFE	352 061
Gardene Les Petits Bouts de Choux Inc.		288 473	Gardene Les Poussinots	106 412
MFE	288 473		MFE	106 412
Gardene Les Petits Bricoles		41 675	Gardene Les Primevères	151 656
MFE	41 675		MFE	151 656
Gardene Les Petits Bricoleurs Enr.		92 969	Gardene Les P'tites Frimousses Enr.	353 167
MFE	92 969		MFE	353 167
Gardene Les Petits Carillons		276 856	Gardene Les P'tits Amis de Savio	363 126
MFE	276 856		MFE	363 126
Gardene Les Petits Chatons Inc.		211 767	Gardene Les P'tits Bonhommes Liée	251 594
MFE	211 767		MFE	251 594
Gardene Les Petits Cheminots		253 176	Gardene Les P'tits Bourgeons	295 395
MFE	253 176		MFE	295 395
Gardene Les Petits Cours		206 562	Gardene Les P'tits Cours	291 491
MFE	206 562		MFE	291 491
Gardene Les Petits Débutants		257 556	Gardene Les P'tits Mousses de Beauport	134 805
MFE	257 556		MFE	134 805
Gardene Les Petits Explorateurs Enr.		44 685	Gardene Les P'tits Papillons	288 299
MFE	44 685		MFE	288 299
Gardene Les Petits Farfadets		105 384	Gardene Les P'tits Profs	279 787
MFE	105 384		MFE	279 787
Gardene Les Petits Fouineurs		303 020	Gardene Les Rayons de Soleil de Montréal-Nord	223 472
MFE	303 020		MFE	223 472
Gardene Les Petits Lutins		123 261	Gardene Les Soleils d'Amour	124 652
MFE	123 261		MFE	124 652
Gardene Les Petits Lutins de Charlesbourg Liée		196 764	Gardene Les Stroumps	370 842
MFE	196 764		MFE	370 842
Gardene Les Petits Lutins de Côte St-Paul Inc.		328 652	Divers portefeuilles	250
MFE	328 652			
Gardene Les Petits Mosquitos		129 266	Gardene Les Tisserands	275 611
MFE	129 266		MFE	275 611
Gardene Les Petits oiseaux		64 915	Gardene Les Touche-à-Tout Inc.	303 250
MFE	64 915		MFE	303 250
Divers portefeuilles	100			
Gardene Les Petits Oursins		104 723	Gardene Les Tourterelles Inc.	341 094
MFE	104 723		MFE	341 094
Gardene Les Petits Pas		215 979	Gardene Les Trois Gamines	109 529
MFE	215 979		MFE	109 529
Gardene Les Petits Poussins		81 902	Gardene Les Trois Pommes de Compton	219 770
MFE	81 902		MFE	219 770
Divers portefeuilles	100			
Gardene Les Petits Seigneurs Enr.		135 420	Gardene Les Turbulents Inc.	130 287
MFE	135 420		MFE	130 287

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Gardene Les Vers à Choux de Mont-Launier		347 550	Gardene Maison Maika	613 501
MFE	347 550		MFE	613 501
Gardene L'Escalier		215 818	Gardene Mamuse	271 164
MFE	215 818		MFE	271 164
Gardene L'Escargot Inc.		369 119	Gardene Mamuse et Méduque Inc	407 145
MFE	369 119		MFE	407 145
Gardene L'Escouade des Mioches		399 768	Gardene Manche de Pelle	290 968
MFE	399 768		MFE	290 968
Gardene L'Éveil		138 739	Gardene Margo La Lune Inc	322 774
MFE	138 739		MFE	322 774
Gardene L'Éveil au Monde		92 185	Gardene Marie Auxiliatrice	224 389
MFE	92 185		MFE	224 389
Gardene L'Éveil des Arts Inc.		224 441	Gardene Marie Godard	248 528
MFE	224 441		MFE	248 528
Gardene L'Éveil enfantin (1990) Inc.		359 783	Divers portefeuilles	3 000
MFE	359 783			
Gardene L'igloo Inc.		36 211	Gardene Marie La Joie	191 293
MFE	36 211		MFE	191 293
Gardene L'Imagerie Inc.		326 559	Gardene Marie Quatre-Poches Inc.	355 124
MFE	326 559		MFE	355 124
Gardene L'Imaginette		187 873	Gardene Marie-Lune	351 836
MFE	187 873		MFE	351 836
Gardene Listuguj		208 795	Gardene Marie-Popine Inc	172 381
MFE	208 795		MFE	172 381
Gardene L'Oasis enfantin Inc.		259 765	Gardene Marie Soleil	252 657
MFE	259 765		MFE	252 657
Gardene Logis-Ciel Inc.		418 665	Gardene Maya l'Abaille	241 921
MFE	418 665		MFE	241 921
Gardene L'Oiseau Bleu		206 120	Gardene Mere Framboise	307 631
MFE	206 120		MFE	307 631
Gardene Loulou		139 642	Gardene Mere Schtroumph	650 525
MFE	139 642		MFE	650 525
Gardene Loulou Enr.		162 232	Gardene Mes Premiers Pas	376 064
MFE	162 232		MFE	376 064
Divers portefeuilles	4 781			
Gardene L'Univers des Petits		307 848	Gardene Métro St-Michel Inc.	240 467
MFE	307 848		MFE	240 467
Gardene L'Univers des Petits Inc.		365 565	Gardene Michelet	229 265
MFE	365 565		MFE	229 265
Gardene L. Maisonneuve Enr		77 509	Gardene Mimi et Coco Enr.	225 879
MFE	77 509		MFE	225 879
Gardene L'île des Enfants		294 591	Gardene Mini et Mickey Enr	102 425
MFE	294 591		MFE	102 425
Gardene Ma Famigarde		725 079	Gardene Mini-Fée	503 295
MFE	725 079		MFE	503 295
Gardene Mademoiselle Pluche		390 942	Gardene Minous de Mamie Inc.	125 800
MFE	390 942		MFE	125 800
Gardene Maimomide		81 003	Gardene Mironton-Mirontaine	178 501
MFE	81 003		MFE	178 501
Gardene Maison Belza		377 954	Gardene Mistign Inc.	413 551
MFE	377 954		MFE	413 551
			Gardene Moi et mes Amis	319 175
			MFE	319 175

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Mon Ami le Panda Inc.		142 325	Garderie Parents Repit Inc.	726 752
MFE	142 325		MFE	726 752
Garderie Mon Petit Edouard		222 283	Garderie Parmi Les Amis Inc.	171 658
MFE	222 283		MFE	171 658
Garderie Monchhichi Day Care Center Inc.		272 534	Garderie Parminou Inc.	261 153
MFE	272 534		MFE	261 028
Garderie Monsieur Grosse Bedaine		357 050	Divers portefeuilles	125
MFE	357 050		Garderie Passe-Lacets	203 856
Garderie Monsieur le Chat Enr		186 263	MFE	203 856
MFE	186 263		Garderie Passe-Partout	363 138
Garderie Montarville Inc.		228 786	MFE	363 138
MFE	228 786		Garderie Passe-Partout Enr	116 711
Garderie Mont-Royal		457 851	MFE	116 711
MFE	457 851		Garderie Passepoil Inc.	235 577
Garderie Morin Inc.		236 046	MFE	235 577
MFE	236 046		Garderie Passerelle des Mousses Inc.	760 890
Garderie Myrielle Gouin Lemire		75 907	MFE	760 890
MFE	75 907		Garderie Pastelle	157 915
Garderie Nancy Enr.		41 005	MFE	157 915
MFE	41 005		Garderie Patachou	270 559
Garderie Nez-à-Nez Inc.		284 548	MFE	270 559
MFE	284 548		Garderie Patapouf Inc.	315 238
Garderie Nid des joyeux marmots		548 260	MFE	315 238
MFE	548 260		Garderie Pays des 3 Schtroumpfs	397 861
Garderie Nid des Petits Inc.		281 121	MFE	397 861
MFE	281 121		Garderie Pépinot et Capucine Inc.	352 625
Garderie Nid d'Hirondelles		231 746	MFE	352 625
MFE	231 746		Garderie Petit à Petit de Verchères	199 033
Garderie Notre-Dame Inc.		432 155	MFE	199 033
MFE	432 155		Garderie Petit à Petit Inc.	139 892
Garderie Notre-Dame-de-Grâce		156 058	MFE	131 112
MFE	156 058		Divers portefeuilles	8 780
Garderie Opus Incertum du Plateau au M.R. Inc.		184 065	Garderie Petit Dragon Imaginaire Inc.	126 436
MFE	184 065		MFE	126 436
Garderie Paillason Inc.		391 883	Garderie Petit Gazou Inc.	223 767
MFE	391 883		MFE	223 767
Garderie Pain de Sucre Inc.		396 663	Garderie Petit Monde	221 815
MFE	396 663		MFE	221 815
Garderie Palou la Coccinelle		299 332	Garderie Petits Campagnards Inc.	811 127
MFE	299 332		MFE	811 127
Garderie Pampelune		307 665	Garderie Petits Pieds	189 690
MFE	307 665		MFE	189 690
Garderie Pamplemousse		249 058	Garderie Petits Soleils de Danville	297 221
MFE	248 658		MFE	297 221
Divers portefeuilles	400		Garderie Picabou	251 808
Garderie Panda		247 072	MFE	251 808
MFE	247 072		Garderie Picasso	349 378
Garderie Panta-Mousse Inc.		224 063	MFE	349 378
MFE	224 063		Garderie Piccolo Mondo Inc.	123 771
Garderie Papillon		543 305	MFE	123 771
MFE	543 305		Garderie Pico Inc.	170 713
			MFE	170 713

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Pierre-Boucher		209 765	Garderie Poussinet Inc	165 271
MFE	209 765		MFE	165 271
Garderie Pierrefonds Inc.		253 103	Garderie Premier Pas	172 330
MFE	253 103		MFE	172 330
Garderie Pitatou		204 041	Garderie Préparatoire le Boulier	177 356
MFE	204 041		MFE	177 356
Garderie Place Crémazie		290 182	Garderie Pneur	172 078
MFE	290 182		MFE	172 078
Garderie Plein de Tendresse Inc.		126 168	Garderie P'tits Becots	625 368
MFE	126 168		MFE	625 368
Garderie Plein Soleil		194 124	Garderie Querbes Inc.	271 977
MFE	194 124		MFE	271 977
Garderie Plumeau-Soleil		357 261	Garderie Rayons de Soleil de Donon Inc	179 175
MFE	357 261		MFE	179 175
Garderie Poids Plume Inc.		299 103	Garderie Rêve d'Enfance (St-Leonard)	246 852
MFE	299 103		MFE	246 852
Garderie Poil de Peluche		179 567	Garderie Rêve d'Enfance (Verdun)	181 096
MFE	179 567		MFE	181 096
Garderie Pointe St-Charles		428 857	Garderie Rêves d'Enfant	140 418
MFE	428 857		MFE	140 418
Garderie Pomme d'Api		279 519	Garderie Rhea	345 901
MFE	279 519		MFE	345 901
Garderie Pomme de Reinette		321 830	Garderie Ribouldingue	285 605
MFE	302 902		MFE	285 605
Divers portefeuilles	18 928		Garderie Riverview Daycare	267 331
Garderie Pomme Soleil Inc.		356 334	MFE	267 181
MFE	356 334		Divers portefeuilles	150
Garderie Pomme-Cannelle		396 351	Garderie Roc-Amadour	60 097
MFE	396 351		MFE	60 097
Garderie Populaire Champagneur Inc.		346 389	Garderie Rond Rond Macaron	201 917
MFE	346 389		MFE	201 917
Garderie Populaire Ciboulette de Gatineau		312 704	Garderie Rosamie	362 616
MFE	312 704		MFE	362 616
Garderie populaire coopérative La Maison des Amis		477 303	Garderie Rosemonde	381 653
MFE	477 303		MFE	381 653
Garderie Populaire de Fermont		221 855	Garderie Roxboro Inc.	205 026
MFE	221 855		MFE	205 026
Garderie Populaire de Rimouski		439 513	Garderie Ruche magique	644 973
MFE	439 513		MFE	644 973
Garderie Populaire Les Petits Travailleurs		520 694	Garderie Santa Casa	94 330
MFE	520 694		MFE	93 930
Garderie Populaire St-Édouard Inc.		505 968	Divers portefeuilles	400
MFE	505 968		Garderie San'S	171 478
Garderie Porculus Inc.		122 611	MFE	171 478
MFE	122 611		Garderie Saute-Crapeau Inc.	204 651
Garderie Pouce-Pousse Inc.		196 422	MFE	204 651
MFE	193 873		Garderie Saute-Mouton Inc.	308 435
Divers portefeuilles	2 549		MFE	308 435
Garderie Pouponnière Rayons de Lune		195 421	Garderie Sel et Poivre	342 012
MFE	195 421		MFE	342 012
Garderie Pour Enfants Skver		316 474	Garderie Sepharade de Montréal	263 048
MFE	316 474		MFE	263 048

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Ses Amis (Brossard)		389 725	Garderie Tirelou	246 868
MFE	389 725		MFE	246 868
Garderie Ses Amis (Longueuil)		413 469	Garderie Tour a Tour	311 227
MFE	413 469		MFE	311 227
Garderie She She Guin		123 724	Garderie Tournesol de L'Assomption Inc.	267 268
MFE	123 724		MFE	267 268
Garderie Sol Inc.		291 413	Garderie Tournesol Inc.	308 220
MFE	291 413		MFE	308 220
Garderie Soleil du Quartier Inc.		540 936	Garderie Tout-en-Jeux	80 553
MFE	540 936		MFE	80 553
Garderie Soleil Joyeux		335 835	Garderie Tout-Petit-Toute-Petite	384 541
MFE	335 835		MFE	384 541
Garderie Soleil Levant		353 196	Garderie Trans-Urbaine, Brossard	384 916
MFE	345 883		MFE	384 916
Divers portefeuilles	7 313		Garderie Trois P'tits Tours	307 873
Garderie Sophie Inc.		397 212	MFE	307 873
MFE	397 212		Garderie Trotte-Menu	279 006
Garderie St-Andrew		361 360	MFE	271 122
MFE	361 360		Divers portefeuilles	7 884
Garderie St-Bruno (1975) Les Mousses du Mont Inc.		337 553	Garderie Trottimeurs Inc.	304 580
MFE	337 553		MFE	304 580
Garderie Ste-Julienne (Garderie Santa Giuliana)		160 867	Garderie Turluson	445 226
MFE	160 867		MFE	445 226
Garderie St-Jacques Liée		948 869	Garderie Un Monde Différent Inc.	181 393
MFE	948 869		MFE	181 393
Garderie St-James		193 763	Garderie Unicom Daycare 1994 Inc.	183 724
MFE	193 763		MFE	183 724
Garderie St-Jean-Bosco		168 966	Garderie Unik	200 189
MFE	168 966		MFE	200 189
Garderie St-Mary		335 255	Garderie Val des Neiges	202 470
MFE	335 255		MFE	202 470
Garderie St-Michel Enr.		214 514	Garderie Vermouilleuse Inc.	371 721
MFE	214 514		MFE	371 721
Garderie Sucre d'Orge		305 532	Garderie Villeneuve	310 589
MFE	305 532		MFE	310 589
Garderie Susan B.G.W. Inc.		168 460	Garderie Vire-Crêpe de Bernières Inc.	461 219
MFE	168 460		MFE	461 219
Garderie Tamaley		157 838	Garderie Viroulu	237 401
MFE	157 838		MFE	237 401
Garderie Tam-Tam de Châteauguay		303 539	Garderie Vive L'Enfant	235 416
MFE	303 539		MFE	235 316
Garderie Tante Michèle		292 567	Divers portefeuilles	100
MFE	292 567		Garderie Vol-au-Vent	316 293
Garderie Tanti Inc.		136 713	MFE	316 293
MFE	136 713		Garderie West Island Daycare Inc.	200 965
Garderie Tasiursivik		77 056	MFE	200 965
MFE	77 056		Garderie Whiteside Taylor	396 580
Garderie Tchou-Tchou		187 143	MFE	396 580
MFE	187 143		Garderie Yeshiva Gedola	357 228
Garderie Terre des Enfants Inc.		312 516	MFE	357 228
MFE	312 516		Garderie Yeshiva Levi Yitzchak	435 511
			MFE	435 511

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Youpi Inc.		433 320	Gervais Paul	42 876
MFE	432 690		MAPAQ	
Divers portefeuilles	630			42 876
Garderie Yvonne Inc.		115 207	Gesgapegiag Band Council	125 000
MFE	115 207		MEF	125 000
Garderie Zamizou Inc.		237 285	Gestion Cadapp Inc.	73 942
MFE	237 285		MAPAQ	73 942
Garderie & Centre de Jour Métropolitain Inc.		229 045	Gestion des Fonds d'investissement de la culture et des communications	300 000
MFE	229 045		MCC	300 000
Garderie & Maternelle Dalpe Inc.		356 237	Gestion Favre et Genest	91 266
MFE	356 237		MIC	91 266
Garderies Langdon Inc.		140 768	Gestion Gazaille Inc.	70 000
MFE	140 768		MCC	70 000
GATIQ		37 000	Gestion Serge Lafrenière Inc.	68 355
MR	37 000		MAPAQ	68 355
Gatiq Technorégion Québec Chaudière-Appalaches		176 800	Gestofoir Inc.	126 166
MSSS	176 800		MRN	123 226
Gaucher Gaëtan		39 929	Divers portefeuilles	2 940
MAPAQ	39 929		Giard Rémi	42 578
Gaucher Luc		76 074	MAPAQ	42 578
MAPAQ	76 074		GID Design Ltée	377 000
Gaudet Jean-Luc		36 385	MCC	375 000
MAPAQ	36 385		Divers portefeuilles	2 000
Gauthier Daniel		40 592	Giguère & Morin Inc.	42 670
MAPAQ	40 592		MIC	42 670
Gauvin Alain		69 237	Gilbert Daniel	101 027
MAPAQ	69 237		MAPAQ	101 027
Gaz Métropolitain Inc.		5 369 500	Gingras Luc	38 983
MRN	5 369 500		MAPAQ	38 983
Gazette populaire		37 890	Gingras Normand et Bergeron Danielle	36 312
Divers portefeuilles	37 890		MSP	36 312
Gélinex Inc.		36 937	GI & V - Technologies de l'hydrogène Inc.	55 392
MRN	36 937		MRN	50 000
Gemplus Canada Inc.		209 620	Divers portefeuilles	5 392
MIC	209 620		Gosselin Émile	52 913
Gendron Maurice		59 877	MAPAQ	52 913
MAPAQ	59 877		Gouin Ouellette Angéline	39 699
Génétiport Inc.		38 616	MSP	39 699
Divers portefeuilles	38 616		Goulet Michel	50 713
Génies en Herbe GI		283 775	MAPAQ	50 713
MFE	283 775		Gourde Guimond	38 394
Gentil Camélia		337 573	MAPAQ	38 394
MFE	337 573		Goyer André et Charbonneau M. Ferme Calinette	35 689
Géomat International Inc.		39 367	MAPAQ	35 689
MIC	39 367		Grand conseil des Cris	41 500
Géonova Exploration Inc.		50 000	MJQ	41 500
MRN	50 000		Grande bibliothèque du Québec (La)	898 099
Gérard Crête & Fils Inc.		43 649	MCC	898 099
MRN	43 649		Grandmont Normand	129 070
Gervais Daniel		36 778	MAPAQ	129 070
MAPAQ	36 778		Grands ballets canadiens	47 000
			Divers portefeuilles	47 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Grappe de développement des industries de l'environnement Inc.		106 000	Groupe DMR Inc.	588 204
MIC	106 000		MIC	588 204
Grenier Jean-François		47 498	Groupe Dynaco Coop alimentaire	223 912
MAPAQ	47 498		MAPAQ	221 352
			Divers portefeuilles	2 560
Grenier René		35 907	Groupe en alphabétisation de Montmagny-Nord	42 697
MAPAQ	35 907		MEQ	42 697
Grondin Claude		38 939	Groupe Geagri Inc.	223 606
MAPAQ	38 939		MAPAQ	196 874
			Divers portefeuilles	26 732
Groupe action en conservation ruisseau aux castors		50 000	Groupe Informission Inc.	45 792
MAPAQ	50 000		MIC	45 792
Groupe alpha des Etchemins		44 385	Groupe innovation international J.F.D. Inc.	93 497
MEQ	44 385		MCC	83 497
			Divers portefeuilles	10 000
Groupe alpha Laval		39 336	Groupe Meduse	420 675
MEQ	39 336		MCC	420 675
Groupe alpha pour s'en sortir		41 255	Groupe populaire Declic	59 340
MEQ	41 255		MEQ	58 840
			Divers portefeuilles	500
Groupe Beauchemin éditeur Ltée		199 360	Groupe Premier Chef	432 093
MCC	199 360		MAPAQ	432 093
Groupe Berger Ltée		220 301	Groupe Pro 40 Inc.	47 403
MAPAQ	80 000		MIC	43 460
MSP	53 884		Divers portefeuilles	3 943
MTQ	79 197		Groupe Progestic	412 875
Divers portefeuilles	7 220		MIC	412 875
Groupe Cedrico Inc.		604 270	Groupe Promexpo Inc.	583 000
MRN	600 000		MIC	60 000
Divers portefeuilles	4 270		MM	523 000
Groupe Centre-Lac d'Alma		58 478	Groupe Pyrovac inc.	100 000
MEQ	53 554		MRN	100 000
Divers portefeuilles	4 924		Groupe Relève Crea Rock Forest	60 000
			MAPAQ	60 000
Groupe CIDRA		36 360	Groupe R.C.M. Inc.	691 914
MM	36 360		MSSS	691 914
Groupe conseil agricole des Hautes Laurentides		38 428	Groupe TVA Inc.	123 506
MAPAQ	38 428		MCC	100 506
			Divers portefeuilles	23 000
Groupe culture et ville		42 000	Groupe Ultragen Ltée	97 659
MM	42 000		MIC	97 659
Groupe d'action communautaire de Falardeau Inc.		37 892	Groupelement des associations de personnes handicapées de la Rive-Sud de Montréal Inc.	70 076
Divers portefeuilles	37 892		MSSS	46 500
Groupe d'alphabétisation des en main		43 580	Divers portefeuilles	23 576
MEQ	43 580		Groupelement des organismes de personnes handicapées du Saguenay	48 000
Groupe d'alphabétisation populaire de Sept-Îles (Lira) Inc.		52 005	MSSS	48 000
MEQ	46 389		GSC Technology Corporation	66 248
Divers portefeuilles	5 616		MIC	66 248
Groupe Danse Partout Inc.		108 259	GSI Environnement	59 184
MCC	108 259		MIC	59 184
Groupe de gestion-Francis Bois-Francs-Érable		87 700	Guay Jean-Michel	36 088
MAPAQ	87 700		MAPAQ	36 088
Groupe de la Veillée		315 600	Guertin Simon	44 556
MCC	315 600		MAPAQ	44 556
Groupe de ressources techniques en arts Inc.		94 012		
MCC	94 012			
Groupe d'entraide Lota		53 563		
MEQ	53 563			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Guilbert Pierre MAPAQ.....	77 787	77 787	Hôpital de Montréal pour enfants MSSS.....	577 042
Gyro-Trac Inc MRN	75 700	75 700	Hôpital du Haut- Richelieu MSSS	1 342 507
Haïée Bertrand MAPAQ.....	57 808	57 808	Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal MSSS	2 128 005
Halte Gard'Et Rit MFE	174 641	174 641	Hôpital général de Montréal MSSS	1 720 341
Halte-Femmes MRCI	35 472	47 133	Hôpital Général de Québec MSSS	237 361
Divers portefeuilles	11 661		Hôpital Général du Lakeshore MSSS	212 868
Hamel Marcel MAPAQ.....	40 794	40 794	Hôpital Général Juif Sir Mortimer MSSS	1 337 932
Hartco Entreprises Inc. MSSS	43 079	43 079	Hôpital Jean-Talon MSSS	2 627 044
Hauts-Monts Inc. MIC.....	176 222	176 222	Hôpital Juif de réadaptation MSSS	292 876
Havre familial MAM	39 610	39 610	Divers portefeuilles.....	5 000
Hébert Bertrand MAPAQ.....	36 609	36 609	Hôpital Laval MSSS	1 582 717
Hébert Michel MAPAQ.....	40 987	40 987	Hôpital Louis-H. Lafontaine MSSS	690 775
Heka Textile (2964-3277 Québec Inc.) MIC	91 202	91 202	Hôpital Maisonneuve-Rosemont MSSS	6 230 268
Héma-Québec MSSS	65 406 400	65 406 400	Divers portefeuilles.....	20 000
Hénault Gilles MAPAQ.....	41 918	41 918	Hôpital Mane Clarac Soeurs de Charité Ste-Marie (1995) Inc. MSSS	176 736
Héritage Shawinigan MR	100 000	100 120	Hôpital Mane-Enfant MSSS	1 026 618
Divers portefeuilles	120		Hôpital Mont Sinai MSSS	1 119 423
Hersol MAPAQ.....	52 297	52 297	Hôpital Neurologique de Montréal MSSS	497 088
Hichaud Inc. MSSS	418 395	418 395	Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc. MSSS	2 343 130
Hiérapolis Inc. MCC	384 474	384 474	Hôpital Rivière-des-Prades MSSS	1 004 995
Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins MSSS	337 640	337 640	Hôpital Royal Victoria MSSS	430 481
Hôpital Charles Lemoine MSSS	1 054 800	1 054 800	Hôpital Santa-Cabrin MSSS	1 505 088
Hôpital Chinois de Montréal (1963) MSSS	454 668	454 668	Hôpital Ste-Croix MSSS	817 549
Hôpital d'Argenteuil MSSS	1 259 904	1 259 904	Hôpital Ste-Jeanne-D Arc MSSS	192 765
Hôpital de l'Enfant-Jésus MSSS	5 824 292	5 824 292	Hôpital Ste-Justine MSSS	2 663 799
Hôpital de l'Ungava MSSS	1 991 031	1 991 031	Divers portefeuilles.....	5 000
Hôpital de Mont-Joli Inc. MSSS	182 097	182 097	Hôpital St-Julien MSSS	527 857

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Horisol coop de travailleurs		371 927	Incospec Communications Inc.	38 445
MSSS	371 927		MIC	38 445
Horti-Protection Inc.		51 234	Industries Aérospatiales Mecair Inc.	44 074
MAPAQ	51 234		MM	44 074
Hôtel-Dieu de Sorel		678 861	Industries Bois Lamontagne Inc.	80 100
MSSS	678 861		MRN	80 100
Hôtel-Dieu d'Arthabaska		516 107	Industries d'électrolyseurs du Québec Inc.	100 000
MSSS	516 107		MRN	100 000
Hôtel-Dieu de Lévis		2 417 618	Industries Drummond Ltée	47 459
MSSS	2 417 618		MIC	47 459
Hôtel-Dieu de Montmagny		1 211 257	Industries G.D.S. Inc.	244 943
MSSS	1 211 257		MSP	244 943
Hôtel-Dieu de Montréal		95 000	Industries Hancan Inc.	158 701
MCC	95 000		MAPAQ	158 701
Hôtel-Dieu de Roberval		652 018	Industries Maibec Inc.	500 063
MSSS	652 018		MRN	490 832
Hôtel-Dieu de St-Jérôme		4 598 549	Divers portefeuilles	9 231
MSSS	4 598 549		Industries Massé et d'Amours Inc.	196 879
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus de Québec		126 154	MRN	196 879
MSSS	126 154		Industries Ocean Inc.	124 625
Houde Michel		83 388	MIC	124 625
MSP	83 388		Initiascène Inc.	249 000
Houle Normand		40 667	MCC	49 000
MAPAQ	40 667		MM	100 000
Houle Patrick		47 880	MR	100 000
MSP	47 880		Inno-centre Québec	600 000
Houle Rosaire		46 141	MM	600 000
MAPAQ	46 141		Innovitech Inc.	121 936
Hubert Nadeau & Associés		35 000	MIC	121 936
MIC	35 000		Innu Takuikan Uashat Mak Mani	346 560
Huot Bernard		44 007	MSP	346 560
MAPAQ	44 007		Institut Armand-Frappier	356 150
Hydrosérie Mirabel Inc.		41 565	MAPAQ	156 150
MAPAQ	36 065		MM	200 000
Divers portefeuilles	5 500		Institut canadien de Québec	708 000
IBM Canada Ltée		72 000	MCC	704 500
MIC	72 000		Divers portefeuilles	3 500
IFACEF		39 910	Institut canadien d'éducation des adultes (I.C.E.A.)	715 462
MAM	36 311		MEQ	523 246
Divers portefeuilles	3 599		MES	45 000
Images Interculturelles		65 500	MM	120 000
MRCI	43 500		Divers portefeuilles	27 216
Divers portefeuilles	22 000		Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers	400 000
Imagix		80 800	MIC	400 000
MCC	80 800		Institut canadien d'information sur la santé	76 658
Imatex Communications Inc.		72 500	MSSS	76 658
MIC	72 500		Institut canadien polonais du bien-être Inc.	290 744
Impression Alliance 9000 Inc.		604 944	MSSS	290 144
MSSS	575 252		Divers portefeuilles	600
Divers portefeuilles	29 692		Institut culturel Avataq Inc.	265 000
INCA		56 498	MCC	265 000
MSSS	56 498		Institut culturel et éducatif Montagnais	151 000
			MCC	137 000
			Divers portefeuilles	14 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Institut de cardiologie de Montréal		835 405	Institut national de l'image et du son		1 119 000
MSSS	835 405		MCC	1 119 000	
Institut de certification de l'innocuité des aliments		50 000	Institut national de santé publique du Québec		405 377
MAPAQ	50 000		MSSS	405 377	
Institut de formation en gestion du transport et de la logistique		100 000	Institut national d'optique		5 503 243
MTQ	100 000		MIC	5 503 243	
Institut de l'amiante		500 000	Institut Nazareth et Louis Braille		591 296
MRN	500 000		MCC	325 000	
Institut de police du Québec		107 622	MEQ	50 000	
MSP	107 622		MSSS	216 296	
Institut de réadaptation de Montréal		295 533	Institut Philippe-Pinel de Montréal		513 477
MSSS	295 533		MSSS	513 477	
Institut de réadaptation en déficience physique Québec		771 897	Institut préscolaire Boucherville Inc.		203 697
MCC	120 000		MFE	203 697	
MSSS	650 147		Institut préscolaire de Montréal-Nord		305 938
Divers portefeuilles	1 750		MFE	305 938	
Institut de recherche du Montréal General Hospital		568 610	Institut québécois de l'érable Inc.		64 000
MSSS	568 610		MAPAQ	64 000	
Institut de recherche et d'information sur la rémunération		1 356 300	Institut québécois des hautes études internationales		51 800
MTR	1 356 300		MRI	50 000	
Institut de recherches cliniques de Montréal		9 053 903	Divers portefeuilles	1 800	
MRCI	50 000		Institut québécois du développement de l'horticulture		439 005
MSSS	8 993 903		ornementale (IQDHO)		
Divers portefeuilles	10 000		MAPAQ	325 000	
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec		14 954 261	MCC	110 005	
MEQ	14 953 400		Divers portefeuilles	4 000	
Divers portefeuilles	861		Institut Raymond-Dewar		302 220
Institut d'enseignement de Sept-Îles Inc.		576 354	MSSS	302 220	
MEQ	572 508		Institut recherche et développement en		1 074 409
Divers portefeuilles	3 846		agroenvironnement Inc.		
Institut des arts de la scène		500 000	MAPAQ	430 000	
MAM	500 000		MEF	314 409	
Institut des arts du Saguenay Inc.		169 175	MIC	330 000	
MCC	169 175		Institut Reine-Marie		983 723
Institut des communications graphiques du Québec		104 117	MEQ	983 723	
MM	76 000		Institut scientifique du Saguenay-Lac-St-Jean		152 476
Divers portefeuilles	28 117		MAM	152 476	
Institut du commerce électronique		119 750	Institut secondaire Keranna (1992)		1 545 194
MCC	42 000		MEQ	1 544 394	
MIC	77 750		Divers portefeuilles	800	
Institut du commerce électronique (ICE)		142 000	Institut St-Joseph Inc.		568 946
MCC	71 000		MEQ	568 946	
MM	71 000		Institut Teccart (1996) Inc.		3 842 072
Institut formation développement économique		245 000	MEQ	3 842 072	
communautaire			Institution secondaire Montfort		818 797
MR	225 000		MEQ	818 797	
Divers portefeuilles	20 000		Intégration des réseaux M.I.R. Inc.		126 815
Institut international de formation en gestion		100 000	MIC	126 815	
aéronautique civile			Intellibase Corporation		137 398
MTQ	100 000		MIC	137 398	
Institut national de la recherche scientifique		951 512	Inter-Cité Construction Ltée		38 646
MAPAQ	239 855		MRN	36 309	
MEF	130 175		Divers portefeuilles	2 337	
MEQ	71 849		Intermag technologies		600 000
MM	60 000		MSSS	600 000	
MRN	170 000				
MSSS	209 983				
Divers portefeuilles	69 650				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
International Taurus Resources		50 000	Jeunesse du Monde	119 315
MRN	50 000		MRI	118 665
Inter-voyage Inc.		59 936	Divers portefeuilles	650
MEQ	56 681		Jeunesse ouvrière chrétienne nationale du Québec	73 364
Divers portefeuilles	3 255		MEQ	49 574
Intral Inc.		50 840	Divers portefeuilles	23 790
MIC	50 840		Jeunesses musicales du Canada	61 117
Intépides de Rouyn-Noranda		42 257	CEX	50 000
MSSS	39 528		Divers portefeuilles	11 117
Divers portefeuilles	2 729		JM Asbestos Inc.	500 000
Investissement-Québec		119 428 875	MRN	500 000
MIC	119 378 875		Jodoin Daniel	40 650
MR	50 000		MAPAQ	40 650
Investissements Génimax		114 689	Jodoin Luc	43 716
MIC	114 689		MAPAQ	43 716
Itec-M1Neral Inc.		37 500	Jodoin Pierre	49 366
MRN	37 500		MAPAQ	49 366
J Claude & Marcel Landry Inc.		47 946	Joli-Coeur, Lacasse, Lemieux, Simard & St-Pierre	51 149
MAPAQ	47 946		Divers portefeuilles	51 149
J P Vermette & Fils Inc.		46 721	Joly Robert	51 117
MAPAQ	46 721		MAPAQ	51 117
Jacques Gaetan		39 731	Joroval Inc.	89 657
MAPAQ	39 731		MAPAQ	89 657
Jardin au Bois Fleuri Enr.		194 938	Joseph Audet Ltée	97 625
MFE	194 938		MRN	97 625
Jardin d'Enfants Minipuces		233 260	Joyal Jacques	66 543
MFE	233 260		MAPAQ	66 543
Jardin d'Enfants N.D.G.		226 281	Juvenat Notre-Dame du St-Laurent	1 452 384
MFE	226 281		MEQ	1 452 384
Jardin des Petits Amis		93 865	Juvenat St-Jean F.I.C.	585 254
MFE	93 865		MEQ	581 590
Jardin zoologique de Saint-Félicien		50 000	Divers portefeuilles	3 664
MR	50 000		Juvenat St-Louis Marie	147 398
Jardins Amazone Inc.		53 417	MEQ	147 398
MAPAQ	53 417		J M Bastille Inc.	200 000
Jardins de La Famille de Fabreville		49 294	MTQ	200 000
MEQ	39 336		J.M.G.D. Inc.	51 342
Divers portefeuilles	9 958		MAPAQ	51 342
Jean Réal		47 003	Kahnawake	69 508
MAPAQ	47 003		MAM	69 508
Jeffery Hale's Hospital		199 926	Kamattsiavik Daycare	124 666
MSSS	199 926		MFE	124 666
Jenbal Inc.		44 109	Kan Tsipor	288 896
MIC	40 133		MFE	288 896
Divers portefeuilles	3 976		Keenan Timothy	37 420
Jetté Jean-Jacques		46 669	MAPAQ	37 420
MAPAQ	46 669		Keops technologies Inc.	148 162
Jeunesse au soleil Inc.		69 304	MIC	148 162
MSP	41 704		Keroul	120 908
Divers portefeuilles	27 600		MSSS	92 408
Jeunesse Canada Monde		128 397	Divers portefeuilles	28 500
MRI	118 022		L'A B C des Hauts Plateaux Montmagny-l'Islet	44 851
Divers portefeuilles	10 375		MEQ	44 851

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
La Belle Aventure 1993		211 348	La Maisonnée Enr	80 872
MFE	211 348		MFE	80 872
La Bercelle		274 602	La Petite Académie	337 932
MFE	274 602		MEQ	337 932
La Bergerie du Roy Inc.		46 343	La Petite Ardoise de Rosemère	352 239
MFE	46 065		MFE	350 302
Divers portefeuilles	278		Divers portefeuilles	1 937
La Boîte à Lettres de Longueuil		283 645	La Petite Compagnie	325 095
MEQ	252 645		MFE	325 095
Divers portefeuilles	31 000		La Petite Cour	231 656
La Boîte à Nous		217 582	MFE	231 656
MFE	217 582		La Petite École	140 065
La Carrotine Inc.		72 252	MFE	140 065
MIC	72 252		La Petite École de Brossard	291 227
La Chiffonnelle garderie coopérative (Lévis)		386 224	MFE	291 227
MFE	386 224		La Petite Sauterelle Inc.	327 536
La Cité des mots		38 640	MFE	327 536
MEQ	38 640		La Petite Station-garderie pour enfants	319 759
La Clé Centre de lecture et d'écriture		174 084	MFE	319 759
MEQ	174 084		La Pommeraie de l'érablière Inc.	52 550
La Clé des mots		51 646	MAPAQ	52 550
MEQ	50 646		La Porte Ouverte (Groupe populaire en alphabétisation)	56 542
Divers portefeuilles	1 000		MEQ	56 542
La Clé en éducation populaire de Maskinongé		39 679	La P'tite Caboche	91 925
MEQ	39 679		MFE	91 925
La Clé de l'Alpha		43 130	La Puce communautaire Montréal Inc.	41 369
MEQ	43 130		MCC	36 500
La colonie Les Bosquets A. Hudon		56 515	Divers portefeuilles	4 869
MAM	56 515		La Revue Québec-Science	245 000
La FAC (Formation en alphabétisation Charlevoix)		39 422	MCC	225 000
MEQ	39 422		Divers portefeuilles	20 000
La Fourmilière		212 218	La Ribambelle (Garderie de jour)	106 675
MFE	212 218		MFE	106 675
La Gard'ecole		153 181	La Sauterelle	217 152
MFE	153 181		MFE	217 152
La Gare des Rires		283 222	La Tourelle Enchantée	97 406
MFE	283 222		MFE	97 406
La Gigogne Inc.		40 375	La Traversée internationale du Lac St-Jean Inc.	130 190
MEQ	40 375		MR	100 000
La grande nuitée du cinéma		50 000	Divers portefeuilles	30 190
MCC	50 000		La Villa familiale des Lacs McLaren et Pratte Inc.	40 960
La Grande Traversée Kayakclub Inc.		35 000	MAM	40 960
MM	35 000		La 4e conférence mondiale de la fédération internationale du vieillissement	40 000
La Griffe d'Alpha		39 336	MM	40 000
MEQ	39 336		Laberge Réal et Bousquet Fleurette	38 668
La Jardinière du C.H.U.S. Inc.		311 534	MSP	38 668
MFE	311 534		Laboratoire de géographie historique - Université Laval	50 000
La Magie des Mots		38 640	Divers portefeuilles	50 000
MEQ	38 640		Laboratoires Aeterna Inc.	281 675
La Magnétothèque		702 746	MIC	281 675
MCC	698 750		Labrecque Paul	61 836
Divers portefeuilles	3 996		MAPAQ	61 836

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Labrecque Rene MAPAQ.....	44 705	44 705	Lapointe Gilles MAPAQ.....	35 047
Labrecque & Fils Ltee Léandre MAPAQ.....	100 249	100 249	Larache Claude MAPAQ.....	67 249
Lacasse Paul-André MAPAQ.....	37 311	37 311	L'Arche de Pierrot MFE.....	283 958
Lacet de Bottine Inc. MFE.....	285 213	285 213	L'Ardoise du Bas-Richelieu MEQ.....	38 640
Lachance Francine MAPAQ.....	53 914	53 914	Lansis Inc. MIC.....	57 741
Lachance Simon MAPAQ.....	36 336	36 336	L'Association des camps du Québec Inc. MAM.....	51 580
Lacroix Jacques MSP.....	54 244	54 244	L'Association des parents d'enfants handicapés du Temiscamingue MEQ.....	47 665
L'Action Nationale MIC.....	110 000	140 800	Divers portefeuilles.....	10 412
Divers portefeuilles.....	30 800		L'Association montréalaise pour les aveugles MSSS.....	36 943
Ladouceur Daniel MAPAQ.....	37 522	37 522	Divers portefeuilles.....	24 397
Ladouceur Jean-Marie MAPAQ.....	36 046	36 046	L'Auguste théâtre MCC.....	40 000
Lafemière Sylvain MAPAQ.....	39 894	39 894	Divers portefeuilles.....	15 000
Lafamme Jacques MAPAQ.....	38 336	38 336	Laurence Suzanne MAPAQ.....	45 912
Lafontaine Réjean MAPAQ.....	35 000	35 000	L'Autre Garderie Inc. MFE.....	263 464
L'Agence du Petit Bonheur Inc. MFE.....	429 803	429 803	Lauzier Jean-Pierre Verger Blanchard MAPAQ.....	45 166
L'Agence familiale L'Enfant Rit MFE.....	540 883	540 883	Laval Technopole MIC.....	50 329
L'Agora, recherches et communications Inc. MCC.....	37 200	37 200	Divers portefeuilles.....	45 059
Lajoie Gabriel MAPAQ.....	37 466	37 466	Lavallée André MAPAQ.....	76 405
Lambert Marc MAPAQ.....	66 961	66 961	Lavallée Denis MAPAQ.....	37 426
L'Amitié Chinoise de Montréal MRCI.....	72 000	95 500	Lavalinet MM.....	75 000
Divers portefeuilles.....	23 500		L'Avenue Inc. MCC.....	54 036
Lamontagne Gilles MAPAQ.....	52 526	52 526	Divers portefeuilles.....	150
Landelle & Thérberge Inc. MAPAQ.....	43 338	43 338	Lavertu Daniel & Bergeron Manon MAPAQ.....	42 248
Landnault Annie MEQ.....	36 763	36 763	Lavigne Jeannot MAPAQ.....	68 541
Lanthier Jean-François MAPAQ.....	45 205	45 205	Lavoie Gaston MAPAQ.....	54 573
Laplante Patrice MAPAQ.....	36 309	36 309	Lazure Le Hesran Janini MAPAQ.....	52 710
Laplante Rémi MAPAQ.....	36 705	36 705	Le Baluchon MFE.....	235 368
			Divers portefeuilles.....	400
			Le Bel Érable Inc. MAPAQ.....	213 489

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Le Bonheur de L'Enfant Enr. MFE	188 762	188 762	Le Parcours du Faon (1997) MFE	118 773	118 773
Le Bonheur des Poupons MFE	154 505	154 505	Le Pavillon d'Enfants Tanios MFE	118 084	118 084
Le Cabaret Music Hall MCC	65 000	65 000	Le Petit Baluchon MFE	177 991	177 991
Le Carrousel Compagnie de Théâtre MCC	40 000	41 560	Le Petit Palais MFE	132 865	132 865
Divers portefeuilles	1 560		Le Pierrot érablière MAPAQ	60 169	60 169
Le Château des Adorables MFE	314 377	314 377	Le Potager Mont-Rouge MAPAQ	39 991	39 991
Le Château des Poupons Enr. MFE	89 078	89 078	Le Potager Riendeau Inc. MAPAQ	68 549	68 549
Le Chat-Maille Inc. MFE	174 350	174 350	Le Printemps du Québec MCC	4 194 000	5 140 400
Le Coffret MRCI	144 881	144 881	MIC	250 000	
Le Coin Alpha MEQ	39 336	39 336	MRI	696 400	
Le Coin des Enfants de l'Avenue du Parc MFE	461 343	461 343	Le Publicité Club de Montréal MCC	35 000	35 000
Le Corps Incide, Productions artistiques MM	35 000	35 000	Le Repère des Mousses Inc. MFE	253 304	253 304
Le Coup de Main MSSS	107 929	107 929	Le Royaume des enfants MFE	86 323	86 323
Le Curateur public du Québec MRCI	10 000 000	10 000 510	Le Royaume des Rêves MFE	172 258	172 258
Divers portefeuilles	510		Le Sac à Mots MEQ	38 640	38 640
Le Cygne Enchanté Inc. MFE	280 967	280 967	Le Service de garde des Schtroumpfs MFE	199 672	199 672
Le Groupe Berger Liée MRN	127 555	131 055	Le Site des Érables Inc. MAPAQ	50 000	50 000
Divers portefeuilles	3 500		Le Soleil de Jeannot MFE	386 079	386 079
Le groupe pâtissier d'Anjou Inc. MSSS	39 682	39 682	Le Soleil en Soi Enr. MFE	162 595	162 595
Le groupe Prosac Inc./Toiles & auvents KRT Enr. MSSS	389 732	390 073	Le Tour de Lire MEQ	127 788	127 788
Divers portefeuilles	341		Le Tour de l'Île de Montréal MM	50 000	55 000
Le Jardin de la Rivière Enr. MFE	293 629	293 629	Divers portefeuilles	5 000	
Le Jardin des Anges A Inc. MFE	223 134	223 134	Le vent dans les lettres MEQ	38 640	38 640
Le Labo des Petits MFE	159 859	159 859	Le Vieux Clocher de Magog Inc. MCC	55 000	55 000
Le Magazine Jeunesse MEQ	120 000	120 000	Leblond Jean MAPAQ	35 894	35 894
Le Monde des Tout Petits Inc. MFE	90 781	90 781	Leclerc Richard MAPAQ	36 369	36 369
Le Moulin des Bambins MFE	150 834	153 334	L'École de la vie de Longueuil MEQ	40 640	41 640
Divers portefeuilles	2 500		Divers portefeuilles	1 000	
Le Nid des Bouts de Choux MFE	227 168	227 168			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
L'Écri Tôt de St-Hubert		49 736	Les Chénubins de Médias Inc.	146 321
MEQ	49 736		MFE	146 321
Lefort Mario		44 826	Les Colibins Enr	70 082
MAPAQ	44 826		MFE	70 082
Legault Jean-Marc		51 625	Les Composts du Québec Inc.	111 400
MAPAQ	51 625		MAPAQ	100 000
L'ensemble national de folklore Les Sortilèges Inc		44 083	Divers portefeuilles	11 400
MCC	44 083		Les Consultants RSA	35 320
L'Envolée, Centre de la petite enfance de Beauport		273 342	Divers portefeuilles	35 320
MFE	273 342		Les Couches Tôt	309 575
Les Amis de la déficience intellectuelle Rive-Nord		61 677	MFE	309 575
Divers portefeuilles	61 677		Les Crabiers du Nord Inc.	147 380
Les Amis de la Montagne		89 000	MAPAQ	147 380
MM	89 000		Les Cultures Versailles Inc	41 371
Les Amis de la musique de Richmond Inc.		62 589	MAPAQ	41 371
MCC	60 500		Les Deux Mondes	105 077
Divers portefeuilles	2 089		MCC	105 077
Les Amis du Carré de Sable		323 123	Les Éditions Mondon Inc.	100 000
MFE	323 123		MCC	100 000
Les Amitiés Francophones		50 000	Les Enfants de l'Île	191 260
MRI	50 000		MFE	191 260
Les Amours de Caroline		186 131	Les Espiegles Rient Inc.	135 349
MFE	186 131		MFE	135 349
Les Arts et la Ville		75 000	Les Farfadets de La Pointe Inc.	267 808
Divers portefeuilles	75 000		MFE	267 808
Les Ateliers Manutex		161 666	Les Fauvettes Bleues Inc.	269 606
MSSS	161 666		MFE	269 606
Les Ateliers TAQ Inc.		1 158 707	Les Films de l'argent de poche Inc.	48 000
MSSS	1 154 547		MCC	48 000
Divers portefeuilles	4 160		Les Fines herbes de chez nous	76 955
Les Ateliers Transition Inc		53 555	MIC	70 761
MSSS	53 555		Divers portefeuilles	6 194
Les Bardeaux Lajoie Inc.		57 323	Les Fleurs de L'Avenir	179 175
MRN	57 323		MFE	179 175
Les Bois Feuillus de la Lièvre Inc.		264 858	Les Gardelunes	318 211
MRN	264 858		MFE	318 211
Les Bois Francs de la Vallée Inc.		201 545	Les Gazons Ste-Julie Inc.	37 472
MRN	200 000		MAPAQ	37 472
Divers portefeuilles	1 545		Les Gestions Perreault Inc.	35 000
Les Bois moulés P.M.S. Ltée		75 000	MAPAQ	35 000
MRN	75 000		Les Grands Débrouillards de Valleyfield	38 640
Les Boiseres du Saint-Laurent Inc.		50 000	MEQ	38 640
MRN	50 000		Les Hélicoptères canadiens Limitée (Division Est)	217 243
Les Boîtes (Général) Ltée		53 271	MTQ	217 243
MIC	53 271		Les Jardins Beaux Plants Inc.	144 638
Les Calinours		283 620	MAPAQ	144 638
MFE	283 620		Les Jeunes Pousses des Jardins-du-Québec	266 845
Les Camps de santé Bruchesi		54 510	MFE	266 845
MAM	54 510		Divers portefeuilles	200
Les Cédres Basques Enr.		147 500	Les Joyeux Apprentis	129 889
MRN	147 500		MFE	129 889
Les Chatouilleux Inc.		97 116	Les Joyeux Troubadours	251 269
MFE	97 116		MFE	251 269

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Les Lainages Victor Ltée		51 414	Les Projets Benoit & Romero Inc	49 500
MIC	51 414		MEQ	49 500
Les Logiciels Machina Sapiens Inc.		46 466	Les Promotions sociales Taylor-Thibodeau	217 367
Divers portefeuilles	46 466		MSSS	217 367
Les Maraichers Lambert Inc.		50 423	Les Pros de la Pomme de la terre	58 188
MAPAQ	50 423		MAPAQ	58 188
Les Mateias Lapensée Inc.		109 788	Les Publications BLD	60 000
MRCI	109 788		MCC	60 000
Les Métaux Billiton Canada Inc.		114 183	Les Ressources AUR	100 000
MRN	114 183		MRN	100 000
Les Mines Mc watters Inc.		2 000 000	Les Salaisons Brochu Inc.	678 500
MRN	2 000 000		MAPAQ	678 500
Les Moules de culture des Îles Inc.		50 474	Les Serres Coop de guyenne	35 372
MAPAQ	50 474		MAPAQ	35 372
Les Moussailons		212 202	Les Serres du St-Laurent Inc.	172 102
MFE	212 202		MAPAQ	151 925
Les Oeufs Bec-O Inc.		45 462	Divers portefeuilles	20 177
MIC	45 462		Les Serres Mirabel Inc.	79 314
Les Pantalons A et P Inc.		89 413	MAPAQ	79 314
MAPAQ	89 413		Les Serres Riel Inc	77 258
Les Patriotes du Pays		67 000	MAPAQ	77 258
MCC	67 000		Les Serres Rosaire Pion & Fils Inc	78 402
Les Paysages Rodier Inc.		57 779	MAPAQ	61 916
MIC	50 943		Divers portefeuilles	16 486
Divers portefeuilles	6 836		Les Serres Sylvain Cléroux Québec Inc.	166 232
Les Peaux G.B.C. Canada Inc.		39 400	MAPAQ	166 232
MIC	39 400		Les Sucreries idéales Enr.	38 955
Les Pépinières Jasmin Inc.		66 783	MAPAQ	38 955
MAPAQ	66 783		Les Technologies Evi	111 500
Les Petits Amis de Lorraine Inc.		291 499	MCC	95 000
MFE	291 499		Divers portefeuilles	16 500
Les Petits Bouts de Choux		177 492	Les Viandes Lacroix Inc.	48 436
MFE	177 492		MIC	48 436
Les Petits Futés		270 802	Les Violons du Roy	150 150
MFE	270 802		MCC	135 000
Les Placements R. Grenier Inc.		88 300	Divers portefeuilles	15 150
MRN	88 300		Les Vivaces de chez-nous Inc.	137 987
Les Prêtres de St-Sulpice		164 400	MAPAQ	137 987
MCC	164 400		Lessard Steeve	430 022
Les Productions Marginc Inc.		269 184	MAPAQ	430 022
MAPAQ	269 184		L'Estival Juniart Inc.	92 300
Les Productions nuits d'Afrique Inc		52 300	MCC	60 000
MM	40 000		Divers portefeuilles	32 300
Divers portefeuilles	12 300		Lettres en Main	112 167
Les Productions Pascale Graham		55 890	MEQ	111 417
MCC	55 890		Divers portefeuilles	750
Les Productions Pocom Inc.		80 000	L'Éveil des Cherubins	221 395
MCC	80 000		MFE	221 395
Les Produits Bel Horizon Inc.		45 007	L'Hirondelle service d'accueil et d'intégration des immigrants	304 166
MAPAQ	45 007		MRCI	290 500
Les Produits forestiers Dubé Inc.		300 183	Divers portefeuilles	13 666
MRN	300 183		Lieu de Petits de St-Michel	278 981
			MFE	278 981

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ligue de sécurité du Québec		35 000	Lycée du Saguenay Inc.	1 028 194
MTQ.....	35 000		MEQ.....	1 024 348
			Divers portefeuilles.....	3 846
Ligue des droits et libertés		44 651	L. A. Hébert Ltée Ex	398 699
Divers portefeuilles.....	44 651		MAPAQ.....	
Ligue nationale d'improvisation Inc.		70 000	L. Martin (1984) Inc.	92 500
MCC.....	70 000		MTQ.....	90 000
Lmtch Inc.		400 000	Divers portefeuilles.....	2 500
MIC.....	400 000		L'île des Moussaillons	599 060
Liquigaz Canada Inc.		47 747	MFE.....	
MIC.....	47 747			599 060
Lis-moi Tout Limoilou		40 422	Macadam	35 000
MEQ.....	39 422		MSSS.....	35 000
Divers portefeuilles.....	1 000		Madelimer (1989) Inc.	490 888
L'Oasis du Vieux Palais de L'Assomption		65 500	MAPAQ.....	
MCC.....	57 500			490 888
Divers portefeuilles.....	8 000		Mafor Inc.	173 680
L'oiseau rouge Inc.		52 807	MRN.....	
MAPAQ.....	52 807			173 680
Loiselle Lorraine		62 446	Magazine Autrement Dit	95 000
MSP.....	62 446		MCC.....	75 000
Loisirs de Baie-Comeau Inc.		275 336	Divers portefeuilles.....	20 000
MCC.....	275 336		Magnan Gilbert	86 315
Longtin Johanne		41 314	MAPAQ.....	
MAPAQ.....	41 314			86 315
Loranger Aimé		37 744	Maihot Pierre	39 777
MAPAQ.....	37 744		MAPAQ.....	
Lord René		46 766		39 777
MAPAQ.....	46 766		Maihot Stéphane	53 082
L'Ordre des infirmières & infirmiers du Québec		83 224	MSP.....	
MCC.....	36 974			53 082
MSSS.....	45 000		Maison alpha ABC Côte-Nord	39 694
Divers portefeuilles.....	1 250		MEQ.....	
Lower Canada College		1 321 747		39 694
MEQ.....	1 321 747		Maison Créadici Mode Québec	74 750
Loyer Serge		42 168	MR.....	50 000
MAPAQ.....	42 168		Divers portefeuilles.....	24 750
Loyola High School		2 091 690	Maison de Job	45 000
MEQ.....	2 091 690		MSSS.....	44 000
L'O.T.J. de St-Sébastien (Frontenac) Inc.		100 000	Divers portefeuilles.....	1 000
MAM.....	100 000		Maison de la culture Bonsecours	201 069
L'R des Centres de femmes du Québec		103 589	MCC.....	
MSSS.....	90 000			201 069
Divers portefeuilles.....	13 589		Maison de la culture de Gatineau	94 201
Luc Bouchard et Associés Division intégration Ltée		59 463	MCC.....	90 000
MIC.....	59 463		Divers portefeuilles.....	4 201
Ludolettres Enr.		40 179	Maison de la culture de Waterloo	39 750
MEQ.....	39 679		MCC.....	39 000
Divers portefeuilles.....	500		Divers portefeuilles.....	750
L'Univers des enfants		130 594	Maison de la famille du Granit	35 000
MFE.....	130 594		MRCI.....	35 000
Luxwood Auto Trim Inc.		59 474	Maison d'entraide pour toxicomanes Le Rucher	45 900
MSSS.....	59 474		MSSS.....	
				45 900
			Maison des Aîné(e)s	262 139
			MSSS.....	
				262 139
			Maison des Bambins	128 406
			MFE.....	
				128 406
			Maison des enfants Montessori Inc.	70 722
			MFE.....	
				70 722
			Maison des fleurs vivaces	50 000
			MAPAQ.....	
				50 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Maison des jeunes de Val-Belair		35 000	Matériaux Blanchet Inc	400 000
Divers portefeuilles.....	35 000		MRN.....	400 000
Maison des mots des Basses-Laurentides		39 336	Matériaux de haute technologie Noranda	51 225
MEQ.....	39 336		MIC.....	51 225
Maison d'Haïti		202 638	Mathieu Jean	35 427
MEQ.....	79 720		MAPAQ.....	35 427
MRCI.....	122 918			35 427
Maison Éducative du Coin		109 456	Maunce Duquette Andre Perreault et Associés	53 000
MFE.....	109 456		MCC.....	53 000
Maison Internationale de la Rive-Sud Inc		162 127	Maunce International	56 000
MRCI.....	156 956		MIC.....	56 000
Divers portefeuilles.....	5 171			56 000
Maison Michel Sarazin		120 000	Max Films Television Inc.	48 000
MSSS.....	120 000		MCC.....	48 000
Maison Patemelle		253 311	Max-Atlas Équipement International Inc.	38 282
MSSS.....	253 311		MIC.....	38 282
Maison Pie XII		74 990	Maxi-Tour Inc.	142 726
MSSS.....	74 990		MRN.....	142 726
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse		521 086	Maxi-Transvision Inc.	200 000
MCC.....	450 716		MIC.....	200 000
MM.....	55 000			200 000
Divers portefeuilles.....	15 370		McArthur Nelson K.	96 844
Maison régionale de l'Industrie (Région 05) Inc		61 570	MAPAQ.....	96 844
MIC.....	61 570			96 844
Major Patrice		35 662	McKenzie Bay Resources Ltd	62 962
MAPAQ.....	35 662		MRN.....	62 962
Malo Daniel		37 157	McKenzie Gilles & Jeanne	68 396
MAPAQ.....	37 157		MAPAQ.....	68 396
Manoir de la Pointe Bleue (1978)		254 469		68 396
MSSS.....	254 469		McWhinnie James	49 707
Manoir Soleil Inc.		35 090	MSP.....	49 707
Divers portefeuilles.....	35 090			49 707
Marchand Guy		41 191	Médecins du monde	44 550
MAPAQ.....	41 191		Divers portefeuilles.....	44 550
Marcotte François		44 616	Méduse	436 136
MAPAQ.....	44 616		MCC.....	432 731
Marée des Mots		39 422	Divers portefeuilles.....	3 405
MEQ.....	39 422			3 405
Divers portefeuilles.....	8 650		Meloporc Inc.	46 994
Marie-Andrée et Roger Guenette		36 357	MAPAQ.....	46 994
MAPAQ.....	36 357			46 994
Mario Ashby Meubles		57 348	Ménard Inc. F.	349 112
MRCI.....	57 348		MAPAQ.....	349 112
Marois Alain succession, Ébalière Alain Marois		196 434		349 112
MAPAQ.....	196 434		Ménard Martin	37 534
Martineau Roger		39 191	MAPAQ.....	37 534
MAPAQ.....	39 191			37 534
Mas et Fils Jardiniers Liée		43 730	Mensys Business Solution Centre Ltd	186 266
MAPAQ.....	43 730		MIC.....	186 266
Massé Francine		98 864		186 266
MSP.....	98 864		Mercier Benoît	61 195
			MAPAQ.....	61 195
Maténaux Berfranc Inc.		75 687		61 195
MIC.....	75 687		Mère-Contact	504 549
			MSSS.....	500 000
			Divers portefeuilles.....	4 549
				4 549
			Mesot Meinrad	36 202
			MAPAQ.....	36 202
				36 202
			Meubles Avant-Garde 1985	78 065
			MRN.....	78 065
				78 065
			Meubles global 2500	35 161
			MRCI.....	35 161
				35 161
			Meunerie J. Bertrand Inc.	62 739
			MAPAQ.....	62 739
				62 739

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Meunerie J.B. Dionne & Fils Ltée		64 464	Moisson Montreal Inc.	110 734
MAPAQ.....	36 599		MM.....	100 000
Divers portefeuilles.....	27 865		Divers portefeuilles.....	10 734
Meunerie Robitaille Inc.		39 009	Moi, Toi et Les Nôtres	86 207
MIC.....	39 009		MFE.....	86 207
Michael Rossy Ltée		195 669	Momentum (Systèmes de gestion)	207 335
MRCI.....	195 669		MIC.....	207 335
Michaud Éric		56 723	Monaghan Vaillancourt Lise	41 519
MAPAQ.....	56 723		MAPAQ.....	41 519
Michel Dubuc Concept Inc.		40 000	Monastère des Ursulines	80 454
MIC.....	40 000		MCC.....	80 454
Michelle Rajotte Inc. Les Cultures de Chez-Nous Enr.		42 676	Mondial de la publicité francophone de Montreal	95 000
MAPAQ.....	42 676		MCC.....	40 000
Micro-Access Inc.		229 200	MIC.....	55 000
MCC.....	160 000		Montmagny Air Service Inc.	76 989
MEQ.....	60 000		MTQ.....	76 989
Divers portefeuilles.....	9 200		Montréal International	1 738 000
Micro-Boutique Éducative Inc.		97 900	MM.....	859 000
MIC.....	97 900		MRI.....	879 000
Micro-Intel		85 000	Monument national	70 000
MCC.....	85 000		MCC.....	70 000
Mignault Michel		43 769	Moore Camille	40 645
MAPAQ.....	43 769		MAPAQ.....	40 645
Millette Jean-Francois		48 299	Morin Denis	40 261
MAPAQ.....	48 299		MAPAQ.....	40 261
Mills Louis		39 230	Motel Montcalm	50 973
MAPAQ.....	39 230		MRCI.....	50 973
Mines Abcourt Inc.		49 350	Motel M R. Iberville	35 108
MRN.....	49 350		MIC.....	35 108
Mines Agrico-Eagle Division Exploration		149 022	Mouillage Q-Zip Inc.	57 973
MRN.....	149 022		MIC.....	57 973
Mines Aurizon Ltée -Vior Inc.		2 280 764	Mouvement Couple & Famille (M.C.F.) Inc.	47 756
MRN.....	2 280 764		MEQ.....	47 756
Mines d'Or Virginia Inc.		398 000	Mouvement d'Éducation populaire Autonome Lanaudière (M.E.P.A.L.)	38 579
MRN.....	398 000		MEQ.....	38 579
Mines Dynacor Inc.		143 856	Mouvement d'Éducation populaire et Action communautaire Saguenay-Lac St-Jean Chibougamau-Chapais	39 590
MRN.....	143 856		MEQ.....	39 590
Mines et Exploration Noranda		135 000	Mouvement d'Éducation populaire et d'Action communautaire du Québec Inc.	169 452
MRN.....	135 000		MEQ.....	169 452
Mini Campus		170 369	Mouvement des Femmes Chrétiennes Inc.	57 177
MFE.....	170 369		MEQ.....	57 177
Mini-Gardene Les P'tits Bouts Chou Inc.		81 010	Mouvement multiethnique «Au-delà du nationalisme et de la race»	35 624
MFE.....	81 010		MRCI.....	35 624
Minnesota Department of Transportation		37 317	Mouvement national des québécoises et québécois	1 778 000
MTQ.....	37 317		MAM.....	1 765 000
Mireault Serge		38 537	Divers portefeuilles.....	13 000
MAPAQ.....	38 537		Mouvement québécois de la qualité	274 750
MKS Informatique Inc.		50 217	MIC.....	269 750
MCC.....	48 467		Divers portefeuilles.....	5 000
Divers portefeuilles.....	1 750			
Mobiway Inc.		177 426		
MRN.....	160 000			
Divers portefeuilles.....	17 426			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Mouvement québécois des camps familiaux		108 311	Municipalité Baie-James		737 147
MAM	43 810		MAM	191 864	
Divers portefeuilles	64 501		MTQ	545 283	
			Divers portefeuilles		
Mouvement québécois des chantiers jeunesse		723 280	Municipalité Baie-Johan Beetz		119 349
MAM	700 380		MTQ	100 106	
Divers portefeuilles	22 900		Divers portefeuilles	19 243	
Mouvement retrouvailles adoptés-non adoptés-parents		35 500	Municipalité Baie-Ste-Catherine		60 941
MSSS	35 500		MAM	37 941	
			Divers portefeuilles	23 000	
Municipalité Aguanish		61 746	Municipalité Barnston-Ouest		537 261
MTQ	53 500		MTQ	537 261	
Divers portefeuilles	8 246				
Municipalité Akulivik		1 292 637	Municipalité Barraute		599 578
MAM	1 292 637		MAM	305 331	
			MTQ	294 247	
Municipalité Albanel		143 101	Municipalité Batiscan		36 621
MTQ	135 972		Divers portefeuilles	36 621	
Divers portefeuilles	7 129				
Municipalité Albertville		222 951	Municipalité Beam		295 153
MTQ	221 641		MAM	184 380	
Divers portefeuilles	1 310		MTQ	110 773	
Municipalité Ange-Gardien		178 938	Municipalité Beaudry		141 465
MAM	58 085		MTQ	139 039	
MSP	63 749		Divers portefeuilles	2 426	
MTQ	57 104				
Municipalité Armagh		303 411	Municipalité Beaux-Rivages		259 283
MTQ	296 527		MTQ	252 515	
Divers portefeuilles	6 884		Divers portefeuilles	6 768	
Municipalité Arntfield		49 921	Municipalité Bégin		176 880
MTQ	49 913		MTQ	170 719	
Divers portefeuilles	8		Divers portefeuilles	6 161	
Municipalité Ascot		339 518	Municipalité Belcourt		138 938
MAM	339 518		MTQ	138 938	
Divers portefeuilles					
Municipalité Ascot Corner		200 247	Municipalité Bellecombe		260 414
MTQ	195 173		MTQ	259 002	
Divers portefeuilles	5 074		Divers portefeuilles	1 412	
Municipalité Aston-Jonction		191 625	Municipalité Berry		436 993
MTQ	164 066		MTQ	435 846	
Divers portefeuilles	27 559		Divers portefeuilles	1 147	
Municipalité Auclair		173 746	Municipalité Bethanie		107 239
MTQ	170 907		MTQ	106 202	
Divers portefeuilles	2 839		Divers portefeuilles	1 037	
Municipalité Audet		168 634	Municipalité Bic		623 874
MTQ	166 789		MAM	53 816	
Divers portefeuilles	1 845		MCC	64 394	
			MTQ	499 991	
Municipalité Aupaluk		1 293 955	Divers portefeuilles	5 673	
MAM	1 293 955				
Municipalité Authier		132 498	Municipalité Biencourt		216 366
MCC	35 000		MTQ	214 885	
MTQ	97 450		Divers portefeuilles	1 481	
Divers portefeuilles	48				
Municipalité Authier-Nord		197 837	Municipalité Blanc-Sablon		344 430
MTQ	196 397		MAM	344 430	
Divers portefeuilles	1 440				
Municipalité Baie-des-Sables		136 620	Municipalité Blue Sea		241 711
MTQ	134 320		MTQ	233 750	
Divers portefeuilles	2 300		Divers portefeuilles	7 961	
			Municipalité Boileau		408 821
			MSP	69 012	
			MTQ	339 809	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Municipalité Deauville	196 564	Municipalité East Hereford	105 106
MAM	157 332	MTQ	80 634
Divers portefeuilles	39 232	Divers portefeuilles	24 472
Municipalité Déjeage	368 739	Municipalité Éboulements	135 046
MTQ	367 504	MTQ	134 861
Divers portefeuilles	1 235	Divers portefeuilles	185
Municipalité Delisle	169 271	Municipalité Egan-Sud	179 551
MAM	69 271	MTQ	179 051
MTQ	100 000	Divers portefeuilles	500
Municipalité des Boules	136 208	Municipalité Escuminac	193 496
MTQ	133 101	MTQ	191 793
Divers portefeuilles	3 107	Divers portefeuilles	1 703
Municipalité des Cèdres	371 287	Municipalité Espri-Saint	152 755
MAM	76 052	MTQ	151 057
MSP	276 207	Divers portefeuilles	1 698
Divers portefeuilles	19 028	Municipalité Étang-du-Nord	495 892
Municipalité des Escoumins	180 384	MAM	447 339
MAM	137 184	MTQ	48 553
Divers portefeuilles	43 200	Municipalité Evain	70 397
Municipalité des Hauteurs	288 112	MTQ	39 074
MTQ	286 469	Divers portefeuilles	31 323
Divers portefeuilles	1 643	Municipalité Fatma	103 986
Municipalité des Ruisseaux	610 871	MTQ	64 450
MAM	100 085	Divers portefeuilles	39 536
MCC	47 520	Municipalité Ferland-et-Boileau	72 580
MTQ	463 266	MTQ	68 923
Divers portefeuilles		Divers portefeuilles	3 657
Municipalité Deschailions-sur-Saint-Laurent	98 026	Municipalité Ferme-Neuve	1 242 329
MAM	88 852	MAM	101 456
Divers portefeuilles	9 174	MSP	110 893
Municipalité Deschambault	254 366	MTQ	1 029 980
MAM	156 899	Municipalité Fleurimont	2 615 553
MTQ	75 060	MAM	2 600 940
Divers portefeuilles	22 407	Divers portefeuilles	14 613
Municipalité Destor	100 517	Municipalité Forterville	244 815
MTQ	98 248	MAM	65 630
Divers portefeuilles	2 269	MTQ	179 185
Municipalité d'Inverness	252 648	Municipalité Franklin	259 230
MAM	51 607	MSP	42 910
MTQ	201 041	MTQ	204 240
Municipalité d'Oka	287 761	Divers portefeuilles	12 080
MAM	111 922	Municipalité Freighsburg	492 768
MEF	146 635	MSP	259 444
Divers portefeuilles	29 204	MTQ	222 399
Municipalité Dubuisson	45 912	Divers portefeuilles	10 925
MTQ	42 140	Municipalité Frontenac	114 420
Divers portefeuilles	3 772	MTQ	109 678
Municipalité Duhamel	212 563	Divers portefeuilles	4 742
MTQ	191 799	Municipalité Fugereville	493 381
Divers portefeuilles	20 764	MTQ	491 762
Municipalité Duhamel-Ouest	223 453	Divers portefeuilles	1 619
MAM	48 560	Municipalité Galichan	183 200
MTQ	174 893	MTQ	181 696
Municipalité Dupuy	175 805	Divers portefeuilles	1 504
MTQ	173 685	Municipalité Gallix	114 224
Divers portefeuilles	2 120	MTQ	108 757
Municipalité Durham-Sud	423 733	Divers portefeuilles	5 467
MSP	158 591		
MTQ	264 182		
Divers portefeuilles	960		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Girardville		174 686	Municipalité Kamouraska		456 415
MTQ.....	162 803		MAM.....	239 608	
Divers portefeuilles.....	11 883		MCC.....	48 612	
			MTQ.....	168 195	
Municipalité Godmanchester		37 686	Municipalité Kangiqsualujuaq		1 698 154
MSP.....	37 686		MAM.....	1 319 257	
			MSP.....	378 897	
Municipalité Grande-Île		73 575	Municipalité Kangiqsujuaq		954 552
MSP.....	72 509		MAM.....	954 552	
Divers portefeuilles.....	1 066				
Municipalité Grand-Métis		59 626	Municipalité Kazabazua		214 454
MTQ.....	59 528		MTQ.....	206 147	
Divers portefeuilles.....	98		Divers portefeuilles.....	8 307	
Municipalité Grand-Saint-Esprit		47 492	Municipalité Kiamika		395 226
MTQ.....	47 492		MTQ.....	394 294	
			Divers portefeuilles.....	932	
Municipalité Greenfield Park		2 607 684	Municipalité Kingsey Falls		447 479
MAM.....	816 425		MAM.....	65 453	
MSP.....	1 791 259		MR.....	125 000	
			MSP.....	107 578	
Municipalité Grondines		252 031	MTQ.....	149 448	
MTQ.....	250 345				
Divers portefeuilles.....	1 686		Municipalité Kinnear's Mills		200 776
Municipalité Gros-Mécatina		45 613	MTQ.....	200 776	
MAM.....	42 613				
Divers portefeuilles.....	3 000		Municipalité Kipawa		105 958
Municipalité Grosses-Roches		80 140	MAM.....	71 676	
MTQ.....	77 973		Divers portefeuilles.....	34 282	
Divers portefeuilles.....	2 167				
Municipalité Havre-aux-Maisons		224 211	Municipalité Kuujuaq		2 546 617
MAM.....	111 924		MAM.....	2 546 617	
MTQ.....	105 307				
Divers portefeuilles.....	6 980		Municipalité Kuujuarapik		829 272
Municipalité Havre-St-Pierre		353 322	MAM.....	819 272	
MAM.....	279 322		Divers portefeuilles.....	10 000	
MTQ.....	43 000				
Divers portefeuilles.....	31 000		Municipalité La Bostonnais		92 155
Municipalité Hébertville		279 846	MTQ.....	90 123	
MAM.....	92 847		Divers portefeuilles.....	2 032	
MTQ.....	179 999				
Divers portefeuilles.....	7 000		Municipalité La Conception		343 092
Municipalité Henryville		375 140	MAM.....	60 961	
MSP.....	236 497		MTQ.....	277 768	
MTQ.....	138 643		Divers portefeuilles.....	4 363	
Municipalité Hinchinbrooke		37 953			
MSP.....	37 953		Municipalité La Come		301 460
			MTQ.....	275 221	
Municipalité Honfleur		134 420	Divers portefeuilles.....	26 239	
MTQ.....	132 080				
Divers portefeuilles.....	2 340		Municipalité La Macaza		401 017
Municipalité Hope Town		66 659	MTQ.....	395 901	
MTQ.....	66 112		Divers portefeuilles.....	5 116	
Divers portefeuilles.....	547				
Municipalité Huberdeau		237 651	Municipalité La Martre		45 683
MTQ.....	208 109		Divers portefeuilles.....	45 683	
Divers portefeuilles.....	29 542				
Municipalité Île-Bizard		61 389	Municipalité La Minerve		601 493
MCC.....	61 389		MAM.....	90 674	
			MTQ.....	510 819	
Municipalité Irlande		389 830			
MTQ.....	386 448		Municipalité La Morandière		510 697
Divers portefeuilles.....	3 382		MTQ.....	507 664	
Municipalité Inuvik		1 131 014	Divers portefeuilles.....	3 033	
MAM.....	1 131 014				
			Municipalité La Motte		404 816
			MTQ.....	403 744	
			Divers portefeuilles.....	1 072	
			Municipalité La Patne		333 162
			MSP.....	110 761	
			MTQ.....	183 697	
			Divers portefeuilles.....	38 704	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Municipalité La Pêche	1 048 945	Municipalité Lac-du-Cerf	200 962
MAM.....	137 805	MTQ.....	200 520
MSP.....	83 705	Divers portefeuilles.....	442
MTQ.....	827 435		
Municipalité La Pocatière	1 190 750	Municipalité Lac-Etchemin	421 136
MAM.....	1 009 642	MAM.....	391 136
MCC.....	40 721	Divers portefeuilles.....	30 000
MTQ.....	140 387		
Municipalité La Reine	255 474	Municipalité Lac-Frontière	47 573
MTQ.....	253 538	MTQ.....	47 573
Divers portefeuilles.....	1 936	Divers portefeuilles.....	
Municipalité La Visitation-de-l'Île Dupas	35 309	Municipalité Lac-Kénogami	225 138
MTQ.....	35 309	MTQ.....	224 988
		Divers portefeuilles.....	150
Municipalité La Visitation-de-Yamaska	142 085	Municipalité Lac-Nominingue	598 249
MTQ.....	142 085	MTQ.....	577 091
		Divers portefeuilles.....	21 158
Municipalité Labelle	300 418	Municipalité Lac-St-Paul	198 877
MAM.....	61 727	MTQ.....	198 877
MTQ.....	229 550		
Divers portefeuilles.....	9 141	Municipalité Lac-Supérieur	168 340
Municipalité Labrecque	226 495	MTQ.....	154 067
MTQ.....	220 694	Divers portefeuilles.....	14 273
Divers portefeuilles.....	5 801		
Municipalité Lac Simon	101 412	Municipalité Laforce	123 816
MTQ.....	80 582	MTQ.....	122 635
Divers portefeuilles.....	20 830	Divers portefeuilles.....	1 181
Municipalité Lac Ste-Marie	295 086	Municipalité Lamarche	120 752
MTQ.....	290 251	MTQ.....	117 101
Divers portefeuilles.....	4 835	Divers portefeuilles.....	3 651
Municipalité L'Acadie	390 114	Municipalité Lambton	107 537
MAM.....	55 002	MTQ.....	80 731
MSP.....	313 971	Divers portefeuilles.....	26 806
Divers portefeuilles.....	21 141		
Municipalité Lac-à-la-Croix	80 782	Municipalité L'Ange-Gardien	508 973
MAM.....	38 106	MSP.....	125 191
MTQ.....	42 676	MTQ.....	383 778
		Divers portefeuilles.....	4
Municipalité Lac-à-la-Tortue	98 339	Municipalité L'Anse-St-Jean	139 406
MAM.....	98 339	MTQ.....	105 893
		Divers portefeuilles.....	33 513
Municipalité Lac-au-Saumon	452 703	Municipalité Lanter	91 172
MAM.....	200 103	MTQ.....	59 888
MTQ.....	252 600	Divers portefeuilles.....	31 284
Municipalité Lac-Beauport	122 182	Municipalité Larouche	77 000
MCC.....	66 080	MTQ.....	77 000
MTQ.....	40 000		
Divers portefeuilles.....	16 102	Municipalité L'Ascension	401 598
		MTQ.....	399 400
Municipalité Lac-Bouchette	143 000	Divers portefeuilles.....	2 198
MAM.....	126 287		
Divers portefeuilles.....	16 713	Municipalité L'Ascension-de-Patapédia	150 222
		MTQ.....	150 171
Municipalité Lac-Brome	204 616	Divers portefeuilles.....	51
MTQ.....	174 094		
Divers portefeuilles.....	30 522	Municipalité L'Assomption	707 193
		MAM.....	664 920
Municipalité Lac-des-Aigles	135 577	MCC.....	35 776
MTQ.....	129 442	Divers portefeuilles.....	6 497
Divers portefeuilles.....	6 135		
Municipalité Lac-des-Plages	141 031	Municipalité Launerville	343 092
MTQ.....	135 907	MAM.....	82 697
Divers portefeuilles.....	5 124	MTQ.....	260 395
Municipalité Lac-Drolet	224 799	Municipalité L'Avenir	727 480
MTQ.....	215 970	MAM.....	37 340
Divers portefeuilles.....	8 829	MSP.....	233 231
		MTQ.....	456 909

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Lebel-sur-Quévillon		222 437	Municipalité Manseau		266 699
MAM	141 095		MAM	65 960	
MCC	79 342		MTQ	200 739	
Divers portefeuilles	2 000				
Municipalité Lefebvre		269 325	Municipalité Mansfield et Pontefract		107 000
MSP	66 989		MCC	107 000	
MTQ	202 336				
Municipalité Lejeune		128 734	Municipalité Marchand		524 498
MTQ	127 238		MSP	68 659	
Divers portefeuilles	1 496		MTQ	455 467	
			Divers portefeuilles	372	
Municipalité Lemieux		227 160	Municipalité Mana		439 305
MAM	50 000		MAM	383 446	
MTQ	177 160		MTQ	45 915	
			Divers portefeuilles	9 944	
Municipalité Les Côteaux		195 130	Municipalité Maricourt		172 336
MSP	143 660		MTQ	140 971	
Divers portefeuilles	51 470		Divers portefeuilles	31 365	
Municipalité Les Méchins		69 214	Municipalité Martinville		147 909
MAM	69 214		MTQ	144 562	
			Divers portefeuilles	3 347	
Municipalité L'Isle-aux-Allumettes		299 324	Municipalité Mayo		185 883
MAM	75 147		MSP	39 764	
MTQ	224 177		MTQ	145 703	
			Divers portefeuilles	416	
Municipalité L'Islet-sur-Mer		77 922	Municipalité McMasterville		673 780
MTQ	45 593		MAM	206 141	
Divers portefeuilles	32 329		MSP	454 082	
			Divers portefeuilles	13 557	
Municipalité Longue-Pointe-de-Mingan		113 788	Municipalité McWatters		277 445
MAM	62 471		MTQ	271 012	
MCC	45 630		Divers portefeuilles	6 433	
Divers portefeuilles	5 687				
Municipalité Longue-Rive		77 831	Municipalité Melocheville		203 844
MAM	55 383		MCC	78 000	
Divers portefeuilles	22 448		MSP	125 844	
Municipalité Longueuil		12 356 147	Municipalité Messines		308 939
MAM	6 018 350		MTQ	302 659	
MCC	290 323		Divers portefeuilles	6 280	
MSP	6 043 198				
Divers portefeuilles	4 276		Municipalité Milan		175 238
Municipalité Lorrainville		215 782	MTQ	142 628	
MAM	55 470		Divers portefeuilles	32 610	
MTQ	160 312				
Municipalité Lotbinière		224 306	Municipalité Mille-Isles		159 219
MAM	116 138		MTQ	135 992	
MTQ	79 981		Divers portefeuilles	23 227	
Divers portefeuilles	28 187				
Municipalité Lyster		379 150	Municipalité Moffet		74 854
MTQ	338 813		MTQ	71 059	
Divers portefeuilles	40 337		Divers portefeuilles	3 795	
Municipalité L'Île-d'Anticosti		214 548	Municipalité Montbeillard		151 705
MAM	207 548		MTQ	125 460	
Divers portefeuilles	7 000		Divers portefeuilles	26 245	
Municipalité L'Île-du-Havre-Aubert		211 616	Municipalité Mont-Brun		155 214
MTQ	140 509		MTQ	151 772	
Divers portefeuilles	71 107		Divers portefeuilles	3 442	
Municipalité L'Île-aux-Coudres		45 887	Municipalité Montcalm		80 434
Divers portefeuilles	45 887		MTQ	66 122	
			Divers portefeuilles	14 312	
Municipalité Malartic		1 117 462	Municipalité Mont-Carmel		459 602
MAM	1 015 110		MAM	101 923	
MTQ	102 352		MTQ	357 679	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Montcerf		311 776	Municipalité Notre-Dame-de-l'Île-Perrot		37 367
MTQ	310 539		Divers portefeuilles	37 367	
Divers portefeuilles	1 237				
Municipalité Mont-Label		76 829	Municipalité Notre-Dame-de-Montauban		196 937
MTQ	76 829		MTQ	191 706	
			Divers portefeuilles	5 231	
Municipalité Montpellier		201 318	Municipalité Notre-Dame-de-Pontmain		201 189
MSP	36 258		MTQ	196 801	
MTQ	165 060		Divers portefeuilles	4 388	
Municipalité Mont-Royal		1 927 581	Municipalité Notre-Dame-des-Bois		104 073
MAM	781 040		MTQ	99 232	
MCC	108 287		Divers portefeuilles	4 841	
MSP	1 038 254		Municipalité Notre-Dame-des-Monts		163 694
Municipalité Mont-St-Gregoire		353 808	MTQ	159 643	
MSP	260 951		Divers portefeuilles	4 051	
MTQ	69 760		Municipalité Notre-Dame-des-Neiges		152 147
Divers portefeuilles	23 097		MTQ	152 147	
Municipalité Mont-St-Michel		135 902	Municipalité Notre-Dame-des-Praines		145 732
MTQ	134 701		MAM	109 684	
Divers portefeuilles	1 201		Divers portefeuilles	36 048	
Municipalité Mont-Tremblant		2 160 000	Municipalité Notre-Dame-du-Laus		290 750
MAM	1 200 000		MTQ	277 760	
MIC	960 000		Divers portefeuilles	12 990	
Municipalité Morin-Heights		161 620	Municipalité Notre-Dame-du-Nord		133 224
MAM	107 217		MAM	36 670	
MSP	39 403		MTQ	96 554	
Divers portefeuilles	15 000		Municipalité Notre-Dame-du-Rosaire		64 341
Municipalité Namur		87 826	MTQ	64 341	
MTQ	70 397		Municipalité Nouvelle		217 907
Divers portefeuilles	17 429		MTQ	183 047	
Municipalité Nantes		165 864	Divers portefeuilles	34 860	
MTQ	160 252		Municipalité Noyan		186 658
Divers portefeuilles	5 612		MSP	95 186	
Municipalité New Carlisle		150 815	MTQ	91 472	
MAM	62 137		Municipalité Ogden		286 399
MTQ	78 678		MTQ	278 995	
Divers portefeuilles	10 000		Divers portefeuilles	7 404	
Municipalité Nicolet-Sud		50 475	Municipalité Outremont		3 022 547
MTQ	48 475		MAM	1 952 736	
Divers portefeuilles	2 000		MCC	47 322	
Municipalité Normetal		75 685	MSP	1 022 489	
MAM	41 519		Municipalité Pabos Mills		326 196
Divers portefeuilles	34 166		MAM	134 075	
Municipalité Northfield		414 874	MTQ	192 121	
MTQ	414 273		Municipalité Padoue		173 184
Divers portefeuilles	601		MTQ	171 257	
Municipalité Notre-Dame-de-Bon-Secours		175 922	Divers portefeuilles	1 927	
MSP	163 424		Municipalité Palmarolle		190 797
Divers portefeuilles	12 498		MTQ	173 408	
Municipalité Notre-Dame-de-Ham		156 851	Divers portefeuilles	17 389	
MTQ	156 851		Municipalité Paspébiac		514 030
Municipalité Notre-Dame-de-La-Merci		407 784	MAM	210 847	
MTQ	382 233		MCC	167 269	
Divers portefeuilles	25 551		MTQ	122 415	
Municipalité Notre-Dame-de-la-Salette		174 424	Divers portefeuilles	13 499	
MTQ	152 088		Municipalité Penbonka		113 175
Divers portefeuilles	22 336		MTQ	111 626	
Municipalité Notre-Dame-de-Lorette		116 852	Divers portefeuilles	1 549	
MTQ	116 317				
Divers portefeuilles	535				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Municipalité Petite-Rivière-Saint-François	279 255	Municipalité Prévost	380 288
MAM	168 598	MAM	275 789
MCC	86 500	MSP	48 294
Divers portefeuilles	24 157	MTQ	56 205
Municipalité Petite-Vallée	91 895	Municipalité Quaqtaq	1 301 696
MAM	74 100	MAM	1 301 696
Divers portefeuilles	17 795		
Municipalité Petit-Matane	96 612	Municipalité Racine	171 056
MTQ	65 778	MTQ	145 839
Divers portefeuilles	30 834	Divers portefeuilles	25 217
Municipalité Petit-Saguenay	107 561	Municipalité Rainville	261 942
MTQ	97 520	MSP	102 240
Divers portefeuilles	10 041	MTQ	152 289
		Divers portefeuilles	7 413
Municipalité Piedmont	41 885	Municipalité Rapide-Danseur	130 757
Divers portefeuilles	41 885	MTQ	130 757
Municipalité Pintendre	663 533	Municipalité Rawdon	834 154
MAM	296 015	MAM	494 177
MCC	74 894	MTQ	339 977
MR	60 000		
MTQ	232 624	Municipalité Remigny	135 306
		MTQ	135 306
Municipalité Plaisance	115 697	Municipalité Richmond	413 420
MTQ	77 968	MAM	121 315
Divers portefeuilles	37 729	MR	62 500
		MSP	229 605
Municipalité Plessisville	526 043	Municipalité Rigaud	621 625
MAM	459 010	MAM	149 325
MCC	67 033	MSP	437 831
		Divers portefeuilles	34 469
Municipalité Pointe-à-la-Croix	137 477		
MAM	97 750	Municipalité Rimouski-Est	135 001
Divers portefeuilles	39 727	MCC	135 001
Municipalité Pointe-Calumet	124 667		
MAM	85 630	Municipalité Rivière-au-Tonnerre	48 010
MSP	39 037	MAM	40 510
		Divers portefeuilles	7 500
Municipalité Pointe-des-Cascades	58 700	Municipalité Rivière-Beaudette	151 543
MSP	58 700	MSP	147 034
		Divers portefeuilles	4 509
Municipalité Pointe-du-Lac	150 485	Municipalité Rivière-Beaudette	151 543
MAM	74 890	MSP	147 034
MCC	65 606	Divers portefeuilles	4 509
Divers portefeuilles	9 989		
Municipalité Pontbriand	182 600	Municipalité Rivière-Bleue	260 681
MTQ	180 230	MAM	61 169
Divers portefeuilles	2 370	MTQ	199 512
Municipalité Pontiac	949 989		
MSP	65 077	Municipalité Rivière-Heva	122 354
MTQ	879 887	MTQ	120 561
Divers portefeuilles	5 025	Divers portefeuilles	1 793
Municipalité Pont-Rouge	55 497	Municipalité Rivière-Ouelle	118 818
MCC	55 497	MTQ	113 955
		Divers portefeuilles	4 863
Municipalité Port-Daniel	208 470	Municipalité Rivière-Pentecôte	207 457
MTQ	169 392	MTQ	198 624
Divers portefeuilles	39 078	Divers portefeuilles	8 833
Municipalité Poularies	220 938	Municipalité Rochebaucourt	196 864
MTQ	218 111	MTQ	196 864
Divers portefeuilles	2 827		
Municipalité Povungnituk	1 978 928	Municipalité Rollet	192 758
MAM	1 968 928	MTQ	170 317
Divers portefeuilles	10 000	Divers portefeuilles	22 441
Municipalité Preissac	224 861	Municipalité Roquemaure	213 972
MTQ	221 258	MTQ	212 522
Divers portefeuilles	3 603	Divers portefeuilles	1 450

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Rosemere		441 519	Municipalité Saint-Alphonse-Rodriguez		295 614
MAM	377 859		MAM	161 451	
MCC	35 464		MTQ	133 163	
Divers portefeuilles	28 196		Divers portefeuilles	1 000	
Municipalité Roxton Pond		380 300	Municipalité Saint-Amable		1 263 386
MAM	100 926		MAM	524 608	
MSP	122 511		MSP	273 783	
MTQ	156 863		MTQ	464 995	
Municipalité Sacré-Coeur		259 637	Municipalité Saint-Ambroise		708 767
MEF	45 000		MAM	103 386	
MTQ	204 689		MTQ	605 381	
Divers portefeuilles	9 948		Municipalité Saint-André		72 012
Municipalité Saint-Adalbert		330 595	MTQ	69 447	
MTQ	328 440		Divers portefeuilles	2 565	
Divers portefeuilles	2 155		Municipalité Saint-André-Avellin		833 925
Municipalité Saint-Adolphe-d'Howard		161 561	MAM	273 543	
MAM	76 030		MSP	92 448	
MSP	52 444		MTQ	467 934	
Divers portefeuilles	33 087		Municipalité Saint-André-de-Restigouche		98 110
Municipalité Saint-Adrien		500 317	MTQ	98 050	
MTQ	483 576		Divers portefeuilles	60	
Divers portefeuilles	16 741		Municipalité Sainte-Angèle-de-Merci		267 212
Municipalité Saint-Adrien-d'Irlande		215 588	MTQ	261 075	
MTQ	182 888		Divers portefeuilles	6 137	
Divers portefeuilles	32 700		Municipalité Sainte-Angèle-de-Prémont		138 676
Municipalité Saint-Agapit		109 593	MTQ	138 676	
MAM	98 057		Municipalité Sainte-Anne-de-la-Pérade		78 450
Divers portefeuilles	11 536		MTQ	46 556	
Municipalité Sainte-Agathe-de-Lotbinière		166 902	Divers portefeuilles	31 894	
MAM	65 352		Municipalité Sainte-Anne-de-la-Rochelle		174 432
MTQ	101 550		MTQ	167 845	
Municipalité Sainte-Agathe-Nord		213 815	Divers portefeuilles	6 587	
MAM	48 852		Municipalité Sainte-Anne-du-Lac		577 988
MSP	111 224		MTQ	576 080	
MTQ	53 739		Divers portefeuilles	1 908	
Municipalité Saint-Aimé-des-Lacs		107 536	Municipalité Saint-Anselme		530 362
MTQ	105 243		MAM	270 537	
Divers portefeuilles	2 293		MTQ	259 825	
Municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles		412 727	Municipalité Saint-Antoine-sur-Richelieu		136 210
MTQ	411 987		MR	50 000	
Divers portefeuilles	740		MSP	71 668	
Municipalité Saint-Alban		318 152	Divers portefeuilles	14 542	
MTQ	315 674		Municipalité Saint-Apollinaire		437 612
Divers portefeuilles	2 478		MAM	132 417	
Municipalité Saint-Albert		154 240	MTQ	293 661	
MSP	56 644		Divers portefeuilles	11 534	
MTQ	97 069		Municipalité Saint-Armand		334 710
Divers portefeuilles	527		MAM	66 863	
Municipalité Saint-Alexandre		241 696	MSP	52 156	
MSP	220 000		MTQ	215 691	
Divers portefeuilles	21 696		Municipalité Saint-Athanase		207 919
Municipalité Saint-Alexandre-de-Kamouraska		378 678	MTQ	206 452	
MTQ	348 128		Divers portefeuilles	1 467	
Divers portefeuilles	30 550		Municipalité Saint-Aubert		455 563
Municipalité Saint-Alfred		136 014	MAM	201 695	
MTQ	136 014		MTQ	253 868	
Municipalité Saint-Alphonse		125 596	Municipalité Saint-Augustin		43 770
MTQ	121 319		MAM	40 034	
Divers portefeuilles	4 277		Divers portefeuilles	3 736	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Sainte-Aurèle		209 696	Municipalité Saint-Charles-Borromée		1 156 579
MTQ	207 608		MAM	1 079 223	
Divers portefeuilles	2 088		MSP	66 606	
			Divers portefeuilles	10 750	
Municipalité Saint-Barnabé-Sud		62 121	Municipalité Saint-Charles-de-Bellechasse		205 524
MTQ	35 000		MTQ	172 578	
Divers portefeuilles	27 121		Divers portefeuilles	32 946	
Municipalité Saint-Benjamin		297 194	Municipalité Saint-Charles-de-Bourget		216 141
MTQ	295 603		MTQ	211 611	
Divers portefeuilles	1 591		Divers portefeuilles	4 530	
Municipalité Saint-Bernard		130 271	Municipalité Saint-Charles-de-Drummond		247 682
MTQ	124 608		MAM	53 395	
Divers portefeuilles	5 663		MSP	194 287	
Municipalité Saint-Bernard-de-Michaudville		160 982	Municipalité Saint-Charles-de-Mandeville		327 306
MSP	40 726		MTQ	324 869	
MTQ	119 091		Divers portefeuilles	2 437	
Divers portefeuilles	1 165				
Municipalité Saint-Blaise-sur-Richelieu		386 109	Municipalité Saint-Charles-sur-Richelieu		220 209
MSP	294 778		MAM	112 202	
MTQ	59 614		MSP	88 407	
Divers portefeuilles	31 717		Divers portefeuilles	19 600	
Municipalité Saint-Bonaventure		198 444	Municipalité Sainte-Christine		36 370
MTQ	188 026		MSP	36 370	
Divers portefeuilles	10 418				
Municipalité Saint-Boniface-de-Shawinigan		39 459	Municipalité Sainte-Christine-d'Auvergne		126 608
MSP	39 459		MTQ	126 608	
Municipalité Sainte-Brigide-d'Iberville		203 924	Municipalité Sainte-Claire		156 902
MSP	84 055		MAM	36 575	
MTQ	115 078		MTQ	104 214	
Divers portefeuilles	4 791		Divers portefeuilles	16 113	
Municipalité Sainte-Brigitte-de-Laval		114 640	Municipalité Saint-Claude		335 425
MTQ	79 391		MTQ	303 113	
Divers portefeuilles	35 249		Divers portefeuilles	32 312	
Municipalité Saint-Bruno		79 148	Municipalité Saint-Clet		155 438
MTQ	53 958		MAM	35 968	
Divers portefeuilles	25 190		MSP	109 461	
			Divers portefeuilles	10 009	
Municipalité Saint-Bruno de Guigues		218 033	Municipalité Sainte-Clotilde-de-Beauce		152 701
MAM	35 094		MTQ	151 228	
MTQ	182 939		Divers portefeuilles	1 473	
Municipalité Saint-Bruno-de-Kamouraska		213 648	Municipalité Sainte-Clotilde-de-Horton		708 887
MTQ	212 857		MAM	81 348	
Divers portefeuilles	791		MSP	131 598	
			MTQ	495 941	
Municipalité Saint-Calixte		122 426	Municipalité Saint-Colomban		45 275
MSP	37 808		MSP	45 275	
Divers portefeuilles	84 618				
Municipalité Saint-Casimir		93 616	Municipalité Saint-Côme-Linière		310 756
MAM	76 345		MTQ	291 590	
Divers portefeuilles	17 271		Divers portefeuilles	19 166	
Municipalité Sainte-Catherine de Hatley		151 598	Municipalité Saint-Cuthbert		340 734
MTQ	149 120		MAM	57 028	
Divers portefeuilles	2 478		MTQ	283 706	
Municipalité Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier		243 990	Municipalité Saint-Cyprien		239 699
MAM	200 818		MAM	36 603	
Divers portefeuilles	43 172		MTQ	203 096	
Municipalité Sainte-Cécile de Whitton		146 046	Municipalité Saint-Cynille-de-Wendover		273 229
MTQ	143 967		MSP	106 742	
Divers portefeuilles	2 079		MTQ	139 346	
			Divers portefeuilles	27 141	
Municipalité Saint-Célestin		138 868			
MTQ	138 868				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Saint-Damase-de-L'Islet		179 353	Municipalité Saint-Eugène		218 913
MTQ.....	178 006		MSP.....	75 102	
Divers portefeuilles.....	1 347		MTQ.....	143 811	
Municipalité Saint-David-de-Falardeau		54 898	Municipalité Saint-Eugène-d'Argentenay		121 942
MTQ.....	50 000		MTQ.....	119 795	
Divers portefeuilles.....	4 898		Divers portefeuilles.....	2 147	
Municipalité Saint-Denis-sur-Richelieu		167 662	Municipalité Saint-Eugène-de-Guigues		85 407
MAM.....	71 129		MTQ.....	83 378	
MSP.....	55 381		Divers portefeuilles.....	2 029	
MTQ.....	40 542		Municipalité Sainte-Eulalie		275 564
Divers portefeuilles.....	610		MTQ.....	258 876	
Municipalité Saint-Dominique		233 842	Divers portefeuilles.....	16 688	
MAM.....	69 305		Municipalité Sainte-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud		95 885
MSP.....	149 537		MTQ.....	95 209	
Divers portefeuilles.....	15 000		Divers portefeuilles.....	676	
Municipalité Saint-Dominique-du-Rosaire		220 033	Municipalité Saint-Évaniste-de-Forsyth		212 742
MTQ.....	218 269		MTQ.....	190 365	
Divers portefeuilles.....	1 764		Divers portefeuilles.....	22 377	
Municipalité Saint-Donat		177 698	Municipalité Saint-Faustin		299 681
MAM.....	45 517		MAM.....	53 717	
MTQ.....	99 334		MSP.....	78 477	
Divers portefeuilles.....	32 847		MTQ.....	161 496	
Municipalité Saint-Edmond		111 192	Divers portefeuilles.....	5 991	
MTQ.....	108 579		Municipalité Sainte-Félicité		282 218
Divers portefeuilles.....	2 613		MTQ.....	266 232	
Municipalité Saint-Edouard-de-Fabre		224 994	Divers portefeuilles.....	15 986	
MTQ.....	223 597		Municipalité Saint-Félix-de-Dalquier		194 557
Divers portefeuilles.....	1 397		MTQ.....	183 358	
Municipalité Saint-Edouard-de-Maskinonge		70 872	Divers portefeuilles.....	11 199	
MTQ.....	69 938		Municipalité Saint-Félix-de-Valois		435 629
Divers portefeuilles.....	934		MAM.....	217 280	
Municipalité Saint-Élie-d'Orford		92 921	MTQ.....	218 349	
MTQ.....	72 939		Municipalité Saint-Félix-d'Otis		193 799
Divers portefeuilles.....	19 982		MTQ.....	189 390	
Municipalité Saint-Elzéar		780 047	Divers portefeuilles.....	4 409	
MTQ.....	746 001		Municipalité Saint-Ferdinand		357 581
Divers portefeuilles.....	34 046		MTQ.....	355 178	
Municipalité Sainte-Émilie-de-l'Énergie		128 205	Divers portefeuilles.....	2 403	
MTQ.....	126 323		Municipalité Saint-Ferréol-les-Neiges		83 368
Divers portefeuilles.....	1 882		MAM.....	67 045	
Municipalité Saint-Émile-de-Suffolk		163 416	Divers portefeuilles.....	16 323	
MTQ.....	137 913		Municipalité Saint-Fidèle		100 165
Divers portefeuilles.....	25 503		MTQ.....	97 302	
Municipalité Saint-Éphrem-de-Beauce		316 798	Divers portefeuilles.....	2 863	
MAM.....	76 511		Municipalité Sainte-Florence		102 096
MTQ.....	238 787		MTQ.....	99 575	
Divers portefeuilles.....	1 500		Divers portefeuilles.....	2 521	
Municipalité Saint-Épiphanie		274 817	Municipalité Saint-Fortunat		206 694
MTQ.....	251 822		MTQ.....	192 397	
Divers portefeuilles.....	22 995		Divers portefeuilles.....	14 297	
Municipalité Saint-Étienne-de-Beauhamois		74 133	Municipalité Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud		429 324
MSP.....	45 473		MAM.....	295 194	
Divers portefeuilles.....	28 660		MTQ.....	134 130	
Municipalité Saint-Étienne-de-Bolton		103 277	Municipalité Saint-François-de-Pabos		549 324
MTQ.....	101 777		MAM.....	486 895	
Divers portefeuilles.....	1 500		MTQ.....	62 429	
Municipalité Saint-Étienne-de-Lauzon		922 587	Municipalité Saint-François-de-Sales		257 926
MAM.....	132 850		MAM.....	108 045	
MTQ.....	787 987		MTQ.....	148 881	
Divers portefeuilles.....	1 750				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Saint-François-du-Lac		454 288	Municipalité Sainte-Hélène-de-Bagot		208 486
MAM	108 584		MTQ	206 002	
MTQ	344 342		Divers portefeuilles	2 484	
Divers portefeuilles	1 362				
Municipalité Sainte-Françoise		303 495	Municipalité Saint-Henri		486 599
MTQ	292 940		MTQ	427 514	
Divers portefeuilles	10 555		Divers portefeuilles	59 085	
Municipalité Saint-François-Xavier-de-Viger		84 278	Municipalité Saint-Henri-de-Tailton		115 831
MTQ	83 035		MTQ	99 936	
Divers portefeuilles	1 243		Divers portefeuilles	15 895	
Municipalité Saint-Fulgence		121 517	Municipalité Saint-Hermenégilde		254 950
MTQ	114 851		MTQ	253 248	
Divers portefeuilles	6 666		Divers portefeuilles	1 702	
Municipalité Saint-Gabriel		247 194	Municipalité Saint-Honoré		379 110
MAM	59 237		MAM	167 150	
MTQ	187 957		MCC	61 554	
			MTQ	150 406	
Municipalité Saint-Gabriel-de-Rimouski		203 578	Municipalité Saint-Honoré-de-Temiscouata		270 053
MTQ	199 389		MTQ	267 266	
Divers portefeuilles	4 189		Divers portefeuilles	2 787	
Municipalité Saint-Gabriel-de-Valcartier		97 227	Municipalité Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup		335 940
MAM	97 227		MTQ	328 552	
			Divers portefeuilles	7 388	
Municipalité Saint-Gabriel-Lalemant		209 755	Municipalité Saint-Hugues		239 256
MAM	94 516		MSP	94 244	
MTQ	115 239		MTQ	144 320	
			Divers portefeuilles	692	
Municipalité Saint-Gédéon		64 930	Municipalité Saint-Hyacinthe		6 142 663
MTQ	58 755		MAM	2 702 728	
Divers portefeuilles	6 175		MCC	35 265	
Municipalité Saint-Gédéon-de-Beauce		169 752	MSP	3 181 901	
MTQ	164 276		MTQ	222 769	
Divers portefeuilles	5 476				
Municipalité Saint-Georges-de-Clarenceville		999 919	Municipalité Saint-Isidore		168 766
MAM	699 067		MTQ	141 197	
MSP	135 608		Divers portefeuilles	27 569	
MTQ	165 244				
Municipalité Saint-Georges-de-Windsor		239 132	Municipalité Saint-Isidore-de-Clifton		615 977
MTQ	209 159		MTQ	585 967	
Divers portefeuilles	29 973		Divers portefeuilles	30 010	
Municipalité Sainte-Germaine-Boulé		154 870	Municipalité Saint-Jacques		381 387
MTQ	151 701		MAM	291 574	
Divers portefeuilles	3 169		MCC	39 961	
			MTQ	49 852	
Municipalité Sainte-Gertrude-Manneville		345 330	Municipalité Saint-Jacques-de-Leeds		199 161
MTQ	343 321		MTQ	197 966	
Divers portefeuilles	2 009		Divers portefeuilles	1 195	
Municipalité Saint-Gervais		180 575	Municipalité Saint-Janvier-de-Joly		365 497
MTQ	131 392		MAM	182 083	
Divers portefeuilles	49 183		MTQ	183 414	
Municipalité Saint-Godefroi		61 000	Municipalité Saint-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte		198 928
MR	51 000		MTQ	198 893	
Divers portefeuilles	10 000		Divers portefeuilles	35	
Municipalité Saint-Guillaume		445 504	Municipalité Saint-Jean-de-Brebeuf		196 126
MSP	65 182		MTQ	196 126	
MTQ	369 801				
Divers portefeuilles	10 521		Municipalité Saint-Jean-de-Dieu		229 176
			MTQ	205 485	
Municipalité Saint-Guy		59 447	Divers portefeuilles	23 691	
MTQ	58 747				
Divers portefeuilles	700		Municipalité Saint-Jean-de-la-Lande		378 198
Municipalité Sainte-Hedwige		173 780	MTQ	372 653	
MTQ	166 498		Divers portefeuilles	5 545	
Divers portefeuilles	7 282				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Jean-de-Matha		134 799	Municipalité Sainte-Lucie-de-Beauregard	138 491
MTQ.....	126 776		MTQ.....	136 029
Divers portefeuilles.....	8 023		Divers portefeuilles.....	2 462
Municipalité Saint-Jean-Port-Joli		209 127	Municipalité Sainte-Lucie-des-Laurentides	249 740
MAM.....	193 635		MAM.....	52 434
Divers portefeuilles.....	15 492		MTQ.....	170 213
Municipalité Saint-Joseph-de-Beauce		569 202	Divers portefeuilles.....	27 093
MAM.....	334 470		Municipalité Saint-Ludger	326 162
MCC.....	187 093		MAM.....	44 327
MTQ.....	47 639		MTQ.....	280 553
Municipalité Saint-Joseph-de-Coleraine		296 202	Divers portefeuilles.....	1 282
MTQ.....	285 419		Municipalité Saint-Ludger-de-Milot	70 172
Divers portefeuilles.....	10 783		MTQ.....	67 152
Municipalité Saint-Joseph-de-Ham-Sud		48 591	Divers portefeuilles.....	3 020
MSP.....	48 591		Municipalité Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine	41 932
Municipalité Saint-Joseph-des-Érables		52 264	Divers portefeuilles.....	41 932
MTQ.....	52 264		Municipalité Saint-Magloire	200 619
Municipalité Saint-Jude		105 100	MTQ.....	184 339
MTQ.....	80 968		Divers portefeuilles.....	16 280
Divers portefeuilles.....	24 132		Municipalité Saint-Malo	178 272
Municipalité Saint-Jules		105 556	MTQ.....	177 040
MTQ.....	105 556		Divers portefeuilles.....	1 232
Municipalité Saint-Juste-de-Bretonnières		85 029	Municipalité Saint-Marcel	66 183
MTQ.....	81 799		MTQ.....	62 656
Divers portefeuilles.....	3 230		Divers portefeuilles.....	3 527
Municipalité Saint-Juste-du-Lac		152 798	Municipalité Saint-Marcel-de-Richelieu	127 306
MTQ.....	148 352		MTQ.....	109 783
Divers portefeuilles.....	4 446		Divers portefeuilles.....	17 523
Municipalité Sainte-Justine		176 797	Municipalité Sainte-Marguerite-de-Kildare	76 194
MTQ.....	141 983		MTQ.....	74 419
Divers portefeuilles.....	34 814		Divers portefeuilles.....	1 775
Municipalité Saint-Lambert		2 308 974	Municipalité Saint-Marc-sur-Richelieu	84 616
MSP.....	2 308 974		MSP.....	81 954
Municipalité Saint-Lazare-de-Bellechasse		420 816	Divers portefeuilles.....	2 662
MAM.....	101 479		Municipalité Sainte-Marie-de-Blandford	239 720
MTQ.....	319 337		MTQ.....	238 567
Municipalité Saint-Léonard-d'Aston		408 916	Divers portefeuilles.....	1 153
MAM.....	65 801		Municipalité Sainte-Marthe	305 620
MTQ.....	321 548		MSP.....	258 389
Divers portefeuilles.....	21 567		MTQ.....	47 151
Municipalité Saint-Léonard-de-Portneuf		165 727	Divers portefeuilles.....	80
MAM.....	74 325		Municipalité Sainte-Martine	215 711
MTQ.....	85 402		MSP.....	192 662
Divers portefeuilles.....	6 000		Divers portefeuilles.....	23 049
Municipalité Saint-Lin		292 470	Municipalité Saint-Mathias-sur-Richelieu	438 492
MAM.....	116 866		MAM.....	79 681
MTQ.....	144 234		MSP.....	214 743
Divers portefeuilles.....	31 370		MTQ.....	144 068
Municipalité Saint-Louis-de-Gonzague		263 730	Municipalité Saint-Mathieu	135 776
MTQ.....	261 605		MSP.....	67 066
Divers portefeuilles.....	2 125		MTQ.....	68 215
Municipalité Saint-Luc-de-Matane		121 391	Divers portefeuilles.....	495
MTQ.....	119 917		Municipalité Saint-Mathieu-de-Beloeil	189 703
Divers portefeuilles.....	1 474		MAM.....	93 266
Municipalité Saint-Luc-de-Vincennes		143 663	MSP.....	84 437
MTQ.....	112 257		Divers portefeuilles.....	12 000
Divers portefeuilles.....	31 406		Municipalité Saint-Mathieu-de-Dixville	324 908
			MSP.....	50 768
			MTQ.....	248 586
			Divers portefeuilles.....	25 554

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Saint-Mathieu-d'Harcana		164 819	Municipalité Saint-Paul-de-Montminy		144 018
MTQ.....	163 877		MTQ.....	121 154	
Divers portefeuilles.....	942		Divers portefeuilles.....	22 864	
Municipalité Saint-Maxime-du-Mont-Louis		77 558	Municipalité Sainte-Paule		120 246
MAM.....	43 231		MTQ.....	118 252	
Divers portefeuilles.....	34 327		Divers portefeuilles.....	1 994	
Municipalité Saint-Médard		45 461	Municipalité Saint-Paulin		860 273
MTQ.....	40 749		MAM.....	756 225	
Divers portefeuilles.....	4 712		MTQ.....	104 048	
Municipalité Sainte-Mélanie		126 621	Divers portefeuilles.....		
MTQ.....	96 397		Municipalité Sainte-Perpetue		180 619
Divers portefeuilles.....	30 224		MTQ.....	167 767	
Municipalité Saint-Méthode-de-Frontenac		393 124	Divers portefeuilles.....	12 852	
MAM.....	148 016		Municipalité Saint-Philibert		85 658
MTQ.....	245 108		MTQ.....	85 658	
Municipalité Saint-Michel		105 240	Municipalité Saint-Philippe		362 602
MSP.....	105 240		MSP.....	335 521	
Municipalité Saint-Michel-de-Bellechasse		346 803	Divers portefeuilles.....	27 081	
MAM.....	328 305		Municipalité Saint-Pierre-de-Broughton		614 613
Divers portefeuilles.....	18 498		MTQ.....	611 860	
Municipalité Saint-Michel-des-Saints		463 387	Divers portefeuilles.....	2 753	
MAM.....	78 813		Municipalité Saint-Pierre-de-Lamy		76 545
MTQ.....	384 574		MTQ.....	76 136	
Municipalité Sainte-Monique		319 660	Divers portefeuilles.....	409	
MAM.....	36 801		Municipalité Saint-Pierre-de-l'île-d'Orléans		36 347
MTQ.....	282 859		Divers portefeuilles.....	36 347	
Municipalité Saint-Nazaire		198 725	Municipalité Saint-Pierre-de-Veronne-à-Pike-River		150 520
MTQ.....	192 946		MSP.....	50 929	
Divers portefeuilles.....	5 779		MTQ.....	99 578	
Municipalité Saint-Nazaire-d'Acton		80 888	Divers portefeuilles.....	13	
MSP.....	80 888		Municipalité Saint-Pierre-les-Becquets		53 634
Municipalité Saint-Nicéphore		921 881	MAM.....	37 023	
MAM.....	200 296		Divers portefeuilles.....	16 611	
MSP.....	721 585		Municipalité Saint-Placide		297 062
Municipalité Saint-Norbert-d'Arthabaska		272 601	MAM.....	238 248	
MTQ.....	261 328		Divers portefeuilles.....	58 814	
Divers portefeuilles.....	11 273		Municipalité Saint-Polycarpe		439 198
Municipalité Saint-Omer		238 500	MSP.....	252 369	
MR.....	49 285		MTQ.....	161 783	
MTQ.....	187 496		Divers portefeuilles.....	25 046	
Divers portefeuilles.....	1 719		Municipalité Saint-Prime		114 800
Municipalité Saint-Pacôme		131 209	MTQ.....	108 025	
MAM.....	129 420		Divers portefeuilles.....	6 775	
Divers portefeuilles.....	1 789		Municipalité Saint-Prosper		159 963
Municipalité Saint-Pascal		144 359	MAM.....	76 825	
MTQ.....	144 359		MTQ.....	83 138	
Municipalité Saint-Patrice-de-Beauvage		200 273	Municipalité Saint-Raphaël		235 681
MTQ.....	196 157		MAM.....	43 602	
Divers portefeuilles.....	4 116		MTQ.....	192 079	
Municipalité Saint-Paul		205 951	Municipalité Saint-Raymond		1 330 475
MAM.....	171 851		MAM.....	974 232	
Divers portefeuilles.....	34 100		MTQ.....	343 599	
Municipalité Saint-Paul-de-Châteauguay		741 781	Divers portefeuilles.....	12 644	
MSP.....	301 250		Municipalité Saint-René-de-Matane		119 468
MTQ.....	440 531		MTQ.....	113 656	
Municipalité Saint-Paul-de-l'île-aux-Noix		271 046	Divers portefeuilles.....	5 812	
MCC.....	45 000		Municipalité Sainte-Rita		216 866
MSP.....	226 046		MTQ.....	214 269	
			Divers portefeuilles.....	2 597	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Saint-Robert-Bellarmin		131 454	Municipalité Saint-Timothée		282 683
MTQ.....	118 340		MAM.....	95 799	
Divers portefeuilles.....	13 114		MSP.....	184 386	
			Divers portefeuilles.....	2 498	
Municipalité Saint-Roch-Ouest		55 297	Municipalité Saint-Tite-des-Caps		43 363
MTQ.....	55 170		Divers portefeuilles.....	43 363	
Divers portefeuilles.....	127				
Municipalité Saint-Romain		279 926	Municipalité Saint-Ubalde		330 867
MTQ.....	274 987		MAM.....	104 189	
Divers portefeuilles.....	4 939		MTQ.....	226 678	
Municipalité Sainte-Rose-de-Watford		272 509	Municipalité Saint-Urbain-Premier		173 409
MTQ.....	268 221		MSP.....	84 451	
Divers portefeuilles.....	4 288		MTQ.....	83 405	
			Divers portefeuilles.....	5 553	
Municipalité Saint-Sébastien		360 760	Municipalité Saint-Valentin		54 982
MSP.....	185 535		MSP.....	54 982	
MTQ.....	174 451				
Divers portefeuilles.....	774		Municipalité Saint-Valère		347 275
Municipalité Saint-Simon-les-Mines		207 121	MTQ.....	313 176	
MTQ.....	207 121		Divers portefeuilles.....	34 099	
Municipalité Saint-Sixte		234 691	Municipalité Saint-Valier		438 831
MTQ.....	223 560		MAM.....	180 507	
Divers portefeuilles.....	11 131		MTQ.....	256 774	
			Divers portefeuilles.....	1 550	
Municipalité Sainte-Sophie		204 044	Municipalité Saint-Venant-de-Paquette		95 929
MAM.....	52 400		MTQ.....	85 088	
MTQ.....	149 430		Divers portefeuilles.....	10 841	
Divers portefeuilles.....	2 214				
Municipalité Sainte-Sophie-d'Halifax		513 074	Municipalité Saint-Vianney		84 146
MTQ.....	488 177		MTQ.....	82 216	
Divers portefeuilles.....	24 897		Divers portefeuilles.....	1 930	
Municipalité Saint-Stanislas		451 008	Municipalité Saint-Victor		383 680
MAM.....	95 224		MAM.....	58 751	
MTQ.....	355 784		MTQ.....	324 929	
Municipalité Saint-Sylvere		497 204	Municipalité Saint-Wenceslas		364 645
MAM.....	312 904		MAM.....	170 887	
MTQ.....	183 730		MTQ.....	193 758	
Divers portefeuilles.....	570				
Municipalité Saint-Sylvestre		344 662	Municipalité Saint-Zacharie		394 406
MAM.....	39 846		MTQ.....	388 523	
MTQ.....	304 816		Divers portefeuilles.....	5 883	
Municipalité Sainte-Thécle		306 192	Municipalité Salluit		2 426 357
MAM.....	53 730		MAM.....	2 426 357	
MTQ.....	252 462				
Divers portefeuilles.....			Municipalité Sayabec		157 427
			MAM.....	142 469	
Municipalité Saint-Théophile		190 241	Divers portefeuilles.....	14 958	
MAM.....	66 597				
MTQ.....	120 862		Municipalité Scott		112 100
Divers portefeuilles.....	2 782		MAM.....	100 098	
			Divers portefeuilles.....	12 002	
Municipalité Sainte-Thérèse-de-Gaspé		82 357	Municipalité Shannon		159 031
MTQ.....	77 765		MAM.....	40 291	
Divers portefeuilles.....	4 592		MCC.....	53 051	
			MTQ.....	65 689	
Municipalité Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau		256 892	Municipalité Shigawake		83 450
MTQ.....	255 187		MTQ.....	79 804	
Divers portefeuilles.....	1 705		Divers portefeuilles.....	3 646	
Municipalité Saint-Thomas		290 851	Municipalité Shipshaw		40 349
MAM.....	224 696		Divers portefeuilles.....	40 349	
MTQ.....	66 155				
Municipalité Saint-Thomas-Didyme		207 793	Municipalité Stanbridge		88 861
MTQ.....	202 915		MTQ.....	88 861	
Divers portefeuilles.....	4 878				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Municipalité Stanbridge East		181 147	Municipalité Val-des-Lacs		201 262
MTQ.....	150 584		MSP	50 809	
Divers portefeuilles	30 563		MTQ	150 453	
Municipalité Stanstead		214 913	Municipalité Val-des-Monts		1 592 195
MAM	160 913		MCC	75 929	
MCC	35 000		MSP	1 043 142	
Divers portefeuilles	19 000		MTQ	453 114	
Municipalité Stanstead-Est		455 418	Divers portefeuilles.....	10 010	
MTQ.....	455 418		Municipalité Val-Joli		75 410
Municipalité Stoke		291 547	MAM	50 866	
MAM	62 416		Divers portefeuilles.....	24 544	
MTQ.....	229 131		Municipalité Vallée-Jonction		44 020
Municipalité Stomoway		94 128	Divers portefeuilles	44 020	
MTQ.....	74 856		Municipalité Val-Sennerville		253 634
Divers portefeuilles	19 272		MTQ	226 760	
Municipalité Taschereau		112 255	Divers portefeuilles.....	26 874	
MTQ.....	112 088		Municipalité Val-St-Gilles		109 521
Divers portefeuilles	167		MTQ	109 445	
Municipalité Tasiujaq		1 132 489	Divers portefeuilles.....	76	
MAM	1 132 489		Municipalité Vassan		186 293
Municipalité Terrasse-Vaudreuil		123 395	MTQ	186 086	
MSP	111 226		Divers portefeuilles.....	207	
Divers portefeuilles	12 169		Municipalité Vaudreuil-sur-le-Lac		57 035
Municipalité Tourelle		157 870	MSP	57 035	
MAM	115 406		Municipalité Venise-en-Quebec		315 761
MTQ.....	42 464		MSP	284 215	
Municipalité Tourville		99 095	Divers portefeuilles.....	31 546	
MTQ.....	93 375		Municipalité Verchères		264 242
Divers portefeuilles	5 720		MAM	231 485	
Municipalité Très-Saint-Rédempteur		87 139	Divers portefeuilles.....	32 757	
MSP	87 139		Municipalité Vianney		198 767
Municipalité Trois-Lacs		38 359	MTQ	185 334	
Divers portefeuilles	38 359		Divers portefeuilles.....	13 433	
Municipalité Trois-Rives		130 736	Municipalité Victoriaville		2 098 482
MAM	42 147		MAM	1 401 595	
MTQ.....	88 589		MCC	152 628	
Municipalité Ulverton		294 485	MSP	320 723	
MSP	83 902		MTQ	223 536	
MTQ.....	207 717		Municipalité Villeroy		175 655
Divers portefeuilles	2 866		MTQ	174 618	
Municipalité Umiuq		864 888	Divers portefeuilles.....	1 037	
MAM	864 888		Municipalité Waltham		178 059
Municipalité Upton		349 287	MTQ	177 799	
MAM	96 598		Divers portefeuilles.....	260	
MSP	139 108		Municipalité Weedon		470 885
MTQ.....	113 581		MAM	100 244	
Municipalité Val-Alain		277 691	MTQ	341 199	
MTQ.....	275 642		Divers portefeuilles.....	29 442	
Divers portefeuilles	2 049		Municipalité Wentworth-Nord		365 561
Municipalité Val-Brillant		166 319	MSP	94 343	
MTQ.....	142 862		MTQ	265 592	
Divers portefeuilles	23 457		Divers portefeuilles.....	5 626	
Municipalité Val-des-Bois		202 049	Municipalité Westmount		3 656 712
MAM	80 084		MAM	1 819 957	
MTQ.....	120 966		MCC	103 650	
Divers portefeuilles	999		MSP	1 729 650	
			Divers portefeuilles.....	3 455	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Municipalité Wickham	389 940	Musée du bronze d'Inverness	39 000
MSP	304 655	MCC	38 000
MTQ	83 571	Divers portefeuilles	1 000
Divers portefeuilles	1 714		
Municipalité Wotton	553 918	Musée du Château Ramezay	265 166
MSP	52 051	MCC	259 379
MTQ	490 475	Divers portefeuilles	5 787
Divers portefeuilles	11 392		
Municipalité Yamachiche	225 461	Musée du Fjord	212 207
MAM	73 744	MCC	210 842
MTQ	151 596	Divers portefeuilles	1 365
Divers portefeuilles	121		
Musée amérindien de Mashteuiatsh	122 967	Musée du Québec	14 577 807
MCC	122 967	MCC	14 402 807
		MRI	175 000
Musée Beaulne Inc.	106 786	Musée du Séminaire de Sherbrooke Inc.	266 075
MCC	106 786	MCC	241 575
		Divers portefeuilles	24 500
Musée d'Art contemporain de Montréal	8 427 283		
MCC	8 426 263	Musée François-Pilote	58 154
Divers portefeuilles	1 000	MCC	57 654
		Divers portefeuilles	500
Musée d'Art de Joliette	469 354		
MCC	468 354	Musée Louis-Hémon Inc.	131 065
Divers portefeuilles	1 000	MCC	131 065
Musée d'Art de St-Laurent	171 160	Musée Maritime-Bernier	186 591
MCC	168 760	MCC	186 591
Divers portefeuilles	2 400		
		Musée Marius Barbeau	160 835
Musée David M. Stewart	270 000	MCC	160 835
MCC	270 000		
		Musée Marsil de St-Lambert Inc.	108 864
Musée de Charlevoix	389 495	MCC	108 564
MCC	389 495	Divers portefeuilles	300
Musée de Kamouraska Inc.	74 509	Musée McCord d'histoire canadienne	1 523 564
MCC	69 535	MCC	1 517 041
Divers portefeuilles	4 974	Divers portefeuilles	6 523
Musée de la Civilisation	21 439 199	Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	584 382
MCC	21 307 599	MAM	269 749
MR	55 000	MCC	312 476
Divers portefeuilles	76 600	Divers portefeuilles	2 157
Musée de la Gaspésie	205 025	Musée Pierre-Boucher Inc.	98 212
MCC	198 025	MCC	97 912
Divers portefeuilles	7 000	Divers portefeuilles	300
Musée de la Mer Inc.	128 025	Musée Régional de la Côte-Nord Inc.	383 937
MCC	128 025	MCC	378 937
		Divers portefeuilles	5 000
Musée de la mer Pointe-au-Père	153 775	Musée régional de Vaudreuil-Soulanges	169 915
MCC	147 975	MCC	164 015
Divers portefeuilles	5 800	Divers portefeuilles	5 900
Musée des arts décoratifs de Montréal	474 109	Musée régional des mines de Malartic	152 700
MCC	474 109	MCC	152 700
Musée des arts et traditions populaires du Québec	1 689 592	Musique Plus Inc.	60 000
MCC	1 688 752	MIC	60 000
Divers portefeuilles	840		
		M.A. Lécuyer Inc.	67 363
		MAPAQ	67 363
Musée des Beaux-Arts de Montréal	18 778 037		
MCC	18 278 037	M.C.D.S. Informatique Inc.	50 869
MM	500 000	MIC	50 869
Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke Inc.	357 878	M.R.C. Arthabaska	44 608
MCC	232 878	MAM	44 608
MR	125 000		
		M.R.C. Asbestos	54 450
Musée d'histoire-d'ethnographie-d'art religieux	315 087	MAM	54 450
MCC	315 087		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. Avignon		63 450	M.R.C. de Charlevoix-Est	227 539
MAM	63 450		MAM	95 867
M.R.C. Bas-Richelieu		44 275	MTQ	97 022
MAM	44 275		Divers portefeuilles	34 650
M.R.C. Bonaventure		101 573	M.R.C. de Desjardins	41 834
MAM	73 450		Divers portefeuilles	41 834
Divers portefeuilles	28 123		M.R.C. de Joliette	59 275
M.R.C. Carrefour Jeunesse Emploi du Centre de la			MAM	54 275
Mauncie		245 209	Divers portefeuilles	5 000
MES	245 209		M.R.C. de Kamouraska	114 448
M.R.C. Champlain		326 092	MAM	54 450
MM	300 000		MTQ	59 998
Divers portefeuilles	26 092		M.R.C. de la Côte-de-Beaupré	52 334
M.R.C. Coaticook		54 425	MAM	52 334
MAM	54 425		M.R.C. de la Haute-Côte-Nord	89 057
M.R.C. Côte-de-Gaspé		63 450	MAM	64 057
MAM	63 450		Divers portefeuilles	25 000
Divers portefeuilles			M.R.C. de la Haute-Yamaska	44 275
M.R.C. d'Abitibi		215 712	MAM	44 275
MAM	53 275		M.R.C. de la Jacques-Cartier	39 624
MTQ	162 437		MAM	39 624
M.R.C. d'Abitibi-Ouest		111 291	M.R.C. de la Matapédia	300 968
MAM	53 275		MAM	64 461
MTQ	58 016		MSP	39 113
M.R.C. d'Acton		155 166	MTQ	187 394
MAM	54 450		Divers portefeuilles	10 000
MTQ	100 716		M.R.C. de La Mitis	73 053
Divers portefeuilles			MAM	63 450
M.R.C. d'Antoine-Labelle		109 961	Divers portefeuilles	9 603
MAM	72 889		M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau	526 355
MCC	35 000		MAM	329 064
Divers portefeuilles	2 072		MTQ	197 291
M.R.C. d'Argenteuil		215 155	M.R.C. de la Vallée-du-Richelieu	84 142
MAM	54 275		MSP	84 142
MM	50 000		M.R.C. de La Vallée-de-l'Or	135 438
MTQ	105 880		MAM	106 550
Divers portefeuilles	5 000		Divers portefeuilles	28 888
M.R.C. d'Autray		44 275	M.R.C. de L'Amiante	44 275
MAM	44 275		MAM	44 275
M.R.C. de Beauce-Sartigan		44 275	M.R.C. de Lotbinière	88 550
MAM	44 275		MAM	88 550
M.R.C. de Beauharnois-Salaberry		44 275	M.R.C. de l'Île d'Orléans	556 279
MAM	44 275		MAM	115 812
M.R.C. de Becancour		54 275	MCC	257 000
MAM	54 275		MTQ	183 467
M.R.C. de Bellechasse		234 422	M.R.C. de Manicouagan	87 411
MAM	44 275		MAM	81 714
MTQ	153 597		Divers portefeuilles	5 697
Divers portefeuilles	36 550		M.R.C. de Matane	137 187
M.R.C. de Brome-Missisquoi		53 990	MAM	137 187
MAM	44 275		M.R.C. de Mékinac	131 467
Divers portefeuilles	9 715		MAM	109 967
M.R.C. de Canapiscou		45 425	Divers portefeuilles	21 500
MAM	38 225		M.R.C. de Minganie	125 550
Divers portefeuilles	7 200		MAM	125 550
M.R.C. de Charlevoix		62 068	M.R.C. de Montmagny	108 900
MAM	62 068		MAM	108 900

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. de Nicolet-Yamaska		130 012	M.R.C. Fjord-du-Saguenay	2 143 316
MAM.....	88 550		MAM.....	402 666
MSP.....	41 462		MTQ.....	1 740 650
M.R.C. de Pabok		155 194	M.R.C. Francheville	44 275
MAM.....	145 194		MAM.....	44 275
Divers portefeuilles.....	10 000		M.R.C. Granit	44 275
M.R.C. de Papineau		106 550	MAM.....	44 275
MAM.....	106 550		M.R.C. Haut-St-François	73 275
M.R.C. de Portneuf		92 649	MAM.....	44 275
MAM.....	92 649		Divers portefeuilles.....	29 000
M.R.C. de Rimouski-Neigette		88 550	M.R.C. Haut-St-Laurent	85 901
MAM.....	88 550		MAM.....	44 275
M.R.C. de Rivière-du-Loup		234 472	Divers portefeuilles.....	41 626
MAM.....	88 550		M.R.C. Haut-St-Maurice	859 230
MTQ.....	141 793		MAM.....	59 904
Divers portefeuilles.....	4 129		MTQ.....	797 326
M.R.C. de Roussillon		52 185	Divers portefeuilles.....	2 000
MAM.....	52 185		M.R.C. L'Assomption	75 000
M.R.C. de Rouville		58 144	MAPAQ.....	75 000
MAM.....	58 144		M.R.C. Lac St-Jean-Est	44 275
M.R.C. de Rouyn-Noranda		137 658	MAM.....	44 275
MAM.....	117 108		M.R.C. l'Érable	44 275
Divers portefeuilles.....	20 550		MAM.....	44 275
M.R.C. de Témiscouata		312 232	M.R.C. l'Islet	69 168
MAM.....	108 900		MAM.....	69 168
MTQ.....	203 332		M.R.C. Maria-Chapdelaine	132 857
M.R.C. de Thérèse-de-Blainville		52 185	MAM.....	132 857
MAM.....	52 185		M.R.C. Maskinonge	90 550
M.R.C. Denis-Riverin		89 219	MAM.....	88 550
MAM.....	79 606		Divers portefeuilles.....	2 000
Divers portefeuilles.....	9 613		M.R.C. Maskoutains	169 638
M.R.C. des Basques		187 122	MAM.....	44 275
MAM.....	54 450		MSP.....	125 363
MTQ.....	132 672		M.R.C. Matawinie	208 847
M.R.C. des Collines-de-l'Outaouais		35 092	MAM.....	97 641
MAM.....	35 092		MTQ.....	111 206
M.R.C. des Laurentides		53 275	M.R.C. Memphrémagog	98 550
MAM.....	53 275		MAM.....	88 550
M.R.C. des Îles-de-la-Madeleine		63 450	Divers portefeuilles.....	10 000
MAM.....	63 450		M.R.C. Montcalm	88 960
M.R.C. des Jardins-de-Napierville		57 598	MAM.....	88 960
MAM.....	57 598		M.R.C. Nouvelle-Beauce	44 275
M.R.C. Domaine-du-Roy		53 798	MAM.....	44 275
MAM.....	53 798		M.R.C. Pontiac	126 900
M.R.C. Drummond		44 275	MAM.....	126 900
MAM.....	44 275		M.R.C. Rivière-du-Nord	44 275
M.R.C. du Centre-de-la-Mauricie		54 275	MAM.....	44 275
MAM.....	54 275		M.R.C. Robert-Cliche	98 550
M.R.C. du Haut-Richelieu		64 275	MAM.....	98 550
MAM.....	54 275		M.R.C. Sept-Rivières	138 598
Divers portefeuilles.....	10 000		MAM.....	106 550
M.R.C. Etchemins		54 450	Divers portefeuilles.....	32 048
MAM.....	54 450		M.R.C. Sherbrooke	88 550
			MAM.....	88 550

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. Temiscamingue		281 557	Nussey Marvyn	91 864
MAM	106 850		MSP	91 864
MTQ	133 816		Nutriveau	134 484
Divers portefeuilles	40 891		MAPAQ	134 484
M.R.C. Val-St-François		44 275	O Mille Ballons	303 498
MAM	44 275		MFE	303 498
M.R.C. Vaudreuil-Soulanges		400 659	Oeuvre chantable des Chevaliers de Colomb du Québec	46 230
MAM	52 185		MAM	46 230
MSP	348 474		Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs Cris	985 000
Nadeau Denis		41 690	MES	985 000
MAPAQ	41 690		Office des personnes handicapées du Québec	1 171 680
Nadeau Luc		44 574	MSSS	1 171 180
MAPAQ	44 574		Divers portefeuilles	500
Nadeau Maurice		73 822	Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec	200 000
MAPAQ	73 822		MR	200 000
Naissance-renaissance		65 000	Office du tourisme et des congrès du Grand Montréal	295 000
MSSS	60 000		MM	270 000
Divers portefeuilles	5 000		Divers portefeuilles	25 000
Nation Crie de Wemindji		47 244	Office franco-québécois pour la jeunesse	2 452 064
Divers portefeuilles	47 244		MEQ	405 214
Nault Gilles		39 353	MR	2 017 000
MAPAQ	39 353		Divers portefeuilles	29 850
Navigation Madeleine Inc.		3 300 000	Olymel	282 074
MTQ	3 300 000		MAPAQ	282 074
Negawatts Production Inc.		60 000	Omnitronix Ltd	73 077
MRN	50 000		MIC	73 077
Divers portefeuilles	10 000		Onake Corporation Inc.	92 440
Noël Michel		40 059	MAPAQ	92 440
MAPAQ	40 059		Opération Enfant-Soleil	83 855
Noël Wilson & Fils		189 561	MR	75 000
MAPAQ	189 561		Divers portefeuilles	8 855
Noranda Inc.		381 226	Optima Spécialités Chimiques & Technologie Inc.	81 200
MRN	381 226		MRN	81 200
Norcast		201 050	Option Consommateurs	77 900
MRN	200 000		MRN	49 900
Divers portefeuilles	1 050		Divers portefeuilles	28 000
Nous Nous Intégrons en commun Inc.		46 093	Orac Inc.	50 241
Divers portefeuilles	46 093		MCC	50 241
Nous Tous Un Soleil Inc.		40 200	Orbicom-Réseau International des Chaires Unesco en Communication	85 000
Divers portefeuilles	40 200		MCC	35 000
Nouveau Départ		68 094	MM	50 000
MEQ	68 094		Orchestre de chambre I Musici de Montréal	87 250
Nouvel Eclair		50 658	MCC	82 000
MEQ	42 309		Divers portefeuilles	5 250
Divers portefeuilles	8 349		Orchestre symphonique de Montréal	5 009 100
Nova Grain Inc.		49 464	MCC	5 008 400
MIC	49 464		Divers portefeuilles	700
Novawest Resources Inc.		100 000	Orchestre symphonique de Québec	57 625
MRN	100 000		MR	50 000
NTIC-Forêt		103 757	Divers portefeuilles	7 625
MCC	100 000		Ordre des ingénieurs du Québec	97 425
Divers portefeuilles	3 757		MIC	40 425
Nuitsheukan		141 418	Divers portefeuilles	57 000
MFE	141 418			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Organisation des nations unies pour l'éducation, la science et la culture		105 926	Parc Safari Africain (Québec) Inc.	245 400
MRI	105 926		MAM	141 351
			MIC	104 049
Organisation des Villes du Patrimoine Mondial		59 500	Parc technologique du Québec métropolitain	250 000
Divers portefeuilles	59 500		MSSS	250 000
Organisme d'alphabétisation Lettres vivantes		38 640	Paré Bertrand	85 189
MEQ	38 640		MAPAQ	85 189
Organisme régional de développement Éduco-Tamis (O.R.D.E.T.)		97 283	Paré Jean-Guy	36 321
MEQ	97 283		MAPAQ	36 321
Orsovy Miroslav		52 196	Parent Denis et Massanisso Dora	38 083
MAPAQ	52 196		MSP	38 083
Osadchuk Bons		125 814	Parent Gilles	37 941
MAPAQ	125 814		MAPAQ	37 941
Oslo Construction Groupe Inc.		47 000	Parent Launer	37 550
MIC	47 000		MAPAQ	37 550
Osram Sylvania Ltée		2 000 000	Parents-Secours du Québec Inc.	119 624
MIC	2 000 000		MSSS	72 000
			Divers portefeuilles	47 624
Ouellet Gilles		60 840	Paroisse Brébeuf	230 600
MAPAQ	60 840		MAM	99 960
Ouellet Jean-Clément		73 667	MTQ	106 640
MAPAQ	73 667		Divers portefeuilles	24 000
Ouimet Gaëtan & Hermine		61 189	Paroisse Calixa-Lavallée	126 289
MAPAQ	61 189		MAM	81 097
Ouimet Roger		58 834	MTQ	44 611
MAPAQ	58 834		Divers portefeuilles	581
Ouje Bougoumou Eenuch Association		69 725	Paroisse Courcelles	183 442
MRN	45 125		MTQ	181 135
Divers portefeuilles	24 600		Divers portefeuilles	2 307
Oxy-Jeunes Inc.		82 450	Paroisse Disraeli	167 067
MCC	60 000		MTQ	167 067
Divers portefeuilles	22 450		Paroisse Grande-Vallee	348 939
P A T L Q		2 300 000	MAM	188 161
MAPAQ	2 300 000		MTQ	150 237
			Divers portefeuilles	10 541
Pairtsivir of Nunavik Home		140 217	Paroisse Hérouxville	235 153
MFE	140 217		MTQ	232 878
Pairqsvik Daycare Centre		86 686	Divers portefeuilles	2 275
MFE	86 686		Paroisse La Doré	37 387
Palais des congrès de Montréal		18 193 000	Divers portefeuilles	37 387
MM	18 193 000		Paroisse La Durantaye	99 504
Palermo Étienne		44 234	MTQ	96 139
MAPAQ	44 234		Divers portefeuilles	3 365
Pangea Goldfields Inc.		92 501	Paroisse La Présentation	78 315
MRN	92 501		MTQ	77 706
Papier Rouville Inc.		35 691	Divers portefeuilles	609
MIC	35 691		Paroisse La Rédemption	200 783
Paquette Jean-Guy		50 978	MTQ	197 872
MAPAQ	50 978		Divers portefeuilles	2 911
Paquette Manelle Érablière Mont-Rouge Enr.		43 492	Paroisse Lac-aux-Sables	207 166
MAPAQ	43 492		MTQ	178 158
Paquette Pierre Érablières de Frontenac		342 340	Divers portefeuilles	29 008
MAPAQ	342 340		Paroisse Larouche	138 312
Paquin Jean-René		52 696	MTQ	129 981
MAPAQ	52 696		Divers portefeuilles	8 331

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse L'Ascension-de-Notre-Seigneur		322 092	Paroisse Parisville	44 702
MTQ.....	315 032		MTQ.....	43 640
Divers portefeuilles.....	7 060		Divers portefeuilles.....	1 062
Paroisse Laverlochère		122 306	Paroisse Plessisville	395 856
MTQ.....	120 851		MTQ.....	392 952
Divers portefeuilles.....	1 455		Divers portefeuilles.....	2 904
Paroisse L'Épiphanie		390 342	Paroisse Princeville	348 946
MTQ.....	384 766		MAM.....	74 197
Divers portefeuilles.....	5 576		MTQ.....	274 749
Paroisse Macamic		257 001	Paroisse Ragueneau	118 897
MTQ.....	257 001		MTQ.....	102 338
Paroisse Matapédia		150 694	Divers portefeuilles.....	16 559
MAM.....	97 876		Paroisse Sacré-Cœur-de-Jésus	456 441
MTQ.....	52 818		MTQ.....	456 441
Paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland		135 049	Paroisse Sacré-Cœur-de-Marie-Partie-Sud	277 772
MTQ.....	131 736		MTQ.....	275 487
Divers portefeuilles.....	3 313		Divers portefeuilles.....	2 285
Paroisse Notre-Dame-de-Bon-Secours-Partie-Nord		142 268	Paroisse Saint-Adelme	105 994
MTQ.....	124 784		MTQ.....	98 187
Divers portefeuilles.....	17 484		Divers portefeuilles.....	7 807
Paroisse Notre-Dame-de-la-Paix		137 105	Paroisse Saint-Adelphe	308 890
MTQ.....	136 584		MAM.....	67 558
Divers portefeuilles.....	521		MTQ.....	241 332
Paroisse Notre-Dame-de-Lourdes		174 726	Paroisse Sainte-Agathe	194 250
MTQ.....	173 074		MTQ.....	194 250
Divers portefeuilles.....	1 652		Paroisse Sainte-Agnès	157 752
Paroisse Notre-Dame-de-l'Île-Perrot		374 236	MAM.....	48 400
MSP.....	374 236		MTQ.....	109 352
Paroisse Notre-Dame-de-Pierreville		50 811	Paroisse Saint-Amé	57 599
MTQ.....	50 811		MTQ.....	57 599
Paroisse Notre-Dame-de-Portneuf		181 352	Paroisse Saint-Alexandre-des-Lacs	130 571
MTQ.....	176 151		MTQ.....	129 683
Divers portefeuilles.....	5 201		Divers portefeuilles.....	888
Paroisse Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe		55 919	Paroisse Saint-Alexis	72 574
MSP.....	55 919		MTQ.....	69 566
Paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs		76 275	Divers portefeuilles.....	3 008
MTQ.....	75 595		Paroisse Saint-Alexis-de-Matapédia	182 611
Divers portefeuilles.....	680		MTQ.....	177 281
Paroisse Notre-Dame-de-Stanbridge		288 210	Divers portefeuilles.....	5 330
MSP.....	59 086		Paroisse Saint-Alexis-des-Monts	377 964
MTQ.....	228 521		MAM.....	111 788
Divers portefeuilles.....	603		MTQ.....	266 176
Paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil		251 346	Paroisse Saint-Ambroise-de-Kildare	153 509
MSP.....	67 090		MAM.....	138 509
MTQ.....	183 713		Divers portefeuilles.....	15 000
Divers portefeuilles.....	543		Paroisse Saint-Anaclet-de-Lessard	259 961
Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel		65 558	MAM.....	130 494
MTQ.....	65 558		MTQ.....	129 467
Paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Cœur-d'Issoudun		113 890	Paroisse Saint-André-d'Acton	209 981
MTQ.....	113 690		MSP.....	107 457
Divers portefeuilles.....	200		MTQ.....	102 476
Paroisse Oka		94 641	Divers portefeuilles.....	48
MAM.....	94 641		Paroisse Saint-André-d'Argenteuil	273 871
Paroisse Packington		308 056	MTQ.....	273 851
MTQ.....	304 979		Divers portefeuilles.....	20
Divers portefeuilles.....	3 077		Paroisse Saint-André-Est	58 953
			MSP.....	58 953

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Paroisse Sainte-Angele-de-Monnoir		350 154	Paroisse Saint-Benoit-Labre		208 889
MSP	292 233		MTQ	206 366	
MTQ	56 421		Divers portefeuilles	2 523	
Divers portefeuilles	1 500				
Paroisse Sainte-Angelique		152 951	Paroisse Saint-Bernard-de-Lacolle		388 435
MTQ	143 935		MSP	63 514	
Divers portefeuilles	9 016		MTQ	293 712	
			Divers portefeuilles	31 209	
Paroisse Saint-Anicet		373 330	Paroisse Sainte-Blandine		95 358
MSP	191 265		MTQ	81 743	
MTQ	181 637		Divers portefeuilles	13 615	
Divers portefeuilles	428				
Paroisse Sainte-Anne-de-la-Pocatière		122 417	Paroisse Sainte-Brigitte-des-Saults		296 792
MTQ	119 568		MTQ	296 307	
Divers portefeuilles	2 849		Divers portefeuilles	485	
Paroisse Sainte-Anne-de-Sabrevois		208 779	Paroisse Saint-Camille-de-Lellis		106 627
MSP	208 779		MTQ	103 046	
			Divers portefeuilles	3 581	
Paroisse Sainte-Anne-de-Sorel		191 073	Paroisse Saint-Casimir		161 200
MAM	134 360		MTQ	161 178	
MSP	56 713		Divers portefeuilles	22	
Paroisse Saint-Antoine-de-Lavaltrie		39 011	Paroisse Sainte-Cécile-de-Levrard		74 245
MAM	39 011		MTQ	72 011	
Divers portefeuilles			Divers portefeuilles	2 234	
Paroisse Saint-Antoine		258 098	Paroisse Saint-Cesaire		261 478
MTQ	230 705		MSP	144 898	
Divers portefeuilles	27 393		MTQ	112 704	
Paroisse Sainte-Apolline-de-Patton		252 388	Divers portefeuilles	3 876	
MTQ	249 763		Paroisse Saint-Charles-Garnier		188 901
Divers portefeuilles	2 625		MTQ	187 528	
Paroisse Saint-Arsène		127 448	Divers portefeuilles	1 373	
MTQ	122 556		Paroisse Sainte-Chrétine		144 827
Divers portefeuilles	4 892		MTQ	144 370	
			Divers portefeuilles	457	
Paroisse Saint-Athanase		1 213 375	Paroisse Saint-Christophe-d'Arthabaska		225 923
MAM	128 075		MTQ	225 923	
MSP	802 484				
MTQ	282 816		Paroisse Saint-Clément		216 710
Paroisse Saint-Augustin-de-Desmaures		1 822 236	MTQ	207 347	
MAM	1 435 344		Divers portefeuilles	9 363	
MCC	98 855		Paroisse Saint-Cléophas		124 813
MTQ	288 037		MTQ	124 765	
Paroisse Saint-Augustin		70 988	Divers portefeuilles	48	
MTQ	65 861		Paroisse Sainte-Clotilde-de-Châteauguay		228 885
Divers portefeuilles	5 127		MSP	86 136	
Paroisse Sainte-Barbe		171 650	MTQ	142 469	
MSP	91 138		Divers portefeuilles	280	
MTQ	71 660		Paroisse Saint-Colomban		109 238
Divers portefeuilles	8 862		MTQ	100 826	
Paroisse Saint-Barnabé		147 121	Divers portefeuilles	8 412	
MAM	82 270		Paroisse Saint-Côme		159 379
MTQ	64 851		MTQ	157 758	
Paroisse Saint-Barthélemy		244 720	Divers portefeuilles	1 621	
MTQ	241 169		Paroisse Sainte-Croix		113 929
Divers portefeuilles	3 551		MCC	40 224	
Paroisse Saint-Basile		382 445	MTQ	56 439	
MTQ	382 445		Divers portefeuilles	17 266	
Paroisse Sainte-Béatrix		144 559	Paroisse Saint-Cyprien		209 088
MTQ	142 904		MTQ	207 491	
Divers portefeuilles	1 655		Divers portefeuilles	1 597	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Paroisse Saint-Cyprien-de-Napierville		184 214	Paroisse Saint-Esprit		231 415
MSP	58 909		MAM	62 482	
MTQ	124 907		MTQ	168 933	
Divers portefeuilles	398				
Paroisse Saint-Cyrille-de-Lessard		205 489	Paroisse Saint-Etienne-des-Grès		193 219
MTQ	203 338		MAM	80 032	
Divers portefeuilles	2 151		MTQ	113 187	
Paroisse Saint-Damase		302 691	Paroisse Saint-Eugène		116 900
MTQ	301 269		MTQ	103 846	
Divers portefeuilles	1 422		Divers portefeuilles	13 054	
Paroisse Saint-Damien		279 221	Paroisse Saint-Eugène-de-Ladrière		205 165
MAM	85 901		MAM	117 687	
MTQ	193 320		MTQ	87 478	
Paroisse Saint-Damien-de-Buckland		420 961	Paroisse Saint-Eusebe		241 542
MAM	230 845		MTQ	239 823	
MTQ	190 116		Divers portefeuilles	1 719	
Paroisse Saint-David		233 328	Paroisse Saint-Fabien		210 075
MTQ	232 502		MTQ	203 563	
Divers portefeuilles	826		Divers portefeuilles	6 512	
Paroisse Saint-Denis		67 101	Paroisse Saint-Fabien-de-Panet		235 347
MTQ	65 405		MAM	50 438	
Divers portefeuilles	1 696		MTQ	184 909	
Paroisse Saint-Didace		272 157	Paroisse Saint-Flavien		137 213
MTQ	271 365		MTQ	134 713	
Divers portefeuilles	792		Divers portefeuilles	2 500	
Paroisse Saint-Donat		188 788	Paroisse Saint-François-d'Assise		194 643
MTQ	185 195		MAM	92 887	
Divers portefeuilles	3 593		MTQ	89 800	
Paroisse Saint-Edmond-de-Grantham		137 302	Divers portefeuilles	11 956	
MSP	45 814		Paroisse Sainte-Françoise		125 814
MTQ	91 488		MTQ	123 629	
Paroisse Saint-Edouard		180 061	Divers portefeuilles	2 185	
MSP	100 740		Paroisse Saint-François-Xavier-de-Brompton		186 844
MTQ	79 255		MTQ	152 421	
Divers portefeuilles	66		Divers portefeuilles	34 423	
Paroisse Saint-Edouard-de-Frampton		389 615	Paroisse Saint-Frédéric		134 390
MTQ	378 563		MTQ	131 811	
Divers portefeuilles	11 052		Divers portefeuilles	2 579	
Paroisse Saint-Edouard-de-Lotbinière		161 495	Paroisse Saint-Gabriel-de-Brandon		120 078
MTQ	159 781		MTQ	110 088	
Divers portefeuilles	1 714		Divers portefeuilles	9 990	
Paroisse Saint-Élie		202 237	Paroisse Saint-Gédéon		97 056
MTQ	200 736		MTQ	97 056	
Divers portefeuilles	1 501		Paroisse Sainte-Geneviève-de-Babacan		260 827
Paroisse Sainte-Élisabeth		151 560	MAM	84 178	
MAM	50 727		MTQ	176 649	
MTQ	100 833		Paroisse Sainte-Geneviève-de-Berthier		119 863
Paroisse Sainte-Élisabeth-de-Warwick		170 829	MAM	84 245	
MTQ	170 829		MTQ	35 618	
Paroisse Saint-Éloi		181 233	Paroisse Saint-Gérard-des-Laurentides		113 206
MTQ	179 183		MAM	86 313	
Divers portefeuilles	2 050		Divers portefeuilles	26 893	
Paroisse Saint-Elphège		105 936	Paroisse Saint-Gérard-Majella		99 414
MTQ	105 936		MAM	39 872	
Paroisse Sainte-Emmélie		97 749	MTQ	59 542	
MTQ	97 749		Paroisse Saint-Germain		57 459
			MTQ	57 078	
			Divers portefeuilles	381	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin		427 120	Paroisse Sainte-Jeanne-d'Arc	257 144
MTQ.....	426 463		MTQ.....	254 915
Divers portefeuilles.....	657		Divers portefeuilles.....	2 229
Paroisse Saint-Gilbert		52 971	Paroisse Saint-Jerome-de-Matane	110 669
MTQ.....	52 971		MTQ.....	110 344
Paroisse Saint-Gilles		66 020	Divers portefeuilles.....	325
MTQ.....	58 472		Paroisse Saint-Joachim-de-Courval	153 173
Divers portefeuilles.....	7 548		MSP.....	50 267
Paroisse Sainte-Hélène		147 260	MTQ.....	102 906
MTQ.....	143 855		Paroisse Saint-Joachim-de-Shefford	326 197
Divers portefeuilles.....	3 405		MTQ.....	322 767
Paroisse Sainte-Hélène-de-Breakeyville		90 832	Divers portefeuilles.....	3 430
MTQ.....	74 207		Paroisse Saint-Joseph-de-Beauce	63 398
Divers portefeuilles.....	16 625		MTQ.....	63 398
Paroisse Sainte-Hélène-de-Mancebourg		172 021	Paroisse Saint-Joseph-de-Ham-Sud	213 887
MTQ.....	170 434		MTQ.....	213 887
Divers portefeuilles.....	1 587		Paroisse Saint-Joseph-de-Kamouraska	205 288
Paroisse Sainte-Hénédine		67 185	MTQ.....	204 337
MTQ.....	47 262		Divers portefeuilles.....	951
Divers portefeuilles.....	19 923		Paroisse Saint-Joseph-de-Lanoraie	67 905
Paroisse Saint-Hilaire		375 470	MAM.....	52 152
MTQ.....	372 937		Divers portefeuilles.....	15 753
Divers portefeuilles.....	2 533		Paroisse Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy	136 424
Paroisse Saint-Honoré		181 072	MTQ.....	134 315
MTQ.....	181 072		Divers portefeuilles.....	2 109
Paroisse Saint-Hyacinthe-le-Confesseur		475 240	Paroisse Saint-Joseph-de-Lepage	131 980
MAM.....	75 240		MTQ.....	131 980
MTQ.....	400 000		Paroisse Saint-Joseph-de-Maskinonge	198 717
Paroisse Saint-Ignace-de-Stanbridge		222 293	MTQ.....	187 850
MTQ.....	221 984		Divers portefeuilles.....	10 867
Divers portefeuilles.....	309		Paroisse Saint-Jovite	270 137
Paroisse Sainte-Isabelle		197 181	MTQ.....	257 637
MTQ.....	196 518		Divers portefeuilles.....	12 500
Divers portefeuilles.....	663		Paroisse Saint-Jules	212 144
Paroisse Saint-Isidore		79 378	MAM.....	103 319
MTQ.....	77 091		MTQ.....	108 825
Divers portefeuilles.....	2 287		Paroisse Saint-Julien	295 584
Paroisse Saint-Isidore		140 496	MTQ.....	295 584
MSP.....	140 496		Paroisse Sainte-Julienne	165 590
Paroisse Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown		87 208	MAM.....	107 912
MTQ.....	87 008		MCC.....	37 678
Divers portefeuilles.....	200		Divers portefeuilles.....	20 000
Paroisse Saint-Jacques-le-Mineur		385 872	Paroisse Sainte-Justine-de-Newton	233 414
MSP.....	219 879		MSP.....	134 176
MTQ.....	162 243		MTQ.....	98 814
Divers portefeuilles.....	3 750		Divers portefeuilles.....	424
Paroisse Saint-Jean-Baptiste		304 827	Paroisse Saint-Justin	174 306
MSP.....	304 827		MTQ.....	171 393
Paroisse Saint-Jean-Chrysostome		227 793	Divers portefeuilles.....	2 913
MTQ.....	218 368		Paroisse Saint-Lambert	141 074
Divers portefeuilles.....	9 425		MTQ.....	122 319
Paroisse Saint-Jean-de-Cherbourg		38 487	Divers portefeuilles.....	18 755
MTQ.....	37 238		Paroisse Saint-Lambert-de-Lauzon	94 356
Divers portefeuilles.....	1 249		MAM.....	47 823
Paroisse Saint-Jean-de-la-Lande		128 814	MTQ.....	46 533
MTQ.....	126 653			
Divers portefeuilles.....	2 161			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Paroisse Saint-Lazare	966 032	Paroisse Saint-Marcellin	243 441
MAM	104 708	MTQ	242 925
MSP	840 305	Divers portefeuilles	516
Divers portefeuilles	21 019		
Paroisse Saint-Léandre	230 437	Paroisse Sainte-Marguerite	199 330
MTQ	228 771	MTQ	196 834
Divers portefeuilles	1 666	Divers portefeuilles	2 496
Paroisse Saint-Léon-de-Standon	535 929	Paroisse Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	164 404
MTQ	532 623	MAM	52 532
Divers portefeuilles	3 306	MTQ	111 872
Paroisse Saint-Léon-le-Grand (Matapédia)	192 927	Paroisse Sainte-Marie-de-Monnoir	422 526
MTQ	190 925	MSP	224 422
Divers portefeuilles	2 002	MTQ	197 590
Paroisse Saint-Léon-le-Grand (Maskinongé)	312 208	Divers portefeuilles	514
MTQ	308 629	Paroisse Sainte-Marie-Madeleine	119 880
Divers portefeuilles	3 579	MSP	119 880
Paroisse Saint-Liguori	790 854	Paroisse Sainte-Marie-Salomé	77 469
MTQ	766 755	MTQ	53 571
Divers portefeuilles	24 099	Divers portefeuilles	23 898
Paroisse Saint-Louis	138 378	Paroisse Saint-Martin	257 813
MTQ	125 207	MAM	35 325
Divers portefeuilles	13 171	MTQ	222 488
Paroisse Saint-Louis-de-Blandford	221 600	Paroisse Saint-Mathieu	245 434
MTQ	221 600	MTQ	244 037
Paroisse Saint-Louis-de-Gonzague	186 654	Divers portefeuilles	1 397
MAM	73 032	Paroisse Saint-Mathieu-de-Rieux	415 898
MTQ	113 622	MAM	233 186
Paroisse Saint-Louis-du-Ha! Ha!	222 784	MTQ	182 712
MTQ	193 037	Paroisse Saint-Maurice	155 184
Divers portefeuilles	29 747	MTQ	147 567
Paroisse Sainte-Louise	760 533	Divers portefeuilles	7 617
MAM	520 914	Paroisse Saint-Michel-de-Rougemont	69 621
MTQ	239 619	MSP	69 621
Paroisse Saint-Luc	408 864	Paroisse Saint-Michel-du-Squatec	208 180
MAM	122 517	MAM	38 778
MTQ	286 347	MTQ	169 402
Paroisse Sainte-Luce	515 359	Paroisse Saint-Michel-d'Yamaska	150 008
MAM	159 881	MSP	51 293
MTQ	355 478	MTQ	98 715
Paroisse Saint-Lucien	396 517	Paroisse Saint-Modeste	314 229
MSP	141 157	MAM	64 131
MTQ	255 360	MTQ	250 098
Paroisse Saint-Majorique-de-Grantham	289 848	Paroisse Saint-Moise	167 424
MAM	162 993	MTQ	165 501
MSP	42 335	Divers portefeuilles	1 923
MTQ	84 520	Paroisse Saint-Narcisse	683 377
Paroisse Saint-Malachie	291 922	MAM	78 217
MTQ	289 205	MTQ	605 160
Divers portefeuilles	2 717	Paroisse Saint-Narcisse-de-Rimouski	233 279
Paroisse Saint-Malachie-d'Ormstown	399 368	MTQ	223 074
MSP	126 750	Divers portefeuilles	10 205
MTQ	256 248	Paroisse Saint-Nazaire-d'Acton	110 850
Divers portefeuilles	16 370	MTQ	102 886
Paroisse Saint-Marc-de-Figuery	125 859	Divers portefeuilles	7 964
MTQ	124 277	Paroisse Saint-Nazaire-de-Dorchester	164 419
Divers portefeuilles	1 582	MTQ	163 294
Paroisse Saint-Marc-du-Lac-Long	196 912	Divers portefeuilles	1 125
MTQ	196 776		
Divers portefeuilles	136		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Paroisse Saint-Nérée	265 879	Paroisse Saint-Remi-de-Tingwick	133 081
MAM.....	54 730	MTQ.....	133 079
MTQ.....	211 149	Divers portefeuilles.....	2
Paroisse Saint-Norbert	43 473	Paroisse Saint-René	177 694
MTQ.....	42 060	MTQ.....	177 209
Divers portefeuilles.....	1 413	Divers portefeuilles.....	485
Paroisse Saint-Octave-de-Métis	219 576	Paroisse Saint-Robert	127 591
MAM.....	52 768	MTQ.....	124 499
MTQ.....	166 808	Divers portefeuilles.....	3 092
Paroisse Sainte-Odile-sur-Rimouski	74 456	Paroisse Saint-Roch-de-l'Achigan	129 877
MTQ.....	74 456	MAM.....	53 669
Paroisse Saint-Odilon-de-Cranbourne	229 820	MCC.....	58 208
MTQ.....	224 877	Divers portefeuilles.....	18 000
Divers portefeuilles.....	4 943	Paroisse Saint-Roch-des-Aulnaies	86 995
Paroisse Saint-Omer	270 218	MCC.....	54 600
MAM.....	100 579	Divers portefeuilles.....	32 395
MTQ.....	169 639	Paroisse Saint-Rosaire	124 559
Paroisse Saint-Onésime-d'Ixworth	219 599	MTQ.....	123 371
MAM.....	46 233	Divers portefeuilles.....	1 188
MTQ.....	173 366	Paroisse Sainte-Rosalie	88 697
Paroisse Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup	65 591	MTQ.....	88 685
MAM.....	61 718	Divers portefeuilles.....	12
Divers portefeuilles.....	3 873	Paroisse Sainte-Rose-du-Nord	79 541
Paroisse Saint-Patrice-de-Sherrington	303 510	MTQ.....	77 050
MSP.....	163 980	Divers portefeuilles.....	2 491
MTQ.....	137 189	Paroisse Sainte-Sabine	354 532
Divers portefeuilles.....	2 341	MSP.....	43 902
Paroisse Saint-Paul-d'Abbotsford	255 570	MTQ.....	305 020
MSP.....	255 570	Divers portefeuilles.....	5 610
Paroisse Saint-Paul-de-la-Croix	360 577	Paroisse Saint-Samuel	166 212
MTQ.....	359 944	MTQ.....	165 967
Divers portefeuilles.....	633	Divers portefeuilles.....	245
Paroisse Sainte-Perpétue	94 930	Paroisse Saints-Anges	250 596
MTQ.....	94 616	MTQ.....	248 069
Divers portefeuilles.....	314	Divers portefeuilles.....	2 527
Paroisse Saint-Philemon	120 537	Paroisse Saint-Sauveur	116 211
MTQ.....	117 750	MSP.....	40 022
Divers portefeuilles.....	2 787	MTQ.....	76 189
Paroisse Sainte-Philomène-de-Forterville	59 328	Paroisse Saint-Sébastien	36 722
MTQ.....	59 328	Divers portefeuilles.....	36 722
Paroisse Saint-Pie	267 475	Paroisse Sainte-Séraphine	104 259
MSP.....	109 040	MTQ.....	104 259
MTQ.....	158 398	Paroisse Saint-Sévère	78 581
Divers portefeuilles.....	37	MTQ.....	78 581
Paroisse Saint-Pie-de-Guire	147 811	Paroisse Saint-Séverin	261 783
MTQ.....	147 811	MTQ.....	259 959
Paroisse Saint-Pierre-Baptiste	349 158	Divers portefeuilles.....	1 824
MTQ.....	345 448	Paroisse Saint-Siméon	126 231
Divers portefeuilles.....	3 710	MTQ.....	122 831
Paroisse Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	76 332	Divers portefeuilles.....	3 400
MTQ.....	71 611	Paroisse Saint-Simon	311 163
Divers portefeuilles.....	4 721	MSP.....	86 255
Paroisse Sainte-Praxède	118 393	MTQ.....	217 107
MTQ.....	112 000	Divers portefeuilles.....	7 801
Divers portefeuilles.....	6 393	Paroisse Saints-Martyrs-Canadiens	134 882
Paroisse Saint-Prosper	138 897	MSP.....	41 401
MTQ.....	138 897	MTQ.....	93 481

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Paroisse Sainte-Sophie-de-Lévrard	279 057	Paroisse Tres-Saint-Sacrement	372 340
MTQ.....	276 712	MSP.....	181 908
Divers portefeuilles.....	2 345	MTQ.....	190 432
Paroisse Saint-Stanislas-de-Kostka	195 750	Paroisse Trinite-des-Monts	151 909
MSP.....	136 364	MTQ.....	149 466
MTQ.....	58 668	Divers portefeuilles.....	2 443
Divers portefeuilles.....	718	Paroisse Val-Racine	144 592
Paroisse Saint-Télesphore	300 767	MTQ.....	144 592
MSP.....	158 430	Parti Action démocratique du Québec	211 123
MTQ.....	141 613	PDASS.....	211 123
Divers portefeuilles.....	724	Parti Libéral du Québec	1 218 712
Paroisse Saint-Tharcisius	188 535	PDASS.....	1 218 712
MTQ.....	186 662	Parti Québécois	1 120 556
Divers portefeuilles.....	1 873	PDASS.....	1 120 556
Paroisse Saint-Théodore-d'Acton	253 778	Patoine Émilien	35 814
MSP.....	102 309	MAPAQ.....	35 814
MTQ.....	151 005	Patro de Charlesbourg Inc.	57 893
Divers portefeuilles.....	464	MAM.....	57 643
Paroisse Saint-Thomas-d'Aquin	142 348	Divers portefeuilles.....	250
MSP.....	142 348	Patro de Jonquiére Inc.	61 085
Paroisse Saint-Thomas-de-Pierreville	82 792	MAM.....	59 933
MTQ.....	82 792	Divers portefeuilles.....	1 152
Paroisse Saint-Thunbe	102 208	Patro de Lévis Inc.	61 783
MTQ.....	102 208	MAM.....	61 783
Paroisse Saint-Tite	104 795	Patro Laval Inc.	66 685
MTQ.....	85 707	MAM.....	56 685
Divers portefeuilles.....	19 088	Divers portefeuilles.....	10 000
Paroisse Saint-Unc-de-Matane	326 531	Patro le Prevost	270 941 415
MTQ.....	323 822	MAM.....	79 965
Divers portefeuilles.....	2 709	MSSS.....	270 846 379
Paroisse Sainte-Ursule	219 577	Divers portefeuilles.....	15 071
MAM.....	83 181	Patro Roc-Amadour (1978) Inc.	96 396
MTQ.....	136 396	MAM.....	96 396
Paroisse Saint-Valentin	133 348	Patterson Brian	38 089
MTQ.....	129 195	MAPAQ.....	38 089
Divers portefeuilles.....	4 153	Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve	111 130
Paroisse Saint-Valérian	163 646	MAM.....	46 999
MTQ.....	161 826	MM.....	40 000
Divers portefeuilles.....	1 820	Divers portefeuilles.....	24 131
Paroisse Sainte-Victoire-de-Sorel	75 885	Pavillon des Tout Petits	240 597
MTQ.....	70 175	MFE.....	240 597
Divers portefeuilles.....	5 710	Pavillon du Nouveau Point de Vue Inc.	353 200
Paroisse Saint-Zénon	217 559	MSSS.....	325 000
MTQ.....	213 624	Divers portefeuilles.....	28 200
Divers portefeuilles.....	3 935	Pavillon du Parc Inc.	318 816
Paroisse Saint-Zénon-du-Lac-Humqui	183 416	MSSS.....	318 816
MTQ.....	182 346	Pavillon Foster	40 000
Divers portefeuilles.....	1 070	MSSS.....	40 000
Paroisse Saint-Zéphirin-de-Couval	151 119	Pavillon Saint-Arnaud Inc.	45 926
MTQ.....	147 832	MAM.....	45 926
Divers portefeuilles.....	3 287	Pec Nord Enr.	90 106
Paroisse Senneterre	224 004	MAPAQ.....	90 106
MAM.....	50 426	Pêcheries C. C. Inc.	51 507
MTQ.....	173 578	MAPAQ.....	51 507
Paroisse Tingwick	667 115		
MSP.....	85 332		
MTQ.....	579 952		
Divers portefeuilles.....	1 831		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Pêcheries Gros Cap Inc.	55 781	Petch Agricultural Enterprises Inc.	66 646
MAPAQ.....		MAPAQ.....	
Pêcheries Marinard Ltée	83 473	Petit Séminaire de Québec	4 732 450
MAPAQ.....	59 459	MEQ.....	
Divers portefeuilles.....	24 014		
Pêcheries Rivière-au-Renard Inc.	59 100	Petite Académie Lanaudière	362 013
MAPAQ.....		MFE.....	
Peeters François	76 417	Phaneuf Daniel	36 663
MAPAQ.....		MAPAQ.....	
Pellerin Claire	43 218	Pharmavision Québec Inc.	37 500
MSP.....		MIC.....	
Pelletier Alain	36 512	Picard Jean-Denis	112 098
MAPAQ.....		MAPAQ.....	
Pensionnat de Compton Inc.	386 313	Picard Raymond	40 184
MEQ.....		MAPAQ.....	
Pensionnat de Drummondville	907 338	Pir-Vir Inc.	339 374
MEQ.....		MSSS.....	
Pensionnat des Sacrés-Cœurs	1 182 085	Pixcom International	50 000
MEQ.....		MCC.....	
Pensionnat des Ursulines de Stanstead	564 575	Placement Potentiel Inc.	580 477
MEQ.....		MSSS.....	
Pensionnat du St-Nom-de-Marie d'Outremont	1 932 919	Placements M.G.O. Inc.	424 571
MEQ.....		MSSS.....	
Pensionnat Notre-Dame des Anges	1 009 717	Plage & Camping Tropicana Inc.	43 588
MEQ.....		MIC.....	
Pensionnat St-Cœur-de-Marie de Beauport	881 208	Plaisance Jean	42 032
MEQ.....		MAPAQ.....	
Pensionnat St-Louis-de-Gonzague	667 832	Plan Nagua Inc.	40 840
MEQ.....		MRI.....	
Pépinière Abbotsford Inc.	266 562	Divers portefeuilles.....	4 125
MAPAQ.....	250 372	Planchers Leclair (1997) Inc.	60 000
Divers portefeuilles.....	16 190	MRN.....	
Pépinière Cramer Inc.	1 065 535	Plantations D.M.K.J. Enr.	58 040
MAPAQ.....		MAPAQ.....	
Pépinière Dominique Savio Ltée	139 638	Plante Arsène	37 170
MAPAQ.....	132 701	MAPAQ.....	
Divers portefeuilles.....	6 937		
Pépinière Jardin 2000 Inc.	39 171	Plante Daniel	35 201
MIC.....		MAPAQ.....	
Pépinière Yvon Audair St-Bruno Inc.	65 346	Plante Remi	37 950
MIC.....		MAPAQ.....	
Divers portefeuilles.....		Divers portefeuilles.....	1 750
Pépin Bruno	58 659	Plante René	35 923
MAPAQ.....		MAPAQ.....	
Perras Marc	42 507	Plante Rolande et Morand Jean-Guy	76 768
MAPAQ.....		MSP.....	
Perreault Jean-Yves	35 698	Plastwrap	112 519
MAPAQ.....		MRN.....	
Perreault Paul-Aimé	60 453	Plein-Air Quatre-Saisons	39 100
MAPAQ.....		MAM.....	
Perspectives Nouvelles Inc.	66 750	Poirer Fernand	37 142
MRCI.....		MAPAQ.....	
		Poissonnère Norref Inc.	43 389
		MIC.....	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Poly-Plus Inc.		42 053	Production Albert Inc.		100 000
MIC	42 053		MCC	100 000	
Pomi Inc.		77 077	Production Ecolo-Max		48 820
MAPAQ	77 077		MAPAQ	48 820	
Porcheres B L Inc.		37 338	Production Les Gros Becs		61 308
MAPAQ	37 338		MCC	59 408	
Porcheres de l'île Inc.		87 371	Divers portefeuilles	1 900	
MAPAQ	87 371		Productions Pandore Inc.		138 520
Portage-Quebec		45 000	MCC	136 120	
MSSS	45 000		Divers portefeuilles	2 400	
Porter James		40 816	Productions Virage		75 100
MAPAQ	40 816		Divers portefeuilles	75 100	
Poséidon Inc.		91 288	Productions Virgo Inc.		50 000
MAPAQ	87 151		MM	50 000	
Divers portefeuilles	4 137		Produits Cartopac Inc.		47 782
Potvin André		38 228	MRN	47 782	
MAPAQ	38 228		Produits Champignons Sam S Inc.		76 395
Pouponnière Centrale, Garderie Centrale		120 516	MAPAQ	76 395	
MFE	120 516		Produits Chimiques Expro Inc.		40 000
Pouponnière et Garderie Éducative Nif-Naf 2 Inc.		210 610	MIC	40 000	
MFE	210 610		Produits Chimiques G.H. Ltée		54 119
Pouponnière Ingrid		153 759	MIC	54 119	
MFE	153 759		Produits Forestiers Alliance Division Guérette Inc.		200 000
Poussinots d'Alakazou Inc.		84 510	MRN	200 000	
MFE	84 510		Produits Forestiers Basques Inc.		114 712
Pouvoir des Mots - Gaspé Inc.		40 100	MRN	107 500	
MEQ	39 600		Divers portefeuilles	7 212	
Divers portefeuilles	500		Produits Forestiers Domtar		42 335
Power Battery (Iberville) Ltd		95 030	Divers portefeuilles	42 335	
MIC	95 030		Produits Forestiers Donohue Inc.		38 616
Prémamanelle Première II		513 049	MIC	38 616	
MFE	513 049		Produits Forestiers St-Alphonse Inc.		401 625
Premier Tech Ltée		405 696	MRN	400 000	
MAPAQ	100 000		Divers portefeuilles	1 625	
MRN	189 559		Produits L.B. Inc.		52 801
MTQ	100 000		MIC	52 801	
Divers portefeuilles	16 137		Produits Thermovision Inc.		60 049
Première nation des Mi'Gmaq de Listuguj		345 650	MIC	60 049	
MSP	345 650		Produits Forestiers L.M.C. Inc.		200 000
Présentation de Marie (Granby)		782 709	MRN	200 000	
MEQ	782 709		Pro-Gestion Estrie Inc.		42 465
Prestation Assurance-Vie		2 019 200	MIC	42 465	
CT	2 019 200		Programme des nations unies pour l'environnement		60 152
Prestolam Inc.		142 159	MAPAQ	60 152	
MRN	132 289		Projet Ex Machina		187 972
Divers portefeuilles	9 870		MCC	187 972	
Prima Télématic Inc.		410 130	Projet Genèse		40 249
MIC	410 130		MRCI	35 000	
Primewood Inc.		38 776	Divers portefeuilles	5 249	
MIC	38 776		Projet Place aux Jeunes Inc.		125 000
Primonics Inc.		196 800	MIC	50 000	
MIC	196 800		Divers portefeuilles	75 000	
Prisme Productions Régie intégrée Sud Montréal Enr.		113 150			
MAPAQ	113 150				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Projet 80/Le Comité des comportements pacifiques		37 717	Raby Christian	43 011
MAM	36 217		MAPAQ	43 011
Divers portefeuilles	1 500			
Promis Promotion-Intégration-Société Nouvelle		256 559	Radio Amateur du Québec Inc.	68 410
MRCI	251 459		MCC	68 410
Divers portefeuilles	5 100			
Promobois G.D.S. Inc.		46 886	Radio Basse-Ville Inc.	75 800
MSP	46 886		MCC	75 800
Promotion des Produits Forestiers (P.P.F.)		500 102	Radio Bellechasse	65 162
MRN	473 000		MCC	52 745
Divers portefeuilles	27 102		Divers portefeuilles	12 417
Propriétés Terra Incognita		145 000	Radio Blanc Sablon	43 499
MCC	145 000		MCC	43 499
Proteau Michel		55 388	Radio Centre-Ville St-Louis Inc.	59 478
MAPAQ	55 388		MCC	51 500
			Divers portefeuilles	7 978
Proulx Bertrand		131 766	Radio CKNA Inc.	38 500
MAPAQ	131 766		MCC	38 500
Provencher Réal		36 124	Radio communautaire de Châteauguay Inc.	46 016
MAPAQ	36 124		MCC	46 016
Provenor Inc.		82 000	Radio communautaire de Fermont	51 500
MRN	82 000		MCC	51 500
Prud'homme Fleurent		57 243	Radio communautaire de la Rive-Sud	65 850
MAPAQ	57 243		MCC	64 250
			Divers portefeuilles	1 600
Public Technologies Multimedia Inc.		302 105	Radio communautaire de l'Estrie	67 361
MIC	302 105		MCC	62 250
			Divers portefeuilles	5 111
Pulp and Paper Research Institute of Canada (Papcan Inc.)		36 668	Radio communautaire de Radisson	43 500
MIC	36 668		MCC	43 500
PurPorc		94 964	Radio communautaire de Senneterre Inc.	40 000
MAPAQ	86 464		MCC	40 000
Divers portefeuilles	8 500			
P. Baillargeon Ltée		49 886	Radio communautaire du Comté de Rimouski	43 500
MIC	49 886		MCC	43 500
P. O. P. C. O. Inc.		91 262	Radio communautaire du Saguenay	43 500
MEQ	91 262		MCC	43 500
Quality Hotel		50 420	Radio communautaire francophone de Montréal Inc.	68 500
MRCI	50 420		MCC	68 500
Quartier international de Montréal		400 000	Radio communautaire Haute-Gatineau	43 500
MM	400 000		MCC	43 500
Québec - Transplant		1 845 000	Radio du Pontiac Inc.	55 500
MSSS	1 845 000		MCC	54 500
			Divers portefeuilles	1 000
Québec-Téléphone		80 000	Radio Nord-Joli Inc.	43 500
MCC	80 000		MCC	43 500
Queen of Angels Academy		1 385 997	Radio-télévision communautaire de Havre- Saint-Pierre Inc.	73 034
MEQ	1 385 897		MCC	69 569
Divers portefeuilles	100		Divers portefeuilles	3 465
Quenneville, Marc		54 260		
MAPAQ	54 260		Radis Inc.	36 000
			MCC	35 000
Quigley Edwin		40 003	Divers portefeuilles	1 000
MAPAQ	40 003			
Quintiles Canada Inc. & Benefit Canada Études Médico-Economiques Inc.		85 000	Raymond Sylvain	35 800
MM	85 000		MAPAQ	35 800
R. Gemme & Fils 1988 Ltée		38 975	RBF Technologies Inc.	140 592
MAPAQ	38 975		MIC	140 592

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
RDI Radio-Canada		35 000	Régie intermunicipale Argenteuil Deux-Montagnes	50 335
MIC	35 000		MAM	50 335
Reading Council for Literacy Advance in Montréal		47 109	Régie intermunicipale d'alimentation en eau potable	
MEQ	47 109		Bas-Saint-François	55 000
Receveur général du Canada (Administration		950 000	MAM	55 000
du CSRN)			Régie intermunicipale d'aqueduc de la Vallée de	
MAPAQ	950 000	950 000	Châteauguay	92 460
Receveur général du Canada (Comité consultatif sur		125 115	MAM	92 460
les services de santé)			Régie intermunicipale d'aqueduc du Bas-Richelieu	711 088
MSSS	125 115	125 115	MAM	711 088
Receveur général du Canada (Conseil économique		109 891	Régie intermunicipale d'aqueduc et d'égout	166 667
du Canada)			Lotbinière-Centre	166 667
MSSS	109 891	109 891	MAM	166 667
Receveur général du Canada (Secrétariat des		131 300	Régie intermunicipale d'assainissement des eaux	751 614
conférences intergouvernementales canadiennes)			de Sainte-Thérèse et Blainville	751 614
CEX	131 300	131 300	MAM	751 614
Receveur général du Canada (Services financiers)		38 603	Régie intermunicipale de l'eau de Tracy, St-Joseph	105 828
Divers portefeuilles	38 603	38 603	et St-Roch	105 828
Récrea Environnemental Canada Inc.		300 000	MAM	105 828
MRN	300 000	300 000	Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu	135 100
Récupération Frontenac Inc.		736 294	MSP	135 100
MSSS	736 294	736 294	Régie intermunicipale de police de la région	91 304
Récupération Grand-Portage Inc.		358 923	Sherbrookaise	91 304
MSSS	358 923	358 923	MSP	91 304
Récupération Tiers-Monde		37 038	Régie intermunicipale de transport en commun du	884 290
MSSS	37 038	37 038	Centre-Mauricie	884 290
Récupérations Centre du Québec Inc.		831 440	MTQ	884 290
MSSS	817 415	831 440	Régie intermunicipale des bibliothèques publiques	245 000
Divers portefeuilles	14 025		Pierrefonds-Dollard-des-Ormeaux	245 000
Récupérations Marronniers Inc.		772 637	MCC	245 000
MSSS	772 637	772 637	Régionale Trans-Formation Estrie 2000	35 000
Régie d'aqueduc Richelieu-Centre		209 096	MIC	35 000
MAM	208 110	209 096	Regionair	360 828
Divers portefeuilles	986		MTQ	360 828
Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes		69 894	Regroupement Cloutier du Rivage	1 232 882
MAM	69 894	69 894	MSSS	1 232 882
Régie d'assainissement des eaux usées de Boischatel,		778 751	Regroupement de «Bouches à Oreilles»	39 522
L'Ange-Gardien, Château-Richer			MEQ	39 522
MAM	778 751	778 751	Regroupement des artistes en arts visuels du Québec	77 966
Régie d'assainissement des eaux usées de Chatham/		52 641	MCC	77 966
Lachute			Regroupement des assistés sociaux Joliette-	63 830
MAM	52 641	52 641	Métropolitain (Rasjm)	63 830
Régie d'assainissement des eaux usées de la Rivière		925 175	MEQ	63 830
du Nord-du-St-Jérôme-Métropolitain			Regroupement des associations de personnes	65 260
MAM	925 175	925 175	handicapées Abitibi-Témiscamingue (RAPHAT)	65 260
Régie de l'assurance-maladie du Québec		3 544 546 033	MSSS	63 260
MES	1 213 300	3 544 546 033	Divers portefeuilles	2 000
MSSS	3 543 332 733		Regroupement des associations de personnes	54 800
Régie de traitement des eaux usées de Deux-		72 420	handicapées Chaudière-Appalaches	54 800
Montagnes			MSSS	54 000
MAM	72 420	72 420	Divers portefeuilles	800
Régie des assurances agricoles du Québec		192 435 000	Regroupement des associations de personnes	62 362
MAPAQ	192 435 000	192 435 000	handicapées Gaspésie Inc.	62 362
Régie des installations olympiques		12 521 000	MSSS	59 813
MM	12 521 000	12 521 000	Divers portefeuilles	2 549
Régie des rentes du Québec		10 856 456	Regroupement des associations de personnes	52 373
MFE	10 856 456	10 856 456	handicapées Outaouais (RAPHO)	52 373
			MSSS	52 373

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Regroupement des associations de personnes handicapées Richelieu-Yamaska Inc		49 000	Regroupement des organismes communautaires autonomes Jeunesse du Québec		73 500
MSSS	49 000		MSSS	72 000	
			Divers portefeuilles	1 500	
Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain		137 778	Regroupement des organismes de justice Alternative Québec		70 000
MSSS	123 239		MSSS	70 000	
Divers portefeuilles	14 539				
Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec		144 596	Regroupement des organismes de promotion Bas-du-Fleuve		48 000
MSSS	96 083		MSSS	48 000	
Divers portefeuilles	48 513				
Regroupement des bibliothèques publiques de l'Abitibi-Témiscamingue		164 526	Regroupement des organismes de promotion de personnes handicapées de Laval		69 475
MCC	164 526		MSSS	69 475	
Regroupement des centres d'alphabétisation Mot à Mot		82 947	Regroupement des organismes de promotion du Montréal métropolitain		51 528
MEQ	82 947		MSSS	51 528	
Regroupement des centres d'amitié autochtone du Québec		115 000	Regroupement des organismes de promotion pour personnes handicapées région 04-nord		63 297
MR	110 000		MSSS	50 500	
Divers portefeuilles	5 000		Divers portefeuilles	12 797	
Regroupement des centres de la petite enfance de Lanaudière		35 000	Regroupement des organismes de promotion pour personnes handicapées région 03		56 293
MFE	35 000		MSSS	56 293	
Regroupement des centres de la petite enfance sans but lucratif des Cantons de l'Est Inc.		59 500	Regroupement des organismes du Montréal ethnique pour le logement (ROMEL)		50 000
MFE	59 500		MRCI	50 000	
Regroupement des centres régionaux de service aux bibliothèques publiques (CRSBP)		1 563 690	Regroupement des organismes nationaux de loisir du Québec		2 353 400
MCC	1 563 690		MAM	2 353 400	
Regroupement des comités logement et associations de locataires du Québec		66 630	Regroupement des organismes volontaires d'éducation populaire (Rovep) Inc.		129 572
MEQ	66 630		MEQ	129 572	
Regroupement des C.H.S.L.D. Christ-Roi		404 489	Regroupement des ressources alternatives en santé mentale		312 578
MSSS	404 489		MSSS	312 578	
Regroupement des C.H.S.L.D. des Trois-Rives		332 047	Regroupement des services de garde de Laval		43 000
MSSS	332 047		MFE	42 500	
Regroupement des équipes régionales espace		95 043	Divers portefeuilles	500	
MSSS	80 000				
Divers portefeuilles	15 043		Regroupement des services de garde des Laurentides		39 500
Regroupement des garderies de la région 06C		59 000	MFE	39 500	
MFE	59 000				
Regroupement des garderies du Montréal métropolitain		93 700	Regroupement des services de garde sans but lucratif du Saguenay-Lac-St-Jean		58 049
MFE	93 700		MFE	55 500	
Regroupement des garderies sans but lucratif de la région 01 Inc.		42 000	Divers portefeuilles	2 549	
MFE	42 000		Regroupement d'organismes de personnes handicapées du Centre du Québec (reg 17)		49 000
Regroupement des garderies sans but lucratif de l'Outaouais		38 500	MSSS	48 000	
MFE	38 500		Divers portefeuilles	1 000	
Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec		249 073	Regroupement inter-organismes pour une politique familiale au Québec		81 000
MEQ	249 073		MSSS	62 000	
Regroupement des maisons des jeunes du Québec Inc.		110 200	Divers portefeuilles	19 000	
MSSS	96 000		Regroupement interrégional de centres de la petite enfance		38 000
Divers portefeuilles	14 200		MFE	38 000	
Regroupement des maisons d'hébergement jeunesse du Québec		70 000	Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean		245 581
MSSS	70 000		MAM	230 271	
			Divers portefeuilles	15 310	
			Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec		40 000
			MEF	40 000	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$		
Regroupement pour la concertation des personnes handicapées des Laurentides	48 000	48 000	Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est-du-Québec	131 000	131 000
MSSS	48 000		MCC	131 000	
Regroupement pour le tourisme Jeunesse au Québec Inc.	56 970	56 970	Réseau d'information bioalimentaire	103 800	103 800
MAM	56 970		MIC	103 800	
Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale	163 388	163 388	Réseau d'information des industries chimiques	49 900	49 900
MEQ	68 388		MIC	49 900	
MSSS	95 000		Réseau d'informations stratégiques de la piasturgie	48 125	48 125
			MIC	48 125	
Regroupement québécois coopérateurs et coopératrices du travail (RQCCT)	1 062 280	1 062 280	Réseau d'investissement social du Québec	400 000	400 000
CEX	975 000		MIC	400 000	
MEQ	62 280		Réseau Environnement	77 450	77 450
Divers portefeuilles	25 000		MIC	49 450	
			Divers portefeuilles	28 000	
Regroupement québécois de la danse	59 600	59 600	Réseau Financier Montréal	75 000	75 000
MCC	59 600		MM	75 000	
Regroupement québécois des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (C.A.L.A.C.S.)	108 589	108 589	Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis Inc. (Rideau)	116 800	116 800
MSSS	95 000		MCC	116 800	
Divers portefeuilles	13 589				
Regroupement santé et des services sociaux de la M.R.C. de Maskinongé	106 162	106 162	Réseau Petits Pas	601 908	601 908
MSSS	106 162		MFE	601 908	
Reintek Inc.	744 591	744 591	Réseau québécois d'action pour la santé des femmes	38 000	38 000
MSSS	744 591		MSSS	38 000	
Relais Nordik Inc.	4 612 067	4 612 067	Réseau québécois des centres de formation en entreprise et récupération (CFER)	45 000	45 000
MTQ	4 612 067		MIC	45 000	
Remy Sylvain	45 592	45 592	Réseau régional de récupération de l'Abitibi- Témiscamingue	75 579	75 579
MAPAQ	45 592		MSSS	75 579	
Renaud Gaston	43 601	43 601	Réseau Santé Kamouraska	180 942	180 942
MAPAQ	43 601		MSSS	180 942	
Rendez-Vous Croissance du couple Inc.	64 002	64 002	Réseau Textile Mode	155 425	155 425
MEQ	64 002		MIC	155 425	
René Chartrand et Fils	62 606	62 606	Réseau-Scènes	248 697	248 697
MAPAQ	62 606		MCC	248 697	
René Poirer Ltée	36 105	36 105	Réseaux Premier Choix Inc.	78 791	78 791
MAPAQ	36 105		MCC	78 791	
Repac - Région de Québec et Chaudière-Appalaches	420 762	420 762	Reserve Cervidés Saguenay Inc.	74 398	74 398
MEQ	417 262		MAPAQ	74 398	
Divers portefeuilles	3 500		Résidences Mance-Decary (C.H.S.L.D.)	886 654	886 654
			MSSS	886 654	
Réseau de capital de risque du Québec	55 000	55 000	Ressources Allican Inc.	300 000	300 000
MIC	55 000		MRN	300 000	
Réseau de développement agroalimentaire Mauricie	50 000	50 000	Ressources d'Aniane Inc.	49 809	49 809
MAPAQ	50 000		MRN	49 809	
Réseau de la santé et des services sociaux des Aurores Boreales	139 944	139 944	Ressources Minières Coleraine	49 339	49 339
MSSS	139 944		MRN	49 339	
Réseau de lutte intégrée Orléans Inc.	52 857	52 857	Ressources Sinios Inc.	66 312	66 312
MAPAQ	52 857		MRN	66 312	
Réseau de veille concurrentielle en environnement «Ecoradar»	115 875	115 875	Ressources Yorbeau Inc.	50 000	50 000
MIC	115 875		MRN	50 000	
Réseau des Carrefours jeunesse-emploi	121 103	121 103	Resto Plateau	66 200	66 200
MES	121 103		MRCI	64 000	
			Divers portefeuilles	2 200	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Revue Santé mentale au Québec		44 850	Roy Martin	49 019
MSSS	44 850		MAPAQ	49 019
Revue Vie Ouvrière Inc.		35 063	Roy Reynald	48 939
MEQ	35 063		MAPAQ	48 939
RGB Technologies Inc.		49 991	Roy & Breton Inc.	93 338
MCC	49 991		MIC	38 992
Richard Gérard		62 517	MTQ	54 346
MAPAQ	62 517		Royaume de l'Enfant	181 884
Richard Pelleter & Fils Inc.		150 000	MFE	181 884
MRN	150 000		Royaume des Bambins Inc.	72 072
Rideau Inc.		126 949	MFE	72 072
MCC	126 949		Royaume et Séjour de l'Enfant	145 931
Divers portefeuilles	1 949		MFE	145 931
Riendeau Clément		69 512	Ruest-Label Claudette	44 370
MAPAQ	69 512		MSP	44 370
Riendeau Yvon		44 118	R.B. Lobster Distribution Inc.	40 548
MAPAQ	44 118		MIC	40 548
Rinfret Jean		36 700	R.I.A.E.U. Saint-Bruno-de-Montarville et de	
MAPAQ	36 700		Saint-Basile-le-Grand	145 606
Rioux André		42 466	MAM	145 606
MAPAQ	42 466		R.P. Carner Inc.	46 740
Rivest Alain et Carner Christine		81 210	MAPAQ	46 740
MSP	81 210		R.R.S.S.S. Abitibi-Témiscamingue	224 098 042
Robidoux Louis		58 857	MAM	46 800
MAPAQ	58 857		MSSS	224 051 242
Robitaille R. & Fils Inc.		80 728	R.R.S.S.S. Bas St-Laurent	319 000 954
MAPAQ	80 728		MAM	73 600
Roche Ltée		102 073	MSSS	318 927 354
MEF	79 509		R.R.S.S.S. Chaudière-Appalaches	389 535 319
Divers portefeuilles	22 564		MAM	113 000
Rodrigue Claude		36 250	MSSS	389 422 319
MAPAQ	36 250		R.R.S.S.S. de la Côte-Nord	158 116 121
Romarc Holsteins Inc.		36 702	MAM	42 800
MAPAQ	36 702		MSSS	158 073 321
Romaro 2000 Ltée		65 000	R.R.S.S.S. de La Montérégie	114 200
MRN	65 000		MAM	114 200
Rondeau Martin		50 581	R.R.S.S.S. Estrie	390 747 319
MAPAQ	50 581		MAM	44 500
Rosano Poirier Inc.		400 200	MSSS	390 702 819
MRN	400 200		R.R.S.S.S. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	178 707 051
Rouleau Régis		35 890	MAM	42 800
MAPAQ	35 890		MSSS	178 664 251
Routhier Thérèse		49 322	R.R.S.S.S. Lanaudière	286 901 666
MEQ	49 322		MAM	40 000
Roux, Claudia		50 714	MSSS	286 861 666
MAPAQ	50 714		R.R.S.S.S. Laurentides	371 489 378
Roy Alain		37 072	MAM	63 600
MAPAQ	37 072		MSSS	371 425 778
Roy Clermont		36 968	R.R.S.S.S. Laval	52 395
MAPAQ	36 968		MAM	40 000
Roy Jean		41 869	Divers portefeuilles	12 395
MAPAQ	41 869		R.R.S.S.S. Mauricie-Bois-Francs	604 802 907
			MAM	108 000
			MSSS	604 694 907

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
R.R.S.S.S. Montérégie	994 412 286	Scouts Québec - Jam des Neiges	79 000
MSSS	994 381 010	MR	55 000
Divers portefeuilles	31 276	Divers portefeuilles	24 000
R.R.S.S.S. Montréal-Centre	3 565 965 831	SDA Productions Inc.	80 000
MAM	183 000	MCC	80 000
MSSS	3 565 782 831	Secrétariat à la mise en marche Gaspésie, Îles-de-la-Madeleine	44 000
R.R.S.S.S. Nord-du-Québec	26 331 648	MIC	44 000
MAM	42 400	Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique	240 608
MSSS	26 289 248	MEF	120 304
R.R.S.S.S. Nunavik	43 239 962	MIC	60 152
MSSS	43 209 962	MRN	60 152
Divers portefeuilles	30 000	Secrétariat général de la santé et des services sociaux (SGSSS)	867 100
R.R.S.S.S. Outaouais	334 395 349	MSSS	867 100
MAM	40 000	Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone	150 000
MSSS	334 355 349	MM	150 000
R.R.S.S.S. Québec	1 135 095 035	Séminaire de Chicoutimi	1 880 777
MAM	109 600	MEQ	1 880 777
MSSS	1 134 985 435	Séminaire de la Très-Ste-Trinité	1 622 828
R.R.S.S.S. Saguenay-Lac-St-Jean	371 590 455	MEQ	1 622 828
MAM	73 600	Séminaire de Québec	120 400
MSSS	371 507 255	MCC	120 400
Divers portefeuilles	9 600	Séminaire de Sherbrooke	3 742 497
R.R.S.S.S. Terres-Cries-de-la-Baie-James	33 926 063	MEQ	3 742 497
MSSS	33 926 063	Divers portefeuilles	200
S G A Gestne Lait	42 575	Séminaire des Pères Maristes	1 367 410
MAPAQ	42 575	MEQ	1 367 410
Sabourin Carole	38 645	Séminaire du Sacré-Cœur	1 233 499
MAPAQ	38 645	MEQ	1 233 499
Sagesser Plastique Corp.	74 388	Divers portefeuilles	1 000
MIC	74 388	Séminaire Salesien de Sherbrooke	2 214 831
Salle Augustin-Chénier Inc.	78 550	MEQ	2 214 831
MCC	76 050	Séminaire St-Alphonse	400 407
Divers portefeuilles	2 500	MEQ	400 407
Salles du Gesù	103 562	Séminaire Ste-Marie	2 483 698
MCC	103 562	MEQ	2 483 698
Salon québécois du cheval	356 328	Séminaire St-François	3 393 998
MAPAQ	356 328	Divers portefeuilles	1 450
Saukeb Inc.	161 954	Séminaire St-Joseph	2 195 567
MAPAQ	161 954	MCC	71 864
Sawquip International Inc.	80 000	MEQ	2 123 003
MRN	80 000	Divers portefeuilles	700
Schelling, André	36 693	SEMPI (Services entretien ménager provincial) Inc	75 873
MAPAQ	36 693	MSSS	75 873
Scierie Claude Pelletier et Fils Inc.	67 500	Sénéchal Isabelle	35 037
MRN	67 500	MAPAQ	35 037
Scierie Jean Inc.	57 650	Sénéchal Laurent	36 625
MRN	57 650	MAPAQ	36 625
Scierie Léo Ouellet Inc.	112 863	Sénéchal Léopold	38 381
MRN	112 863	MAPAQ	38 381
Scierie St-Adelme Inc.	50 000	Sérénia Inc.	118 137
MRN	50 000	MEQ	118 137
Scierie Thomas-Louis Tremblay Inc.	310 400		
MRN	310 400		
Scouts et guides du district de Québec	50 205		
MAM	50 205		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Serlan Inc.		508 748	Service de garde Les Micropuces	202 273
MSSS	508 748		MFE	202 273
Serre et Jardin R.G.C. Alary		47 733	Service de garde Les Sauterelles	128 416
MAPAQ	47 733		MFE	128 416
Serres Primavera Inc.		41 513	Service de garde Les Schtroumpfs	90 381
MAPAQ	41 513		MFE	90 381
Service à la famille chinoise du Grand Montréal Inc.		114 106	Service de garde Les Terrasses	219 388
MRCI	114 106		MFE	219 388
Divers portefeuilles	2 400		Service de garde Mane Soleil Inc.	315 605
Service aenon Icare Inc.		149 122	MFE	315 605
MTQ	149 122		Service de garde Mini-watts	209 985
Service alternatif d'intégration au travail des		144 143	MFE	209 985
personnes handicapées de Rimouski Inc.			Service de garde Mylaine Inc.	114 890
MSSS	130 604		MFE	114 890
Divers portefeuilles	13 539		Service de garde Picassou Inc.	209 153
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE)		92 000	MFE	209 153
de Champlain-Déjel			Service de garde Tasiurvik Inc.	180 593
MR	92 000		MFE	180 593
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE) de		67 500	Service des conseillers para-judiciaires auprès	913 000
l'Ouest de l'île de Montréal			des autochtones du Québec	
MM	67 500		MJQ	913 000
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE) Laval		58 192	Service des loisirs d'Alma	36 000
MIC	49 192		MCC	36 000
Divers portefeuilles	9 000		Service des loisirs du Bon-Pasteur	35 352
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE)		180 697	MRCI	35 352
Montréal-Centre			Service d'interprète d'aide et de référence aux	128 938
MIC	113 094		indo-chinois	
MM	44 166		MRCI	128 638
Divers portefeuilles	23 437		Divers portefeuilles	300
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE)		131 929	Service documentaire Multimédia (S.D.M.) Inc.	1 735 508
Services-conseils			MEQ	1 735 508
MR	128 538		Service d'orientation des foyers (S.O.F. Nationale) Inc.	52 817
Divers portefeuilles	3 391		MEQ	52 817
Service d'aide aux Néo-canadiens (Sherbrooke) Inc.		269 000	Service Hand-A Inc.	41 334
MRCI	269 000		Divers portefeuilles	41 334
Service d'aide aux néo-québécois et immigrants		35 300	Service national des Sauveteurs Inc.	76 294
MRCI	35 000		MAM	76 294
Divers portefeuilles	300		Service régional de développement des exportations	50 400
Service d'aide et de liaison pour immigrants		264 910	du Saguenay-Lac-St-Jean	
La Maisonnée			MIC	50 400
MRCI	263 910		Service Sanitaire Frontenac Ltée	70 051
Divers portefeuilles	1 000		MSSS	70 051
Service de garde à la Claire Fontaine		307 942	Services Bio Contrôle Inc.	50 438
MFE	307 942		MAPAQ	41 001
Service de garde Aux Petites Bulles Inc.		174 140	Divers portefeuilles	9 437
MFE	174 140		Services canadiens d'assistance aux immigrants juifs	103 742
Service de garde Chez Picabou		177 433	MRCI	103 742
MFE	177 433		Services d'adaptation Osmose	124 247
Service de garde des Chaudières		585 803	MSSS	123 302
MFE	585 803		Divers portefeuilles	945
Service de garde La Farandole		285 087	Services de garde La Belle Journée Inc.	206 123
MFE	281 700		MFE	206 123
Divers portefeuilles	3 387		Services de garde Touchatouille Inc.	549 250
Service de garde l'Amhirondelle Inc.		264 833	MFE	549 250
MFE	264 833			
Service de garde l'Enfant joue		787 068		
MFE	787 068			

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Services de réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort MSSS	136 850	136 850	Société d'aménagement et d'exploitation du Parc linéaire Témiscamingue	100 000
Services d'orientation et d'intégration au travail de Québec Inc. MRCI	83 132	83 132	MAM	50 000
Services éducatifs du séminaire Marie-Reine du Clergé MEQ	1 046 506	1 046 506	MRN	50 000
Services éducatifs et garderie Ste-Gertrude Inc. MFE	307 653	307 653	Société d'astronomie du planétarium de Montréal MCC	39 828
Services et formation aux immigrants en Montérégie (SFIM) MRCI	173 689	173 689	Société de communication Atikamekw-Montagnais MCC	39 067
Seyer Jean-Marc MAPAQ	39 304	39 304	Société de développement économique de la région Sherbrooke MR	508 919
Shemy Orly MEQ	44 816	44 816	Société de développement Angus MES	36 000
SIBN Inc. MIC	407 212	407 212	MM	188 000
Sidbec MIC	2 190 000	2 190 000	MR	150 000
Silver Century Explorations MRN	75 000	75 000	Divers portefeuilles	700
Simard Gaston et Suzanne MAPAQ	35 848	35 848	Société de développement culturel de Terrebonne MCC	50 000
Simdar Inc. MAPAQ	95 561	95 561	Société de développement de Drummondville Inc. MIC	53 501
Simon Jean MAPAQ	36 216	36 216	Société de développement de Montréal MCC	135 000
SNC - Lavalin Environnement Inc. MIC	44 671	66 791	MIC	150 000
Divers portefeuilles	22 120		MM	175 000
Société agriculture Richelieu MAPAQ	35 686	35 686	Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) MCC	39 272 122
Société canadienne de La Croix-Rouge (Carleton) MSP	805 311	817 761	Société de développement des équipements recreo-touristiques MR	40 000
Divers portefeuilles	12 450		Société de développement du Canal de Soulanges MM	60 500
Société canadienne de la sclérose en plaques Divers portefeuilles	51 892	51 892	Société de développement économique de Drummondville (CLD Drummond) Inc. MR	344 385
Société canadienne de l'hémophilie section Québec MSSS	80 000	85 125	Société de développement économique des Pays-d'En-Haut MR	201 693
Divers portefeuilles	5 125		Divers portefeuilles	22 000
Société canadienne des auteurs compositeurs et éditeurs de musique MEQ	277 100	277 100	Société de développement économique Thérèse-de- Blainville MIC	54 460
Société canadienne pour la conservation de la nature MEF	62 000	62 000	MR	415 280
Société Cartonumerique S.C.Q. Inc. (G.P.L.) MIC	67 728	67 728	Société de diffusion culturelle de la Baie-des-Chaleurs MCC	189 100
Société commandite Gaz Métropolitain MAM	3 919 412	3 919 412	Société de diffusion de spectacle de Rimouski MCC	55 000
Société Coop agricole région de Rivière-du-Loup MAPAQ	108 403	108 403	Société de gestion de la station d'épreuve ovine du Québec MAPAQ	53 800
Société Cyberscol Inc. MCC	85 000	85 000	Société de gestion des immeubles Roussillon MCC	200 000
			Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS) MCC	85 300
			MEQ	149 500
			Divers portefeuilles	1 365
			Société de la Place des Arts de Montréal MCC	17 813 749

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Société de la revue Médecine-Sciences		197 400	Société des établissements de plein air du Québec		9 904 900
MIC.....	50 000		MEF.....	3 486 800	
MRI.....	73 700		MR.....	6 418 100	
MSSS.....	73 700				
Société de Lasalle des arts		102 182	Société des fêtes et festivals du Québec		57 450
MCC.....	102 182		MAM.....	54 510	
			Divers portefeuilles.....	2 940	
Société de l'assurance automobile du Québec		105 173	Société des internationaux du sport de Montréal		675 000
MSSS.....	105 173		MM.....	675 000	
Société de l'autisme et des TED		45 672	Société des jeux d'hiver de Québec 2010		255 000
MSSS.....	42 672		MEF.....	35 000	
Divers portefeuilles.....	3 000		MIC.....	50 000	
			MR.....	135 000	
Société de promotion du Quartier latin de l'Ouest de l'île de Montréal		100 000	Divers portefeuilles.....	35 000	
MM.....	100 000				
Société de promotion économique du Québec métropolitain		114 360	Société des musées québécois		446 333
MSSS.....	62 500		MCC.....	443 761	
Divers portefeuilles.....	51 860		Divers portefeuilles.....	2 572	
Société de promotion et de concertation économique de l'Est de Montréal (Pro-Est)		70 000	Société des parcs de sciences naturelles du Québec		403 200
MM.....	70 000		MEF.....	403 200	
Société de protection des forêts contre le feu		924 770	Société des traversiers du Québec		32 549 353
MRN.....	924 770		MTQ.....	32 549 353	
Société de sauvegarde du patrimoine du Grand-Portage Inc.		74 120	Société d'exploitation de la centrale de traitement d'eau		37 252
MCC.....	74 120		MSP.....	37 252	
Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec)		86 507 021	Société d'habitation du Québec		342 040 5000
MCC.....	84 903 821		MAM.....	342 040 500	
MEQ.....	1 600 000				
Divers portefeuilles.....	3 200		Société d'habitation et de développement de Montréal		221 741
Société de téléformation interactive (Stefi)		190 000	MAM.....	104 759	
MCC.....	190 000		MCC.....	116 982	
Société de transport de la communauté urbaine de Montréal		87 867 116	Société d'habitations communautaires Logique Inc.		53 100
MTQ.....	87 867 116		MSSS.....	53 100	
Société de transport de la communauté urbaine de Québec		8 552 756	Société d'histoire du Lac-St-Jean		35 000
MTQ.....	8 552 756		Divers portefeuilles.....	35 000	
Divers portefeuilles.....					
Société de transport de la Rive-Sud de Montréal (STRSM)		17 602 945	Société d'histoire naturelle de la Vallée-du-Saint-Laurent		121 975
MTQ.....	17 596 643		MM.....	100 000	
Divers portefeuilles.....	6 302		Divers portefeuilles.....	21 975	
Société de transport de la Ville de Laval		7 826 622	Société d'information Lac-Saint-Jean		45 200
MTQ.....	7 826 622		MCC.....	45 200	
Société de transport de l'Outaouais		5 293 837	Société d'investissement Jeunesse		175 000
MTQ.....	5 293 837		MIC.....	175 000	
Société des archives historiques de la région de l'Amiante		37 099	Société diversification économique de l'Outaouais		56 000
MCC.....	37 099		MIC.....	56 000	
Société des communications cibles de la Baie James		43 666	Divers portefeuilles.....		
MCC.....	43 666				
Société des designers d'intérieur du Québec		115 000	Société du Centre des congrès de Québec		15 654 400
MIC.....	40 000		MTO.....	15 654 400	
MM.....	75 000				
Société des directeurs des musées montréalais		40 000	Société du Centre Pierre-Péladeau		383 046
MM.....	40 000		MCC.....	377 046	
			Divers portefeuilles.....	6 000	
			Société du crédit agricole		315 748
			MAPAQ.....	315 748	
			Société du Grand Théâtre de Québec		4 396 720
			MCC.....	4 396 720	
			Société du musée d'archéologie & d'histoire de Montréal Pointe-à-Cailier		152 200
			MM.....	125 000	
			Divers portefeuilles.....	27 200	
			Société du parc industriel et portuaire Québec-Sud		50 000
			MIC.....	50 000	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Société du patrimoine des beaucerons		35 952	Société Musée Launer Inc.		158 654
MCC	35 952		MCC	158 654	
Société du théâtre Capitole		198 823	Société musicale Le Mouvement Vivaldi		46 000
MCC	198 823		MCC	46 000	
Société éleveurs de moutons de race pure du Québec		534 492	Société pour la promotion de la science et de la technologie		405 000
MAPAQ	534 492		MCC	100 000	
Société en commandite Cité multimédia de Montréal		177 655	MIC	305 000	
MIC	177 655		Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu Inc.		80 000
Société formation à distance des commissions scolaires du Québec (SOFAD)		2 379 769	MCC	80 000	
MEQ	2 379 769		Société pour les enfants handicapés du Québec		83 159
Société générale de financement du Québec		986 399	MAM	81 200	
MRN	986 399		Divers portefeuilles	1 959	
Société générale de forestiers sylvico Inc.		41 884	Société québécoise d'assainissement des eaux		57 824 094
MCC	41 884		MAM	57 824 094	
Société Grand Village Inc.		125 360	Société québécoise de l'autisme		219 269
MAM	123 002		MCC	88 769	
Divers portefeuilles	2 358		MSSS	123 000	
Société hippique de Blainville		105 157	Divers portefeuilles	7 500	
MAM	105 157		Société québécoise de spéléologie		49 320
Société histoire de Missisquoi		49 809	MAM	49 320	
MCC	49 809		Société Ressources-Loisirs de Pont-de-Trembles		45 229
Société histoire et archéologie du Témiscouata Inc.		170 000	MAM	44 729	
MCC	170 000		Divers portefeuilles	500	
Société historique de la Côte-du-Sud		35 307	Société structurante de Shawinigan Inc.		1 171 084
MCC	35 307		MAM	639 729	
Société historique de la Côte-Nord		40 744	MIC	431 355	
MCC	40 744		MR	100 000	
Société historique de la Gaspésie		36 929	Société Upsilon de Commerce International (SUCI) inc.		94 857
MCC	36 929		MIC	94 857	
Société historique de Stanstead		98 351	Société Via Inc.		1 049 643
MCC	98 351		MSSS	1 049 643	
Société historique d'Odanak		75 128	Société zoologique de Granby Inc.		343 287
MCC	75 128		MAM	289 379	
Société immobilière du patrimoine architectural de Montréal (SIMPA)		903 685	MCC	35 000	
MCC	903 685		Divers portefeuilles	18 908	
Société immobilière du Québec		322 424	Société zoologique de St-Félicien Inc.		612 467
MRQ	322 424		MAM	594 237	
Société Innovatech du Sud du Québec		765 000	Divers portefeuilles	18 230	
MIC	765 000		Sodim Gaspésie-Les Îles		265 000
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches		900 000	MAPAQ	265 000	
MIC	900 000		Sodrac Inc. & Sopronq		526 500
Société Innovatech Régions-ressources		300 000	MEQ	526 500	
MIC	300 000		Softball Québec		70 562
Société internationale d'évaluation de la santé (ISTAHC)		90 000	MAM	70 562	
MMI	90 000		Solidarité ethnique régionale de la Yamaska		85 494
Société Inter-Rives de l'Isle-Verte Inc.		52 627	MRCI	85 494	
MTQ	52 627		Solidarité rurale du Québec		453 200
Société Jean Coutu (Groupe Neuf) Enr.		40 320	MR	450 000	
MIC	40 320		Divers portefeuilles	3 200	
Société montréalaise de développement		2 935 758	Solvision Inc.		39 286
MR	2 935 458		MIC	39 286	
Divers portefeuilles	300		Sommet de la francophonie de Moncton 1999		500 000
			MRI	500 000	
			Sordac Inc.		328 400
			MAPAQ	328 400	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Soredem Inc. (Société de recherche et développement minier)		Sucre Royal Inc.	
MRN	75 013	MAPAQ	107 567
Sous-traitance industrielle du Québec		Super marché Laplante Inc.	
MCC	118 512	MIC	86 916
MIC	104 902	Supermarché St-Hilaire Inc.	
MM	200 000	MIC	55 929
Soutien à domicile Des Chenaux		Sûreté régionale des Riverains	
MSSS	147 840	MSP	36 756
Spectour Abitibi-Témiscamingue		Sutton Dale Edward	
MCC	39 000	MAPAQ	41 978
Spingola Frank & Fils Ltée		Syndicat de gestion agricole Aston	
MAPAQ	57 322	MAPAQ	36 800
Spinto Inc.		Syndicat de gestion agricole Basses Laurentides	
MIC	47 998	MAPAQ	44 791
Sport et loisir de l'île de Montréal		Syndicat de gestion agricole Centre du Québec	
MAM	505 962	MAPAQ	44 000
SSQ Mutuelle d'assurance-vie		Syndicat de gestion agricole d'Abitibi-Est	
MFE	1 494 032	MAPAQ	60 000
Station Enfance des Moulins		Syndicat de gestion agricole d'Abitibi-Ouest	
MFE	659 951	MAPAQ	83 039
Station épreuves taureaux Boucherie Canton l'Est		Syndicat de gestion agricole de Coaticook	
MAPAQ	116 450	MAPAQ	64 046
Station Mont-Tremblant, société en commandite		Syndicat de gestion agricole de Delorme	
MAM	285 023	MAPAQ	42 900
St-Aubin Richard		Syndicat de gestion agricole de Dorchester	
MAPAQ	83 604	MAPAQ	74 605
St-Brigid's Home Inc.		Syndicat de gestion agricole de La Pocatière	
MSSS	402 088	MAPAQ	70 310
St-Bruno Plastique Inc.		Syndicat de gestion agricole de l'Outaouais	
MSSS	60 556	MAPAQ	45 637
Stéphan Coulombe & Al		Syndicat de gestion agricole de Montmagny	
MCC	120 000	MAPAQ	46 850
St-Francis Literacy Council		Syndicat de gestion agricole de Pékouagan	
MEQ	38 640	MAPAQ	86 180
St-Jacques Dominique		Syndicat de gestion agricole de Portneuf	
MAPAQ	44 262	MAPAQ	51 000
St-Jean Florent Pommerai des St-Jean Enr.		Syndicat de gestion agricole de Rimouski	
MAPAQ	53 531	MAPAQ	46 799
St-Jean G. Inc.		Syndicat de gestion agricole de Rivière-du-Loup	
MAPAQ	46 915	MAPAQ	37 367
St-Jean Photochimie Inc.		Syndicat de gestion agricole du Lac St-Jean Est	
MIC	120 017	MAPAQ	135 680
Stratégie Contact		Syndicat de gestion agricole du Saguenay	
MR	50 000	MAPAQ	57 240
Stratmin Graphite Inc.		Syndicat de gestion agricole du Suroît	
MRN	146 902	MAPAQ	103 125
Divers portefeuilles		Syndicat de gestion agricole du Témiscamingue	
STS Informatique Ltée		MAPAQ	71 000
MIC	346 828	Syndicat de gestion agricole Iberville-Missisquoi	
Sucre Lantic Ltée		MAPAQ	47 025
MM	350 000	Syndicat de gestion agricole Lévis-Bellechasse	
		MAPAQ	46 860

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Syndicat de gestion agricole Lotbinière-Nord MAPAQ.....	39 080	39 080	Table de concertation agro-alimentaire du Centre du Québec MAPAQ.....	90 826
Syndicat de gestion agricole Nicolet-Yamaska MAPAQ.....	40 000	40 000	Divers portefeuilles.....	2 500
Syndicat de gestion agricole Producteurs de porcelets Haute-Yamaska MAPAQ.....	45 547	45 547	Table de concertation des associations de personnes handicapées de la Côte-Nord MSSS.....	48 000
Syndicat de gestion agricole Richelieu St-Hyacinthe MAPAQ.....	41 250	41 250	Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés (TCMR) MRCI.....	113 000
Syndicat de gestion agricole Richelieu St-Laurent MAPAQ.....	35 475	35 475	MSSS.....	62 848
Syndicat de gestion Beauce-Sud Frontenac MAPAQ.....	35 765	35 765	Divers portefeuilles.....	4 300
Syndicat des horticulteurs de la région de Québec MAPAQ.....	44 519	44 519	Table de concertation régionale des associations de personnes handicapées de Lanaudière MSSS.....	48 500
Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie MAPAQ.....	46 150	46 150	Table des regroupements provinciaux d'organismes communautaires de santé et services sociaux MSSS.....	50 000
Syndicat des producteurs de bovins Région de Québec MAPAQ.....	43 625	43 625	Table des regroupements provinciaux d'organismes communautaires et bénévoles MCC.....	56 186
Syndicat des producteurs de lapins du Québec MAPAQ.....	117 755	117 755	Table Mancoie MAPAQ.....	50 000
Syndicat des producteurs en serres du Québec MAPAQ.....	85 822	85 822	Table régionale des organismes volontaires d'éducation populaire de Montréal MEQ.....	47 906
Syndics apostoliques Frères mineurs ou franciscains de la province St-Joseph du Canada MAM.....	36 880	36 880	Table régionale des organismes volontaires d'éducation populaire Montérégie (TROVEP) MEQ.....	40 987
Syntell Inc. MIC.....	74 992	74 992	Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Outaouais MEQ.....	239 889
Systèmes Richter International MIC.....	930 492	930 492	Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie MEQ.....	36 167
S.A.R.A. (Service d'Applications Ressources Adaptées) MSSS.....	35 866	35 866	Tanguay Antoine MAPAQ.....	41 331
S.D.E. de Drummondville MIC.....	87 054	87 054	Tapis I.B.E. Inc. MIC.....	54 893
S.M.A.R.T. C.I.T.E.S. Le Bastion MIC.....	50 000	50 000	Taqramiut Nipingat Inc. MCC.....	89 417
S.T.P. Équipement Inc. MIC.....	44 808	44 808	Tardif Marcel et Quirion Christine MAPAQ.....	52 722
Table agro-alimentaire de Chaudière-Appalaches MAPAQ.....	57 240	57 240	Tardif Jean-Marie MAPAQ.....	52 156
Table agro-alimentaire du Saguenay Lac St-Jean MAPAQ.....	70 412	70 412	Tardif Sylvain MAPAQ.....	54 151
Table de concertation agro-alimentaire Abitibi- Témiscamingue MAPAQ.....	50 000	50 000	TechnoCompétences MIC.....	35 000
Table de concertation agro-alimentaire de Laval MAPAQ.....	57 500	57 500	Technologie Just Call Me Bruce Inc. MIC.....	146 400
Table de concertation agro-alimentaire de l'Outaouais MAPAQ.....	60 561	60 561	Technologies de stérilisation à l'ozone TS03 Inc. MIC.....	51 962
Table de concertation agro-alimentaire des Laurentides MAPAQ.....	113 946	113 946	Technologies Internag MIC.....	600 000
Table de concertation agro-alimentaire du Bas St-Laurent MAPAQ.....	110 000	110 000	TechtraBois Inc. MRN.....	150 000
			Divers portefeuilles.....	1 840

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Techn-O-Laser Inc.		36 000	Théâtre du Rideau vert	254 419
MIC	36 000		CEX	45 000
Télécabl Provincial Inc.		36 160	MCC	161 419
MIC	36 160		Divers portefeuilles	48 000
Télé-Métropole Inc.		95 000	Théâtre du Trident Inc.	193 059
MIC	95 000		MCC	193 059
Télésience		125 000	Théâtre La Chapelle	56 500
MCC	125 000		MCC	56 500
Télé-Université (Université du Québec)		610 373	Théâtre La Licorne	75 000
MCC	610 000		MCC	75 000
Divers portefeuilles	373		Théâtre Les Deux Mondes	123 000
Télévision communautaire de Plessisville Inc.		42 819	MCC	123 000
Divers portefeuilles	42 819		Théâtre L'Oilonnois Parc de la Rivière-des-Mille-Îles	40 000
Télévision Communautaire des Îles Inc.		35 000	MM	40 000
MCC	35 000		Théâtre Périscope	335 881
Tel-Jeunes		68 675	MCC	94 681
MSSS	40 000		MSSS	240 000
Divers portefeuilles	28 675		Divers portefeuilles	1 200
Temabex Inc.		857 622	Théâtre Ubu	215 100
MSSS	857 622		MCC	207 100
Tembec		479 755	Divers portefeuilles	8 000
MRN	473 630		Therrien Rolland	39 026
Divers portefeuilles	6 125		MAPAQ	39 026
Tennis Canada - Stade Jarry		1 144 291	Thibault Daniel	165 957
MAM	1 144 291		MAPAQ	165 957
Terres en vues		118 700	Thibault Downey, Jeannine	40 513
MCC	43 700		MSP	40 513
MM	50 000		Thibault Pierre	78 000
Divers portefeuilles	25 000		MCC	78 000
Tessier Bruno		36 859	Thomas Moore Institute	99 000
MAPAQ	36 859		MEQ	99 000
Tétreault Benoit		46 595	Thomassin Jean	36 730
MAPAQ	46 595		MAPAQ	36 730
Tétreault Raymonde		118 662	Thomson Gregg	49 158
MAPAQ	118 662		MAPAQ	49 158
The Quebec Young Men's Christian Association		683 508	Tiemann Martin	37 202
MFE	683 508		MAPAQ	37 202
The Study Corporation		376 024	TLD Gauthier (TLDG) Inc.	42 200
MEQ	376 024		MRN	42 200
The Young Women's Christian Association (YWCA)		51 839	Toohy Ralph Lorne	36 588
MEQ	51 839		MAPAQ	36 588
Théâtre Action		37 000	Touchnet Canada Inc.	51 750
CEX	37 000		MCC	50 000
Théâtre de La Bordée		50 763	Divers portefeuilles	1 750
MCC	50 763		Tounsme Anse-a-Beaufils	35 500
Théâtre de La Vieille 17		65 000	MR	35 500
CEX	65 000		Tounsme Hochelaga-Marsonneuve	77 000
Théâtre Denise-Pelletier		109 562	MM	75 000
MCC	103 762		Divers portefeuilles	2 000
Divers portefeuilles	5 800		Tounsme Plateau Mont-Royal	50 640
Théâtre du Nouveau Monde		329 494	MM	44 385
MCC	329 494		Divers portefeuilles	6 255
			Toussaint & Fils Enr.	35 000
			MAPAQ	35 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Trafalgar School for Girls		632 225	Unité de loisir et de sport Abitibi-Témiscamingue		257 647
MEQ	632 225		MAM	242 337	
Transcontinental E. Média Inc.		62 400	Divers portefeuilles	15 310	
MIC	62 400				
Transport adapté du Québec Metro Inc. (S.T.C.U.Q.)		3 096 732	Unité régionale de loisir et de sport de la Gaspésie- Îles-de-la-Madeleine		231 017
MTQ	3 096 732		MAM	215 702	
Transports 2000 Québec		40 000	Divers portefeuilles	15 315	
MTQ	40 000				
Traversée internationale du Lac Memphrémagog		35 000	Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie		233 780
Divers portefeuilles	35 000		MAM	233 780	
Traversier Le Passeur		35 000			
MTQ	35 000		Unité régionale de loisir et de sport de la région Chaudière-Appalaches		250 744
Tremblay Germain		41 254	MAM	235 434	
MAPAQ	41 254		Divers portefeuilles	15 310	
Trepanier André		38 986			
MAPAQ	38 986		Unité régionale de loisir et de sport de la région de Québec		295 604
Tribunal administratif du Québec		17 726 300	MAM	295 604	
MES	6 118 400				
MJQ	11 607 900		Unité régionale de loisir et de sport de Laval		171 296
Tukisavallirutsanut Parnaitit		39 446	MAM	171 296	
MEQ	39 446				
Turcotte Simon		36 659	Unité régionale de loisir et de sport de l'Outaouais		235 437
MAPAQ	36 659		MAM	220 127	
Turgeon Fernand		38 240	Divers portefeuilles	15 310	
MAPAQ	38 240				
T.T.U.M. Inc.		2 663 044	Unité régionale de loisir et de sport du Bas-Saint-Laurent Inc.		327 761
MEQ	2 663 044		MAM	327 761	
Ubi Soft Divertissements Inc.		536 254			
MIC	536 254		Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec		250 757
Un Mondialre		79 999	MAM	250 757	
MEQ	78 999				
Divers portefeuilles	1 000		Unité régionale loisir et sport de la Côte-Nord		255 034
Uniboard Canada Inc.		231 065	MAM	239 724	
MRN	231 065		Divers portefeuilles	15 310	
Unicoop Coopérative agricole		221 338	Université Bishop's		13 226 035
MAPAQ	215 068		MCC	78 567	
Divers portefeuilles	6 270		MEQ	13 147 468	
Union des écrivaines et des écrivains du Québec		797 300			
MCC	796 800		Université Concordia		144 428 635
Divers portefeuilles	500		MEQ	144 225 071	
Union des municipalités du Québec		115 000	MSSS	195 464	
MAM	115 000		Divers portefeuilles	8 100	
Union des M.R.C. et des municipalités locales du Québec Inc. (U.M.R.C.Q.)		624 737	Université de Montréal		289 643 491
MAM	272 778		MAPAQ	286 553	
MCC	265 156		MCC	342 106	
MTQ	70 000		MEQ	287 689 404	
Divers portefeuilles	16 803		MSSS	1 133 440	
Union des producteurs agricoles		403 189	Divers portefeuilles	191 988	
MAPAQ	403 189				
Union française		47 000	Université de Sherbrooke		124 180 791
MRCI	47 000		MAM	171 800	
Union québécoise pour la conservation de la nature		57 500	MAPAQ	146 950	
MEF	43 500		MCC	519 808	
Divers portefeuilles	14 000		MEQ	122 879 082	
			MIC	62 850	
			MRN	40 000	
			MSSS	318 247	
			Divers portefeuilles	42 054	
			Université du Québec		486 353 364
			MAPAQ	434 600	
			MCC	56 816	
			MEQ	482 015 616	
			MIC	1 953 055	
			MM	218 000	
			MR	75 680	
			MRN	617 206	
			MSSS	912 361	
			Divers portefeuilles	70 030	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Université Laval	283 555 493	Verges Ideal Inc.	70 123
CEX	53 186	MAPAQ	63 636
MAPAQ	1 773 305	Divers portefeuilles	6 487
MCC	99 447		
MEF	41 700	Verges Jeannot Alix Inc.	65 286
MEQ	279 517 126	MAPAQ	65 286
MIC	329 065		
MRI	252 070	Verges Pierre P. Darsigny Inc.	66 062
MRN	130 500	MAPAQ	66 062
MSSS	1 307 794		
MTQ	50 000	Verges RC Guertin Enr	38 639
Divers portefeuilles	1 300	MAPAQ	38 639
Université McGill	227 761 296	Verges Réjean Alix Inc.	39 452
MAPAQ	37 606	MAPAQ	39 452
MEQ	227 570 928		
MRN	53 000	Verges Roger Côté Inc	47 771
MSSS	55 000	MAPAQ	47 771
Divers portefeuilles	44 762		
Usinatech Inc.	45 173	Verges St-Onge St-Pierre	48 206
MIC	45 173	MAPAQ	48 206
Vachon François	53 257	Verges S.L. Bouchard Enr	70 238
MAPAQ	53 257	MAPAQ	70 238
Vallée des Loupiots	216 237	Verges Thomson Inc.	80 989
MFE	216 237	MAPAQ	80 989
Vallée Hermil	62 023	Verges Yvan Duchesne Inc.	46 458
MAPAQ	62 023	MAPAQ	46 458
Val-Mane	926 295	Verges Barber Inc.	69 899
MEQ	926 295	MAPAQ	69 899
Valonsation - Recherche Québec	100 000 000	Verges Blair Inc.	66 151
MRST	100 000 000	MAPAQ	66 151
Valortech	49 500	Verges Boucher & Frères Inc.	90 926
MIC	49 500	MAPAQ	90 926
Valspec Inc.	72 000	Verges Dubé Bernard Inc.	66 239
MCC	67 000	MAPAQ	66 239
Divers portefeuilles	5 000		
		Verges Enderle	60 846
		MAPAQ	60 846
Van Horne Dwight	109 251	Verges Gérard Lussier Inc.	48 141
MSP	109 251	MAPAQ	48 141
Van Themsche Josée	38 975	Verges Jodoin Paul Inc.	137 049
MEQ	38 975	MAPAQ	137 049
Vélo Québec	573 450	Verges Mado Inc.	74 532
MAM	59 450	MAPAQ	74 532
MM	125 000		
MTQ	389 000	Verges Poisson Arsène Inc.	108 840
		MAPAQ	108 840
Verborn Inc.	37 001	Verges Pierre Tremblay & Fils Inc.	79 005
MIC	37 001	MAPAQ	79 005
Verge Simon	43 645	Verges Riquita Inc.	71 428
MAPAQ	43 645	MAPAQ	71 428
Verges Danielle	79 805	Verges Stevenson Inc.	64 200
MAPAQ	79 805	MAPAQ	64 200
Verges d'Émilie (1986) Inc.	222 512	Verges & Serres St-Paul Enr.	52 848
MIC	222 512	MAPAQ	52 848
Verges des Bois-Francis Inc.	54 258	Verhoef Walter	49 774
MAPAQ	54 258	MAPAQ	49 774
Verges Franklin Enr.	47 484	Verreault Navigation Inc.	4 565 415
MAPAQ	46 434	MIC	4 565 415
Divers portefeuilles	1 050		
Verges Gilles Guertin	35 397		
MAPAQ	35 397		

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Viandes du Breton Inc		1 129 805	Village Grandes-Bergeronnes	196 098
MAPAQ.....	1 120 440		MAM.....	88 640
Divers portefeuilles.....	9 365		MCC.....	87 458
			Divers portefeuilles.....	20 000
Viandes Groux (1997) Inc		45 000	Village Grandes-Piles	126 819
MAPAQ.....	45 000		MAM.....	122 987
Viasat Geo-technologie Inc.		83 922	Divers portefeuilles.....	3 832
MIC.....	83 922		Village Hébertville-Station	132 156
Viau Jeannine		42 645	MAM.....	91 272
MSP.....	42 645		MTQ.....	40 884
Vigi Santé Ltée (CHSLD Ste-Rita)		219 717	Village Hemmingford	80 722
MSSS.....	219 717		MSP.....	80 722
Villa des Lys Inc.		120 080	Village Howick	172 391
MSSS.....	120 080		MSP.....	154 488
Villa Les Tilleuls		537 291	Divers portefeuilles.....	17 903
MSSS.....	537 291		Village La Guadeloupe	41 625
Villa Maria		2 815 535	MAM.....	36 125
MEQ.....	2 815 535		Divers portefeuilles.....	5 500
Villa Notre-Dame-de-Grâce		36 103	Village Lacolle	363 810
MSSS.....	36 103		MAM.....	195 902
Villa Ste-Marcelline		1 078 643	MSP.....	162 908
MEQ.....	1 078 543		Divers portefeuilles.....	5 000
Divers portefeuilles.....	100		Village Lac-Saguay	166 619
Villa Val des Arbres (1995) Inc.		235 188	MTQ.....	166 619
MSSS.....	235 188		Divers portefeuilles.....	
Village Abercorn		210 836	Village l'Annonciation	627 985
MTQ.....	210 836		MAM.....	564 738
Divers portefeuilles.....			MCC.....	44 247
Village Angliers		330 091	Divers portefeuilles.....	19 000
MTQ.....	300 091		Village Lavaltrie	130 665
Divers portefeuilles.....	30 000		MAM.....	41 193
Village Baie-Trinité		84 549	MCC.....	80 038
MAM.....	66 909		Divers portefeuilles.....	9 434
Divers portefeuilles.....	17 640		Village Lawrenceville	54 542
Village Beaulac		46 516	MTQ.....	53 656
MTQ.....	45 679		Divers portefeuilles.....	886
Divers portefeuilles.....	837		Village l'Isle-Verte	333 665
Village Bernerville		335 568	MAM.....	325 285
MAM.....	330 568		Divers portefeuilles.....	8 380
Divers portefeuilles.....	5 000		Village Marsoui	40 845
Village Bishopon		1 055 336	Divers portefeuilles.....	40 845
MAM.....	591 486		Village Maskinongé	40 688
MTQ.....	447 074		Divers portefeuilles.....	40 688
Divers portefeuilles.....	16 776		Village Melocheville	146 356
Village Brownsburg		140 625	MCC.....	102 701
MAM.....	94 485		MTQ.....	40 000
MSP.....	36 140		Divers portefeuilles.....	3 655
Divers portefeuilles.....	10 000		Village Mont-Saint-Pierre	36 400
Village Campbell's Bay		48 043	Divers portefeuilles.....	36 400
MAM.....	41 543		Village Napierville	270 515
Divers portefeuilles.....	6 500		MAM.....	42 558
Village Cap-aux-Meules		607 814	MSP.....	217 962
MAM.....	445 187		Divers portefeuilles.....	9 995
MTQ.....	162 627		Village Naskapi de Kawawachikamach	151 200
Village Gracefield		95 805	MSP.....	151 200
MAM.....	60 805		Village Nordique de Kangirsuk	1 220 792
MTQ.....	35 000		MAM.....	1 220 792

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Village Nordique d'Inukjuak		1 472 449	Village Sainte-Croix	266 302
MAM	1 472 449		MAM	89 356
			MTQ	176 946
Village Notre-Dame-du-Bon-Conseil		132 905		
MAM	70 585		Village Saint-Damase	427 984
MSP	40 320		MSP	427 984
Divers portefeuilles	22 000			
Village Ormstown		316 963	Village Saint-Fiavien	49 848
MAM	80 092		Divers portefeuilles	49 848
MSP	75 764			
MTQ	161 107		Village Saint-Germain-de-Grantham	621 021
			MSP	421 692
Village Papineauville		99 181	MTQ	182 530
MAM	89 181		Divers portefeuilles	16 799
Divers portefeuilles	10 000			
Village Parent		48 419	Village Saint-Gregoire-de-Greenlay	46 142
MTQ	36 682		MAM	40 142
Divers portefeuilles	11 737		Divers portefeuilles	6 000
Village Philipsburg		55 670		
MSP	55 670		Village Sainte-Jeanne-D'Arc	354 634
			MTQ	352 421
Village Pierreville		62 122	Divers portefeuilles	2 213
MAM	37 122			
Divers portefeuilles	25 000		Village Saint-Liboire	163 774
			MAM	67 346
Village Pointe-aux-Outardes		93 389	MSP	91 433
MAM	72 223		Divers portefeuilles	4 995
Divers portefeuilles	21 166			
Village Pont-Rouge		271 588	Village Saint-Marc-des-Camères	232 029
MAM	76 884		MAM	227 031
MTQ	194 704		Divers portefeuilles	4 998
Village Pncc		124 850		
MAM	124 850		Village Saint-Noël	229 614
			MAM	143 752
Village Rawdon		78 672	MTQ	85 862
MTQ	50 972			
Divers portefeuilles	27 700		Village Saint-Pie	87 898
			MSP	87 898
Village Ripon		72 177		
MTQ	68 142		Village Sainte-Rosalie	526 500
Divers portefeuilles	4 035		MCC	60 398
			MSP	303 429
Village Rougemont		198 873	MTQ	146 864
MSP	198 873		Divers portefeuilles	15 809
Village Roxton Falls		115 576	Village Saint-Siméon	116 468
MSP	115 576		MAM	73 468
			Divers portefeuilles	43 000
Village Sainte-Agathe		123 741		
MAM	123 741		Village Sainte-Véronique	295 409
			MTQ	293 192
Village Sainte-Agathe-Sud		66 136	Divers portefeuilles	2 217
MAM	56 136			
Divers portefeuilles	10 000		Village Saint-Zotique	320 946
			MSP	320 946
Village Saint-André-du-Lac-Saint-Jean		198 898		
MAM	71 839		Village Sawyerville	63 540
MTQ	127 059		MTQ	57 592
			Divers portefeuilles	5 948
Village Saint-Basile-Sud		295 770		
MAM	37 011		Village Senneville	330 062
MTQ	239 202		MAM	273 834
Divers portefeuilles	19 557		MSP	56 228
Village Saint-Boniface-de-Shawinigan		202 342	Village Shawville	304 548
MTQ	190 623		MAM	298 048
Divers portefeuilles	11 719		Divers portefeuilles	6 500
Village Saint-Célestin		49 549	Village Stukely-Sud	196 096
MAM	39 549		MTQ	195 596
Divers portefeuilles	10 000		Divers portefeuilles	500
			Village Tadoussac	104 233
			MAM	75 233
			Divers portefeuilles	29 000

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Village Taschereau		55 235	Ville Beauceville		992 031
MAM	55 235		MAM	575 455	
			MTQ	416 576	
Village Tring-Jonction		219 884	Ville Beauharnois		516 498
MTQ	216 224		MAM	171 656	
Divers portefeuilles	3 660		MSP	329 842	
			Divers portefeuilles	15 000	
Village Val-Barrette		94 347	Ville Beauport		7 152 478
MAM	61 019		MAM	6 889 518	
Divers portefeuilles	33 328		MCC	262 960	
Village Val-David		66 915	Ville Beaulieu		987 506
MAM	44 921		MAM	964 463	
Divers portefeuilles	21 994		Divers portefeuilles	23 043	
Ville Acton Vale		246 627	Ville Becancour		870 296
MAM	116 667		MAM	177 452	
MSP	114 960		MCC	148 160	
Divers portefeuilles	15 000		MSP	112 571	
			MTQ	432 113	
Ville Alma		5 320 570	Ville Bedford		591 060
MAM	1 824 282		MAM	191 779	
MCC	353 430		MSP	120 063	
MTQ	3 115 411		MTQ	279 218	
Divers portefeuilles	27 447				
Ville Amos		1 769 998	Ville Bellefeuille		262 852
MAM	1 175 851		MAM	158 191	
MCC	416 719		MCC	87 877	
MTQ	176 429		Divers portefeuilles	16 784	
Divers portefeuilles	999				
Ville Amqui		750 512	Ville Bellettre		140 087
MAM	519 692		MAM	69 348	
MTQ	212 365		MTQ	70 739	
Divers portefeuilles	18 455				
Ville Ancienne-Lorette		567 142	Ville Beloeil		2 061 312
MAM	414 901		MAM	490 410	
MCC	141 300		MCC	91 859	
Divers portefeuilles	10 941		MSP	1 479 043	
Ville Anjou		1 757 256	Ville Berthierville		312 737
MAM	990 303		MAM	126 411	
MCC	90 500		MTQ	147 456	
MSP	676 453		Divers portefeuilles	38 870	
Ville Asbestos		563 844	Ville Black Lake		184 869
MAM	350 752		MAM	173 463	
MSP	60 520		Divers portefeuilles	11 406	
MTQ	140 832				
Divers portefeuilles	11 740		Ville Blainville		569 682
Ville Aylmer		1 427 730	MAM	440 890	
MAM	899 593		MCC	114 515	
MCC	79 613		Divers portefeuilles	14 277	
MSP	448 524		Ville Boisbriand		765 630
Ville Baie-Comeau		1 509 587	MAM	550 111	
MAM	1 054 447		MCC	121 376	
MCC	55 198		MSP	86 139	
MTQ	399 942		Divers portefeuilles	8 004	
Ville Baie-d'Urfé		312 964	Ville Bois-des-Filion		184 569
MSP	271 084		MAM	133 485	
Divers portefeuilles	41 880		MCC	45 081	
			Divers portefeuilles	6 003	
Ville Baie-Saint-Paul		1 216 575	Ville Bonaventure		433 521
MAM	906 480		MAM	115 241	
MTQ	272 920		MTQ	318 280	
Divers portefeuilles	37 175				
Ville Beaconsfield		1 812 351	Ville Boucherville		3 909 696
MAM	523 326		MAM	395 648	
MCC	107 266		MSP	3 500 533	
MSP	1 181 759		Divers portefeuilles	13 515	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Ville Bromont		172 587	Ville Charny		600 908
MAM	115 028		MAM	580 158	
MSP	40 064		Divers portefeuilles	20 750	
Divers portefeuilles	17 495				
Ville Bromptonville		449 305	Ville Châteauaguay		4 437 168
MAM	373 992		MAM	1 368 443	
MTQ	75 313		MSP	2 603 433	
			MTQ	452 292	
Ville Brossard		5 017 416	Divers portefeuilles	13 000	
MAM	1 349 522		Ville Chibougamau		804 101
MSP	3 667 894		MAM	501 842	
			MCC	155 704	
Ville Buckingham		479 573	MRN	50 000	
MAM	378 211		MTQ	96 555	
MCC	101 362				
Ville Cabano		98 501	Ville Chicoutimi		6 740 225
MAM	88 501		MAM	5 910 300	
Divers portefeuilles	10 000		MCC	644 985	
Ville Candiac		2 236 137	MSP	134 940	
MAM	352 158		MTQ	50 000	
MSP	1 609 214		Ville Coaticook		1 533 281
MTQ	274 765		MAM	733 496	
Ville Cap-Chat		291 533	MCC	210 241	
MAM	138 573		MSP	104 152	
MTQ	124 098		MTQ	485 392	
Divers portefeuilles	28 862				
Ville Cap-de-la-Madeleine		1 412 905	Ville Contrecoeur		187 498
MAM	1 141 450		MCC	86 189	
MCC	133 268		MTQ	79 984	
MSP	124 643		Divers portefeuilles	21 325	
Divers portefeuilles	13 544				
Ville Cap-Rouge		598 148	Ville Cowansville		964 450
MAM	441 830		MAM	555 713	
MCC	136 318		MSP	408 737	
Divers portefeuilles	20 000				
Ville Cangnan		405 453	Ville Danville		584 748
MAM	99 995		MAM	290 088	
MSP	300 727		MSP	100 432	
Divers portefeuilles	4 731		MTQ	194 228	
Ville Carleton		152 265			
MAM	139 739		Ville Dégelis		209 980
Divers portefeuilles	12 526		MAM	74 015	
Ville Causapscal		490 399	MTQ	135 965	
MAM	150 988				
MTQ	339 411		Ville Delson		995 472
Ville Chambly		1 963 052	MAM	143 849	
MAM	590 821		MSP	831 116	
MSP	1 139 882		Divers portefeuilles	20 507	
MTQ	232 349				
Ville Chandler		698 465	Ville Deux-Montagnes		589 925
MAM	549 773		MAM	361 551	
MCC	63 692		MCC	59 499	
MSP	85 000		MSP	168 875	
Ville Chapais		75 569			
MAM	75 569		Ville Disraeli		100 702
Ville Charlemagne		468 040	MAM	84 702	
MAM	272 248		Divers portefeuilles	16 000	
MCC	85 192				
MR	60 000		Ville Dolbeau-Mistassini		1 462 249
MTQ	46 755		MAM	1 064 848	
Divers portefeuilles	3 845		MCC	114 253	
			MTQ	267 404	
			Divers portefeuilles	15 744	
			Ville Dollard-des-Ormeaux		1 131 292
			MAM	563 928	
			MCC	84 126	
			MSP	483 238	
			Ville Donnacona		312 377
			MAM	312 377	
			Ville Dorval		89 902
			MCC	89 902	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Ville Drummondville	6 073 669	Ville Huntingdon	178 424
MAM	2 167 236	MAM	94 948
MCC	107 989	MSP	73 476
MSP	3 078 747	Divers portefeuilles	10 000
MTQ	719 697		
Ville Dunham	629 205	Ville Iberville	1 521 719
MSP	110 917	MAM	604 623
MTQ	509 811	MSP	910 096
Divers portefeuilles	8 477	Divers portefeuilles	7 000
Ville East Angus	330 862	Ville Île-Bizard	285 036
MAM	153 476	MAM	216 867
MTQ	166 362	MSP	45 015
Divers portefeuilles	11 024	Divers portefeuilles	23 154
Ville Farnham	756 161	Ville Joliette	3 341 776
MAM	153 932	MAM	2 694 720
MSP	309 315	MSP	250 911
MTQ	262 532	MTQ	385 145
Divers portefeuilles	30 382	Divers portefeuilles	11 000
Ville Fermont	154 294	Ville Jonquière	4 360 678
MAM	143 544	MAM	4 299 681
Divers portefeuilles	10 750	MTQ	46 997
Ville Forestville	199 305	Divers portefeuilles	14 000
MAM	184 417	Ville Kirkland	509 319
Divers portefeuilles	14 888	MAM	172 999
Ville Fossambault-sur-le-Lac	41 144	MCC	71 460
MAM	41 144	MSP	260 440
Ville Gaspé	2 036 908	Divers portefeuilles	4 420
MAM	1 784 040	Ville La Baie	746 588
MCC	78 173	MAM	647 702
MTQ	174 695	MCC	98 886
Ville Gatineau	4 081 760	Ville La Malbaie-Pointe-au-Pic	1 017 999
MAM	2 176 828	MAM	1 009 999
MCC	780 745	Divers portefeuilles	8 000
MSP	398 828	Ville La Plaine	726 663
MTQ	725 359	MAM	543 293
Ville Granby	3 428 966	MCC	143 370
MAM	1 262 763	MTQ	40 000
MCC	733 895	Ville La Prairie	2 176 260
MSP	1 144 512	MAM	583 044
MTQ	287 796	MCC	144 783
Ville Grande-Rivière	390 483	MSP	1 445 936
MAM	287 013	Divers portefeuilles	2 497
MCC	67 743	Ville La Sarre	874 064
Divers portefeuilles	35 727	MAM	608 583
Ville Grand-Mère	1 475 471	MCC	117 872
MAM	641 198	MTQ	147 609
MR	36 500	Divers portefeuilles	
MSP	53 811	Ville La Tuque	1 252 958
MTQ	743 962	MAM	727 639
Ville Hampstead	482 144	MSP	178 466
MAM	90 651	MSSS	39 058
MSP	391 493	MTQ	307 795
Ville Hudson	699 189	Ville Lachenaie	439 994
MSP	678 802	MAM	276 463
Divers portefeuilles	20 387	MCC	100 747
Ville Hull	4 469 149	MSP	47 784
MAM	3 912 283	Divers portefeuilles	15 000
MCC	290 646	Ville Lachine	3 313 087
MSP	159 094	MAM	1 522 780
MTQ	107 126	MCC	272 709
		MSP	1 517 598

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Ville Lachute		1 049 842	Ville L'Islet		64 472
MAM	636 483		MAM	56 472	
MCC	70 841		Divers portefeuilles	8 000	
MSP	292 363				
MTQ	50 155		Ville Loretteville		834 445
			MAM	713 746	
Ville Lac-Mégantic		1 538 944	MCC	120 699	
MAM	1 295 127				
MCC	36 252		Ville Lorraine		192 614
MTQ	175 130		MAM	83 900	
Divers portefeuilles	32 435		MCC	108 714	
Ville Lac-Saint-Charles		412 652	Ville Louiseville		708 838
MAM	397 652		MAM	590 051	
Divers portefeuilles	15 000		MTQ	118 787	
			Divers portefeuilles		
Ville Lac-Sergent		41 300			
MTQ	41 300		Ville Macamic		308 349
			MAM	278 349	
Ville Lafontaine		126 484	Divers portefeuilles	30 000	
MAM	112 851				
Divers portefeuilles	13 633		Ville Magog		1 081 130
			MAM	693 585	
Ville LaSalle		5 849 923	MTQ	370 639	
MAM	3 430 628		Divers portefeuilles	16 906	
MCC	106 793				
MSP	2 309 040		Ville Maniwaki		661 410
Divers portefeuilles	3 462		MAM	591 410	
			MTQ	60 000	
Ville Laternère		109 421	Divers portefeuilles	10 000	
MAM	109 104				
Divers portefeuilles	317		Ville Maple Grove		131 373
			MSP	130 433	
Ville Laurentides		129 686	Divers portefeuilles	940	
MAM	97 686				
Divers portefeuilles	32 000		Ville Manville		668 268
			MAM	166 333	
Ville Laval		18 487 967	MSP	481 935	
MAM	11 724 916		Divers portefeuilles	20 000	
MCC	1 699 008				
MM	625 000		Ville Mascouche		469 865
MSP	4 439 043		MAM	439 389	
			Divers portefeuilles	30 476	
Ville Le Gardeur		738 028			
MAM	496 965		Ville Masson-Angers		127 302
MCC	44 500		MAM	47 059	
MTQ	150 000		MCC	45 727	
Divers portefeuilles	46 563		Divers portefeuilles	34 516	
Ville Lemoyne		448 584	Ville Matagami		722 231
MSP	432 823		MAM	317 231	
Divers portefeuilles	15 761		MR	400 000	
			Divers portefeuilles	5 000	
Ville Lennoxville		2 141 673			
MAM	1 336 148		Ville Matane		1 760 010
MCC	35 000		MAM	1 558 849	
MTQ	770 525		MCC	39 580	
			MTQ	154 233	
Ville L'Épiphanie		338 029	Divers portefeuilles	7 348	
MAM	256 639				
MCC	70 039		Ville Mercier		870 784
Divers portefeuilles	11 351		MAM	405 682	
			MSP	457 660	
Ville Léry		183 417	Divers portefeuilles	7 442	
MSP	176 426				
Divers portefeuilles	6 991		Ville Métabetchouan		669 664
			MAM	502 417	
Ville Lévis		3 584 121	MTQ	167 247	
MAM	3 364 189				
MCC	219 932		Ville Mirabel		542 857
			MAM	305 653	
Ville L'Île-Cadieux		37 812	MCC	40 324	
Divers portefeuilles	37 812		MSP	109 418	
			MTQ	87 462	
Ville L'Île-Perrot		567 441			
MAM	155 692				
MSP	411 749				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Ville Moisie		49 095	Ville Otterburn Park		585 486
MAM	37 856		MAM	70 203	
Divers portefeuilles	11 239		MSP	515 283	
Ville Mont-Joli		1 135 986	Ville Percé		915 038
MAM	862 174		MAM	314 125	
MCC	78 052		MCC	103 500	
MTQ	195 760		MTQ	478 062	
			Divers portefeuilles	19 351	
Ville Mont-Laurier		609 044	Ville Pierrefonds		2 224 329
MAM	338 141		MAM	1 469 215	
MCC	54 405		MSP	754 150	
MTQ	190 813		Divers portefeuilles	964	
Divers portefeuilles	25 685				
Ville Montmagny		1 142 573	Ville Pincourt		793 704
MAM	837 507		MAM	112 376	
MCC	135 513		MSP	681 328	
MTQ	169 553				
Ville Montréal		155 456 239	Ville Pintendre		265 000
MAM	89 591 388		MIC	265 000	
MCC	5 362 517				
MEF	143 628		Ville Pohenégamook		446 413
MM	21 000 000		MAM	103 930	
MRCI	505 000		MTQ	335 713	
MSP	38 849 706		Divers portefeuilles	6 770	
Divers portefeuilles	4 000				
Ville Montréal-Est		942 746	Ville Pointe-au-Père		201 382
MAM	679 935		MAM	193 885	
MCC	53 222		Divers portefeuilles	7 497	
MSP	209 589				
Ville Montreal-Nord		2 505 815	Ville Pointe-Claire		2 277 364
MAM	1 638 745		MAM	555 361	
MCC	180 359		MCC	199 716	
MSP	686 711		MSP	1 522 287	
Ville Montréal-Ouest		337 188	Ville Port-Cartier		181 895
MAM	129 483		MAM	163 515	
MSP	207 705		Divers portefeuilles	18 380	
Ville Mont-Saint-Hilaire		2 077 477	Ville Portneuf		101 631
MAM	499 111		MAM	98 631	
MCC	112 069		Divers portefeuilles	3 000	
MSP	1 333 484				
MTQ	132 813		Ville Princeville		84 167
Ville Murdochville		129 646	MAM	63 397	
MAM	114 480		Divers portefeuilles	20 770	
Divers portefeuilles	15 166				
Ville Neuville		230 125	Ville Québec		24 611 821
MAM	97 921		MAM	20 178 568	
MCC	107 204		MAPAQ	478 370	
Divers portefeuilles	25 000		MCC	3 481 425	
			MEF	65 363	
Ville New Richmond		923 171	MIC	35 000	
MAM	143 620		MR	78 000	
MCC	185 905		MSP	272 095	
MTQ	576 995		Divers portefeuilles	23 000	
Divers portefeuilles	16 651				
Ville Nicolet		474 963	Ville Repentigny		3 617 781
MAM	474 963		MAM	1 445 344	
			MCC	312 932	
Ville Normandin		340 945	MSP	48 978	
MAM	96 188		MTQ	1 809 684	
MTQ	219 919		Divers portefeuilles	843	
Divers portefeuilles	24 838				
Ville Notre-Dame-du-Lac		361 452	Ville Richelieu		435 665
MAM	219 172		MAM	118 535	
MTQ	142 280		MSP	317 130	
			Ville Rimouski		4 794 753
			MAM	4 227 385	
			MCC	152 350	
			MTQ	387 282	
			Divers portefeuilles	27 736	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Ville Rivière-du-Loup		2 212 916	Ville Saint-Césaire		410 406
MAM.....	2 102 195		MAM.....	76 453	
MCC.....	91 111		MSP.....	308 953	
Divers portefeuilles.....	19 610		Divers portefeuilles.....	25 000	
Ville Roberval		1 360 215	Ville Saint-Constant		2 797 257
MAM.....	1 107 742		MAM.....	393 781	
MCC.....	56 148		MSP.....	2 357 094	
MTQ.....	193 667		MTQ.....	46 382	
Divers portefeuilles.....	2 658		Ville Saint-Émile		276 959
Ville Rock Forest		695 811	MAM.....	276 959	
MAM.....	677 505		Ville Saint-Eustache		1 861 395
Divers portefeuilles.....	18 306		MAM.....	1 362 464	
Ville Rouyn-Noranda		4 900 544	MCC.....	108 479	
MAM.....	4 104 058		MSP.....	181 411	
MCC.....	429 156		MTQ.....	209 041	
MTQ.....	367 330		Ville Saint-Félicien		1 375 769
Ville Roxboro		400 881	MAM.....	791 139	
MAM.....	172 140		MCC.....	81 047	
MSP.....	206 795		MSP.....	36 031	
Divers portefeuilles.....	21 946		MTQ.....	462 552	
Ville Sainte-Adèle		592 392	Divers portefeuilles.....	5 000	
MAM.....	550 962		Ville Sainte-Foy		15 073 448
Divers portefeuilles.....	41 430		MAM.....	14 925 298	
Ville Sainte-Agathe des Monts		951 787	MCC.....	96 650	
MAM.....	674 152		MSP.....	51 500	
MCC.....	252 224		Ville Sainte-Geneviève		148 849
Divers portefeuilles.....	25 411		MAM.....	98 314	
Ville Sainte-Anne-de-Beaupré		604 875	MSP.....	44 035	
MAM.....	584 880		Divers portefeuilles.....	6 500	
Divers portefeuilles.....	19 995		Ville Saint-Georges		1 809 776
Ville Sainte-Anne-de-Bellevue		2 203 588	MAM.....	1 408 421	
MAM.....	2 094 482		MCC.....	71 000	
MSP.....	108 467		MTQ.....	306 155	
Divers portefeuilles.....	639		Divers portefeuilles.....	24 200	
Ville Sainte-Anne-des-Monts		787 102	Ville Saint-Hubert		6 252 621
MAM.....	631 063		MAM.....	1 616 299	
MCC.....	40 204		MSP.....	4 636 322	
MTQ.....	83 648		Ville Saint-Jean-Chrysostome		404 675
Divers portefeuilles.....	32 187		MAM.....	257 950	
Ville Sainte-Anne-des-Plaines		453 373	MCC.....	117 941	
MAM.....	274 336		Divers portefeuilles.....	28 784	
MCC.....	63 156		Ville Saint-Jean-sur-Richelieu		6 572 418
MTQ.....	115 881		MAM.....	1 879 682	
Divers portefeuilles.....			MSP.....	4 557 772	
Ville Saint-Antoine		269 478	MTQ.....	130 964	
MAM.....	210 709		Divers portefeuilles.....	4 000	
Divers portefeuilles.....	58 769		Ville Saint-Jérôme		3 028 729
Ville Saint-Basile-Le-Grand		1 891 656	MAM.....	2 575 120	
MAM.....	211 570		MCC.....	243 284	
MCC.....	78 228		MSP.....	210 325	
MEF.....	171 727		Ville Saint-Jovite		556 521
MSP.....	1 407 249		MAM.....	253 208	
Divers portefeuilles.....	22 882		MTQ.....	292 232	
Ville Saint-Bruno-de-Montarville		3 491 716	Divers portefeuilles.....	11 081	
MAM.....	824 235		Ville Sainte-Julie		1 911 051
MSP.....	1 645 785		MAM.....	531 424	
MTQ.....	996 696		MSP.....	855 912	
Divers portefeuilles.....	25 000		MTQ.....	523 715	
Ville Sainte-Catherine		1 408 082	Ville Saint-Lambert		1 253 139
MAM.....	175 125		MAM.....	1 253 139	
MSP.....	1 232 957				

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$			Total \$
Ville Saint-Laurent		3 606 057	Ville Saint-Tite		606 174
MAM	2 194 912		MAM	557 454	
MCC	134 376		MTQ	47 025	
MSP	1 276 769		Divers portefeuilles	1 695	
Ville Saint-Léonard		2 819 308	Ville Salaberry-de-Valleyfield		2 610 658
MAM	1 160 796		MAM	1 515 699	
MCC	112 500		MSP	789 052	
MSP	1 544 692		MTQ	280 907	
Divers portefeuilles	1 320		Divers portefeuilles	25 000	
Ville Saint-Louis-de-France		133 093	Ville Schefferville		143 600
MAM	71 523		MAM	143 600	
MCC	50 480		Ville Senneterre		138 616
Divers portefeuilles	11 090		MAM	127 298	
Ville Saint-Luc		3 984 333	Divers portefeuilles	11 318	
MAM	263 972		Ville Sept-Îles		2 114 081
MCC	51 699		MAM	1 222 082	
MSP	3 056 548		MCC	642 200	
MTQ	612 114		MTQ	249 799	
Ville Sainte-Mane		315 178	Ville Shawinigan		2 614 028
MAM	236 680		MAM	1 958 625	
MCC	51 363		MCC	397 018	
Divers portefeuilles	27 135		MEF	50 000	
Ville Sainte-Marthe-du-Cap		91 746	MTQ	207 385	
MAM	87 356		Divers portefeuilles	1 000	
Divers portefeuilles	4 390		Ville Shawinigan-Sud		697 646
Ville Sainte-Marthe-sur-le-Lac		166 410	MAM	697 646	
MAM	106 783		Ville Sherbrooke		10 489 188
MSP	42 259		MAM	9 733 433	
Divers portefeuilles	17 368		MAPAQ	167 125	
Ville Saint-Nicolas		382 521	MCC	543 339	
MAM	311 384		MSP	44 377	
MCC	71 137		Divers portefeuilles	914	
Ville Saint-Ours		59 208	Ville Sillery		4 780 166
MTQ	45 882		MAM	4 528 226	
Divers portefeuilles	13 326		MCC	245 940	
Ville Saint-Pamphile		309 094	Divers portefeuilles	6 000	
MAM	87 325		Ville Sorel		1 634 084
MTQ	221 769		MAM	1 558 007	
Ville Saint-Pascal		140 920	MTQ	43 293	
MAM	140 920		Divers portefeuilles	32 784	
Ville Saint-Pierre		846 536	Ville Sutton		235 213
MAM	172 336		MAM	42 520	
MSP	166 807		MTQ	168 105	
MTQ	500 000		Divers portefeuilles	24 588	
Divers portefeuilles	7 393		Ville Témiscamingue		249 048
Ville Saint-Rédempteur		385 428	MAM	189 834	
MAM	311 144		MTQ	45 214	
MTQ	74 284		Divers portefeuilles	14 000	
Ville Saint-Rémi		371 633	Ville Terrebonne		1 612 084
MAM	52 119		MAM	1 169 737	
MSP	304 824		MCC	239 900	
Divers portefeuilles	14 690		MTQ	200 000	
Ville Saint-Romuald		612 325	Divers portefeuilles	2 447	
MAM	423 749		Ville Thetford Mines		2 267 792
MCC	168 576		MAM	1 867 005	
Divers portefeuilles	20 000		MCC	77 900	
Ville Sainte-Thérèse		2 212 758	MIC	118 793	
MAM	1 649 659		MTQ	186 167	
MCC	163 738		Divers portefeuilles	17 927	
MIC	275 000		Ville Thurso		218 692
MSP	124 361		MAM	195 534	
			Divers portefeuilles	23 158	

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Tracy		948 170	Villeneuve Gaëtan	39 960
MAM	694 417		MAPAQ	39 960
MCC	93 385			
MTQ	151 404		Vision Inter-Cultures	56 799
Divers portefeuilles	8 964		MRCI	53 999
			Divers portefeuilles	2 800
Ville Trois-Pistoles		8 280 577		
MAM	7 489 575		Visuade 2000	84 758
MCC	512 705		MSSS	81 043
MSP	270 739		Divers portefeuilles	3 715
Divers portefeuilles	7 558			
Ville Trois-Rivières		106 647	Visutel	35 586
MAPAQ	106 647		Divers portefeuilles	35 586
Ville Trois-Rivières-Ouest		811 056		
MAM	342 000		Vivaces Marie Michel Inc.	176 995
MCC	376 359		MAPAQ	176 995
MSP	92 697			
Ville Val-Bélair		514 373	Voghel Roger	95 511
MAM	400 917		MAPAQ	95 511
MCC	106 666			
Divers portefeuilles	6 790		Voyages en liberté	498 127
Ville Valcourt		212 096	MEQ	498 127
MAM	170 035			
Divers portefeuilles	42 061		Vues d'Afrique	87 375
Ville Val-D'Or		1 749 851	MCC	54 375
MAM	1 105 614		Divers portefeuilles	33 000
MCC	478 528			
MTQ	165 709		Wallimann Gerald	43 839
Ville Vanier		706 331	MAPAQ	43 839
MAM	687 971			
Divers portefeuilles	18 360		Wellman Peter	35 653
Ville Varennes		650 774	MEF	35 653
MAM	510 313			
MSP	137 964		West-Island Montesson	221 446
Divers portefeuilles	2 497		MFE	221 446
Ville Vaudreuil-Donon		1 449 411		
MAM	317 043		Willy Haec & Fils Inc.	44 627
MCC	97 246		MAPAQ	44 627
MSP	881 870			
MTQ	153 252		Wilson & Lafleur Ltée	217 533
Ville Verdun		6 595 489	MEQ	217 533
MAM	4 190 522			
MCC	90 960		Witcher Nathan	48 500
MSP	2 314 007		MEQ	48 500
Ville Ville-Marie		502 301		
MAM	110 162		Yechivat Or Torah/Ecole Benot Hanna	262 523
MTQ	392 139		MEQ	262 523
Ville Warterville		263 851		
MAM	146 949		Yelle Sylvie et Legault Jean-Louis	37 938
MTQ	116 902		MSP	37 938
Ville Warwick		232 937		
MAM	166 685		Yeshiva Gedola Merkaz Hatorah	711 579
MSP	66 252		MEQ	711 579
Ville Waterloo		451 939		
MAM	216 282		Yvon Vézina Entrepnse Inc.	107 256
MSP	53 444		MIC	107 256
MTQ	182 213			
Ville Windsor		536 382	Y.M.C.A. de Montréal	577 392
MAM	114 689		MAM	154 043
MCC	114 020		MFE	372 852
MTQ	307 673		Divers portefeuilles	50 497
			Zellers	482 925
			MRCI	425 018
			MSSS	57 907
			116260 Canada Inc.	45 875
			MIC	45 875
			136146 Canada Inc.	47 289
			MIC	47 289
			161844 Canada Inc.	35 105
			MAPAQ	35 105
			164770 Canada Inc.	43 120
			MIC	43 120

Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

Beneficiaries

		Total \$
175413 Canada Inc. (Rubgy North America)		40 462
MIC	40 462	
177150 Canada Inc. (Multi-Portions)		69 122
MIC	69 122	
2172-6955 Québec Inc.		37 536
MAPAQ	37 536	
2321-2392 Québec Inc.		161 992
MAPAQ	161 992	
2430-9841 Québec Inc.		74 758
MAPAQ	74 758	
2436-3392 Québec Inc.		51 959
MAPAQ	51 959	
2535-1438 Québec Inc.		36 825
MIC	36 825	
2642-6197 Québec Inc.		46 174
MSP	46 174	
2751-5691 Québec Inc. (Ferme L.M.P. Morin)		74 476
MAPAQ	74 476	
2759-0355 Québec Inc. (Moulibois Enr.)		401 155
MRN	400 000	
Divers portefeuilles	1 155	
2950-0790 Québec Inc.		42 973
MIC	42 973	
296-3078 Canada Inc.		54 469
MIC	54 469	
3-SOFT Inc.		76 480
MIC	76 480	
3088-7483 Québec Inc.		35 770
MAPAQ	35 770	
3102-5711 Québec Inc.		39 374
MAPAQ	39 374	
3104-1932 Québec Inc.		134 103
MAPAQ	134 103	
3439542 Canada Inc.		55 176
MCC	55 176	
3486795 Canada Inc. (Stratasia)		50 000
MRN	50 000	
35e finale des Jeux du Québec à Alma		50 500
MR	50 500	
9010-3391 Québec Inc. (Vivaces Tom Pousse)		46 159
MAPAQ	46 159	
9013-4818 Québec Inc. (Ferme Madourbert)		38 252
MAPAQ	38 252	
9015-4691 Québec Inc. (Ferme Rechamakayajo)		55 162
MAPAQ	55 162	
9020-3225 Québec Inc.		65 843
MAPAQ	65 843	
9022-6382 Québec Inc.		48 003
MAPAQ	48 003	
9022-4296 Québec Inc. (Les Cochonnailles Champeñoises)		40 535
MIC	40 535	

		Total \$
9024-4146 Québec Inc.		59 643
MSSS	59 643	
9026-3989 Québec Inc.		44 075
MIC.....	44 075	
9026-4979 Québec Inc. (Supermarché Guy Jodoin)		126 598
MIC.....	126 598	
9027-0547 Québec Inc.		35 722
MIC.....	35 722	
9029-2152 Québec Inc.		42 936
MAPAQ	42 936	
9029-2160 Québec Inc. (Ferme S.M. Perreault)		68 548
MAPAQ	68 548	
9029-8373 Québec Inc.		89 252
MAPAQ	89 252	
9038-8059 Québec Inc.		51 871
MAPAQ	51 871	
9045-3218 Québec Inc.		57 154
MAPAQ	57 154	
9045-7185 Québec Inc.		80 000
MCC	80 000	
9050-5173 Québec Inc.		50 000
MCC	50 000	
9058-3360 Québec Inc. (ACT Data Solutions)		336 000
MIC.....	336 000	
9069-1049 Québec Inc.		43 500
MIC.....	43 500	